

# VINHOS E AGUARDENTES

DE PORTUGAL 2015

### Ficha Técnica

Instituto da Vinha e do Vinho, I.P. Rua Mouzinho da Silveira, n.º 5 1250-165 LISBOA

Tel.: 213 506 700

Site: www.ivv.min-agricultura.pt

COORDENADORA Maria João Fernão-Pires

Maria João Fernão-Pires Jorge Costeira

Graça Soares Branco

Maria João Dias

Maria João Amaro

Olga Sousa

Enigma Editores Rua Gabriel Constante, Lt 230, Bl D, Loja 8 Bairro dos Loios 1950-139 Lisboa Tel. 218 205 212 / 213 E-mail: editores@enigmaprevisivel.pt

Site: http://enigmaprevisivel.wix.com/editores www.calameo.com/accounts/597853

Lisboa

#### 02 Introdução

Introduction

#### O Instituto da Vinha e do Vinho, I.P.

The Instituto da Vinha e do Vinho, I.P.

Organização e Funções 05

#### 06 Serviços e Competências

Services and Competences

Contactos 07

#### 80 Regulamentação Vitivinícola

Wine Regulation

Lista dos Diplomas Legais Nacionais e da Regulamentação Vitivinícola em Vigor List of the Legislation concerning Vine and Wine

Taxas

#### Património Vitícola 31

Wine Heritage

#### Castas Aptas à Produção de Vinho em Portugal

List of Approved Varieties for Wine Production in Portugal

Inventário do Potencial Vitícola

Inventory of the Vineyard Potential

36 Reconversão e Reestruturação das Vinhas

Support Mode for the Reconversion and Reestruturation of the Vineyards

Reserva de Direitos

Reservation of Vineyard Rights

#### Organização do Sector Vitivinícola 40

Organisation of the Wine Sector

Agentes Económicos 40

SIVV – Sistema de Informação da Vinha e do Vinho 42

SIVV – Information System of the Vine and Wine

#### Declarações Obrigatórias 44

#### 45 Estatísticas

Statistics

45 Produção

Exportação

Importação

Consumo

#### Rotulagem de Produtos do Sector Vitivinícola

Labelling of Wine Products

#### 75 Enriquecimento

#### Certificados de Origem

Origin Certificates

#### Wines of Portugal, Um Desígnio Nacional

Wines of Portugal, a National Purpose

#### CNOIV - Comissão Nacional da OIV

OIV National Commission

### Arquivo Histórico do IVV, IP

IVV Historical Archive

#### Concursos de Vinhos

Wine Contests

Memória Descritiva de 12 Monografias com a caracterização sensorial de Vinhos Tintos e Brancos das Indicações Geográficas de Portugal Continental Specification of the Monographs with sensory characterization of red and white wines from the Geographical Indications of Portugal (Mainland)

#### Contactos Úteis

Useful Addresses

#### Regiões Vitivinícolas 92

Wine Regions

#### Mapa de IGP's e DOP's dos Produtos Vitivinícolas 92

Map of Wine Products IGP'e DOP's

#### Regiões 94

Regions

#### Destilação em Portugal

Distillation in Portugal

## Introdução

#### O setor está de Parabéns!

E de parabéns, porque é inquestionável e motivo de grande orgulho o facto de Portugal, mais uma vez e pelo sexto ano consecutivo, ter conseguido crescer nas exportações de vinho em valor. O ano de 2015 teve inúmeras dificuldades, dada a difícil conjuntura económica em alguns países importantes para as nossas exportações mas, mesmo assim, foram superadas as exportações face ao ano anterior, com os produtores de vinho a conseguir impor a qualidade dos vinhos portugueses nos diversos mercados mundiais. No mercado nacional, assistimos em 2015 a um crescimento de vendas de vinho em volume e em valor, antevendo, também aqui, um clima mais favorável para os produtores nacionais, o que também constitui mais uma boa notícia.

E a grande questão coloca-se: como será 2016?

No âmbito das exportações, o legado de 2015 num quadro de dificuldades em alguns mercados de exportação cuja situação económica, infelizmente, não deverá ainda recuperar em 2016, tem de ser perspetivado com alguma reserva. Embora com enormes desafios, é expectável um abrandar de ritmo. Ainda assim, acredito que os nossos produtores de vinho vão ser capazes de encontrar mercados alternativos para fazer face à possível queda dos mercados que estão a passar por crises económicas. E aqui queremos lembrar que podem contar com a colaboração do IVV para encontrar mercados alternativos e mais atrativos.

Mas o ano 2016 será igualmente marcado por grandes mudanças dentro do Instituto da Vinha e do Vinho (IVV), desde logo com a entrada em produção de um novo Sistema de Informação da Vinha e do Vinho (SIVV). Acreditamos que este novo SIVV irá trazer sérias vantagens ao setor e uma substancial melhoria de funcionamento do Instituto, nomeadamente no que concerne à produção e gestão de informação, com ganhos de eficácia e de eficiência.

Pretendemos melhorar a nossa comunicação com os agentes económicos do setor, em concreto, com os viticultores. A divulgação de informação de uma forma mais célere, mais clara e eficiente é o nosso grande objetivo. Vamos produzir mais e melhor. Vamos estar mais ao serviço do setor vitivinícola.

Também em 2016 esperamos fazer publicar um novo Decreto-Lei sobre a organização institucional do setor. Pretendemos um sector mais organizado e com maior nível de uniformização de processos. Estes dois fatores irão permitir o desempenho em pleno, das funções do IVV assentes na proximidade, através de um incremento no número de auditorias e ações de controlo às Comissões Vitivinícolas. Acredito, acreditamos, que com mais controlo ganhamos todos, sobretudo os nossos agentes económicos que terão maior uniformização de processos e maior facilidade de trabalho.

O ano de 2016 traz uma nova abordagem ao setor, com a entrada em produção de um novo sistema de gestão do potencial vitícola que será aproveitado como uma oportunidade para redução de custos, simplificação de procedimentos e abertura da atualização do cadastro vitícola às associações do setor. Trabalhamos para ter uma gestão mais eficiente e mais célere.

Enfim, por tudo isto o ano de 2016 será marcado por inúmeros desafios, mas podem sempre contar com o IVV para o desenvolvimento sustentável e progressivo do setor vitivinícola.

Frederico Falcão

Presidente do Conselho Diretivo

#### Introduction

#### Congratulations to the wine sector!

And congratulations, because it is unquestionable and a source of great pride that Portugal, once again, have managed to grow for the sixth consecutive year in wine exports in value. The year 2015 had numerous difficulties, given the difficult economic situation in some important countries for our exports, but even so, exports exceeded the previous year as well as the producers that have been able to impose the quality of Portuguese wines in the various world markets. At the domestic market level, we witnessed in 2015 a wine sales growth in volume and value, foreseeing also here a more favorable climate for domestic producers.

And the big question arises: how will 2016 be?

In exports, 2015 legacy in a framework of difficulties in some export markets and whose economic situation, unfortunately, we don't foreseen a recover in 2016, must be looked at with some reservation. Although the enormous challenges, it is expected to slow down the pace. Still, I believe that our wine producers will be able to find alternative markets for the possible fall of markets that are experiencing economic crises. And here we remember that they can count on the collaboration of the IVV to find alternative and more attractive markets. But 2016 will also be marked by major changes within the Institute of Vine and Wine (IVV), immediately with the entry into production of a new Information System of Vine and Wine (SIVV). We believe this new SIVV will bring several advantages to the sector and a substantial improvement of functioning of the Institute, particularly with regard to the production and management of information. We expect gains in efficiencies and effectiveness. We also intend to improve our communication with the economic agents of the sector, in particular, with the winegrowers. The disclosure of information in a faster, clearer and more efficiently way is our ultimate goal. We will produce more and better. We will be more at the service of the wine sector.

We also expect to publish in 2016 a new Decree Law on the institutional organization of the sector. We intend a more organized sector and a higher level of standardization of processes. These two factors will allow the performance, in full, of the IVV functions, based on proximity through a larger number of audits and control actions. I believe, we believe, that with more control we all win, especially our economic agents, which will have greater standardization of processes and ease of work.

The year 2016 brings a new approach to the sector with the entry into production of a new production potential management system, which will be used as an opportunity to reduce costs, simplify procedures and opening of the update of the register to industry associations. We work to have a more efficient and faster management. Anyway, for all that, the year 2016 will be marked by numerous challenges, but they can always count on the IVV for sustainable and progressive development of the wine sector.

Frederico Falcão

Chairman of the Board

## O Instituto da Vinha e do Vinho, I.P.

The Instituto da Vinha e do Vinho, I.P.

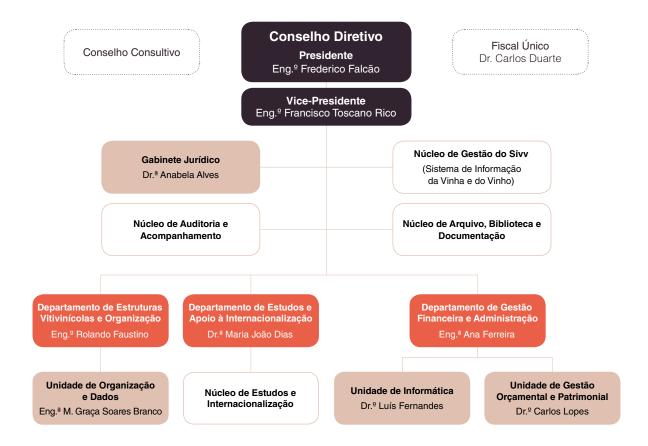
O Instituto da Vinha e do Vinho foi criado pelo Decreto-lei n.º 304/86 de 22 de Setembro, sucedendo à Junta Nacional do Vinho e a sua criação teve como principal objetivo adequar a organização corporativa ainda existente aos princípios e regras próprias da Organização Comum do Mercado (OCM). O Instituto da Vinha e do Vinho, I. P. teve a sua génese no organismo que, em 1986, sucedeu à Junta Nacional do Vinho, que tinha como objetivo primordial adequar a organização corporativa ainda existente aos princípios e regras próprias da Organização Comum do Mercado.

Desde a sua criação, o Instituto tem sido objeto de várias alterações e reestruturações orgânicas, visando adequar a sua atuação à reforma institucional do sector vitivinícola e às mudanças de paradigmas económicos.

Atualmente (Decreto-Lei n.º 66/2012 de 16 de março), a missão do Instituto da Vinha e do Vinho, I. P., consiste em coordenar e controlar a organização institucional do sector vitivinícola, auditar o sistema de certificação de qualidade, acompanhar a política da União Europeia e preparar as regras para a sua aplicação, bem como participar na coordenação e supervisão da promoção dos produtos vitivinícolas e assegurar o funcionamento da Comissão Nacional da Organização Internacional da Vinha e do Vinho (CNOIV).

Para além das competências intrínsecas desta missão, desenvolve atividade na participação e acompanhamento de processos relativos ao sector vitivinícola, desenvolve ações tendentes à melhoria da qualidade dos produtos vitivinícolas, ao reforço da competitividade e internacionalização e ao desenvolvimento sustentável do sector vitivinícola, coordena e gere o Sistema Nacional Integrado de Informação da Vinha e do Vinho - SIvv, atua na cobrança de taxas, define e coordena a aplicação de medidas de gestão do património vitícola nacional e da sua valorização, entre outras atribuições igualmente de relevo. Os estatutos e a organização interna do Instituto foram aprovados pela Portaria n.º 302/2012, de 4 de outubro, tendo as suas unidades orgânicas de 2.º nível e núcleos sido criados pela Deliberação n.º 1475/2012, de 4 de outubro de 2012, do Conselho Diretivo, publicada no Diário da República, 2.ª série, n.º 207, de 25 de outubro de 2012.





## Serviços e Competências

Services and Competences

#### Departamento de Estruturas Vitivinícolas e Organização (DEVO)

- Definir e coordenar a aplicação das medidas de gestão do património vitícola nacional e da sua valorização e zelar pelo cumprimento do regime legal da cultura da vinha;
- Promover e coordenar as ações tendentes à elaboração e atualização do ficheiro vitivinícola e organizar e manter atual o catálogo das castas e dos porta-enxertos;
- Participar na conceção, acompanhamento e avaliação dos programas nacionais e comunitários de ordenamento e melhoria da vinha:
- Participar e acompanhar junto das instâncias da U.E., os processos relativos ao setor vitivinícola, participando nos Comités de Gestão, Grupos de Trabalho da Comissão ou do Conselho Europeu que tratam de matérias nas áreas de competência;
- Participar e estimular o desenvolvimento em projetos dinamizadores de boas práticas no domínio da vitivinicultura.

#### Unidade de Organização e Dados (UOD)

- Coordenar a atividade económica do setor através da gestão e controlo das declarações obrigatórias da atividade dos agentes económicos;
- Organizar o registo das pessoas singulares e coletivas com atividade no setor vitivinícola;
- Promover a recolha e o tratamento das declarações de colheita e produção e das declarações de existências, com vista à elaboração das previsões de colheitas anuais.

#### Departamento de Estudos e Apoio à Internacionalização (DEAI)

- Participar e acompanhar, junto das instâncias da U.E., os processos relativos ao setor vitivinícola, participando nos Comités de Gestão, Grupos de Trabalho da Comissão ou do Conselho Europeu que tratam de matérias nas áreas de competência e assegurar a gestão dos programas de apoio da União Europeia e nacionais específicos do setor vitivinícola;
- Coordenar a emissão de certificados e declarações referentes à exportação de produtos vitivinícolas;
- Acompanhar o desenvolvimento dos programas de promoção do vinho e produtos vínicos financiados com recursos disponibilizados pelo IVV, I.P., e avaliar os seus efeitos;
- Coordenar e zelar pelo cumprimento das regras de utilização da marca «Vinhos de Portugal/Wines of Portugal»;
- Desenvolver ações tendentes à internacionalização e desenvolvimento sustentável do setor vitivinícola;
- Elaborar o plano de monitorização relativo ao investimento e à cobrança das taxas incidentes sobre o vinho e os produtos vínicos.

#### Núcleo de Estudos e Internacionalização (NEI),

- Promover a pesquisa, recolha e o tratamento de informação relevante relativa ao mercado vitivinícola contida em fontes nacionais ou internacionais, tendo em vista a produção e divulgação de estudos e dados estatísticos;
- Analisar e divulgar a informação setorial relativa à produção e comércio de produtos vitivinícolas, incluindo a exportação;
- Acompanhar e analisar o funcionamento do mercado e contribuir para a definição e aplicação das políticas que abranjam o setor vitivinícola, nas áreas de competência.

#### Departamento de Gestão Financeira e Administração (DGFA)

- Gerir os recursos financeiros e patrimoniais do IVV, I.P.;
- Gerir os recursos humanos e dar apoio à gestão em matéria de planeamento e desenvolvimento organizacional;
- Assegurar a gestão das infraestruturas tecnológicas;
- Cobrar as taxas e receitas que estejam ou venham a ser atribuídas por lei, contrato ou outro título ao IVV, I.P., e zelar pelo cumprimento do seu pagamento.

#### Unidade de Gestão Orçamental e Patrimonial (UGOP)

- Assegurar a gestão orçamental, bem como a contabilidade geral, analítica e de tesouraria e acompanhar a execução orçamental, proceder ao reporte da informação legalmente exigida e elaborar a conta de gerência;
- Elaborar os procedimentos relativos à aquisição de bens e serviços, bem como garantir o cumprimento das demais obrigações decorrentes da contratação pública e a boa execução dos serviços contratados;
- Colaborar com a Unidade Ministerial de Compras, efetuando a agregação das necessidades de aquisição de bens e serviços e assegurar o aprovisionamento e a gestão das existências, garantido o adequado nível de controlo interno;
- Assegurar a gestão, o controlo e a manutenção dos bens do IVV, I.P., garantindo a organização e atualização do respetivo inventário, bem como a gestão do parque de viaturas afetas ao IVV, I.P.;
- Assegurar a cobrança das taxas e receitas que estejam ou venham a ser atribuídas por lei, contrato ou outro título ao IVV,
   I.P., e zelar pelo cumprimento do seu pagamento.

#### Unidade de Informática (UI)

- Assegurar a gestão das infraestruturas tecnológicas e gerir a componente técnica especializada no domínio das infraestruturas informáticas e dos sistemas de comunicações associados, otimizando os recursos tecnológicos disponíveis;
- Promover e participar na realização das ações necessárias à racionalização, simplificação, modernização e desmaterialização dos circuitos e procedimentos administrativos e de suporte de informação com recurso às novas tecnologias de informação e apoiar os utilizadores no uso das tecnologias de informação e comunicação, promovendo boas práticas;
- Organizar e manter atualizado um inventário dos meios informáticos, de comunicação e da rede de utilizadores, de forma integrada com o inventário geral dos bens do IVV, I.P.

#### Gabinete Jurídico (GJ)

- Assegurar a assessoria jurídica ao Conselho Diretivo e aos serviços do IVV, I.P. na resolução das questões suscitadas no exercício das respetivas competências e elaborar estudos, pareceres e informações de natureza jurídica sobre matérias relevantes para a atividade do IVV. I.P.:
- Promover e assegurar a defesa dos interesses do organismo nos processos de pré -contencioso e contencioso em que o IVV, I.P. seja parte ou por qualquer outra forma interessado e assegurar a tramitação dos processos de contraordenação relativos à atividade do IVV. I.P. e para as quais disponha de competência legal:
- Colaborar em projetos legislativos nacionais e da U.E. nas áreas de competência do IVV, I.P. e zelar pela salvaguarda dos
  interesses nacionais nos assuntos relativos ao comércio internacional de vinho e de produtos vínicos, incluindo os acordos e convénios celebrados entre a União Europeia e países terceiros, dentro do âmbito das competências do IVV, I.P.;

#### Núcleo de Gestão do Sistema de Informação da Vinha e do Vinho (NGSIVV)

- Desenvolver, coordenar e gerir o Sistema Nacional Integrado de Informação da Vinha e do Vinho.
- Desenvolver e assegurar o funcionamento do Centro de Apoio Técnico (CAT) e gerir o sistema de informação de gestão documental:

#### Núcleo de Auditoria e Acompanhamento (NAA)

- Realizar auditorias de gestão e dos sistemas de controlo e certificação das entidades certificadoras dos produtos vitivinícolas com direito a denominação de origem ou indicação geográfica;
- Elaborar e assegurar a coordenação do plano nacional de controlo do setor vitivinícola.

#### Núcleo de Arquivo, Biblioteca e Documentação (NABD)

- Organizar e gerir o arquivo documental corrente, intermédio e histórico do IVV, I.P. e propor o regulamento arquivístico do IVV,
   I.P. assegurando o seu cumprimento bem como o funcionamento do sistema eletrónico de gestão de arquivos, implementando boas práticas na área de gestão de documentos e de sistema de arquivos, com a elaboração do plano de classificação geral, da portaria de gestão documental e do plano de preservação digital e monitorizar a sua aplicação;
- Assegurar o funcionamento da Biblioteca do IVV, I.P., garantir a conservação e preservação das suas coleções e proceder à recolha e divulgação interna, periódica e atualizada, de informação com interesse setorial e transversal;

### **Contactos**

Contacts

#### Instituto da Vinha e do Vinho

Presidente do Conselho Diretivo

Frederico Falcão (Eng.º)

Vice-Presidente do Conselho Diretivo

Francisco Toscano Rico (Eng.º)

Endereço: Rua Mouzinho da Silveira, 5 • 1250-165 LISBOA

Telefone: (+351) 213 506 700 • Linha Azul: (+351) 213 145 033 • Fax: (+351) 213 561 225

E-Mail: info@ivv.min-agricultura.pt Web: www.ivv.min-agricultura.pt

www.facebook.com/IVV.PAGINA.OFICIAL





Serviços	Contacto	Telefone / Fax / E-mail
Presidência (Secretariado)		Tel.: 213 506 700 / Fax: 213 534 820 E-mail: presidencia@ivv.min-agricultura.pt
Departamento de Gestão Financeira e Administração (DGFA)	Ana Ferreira (Eng.ª)	
Unidade de Gestão Orçamental e Patrimonial (UGOP)	Carlos Lopes (Dr.)	
Unidade de Informática (UI)	Luís Fernandes (Dr.)	
Departamento de Estruturas Vitivinícolas e Organização (DEVO)	Rolando Faustino (Eng.º)	
Unidade de Organização e Dados (UOD)	M. Graça Soares Branco (Eng.a)	
Departamento de Estudos e Apoio à Internacionalização (DEAI)	Maria João Dias (Dr.ª)	
Núcleo de Estudos e Internacionalização (NEI)	_	
Gabinete Jurídico (GJ)	Anabela Alves (Dr.a)	
Núcleo de Gestão do Sistema de Informação da Vinha e do Vinho (NGSIVV)	_	
Núcleo de Auditoria e Acompanhamento (NAA)	Maria João Fernão-Pires (Eng.ª)	
Núcleo de Arquivo, Biblioteca e Documentação (NABD)	Olga Sousa (Dr. <sup>a</sup> )	

## Regulamentação Vitivinícola

Wine Regulation

## Lista dos Diplomas Legais Nacionais e da Regulamentação Vitivinícola em Vigor

List of the Legislation concerning Vine and Wine

(Não inclui a legislação específica do vinho do Porto e do vinho da Madeira)

DISPOSIÇÕES GERAIS  Organização Comum do Mercado	
Reg. (CE) nº 1308/2013 do Parlamento Europeu e do Conselho de 17 de dezembro	Estabelece uma organização comum dos mercados dos proc agrícolas e que revoga os Regulamentos (CEE) nº 922/72, (CEE) nº 23- (CE) nº 1037/2001, (CE) nº 1234/2007 do Conselho.
Reg. (CE) nº 479/2008 do Conselho de 29 de abril	Estabelece a Organização Comum do Mercado Vitivinícola, que alter Reg. (CE) nº 1493/99, Reg. (CE) nº 1782/2003, Reg. (CE) nº 1290/20 Reg. (CE) nº 3/2008 e que revoga os Reg. (CEE) nº 2392/86 e Reg. (CI 1493/99, com a última redação que lhe foi dada pelo Reg. (CE) nº 72/2 do Conselho, de 19 de janeiro.
Regime Agrimonetário do Euro	
Reg. (CE) n° 2799/98 do Conselho de 15 de dezembro	Estabelece o regime agrimonetário do euro.
Reg. (CE) nº 1913/2006 da Comissão de 20 de dezembro	Estabelece normas de execução do regime agrimonetário do euro no se agrícola e altera determinados regulamentos, com a última redação qui foi dada pelo Reg. (CE) nº 807/2008, da Comissão, de 12 de agosto.
ORGANIZAÇÃO	
Garantias	
Reg. (CEE) nº 2220/85 da Comissão de 22 de julho	Estabelece as regras comuns de aplicação do regime de garantias par produtos agrícolas, com a última redação que lhe foi dada pelo Reg. nº 1913/2006, da Comissão, de 20 de dezembro.
Organização Institucional do Sector Vitivinícola	
<b>Decreto-Lei nº 212/2004</b> de 23 de agosto	Estabelece a organização institucional do sector vitivinícola, disciplir reconhecimento e proteção das respetivas denominações de origem (D indicações geográficas (IG), seu controlo, certificação e utilização, defin ainda o regime aplicável às entidades certificadoras dos produtos vitivinícos
<b>Decreto-Lei nº 173/2009</b> de 3 de agosto	Aprova o estatuto das denominações de origem e indicação geográfic Região Demarcada do Douro, com as alterações introduzidas pelo Dec Lei nº 77/2013, de 5 de junho.
Despacho nº 22522/2006 de 17 de outubro do Ministro da Agricultura, do Desenvolvimento Rural e das Pescas	Estabelece, para o território do continente, as condições, os requi organizacionais, técnicos, humanos e materiais e os prazos para a a

	sentação das candidaturas das entidades certificadoras que nos termos do nº 1 do artigo 10º, conjugado com o artigo 19º, ambos do Decreto-Lei nº 212/2004, de 23 de agosto, pretendam ser reconhecidas e designadas para exercer as funções de controlo da produção e comércio e de certificação de produtos vitivinícolas com direito a denominação de origem (DO) ou indicação geográfica (IG).
<b>Despacho nº 6798/2012</b> de 14 de maio, do Secretário de Estado da Agricultura	Estabelece o prazo para a apresentação de candidaturas para a indicação geográfica Terras de Cister e a denominação de origem Távora-Varosa.
Decreto Legislativo Regional nº 2/2006/M de 9 de Janeiro	Adapta à Região Autónoma da Madeira o Decreto-Lei nº 212/2004, de 23 de agosto, que estabelece a organização institucional do sector vitivinícola.
Decreto Legislativo Regional nº 21/2008/A de 8 de julho	Estabelece a organização do sector vitivinícola na Região Autónoma dos Açores, com a alteração que lhe foi introduzida pelo Decreto Legislativo Regional nº 12/2011/A, de 8 de abril.

#### Instituto da Vinha e do Vinho, I. P.

Decreto-Lei nº 66/2012 de 16 de março	Aprova a orgânica do Instituto da Vinha e do Vinho, I.P. (IVV, I.P.).
Portaria nº 302/2012 de 4 de outubro	Aprova os Estatutos do Instituto da Vinha e do Vinho, I.P., e revoga a Portaria n. $^{\circ}$ 219-H/2007, de 28 de fevereiro.

### Instituto dos Vinhos do Douro e do Porto, I. P.

Decreto-Lei nº 97/2012 de 23 de abril	Aprova a Orgânica do Instituto dos Vinhos do Douro e do Porto, I.P. (IVDP, I.P.), com as alterações introduzidas pelo Decreto-Lei nº 77/2013, de 5 de junho.
Portaria nº 151/2013 de 16 de abril	Aprova os estatutos do Instituto dos Vinhos do Douro e do Porto, I.P. e revoga a Portaria nº 219-1/2007, de 28 de fevereiro

#### Instituto do Vinho, do Bordado e do Artesanato da Madeira IP-RAM

## Decreto Legislativo Regional nº 5/2013/M de 23 de janeiro, publicado no Diário da República nº 25, Série I de 5 de fevereiro, da Região Autónoma da Madeira – Assembleia Legislativa Aprova a orgânica do Instituto do Vinho, do Bordado e do Artesanato da Madeira, IP-RAM e revoga o Decreto Legislativo Regional nº 18/2006/M, de 29 de maio.

#### Agrupamentos de Produtores

Despacho Normativo nº 11/2010 de 20 de abril	Estabelece as regras nacionais complementares de reconhecimento de organizações de produtores e de associações de organizações de produtores do sector do vinho, previstas na secção I-B do capítulo II, título II, parte II, do Reg. (CE) nº 1234/2007, do Conselho, de 22 de outubro, com as alterações introduzidas pelo Despacho Normativo nº 3/2012, de 14 de fevereiro.

### 3 VINHOS DE PORTUGAL / WINES OF PORTUGAL

#### Vinhos de Portugal

Despacho nº 6237/2011
de 11 de abril, do Secretário de Estado das Pescas e Agricultura

Constitui a comissão executiva da marca Vinhos de Portugal / Wines of Portugal, com a alteração introduzida pelo Despacho nº 741/2015, de 23 de janeiro.

### 4 ORGANIZAÇÃO INTERNACIONAL DA VINHA E DO VINHO (OIV)

#### Acordo que institui a OIV

#### Decreto do Presidente da República nº 16/2004

de 24 de fevereiro

Ratifica a Ata Final da Conferência dos Estados Membros da Repartição Internacional da Vinha e do Vinho, realizada em Paris em 14, 15 e 22 de junho de 2000 e em 3 de abril de 2001, assim como o Acordo Que Institui a Organização Internacional da Vinha e do Vinho, a ela anexo.

#### **CNOIV**

#### Despacho normativo nº 22/2009

de 2 de Junho do Secretário de Estado Adjunto da Agricultura e das Pescas

Constituição e competências da Comissão Nacional da Organização Internacional da Vinha e do Vinho (CNOIV).

## 5 EXERCÍCIO DE ATIVIDADE

entes Económicos	
<b>Decreto-Lei nº 178/99</b> de 21 de maio	Estabelece a obrigatoriedade de inscrição no IVV das pessoas singulares ou coletivas, ou dos agrupamentos destas, que exerçam, ou venham a exercer, atividade no sector vitivinícola, bem como as normas complementares a que devem obedecer as respetivas instalações.
Portaria nº 8/2000 de 7 de janeiro	Estabelece os procedimentos administrativos a observar na inscrição dos agentes económicos que exerçam atividade no sector vitivinícola.
Portaria nº 30/2011 de 11 de janeiro	Classifica e define as entidades que se dediquem à produção ou comercialização de vinhos e de outros produtos vitivinícolas, sujeitas a inscrição no Instituto do Vinho do Douro e do Porto (IVDP, I.P.), nos termos do nº 1 do artico 11º do Decreto, ei nº 173/2009, de 3 de arceto.

## 6 IMPOSTOS E TAXAS

ostos	
Diretiva nº 92/83/CEE do Conselho de 19 de outubro	Relativa à harmonização da estrutura dos impostos especiais sobre consumo de álcool e bebidas alcoólicas.
<b>Diretiva nº 92/84/CEE</b> do Conselho de 19 de outubro	Relativa à aproximação das taxas dos impostos especiais sobre o consu de álcool e bebidas alcoólicas.
<b>Decisão (2002/167/CE)</b> do Conselho de 18 de fevereiro	Autoriza Portugal a reduzir a taxa do imposto especial de consumo aplica ao rum e aos licores produzidos e consumidos na Região Autónoma Madeira e aos licores e aguardentes produzidos e consumidos na Reg Autónoma dos Açores.
<b>Decreto-Lei nº 566/99</b> de 22 de dezembro	Procede à codificação do regime dos impostos especiais de consu incidentes sobre o álcool e as bebidas alcoólicas, sobre os produ petrolíferos e sobre os tabacos manufaturados, com a última alteração o lhe foi introduzida pelo Lei nº 3-B/2010, de 28 de abril.
Portaria nº 1631/2007 de 31 de dezembro	Regulamenta as formalidades a observar para a requisição, fornecime e controlo das estampilhas especiais aplicáveis na selagem das bebic espirituosas.
ıs	
Decreto-Lei nº 94/2012 de 20 de abril	Revê o regime das taxas incidentes sobre os vinhos e produtos vínicos
Portaria nº 1428/2001 de 15 de dezembro	Procede à conversão para a nova unidade monetária europeia (euro) o valores das taxas do Instituto da Vinha e do Vinho atualmente em vigor nº 3 é revogado pelo artigo 15º da Portaria nº 426/2012, de 28 de dezem e os nº 1, e 2 pela Portaria n.º 348/2015, de 12 de outubro.
Portaria nº 426/2012 de 28 de dezembro	Regulamenta o Decreto-Lei n.º 94/2012, de 20 de abril, que revê o regidas taxas incidentes sobre os vinhos e produtos vínicos.
Despacho nº 1061/2008 de 27 de dezembro de 2007 do Secretário de Estado dos Assuntos Fiscais	Determina os preços unitários de venda das estampilhas espec destinadas às bebidas espirituosas.
<b>Despacho nº 2345/2013</b> de 18 de janeiro do Presidente do Conselho Diretivo do IVV, I.P.	Custo dos selos autocolantes emitidos e fornecidos pelo Instituto da Vir e do Vinho, I. P. a fim de serem utilizados nos vinhos e produtos víninão certificados, incluindo os vinhos e produtos vínicos aptos a originar produto certificado mas que não tenham obtido a certificação.
<b>Aviso nº 2150/2013</b> de 18 de janeiro do Presidente do Conselho Diretivo do IVV, I.P.	Símbolo gráfico a utilizar pelos agentes económicos reconhecidos par utilização do sistema de autoliquidação.
<b>Aviso nº 4737/2013</b> de 19 de janeiro do Presidente do Conselho Diretivo do IVV, I.P.	Publicita o modelo do selo emitido pelo Instituto da Vinha e do Vinho, I. F fim de ser utilizado nos vinhos e produtos vínicos não certificados.
s de Certificação	
Aviso nº 1411/2016 de 5 de fevereiro, do Presidente do Conselho Diretivo do IVV, I.P.	Torna público os valores da taxa de certificação a cobrar no ato certificação pela Comissão Vitivinícola Regional do Dão no ano de 201
Aviso nº 1411/2016 de 5 de fevereiro, do Presidente do Conselho Diretivo do IVV, I.P.	Torna público os valores da taxa de certificação a cobrar no ato certificação pela Comissão Vitivinícola da Bairrada no ano de 2016.
Aviso nº 1411/2016	Torna público os valores da taxa de certificação a cobrar no ato certificação pela Comissão Vitivinícola do Algarve no ano de 2016.

Aviso nº 1411/2016 de 5 de fevereiro, do Presidente do Conselho Diretivo do IVV, I.P.	Torna público os valores da taxa de certificação a cobrar pelo Instituto d Vinhos do Douro e do Porto, I. P. no ano de 2016.
Aviso nº 1411/2016 de 5 de fevereiro, do Presidente do Conselho Diretivo do IVV, I.P.	Torna público os valores da taxa de certificação a cobrar no ato certificação pela Comissão Vitivinícola Regional Alentejana no ano de 20
Aviso nº 1411/2016 de 5 de fevereiro, do Presidente do Conselho Diretivo do IVV, I.P.	Torna público os valores da taxa de certificação a cobrar no ato de certificaç pela Comissão Vitivinícola Regional da Beira Interior no ano de 2016.
Aviso nº 1411/2016 de 5 de fevereiro, do Presidente do Conselho Diretivo do IVV, I.P.	Torna público os valores da taxa de certificação a cobrar no ato de certificaç pela Comissão Vitivinícola Regional de Trás-os-Montes no ano de 2016.
Aviso nº 1411/2016 de 5 de fevereiro, do Presidente do Conselho Diretivo do IVV, I.P.	Torna público os valores da taxa de certificação a cobrar no ato certificação pela Comissão Vitivinícola Regional do Tejo no ano de 2016
Aviso nº 1411/2016 de 5 de fevereiro, do Presidente do Conselho Diretivo do IVV, I.P.	Torna público os valores da taxa de certificação a cobrar no ato de certificaç pela Comissão Vitivinícola Regional da Península de Setúbal no ano de 20
Aviso nº 1411/2016 de 5 de fevereiro, do Presidente do Conselho Diretivo do IVV, I.P.	Torna público os valores da taxa de certificação a cobrar pela Comiss de Viticultura da Região dos Vinhos Verdes no ano de 2016.
Aviso nº 1411/2016 de 5 de fevereiro, do Presidente do Conselho Diretivo do IVV, I.P.	Torna público os valores da taxa de certificação a cobrar no ato certificação pela Comissão Vitivinícola da Região de Lisboa no ano de 20
Aviso nº 1411/2016 de 5 de fevereiro, do Presidente do Conselho Diretivo do IVV, I.P.	Torna público os valores da taxa de certificação a cobrar no ato de certificaç pela Comissão Vitivinícola Regional de Távora-Varosa no ano de 2016.
s de Garantia	
Aviso nº 9005/2009 de 27 de abril do Presidente do Instituto da Vinha e do Vinho, I.P.	Estabelece o modelo do selo de garantia emitido pela Comissão Vitiviníco Regional do Tejo e utilizado nos produtos certificados do sector vitiviníco com direito a Denominação de Origem e Indicação Geográfica.
Aviso nº 10162/2009 de 19 de maio do Presidente do Instituto da Vinha e do Vinho, I.P.	Estabelece o modelo de selo de garantia emitido pela Comissão Vitivinío Regional da Península de Setúbal a utilizar nos produtos certificados sector vitivinícola com direito a Denominação de Origem e Indicaç Geográfica.
<b>Aviso nº 14509/2009</b> de 6 de agosto do Presidente do Instituto da Vinha e do Vinho, I.P.	Estabelece o modelo de selo de garantia emitido pela Comissão Vitivinío Regional Alentejana a utilizar nos produtos certificados do sector vitivinío com direito a Denominação de Origem e Indicação Geográfica.
<b>Aviso nº 8599/2010</b> de 23 de abril da Vice-Presidente do Instituto da Vinha e do Vinho, I.P.	Estabelece o modelo de selo de garantia emitido pela Comissão Vitivinío da Região de Lisboa, a utilizar nos produtos certificados do sector vitivinío com direito a Denominação de Origem e Indicação Geográfica.
Aviso nº 7023/2012 de 8 de maio do Presidente do Instituto da Vinha e do Vinho, I.P.	Estabelece o modelo de selo de garantia emitido pela Comissão Vitivinío Regional do Dão, a fim de ser utilizado nos produtos certificados do sec vitivinícola com direito a Denominação de Origem e Indicação Geográfic
Aviso nº 11395/2012 de 11 de julho do Presidente do Instituto da Vinha e do Vinho, I.P.	Estabelece o modelo do selo de garantia emitido pela Comissão Vitivinío Regional de Távora-Varosa a fim de ser utilizado nos produtos certificado com direito a Denominação de Origem e Indicação Geográfica.
Despacho nº 5811/2011 de 25 de março do Presidente do Instituto dos Vinhos do Douro e do Porto, I.P.	Modelos e dimensões dos selo de garantia ou cápsula-selo do vinho c denominação de origem Porto.
Aviso nº 8088/2013 de 15 de maio do Presidente do Conselho Diretivo do IVV, I.P.	Estabelece o modelo de selo de garantia emitido pela Comissão Vitivinío do Algarve a fim de ser utilizado nos produtos certificados com direito denominação de origem e indicação geográfica.
<b>Aviso nº 8089/2013</b> de 15 de maio do Presidente do Conselho Diretivo do IVV, I.P.	Estabelece o modelo do selo de garantia emitido pela Comissão Vitiviníc Regional de Trás-os-Montes a fim de ser utilizado nos produtos certificac com direito a denominação de origem e indicação geográfica.
<b>Aviso nº 9343/2013</b> de 3 de julho do Presidente do Conselho Diretivo do IVV, I.P.	Estabelece o modelo de selo de garantia emitido pela Comissão Viticultura da Região dos Vinhos Verdes a fim de ser utilizado r produtos certificados com direito a Denominação de Origem e Indicaç Geográfica, com as alterações introduzidas pela Declaração de retificaç nº 861/2013, de 22 de julho.
Aviso nº 4486/2015 de 27 de abril de 2015, do Presidente do Conselho Diretivo do IVV, I.P.	Estabelece o modelo de selo de garantia emitido pela Comissão Vitivinío Regional da Beira Interior, a fim de ser utilizado nos produtos certificado do sector vitivinícola com direito a Denominação de Origem e Indicaç Geográfica.

### 7 DECLARAÇÕES E REGISTOS OBRIGATÓRIOS

#### Declaração de colheita e produção, de tratamento e/ou de comercialização e Declaração de existências de produtos vínicos

<b>Reg. (CE) nº 436/2009</b> da Comissão de 26 de maio	Estabelece regras de execução do Reg. (CE) nº 479/2008, do Conselho, de 29 de abril, no que diz respeito às declarações obrigatórias e ao estabelecimento das informações para o acompanhamento do mercado, aos documentos de acompanhamento do transporte dos produtos e aos registos a manter no sector vitivinícola, com as alterações que lhe foram introduzidas pelo Reg. de Execução (UE) nº 1251/2013, da Comissão, de 3 de dezembro.

Relativo às declarações e registos obrigatórios e respetivas datas de

apresentação junto das entidades competentes.

#### Documentos de acompanhamento

Portaria nº 265/84

de 26 de abril

Disposições relativas aos produtos sujeitos a impostos especiais de consumo (IEC)		
Reg. (CEE) nº 2719/92 da Comissão de 11 de setembro	Relativo ao documento administrativo de acompanhamento dos produtos sujeitos a impostos especiais de consumo que circulem em regime de suspensão, com as alterações que lhe foram introduzidas pelo Reg. (CE) nº 1792/2006, da Comissão, de 23 de outubro.	
Reg. (CEE) nº 3649/92 da Comissão de 17 de dezembro	Relativo a um documento de acompanhamento simplificado para a circulação intracomunitária dos produtos sujeitos a imposto especial de consumo, já introduzidos no consumo no Estado-Membro de expedição.	
Reg. (CE) nº 684/2009 da Comissão de 24 de julho	Aplica a Diretiva 2008/118/CE, do Conselho, de 16 de Dezembro, no que diz respeito aos processos informatizados para a circulação de produtos sujeitos a impostos especiais de consumo em regime de suspensão do imposto.	

#### Disposições relativas ao transporte de produtos vitivinícolas Reg. (CE) nº 436/2009 Estabelece regras de execução do Reg. (CE) nº 479/2008, do Conselho, da Comissão de 26 de maio de 29 de Abril, no que diz respeito às declarações obrigatórias e ao estabelecimento das informações para o acompanhamento do mercado, aos documentos de acompanhamento do transporte dos produtos e aos registos a manter no sector vitivinícola, com a última redação que lhe foi dada pelo Reg. de Execução (UE) nº 1251/2013, da Comissão, de 3 de dezembro. Portaria nº 632/99 Estabelece as regras a que os transportes de produtos vinícolas devem

#### Regi

de 11 de agosto	obedecer.
gistos e Contas Correntes	
<b>Reg. (CE) nº 436/2009</b> da Comissão de 26 de maio	Estabelece regras de execução do Reg. (CE) nº 479/2008, do Conselho, de 29 de abril, no que diz respeito às declarações obrigatórias e ao estabelecimento das informações para o acompanhamento do mercado, aos documentos de acompanhamento do transporte dos produtos e aos registos a manter no sector vitivinícola, com a última redação que lhe foi dada pelo Reg. de Execução (UE) nº 1251/2013, da Comissão, de 3 de dezembro.
Despacho Normativo nº 42/2000 de 8 de setembro	Estabelece as regras a que devem obedecer os registos de entrada e saída dos produtos vitivinícolas – conta corrente.

#### VINHA

estão do potencial vitícola	
Reg. (CE) nº 555/2008 da Comissão de 27 de junho	Estabelece regras de execução do Reg. (CE) nº 479/2008, do Conselho, de 29 de abril, que estabelece a organização comum do mercado vitivinícola, no que respeita ao potencial de produção, com a última redação que lhe foi dada pelo Reg. de execução (UE) nº 168/2014, da Comissão, de 21 de fevereiro.
Reg. (CE) nº 1026/2010 da Comissão de 12 de novembro	Estabelece uma percentagem única de aceitação dos montantes notificados pelos Estados-Membros à Comissão no que respeita aos pedidos de prémio ao arranque para a campanha vitivinícola de 2010/2011.
<b>Decreto-Lei nº 83/97</b> de 9 de abril	Estabelece as regras a observar no plantio e na cultura da vinha.
Portaria nº 701/2008 de 29 de julho	Estabelece, para o continente, as normas complementares de execução do regime de arranque de vinha.

Portaria nº 380/2012 de 22 de novembro	Estabelece as castas de uvas aptas à produção de vinho em Portug com a alteração introduzida pelo Aviso nº 6051/2013, de 2 de maio Presidente do Conselho Diretivo do Instituto da Vinha e do Vinho, I.P.
Portaria nº 357/2013 de 10 de dezembro	Estabelece, para o continente, as normas complementares de execuç do regime de apoio à reestruturação e reconversão das vinhas (VITI para o período 2014-2018, com a primeira alteração introduzida perfortaria nº 67/2014, de 12 de março.
Portaria nº 348/2015 de 12 de outubro	Estabelece as regras do regime de autorizações para plantação de vint no âmbito do disposto no Regulamento (UE) n.º 1308/2013, do Parlamer Europeu e do Conselho, de 17 de dezembro, que estabelece ur organização comum dos mercados dos produtos agrícolas, e no Decre Lei n.º 176/2015, de 25 de agosto.
Portaria nº 71/2016 de 5 de abril	Estabelece para a campanha de 2016-2017, um período excecional candidaturas ao regime da reestruturação e reconversão das vinhas, que tenham por objeto parcelas afetadas pelas intempéries ocorridas na reginorte, entre 12 e 15 de fevereiro de 2016, nas freguesias constantes Anexo da presente portaria.
<b>Despacho nº 3071/2016</b> de 29 de fevereiro, do Gabinete do Secretário de Estado da Agricultura e Alimentação	Estabelece a nível nacional e para o ano de 2016, as regras e os critér de elegibilidade e de prioridade e os procedimentos administrativos observar na distribuição de autorizações para novas plantações de vin
nterial de propagação vegetativa	
Diretiva 68/193/CEE do Conselho de 9 de abril	Relativa à comercialização dos materiais de propagação vegetativa vinha, com as alterações introduzidas pelo Parecer nº 2000/C268/11, Comité Económico e Social, de 13 de julho, e pelas Diretivas 2002/11/CE, Conselho, de 14 de fevereiro, e 2005/43/CE, da Comissão, de 23 de junh
Decreto-Lei nº 194/2006 de 27 de Setembro	Regula a produção, controlo, certificação e comercialização de materi de propagação vegetativa de videira, transpondo para a ordem juríd interna a Diretiva nº 2005/43/CE, da Comissão, de 23 de Junho, que alto os anexos da Diretiva nº 68/193/CEE, do Conselho, de 9 de Abril, relativ comercialização dos materiais de propagação vegetativa da videira.
Portaria nº 984/2008 de 2 de Setembro	Aprova o regulamento das taxas devidas por serviços prestados p DGADR e pelas DRAP, quando em articulação conjunta com a DGAI bem como os respetivos montantes, regimes de cobrança e distribuiçã
cheiro vitivinícola	
<b>Reg. (CE) nº 436/2009</b> da Comissão de 26 de maio	Estabelece regras de execução do Reg. (CE) nº 479/2008, do Consel de 29 de abril, no que diz respeito ao cadastro vitícola, com a últi redação que lhe foi dada pelo Reg. de Execução (UE) nº 1251/2013, Comissão, de 3 de dezembro.
belas de Preços	

## 9 MERCADOS

WENCADOS	
Programas de Apoio	
Reg. (CE) nº 555/2008 da Comissão de 27 de junho	Estabelece regras de execução do Reg. (CE) nº 479/2008, do Conselho, de 29 de abril, que estabelece a organização comum do mercado vitivinícola, no que respeita aos programas de apoio, com a última redação que lhe foi dada pelo Reg. de execução (UE) nº 168/2014, da Comissão, de 21 de fevereiro.
Portaria nº 975/2008 de 1 de setembro	Estabelece, para o território do continente, as normas complementares para execução da ajuda à utilização de mosto de uvas concentrado e mosto de uvas concentrado retificado nas campanhas vitivinícolas de 2008-2009 a 2011-2012, com a primeira alteração introduzida pela Portaria nº 280/2012, de 14 de setembro.
Portaria nº 983/2008 de 2 de setembro	Estabelece as normas complementares de execução para o cumprimento da prestação vínica e da ajuda a atribuir aos destiladores que transformem os subprodutos da vinificação de 2008 a 2013, com as alterações introduzidas pelas Portaria nº 227/2011, de 8 de Junho e Portaria nº 247/2011, de 22 de Junho, e com as especificidades previstas nas Portaria nº 343/2013, de 25 de novembro e Portaria nº 327/2015, de 02 de outubro.

Portaria nº 1384-B/2008 de 2 de dezembro	Aprova o Regulamento do Apoio à Promoção de Vinhos em Mercados de Países Terceiros, que estabelece as regras de execução, para o período de 2009-2013, da medida prevista no artigo 10.º do Reg. (CE) n.º 479/2008, do Conselho, de 29 de abril, e no artigo 4.º do Reg. (CE) n.º 555/2008, da Comissão, de 27 de junho, com as alterações que lhe foram introduzidas pelas Portarias nº 989/2009, de 7 de setembro, nº 47/2010, de 20 de janeiro, nº 1055/2010, de 14 de outubro, nº 43/2012, de 10 de fevereiro e nº 351/2012, de 30 de outubro. Revogada pela Portaria nº 257/2013, de 13 de agosto mas, que se aplica aos projetos já contratualizados.
<b>Portaria nº 152/2011</b> de 11 de abril	Estabelece, para o território do continente, as normas complementares de execução da ajuda à destilação de vinho em álcool de boca nas campanhas vitivinícolas de 2010-2011 e de 2011-2012.
Portaria nº 42/2012 de 10 de fevereiro	Estabelece, as condições de aplicação da medida de apoio à contratualização do seguro vitícola de colheitas, com a segunda alteração que lhe foi dada pela Portaria nº 52/2014, de 28 de fevereiro.
<b>Portaria nº 102/2012</b> de 16 de abril	Estabelece regras aplicáveis na campanha vitivinícola de 2011-2012, no âmbito da medida de destilação de vinho em álcool de boca.
<b>Portaria nº 123/2013</b> de 27 de março	Estabelece o regime de concessão de ajuda nacional aos viticultores, sob forma de subvenção a fundo perdido, em consequência das condições climatéricas adversas de 2011-2012.
Portaria nº 257/2013 de 13 de agosto	Estabelece as regras complementares para o apoio comunitário à promoção de vinhos em mercados de países terceiros, no âmbito do programa nacional de apoio ao sector vitivinícola, para o período 2014-2018
Portaria nº 90/2014 de 22 de abril	Estabelece, para o continente, o regime de apoio à promoção do vinho e produtos vínicos nacionais, e o regime de apoio à informação e educação sobre o consumo de bebidas alcoólicas do sector vitivinícola, e revoga a Portaria nº 219/2013, de 4 de julho.
Portaria nº 211/2014 de 14 de outubro	Define as normas aplicáveis à prestação vínica na campanha vitivinícola de 2014-2015.
<b>Despacho nº 14727/2012</b> de 07 de novembro do Secretário de Estado da Agricultura	Procede-se para a campanha vitivinícola de 2012-2013, ao alargamento da forma de cumprimento da prestação vínica prevista na Portaria nº 983/2008, de 2 de setembro.
Despacho nº 10576/2014 de 14 de agosto do Secretário de Estado da Agricultura	Define o regime em que é autorizado o aumento do título alcoométrico volúmico natural, vulgarmente designado "enriquecimento", para a campanha 2014-2015, com base no novo quadro legal instituído pela União Europeia através do Regulamento (UE) n.º 1308/2013, de 17 de dezembro.

## 10 EXPORTAÇÃO

mércio com países terceiros		
Reg. (CE) nº 555/2008 da Comissão de 27 de junho	Estabelece normas de execução do Reg. (CE) nº 479/2008, do Conselho de 29 de abril, que estabelece a organização comum do mercado vitivinícola, no que respeita ao comércio com os países terceiros, com a última redação que lhe foi dada pelo Reg. de Execução (UE) nº 168/2014 da Comissão, de 21 de fevereiro.	
Reg. de Execução (UE) nº 355/2014 da Comissão de 8 de abril	Altera o Reg. (CE) nº 1235/2008, que estabelece normas de execução do Reg. (CE) nº 834/2007, do Conselho, no que respeita ao regime de importação de produtos biológicos de países terceiros.	
Reg. de Execução (UE) nº 644/2014 da Comissão de 16 de junho	Altera o Reg. (CE) nº 1235/2008, que estabelece normas de execução do Reg. (CE) nº 834/2007, do Conselho, no que respeita ao regime de importação de produtos biológicos de países terceiros.	
Informação Oriunda de Países Terceiros (2008/C 139/01) de 5 de junho	Lista dos organismos e dos laboratórios designados pelos países terceiros para preencherem os documentos que devem acompanhar qualque importação de vinho para a Comunidade.	
Decreto-Lei nº 190/2014 de 30 de dezembro	Estabelece as entidades responsáveis pela emissão de certificados de origem dos produtos do setor vitivinícola.	
<b>Despacho nº 1179/2015</b> de 04 de fevereiro do Secretário de Estado da Agricultura	Fixa o montante máximo a cobrar pelas entidades responsáveis pela emissão de certificados de origem do setor vitivinícola para produtos não certificados, nos termos do nº 2 do artigo 7.º do Decreto-Lei nº 190/2014, de 30 de dezembro.	

<b>Despacho nº 4583/2015</b> de 06 de maio, do Secretário de Estado da Agricultura	Fixa o montante máximo a cobrar pelo IVV, I.P., pela emissão de certificados de origem de produtos vitivinícolas não certificados, nos termos do n.º 2 do artigo 7.º do Decreto-Lei n.º 190/2014, de 30 de dezembro.
<b>Deliberação nº 137/2015</b> de 02 de fevereiro do Presidente e do Vice-Presidente do Conselho Diretivo, do IVV, I.P.	Delegação de competências para a emissão de certificados de origem dos produtos vitivinícolas não certificados, nas entidades certificadoras designadas nos termos do Decreto-Lei nº 212/2004, de 23 de agosto, e no Instituto dos Vinhos do Douro e do Porto, I. P. na qualidade de entidade certificadora, nos termos do Decreto-Lei nº 97/2012, de 23 de abril, alterado pelos Decretos-Leis nº 77/2013, de 5 de junho e nº 152/2014, de 15 de outubro.

### 11 ROTULAGEM

Reg. (CE) n° 607/2009

da Comissão de 14 de Julho

Àmbito geral		
<b>Diretiva 2000/13/CE</b> do Parlamento Europeu e do Conselho de 20 de março	Relativa à aproximação das legislações dos Estados-Membros respeitantes à rotulagem, apresentação e publicidade dos géneros alimentícios, com a última redação que lhe foi dada pelo Reg. (UE) nº 1266/2010, da Comissão, de 22 de dezembro.	
Reg. (CE) nº 606/2009 da Comissão de 10 de julho	Estabelece regras de execução do Reg. (CE) nº 479/2008, do Conselho, de 29 de abril, no que respeita às categorias de produtos vitivinícolas, com a última redação que lhe foi dada pelo Reg. de Execução (UE) nº 347/2014, da Comissão, de 4 de abril.	
Reg. de Execução (UE) nº 172/2013 da Comissão de 26 de fevereiro	Relativo à remoção de determinados nomes de vinhos do registo previsto no Reg. (CE) $\rm n^{o}$ 1234/2007, do Conselho.	
Decreto-Lei nº 376/97 de 24 de dezembro	Atualiza e sistematiza as disposições legais vigentes relativas à rotulagem do vinho e das bebidas do sector vitivinícola, adequando a legislação nacional à regulamentação comunitária incluída na Organização Comum de Mercado Vitivinícola.	
Decreto-Lei nº 199/2008 de 8 de outubro	Transpõe para a ordem jurídica interna a Diretiva n.º 2007/45/CE, do Parlamento Europeu e do Conselho, de 5 de setembro, que estabelece as regras relativas às quantidades nominais aplicáveis a produtos préembalados, estabelecendo gamas obrigatórias para vinhos e bebidas espirituosas, com as alterações introduzidas pela Declaração de Retificação nº 71/2008, de 28 de novembro.	
Portaria nº 199/2010 de 14 de abril	Estabelece as normas complementares referentes à indicação do ano de colheita e ou das castas de uvas na rotulagem dos produtos do sector vitivinícola sem denominação de origem ou indicação geográfica produzidos a partir de uvas colhidas no território nacional continental, com a primeira alteração introduzida pela Portaria nº 323/2015, de 01 de outubro.	
Portaria nº 239/2012 de 9 de agosto	Estabelece as regras complementares de aplicação da regulamentação comunitária relativas à designação, apresentação e rotulagem dos produtos do setor vitivinícola, com a terceira alteração introduzida pela Portaria nº 322/2015, de 01 de outubro.	

#### Vinhos, Vinhos espumantes, Vinhos espumosos gaseificados, Vinhos frisantes, Vinhos frisantes gaseificados e Vinhos licorosos

		a apresentação de determinados produtos vitivinicolas, com a utilma redação que lhe foi dada pelo Reg. de execução (UE) nº 753/2013, da Comissão, de 2 de agosto.
Outras I	bebidas (Bebidas Espirituosas, Vinhos Aromatizados, Bebid	as Aromatizadas à Base de Vinho e Cocktails aromatizados)
	<b>g. (CE) nº 110/2008</b> Parlamento Europeu e do Conselho de 15 de janeiro	Relativo à definição, designação, apresentação, rotulagem e proteção das Indicações Geográficas das bebidas espirituosas e que revoga o Reg. (CEE) nº 1576/89, do Conselho, de 29 de maio, com a última redação que lhe foi dada pelos Reg. (UE) nº 97/2014 e nº 98/2014, da Comissão, de 3 de fevereiro.
	<b>g. (CEE) n° 251/2014</b> Parlamento Europeu e do Conselho de 26 de fevereiro	Relativo à definição, descrição, apresentação, rotulagem e proteção das indicações geográficas dos produtos vitivinícolas aromatizados e que revoga o Reg. (CEE) nº 1601/91, do Conselho, de 10 de junho com as alterações introduzidas pela Retificação de 8 de abril.
	<b>g. (CEE) nº 1014/90</b> Comissão de 24 de abril	Estabelece as normas de aplicação para a definição, designação e apresentação das bebidas espirituosas, com a última redação que lhe foi dada pelo Reg. (CE) nº 2140/98, da Comissão, de 6 de outubro.

Estabelece normas de execução do Reg. (CE) nº 479/2008, do Conselho,

de 29 de abril, no que respeita às menções tradicionais, à rotulagem e à apresentação de determinados produtos vitivinícolas, com a última

Reg. (CE) nº 122/94 da Comissão de 25 de janeiro	Estabelece determinadas normas de execução do Reg. (CEE) nº 1601/91, do Conselho, relativas à definição, designação e apresentação dos vinhos aromatizados, das bebidas aromatizadas à base de vinho e dos cocktails aromatizados de produtos vitivinícolas.
Reg. de Execução (UE) nº 716/2013 da Comissão de 25 de julho	Estabelece as regras de execução do Regulamento (CE) nº 110/2008, do Parlamento Europeu e do Conselho relativo à definição, designação, apresentação, rotulagem e proteção das indicações geográficas das bebidas espirituosas.

## 12 REGRAS TÉCNICAS

n E	GRAS TECNICAS	
Det	erminações analíticas	
	Reg. (CE) nº 2870/2000 da Comissão de 19 de dezembro	Estabelece métodos de análise comunitários de referência aplicáveis no sector das bebidas espirituosas, com a última redação que lhe foi dada pelo Reg. (CE) nº 2091/2002, da Comissão, de 26 de novembro.
	<b>Decreto-Lei nº 147/98</b> de 23 de maio	Define as características analíticas e os parâmetros químicos a observar na obtenção e no comércio das bebidas espirituosas e do álcool de origem vitivinícola.
	Aviso nº 19098/98 de 10 de dezembro do Presidente do Instituto da Vinha e do Vinho, IP	Métodos de análise para a determinação das características analíticas das bebidas espirituosas.
Prá	ticas Enológicas	
	Reg. (CE) nº 527/2003 do Conselho de 17 de março	Autoriza a oferta e a entrega para consumo humano direto de certos vinhos importados da Argentina suscetíveis de terem sido objeto de práticas enológicas não previstas no Reg. (CE) nº 1493/99, do Conselho, de 17 de maio, com a última redação que lhe foi dada pelo Reg. (CE) nº 519/2007, do Conselho, de 7 de maio.
	Reg. (CE) nº 1333/2008 do Parlamento Europeu e do Conselho de 16 de dezembro	Relativo aos aditivos alimentares, com a última redação que lhe foi dada pelo Reg. (UE) nº 509/2013 da Comissão, de 3 de junho de 2013.
	Reg. (CE) nº 606/2009 da Comissão de 10 de Julho	Estabelece regras de execução do Reg. (CE) nº 479/2008, do Conselho, de 29 de Abril, no que respeita às práticas enológicas e às restrições que lhes são aplicáveis, com a última redação que lhe foi dada pelo Reg. de Execução (UE) nº 347/2014, da Comissão, de 4 de abril.
	Reg. de Execução (UE) nº 203/2012 da Comissão de 8 de março	Altera o Regulamento (CE) nº 889/2008 que estabelece normas de execução do Regulamento (CE) nº 834/2007 do Conselho, no que respeita ao vinho biológico.
	<b>Lei nº 59/2009</b> de 5 de Agosto	Aprova o Estatuto do Profissional de Enologia.
	Portaria nº 302/2011 de 2 de dezembro	Estabelece, para o território nacional, os limites do teor de acidez volátil para os vinhos licorosos e para os vinhos com denominação de origem e com indicação geográfica que tenham sido sujeitos a um período de envelhecimento de pelo menos dois anos ou que tenham sido elaborados segundo métodos especiais.
	Despacho nº 3602/2011 de 16 de fevereiro do Secretário de Estado das Pescas e Agricultura	Criação da Comissão do Estatuto do Profissional de Enologia.
	<b>Despacho nº 2226/2013</b> de 4 de janeiro do Secretário de Estado das Florestas e Desenvolvimento Rural	Atribui ao Instituto dos Vinhos do Douro e do Porto, I.P. (IVDP) competências para proceder aos controlos e à certificação nos domínios da produção e da comercialização de vinho biológico, revestindo assim o IVDP a figura de Autoridade de Controlo para vinho biológico.

### Preparação

Âmbito geral	
<b>Decreto-Lei nº 35846/46</b> de 2 de Setembro	Estabelece as definições, as substâncias autorizadas em enologia e as características dos produtos vitivinícolas, com a última redação que lhe foi dada pelo Decreto-Lei nº 284/75, de 7 de junho.
Portaria nº 810/91 de 12 de agosto	Estabelece as condições em que são permitidas as operações de fermentação de mostos, após a data da entrega da declaração de produção.
Portaria nº 334/94 de 31 de maio	Estabelece as características físico-químicas a que devem obedecer os diferentes produtos vínicos.

Vinhos espumantes e espumosos gaseificad	los
<b>Decreto-Lei nº 108/99</b> de 31 de março	Relativo à preparação, produção e comercialização de vinhos espumantes e de vinhos espumosos gaseificados. O artigo 4º foi revogado pelo Decreto-Lei nº 73/2003, de 16 de abril.
Vinhos licorosos	
<b>Decreto-Lei nº 326/88</b> de 23 de setembro	Estabelece as disposições aplicáveis aos vinhos licorosos, na sua generalidade, abrangendo, nomeadamente, os princípios básicos a que levem obedecer os vinhos licorosos de qualidade produzidos em regiões determinadas.
<b>Decreto-Lei nº 191/2002</b> de 13 de setembro	Proíbe a elaboração de vinhos licorosos na Região Demarcada do Douro, com exceção dos vinhos licorosos de qualidade produzidos em regiões determinadas com denominação de origem Porto e Douro.
Vinagre de vinho	
<b>Decreto-Lei nº 174/2007</b> de 8 de maio	Define as características e classificação do vinagre destinado à alimentação humana, estabelece as respetivas regras de acondicionamento e rotulagem e revoga o Decreto-Lei n.º 58/85, de 11 de março, com exceção das disposições relativas à rotulagem, que se mantêm em vigor num período transitório de 12 meses contados da entrada em vigor do presente Decreto-Lei, e a Portaria nº 55/88, de 27 de Janeiro.
Bebidas espirituosas	
<b>Decreto-Lei nº 3/74</b> de 8 de janeiro	Princípios fundamentais por que se devem reger a produção, preparação, armazenagem e comercialização de bebidas espirituosas e bebidas fermentadas não abrangidas por regulamentação especial, com a última redação que lhe foi dada pelo Decreto-Lei nº 58/84, de 21 de fevereiro.
Portaria nº 673/84 de 4 de setembro	Estabelece as regras a observar pelas destilarias e estabelecimentos que pretendam preparar bebidas espirituosas, com a última redação que lhe foi dada pela Portaria nº 283/85, de 13 de maio.

### 13 DENOMINAÇÕES DE ORIGEM (DO) E INDICAÇÕES GEOGRÁFICAS (IG)

### Denominações de Origem

Estabelece normas de execução do Reg. (CE) nº 479/2008, do Conselho, de 29 de abril, no que respeita às denominações de origem protegidas e indicações geográficas protegidas, com a última redação que lhe foi dada pelo Reg. de execução (UE) nº 753/2013, da Comissão, de 2 de agosto.
Mantêm-se em vigor os artigos 5° e 6°, relativos à atuação das CVR no que concerne à garantia da genuinidade e qualidade dos produtos vitivinícolas da sua competência.
Designa a Comissão de Viticultura da Região dos Vinhos Verdes como entidade certificadora dos produtos vitivinícolas com direito a DO Vinhos Verdes, nos termos do nº 1 do artigo 10º do Decreto-Lei nº 212/2004, de 23 de agosto.
Reconhece como denominação de origem (DO) a designação Vinho Verde, com as últimas alterações introduzidas pela Portaria nº 216/2014, de 17 de outubro.
Aprova o regulamento de produção e comércio da Denominação de Origem Trás-os-Montes.
Designa a Comissão Vitivinícola Regional de Trás-os-Montes como entidade certificadora para exercer funções de controlo da produção e comércio e de certificação dos produtos vitivinícolas com direito à Denominação de Origem (DO) Trás-os-Montes.

<b>Decreto-Lei nº 173/2009</b> de 3 de agosto	Aprova o estatuto das denominações de origem e indicação geográfica d região da Região Demarcada do Douro, com as alterações introduzida pelo Decreto-Lei nº 77/2013, de 5 de junho.
<b>Portaria nº 413/2001</b> de 18 de abril	Aprova o regulamento da classificação das parcelas com cultura d vinha para a produção de vinho suscetível de obtenção da Denominaçã de Origem Porto, com as alterações introduzidas pela Declaração d Retificação nº 10-G/2001, de 30 de abril.
Regulamento nº 84/2010 de 25 de janeiro	Regulamento da aguardente para as denominações de origem Dour (Moscatel do Douro) e Porto.
Regulamento nº 242/2010 de 15 de março	Regulamento de proteção e apresentação das denominações de origer e indicação geográfica da região demarcada do Douro e das categoria especiais de vinho do Porto.
Douro, Vinho do Douro	
Decreto-Lei nº 173/2009 de 3 de agosto	Aprova o estatuto das denominações de origem e indicação geográfica d região da Região Demarcada do Douro, com as alterações introduzida pelo Decreto-Lei nº 77/2013, de 5 de junho.
Regulamento nº 84/2010 de 25 de janeiro	Regulamento da aguardente para as denominações de origem Dour (Moscatel do Douro) e Porto.
Regulamento nº 242/2010 de 15 de março	Regulamento de proteção e apresentação das denominações de origer e indicação geográfica da região demarcada do Douro e das categoria especiais de vinho do Porto.
Dão	
Portaria nº 246/2014 de 25 de novembro	Define o regime de produção e comércio dos vinhos com denominaçã de origem (DO) Dão mantendo o reconhecimento da DO Dão. Proced ainda à atualização da lista de castas a utilizar na produção de vinho com DO Dão.
Lafões	
Decreto-Lei nº 296/90 de 22 de setembro <sup>(1)</sup>	Aprova os Estatutos da Zona Vitivinícola de Lafões.
<b>Portaria nº 37/2011</b> de 14 de janeiro	Designa a Comissão Vitivinícola Regional do Dão (CVR Dão) como entidad certificadora para exercer funções de controlo da produção e comércio de certificação dos produtos vitivinícolas com direito à denominação d origem (DO) Lafões.
Bairrada	
Portaria nº 212/2014 de 14 de outubro	Define o regime de produção e comércio dos vinhos com direito denominação de origem (DO) Bairrada mantendo o reconhecimento d DO Bairrada. Procede ainda à atualização da lista de castas permitidas n produção dos produtos com direito à DO Bairrada.
Távora-Varosa	
Portaria nº 151/2012 de 18 de maio	Define o regime para a produção e comércio dos produtos vitivinícolas d denominação de origem (DO) Távora-Varosa.
<b>Portaria nº 197/2012</b> de 27 de junho	Designa a Comissão Vitivinícola Regional Távora-Varosa (CVRT-V) com entidade certificadora para exercer funções de controlo da produçã e comércio e de certificação dos produtos vitivinícolas com direito denominação de origem (DO) Távora-Varosa.
Beira Interior	
Beira Interior  Portaria nº 165/2005  de 11 de fevereiro	
Portaria nº 165/2005	Aprova o regulamento de produção e comércio da Denominação d Origem Beira Interior, com as alterações introduzidas pela Portaria r 178/2010, de 25 de março.  Designa a Comissão Vitivinícola Regional da Beira (CVR BI) como entidad certificadora para exercer funções de controlo da produção e comércio de certificação dos produtos vitivinícolas com direito à denominação d origem (DO) Beira Interior.
Portaria nº 165/2005 de 11 de fevereiro Portaria nº 280/2011	Origem Beira Interior, com as alterações introduzidas pela Portaria r 178/2010, de 25 de março.  Designa a Comissão Vitivinícola Regional da Beira (CVR BI) como entidad certificadora para exercer funções de controlo da produção e comércio de certificação dos produtos vitivinícolas com direito à denominação d

Portaria nº 739/2008 de 4 de agosto	Designa a Comissão Vitivinícola da Região de Lisboa (CVRLx) como entidade certificadora para exercer funções de controlo da produção e comércio e de certificação dos produtos vitivinícolas com direito à Denominação de origem (DO) Bucelas.
Carcavelos e Colares	
<b>Decreto-Lei nº 246/94</b> de 29 de setembro <sup>(1)</sup>	Aprova o Estatuto da Região Vitivinícola de Carcavelos e o Estatuto da Região Vitivinícola de Colares.
Portaria nº 739/2008 de 4 de agosto	Designa a Comissão Vitivinícola da Região de Lisboa (CVRLx) como entidade certificadora para exercer funções de controlo da produção e comércio e de certificação dos produtos vitivinícolas com direito às Denominações de Origem (DO) Carcavelos e Colares.
Lourinhã	
Decreto-Lei nº 34/92 de 7 de março (1)	Cria a Região Demarcada da Lourinhã e reconhece a denominação de origem Lourinhã.
Decreto-Lei nº 323/94 de 29 de dezembro <sup>(1)</sup>	Aprova o Estatuto da Região Demarcada das Aguardentes Vínicas da Lourinhã.
Portaria nº 739/2008 de 4 de agosto	Designa a Comissão Vitivinícola da Região de Lisboa (CVRLx) como entidade certificadora para exercer funções de controlo da produção e comércio e de certificação dos produtos vitivinícolas com direito à Denominação de Origem (DO) Lourinhã.
Encostas d'Aire	
Portaria nº 167/2005 de 11 de fevereiro	Aprova o regulamento de produção e comércio da Denominação de Origem Encostas d'Aire.
Portaria nº 739/2008 de 4 de agosto	Designa a Comissão Vitivinícola da Região de Lisboa (CVRLx) como entidade certificadora para exercer funções de controlo da produção e comércio e de certificação dos produtos vitivinícolas com direito à Denominação de origem (DO) Encostas d'Aire.
Óbidos	
Portaria nº 816/2006 de 16 de agosto	Aprova o regulamento de produção e comércio da Denominação de Origem Óbidos.
Portaria nº 739/2008 de 4 de agosto	Designa a Comissão Vitivinícola da Região de Lisboa (CVRLx) como entidade certificadora para exercer funções de controlo da produção e comércio e de certificação dos produtos vitivinícolas com direito à Denominação de origem (DO) Óbidos.
Alenquer, Arruda e Torres Vedras	
Decreto-Lei nº 375/93 de 5 de novembro (1)	Aprova o Estatuto das Regiões Vitivinícolas de Alenquer, Arruda e Torres Vedras, com as alterações introduzidas pelo Decreto-Lei nº 219/2002, de 22 de outubro.
<b>Decreto-Lei nº 116/99</b> de 14 de abril <sup>(1)</sup>	Reconhece como denominação de origem controlada (DOC) para a produção de vinhos a integrar na categoria dos vinhos de qualidade produzidos em regiões determinadas (VQPRD) as denominações Alenquer, Arruda e Torres Vedras.
Portaria nº 739/2008 de 4 de agosto	Designa a Comissão Vitivinícola da Região de Lisboa (CVRLx) como entidade certificadora para exercer funções de controlo da produção e comércio e de certificação dos produtos vitivinícolas com direito às Denominações de Origem (DO) Alenquer, Arruda e Torres Vedras.
Setúbal	
Portaria nº 614/2008 de 11 de Julho	Designa a Comissão Vitivinícola Regional da Península de Setúbal (CVRPS) como entidade certificadora dos produtos vitivinícolas com direito à Denominação de Origem (DO) Setúbal.
Portaria nº 118/2014 de 3 de Junho	Define o regime de produção e comércio dos vinhos e demais produtos vitivinícolas da denominação de origem (DO) Setúbal, incluindo as suas designações tradicionais equivalentes Moscatel de Setúbal e Moscatel Roxo de Setúbal, e revoga a Portaria nº 793/2009, de 28 de julho, com a primeira alteração que lhe foi dada pela Portaria nº 346/2015, de 12 de outubro.

Dantania ::0 044/0000	Desires a Contract Notice Laborated
Portaria nº 614/2008 de 11 de Julho	Designa a Comissão Vitivinícola Regional da Península de Se (CVRPS) como entidade certificadora dos produtos vitivinícolas direito a Denominação de Origem (DO) Palmela.
Portaria nº 783/2009 de 24 de Julho	Reconhece como denominação de origem (DO) a designação Pal para a identificação de vinho branco, tinto e rosé ou rosado, vinho fris vinho espumante e vinho licoroso, com a primeira alteração que Ir dada pela Portaria nº 178/2014, de 11 de setembro.
DoTejo	
Portaria nº 738/2008 de 4 de agosto	Designa a Comissão Vitivinícola Regional do Tejo (CVR Tejo) como enti- certificadora para exercer funções de controlo da produção e comér de certificação dos produtos vitivinícolas com direito à Denominaçã Origem (DO) DoTejo.
<b>Portaria nº 140/2010</b> de 5 de março	Reconhece como denominação de origem (DO) a designação "DoTej identificação das várias categorias de produtos vinícolas
Alentejo	
Portaria nº 1000/2008 de 4 de setembro	Designa a Comissão Vitivinícola Regional Alentejana (CVRA) o entidade certificadora para exercer funções de controlo da prod e comércio e de certificação dos produtos vitivinícolas com dire Denominação de Origem (DO) Alentejo.
Portaria nº 296/2010 de 1 de junho	Reconhece como denominação de origem (DO) a designação Ale na identificação das várias categorias de produtos vitivinícolas, co primeira alteração que lhe foi dada pela Portaria nº 244/2014, de 2 novembro.
Lagoa, Lagos, Portimão e Tavira	
<b>Decreto-Lei nº 299/90</b> de 24 de setembro <sup>(1)</sup>	Aprova os Estatutos das Regiões Vitivinícolas de Lagoa, Lagos, Port e Tavira, com as alterações introduzidas pelo Decreto-Lei nº 318/200 20 de dezembro.
Portaria nº 1135/2010 de 2 de novembro	Designa a Comissão Vitivinícola do Algarve (CVA) como enti- certificadora para exercer funções de controlo da produção e com e de certificação dos produtos vitivinícolas com direito à Denominaçã Origem (DO) Lagoa, Lagos, Portimão e Tavira.
Madeira	
Decreto Legislativo Regional nº 1-A/2015/M de 14 de janeiro	Aprova o Estatuto da Vinha e do Vinho da Região Autónoma da Made
Madeirense	
<b>Decreto Legislativo Regional nº 1-A/2015/M</b> de 14 de janeiro	Aprova o Estatuto da Vinha e do Vinho da Região Autónoma da Made
Biscoitos, Graciosa e Pico	
<b>Decreto-Lei nº 17/94</b> de 25 de janeiro	Aprova os Estatutos das Zonas Vitivinícolas dos Biscoitos, Graciosa e
cações Geográficas	
Minho	
Portaria nº 379/2012 de 21 de novembro	Define o regime para a produção e comércio dos vinhos e demais provitivinícolas da indicação geográfica (IG) Minho, com a primeira alterque lhe foi dada pela Portaria nº 159/2014, de 19 de agosto.
Portaria nº 297/2008 de 17 de abril	Designa a Comissão de Viticultura da Região dos Vinhos Verdes entidade certificadora dos produtos vitivinícolas com direito a IG M nos termos do nº 1 do artigo 10º do Decreto-Lei nº 212/2004, de 2 agosto.
Trasmontano	
Portaria nº 1203/2006 de 9 de novembro	Reconhece como indicação geográfica (IG) a designação Transmon a qual pode ser usada para a identificação de vinho branco, vinho e vinho rosé ou rosado, que se integre na categoria de vinho de r com indicação geográfica ou vinho regional, que satisfaça os requ

Portaria nº 1234/2008 de 29 de outubro	Designa a Comissão Vitivinícola Regional de Trás-os-Montes como entidade certificadora para exercer funções de controlo da produção e comércio e de certificação dos produtos vitivinícolas com direito à Indicação Geográfica (IG) Transmontano.
Duriense	
<b>Decreto-Lei nº 173/2009</b> de 3 de agosto	Aprova o estatuto das denominações de origem e indicação geográfica da região demarcada do Douro, com as alterações introduzidas pelo Decreto- Lei nº 77/2013, de 5 de junho.
Regulamento nº 242/2010 de 15 de março	Regulamento de proteção e apresentação das denominações de origem e indicação geográfica da região demarcada do Douro e das categorias especiais de vinho do Porto.
Beira Atlântico	
Portaria nº 238-A/2011 de 16 de Junho	Reconhece a indicação geográfica (IG) Beira Atlântico, a qual pode ser usada para a identificação de vinho tinto, branco e rosado ou rosé e ainda para o vinho espumante, vinho espumante de qualidade, vinho espumante aromático, vinho espumante de qualidade aromático, vinho frisante e vinho frisante gaseificado.
<b>Portaria nº 193/2012</b> de 19 de junho	Designa a Comissão Vitivinícola da Bairrada (CVB) como entidade certificadora para exercer funções de controlo da produção e comércio e de certificação dos produtos vitivinícolas com direito à indicação geográfica (IG) Beira Atlântico.
Terras de Cister	
Portaria nº 151/2012 de 18 de maio	Define o regime para a produção e comércio dos produtos vitivinícolas da indicação geográfica (IG) Terras de Cister.
Portaria nº 197/2012 de 27 de junho	Designa a Comissão Vitivinícola Regional Távora-Varosa (CVRT-V) como entidade certificadora para exercer funções de controlo da produção e comércio e de certificação dos produtos vitivinícolas com direito à indicação geográfica (IG) Terras de Cister.
Terras da Beira	
Portaria nº 163/2011 de 18 de abril	Reconhece como indicação geográfica (IG) a designação Terras da Beira, a qual pode ser usada para a identificação de vinho branco, tinto, rosado ou rosé, vinhos frisantes, vinhos espumantes e vinho espumante de qualidade aromático.
Portaria nº 280/2011 de 17 de outubro	Designa a Comissão Vitivinícola Regional da Beira (CVR BI) como entidade certificadora para exercer funções de controlo da produção e comércio e de certificação dos produtos vitivinícolas com direito à indicação geográfica (IG) Terras da Beira.
Terras do Dão	
Portaria nº 37/2011 de 14 de janeiro	Designa a Comissão Vitivinícola Regional do Dão (CVR Dão) como entidade certificadora para exercer funções de controlo da produção e comércio e de certificação dos produtos vitivinícolas com direito à indicação geográfica (IG) Terras do Dão.
Portaria nº 155/2014 de 7 de agosto	Define o regime de produção e comércio dos vinhos com indicação geográfica (IG) "Terras do Dão" mantém o reconhecimento da IG "Terras do Dão" e da sub-região "Terras de Lafões" como indicação complementar e revoga a Portaria nº 593/2010, de 29 de julho.
Tejo	
Portaria nº 226/2014 de 6 de novembro	Define o regime de produção e comércio dos vinhos com indicação geográfica (IG) "Tejo" mantendo o reconhecimento desta indicação geográfica. Procede ainda à atualização da lista de castas a utilizar na produção de vinhos com direito à IG "Tejo", de acordo com a nomenclatura constante da Portaria nº 380/2012, de 22 de novembro e revoga a Portaria nº 445/2009, de 27 de abril.
Lisboa	
Portaria nº 614/2008 de 11 de julho	Reconhece as sub-regiões para a produção dos vinhos com indicação geográfica "Lisboa" (IG "Lisboa") e revoga a Portaria nº 1066/2003, de 26 de setembro, com a primeira alteração que lhe foi dada pela Portaria nº 1393/2009, de 27 de novembro.

#### Portaria nº 130/2014

de 25 de junho

Define o regime para a produção e comércio dos vinhos e demais produtos vitivinícolas da Indicação Geográfica Lisboa e revoga a Portaria n.º 426/2009 de 23 de abril, alterada pela Portaria n.º 1393/2009 de 27 de novembro.

#### Península Setúbal

#### Portaria nº 346/2013

de 27 de novembro

Designa a Comissão Vitivinícola Regional da Península de Setúbal (CVRPS) como entidade certificadora dos produtos vitivinícolas com direito à Indicação Geográfica (IG) Península de Setúbal, com a última redação que lhe foi dada pela Portaria nº 346/2013, de 27 de novembro.

Define o regime de produção e comércio dos vinhos e demais produtos vitivinícolas da indicação geográfica (IG) Península de Setúbal. Revoga a Portaria nº 695/2009, de 29 de junho.

#### Alentejano

#### Portaria nº 1000/2008

de 4 de setembro

Designa a Comissão Vitivinícola Regional Alentejana (CVRA) como entidade certificadora para exercer funções de controlo da produção e comércio e de certificação dos produtos vitivinícolas com direito à Indicação Geográfica (IG) Alentejano.

#### Portaria nº 276/2010

de 19 de maio

Reconhece como indicação geográfica (IG) a designação Alentejano, que pode ser usada para identificação dos produtos vitivinícolas que se integrem nas categorias de vinho branco, vinho tinto, vinho rosado ou rosé, designados vinho regional alentejano, com a última redação que lhe foi dada pela Portaria nº 374/2013, de 27 de dezembro.

#### Algarve

#### Portaria nº 72/2014

de 17 de março

Define o regime de produção e comércio dos vinhos com indicação geográfica (IG) Algarve, com a primeira alteração que lhe foi dada pela Portaria nº 347/2015, de 12 de outubro.

#### Portaria nº 1135/2010

de 2 de novembro

Designa a Comissão Vitivinícola do Algarve (CVA) como entidade certificadora para exercer funções de controlo da produção e comércio e de certificação dos produtos vitivinícolas com direito à Indicação Geográfica (IG) Algarve.

#### **Terras Madeirenses**

Decreto Legislativo Regional nº 1-A/2015/M

de 14 de janeiro

Aprova o Estatuto da Vinha e do Vinho da Região Autónoma da Madeira.

#### Açores

#### Portaria nº 33/2012

de 9 de março do Secretário Regional de Agricultura e Florestas

Reconhece como Indicação Geográfica a designação Acores, a qual pode ser usada para a identificação de vinho espumante, vinho rosado ou rosé. vinho licoroso, aguardente de vinho e bagaceira e vinagre de vinho.

### INFORMAÇÃO E PROMOÇÃO

#### Ações de informação e promoção

#### Reg. (UE) nº 1144/2014

do Parlamento Europeu e do Conselho, de 22 de outubro de 2014

Relativo à execução de ações de informação e de promoção dos produtos agrícolas no mercado interno e em países terceiros, e que revoga o Regulamento (CE) nº 3/2008, do Conselho.

#### Reg. Delegado (UE) nº 2015/1829

da Comissão, de 23 de abril de 2015

Complementa o Regulamento (UE) nº 1144/2014 do Parlamento Europeu e do Conselho relativo à execução de ações de informação e de promoção dos produtos agrícolas no mercado interno e em países terceiros.

### Reg. de Execução (UE) nº 2015/1831

da Comissão, de 07 de outubro de 2015

Estabelece regras de execução do Regulamento (UE) nº 1144/2014 do Parlamento Europeu e do Conselho relativo à execução de ações de informação e de promoção dos produtos agrícolas no mercado interno e em países terceiros.

#### Despacho nº 15901/2002

de 13 de dezembro, dos Ministérios das Finanças e da Agricultura, do Mar, do Ambiente e do Ordenamento do Território - Gabinetes do Ministro de Estado e das Finanças e da Ministra da Agricultura, do Mar, do Ambiente e do Ordenamento do Território

Fixa o limite da comparticipação financeira pública nacional para os programas de promoção aceites, anualmente, pela Comissão Europeia, no âmbito do Reg. (CE) nº 3/2008, do Conselho, de 17 de dezembro de 2007.

### 15 CONTROLOS

Nor	mas	de	ехе	cu	cao

Reg. (CE) nº 555/2008 da Comissão de 27 de junho	Estabelece regras de execução do Regulamento (CE) nº 479/2008, do Conselho, de 29 de abril, que estabelece a organização comum do mercado vitivinícola, no que respeita aos controlos no sector vitivinícola, com a última redação que lhe foi dada pelo Reg. de execução (UE) nº 168/2014, da Comissão, de 21 de fevereiro.
Decreto-Lei nº 63/2003 de 3 de abril	Atualiza as regras nacionais relativas ao controlo das exportações dos produtos do sector vitivinícola, revogando os Decretos-Leis nº 23232, de 17 de novembro de 1933, e nº 23828, de 7 de maio de 1934.

### 16 CONTRAORDENAÇÕES

### Procedimento contra-ordenacional

<b>Lei nº 7/2004</b> de 5 de março	Autoriza o Governo a legislar sobre as infrações ao regime jurídico aplicável à vinha, à produção, ao comércio, à transformação e ao trânsito dos vinhos e dos produtos de origem vitivinícola e às atividades desenvolvidas neste sector.
<b>Decreto-Lei nº 433/82</b> de 27 de outubro	Estabelece o regime geral das contraordenações e coimas, com as alterações introduzidas pelos Decretos-Leis nº 356/89, de 17 de Outubro e nº 244/95, de 14 de setembro.
Decreto-Lei nº 213/2004 de 23 de agosto	Estabelece o regime de infrações relativas ao incumprimento da disciplina legal aplicável à vinha, à produção, ao comércio, à transformação e ao trânsito dos vinhos e dos outros produtos vitivinícolas e às atividades desenvolvidas neste sector.

### 17 ÁLCOOL ETÍLICO DE ORIGEM AGRÍCOLA

### Álcool etílico de origem agrícola

Reg. (CE) nº 670/2003 do Conselho, de 8 de abril	Estabelece medidas específicas relativas ao mercado do álcool etílico de origem agrícola.
Reg. (CE) nº 2336/2003 da Comissão de 30 de dezembro	Estabelece certas normas de execução do Reg. (CE) nº 670/2003, do Conselho, de 8 de abril, que estabelece medidas específicas relativas ao mercado do álcool etílico de origem agrícola, com a última redação que lhe foi dada pelo Reg. (CE) nº 514/2008, da Comissão, de 9 de junho.

<sup>(1)</sup> Mantém-se em vigor, nos termos do artigo 21º do Decreto-Lei nº 212/2004, de 23 de Agosto.

#### Taxas

#### Taxes

Os vinhos e os produtos vínicos produzidos no território nacional, incluindo os expedidos e exportados, bem como os produzidos noutros países e aqui comercializados, estão sujeitos à aplicação da taxa de coordenação e controlo e da taxa de promoção (esta última incidente apenas nos vinhos e produtos vínicos produzidos no território nacional), conforme previsto e nos termos do Decreto-Lei n.º 94/2012, de 20 de abril e na Portaria n.º 426/2012, de 28 de dezembro.

Principais alterações introduzidas:

#### Pelo Decreto-Lei n.º 94/2012 de 20 de Abril

- Desdobramento da Taxa de Promoção em duas taxas Taxa de Coordenação e Controlo e Taxa de Promoção, mantendose inalterado o valor global da anterior Taxa de Promoção.
- Os vinhos e produtos vínicos produzidos noutros países (da UE ou fora da UE) e comercializados em Portugal apenas ficam sujeitos à Taxa de Coordenação e Controlo.
- O vinho mistura (ou vinho UE) terá tratamento misto em função da proporção do vinho nacional incorporado nos lotes.

#### Pela Portaria n.º 426/2012, de 28 de dezembro

- Extensão do uso do selo do IVV aos vinagres de vinho, com possibilidade de adesão ao sistema de pagamento por autoliquidação mas com obrigatoriedade de uso de símbolo gráfico na rotulagem.
- Extensão do sistema de pagamento por autoliquidação às aguardentes vínicas e bagaceiras não certificadas e não sujeitas a verificação, comercializadas para fora do território nacional.
- Obrigatoriedade de reporte das declarações de autoliquidação e Declarações das EC através do SIvv Sistema de Informação da Vinha e do Vinho, após o período de transição.

#### Taxas e Impostos:

#### A – Taxa de Coordenação e Controlo (Decreto-Lei n.º 94/2012, artº 2.º a 5.º)

Incide sobre os vinhos e produtos vínicos produzidos no território nacional, incluindo os expedidos e exportados (vinhos, vinhos espumantes, aguardentes vínicas e baceiras e vinagres) e nos vinhos e produtos vínicos produzidos noutros países e comercializados em Portugal. Constitui receita do IVV, pelo desempenho das funções relativas à coordenação geral e controlo do setor vitivinícola; o produto da taxa cobrada nas Regiões Autónomas constitui receita dos respetivos serviços regionais (IVBAM e DRADR).

#### Valor da Taxa:

Para vinhos, incluindo vinhos licorosos, frisantes, sem álcool, parcialmente desalcoolizados, biológicos, provenientes de uvas passas, de uvas sobreamadurecidas e bebidas aromatizadas:

Produtos pré-embalados, rotulados, munidos de dispositivos de fecho não recuperáveis	Valor
Inferior ou igual a 0,25 l	0,001700 €/unidade
Superior a 0,25 l e inferior ou igual a 0,50 l	0,003375 €/unidade
Superior a 0,50 l e inferior ou igual a 1 l	0,006750 €/unidade
Superior a 1 l e inferior a 2 l	0,010000 €/unidade
Superior ou igual a 2 l	0,006750 €/litro ou fração
Produtos que não se encontram pré-embalados	0,006750 €/litro

Para vinhos espumantes e espumantes gaseificados, aquardentes de vinho, aquardentes bagaceiras e outras bebidas espirituosas vínicas:

Produtos pré-embalados, rotulados, munidos de dispositivos de fecho não recuperáveis	Valor
Inferior ou igual a 0,25 l	0,001700 €/unidade
Superior a 0,25 l e inferior ou igual a 0,50 l	0,003375 €/unidade
Superior a 0,50 l e inferior ou igual a 1 l	0,006750 €/unidade
Superior a 1 I	0,006750 €/litro ou fração
Produtos que não se encontram pré-embalados, quando comercializados para fora do território nacional *	0,006750 €/litro

<sup>\*</sup> Aplicável às Aguardentes de vinho, aguardentes bagaceiras e outras bebidas espirituosas vínicas.

#### Para vinagres de vinho:

Produtos pré-embalados, rotulados, munidos de dispositivos de fecho não recuperáveis	Valor
Inferior ou igual a 0,50 I	0,001700 €/unidade
Superior a 0,50 l e inferior ou igual a 1 l	0,003375 €/unidade
Superior a 1 I	0,003375 €/litro ou fracção
Produtos que não se encontram pré-embalados	0,003375 €/litro ou fracção
Para fora do território nacional	0,003375 €/litro
Para fins industriais	0,0042 €/litro

#### B - Taxa de Promoção (Decreto-Lei n.º 94/2012, art. 11.º)

Incide sobre os vinhos e produtos vínicos produzidos no território nacional, incluindo os expedidos e exportados - vinhos, vinhos espumantes, aquardentes vínicas e bagaceiras e vinagres; constitui receita do IVV e tem como destino o financiamento dos apoios à promoção do vinho e produtos vínicos portugueses.

#### Valor da Taxa:

Para vinhos, vinhos licorosos, vinhos frisantes, vinhos sem álcool, vinhos parcialmente desalcoolizados, vinhos biológicos, vinhos provenientes de uvas passas, de uvas sobreamadurecidas e bebidas aromatizadas:

Produtos pré-embalados, rotulados, munidos de dispositivos de fecho não recuperáveis	Valor
Inferior ou igual a 0,25 I	0,001700 €/unidade
Superior a 0,25 l e inferior ou igual a 0,50 l	0,003375 €/unidade
Superior a 0,50 l e inferior ou igual a 1 l	0,006750 €/unidade
Superior a 1 l e inferior a 2 l	0,010000 €/unidade
Superior ou igual a 2 l	0,006750 €/litro ou fração
Produtos que não se encontram pré-embalados	0,006750 €/litro

Para vinhos espumantes e espumantes gaseificados, aguardentes de vinho, aguardentes bagaceiras e outras bebidas espirituosas vínicas:

Produtos pré-embalados, rotulados, munidos de dispositivos de fecho não recuperáveis	Valor
Inferior ou igual a 0,25 I	0,001700 €/unidade
Superior a 0,25 l e inferior ou igual a 0,50 l	0,003375 €/unidade
Superior a 0,50 l e inferior ou igual a 1 l	0,006750 €/unidade
Superior a 1 I	0,006750 €/litro ou fração
Produtos que não se encontram pré-embalados, quando comercializados para fora do território nacional *	0,006750 €/litro

#### Formas de Liquidação e Cobrança:

1. Selos emitidos pelo IVV (abrangendo os produtos nacionais não certificados, produtos estrangeiros, incluindo certificados da UE, produtos pré-embalados e rotulados com capacidade <= 60 l); o pagamento deve ser feito no momento de fornecimento do selo pelo IVV, acrescido do custo do selo.

Tipo de Selo	Preço unitário (em euros)
Selo autocolante com dimensão 2 cm x 1,5 cm	0,004
Selo autocolante com dimensão 3,5 cm x 2 cm	0,005

Despacho n.º 2345/2013, de 18 de janeiro, publicado no DR, 2.ª série, n.º 29, de 11 de fevereiro de 2013

- 2. Sistema de pagamento por autoliquidação (abrangendo os produtos nacionais não certificados, produtos estrangeiros, incluindo os certificados da UE, os pré-embalados e rotulados com capacidade <= 60 l como alternativa ao selo do IVV-(vinhos, vinhos espumantes e vinagres de vinho), os embalados com capacidade> 60 I - vulgo "granel" (vinhos, aguardentes vínicas e bagaceiras e vinagres de vinho).
- Este sistema não é aplicável a aguardentes e bebidas espirituosas não certificadas sujeitas a verificação e implica, designadamente, a adesão ao sistema, reconhecida pelo IVV e a obrigatoriedade de uso de símbolo gráfico (pré-embalados e rotulados com capacidade <= 60 l), exceto produtos estrangeiros (incluindo certificados da UE), o pagamento das taxas deve ser efetuado até ao último dia do mês seguinte àquele em que a taxa se torna exigível e existe a obrigatoriedade do envio de informação (declaração mensal de autoliquidação e anexos) através do Sistema de Informação da vinha e do vinho (SIvv), dentro do mesmo período.
- 3. Selos emitidos pela entidade certificadora ou cobrança no momento da confirmação da certificação dos produtos nacionais com "DO" ou "IG" (certificados), abrangendo produtos pré-embalados e rotulados com capacidade <= 60 l (cobrança através do selo emitido pela EC em simultâneo com a taxa de certificação e embalados com capacidade> 60 l (sendo a cobrança efetuada no momento da confirmação da certificação). Implica o envio ao IVV do produto das taxas cobradas remetido pelas Entidades Certificadoras até ao dia 20 do mês seguinte àquele em que foram recebidas e a obrigatoriedade do envio da informação (declaração mensal das entidades certificadoras e anexos) através do Sistema de Informação da vinha e do vinho (SIvv).

### C - Taxa de Certificação (Decreto-Lei n.º 94/2012, art.º 6.º a 9.º)

Incide sobre os vinhos e produtos vínicos produzidos no território nacional com "DO" ou "IG" (vinhos certificados) e sobre os vinhos e produtos vínicos produzidos no território nacional aptos a dar produtos certificados. Constitui receita das entidades certificadoras por contrapartida de serviços prestados na garantia da qualidade e proveniência dos vinhos e produtos vínicos e na defesa e promoção da respetiva denominação.

#### Taxa de Certificação Aplicada pelas Entidades Certificadoras durante o ano 2015

Aplicável aos vinhos com Denominação de Origem (DO) e Indicação Geográfica (IG) e aos produtos vínicos com DO ou IG, designados genericamente como produtos certificados.

Legislação base: Decreto-Lei n.º 94/2012, de 20 de abril, Regulamento (CE) n.º 1493/99, do Conselho, de 17 de Maio e Regulamento (UE) n.º 1308/2013 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 17 de dezembro de 2013.

#### Entidade Certificadora: Comissão de Viticultura da Região dos Vinhos Verdes.

Taxa de Certificação (Aviso n.º 1411/2016, de 5 de fevereiro): fração a cobrar na entrega da Declaração de Colheita e Produção e a restante no ato de certificação.

	No ato de entrega da Declaração de Colheita e Produção (1º fração)	No ato de Certificação (2ª fração)
DOP Vinho Verde		
Vinho Tranquilo	0,0088 €/litro	0,0264 €/litro
Vinho Espumante	0,0088 €/litro	0,0409 €/litro
Vinagre de Vinho	0,0088 €/litro	0,0409 €/litro
Aguardente Vínica e Bagaceira	0,0088 €/litro	0,0566 €/litro
IGP Minho		
Vinho Regional	0,0088 €/litro	0,0264 €/litro
Vinho Licoroso	0,0088 €/litro	0,0409 €/litro
Vinho Espumante	0,0088 €/litro	0,0409 €/litro
Vinho Espumante de Qualidade	0,0088 €/litro	0,0409 €/litro
Vinho Frisante	0,0088 €/litro	0,0409 €/litro
Vinho Frisante Gaseificado	0,0088 €/litro	0,0409 €/litro
Vinagre de Vinho	0,0088 €/litro	0,0409 €/litro
Aguardente Vínica e Bagaceira	0,0088 €/litro	0,0566 €/litro

#### Entidade Certificadora: Comissão Vitivinícola Regional de Trás-os-Montes

Taxa de Certificação (Aviso n.º 1411/2016, de 5 de fevereiro): fração a cobrar na entrega da Declaração de Colheita e Produção e a restante no ato de certificação.

	No ato da entrega da Declaração de Colheita e Produção (1ª Fração)			Certificação ação)	
		Capacidade Igual ou inferior a 0,5L	Capacidade Superior a 0,5L e igual ou inferior a 1L	Capacidade Superior a 1L e inferior a 2L	Capacidade Igual ou superior a 2L
Vinho DO "Trás-os-Montes"	0,0075 €/litro	0,0175 €/unidade	0,03 €/unidade	0,055 €/unidade	0,03 €/litro (ou fração)
V.E. DO "Trás-os-Montes"	0,0075 €/litro	-	0,04 €/unidade	0,065 €/unidade	0,04 €/litro (ou fração)
V.L. DO "Trás-os-Montes"	0,0075 €/litro	0,03 €/unidade	0,04 €/unidade	-	-
Vinho Regional "Transmontano"	0,0075 €/litro	0,015 €/unidade	0,025 €/unidade	0,035 €/unidade	0,02 €/litro (ou fração)

#### Entidade Certificadora: IVDP, I.P.

Taxa de Certificação (Aviso n.º 1411/2016, de 5 de fevereiro): fração a cobrar na entrega da Declaração de Colheita e Produção e a restante no ato de certificação.

	No ato da entrega da Declaração de Colheita e Produção (1ª Fração)	No ato da Certificação (2ª Fração)	Total
Vinho DO "Douro"	0,0050 €/litro	0,0200 €/litro	0,0250 €/litro
Vinho IG "Duriense"	0,0025 €/litro	0,0100 €/litro	0,0125 €/litro
Vinho Licoroso (1)	0,0060 €/litro	0,0240 €/litro	0,0300 €/litro

<sup>(1)</sup> Moscatel com indicação de proveniência associada à região Douro

#### Entidade Certificadora: Comissão Vitivinícola da Bairrada

Taxa de Certificação (Aviso n.º 1411/2016, de 5 de fevereiro): no ato de certificação.

	Capacidade Igual ou inferior a 0,25L	Capacidade Superior a 0,25L e igual ou inferior a 0,5L	Capacidade Superior a 0,5L e igual ou inferior a 1L	Capacidade Superior a 1L e inferior a 2L	Capacidade Igual ou superior a 2L
DO Bairrada					
Vinho	0,0078 €/unidade	0,0155 €/unidade	0,0310 €/unidade	0,0620 €/unidade	0,0310 €/litro (ou fração)
Vinho Espumante	0,0081 €/unidade	0,0163 €/unidade	0,0325 €/unidade	0,0650 €/unidade	0,0325 €/litro (ou fração)
Vinho Licoroso	_	_	0,0325 €/unidade	_	0,0325 €/unidade
Aguardente Vínica e Bagaceira	_	_	0,0325 €/unidade	_	0,0325 €/unidade
IG Beira Atlântico					
Vinho	0,0050 €/unidade	0,0100 €/unidade	0,0200 €/unidade	0,0400 €/unidade	0,0200 €/litro (ou fração)
Vinho Espumante	0,0081 €/unidade	0,0163 €/unidade	0,0325 €/unidade	0,0650 €/unidade	0,0325 €/litro (ou fração)

#### Entidade Certificadora: Comissão Vitivinícola Regional da Beira Interior

Taxa de Certificação (Aviso n.º 1411/2016, de 5 de fevereiro): no ato de certificação.

	Capacidade Igual ou inferior a 0,25L	Capacidade Superior a 0,25L e igual ou inferior a 0,5L	Capacidade Superior a 0,5L e igual ou inferior a 1L	Capacidade Superior a 1L e inferior a 2L	Capacidade Igual ou superior a 2L
Vinhos DO Beira Interior	0,0116 €/unidade	0,0233 €/unidade	0,0565 €/unidade	0,07 €/unidade	0,0565 €/litro (ou fração)
Vinhos IG Terras da Beira	0,0096 €/unidade	0,0183 €/unidade	0,0365 €/unidade	0,05 €/unidade	0,0365 €/litro (ou fração)

### Entidade Certificadora: Comissão Vitivinícola Regional do Dão

Taxa de Certificação (Aviso n.º 1411/2016, de 5 de fevereiro): no ato de certificação.

	Capacidade Igual ou inferior a 0,25L	Capacidade Superior a 0,25L e igual ou inferior a 0,5L	Capacidade Superior a 0,5L e igual ou inferior a 1L	Capacidade Superior a 1L e inferior a 2L	Capacidade Igual ou superior a 2L e inferior a 3L	Capacidade Igual ou superior a 3L
DOP Dão	0,008750 €/unidade	0,017500 €/unidade	0,035000 €/unidade	0,070000 €/unidade	0,035000 €/litro (ou fração)	0,035000 €/litro (ou fração)
DOP Lafões	0,008750 €/unidade	0,017500 €/unidade	0,035000 €/unidade	0,070000 €/unidade	0,035000 €/litro (ou fração)	0,035000 €/litro (ou fração)
IGP Terras do Dão	0,006563 €/unidade	0,013125 €/unidade	0,026250 €/unidade	0,052500 €/unidade	0,026250 €/litro (ou fração)	0,013125 €/litro (ou fração)

#### Entidade Certificadora: Comissão Vitivinícola Regional de Távora-Varosa

Taxa de Certificação (Aviso n.º 1411/2016, de 5 de fevereiro): no ato de certificação.

	Volume 0,75L
DO Távora-Varosa	
Vinho	0,0365 €/unidade
Vinho Espumante	0,0565 €/unidade
IG Terras de Cister	
Vinho	0,0165 €/unidade
Vinho Espumante	0,0265 €/unidade

Para outras capacidades, a taxa de certificação a cobrar por unidade/fração é proporcional ao correspondente volume, tendo como base os valores referidos para a capac./vol. 0,75L.

#### Entidade Certificadora: Comissão Vitivinícola da Região de Lisboa.

Taxa de Certificação (Aviso n.º 1411/2016, de 5 de fevereiro): no ato de certificação.

	Capacidade Igual ou inferior a 0,25L	Capacidade Superior a 0,25L e igual ou inferior a 0,5L	Capacidade Superior a 0,5L e igual ou inferior a 1L	Capacidade Superior a 1L e inferior a 2L	Capacidade Igual ou superior a 2L
Vinho DO (1)	0,0075 €/unidade	0,0150 €/unidade	0,0300 €/unidade	0,0450 €/unidade	0,0300 €/litro (ou fração)
Vinho Regional (2)	0,0050 €/unidade	0,0100 €/unidade	0,0200 €/unidade	0,0300 €/unidade	0,0200 €/litro (ou fração)
Aguardente Vínica (DO) (3)	_	_	0,3200 €/unidade	_	_
Aguardente Regional (4)	_	_	0,0300 €/unidade	_	_

<sup>(1)</sup> Alenquer, Arruda, Bucelas, Carcavelos, Colares, Encostas d'Aire, Óbidos e Torres Vedras;

#### Entidade Certificadora: Comissão Vitivinícola Regional do Tejo.

Taxa de Certificação (Aviso n.º 1411/2016, de 5 de fevereiro): no ato de certificação.

	Capacidade Igual ou inferior a 0,25L	Capacidade Superior a 0,25L e igual ou inferior a 0,5L	Capacidade Superior a 0,5L e igual ou inferior a 1L	Capacidade Superior a 1L e inferior a 2L	Capacidade Igual ou superior a 2L
Vinhos e Produtos Vínicos DOP "DoTEJO"	0,0070 €/unidade	0,0140 €/unidade	0,0280 €/unidade	0,0420 €/unidade	0,0280 €/litro (ou fração)
Vinhos e Produtos Vínicos IGP "TEJO"	0,0070 €/unidade	0,0140 €/unidade	0,0280 €/unidade	0,0420 €/unidade	0,0280 €/litro (ou fração)
Vinhos e Prod. Vínicos IGP "TEJO" que utilizem o designativo "LEVE"	0,0025 €/unidade	0,0050 €/unidade	0,0100 €/unidade	0,0150 €/unidade	0,0100 €/litro (ou fração)

#### Entidade Certificadora: Comissão Vitivinícola Regional da Península de Setúbal

Taxa de Certificação (Aviso n.º 1411/2016, de 5 de fevereiro): no ato de certificação.

	Capacidade Igual ou inferior a 0,25L	Capacidade Superior a 0,25L e igual ou inferior a 0,5L	Capacidade Superior a 0,5L e igual ou inferior a 1L	Capacidade Superior a 1L e inferior a 2L	Capacidade Igual ou superior a 2L
Vinhos DO (1)	0,006883 €/unidade	0,013717 €/unidade	0,027434 €/unidade	0,041450 €/unidade	0,027434 €/litro (ou fração)
Vinho Regional (2)	0,003142 €/unidade	0,006235 €/unidade	0,012470 €/unidade	0,018855 €/unidade	0,012470 €/litro (ou fração)

<sup>(1)</sup> Palmela, Setúbal

#### Entidade Certificadora: Comissão Vitivinícola Regional Alentejana

Taxa de Certificação (Aviso n.º 1411/2016, de 5 de fevereiro): no ato de certificação.

Capacidades	Produtos vínicos com DO Alentejo	Produtos vínicos com IG Alentejano
Igual ou inferior a 0,25L*	0,0029 €/unidade	0,0029 €/unidade
(De 0,25L a 0,5L)*	0,0058 €/unidade	0,0058 €/unidade
(De 0,5L a 1L)*	0,0116 €/unidade	0,0116 €/unidade
(De 1L a 2L)*	0,0232 €/unidade	0,0232 €/unidade
(2L a 3L)*	0,0348 €/unidade	0,0348 €/unidade
(3L a 4L)*	0,0464 €/unidade	0,0464 €/unidade
(4L a 5L)	0,0580 €/unidade	0,0580 €/unidade
(5L a 6L)*	0,0696 €/unidade	0,0696 €/unidade
(6L a 7L)*	0,0812 €/unidade	0,0812 €/unidade
(7L a 8L)*	0,0928 €/unidade	0,0928 €/unidade
(8L a 9L)*	0,1044 €/unidade	0,1044 €/unidade

Capacidades	Produtos vínicos com DO Alentejo	Produtos vínicos com IG Alentejano
(9L a 10L)*	0,1160 €/unidade	0,1160 €/unidade
(10L a 11L)*	0,1276 €/unidade	0,1276 €/unidade
(11L a 12L)*	0,1392 €/unidade	0,1392 €/unidade
(12L a 13L)*	0,1508 €/unidade	0,1508 €/unidade
(13L a 14L)*	0,1624 €/unidade	0,1624 €/unidade
(14L a 15L)*	0,1740 €/unidade	0,1740 €/unidade
(15L a 16L)*	0,1972 €/unidade	0,1972 €/unidade
(16L a 17L)*	0,1856 €/unidade	0,1856 €/unidade
(17L a 18L)*	0,2088 €/unidade	0,2088 €/unidade
(18L a 19L)*	0,2204 €/unidade	0,2204 €/unidade
(19L a 20L)*	0,2320 €/unidade	0,2320 €/unidade

<sup>(2)</sup> Lisboa (V. Licoroso, V. Espumante, V. Frisante, V. Leve, V. com menção ligeiro ou de baixo grau e Vinagre);

<sup>(3)</sup> Lourinhã;

<sup>(4)</sup> Lisboa (Aguardente Vínica e Bagaceira).

<sup>(2)</sup> Península de Setúbal

Acresce IVA à taxa legal em vigor

<sup>\*</sup>A taxa é aplicada a partir do limite inferior de cada escalão

#### Entidade Certificadora: Comissão Vitivinícola do Algarve

Taxa de Certificação (Aviso n.º 1411/2016, de 5 de fevereiro): no ato de certificação.

	Capacidade Igual ou inferior a 0,25L	Capaci. Superior a 0,25L e igual ou inferior a 0,5L	Capaci. Superior a 0,5L e igual ou inferior a 1L	Capaci. Superior a 1L e inferior a 2L	Capacidade Igual ou Superior a 2L (Garrafas)	Capacidade Igual a 3, 5, 10 ou 20L (BIB)
Vinho DOP (Lagoa, Lagos, Portimão e Tavira)	0,02 €/unidade	0,04 €/unidade	0,08 €/unidade	0,16 €/unidade	0,08 €/litro (ou fração)	0,04 €/litro (ou fração)
Vinho Regional (Algarve)	0,02 €/unidade	0,04 €/unidade	0,08 €/unidade	0,16 €/unidade	0,08 €/litro (ou fração)	0,04 €/litro (ou fração)
Vinho Licoroso (Algarve)	0,02 €/unidade	0,04 €/unidade	0,08 €/unidade	0,16 €/unidade	0,08 €/litro (ou fração)	0,04 €/litro (ou fração)

D – Taxa de Verificação: (Decreto-Lei n.º 3/74, de 8 de Janeiro (nº 2 do art. 13º) com a redação introduzida pelo Decreto-lei nº 58/84 de 21 de Fevereiro, Portaria n.º 383/97, de 12 de Junho (revogado o seu nº 7), com a redação introduzida pelo nº 7 da Portaria n.º 1428/2001, de 15 de Dezembro e Portaria nº 1186/2009, de 7 de Outubro).

Incide sobre as aquardentes preparadas com base em destilados de produtos vínicos, sem direito a denominação de origem ou indicação geográfica e constitui receita da ASAE.

#### Valor da Taxa:

Recipientes / Capacidade	Aguardentes Bagaceiras	Aguardentes Vínicas e Bagaceiras Envelhecidas
Igual ou inferior a 0,25 I	0,0029 €/unidade	0,0091 €/unidade
Superior a 0,25 l e igual ou inferior a 0,5 l	0,0057 €/unidade	0,0182 €/unidade
Superior a 0,5 l e igual ou inferior a 1 l	0,0115 €/unidade	0,0364 €/unidade
Superior a 1 I	0,0115 €/I (ou fracção)	0,0364 €/I (ou fracção)

#### **Outros Impostos:**

- 1. Impostos Especiais de Consumo (IEC)
  - A taxa aplicável aos produtos intermédios, em 2015 é de 70,74 €/hl.
  - A taxa aplicável às bebidas espirituosas, em 2015 é de 1.289,27 €/hl/100%/volume.

#### Estampilhas Especiais emitidas pela autoridade tributária e aduaneira (AT) e vendidas pela ASAE

As bebidas espirituosas acondicionadas para venda ao público (abrangendo as aguardentes e bebidas espirituosas c/ base em destilados de produtos vínicos sem direito a "DO" ou "IG" (não certificadas) e sujeitas a verificação, pré-embalados e rotulados com capacidade <= 60 l [cobrança através da estampilha especial em simultâneo com a taxa de verificação (receita da ASAE)] devem ter aposta, no momento da introdução no consumo, de modo a não permitir a sua reutilização, uma estampilha especial (Regulamento (CE) Nº 110/2008 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 15 de janeiro, artigo 2.º, referência anexo II; CIEC artigo 86°; Portaria n.º 1631/2007, de 31 de dezembro, com as alterações introduzidas pela Portaria n.º 52/2012, de 2 de março)

#### Suieição

Estão sujeitas a selagem, as bebidas espirituosas definidas no artigo 2.º do Regulamento (CE) n.º 110/2008, do Parlamento Europeu e do Conselho, de 15 de janeiro (artigo 66.º, nº 2, alínea m) do CIEC), desde que destinadas a ser introduzidas no consumo no território nacional, com exclusão das embalagens de bebidas espirituosas com capacidade inferior a 0,20 litros, designadas por miniaturas. Esta regra está de acordo com as exigências estabelecidas Decreto-Lei n.º 199/2008, de 8 de outubro.

#### Modelos

Os modelos de estampilhas especiais a que se refere o n.º 1.º do artigo 86.º do CIEC, são dois, e constam do anexo I da Portaria n.º 1631/2007. Com a criação da Autoridade Tributária e Aduaneira, os modelos de estampilhas foram atualizados pela Portaria n.º 52/2012, que adequou o logótipo das estampilhas à nova entidade.

#### **Fornecimento**

As estampilhas especiais são vendidas pela Imprensa Nacional - Casa da Moeda (INCM), à Autoridade Tributária e Aduaneira (AT), e são fornecidas pela Direção de Serviços de Gestão de Recursos Financeiros da AT aos organismos a seguir indicados:

- Autoridade da Segurança Alimentar e Económica (ASAE);
- Comissões Vitivinícolas Regionais, reconhecidas como entidades certificadoras (CVR);
- Instituto do Vinho, do Bordado e do Artesanato da Madeira, I.P. (IVBAM);
- Direção Regional do Comércio, Indústria e Energia dos Açores, (DRCIE).

#### Requisitantes

Os operadores detentores de estatuto fiscal IEC - depositários autorizados, destinatários registados e os destinatários registados temporários, a que se refere o n.º 3 do artigo 86.º do CIEC, devem requisitar as estampilhas especiais de que necessitem às entidades referidas no ponto anterior, por transmissão eletrónica de dados, através da aplicação informática SIC-ES, remetendo-se para o Manual da referida aplicação, no que respeita às regras de funcionamento da mesma. Estes operadores, estão obrigados a comunicar por via eletrónica, até ao dia 30 de setembro de cada ano, à Direção de Servicos de Gestão de Recursos Financeiros da AT, as quantidades anuais de estampilhas que preveem necessitar no ano sequinte.

A requisição de estampilhas por operadores económicos não detentores de qualquer estatuto IEC, está sujeita à prestação de uma garantia nos termos exigidos pelo n.º 9 do artigo 86.º do CIEC. A requisição será efetuada pela estância aduaneira de controlo por transmissão eletrónica, a pedido dos interessados, conforme o previsto no n.º 7º da Portaria nº 1631/2007. Atento o disposto no n.º 4 do artigo 86.º do CIEC, estarão nesta situação os seguintes operadores:

- O responsável pela dívida aduaneira na importação;
- Quem introduziu de forma irregular os produtos no território nacional;
- O arrematante na venda judicial ou em processo administrativo;
- O detentor para fins comerciais;
- O produtor no caso de produção fora do regime suspensão;
- Quem introduziu irregularmente a mercadoria no consumo.

#### Locais de Aposição

Antes da introdução no consumo, as estampilhas deverão ser apostas nas respetivas embalagens, nos seguintes locais:

- Nos entrepostos fiscais de produção;
- Nos entrepostos fiscais de armazenagem;
- Nos entrepostos aduaneiros:
- Nas estâncias aduaneiras onde forem declaradas para introdução em livre prática e consumo;
- Noutros locais determinados e autorizados pela estância aduaneira de controlo.

Conforme o estabelecido no n.º 13.º da Portaria n.º 1631/2007, a receção de bebidas espirituosas por detentores do estatuto de destinatário registado e destinatário registados temporário, obriga à selagem na origem.<sup>(1)</sup>

#### Valor das Estampilhas

(Despacho n.º 1061/2008, de 27 de Dezembro - DR 6 - 2.ª Série de 09-01-08) Valor por Unidade:

- Modelo A Folhas 0,014 €
- Modelo A Cortados 0,015 €
- Modelo B Autocolantes 0,018 €
- 2. Imposto Sobre o Valor Acrescentado (IVA)
  - A taxa aplicável aos vinhos comuns é de 13%.
  - A taxa aplicável aos produtos intermédios e às bebidas espirituosas é de 23%.

<sup>(1)</sup> Fonte: "Manual dos Impostos Especiais" (páginas 287 a 292), disponível na página eletrónica da Autoridade Tributária e Aduaneira

## Património Vitícola

Wine Heritage

### Castas Aptas à Produção de Vinho em Portugal

List of Approved Varieties for Wine Production in Portugal

Com a nova organização comum dos mercados dos produtos agrícolas (OCM única) foi estabelecida, nos termos do n.º 2 do artigo 81.º do Regulamento (UE) n.º 1308/2013, do Parlamento Europeu e do Conselho, de 17 de dezembro, a obrigatoriedade dos Estados membros procederem à classificação das castas destinadas à produção de vinho, determinando-se que apenas estas poderão ser plantadas, replantadas e enxertadas.

O significativo número de sinónimos utilizados para uma mesma casta, fruto de tradições culturais de expressão regional, justifica que se adopte uma nomenclatura oficial, compatível com o Código Internacional de Nomenclatura Botânica, o Código Internacional de Nomenclatura de Plantas Cultivadas, o Código de Propriedade Industrial e, ainda, o regime jurídico de proteção das denominações de origem protegidas e indicações geográficas protegidas.

Com a evolução do conhecimento ampelográfico descritivo das castas de videira e com base nos resultados decorrentes da análise dos microssatélites dessas castas, verificou-se a existência de um número significativo de nomes diferentes para a mesma casta, o que justificou a necessidade de se proceder à atualização da Portaria n.º 428/2000, de 17 de julho.

Por outro lado, a exigência de novos mercados levou a que os produtores manifestassem interesse em cultivar outras castas, em cultura na União Europeia, com valor enológico estratégico, que possibilitem melhorar o grau do vinho a obter, tendo sido incluídas algumas variedades estrangeiras, já que, a lista de castas aptas à produção de vinho anexa à presente portaria está diretamente relacionada com a rotulagem de vinhos, em particular quanto aos nomes de castas que podem figurar na rotulagem e apresentação de determinados produtos vitivinícolas e que são agora contempladas na lista de castas aptas à produção de vinho, anexa à Portaria n.º 380/2012, de 22 de Novembro e que se apresenta na tabela sequinte.

A estrutura da lista oficial de castas, para além do nome, sinónimo e cor da casta, introduziu uma novidade, um código alfanumérico, que corresponde ao número da entrada na Coleção Ampelográfica Nacional, cujo papel é o de identificar as respetivas plantas padrão, de cuja observação e análise resultaram os dados descritivos, incluindo os microssatélites. Ao código criado junta-se o prefixo PRT, identificativo de Portugal. Por outro lado a atualização da lista passa a ser da competência do IVV, I.P., ouvidas as entidades certificadoras, associações e federações representativas do setor vitivinícola, de acordo com o n.º 1 do artigo 3.°, da citada Portaria.

## Lista de Castas

Libla	ut Gasias		
Código	Nome	Sinónimo	Cor
PRT60001 PRT60002	Acolon Aglianico		T
PRT41505	Agronómica		Ť
PRT50615	Água Santa		Ť
PRT52003	Alfrocheiro	Tinta Bastardinha	Т
PRT53808	Alicante Bouschet		T
PRT50711	Alicante Branco		<u>B</u>
PRT52313 PRT54006	Almafra Almenhaca		<u>B</u>
PRT52114	Alvadurão		В В
PRT54007	Alvar		В
PRT54008	Alvar Roxo		R
PRT53207	Alvarelhão	Brancelho	<u>T</u>
PRT41209	Alvarelhão Ceitão		T
PRT52007 PRT40701	Alvarinho Alvarinho Lilás		<u>В</u> В
PRT52908	Amaral		
PRT51003	Amor-Não-Me-Deixes		T
PRT53204	Amostrinha		Т
PRT52316	Antão Vaz		В
PRT52603	Aragonez	Tinta Roriz, Tempranillo	<u>T</u>
PRT53704 PRT60003	Aramon Arinarnoa		
PRT52311	Arinto	Pedernã	<del>_</del>
PRT51412	Arinto do Interior	redema	В
PRT50218	Arinto dos Açores	Terrantez da Terceira	В
PRT54009	Arinto Roxo		R
PRT52104	Arpahurgar		
PRT40602 PRT40404	Arnsburger Assaraky		B 
PRT52310	Avesso		В В
PRT52809	Azal		В
PRT60004	Bacchus		В
PRT52606	Baga		T
PRT52407	Barcelo		<u>B</u>
PRT41302 PRT52803	Barreto Bastardo	Graciosa	<u>T</u>
PRT51117	Bastardo Branco	Graciosa	<del> </del>
PRT41708	Bastardo Roxo		R
PRT52507	Batoca	Alvaraça	В
PRT51808	Beba		В
PRT52016	Bical	Borrado das Moscas	<u>B</u>
PRT54010 PRT52116	Boal Barreiro Boal Branco		<u>В</u> В
PRT52017	Boal Espinho		В
PRT41601	Bonvedro		T
PRT52807	Borraçal		Т
PRT50314	Branca de Anadia		B
PRT41107	Branco Desconhecido Branco Especial		<u>B</u>
PRT51216 PRT41105	Branco Especial Branco Gouvães	Alvarelhão Branco	<u>B</u>
PRT51018	Branco Guimarães	Alvarentao Branco	В
PRT54011	Branco João		В
PRT40502	Branco Valente		В
PRT52117	Branda		В
PRT41202	Branjo		
PRT60005 PRT60006	Cabernet Cubin Cabernet Dorsa		
PRT50801	Cabernet Franc		<del>'</del>
PRT60007	Cabernet Mitos		Ť
PRT53606	Cabernet Sauvignon		T
PRT53103	Cabinda		T
PRT54012	Cainho		<u>B</u>
PRT50102 PRT54013	Caladoc Calrão		<u>T</u>
PRT52402	Carrate		<del></del>
PRT41806	Campanário		Ť
PRT50914	Caracol		В
PRT51016	Caramela		В
PRT53804	Carignan		
PRT60008 PRT52605	Carmenère Carrasquenho		<u> </u>
PRT51816	Carrasquerino Carrega Branco		<u>B</u>
PRT52902	Carrega Burros		T
PRT51517	Cascal		В
PRT50901	Casculho		T
PRT40702	Castália		<u>B</u>
PRT51002 PRT53106	Castelã Castelão	João de Santarém <sup>(1)</sup> ou Periquita <sup>(2)</sup>	<u>T</u>
PRT52615	Castelão Branco	oodo de oantarent 7 ou r'enquita-7	<del> </del>
PRT52706	Castelino		T
PRT50309	Castelo Branco		В
PRT41303	Casteloa		Ţ
PRT52410	Cerceal Branco	Caraial da Dairez 1-/2\	B
PRT52412 PRT60009	Chambourein	Cercial da Bairrada <sup>(3)</sup>	<u>В</u> Т
PRT53511	Chambourcin Chardonnay		<u> </u>
PRT53609	Chasselas		В
PRT40608	Chasselas Cioutat	Chasselas Salsa	В

Código	Nome	Sinónimo	Cor
PRT53607	Chasselas Roxo	Sinoninio	R
PRT54014	Chasselas Sabor		В
PRT53512	Chenin	Chenin Blanc	В
PRT51308	Cidadelhe		Т
PRT51404	Cidreiro		Т
PRT53805	Cinsaut		<u>T</u>
PRT51317	Códega do Larinho	0 112	B
PRT50114	Colombard	Semilão	B
PRT50201	Complexa		<u>T</u> 
PRT50902 PRT51304	Concieira Coração de Galo		<u> </u>
PRT40708	Coração de Galo  Cornichon		В
PRT52004	Cornifesto		<u>B</u>
PRT51405	Corropio		<u>+</u>
PRT54015	Corval		В
PRT51207	Corvo		T
PRT60010	Cot	Malbec	Ť
PRT54016	Crato Espanhol		В
PRT51209	Dedo de Dama		В
PRT41707	Deliciosa		Т
PRT52513	Diagalves		В
PRT50904	Doçal		Т
PRT50905	Doce		Т
PRT60011	Dolcetto		T
PRT51609	Dona Joaquina		В
PRT52307	Donzelinho Branco		В
PRT41709	Donzelinho Roxo		R
PRT52306	Donzelinho Tinto	A :	T_
PRT51411	Dorinto	Arinto do Douro <sup>(4)</sup>	<u>B</u>
PRT60012	Dornfelder		T
PRT51410	Douradinha	Datita Comah	B
PRT60013	Durif	Petite Syrah	T
PRT52207	Encruzado		B
PRT51008 PRT54017	Engomada  Fogono Cão Tinto		T
PRT41103	Esgana Cão Tinto Esganinho		В
PRT50915	Esganoso		В В
PRT52904	Espadeiro		<u>F</u>
PRT51604	Espadeiro Mole		<del>'</del>
PRT51017	Estreito Macio		В.
PRT41502	Fepiro		T
PRT52810	Fernão Pires	Maria Gomes	В
PRT52815	Fernão Pires Rosado		R
PRT50104	Ferral		T
PRT60014	Feteasca Alba		В
PRT52709	Folgasão	Terrantez <sup>(5)</sup>	В
PRT52708	Folgasão Roxo		R
PRT51514	Folha de Figueira	Dona Branca	В
PRT52314	Fonte Cal		В
PRT41203	Galego		<u>T</u>
PRT52913	Galego Dourado		B
PRT54018	Galego Rosado		R
PRT53906	Gamay		T
PRT40808 PRT53904	Generosa Gewürztraminer		B R
PRT50802	Gonçalo Pires		<u>n</u>
PRT52112	Gouveio		В
PRT50617	Gouveio Estimado		В
PRT41305	Gouveio Preto		T
PRT50616	Gouveio Real		В
PRT41702	Gouveio Roxo		R
PRT50804	Grand Noir		T
PRT51602	Grangeal		T
PRT40606	Granho		В
PRT60015	Greco	Greco di Tufo	В
PRT53406	Grenache		T
PRT60016	Grüner Veltliner		В
PRT40806	Jacquère		В
PRT52503	Jaen	Mencia	<u>T</u>
PRT52515	Jampal		B
PRT41204	Labrusco		T
PRT50611	Lameiro		B
PRT51113 PRT54019	Larião Leira		B B
PRT60017	Lemberger	Blaufränkisch	T
PRT60017	Liliorila	Didulialikiscii	В
PRT41605	Listrão		R
PRT52213	Loureiro		B
PRT50708	Lourela		
PRT41503	Lusitano		Ť
PRT51115	Luzidio		В
PRT50608	Malandra		T
PRT53308	Malvarisco		Ť
PRT52714	Malvasia		В
PRT40603	Malvasia Babosa		В
PRT51009	Malvasia Bianca		В
PRT50912	Malvasia Branca		В
PRT51212	Malvasia Cabral		R
PRT50911	Malvasia Cândida		В

Código	Nome	Sinónimo	Cor
PRT50810	Malvasia Cândida Roxa		R
PRT40604	Malvasia de São Jorge	Malvasia <sup>(5)</sup> , Malvazia <sup>(5)</sup>	B_
PRT52512 PRT52612	Malvasia Fina Malvasia Fina Roxa	Boal <sup>(5)</sup> , Bual <sup>(5)</sup>	B R
PRT41304	Malvasia Parda	Farinheira	n B
PRT53205	Malvasia Preta	i ammena	T
PRT41703	Malvasia Preta Roxa	Pinheira Roxa	R
PRT53013	Malvasia Rei		В
PRT54020	Malvasia Romana		В
PRT54021	Malvia		B
PRT40704	Malvoeira		B
PRT51413	Manteúdo Manteúdo Droto		B
PRT41603 PRT53312	Manteúdo Preto Marquinhas		Т В
PRT60019	Marsanne		В В
PRT60020	Marselan		<u></u>
PRT52002	Marufo	Mourisco Roxo	T
PRT41205	Melhorio		T
PRT41309	Melra		T
PRT50518	Merlot		T
PRT41607	Mindelo		<u>T</u>
PRT50702	Mondet		T
PRT51804	Monvedro		T
PRT52301 PRT51417	Moreto Moscadet		<u> </u>
PRT41508	Moscargo		
PRT52915	Moscatel Galego Branco	Muscat à Petits Grains	В.
PRT54005	Moscatel Galego Roxo	Moscatel Roxo <sup>(6)</sup>	R
PRT41301	Moscatel Galego Tinto		T
PRT40705	Moscatel Graúdo	Moscatel de Setúbal <sup>(6)</sup>	В
PRT53015	Moscatel Nunes		B
PRT51701	Mourisco		T
PRT50916 PRT51402	Mourisco Branco  Mourisco de Semente		<u>В</u> Т
PRT41306	Mourisco de Semente  Mourisco de Trevões		
PRT53407	Mulata		Ť
PRT53313	Müller Thurgau		B
PRT40703	Naia		В
PRT60021	Nebbiolo		Т
PRT52202	Negra Mole		T
PRT60022	Nero		<u>T</u>
PRT60023 PRT52005	Nero d' Avola Nevoeira		T
PRT50806	Padeiro		<u>'</u>
PRT52702	Parreira Matias		
PRT52006	Patorra		T
PRT41002	Pé Comprido		В
PRT52105	Pedral		T
PRT54022	Perigó		B
PRT54023	Pero Pinhão		T
PRT51617 PRT51206	Perrum Petit Bouschet		<u>В</u> Т
PRT60024	Petit Manseng		<u> </u> B
PRT54024	Petit Verdot		T
PRT54025	Pexem		T
PRT51007	Pical	Piquepoul Noir	T
PRT51606	Pilongo		T
PRT51713	Pinot Blanc		B_
PRT53708	Pinot Gris	Pinot Grigio	R
PRT53706 PRT51217	Pinot Noir Pintosa		Т В
PRT50605	Português Azul	Blauer Portugieser	T T
PRT51715	Praça		В
PRT52705	Preto Cardana		T
PRT51803	Preto Martinho		T
PRT53102	Primavera		T
PRT40501	Promissão		B
PRT52014	Rabigato France		B
PRT51613 PRT50917	Rabigato Franco Rabigato Moreno		<u>В</u> В
PRT52903	Rabo de Anho		T
PRT54026	Rabo de Lobo		<del>_</del>
PRT52011	Rabo de Ovelha		В
PRT52203	Ramisco		T
PRT52309	Ratinho		В
PRT51103	Ricoca		T_
PRT53209	Riesling Pio Grando		B
PRT40809 PRT53806	Rio Grande Roal		B R
PRT53806 PRT51708	Rodo		<u> </u>
PRT50707	Roseira		<u>_</u>
PRT60025	Rotgipfler		В .
PRT51314	Roupeiro Branco		В
PRT60026	Roussanne		В
PRT41705	Roxo Flor		R
PRT50918	Roxo Rei	T: + D:   :	R
PRT52106	Rufete	Tinta Pinheira	T
DDTC1C10			
PRT51516 PRT60027	Samarrinho Sangiovese	Budelho	<u>В</u> Т

0 ( 1)	1		
Código PRT52304	Nome	Sinónimo	Cor
PRT52304 PRT54027	Santareno Santoal	Boal de Santarém <sup>(1)</sup>	T 
PRT51611	São Mamede	Boar de Santarent	В В
PRT51316	Sarigo		<u>B</u>
PRT53211	Sauvignon	Sauvignon Blanc	B
PRT40403	Seara Nova	3	В
PRT53212	Semillon		В
PRT40505	Sercial	Esgana Cão	В
PRT51011	Sercialinho		B
PRT51403	Sevilhão		T
PRT51901	Sezão		<u>T</u>
PRT51914	Síria	Roupeiro, Códega	<u>B</u>
PRT41407	Syrah Tália	Shiraz	<u>T</u>
PRT52910 PRT51910	Tamarez	Ugni Blanc, Trebbiano Toscano Molinha	<u>В</u> В
PRT41609	Tannat	WOIII II Ia	<u>B</u>
PRT53807	Teinturier		Ť
PRT52210	Terrantez		<del>.</del> B
PRT50216	Terrantez do Pico		B
PRT54029	Tinta		Т
PRT40609	Tinta Aurélio		Т
PRT52905	Tinta Barroca		T
PRT51905	Tinta Caiada	Pau Ferro, Tinta Lameira	T
PRT52201	Tinta Carvalha		T
PRT52101	Tinta da Barca		<u>T</u>
PRT41504	Tinta de Alcobaça(7)	Alcoa	<u>T</u>
PRT51108	Tinta de Lisboa(8)	Bastardo Tinto	<u>T</u>
PRT50706 PRT52502	Tinta Fontes		<u>T</u>
PRT50607	Tinta Francisca Tinta Gorda		<u>-</u> _
PRT52906	Tinta Gorda Tinta Grossa	Carrega Tinto	<del>_</del> _
PRT50602	Tinta Martins	Carrega Tinto	<del>_</del> _
PRT50604	Tinta Mesquita		Ť
PRT51906	Tinta Miúda		T
PRT51202	Tinta Negra	Molar, Saborinho	Т
PRT51208	Tinta Penajoia		Т
PRT50907	Tinta Pereira		T
PRT50807	Tinta Pomar		T
PRT51307	Tinta Tabuaço		T
PRT52505	Tintem		<u></u>
PRT51205	Tintinha Tinto Cão		<u>T</u>
PRT53307 PRT52506	Tinto Cão Tinto Pegões		<u> </u> 
PRT54030	Tinto Sem Nome		<del></del>
PRT50705	Touriga Fêmea		<del></del> -
PRT52205	Touriga Franca		Ť
PRT52206	Touriga Nacional		T
PRT52710	Trajadura	Treixadura	В
PRT41206	Transâncora		Т
PRT50909	Trigueira		R
PRT53006	Trincadeira	Tinta Amarela, Trincadeira Preta	T
PRT51012	Trincadeira Branca		B
PRT52216	Trincadeira das Pratas		B
PRT41509	Triunfo		<u>T</u>
PRT51415	Uva Cão		<u>B</u>
PRT51211 PRT53206	Uva Cavaco Valbom		<u>В</u> Т
PRT51608	Valdosa		<del></del>
PRT54031	Valveirinho		<del>_</del>
PRT50808	Varejoa		T
PRT52111	Vencedor		В
PRT60028	Verdejo		В
PRT50317	Verdelho		В
PRT51513	Verdelho Roxo		R
PRT51806	Verdelho Tinto		T
PRT54032	Verdial Branco		B
PRT41208	Verdial Tinto		<u>T</u>
PRT60029	Vermentino		<u>B</u>
PRT51902	Vinhão	Sousão	<u>T</u>
PRT40807	Viognier		<u>B</u>
PRT52715	Viosinho		<u>В</u> В
PRT52614 PRT54033	Vital Xara		<u>В</u> Т
PRT54028	Zé do Telheiro		<del>_</del>
PRT41409	Zinfandel		<del>_</del>
			<u>·</u>

- (1) Apenas na rotulagem da DO "DoTejo", sub-região de Santarém.
   (2) Apenas na rotulagem conforme ponto 1-A do artigo 17.º do Regulamento (CEE) n.º 3201/90, com a redação do Regulamento (CE) n.º 609/97.
   (3) Apenas na rotulagem da DO Bairrada.
   (4) Apenas na IGP Duriense, DOC Douro e DOC Porto.
   (5) Apenas na rotulagem da DOP Madeira.
   (6) Apenas na rotulagem do VLQPRD de Setúbal.
   (7) Apenas na rotulagem da DO "Encostas d'Aire", sub-região Alcobaça. (8) Apenas na rotulagem da IGP Lisboa.

### Inventário do Potencial Vitícola

Inventory of the Wine Potential

A história da viticultura nacional, à semelhança do que se verifica na maior parte dos países vitícolas europeus, tem observado grandes oscilações como reação dos mercados. Assim, com frequência se verificaram períodos de expansão algo descontrolada, originando subida dos preços e arrastando atrás de si os volumes de produção, após o que o mercado tem levado a correções que, não raro, têm gerado graves crises, levando os viticultores a situações muito difíceis.

Em Portugal, já depois das crises observadas durante os finais do século XIX e durante o século XX e que culminaram com os problemas registados nas décadas de 60 e 70, verificou-se um significativo abandono da atividade, tendo como consequências o abandono de extensas áreas de vinha ou a sua substituição por outras culturas.

Com a adesão de Portugal à Comunidade Económica Europeia foram criados mecanismos de abandono definitivo, que permitiram arrancar a vinha de locais menos propícios para a cultura, a par da criação de instrumentos legais e financeiros que permitiram e facilitaram a replantação de importantes superfícies de vinha em zonas e áreas mais convenientes e de maior aptidão. Atualmente e com a aprovação da nova Organização Comum de Mercado dos Produtos Agrícolas (OCM única) no setor vitivinícola pretende-se aumentar a competitividade dos produtores de vinho comunitários e estabelecer um regime vitivinícola que funcione com regras claras, simples e eficazes que permitam equilibrar a oferta e procura, de forma a preservar as melhores tradições da produção vitivinícola comunitária, reforçando o tecido social de muitas zonas rurais e assegurando o respeito pelo ambiente

Verifica-se assim que as questões relativas ao potencial vitícola continuam a assumir particular importância sendo de salientar a promoção da medida de reestruturação e reconversão vitícola que tem uma **influência direta no Potencial Vitícola e na produção de vinhos de qualidade**.

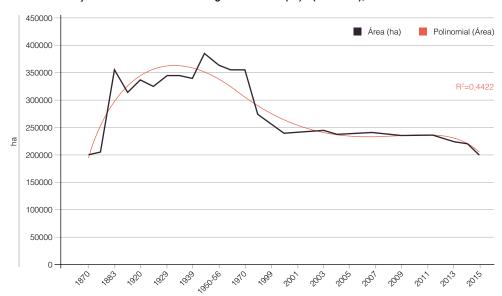
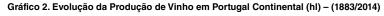
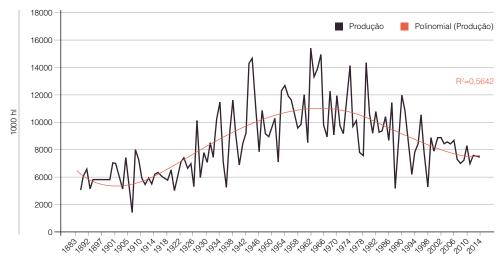


Gráfico 1. Evolução da Área de Vinha em Portugal Continental (ha) - (1870/2015);





### **Potencial Vitícola**

A área de vinha plantada em Portugal Continental, em 31 de Julho de 2015 era de 198.684 hectares, apresentando-se a sua distribuição regional no quadro seguinte.

Na mesma data, a Região Autónoma dos Açores apresentava uma área de 1.700 hectares e a Região Autónoma da Madeira uma área de 1.061 hectares.

#### Inventário das Superfícies Vitícolas

Pariša		Área	(ha)	
Região	DOP*	IGP*	Sem DOP/IGP	Total
Minho	18.030	2.322	81	20.433
Trás-os-Montes	465	394	16.929	17.788
Douro	32.553	149	9.482	42.184
Beiras	8.251	2.462	42.387	53.100
Lisboa	1.175	8.399	10.785	20.359
Tejo	1.097	2.133	10.358	13.589
Península de Setúbal	2.527	2.446	2.583	7.556
Alentejo	14.149	6.377	1.289	21.816
Algarve	85	287	1.486	1.858
Total Continente	78.333	24.970	95.381	198.684
Açores	199	75	1.426	1.700
Madeira	299	0	761	1.061
Total Regiões Autónomas	499	75	2.187	2.761
TOTAL	78.831	25.045	97.568	201.445

<sup>\*</sup> Área das Declarações de Colheita e Produção

Situação em 31/07/2015

#### Castas mais utilizadas

Quanto aos encepamentos mais utilizados nas vinhas portuguesas verifica-se que há um conjunto de 34 castas mais utilizadas (representatividade superior a 1%) que corresponde a cerca de 83% da área total de vinha, conforme lista seguinte, havendo uma predominância nas castas tintas com 18 castas, com 57% da área de vinha total, onde se incluem duas castas internacionais. As castas brancas estão representadas com 16 castas, todas nacionais e correspondem a 26% da área total:

Casta	Cor	Área (ha)	%
Aragonez / Tinta Roriz / Tempranillo	Т	18.133	9%
Touriga Franca	Т	15.407	8%
Fernão Pires / Maria Gomes	В	12.979	6%
Castelão / João de Santarém / Periquita	Т	13.172	7%
Touriga Nacional	Т	12.394	6%
Trincadeira / Tinta Amarela / Trincadeira Preta	Т	10.700	5%
Baga	Т	7.105	4%
Síria / Roupeiro / Códega	В	6.649	3%
Arinto / Pedernã	В	6.106	3%
Syrah / Shiraz	Т	5.849	3%
Loureiro	В	5.493	3%
Alicante Bouschet	Т	5.441	3%
Tinta Barroca	Т	5.254	3%
Vinhão / Sousão	Т	4.264	2%
Alvarinho	В	3.261	2%
Malvasia Fina / Boal	В	3.037	2%
Jaen / Mencia	Т	2.615	1%

Casta	Cor	Área (ha)	%
Rufete / Tinta Pinheira	Т	2.852	1%
Marufo / Mourisco Roxo	Т	2.769	1%
Malvasia Rei	В	2.612	1%
Caladoc	Т	2.598	1%
Cabernet Sauvignon	Т	2.492	1%
Rabigato	В	2.211	1%
Antão Vaz	В	1.945	1%
Trajadura / Treixadura	В	1.680	1%
Azal	В	1.508	1%
Alfrocheiro / Tinta Bastardinha	Т	1.425	1%
Malvasia Preta	Т	1.342	1%
Bical / Borrado das Moscas	В	1.093	1%
Viosinho	В	1.191	1%
Diagalves	В	1.098	1%
Tinta Carvalha	Т	1.115	1%
Moscatel Galego B / Muscat à Petits Grains	В	1.120	1%
Alicante B	В	1.089	1%

# Reconversão e Reestruturação das Vinhas

Reconversion and Restructuration of the Vineyards

Concluído o regime de apoio para o período 2009-2013, apresenta-se um ponto de situação referente a este intervalo de tempo, conforme quadros e gráficos abaixo.

Constata-se no quadro 1, que naquele período, foram aprovadas candidaturas com uma área de cerca de 17 253 ha, a que corresponde um montante de cerca de 218 Mio€.

Quadro 1. Aprovações - Regime de Apoio 2009-2013

Posião Vitivinía do		Aprovações 2008-2009 a 2012-2013										
Região Vitivinícola	N°	Área (ha)	%	Montante (€)	%							
Minho	3 129	3 530,52	20,46 %	42 117 443,31	19,33 %							
Trás-os-Montes	452	569,04	3,30 %	6 110 032,99	2,80 %							
Douro	4 235	5 383,25	31,20 %	99 903 219,27	45,85 %							
Beiras	934	1 167,51	6,77 %	11 357 981,23	5,21 %							
Lisboa	785	1 858,64	10,77 %	16 494 690,27	7,57 %							
Tejo	286	776,15	4,50 %	7 231 899,83	3,32 %							
Península de Setúbal	128	665,47	3,86 %	5 499 577,44	2,52 %							
Alentejo	797	3 244,73	18,81 %	28 728 417,47	13,18 %							
Algarve	16	57,59	0,33 %	450 035,65	0,21 %							
Total	10 762	17 252,90	100 %	217 893 297,46	100 %							

Fonte: IFAP. 28-04-2014

No mesmo período foram reestruturados 19 180 ha a que corresponde um montante de cerca de 202,3 Mio€, distribuídos pelas diferentes regiões vitivinícolas, conforme quadro seguinte:

Quadro 2. Pagamentos - Regime de Apoio 2009-2013

Região Vitivinícola	Pagamentos 2009 a 2013									
negiao vilivinicola	N.°	Área (ha)	Montante (€)							
Minho	3 294	3 830	39 303 278,07							
Trás-os-Montes	427	522	4 870 240,32							
Douro	4 460	6 088	88 590 375,23							
Beiras	928	1 279	11 673 127,07							
Lisboa	896	2 181	16 536 334,00							
Tejo	343	958	7 159 991,62							
Península de Setúbal	141	796	5 235 730,59							
Alentejo	846	3 464	28 468 820,35							
Algarve	16	60	419 426,70							
Total (Continente)	11 351	19 180	202 257 323,95							

Fonte: IFAP, 28-04-2014

A medida de reestruturação e reconversão de vinhas mantém-se no atual regime de apoio para o período de 2014-2018. Mantem-se, de igual modo a diferenciação entre as zonas de convergência e as zonas de competitividade, as quais condicionam a limites diferentes os apoios a conceder.

Assim, nas zonas de convergência, os apoios a conceder podem atingir 75% dos custos reais de reconversão e reestruturação da vinha, enquanto nas zonas de competitividade, os apoios não poderão ultrapassar 50% daqueles custos.

Nos quadros 3 e 4 apresentam-se, respetivamente, os resultados referentes às candidaturas aprovadas e pagas, distribuídos pelas diferentes regiões vitivinícolas, para as campanhas 2013-2014 e 2014-2015.

Quadro 3. Aprovações - Campanhas 2013-2014 e 2014-2015

Danis - Makatatata	Ca	ampanha 2013/201	4	Campanha 2014/2015				
Região Vitivinícola	N°	Área (ha)	Montante (€)	N°	Área (ha)	Montante (€)		
Minho	821	995,48	13 189 063,51	697	790,48	9 894 327,59		
Trás-os-Montes	165	192,86	2 397 485,11	154	189,23	2 290 667,19		
Douro	1 130	1 328,51	27 137 080,53	851	983,67	20 020 260,20		
Beiras	231	309,40	3 310 275,52	259	304,30	3 234 394,38		
Lisboa	364	780,91	7 509 773,17	312	674,78	6 256 567,57		
Тејо	120	386,54	3 967 845,19	102	333,87	3 334 623,76		
Península de Setúbal	42	181,65	1 577 757,59	72	304,55	2 533 557,17		
Alentejo	165	690,00	6 988 975,45	199	891,80	8 584 011,51		
Algarve	5	5,06	36 886,00	9	19,77	169 615,94		
Total	3 043	4 870,30	66 115 142,07	2 655	4 492,45	56 318 025,31		

Fonte: IFAP

Quadro 4. Pagamentos - Exercícios Financeiros 2014 e 2015

Daniša Vikininiaala	Exe	rcício Financeiro 2	014	Exercício Financeiro 2015				
Região Vitivinícola	N.°	Área (ha)	Montante (€)	N.°	Área (ha)	Montante (€)		
Minho	625	786	8 404 698	677	735,90	8 282 763,17		
Trás-os-Montes	175	219	2 271 279	128	148,47	1 640.957,49		
Douro	1 272	1 748	23 712 490	1 119	1 232,52	20 282 823,48		
Beiras	304	390	3 752 946	221	253,76	2 436 097,38		
Lisboa	341	740	6 456 574	295	611,67	5 397 917,38		
Tejo	107	294	2 814 685	95	329,67	3 071 037,12		
Península de Setúbal	35	121	938 854	62	229,06	1 781 295,73		
Alentejo	167	704	5 059 007	184	818,48	7 504 014,57		
Algarve	5	5	35 250	7	16,25	109 380,53		
Total (Continente)	3 031	5 006	53 445 781,61	2 788	4 375,78	50 506 286,85		

Fonte: IFAP. 28-04-2015

No quadro 5 apresentam-se os dados referentes às candidaturas apresentadas e aprovadas na campanha 2015-2016. Tal como se verificou nas campanhas já decorridas (2008-2009 a 2014-2015), a região com maior dinâmica na campanha 2015-2016 é a região do Douro, com 35% das candidaturas aprovadas, 27% da área reestruturada e 43% do montante da ajuda atribuída.

Quadro 5, Aprovações - Campanha 2015-2016

De viče Matria (celle	Cand	lidaturas apresenta	ndas	Candidaturas aprovadas				
Região Vitivinícola	N.°	Área (ha)	Montante (€)	N.°	Área (ha)	Montante (€)		
Minho	1 073	1 114	14 771 944,95	1 052	1 081	14 211 936,51		
Trás-os-Montes	163	180	2 203 975,55	159	177	2 142 104,47		
Douro	1 375	1 715	37 103 250,95	1 312	1 601	34 661 145,88		
Beiras	350	442	4 578 556,27	334	395	4 081 280,46		
Lisboa	358	736	7 029 150,72	358	736	7 031 517,85		
Тејо	123	286	2 835 748,48	118	264	2 605 209,63		
Península de Setúbal	91	284	2 285 718,03	91	285	2 254 867,88		
Alentejo	300	1 445	13 793 373,30	289	1 376	13 076 247,22		
Algarve	13	54	480 977,73	13	54	480 897,43		
Total (Continente)	3 846	6 257	85 082 695,98	3 726	5 967	80 545 207,33		

Fonte: IFAP, 10-04-2016

Nos gráficos seguintes apresenta-se a distribuição (%) da área reestruturada e dos montantes da ajuda nas diferentes regiões vitivinícolas, para as campanhas 2008-2009 a 2014-2016, que representam o programa de apoio 2008-2013 e a parte já decorrida do programa de apoio 2014-2018:

Gráfico 1. Área reestruturada por Região Vitivinícola (2009-2016)

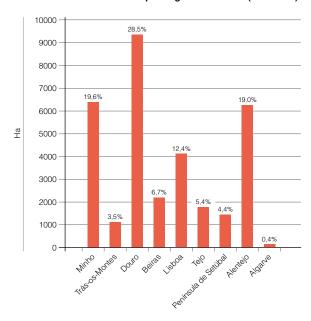
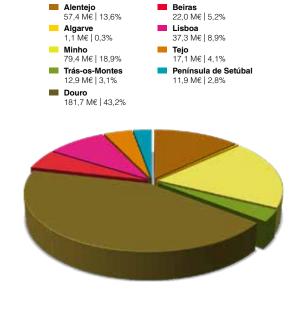


Gráfico 2. Montantes por Região Vitivinícola (2009-2016)



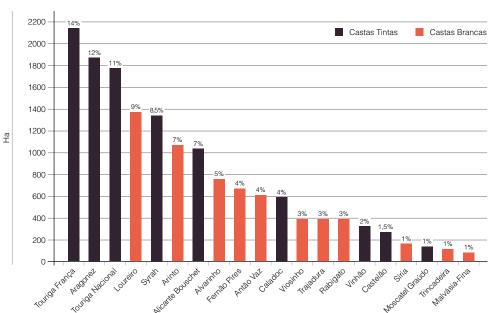
## Castas mais utilizadas nas replantações realizadas ao abrigo do programa Vitis no período de 2008 a 2015

Região Vitivinícola	Castas Utilizadas	Área (ha)
	Loureiro	1374,7999
	Alvarinho	757,7697
Minho	Arinto	687,8613
	Trajadura	392,8239
	Vinhão	325,2616
	Aragonez	211,065
	Touriga Nacional	127,0199
Trás-os-Montes	Trincadeira	115,518
	Touriga Franca	114,1576
	Côdega de Larinho	20,4168
	Touriga Franca	1860,2026
	Touriga Nacional	1319,4148
Douro	Aragonez	872,2305
	Viosinho	394,7439
	Rabigato	379,5772
	Aragonez	298,1382
	Touriga Nacional	236,6232
Beiras	Touriga Franca	167,6503
	Síria	161,9479
	Malvasia Fina	91,4931
	Caladoc	596,4009
	Syrah	423,314
Lisboa	Fernão Pires	248,1366
	Alicante Bouschet	254,2457
	Castelão	185,4977

Região Vitivinícola	Castas Utilizadas	Área (ha)
	Fernão Pires	323,7991
	Syrah	155,1482
Тејо	Touriga Nacional	84,3941
	Alicante Bouschet	63,0869
	Arinto	42,6258
	Moscatel Graúdo	136,7425
	Syrah	111,842
Península de Setúbal	Castelão	83,0857
	Fernão Pires	95,4181
	Alicante Bouschet	56,1144
	Alicante Bouschet	648,1103
	Antão Vaz	606,2024
Alentejo	Syrah	633,5133
	Aragonez	485,6358
	Arinto	433,6802
	Touriga Nacional	12,5006
	Syrah	11,1612
Algarve	Alicante Bouschet	7,5
	Arinto	6,0513
	Verdelho	3,47

O gráfico representa as cinco castas mais utilizadas em cada região vitivinícola, no periodo de 2008 a 2015, continuando a haver não só uma predominância dos encepamentos tintos (63%) em relação aos brancos (37%), bem como na escolha de castas autoctones nos encepamentos instalados, relativamente às castas internacionais.

# Castas mais utilizadas na reestruturação da vinha (2008-2015)



# Reserva de Direitos

### Rights Reservation

No ano de 2014, a área disponível não foi totalmente consumida nas candidaturas apresentadas ao abrigo do Despacho Normativo nº 8/2014.

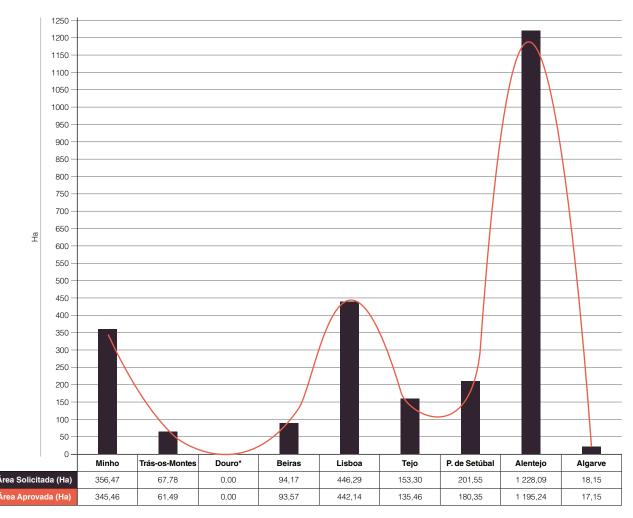
Existindo disponível área de direitos de plantação na reserva, foi realizada nova distribuição de área de vinha, no território do continente tendo, as regras da distribuição realizada, sido fixadas no Despacho Normativo nº 5/2015 e 18/2015, não se aplicando esta medida à Região Demarcada do Douro.

Podemos constatar que a tendência em relação aos anos anteriores se manteve, onde as regiões do Alentejo (49%), Lisboa (18%) e Minho (14%) apresentaram o maior número de candidaturas (74%) e de área de vinha (80%) a que correspondeu igualmente o maior número de aprovações com um valor de 78% da área distribuída.

Com a presente distribuição foram satisfeitas 93 % das candidaturas apresentadas a que correspondeu 98% da área de vinha solicitada, mantendo-se as regiões do Alentejo, Lisboa e Minho como as principais beneficiárias desta distribuição.

	Cand	didaturas Apresent	adas	Car	Candidaturas Aprovadas				
Região	N°	Área Solicitada (ha)	%	N°	Área Aprovada (ha)	%			
Minho	77	356,47	14,1%	70	345,46	13,6%			
Trás-os-Montes	12	67,78	2,7%	11	61,49	2,4%			
Beiras	39	94,17	3,7%	34	93,57	3,7%			
Lisboa	124	446,29	17,6%	120	442,14	17,4%			
Tejo	37	153,30	6,0%	34	135,46	5,3%			
Península de Setúbal	33	201,55	8,0%	28	180,35	7,1%			
Alentejo	160	1.228,09	48,5%	153	1.195,24	47,2%			
Algarve	6	18,15	0,7%	5	17,15	0,7%			
Total	488	2.535,124	100%	455	2.470,8625	97,5%			

Gráfico 1. Reserva de direitos (DN 5/2015 e 18/2015)



# Organização do Setor Vitivinícola

Wine Sector Organization

# Agentes Económicos no Setor Vitivinícola

Economic Agents

A obrigatoriedade de inscrição do exercício da atividade económica no sector vitivinícola promove uma adequada transparência e conhecimento do tecido empresarial vitivinícola e visa salvaguardar uma concorrência leal entre operadores.

### **Enquadramento Legislativo**

# Decreto-Lei n.º 178/99, de 21 de maio,

Estabelece a obrigatoriedade de inscrição, no Instituto da Vinha e do Vinho, I.P. (IVV, I.P.), das pessoas singulares ou coletivas, ou dos agrupamentos destas, que exerçam, ou venham a exercer, atividade no setor vitivinícola, bem como as normas complementares a que devem obedecer as respetivas instalações;

### Portaria n.º 8/2000, de 7 de janeiro

Estabelece a obrigatoriedade de inscrição, no IVV, I.P., em modelo próprio e as incompatibilidades entre as diferentes atividades;

### Decreto-Lei n.º 169/2012, de 1 de agosto

Aprova o Sistema da Indústria Responsável (SIR);

### Portaria n.º 302/2013, de 16 de outubro

Identifica os requisitos formais do formulário e os elementos instrutórios que devem acompanhar os procedimentos de autorização prévia, de comunicação prévia com prazo e de mera comunicação prévia respeitantes à instalação, exploração e alteração de estabelecimentos industriais, previstos no SIR.

#### Exclusões e Isenções

Estão excluídas de inscrição, no IVV, I.P., as pessoas singulares ou coletivas, ou os agrupamentos destas pessoas que se dediquem, exclusivamente, à produção ou comércio de Vinho do Porto, bem como os agentes económicos que exerçam atividade no setor vitivinícola nas Regiões Autónomas dos Açores e da Madeira.

Estão isentos de inscrição, no IVV, I.P., os vitivinicultores e os produtores cujo volume de produção não seja superior a 4.000 litros de vinho por ano e os retalhistas, salientando-se que esta disposição está associada a situações de autoconsumo

Para esclarecimentos complementares, podem os interessados dirigir-se ao IVV, I.P., na sua sede em Lisboa ou através do seu site em: www.ivv.min-agricultura.pt.

# Número de Inscrições Ativas por Atividade Económica e por Região Vitivinícola

Atividade	Minho	Trás-os-Montes	Douro	Terras de Cister	Beira Atlântico	Terras da Beira	Terras do Dão	Lisboa	Тејо	Península de Setúbal	Alentejo	Algarve	Açores	Total
Armazenista	808	57	524	14	309	51	165	488	177	161	346	109	5	3 214
Destilador	239	48	34	19	129	46	122	81	38	15	13	3	2	789
Engarrafador	557	65	724	17	188	54	157	328	173	134	395	56	4	2 852
Exportador/Importador	597	56	723	10	175	35	200	463	153	127	373	87	3	3 002
Fabricante de Vinagre de Vinho	9	1	7		5	_	4	3	7		2		_	38
Negociante sem Estabelecimento	168	17	25	3	38	8	22	228	25	42	26	20	1	623
Preparador	143	11	42	6	88	14	22	36	25	19	33	7	3	449
Produtor	572	53	465	7	98	35	91	374	225	108	292	35	2	2 357
Vitivinicultor	1 826	43	228	8	432	58	98	831	738	36	71	26	1	4 396
Vitivinicultor-Engarrafador	915	63	399	19	133	60	129	183	138	83	125	20	1	2 268
Total	5 834	414	3 171	103	1 595	361	1 010	3 015	1 699	725	1 676	363	22	19 988

Fonte: SIVV Dados em 15 de abril de 2016

Gráfico 1. Número de Inscrições por Atividade

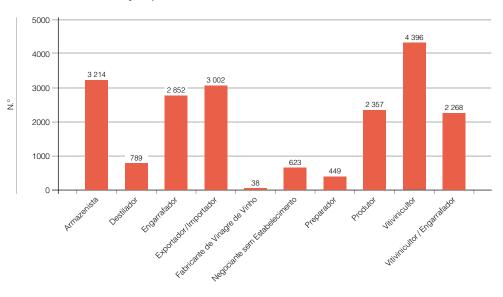
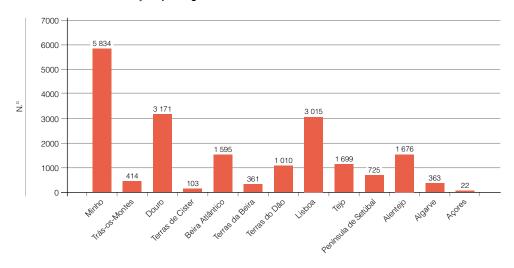


Gráfico 2. Número de Inscrições por Região Vitivinícola



# SIvv - Sistema de Informação da Vinha e do Vinho

Information System of the Vine and Wine

A criação do SIvv tem permitido a disponibilização e recepção de informação tanto de uma forma direta como através da interoperação com os sistemas de informação necessários ao funcionamento de cada uma das entidades intervenientes na coordenação do sector vitivinícola, com vista a permitir uma coordenação do sector vitivinícola verdadeiramente articulada.

Identificadas as necessidades do sector, o SIvv resulta num sistema de informação que integra os conteúdos e otimiza os processos de gestão, suportado numa plataforma tecnológica centrada nos agentes económicos, de forma a tornar possível a simplificação de processos administrativos e a aumentar a transparência, eficiência, disponibilidade, descentralização e desconcentração dos serviços.

Assim, os agentes económicos podem apresentar as declarações, pedidos e candidaturas por via eletrónica, acedendo directamente ao sítio do SIvv (Front-office) mas também através de balcões físicos, localizados nas DRAP e CVR, entre outros locais (Back-office), onde o funcionário é o interventor entre o sistema e o agente económico, no sentido de ampliar a sua abrangência, especialmente junto daqueles que não usam as tecnologias de informação e comunicação.

Os agentes económicos que disponham de sistemas de informação, podem beneficiar da possibilidade do desenvolvimento de mecanismos de interoperabilidade, com a consequente harmonização e integração de dados e aplicações, uma vez que o Slvv assenta numa plataforma tecnologicamente avançada, facilmente integrável com outros sistemas.

Constata-se assim que através do incremento da integração e da eficiência interna e também da sua interoperabilidade com outros sistemas de informação, a concretização do SIvv constituiu uma "mais-valia", dado que permite uma maior disponibilidade, proximidade e menor tempo de resposta na prestação de serviços, melhorando a relação do IVV, I.P., com os agentes económicos, enquanto organismo coordenador do sector vitivinícola. Assim, com início em Agosto de 2007, foi dado prosseguimento ao processo de modernização, simplificação e desmaterialização no relacionamento do IVV, I.P. com os viticultores, empresas e organizações relacionadas com o sector vitivinícola, conforme os dados que a seguir se apresentam.

O Sistema de Informação da Vinha e do Vinho (SIvv) entrou em produção em 2007 e desde essa data que tem sido objeto de aperfeiçoamento e evolução tecnológica, visando a melhoria contínua dos serviços prestados aos viticultores, empresas e organizações relacionadas com o sector vitivinícola, tanto numa perspetiva interna (Back-office), como externa (Front-office), e dessa forma, assegurar a manutenção desta ferramenta estratégica para o setor vitivinícola, continuamente otimizada em alinhamento com as necessidades atuais dos utilizadores internos e externos.

### Documentos de Acompanhamento (DA)

Desde a entrada em produção da emissão dos documentos de acompanhamento (Agosto de 2008), através da sua submissão eletrónica via SIvv que a adesão dos operadores tem vindo a crescer.

Conforme se pode verificar pela consulta do guadro, os DA emitidos eletronicamente pelos próprios operadores, sem recurso aos balcões têm vindo a aumentar, abrangendo em 2014/2015 mais de 81% dos operadores.

N° de DA's emitidos por Campanha, Tipo de Documento e Ambiente

Campanha	Balcão (Bac	k Office)	Próprio (Fro	ont Office)	Tota		Nº Operadores
Campanna	N°	%	N°	%	N°	%	N° Operadores
Campanha 2010/2011	16 101	27,4	42 666	72,6	58 767	100,0	8 378
Certificação	208	1,3	3 207	7,5	3 415	5,8	378
Expedição	11 590	72,0	30 064	70,5	41 654	70,9	4 625
Medidas de Intervenção	4 303	26,7	9 360	21,9	13 663	23,2	4 639
Recepção	_	_	35	0,08	35	0,06	11
Campanha 2011/2012	14 703	26,9	39 981	73,1	54 684	100,0	7 557
Certificação	197	1,3	3 587	9,0	3 784	6,9	412
Expedição	11 129	75,7	28 808	72,1	39 937	73,0	4 509
Medidas de Intervenção	3 377	23,0	7 559	18,9	10 936	20,0	3 869
Recepção	_	_	27	0,1	27	0,0	8
Campanha 2012/2013	15 095	27,7	39 434	72,3	54 529	100,0	7 837
Certificação	352	2,3	3 827	9,7	4 179	7,7	472
Expedição	11 459	75,9	27 804	70,5	39 263	72,0	4 858
Medidas de Intervenção	3 287	21,8	7 764	19,7	11 051	20,3	3 847
Recepção	_	_	38	0,1	38	0,1	22
Campanha 2013/2014	13 585	25,3	40 185	74,7	53 770	100,0	7 068
Certificação	519	3,8	4 742	11,8	5 261	9,8	611
Expedição	10 039	73,9	27 043	67,3	37 082	69,0	4 311
Medidas de Intervenção	3 026	22,3	8 361	20,8	11 387	21,2	3 530
Recepção	1	0,0	39	0,1	40	0,1	20
Campanha 2014/2015	9 831	18,7	42 791	81,3	52 622	100,0	6 212
Certificação	628	0,1	5 315	0,1	5 943	11,1	645
Expedição	6 483	0,7	29 176	0,7	35 659	66,3	3 650
Medidas de Intervenção	2 719	0,3	8 197	0,2	10 916	20,3	3 262
Recepção	1	0,0	103	0,0	104	0,2	24

Fonte: IVV., I.P.

Gráfico 1. Nº de DA´s emitidos por campanha e tipo de documento

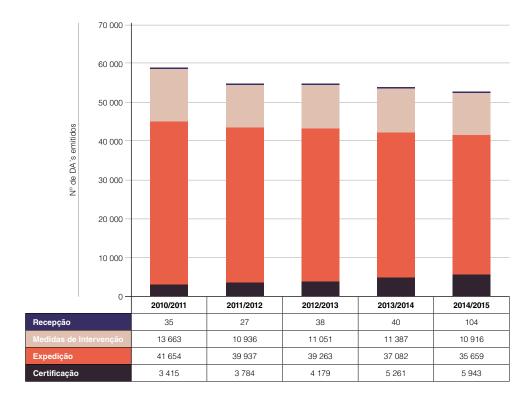
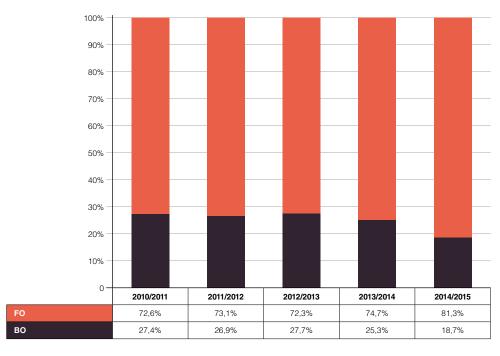


Gráfico 2. Nº de DA´s emitidos por campanha e ambiente (%)



# Declarações Obrigatórias

Compulsory Declarations

A Declaração de Colheita e Produção e a Declaração de Existências constituem instrumentos básicos para uma adequada gestão do mercado vitivinícola, quer a nível nacional, quer a nível comunitário.

Com efeito, para além de fins estatísticos de apuramento das produções e das existências, cada declaração constitui um documento indispensável ao respectivo operador económico não só para o cumprimento das suas obrigações, como também para ter acesso às ajudas previstas na Organização Comum de Mercado.

### Declarações de Existências

Reportadas a 31 de julho de cada ano

Football	2011/	2012	2012/	2013	2013/2	2014	2014/	2015	2015/2	016(*)	Variação
Entidade	N°	%	Ν°	%	N°	%	N°	%	N°	%	2015/16 vs 2011/12
AJAP	1	0,0	11	0,3	28	1	35	1	30	1	2900%
CAP	245	6	141	4	173	5	237	6	205	6	-16%
CNA	9	0,2	6	0,2	7	0,2	7	0,2	28	0,8	211%
CONFAGRI – FENADEGAS	514	13	414	12	406	12	393	11	292	9	-43%
CV Bairrada	3	0,1	1	0,0	2	0,1	2	0,1	4	0,1	33%
CVR Alentejo	1	0,0	0	0,0	0	0	0	0	0	0	-100%
CV Algarve	17	0,4	11	0,3	14	0,4	14	0,4	14	0,4	-18%
CVR Beira Interior	2	0,0	3	0,1	5	0,1	3	0,1	2	0,1	0%
CVR Beiras	24	1	16	0,5	0	0	0	0	0	0	-100%
CVR Dão	61	2	56	2	45	1	39	1	28	1	-54%
CVR Lisboa	13	0,3	14	0,4	12	0,4	16	0,4	16	0,5	23%
CVR Península de Setúbal	1	0,0	0	0,0	0	0	1	0,0	0	0	-100%
CVR Tejo	18	0,4	15	0,4	9	0,3	4	0,1	6	0,2	-67%
CVR Trás-os-Montes	9	0,2	21	1	24	1	25	1	13	0,4	44%
CVR Vinhos Verdes	1 280	32	1 009	29	830	25	878	23	604	18	-53%
DRADR Açores	16	0,4	19	1	22	1	24	1	22	1	38%
IVDP, I.P.	185	5	200	6	196	6	220	6	142	4	-23%
IVV, I.P.	6	0,1	10	0,3	10	0,3	22	1	16	0,5	167%
Front-Office (SIvv)	1 640	41	1 588	45	1 591	47	1 822	49	1 928	58	18%
Total	4 045	100	3 535	100	3 374	100	3 742	100	3 350	100	-17%

(\*) Dados em 31-03-2016 Fonte: IVV, IP

## Declarações de Colheita e Produção

Postdada	2011/2	2012	2012/	2013	2013/	2014	2014/	2015	2015/2	016(*)	Variação
Entidade	N°	%	Ν°	%	N°	%	N°	%	N°	%	2015/16 vs 2011/12
AJAP	296	1	517	1	541	1	623	2	595	1	101%
CAP	2 555	5	2 925	6	2 852	6	2 462	6	2 310	6	-10%
CNA	160	0,3	247	1	214	0,5	254	1	318	1	99%
CONFAGRI – FENADEGAS	3 997	8	4 034	9	3 852	9	3 128	8	3 284	8	-18%
CV Bairrada	15	0,0	9	0,0	18	0,0	11	0,0	23	0,1	53%
CVR Alentejo	1	0,0	1	0,0	2	0,0	1	0,0	7	0,0	600%
CV Algarve	26	0,1	27	0,1	27	0,1	21	0,1	22	0,1	-15%
CVR Beira Interior	26	0,1	28	0,1	20	0,0	29	0,1	33	0,1	27%
CVR Beiras	71	0,1	62	0,1	0	0	0	0	0	0	-100%
CVR Dão	832	2	764	2	665	1	395	1	451	1	-46%
CVR Lisboa	60	0,1	56	0,1	55	0,1	40	0,1	57	0,1	-5%
CVR Península de Setúbal	15	0,0	24	0,1	18	0,0	14	0,0	15	0,0	0%
CVR Tejo	82	0,2	97	0,2	97	0,2	39	0,1	38	0,1	-54%
CVR Trás-os-Montes	30	0,1	35	0,1	40	0,1	36	0,1	23	0,1	-23%
CVR Vinhos Verdes	24 334	49	20 660	44	19 785	44	16 107	40	16 361	41	-33%
DRADR Açores	379	1	372	1	374	1	449	1	386	1	2%
IVDP, I.P.	14 972	30	16 082	34	14 757	33	14 704	37	13 871	35	-7%
IVV, I.P.	46	0,1	38	0,1	37	0,1	57	0,1	31	0,1	-33%
Front-Office (Slvv)	1 293	3	1 440	3	1 509	3	1 673	4	1 902	5	47%
Total	49 190	100	47 418	100	44 863	100	40 043	100	39 727	100	-19%

(\*) Dados em 31-03-2016 Fonte: IVV, IP

# **Estatísticas**

Statistics

# Produção Nacional de Vinho

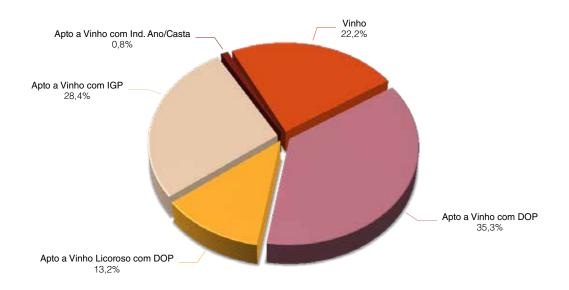
Production

Produção por Categoria e Cor (Campanha 2014/2015) / Production by Type and Colour (2014/2015 Campaign)

То	tal	Apt Vinho co			to a so com DOP	Apt Vinho c	o a om IGP	Apt Vinho com In	to a nd. Ano/Casta	Vir	nho	
T/R	В	T/R	В	T/R	В	T/R	В	T/R	В	T/R	В	
4 375 410	1 830 346	1 360 040	833 336	649 764	170 726	1 363 326	400 219	36 592	11 242	965 688	414 824	
6 20	5 756	2 193	3 376	820	820 490		1 763 545		833	1 380 512		

Nota: T/R = Tinto/Rosado; B = Branco

### Gráfico 1. Produção por categoria (%)



# Produção declarada por Região (em volume) - Campanha 2014/2015 / Production by Region (in volume) - 2014/2015 Campaign

Região Vitivinícola	Total	Apto a Vinho com DOP	Apto a Vinho Lic. com DOP	Apto a Vinho com IGP	Apto a Vinho com Ind. Ano/Casta	Vinho
Minho	693 026	659 960	0	28 475	20	4 571
Trás-os-Montes	107 886	11 252	0	14 722	1 382	80 529
Douro e Porto	1 407 006	463 801	762 884	14 206	176	165 939
Beira Atlântico	225 076	69 844	0	18 774	33 641	102 817
Terras do Dão	240 516	169 807	0	21 624	2 533	46 553
Terras da Beira	216 531	44 732	0	33 200	0	138 599
Terras de Cister	53 074	20 830	0	3 200	0	29 044
Tejo	577 889	53 114	330	191 181	4 141	329 122
Lisboa	894 780	35 292	477	547 027	1 191	310 793
Península de Setúbal	502 824	107 160	17 922	251 598	4 690	121 455
Alentejo	1 222 733	554 523	369	630 758	60	37 023
Algarve	10 665	1 903	0	7 547	0	1 216
Sub total Continente	6 152 005	2 192 217	781 981	1 762 312	47 833	1 367 661
Madeira	40 825	1 074	37 188	114	0	2 448
Açores	12 926	85	1 321	1 118	0	10 402
Sub total Ilhas	53 751	1 159	38 509	1 233	0	12 851
Total Geral	6 205 756	2 193 376	820 490	1 763 545	47 833	1 380 512

Fonte: IVV, IP

# Evolução da Produção por Região Vitivinícola (em volume) / Production Developement (in volume)

Série 2005/2006 – 2015/2016

Serie 2005/2000 – 2	2013/2010										hl
Região Vitivinícola	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16 (*)
Minho	939 564	937 605	710 625	784 028	866 985	912 176	823 341	655 253	793 417	693 026	873 738
Trás-os-Montes	255 798	232 042	98 302	105 075	110 614	119 367	102 005	108 615	96 615	107 886	112 763
Douro e Porto	1 743 865	1 717 728	1 443 429	1 379 051	1 351 949	1 660 408	1 329 423	1 346 152	1 516 925	1 407 006	1 612 718
Beira Atlântico	413 322	365 030	255 978	211 669	246 705	297 704	292 596	283 897	255 333	225 076	272 483
Terras do Dão	487 491	515 551	240 723	251 863	297 483	355 687	293 537	356 454	304 824	240 516	342 316
Terras da Beira	356 079	363 100	125 789	194 365	192 084	224 735	184 759	217 693	215 783	216 531	224 880
Terras de Cister	97 046	94 312	37 605	78 831	47 872	61 036	45 959	64 655	64 731	53 074	67 085
Tejo	685 319	639 747	669 472	518 989	544 935	630 548	382 276	641 789	500 807	577 889	610 667
Lisboa	1 177 088	1 195 983	1 056 407	932 736	962 323	1 204 098	826 666	1 097 712	885 742	894 780	1 201 436
Península de Setúbal	338 204	428 488	418 989	337 139	379 371	431 696	308 857	517 797	407 853	502 824	503 470
Alentejo	693 364	961 721	930 452	811 690	810 338	1 189 719	969 832	970 124	1 127 910	1 222 733	1 153 090
Algarve	27 955	31 672	27 587	23 698	23 650	19 190	13 150	12 338	11 676	10 665	13 630
Sub total Continente	7 215 095	7 482 979	6 015 360	5 629 135	5 834 310	7 106 363	5 572 402	6 272 479	6 181 615	6 152 005	6 988 274
Madeira	42 656	49 245	45 591	49 925	45 449	36 782	38 769	49 637	43 136	40 825	46 000
Açores	8 493	10 482	12 091	9 500	13 754	4 783	11 192	4 991	6 595	12 926	10 404
Sub total Ilhas	51 149	59 728	57 682	59 426	59 203	41 564	49 961	54 628	49 731	53 751	56 404
Total Geral	7 266 244	7 542 706	6 073 042	5 688 560	5 893 513	7 147 927	5 622 363	6 327 107	6 231 347	6 205 756	7 044 677

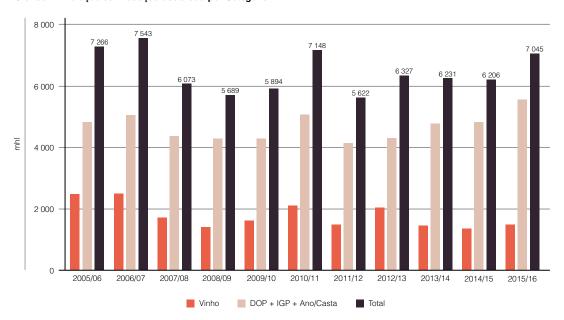
Total Geral 7 266 244 7 542 706 6 073 042 5 688 560 5 893 513 7 147 927 5 622 363 6 327 107 6 231 347 6 205 756 7 044 677
) Valores em 31-03-2016
Fonte: IVV, IP

# **Evolução da Produção declarada por Categoria /** Production Developement by Type Série 2005/2006 – 2015/2016

	2005	/06	2006/	07	2007/	08	2008/	/09	2009	/10	2010	/11	2011/	12	2012/	13	2013/	14	2014/	15	2015/10	6 (*)
Categoria de Vinho	1.000 hl	%																				
Apto a Vinho com DOP	2 434	34	2 353	31	1 874	31	2 013	35	2 132	36	2 465	34	2 130	38	2 046	32	2 277	37	2 193	35	2 786	40
Apto a Vinho Licoroso com DOP	953	13	961	13	966	16	964	17	886	15	868	12	681	12	759	12	765	12	820	13	867	12
Apto a Vinho com IGP	1 416	19	1 729	23	1 516	25	1 297	23	1 261	21	1 693	24	1 292	23	1 475	23	1 686	27	1 764	28	1 866	26
Apto a Vinho com Ind. Ano/Casta	-	_	_	_	_	_	_	_	4	0,1	26	0,4	28	0,5	27	0,4	44	1	48	1	37	1
Vinho	2 462	34	2 500	33	1 717	28	1 415	25	1 611	27	2 095	29	1 492	27	2 021	32	1 458	23	1 381	22	1 489	21
Total	7 266	100	7 543	100	6 073	100	5 689	100	5 894	100	7 148	100	5 622	100	6 327	100	6 231	100	6 206	100	7 045	100

(\*) Valores em 31-03-2016 Fonte: IVV, IP

Gráfico 2. Evolução da Produção declarada por Categoria



## Evolução da Produção Declarada por Categoria e Cor (em volume) / Production Developement by Type and Colour (in volume)

1000 hl

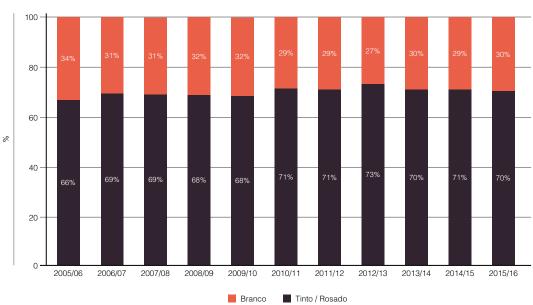
Catagoria da Vinha	2005	/06	2006	6/07	2007	/08	2008	/09	2009	/10	2010	/11	2011	/12	2012	2/13	2013	/14	2014	/15	2015/	16 (*)
Categoria de Vinho	T/R	В	T/R	В	T/R	В	T/R	В	T/R	В	T/R	В	T/R	В	T/R	В	T/R	В	T/R	В	T/R	В
Apto a Vinho com DOP	1 480	954	1 459	894	1 117	757	1 208	805	1 260	873	1 550	915	1 302	828	1 326	720	1 416	862	1 360	833	1 706	1 080
Apto a Vinho Licoroso com DOP	713	240	695	267	732	235	750	214	666	220	644	224	504	176	597	162	604	161	650	171	683	184
Apto a Vinho com IGP	1 021	395	1 326	403	1 198	318	973	323	971	290	1 327	366	1 003	289	1 133	342	1 306	381	1 363	400	1 450	416
Apto a Vinho com Ind. Ano/Casta	-	-	-	-	-	-	-	-	2	2	15	12	19	9	16	11	37	7	37	11	33	4
Vinho	1 607	855	1 726	773	1 127	590	955	460	1 120	490	1 532	563	1 136	356	1 518	503	1 028	430	966	415	1 069	420

Total 4 822 2 444 5 206 2 337 4 174 1 899 3 886 1 803 4 019 1 875 5 067 2 081 3 964 1 658 4 590 1 737 4 390 1 841 4 375 1 830 4 941 2 104

Nota: T/R = Tinto/Rosado; B = Branco (\*) Valores em 31-03-2016

Fonte: IVV, IP

Gráfico 3. Evolução da Produção Declarada por Cor

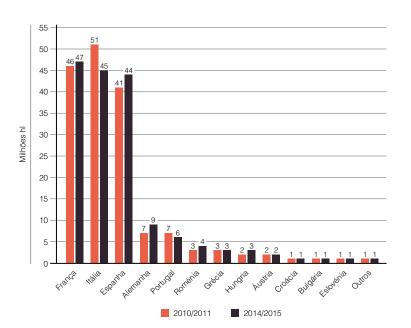


# Portugal na União Europeia / Portugal in the UE

Campanha 2014/2015 vs. 2010/2011

	2010/11 (1.000 hl)	2014/15 (1.000 hl)	Variação Quinquénio
Outros / Others	863	1 114	29%
Eslovénia / Slovenia	763	708	-7%
Bulgária / Bulgarie	1 225	833	-32%
Croácia / Croatie	1 433	842	-41%
Áustria / Austria	1 737	1 999	15%
Hungria / Hungary	1 762	2 773	57%
Grécia / Greece	2 950	2 800	-5%
Roménia / Roumanie	3 287	3 842	17%
Portugal / Portugal	7 142	6 206	-13%
Alemanha / Germany	6 975	9 202	32%
Espanha / Spain	40 749	44 080	8%
Itália / Italy	50 575	44 739	-12%
França / France	46 469	47 094	1%
Total UE / Total EU	165 930	166 232	0,2%

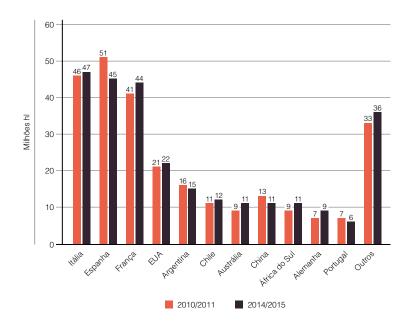




# Portugal no Mundo / Portugal in the World Campanha 2014/2015 vs. 2010/2011

	2010/11 (1.000 hl)	2014/15 (1.000 hl)	Variação Quinquénio
Outros / Others	33 390	36 179	8%
Portugal / Portugal	7 142	6 206	-13%
Alemanha / Germany	6 975	9 202	32%
Chile / Chile	8 800	10 500	19%
China / China	13 000	11 200	-14%
África do Sul / South Africa	9 300	11 300	22%
Austrália / Australia	11 400	12 000	5%
Argentina / Argentina	16 300	15 200	-7%
EUA / USA	20 900	22 300	7%
Espanha / Spain	40 749	44 080	8%
Itália / Italy	50 575	44 739	-12%
França / France	46 469	47 094	1%
Total Mundial / Total World	265 000	270 000	2%

Fonte: Office International de la Vigne et du Vin; IVV, IP



**Evolução da Estrutura Empresarial (em Volume) /** Wineries Structure: individual vs associated (in Volume) Série 2004/2005 a 2015/2016

Commonho	Draduaša	Vinho		Vinho c/ In	d. Casta	Vinho co	m IGP	Vinho co	m DOP	Total	
Campanha	Produção	hl	%	hl	%	hl	%	hl	%	hl	%
	Associada	1 628 376	62	_	_	870 588	55	1 312 403	40	3 811 367	51
2004/2005	Não Associada	993 530	38	_	_	701 698	45	1 974 634	60	3 669 862	49
	Total	2 621 906	100	_	_	1 572 286	100	3 287 037	100	7 481 229	100
	Associada	1 475 831	60	_	_	732 830	52	1 367 863	40	3 576 524	49
2005/2006	Não Associada	986 518	40	_	_	683 338	48	2 019 866	60	3 689 722	51
	Total	2 462 349	100	_	_	1 416 168	100	3 387 729	100	7 266 246	100
	Associada	1 481 935	60	_	_	909 705	52	1 268 286	38	3 659 926	48
2006/2007	Não Associada	1 002 114	40	_	_	827 509	48	2 053 157	62	3 882 780	52
	Total	2 484 049	100	_	_	1 737 214	100	3 321 443	100	7 542 706	100
	Associada	982 498	57	_	_	726 598	48	899 222	32	2 608 317	43
2007/2008	Não Associada	734 154	43	_	_	789 005	52	1 941 567	68	3 464 726	57
	Total	1 716 651	100	_	_	1 515 602	100	2 840 789	100	6 073 042	100
	Associada	794 285	56	_	_	584 808	46	964 925	33	2 344 018	42
2008/2009	Não Associada	620 797	44	_	_	711 958	54	2 011 787	67	3 344 542	58
	Total	1 415 082	100	_	_	1 296 766	100	2 915 392	100	5 688 560	100
	Associada	949 037	59	500	13	496 305	39	964 780	32	2 410 623	41
2009/2010	Não Associada	661 622	41	3 404	87	764 378	61	2 053 486	68	3 482 890	59
	Total	1 610 660	100	3 904	100	1 260 683	100	3 018 266	100	5 893 513	100
	Associada	1 218 545	58	8 244	31	712 445	42	1 126 561	34	3 065 795	43
2010/2011	Não Associada	876 595	42	18 098	69	981 014	58	2 206 425	66	4 082 132	57
	Total	2 095 141	100	26 342	100	1 693 458	100	3 332 986	100	7 147 927	100
	Associada	808 190	54	7 628	27	467 309	36	969 764	35	2 252 891	40
2011/2012	Não Associada	683 371	46	20 658	73	824 731	64	1 840 712	65	3 369 472	60
	Total	1 491 561	100	28 286	100	1 292 040	100	2 810 476	100	5 622 363	100
	Associada	1 049 151	52	9 964	37	602 977	41	910 383	32	2 572 474	41
2012/2013	Não Associada	971 557	48	17 251	63	871 971	59	1 893 854	68	3 754 633	59
	Total	2 020 707	100	27 215	100	1 474 948	100	2 804 237	100	6 327 107	100
	Associada	685 469	47	4 460	10	667 784	40	1 016 531	33	2 374 244	38
2013/2014	Não Associada	772 556	53	39 861	90	1 018 612	60	2 026 074	67	3 857 102	62
	Total	1 458 026	100	44 321	100	1 686 396	100	3 042 605	100	6 231 347	100
	Associada	731 493	53	5 280	11	678 731	38	1 008 463	33	2 423 967	39
2014/2015	Não Associada	649 019	47	42 553	89	1 084 814	62	2 005 403	67	3 781 789	61
	Total	1 380 512	100	47 833	100	1 763 545	100	3 013 866	100	6 205 756	100
	Associada	720 326	48	2 557	7	776 119	42	1 228 209	34	2 727 210	39
2015/2016 (*)	Não Associada	768 425	52	34 733	93	1 089 582	58	2 424 727	66	4 317 467	61
	Total	1 488 751	100	37 289	100	1 865 701	100	3 652 936	100	7 044 677	100

Fonte: IVV, IP (\*) Valores em 31-03-2016

# Exportação

Exports

# 1. Por Categoria de Produto e Acondicionamento

### Em Volume

	201	1	201	2	201	3	201	4	201	5
Produto / Acondicionamento	HL	%								
Vinho com DOP	439 401	14,3%	439 350	13,0%	459 830	15,1%	508 716	18,0%	512 734	18,3%
Engarrafado	417 142	94,9%	419 049	95,4%	440 249	95,7%	488 391	96,0%	494 518	96,4%
Granel	22 258	5,1%	20 301	4,6%	19 581	4,3%	20 326	4,0%	18 216	3,6%
Vinho com IGP	396 538	12,9%	404 536	11,9%	390 648	12,8%	394 588	13,9%	410 466	14,7%
Engarrafado	344 921	87,0%	353 499	87,4%	361 690	92,6%	361 824	91,7%	380 281	92,6%
Granel	51 617	13,0%	51 037	12,6%	28 958	7,4%	32 764	8,3%	30 185	7,4%
Vinho (ex Vinho de Mesa)	1 418 352	46,1%	1 690 556	49,9%	1 413 871	46,5%	1 190 191	42,0%	1 127 919	40,3%
Engarrafado	550 154	38,8%	610 354	36,1%	577 392	40,8%	643 310	54,1%	599 032	53,1%
Granel	868 198	61,2%	1 080 202	63,9%	836 478	59,2%	546 881	45,9%	528 887	46,9%
Vinho Licoroso com DOP – Porto	726 662	23,6%	728 415	21,5%	696 578	22,9%	673 121	23,8%	673 154	24,0%
Engarrafado	720 451	99,1%	722 223	99,1%	693 447	99,6%	667 667	99,2%	667 751	99,2%
Granel	6 211	0,9%	6 192	0,9%	3 131	0,4%	5 454	0,8%	5 402	0,8%
Vinho Licoroso com DOP – Madeira	27 783	0,9%	26 123	0,8%	25 557	0,8%	23 026	0,8%	25 130	0,9%
Engarrafado	26 954	97,0%	24 258	92,9%	25 234	98,7%	22 950	99,7%	25 034	99,6%
Granel	829	3,0%	1 865	7,1%	322	1,3%	76	0,3%	96	0,4%
Outros Vinhos Licorosos	17 117	0,6%	13 754	0,4%	12 987	0,4%	14 625	0,5%	14 390	0,5%
Engarrafado	11 792	68,9%	4 334	31,5%	8 853	68,2%	11 406	78,0%	12 396	86,1%
Granel	5 325	31,1%	9 420	68,5%	4 134	31,8%	3 219	22,0%	1 994	13,9%
Vinhos Espumantes e Espumosos	42 446	1,4%	28 103	0,8%	26 892	0,9%	15 482	0,5%	13 451	0,5%
Engarrafado	42 446	100,0%	28 103	100,0%	26 892	100,0%	15 482	100,0%	13 451	100,0%
Outros Vinhos* / Mostos	10 312	0,3%	54 876	1,6%	14 251	0,5%	13 638	0,5%	22 583	0,8%
Engarrafado	7 615	73,8%	7 304	13,3%	10 591	74,3%	12 902	94,6%	20 840	92,3%
Granel	2 697	26,2%	47 572	86,7%	3 661	25,7%	736	5,4%	1 743	7,7%
Total Geral	3 078 610	100,0%	3 385 714	100,0%	3 040 615	100,0%	2 833 386	100,0%	2 799 827	100,0%
Engarrafado	2 121 476	68,9%	2 169 125	64,1%	2 144 349	70,5%	2 223 932	78,5%	2 213 304	79,1%
Granel	957 134	31,1%	1 216 589	35,9%	896 266	29,5%	609 455	21,5%	586 523	20,9%

<sup>\*</sup> Outros vinhos - contemplam os vinhos frisantes e aguardentados

Fonte: Elaboração própria com base na informação do INE

### Em Valor

Durabata / A a su disisus sus susta	201	1	201	2	201	3	201	4	201	5
Produto / Acondicionamento	1 000 €	%	1 000 €	%	1 000 €	%	1 000 €	%	1 000 €	%
Vinho com DOP	121 727	18,5%	126 639	17,9%	133 914	18,6%	150 180	20,7%	157 922	21,4%
Engarrafado	118 422	97,3%	123 087	97,2%	130 518	97,5%	146 488	97,5%	154 818	98,0%
Granel	3 305	2,7%	3 552	2,8%	3 396	2,5%	3 692	2,5%	3 104	2,0%
Vinho com IGP	88 631	13,5%	97 880	13,8%	99 253	13,8%	101 411	14,0%	103 917	14,1%
Engarrafado	81 701	92,2%	90 267	92,2%	95 502	96,2%	97 267	95,9%	99 955	96,2%
Granel	6 930	7,8%	7 613	7,8%	3 751	3,8%	4 144	4,1%	3 963	3,8%
Vinho (ex Vinho de Mesa)	107 623	16,4%	137 889	19,5%	141 200	19,6%	130 604	18,0%	123 723	16,8%
Engarrafado	68 053	63,2%	80 306	58,2%	82 165	58,2%	92 206	70,6%	87 684	70,9%
Granel	39 570	36,8%	57 582	41,8%	59 036	41,8%	38 397	29,4%	36 039	29,1%
Vinho Licoroso com DOP – Porto	307 581	46,8%	311 555	44,0%	316 308	43,9%	310 382	42,8%	315 711	42,8%
Engarrafado	306 160	99,5%	309 991	99,5%	315 313	99,7%	308 797	99,5%	313 859	99,4%
Granel	1 420	0,5%	1 564	0,5%	996	0,3%	1 585	0,5%	1 852	0,6%
Vinho Licoroso com DOP – Madeira	13 869	2,1%	12 961	1,8%	13 355	1,9%	13 446	1,9%	15 864	2,2%
Engarrafado	13 663	98,5%	12 496	96,4%	13 268	99,4%	13 417	99,8%	15 833	99,8%
Granel	207	1,5%	465	3,6%	87	0,6%	29	0,2%	30	0,2%
Outros Vinhos Licorosos	3 847	0,6%	3 657	0,5%	3 723	0,5%	4 388	0,6%	4 425	0,6%
Engarrafado	2 717	70,6%	1 600	43,7%	2 828	75,9%	3 809	86,8%	3 965	89,6%
Granel	1 131	29,4%	2 058	56,3%	895	24,1%	579	13,2%	460	10,4%
Vinhos Espumantes e Espumosos	12 149	1,8%	13 301	1,9%	10 818	1,5%	12 272	1,7%	11 100	1,5%
Engarrafado	12 149	100,0%	13 301	100,0%	10 818	100,0%	12 272	100,0%	11 100	100,0%
Outros Vinhos * / Mostos	1 491	0,2%	3 575	0,5%	2 222	0,3%	2 803	0,4%	4 663	0,6%
Engarrafado	1 258	84,4%	1 220	34,1%	1 985	89,4%	2 454	87,6%	4 300	92,2%
Granel	233	15,6%	2 355	65,9%	237	10,6%	349	12,4%	363	7,8%
Total Geral	656 918	100,0%	707 458	100,0%	720 794	100,0%	725 487	100,0%	737 325	100,0%
Engarrafado	604 123	92,0%	632 269	89,4%	652 397	90,5%	676 711	93,3%	691 514	93,8%
Granel	52 795	8,0%	75 189	10,6%	68 396	9,5%	48 776	6,7%	45 811	6,2%

<sup>\*</sup> Outros vinhos - contemplam os vinhos frisantes e aguardentados

# 2. Por Mercado e Acondicionamento

### Em Volume

Mercado / Acondicionamento	201	1	20 <sup>-</sup>	2012		2013		2014		5
Wercado / Acondicionamento	HL	%	HL	%	HL	%	HL	%	HL	%
Europa Comunitária	1 681 833	54,6%	1 888 175	55,8%	1 638 052	53,9%	1 381 639	48,8%	1 403 447	50,1%
Engarrafado	1 174 835	69,9%	1 168 969	61,9%	1 152 000	70,3%	1 169 608	84,7%	1 204 068	85,8%
Granel	506 998	30,1%	719 206	38,1%	486 052	29,7%	212 031	15,3%	199 379	14,2%
Países Terceiros	1 396 778	45,4%	1 497 540	44,2%	1 402 563	46,1%	1 451 747	51,2%	1 396 380	49,9%
Engarrafado	946 642	67,8%	1 000 156	66,8%	992 350	70,8%	1 054 323	72,6%	1 009 237	72,3%
Granel	450 136	32,2%	497 383	33,2%	410 214	29,2%	397 424	27,4%	387 143	27,7%
Total Geral	3 078 610	100,0%	3 385 714	100,0%	3 040 615	100,0%	2 833 386	100,0%	2 799 827	100,0%
Engarrafado	2 121 476	68,9%	2 169 125	64,1%	2 144 349	70,5%	2 223 932	78,5%	2 213 304	79,1%
Granel	957 134	31,1%	1 216 589	35,9%	896 266	29,5%	609 455	21,5%	586 523	20,9%

Fonte: Elaboração própria com base na informação do INE

### Em Valor

LIII VAIOI										
Mayaada / Asaudisianawanta	201	1	201	2012		3	201	4	2015	
Mercado / Acondicionamento	1 000 €	%	1 000 €	%	1 000 €	%	1 000 €	%	1 000 €	%
Europa Comunitária	390 988	59,5%	409 808	57,9%	407 598	56,5%	406 202	56,0%	421 787	57,2%
Engarrafado	364 722	93,3%	367 385	89,6%	371 191	91,1%	386 008	95,0%	403 203	95,6%
Granel	26 266	6,7%	42 423	10,4%	36 407	8,9%	20 194	5,0%	18 584	4,4%
Países Terceiros	265 931	40,5%	297 650	42,1%	313 196	43,5%	319 285	44,0%	315 538	42,8%
Engarrafado	239 401	90,0%	264 883	89,0%	281 206	89,8%	290 703	91,0%	288 311	91,4%
Granel	26 529	10,0%	32 766	11,0%	31 989	10,2%	28 582	9,0%	27 227	8,6%
Total Geral	656 918	100,0%	707 458	100,0%	720 794	100,0%	725 487	100,0%	737 325	100,0%
Engarrafado	604 123	92,0%	632 269	89,4%	652 397	90,5%	676 711	93,3%	691 514	93,8%
Granel	52 795	8,0%	75 189	10,6%	68 396	9,5%	48 776	6,7%	45 811	6,2%

# 3. Por País de Destino

### Em Volume

88	201	1	201	12	201	13	20	14	201	5
Mercado / Acondicionamento	HL	%								
França	580 022	18,8%	607 755	18,0%	515 312	16,9%	360 479	12,7%	369 249	13,2%
Reino Unido	211 137	6,9%	217 171	6,4%	201 208	6,6%	199 957	7,1%	194 736	7,0%
Angola	629 740	20,5%	686 960	20,3%	637 369	21,0%	625 186	22,1%	522 390	18,7%
E.U.A.	129 221	4,2%	137 592	4,1%	142 860	4,7%	160 205	5,7%	172 378	6,2%
Bélgica	156 273	5,1%	151 331	4,5%	144 831	4,8%	142 754	5,0%	148 021	5,3%
Países Baixos	162 989	5,3%	165 770	4,9%	147 943	4,9%	131 434	4,6%	140 223	5,0%
Alemanha	209 482	6,8%	229 860	6,8%	196 553	6,5%	235 362	8,3%	208 648	7,5%
Canadá	78 464	2,5%	84 419	2,5%	89 989	3,0%	90 412	3,2%	99 883	3,6%
Brasil	96 306	3,1%	96 043	2,8%	94 862	3,1%	97 383	3,4%	98 348	3,5%
Suiça	73 693	2,4%	80 542	2,4%	84 194	2,8%	95 258	3,4%	95 893	3,4%
Polónia	52 650	1,7%	56 760	1,7%	70 344	2,3%	74 760	2,6%	87 095	3,1%
Dinamarca	34 058	1,1%	26 088	0,8%	28 352	0,9%	33 517	1,2%	35 643	1,3%
Suécia	59 634	1,9%	60 705	1,8%	60 065	2,0%	57 640	2,0%	64 651	2,3%
Espanha	118 525	3,8%	248 142	7,3%	172 953	5,7%	38 400	1,4%	40 385	1,4%
China	61 917	2,0%	60 855	1,8%	44 287	1,5%	42 208	1,5%	65 504	2,3%
Luxemburgo	39 935	1,3%	46 808	1,4%	46 595	1,5%	47 288	1,7%	50 844	1,8%
Noruega	25 441	0,8%	28 530	0,8%	28 540	0,9%	28 023	1,0%	31 469	1,1%
Japão	12 070	0,4%	14 474	0,4%	15 167	0,5%	15 116	0,5%	16 012	0,6%
Moçambique	71 211	2,3%	77 868	2,3%	52 077	1,7%	58 674	2,1%	42 608	1,5%
Itália	20 528	0,7%	41 319	1,2%	18 415	0,6%	18 222	0,6%	16 902	0,6%
Macau	19 574	0,6%	18 791	0,6%	15 515	0,5%	20 420	0,7%	19 733	0,7%
Países PT N/ Determ.	1 460	0,0%	1 534	0,0%	2 000	0,1%	2 123	0,1%	1 938	0,1%
Guiné-Bissau	61 809	2,0%	67 635	2,0%	64 250	2,1%	68 940	2,4%	73 511	2,6%
Finlândia	10 415	0,3%	12 927	0,4%	8 856	0,3%	8 583	0,3%	12 900	0,5%
São Tomé e Príncipe	39 702	1,3%	37 468	1,1%	32 825	1,1%	39 167	1,4%	35 291	1,3%
Restantes Destinos	122 355	4,0%	128 370	3,8%	125 254	4,1%	141 876	5,0%	155 572	5,6%
Total	3 078 610	100,0%	3 385 714	100,0%	3 040 615	100,0%	2 833 386	100,0%	2 799 827	100,0%

Fonte: Elaboração própria com base na informação do INE

## Em Valor

Managar / Association and and	201	1	201	2	201	13	201	14	201	5
Mercado / Acondicionamento	1 000 €	%	1 000 €	%	1 000 €	%	1 000 €	%	1 000 €	%
França	110 544	16,8%	115 218	16,3%	113 357	15,7%	108 797	15,0%	109 796	14,9%
Reino Unido	66 636	10,1%	72 406	10,2%	72 394	10,0%	73 110	10,1%	78 300	10,6%
Angola	73 196	11,1%	86 507	12,2%	93 751	13,0%	95 351	13,1%	72 783	9,9%
E.U.A.	47 386	7,2%	51 361	7,3%	55 874	7,8%	59 269	8,2%	68 915	9,3%
Bélgica	49 416	7,5%	47 315	6,7%	46 462	6,4%	46 674	6,4%	47 640	6,5%
Países Baixos	49 056	7,5%	50 645	7,2%	49 074	6,8%	45 223	6,2%	47 183	6,4%
Alemanha	34 841	5,3%	39 121	5,5%	39 742	5,5%	46 197	6,4%	43 081	5,8%
Canadá	34 227	5,2%	37 061	5,2%	38 693	5,4%	34 854	4,8%	39 941	5,4%
Brasil	29 103	4,4%	28 622	4,0%	28 212	3,9%	28 733	4,0%	28 771	3,9%
Suiça	20 031	3,0%	22 009	3,1%	24 245	3,4%	26 059	3,6%	27 121	3,7%
Polónia	10 161	1,5%	11 268	1,6%	14 183	2,0%	14 698	2,0%	17 680	2,4%
Dinamarca	13 410	2,0%	9 780	1,4%	11 258	1,6%	14 454	2,0%	16 035	2,2%
Suécia	14 385	2,2%	15 027	2,1%	15 535	2,2%	14 879	2,1%	15 707	2,1%
Espanha	14 880	2,3%	21 048	3,0%	19 079	2,6%	13 275	1,8%	15 637	2,1%
China	8 616	1,3%	10 721	1,5%	11 237	1,6%	9 601	1,3%	14 209	1,9%
Luxemburgo	8 291	1,3%	9 053	1,3%	9 216	1,3%	9 590	1,3%	10 026	1,4%
Noruega	5 867	0,9%	6 811	1,0%	6 987	1,0%	8 231	1,1%	8 179	1,1%
Japão	4 811	0,7%	5 813	0,8%	5 286	0,7%	5 277	0,7%	5 915	0,8%
Moçambique	5 050	0,8%	7 113	1,0%	6 435	0,9%	7 721	1,1%	5 816	0,8%
Itália	6 376	1,0%	7 087	1,0%	5 791	0,8%	6 024	0,8%	5 699	0,8%
Macau	5 896	0,9%	6 863	1,0%	5 257	0,7%	6 188	0,9%	5 427	0,7%
Países PT N/ Determ.	3 125	0,5%	3 282	0,5%	4 255	0,6%	4 317	0,6%	4 301	0,6%
Guiné-Bissau	3 831	0,6%	3 930	0,6%	4 261	0,6%	4 675	0,6%	4 226	0,6%
Finlândia	3 089	0,5%	3 335	0,5%	2 760	0,4%	2 777	0,4%	3 961	0,5%
São Tomé e Príncipe	3 034	0,5%	3 206	0,5%	3 389	0,5%	3 806	0,5%	3 444	0,5%
Restantes Destinos	31 658	4,8%	32 856	4,6%	34 062	4,7%	35 705	4,9%	37 532	5,1%
Total	656 918	100,0%	707 458	100,0%	720 794	100,0%	725 487	100,0%	737 325	100,0%

# 4. Evolução das Exportações para os Principais Países de Destino, por tipo de Produto e Acondicionamento

# 4.1. França

### Em Volume

Produte / According to the control	201	1	201	2	201	3	201	4	201	5
Produto / Acondicionamento	HL	%								
Vinho com DOP	39 915	6,9%	41 901	6,9%	49 364	9,6%	42 228	11,7%	45 520	12,3%
Engarrafado	39 418	98,8%	41 345	98,7%	48 374	98,0%	41 365	98,0%	44 960	98,8%
Granel	497	1,2%	556	1,3%	990	2,0%	863	2,0%	560	1,2%
Vinho com IGP	16 609	2,9%	16 276	2,7%	14 554	2,8%	21 987	6,1%	20 708	5,6%
Engarrafado	13 477	81,1%	13 902	85,4%	13 578	93,3%	18 660	84,9%	16 639	80,4%
Granel	3 132	18,9%	2 374	14,6%	976	6,7%	3 327	15,1%	4 069	19,6%
Vinho (ex Vinho de Mesa)	269 328	46,4%	295 958	48,7%	210 375	40,8%	62 383	17,3%	68 027	18,4%
Engarrafado	10 739	4,0%	12 382	4,2%	18 231	8,7%	20 194	32,4%	21 429	31,5%
Granel	258 589	96,0%	283 576	95,8%	192 144	91,3%	42 189	67,6%	46 598	68,5%
Vinho Licoroso com DOP – Porto	236 904	40,8%	238 593	39,3%	223 160	43,3%	219 717	61,0%	219 564	59,5%
Engarrafado	232 404	98,1%	234 572	98,3%	221 643	99,3%	215 780	98,2%	216 553	98,6%
Granel	4 500	1,9%	4 021	1,7%	1 517	0,7%	3 937	1,8%	3 011	1,4%
Vinho Licoroso com DOP – Madeira	6 784	1,2%	6 495	1,1%	5 788	1,1%	4 609	1,3%	5 511	1,5%
Engarrafado	6 278	92,5%	4 987	76,8%	5 531	95,6%	4 609	100,0%	5 511	100,0%
Granel	506	7,5%	1 508	23,2%	257	4,4%		0,0%	1	0,0%
Vinho Licoroso	6 475	1,1%	7 341	1,2%	7 109	1,4%	7 771	2,2%	7 153	1,9%
Engarrafado	3 107	48,0%	1 007	13,7%	4 422	62,2%	5 443	70,0%	6 552	91,6%
Granel	3 367	52,0%	6 334	86,3%	2 687	37,8%	2 328	30,0%	601	8,4%
Vinhos Espumantes e Espumosos	232	0,0%	376	0,1%	4 831	0,9%	355	0,1%	606	0,2%
Engarrafado	232	100,0%	376	100,0%	4 831	100,0%	355	100,0%	606	100,0%
Outros Vinhos / Mostos	3 775	0,7%	815	0,1%	132	0,0%	1 430	0,4%	2 160	0,6%
Engarrafado	2 818	74,7%	619	75,9%	115	87,6%	1 421	99,4%	2 157	99,8%
Granel	956	25,3%	196	24,1%	16	12,4%	8	0,6%	4	0,2%
Total Geral	580 022	100,0%	607 755	100,0%	515 312	100,0%	360 479	100,0%	369 249	100,0%
Engarrafado	308 474	53,2%	309 189	50,9%	316 724	61,5%	307 827	85,4%	314 406	85,1%
Granel	271 548	46,8%	298 565	49,1%	198 588	38,5%	52 652	14,6%	54 843	14,9%

Fonte: Elaboração própria com base na informação do INE

Em Valor

=m Valor	201	4 <u> </u>	201	<u> </u>	201	·	201	<b>4</b> —	201	-
Produto / Acondicionamento						-				
	1 000 €	%	1 000 €	%	1 000 €	%	1 000 €	%	1 000 €	%
Vinho com DOP	9 455	8,6%	9 772	8,5%	9 923	8,8%	10 473	9,6%	11 289	10,3%
Engarrafado	9 392	99,3%	9 704	99,3%	9 789	98,7%	10 351	98,8%	11 218	99,4%
Granel	62	0,7%	68	0,7%	133	1,3%	122	1,2%	71	0,6%
Vinho com IGP	3 092	2,8%	3 081	2,7%	2 984	2,6%	4 389	4,0%	4 096	3,7%
Engarrafado	2 784	90,0%	2 852	92,6%	2 893	96,9%	4 088	93,2%	3 711	90,6%
Granel	308	10,0%	229	7,4%	91	3,1%	301	6,8%	385	9,4%
Vinho (ex Vinho de Mesa)	10 162	9,2%	14 599	12,7%	15 452	13,6%	7 617	7,0%	7 945	7,2%
Engarrafado	2 049	20,2%	2 447	16,8%	3 444	22,3%	4 141	54,4%	4 079	51,3%
Granel	8 113	79,8%	12 152	83,2%	12 008	77,7%	3 476	45,6%	3 866	48,7%
Vinho Licoroso com DOP – Porto	83 178	75,2%	83 286	72,3%	80 109	70,7%	81 982	75,4%	81 372	74,1%
Engarrafado	82 165	98,8%	82 379	98,9%	79 703	99,5%	80 857	98,6%	80 524	99,0%
Granel	1 013	1,2%	907	1,1%	406	0,5%	1 124	1,4%	848	1,0%
Vinho Licoroso com DOP – Madeira	2 678	2,4%	2 237	1,9%	2 434	2,1%	2 034	1,9%	2 460	2,2%
Engarrafado	2 559	95,5%	1 882	84,1%	2 371	97,4%	2 034	100,0%	2 459	100,0%
Granel	120	4,5%	355	15,9%	64	2,6%		0,0%	0	0,0%
Vinho Licoroso	1 224	1,1%	1 554	1,3%	1 571	1,4%	1 840	1,7%	1 783	1,6%
Engarrafado	563	46,0%	269	17,3%	1 131	72,0%	1 466	79,6%	1 686	94,5%
Granel	661	54,0%	1 285	82,7%	441	28,0%	375	20,4%	97	5,5%
Vinhos Espumantes e Espumosos	311	0,3%	555	0,5%	854	0,8%	273	0,3%	583	0,5%
Engarrafado	311	100,0%	555	100,0%	854	100,0%	273	100,0%	583	100,0%
Outros Vinhos / Mostos	445	0,4%	133	0,1%	29	0,0%	190	0,2%	267	0,2%
Engarrafado	349	78,4%	83	62,7%	23	76,7%	187	98,1%	265	99,4%
Granel	96	21,6%	49	37,3%	7	23,3%	4	1,9%	2	0,6%
Total Geral	110 544	100,0%	115 218	100,0%	113 357	100,0%	108 797	100,0%	109 796	100,0%
Engarrafado	100 172	90,6%	100 172	86,9%	100 206	88,4%	103 396	95,0%	104 525	95,2%
Granel	10 373	9,4%	15 046	13,1%	13 150	11,6%	5 401	5,0%	5 270	4,8%

# 4.2. Angola

### Em Volume

Dredute / Acondicionements	201	1	201	2	201	3	201	4	201	5
Produto / Acondicionamento	HL	%								
Vinho com DOP	45 044	7,2%	50 295	7,3%	48 814	7,7%	50 088	8,0%	37 231	7,1%
Engarrafado	44 255	98,2%	49 076	97,6%	47 545	97,4%	49 784	99,4%	36 614	98,3%
Granel	789	1,8%	1 218	2,4%	1 269	2,6%	304	0,6%	617	1,7%
Vinho com IGP	100 895	16,0%	91 647	13,3%	95 564	15,0%	87 311	14,0%	73 031	14,0%
Engarrafado	92 907	92,1%	87 587	95,6%	91 169	95,4%	82 064	94,0%	67 898	93,0%
Granel	7 988	7,9%	4 060	4,4%	4 396	4,6%	5 246	6,0%	5 133	7,0%
Vinho (ex Vinho de Mesa)	476 109	75,6%	535 917	78,0%	484 440	76,0%	477 525	76,4%	405 891	77,7%
Engarrafado	156 510	32,9%	164 253	30,6%	176 755	36,5%	208 581	43,7%	156 731	38,6%
Granel	319 599	67,1%	371 664	69,4%	307 686	63,5%	268 944	56,3%	249 160	61,4%
Vinho Licoroso com DOP – Porto	1 969	0,3%	2 925	0,4%	2 958	0,5%	3 322	0,5%	1 659	0,3%
Engarrafado	1 862	94,6%	2 813	96,2%	2 940	99,4%	3 321	99,9%	1 658	100,0%
Granel	107	5,4%	113	3,8%	18	0,6%	2	0,1%	0	0,0%
Vinho Licoroso com DOP – Madeira	136	0,0%	220	0,0%	238	0,0%	127	0,0%	34	0,0%
Engarrafado	136	100,0%	219	99,7%	238	100,0%	126	99,2%	34	100,0%
Granel		0,0%	1	0,3%		0,0%	1	0,8%		0,0%
Vinho Licoroso	69	0,0%	157	0,0%	67	0,0%	153	0,0%	150	0,0%
Engarrafado	69	100,0%	153	97,7%	61	91,2%	153	100,0%	144	96,0%
Granel		0,0%	4	2,3%	6	8,8%		0,0%	6	4,0%
Vinhos Espumantes e Espumosos	5 438	0,9%	5 103	0,7%	5 204	0,8%	5 793	0,9%	3 072	0,6%
Engarrafado	5 438	100,0%	5 103	100,0%	5 204	100,0%	5 793	100,0%	3 072	100,0%
Outros Vinhos / Mostos	79	0,0%	696	0,1%	85	0,0%	868	0,1%	1 322	0,3%
Engarrafado	78	98,7%	458	65,8%	85	100,0%	268	30,9%	367	27,7%
Granel	1	1,3%	238	34,2%		0,0%	600	69,1%	955	72,3%
Total Geral	629 740	100,0%	686 960	100,0%	637 369	100,0%	625 186	100,0%	522 390	100,0%
Engarrafado	301 256	47,8%	309 663	45,1%	323 995	50,8%	350 089	56,0%	266 518	51,0%
Granel	328 483	52,2%	377 297	54,9%	313 374	49,2%	275 097	44,0%	255 872	49,0%

Fonte: Elaboração própria com base na informação do INE

## Em Valor

Produto / Acondicionamento         1 000 €         %         1 000 €         %         1 000 €         %         1 000 €         %         1 000 €         %         1 000 €         %         1 000 €         %         1 000 €         %         1 000 €         %         1 000 €         %         1 000 €         %         1 000 €         %         1 000 €         %         1 000 €         %         1 000 €         %         1 000 €         %         1 000 €         %         1 1 1000 €         %         1 1 1000 €         20.1 6         20.1 6         20.1 6         20.1 6         20.0 6         20.0 7 <th< th=""></th<>
Engarrafado         14 103         99,4%         15 953         99,1%         18 720         99,2%         20 356         99,3%         15 398         99,4%           Granel         78         0,6%         144         0,9%         155         0,8%         149         0,7%         93         0,6%           Vinho com IGP         20 420         27,9%         23 150         26,8%         25 984         27,7%         24 789         26,0%         19 112         26,3%           Engarrafado         19 841         97,2%         22 635         97,8%         25 465         98,0%         24 297         98,0%         18 662         97,6%           Granel         579         2,8%         515         2,2%         520         2,0%         492         2,0%         451         2,4%           Vinho (ex Vinho de Mesa)         32 028         43,8%         38 575         44,6%         41 140         43,9%         40 559         42,5%         33 491         46,0%           Engarrafado         15 160         47,3%         17 027         44,1%         20 009         48,6%         24 351         60,0%         19 183         57,3%           Granel         16 868         52,7%         21 548 </th
Granel         78         0,6%         144         0,9%         155         0,8%         149         0,7%         93         0,6%           Vinho com IGP         20 420         27,9%         23 150         26,8%         25 984         27,7%         24 789         26,0%         19 112         26,3%           Engarrafado         19 841         97,2%         22 635         97,8%         25 465         98,0%         24 297         98,0%         18 662         97,6%           Granel         579         2,8%         515         2,2%         520         2,0%         492         2,0%         451         2,4%           Vinho (ex Vinho de Mesa)         32 028         43,8%         38 575         44,6%         41 140         43,9%         40 559         42,5%         33 491         46,0%           Engarrafado         15 160         47,3%         17 027         44,1%         20 009         48,6%         24 351         60,0%         19 183         57,3%           Granel         16 868         52,7%         21 548         55,9%         21 131         51,4%         16 207         40,0%         14 308         42,7%           Vinho Licoroso com DOP – Porto         1 198         1,6%
Vinho com IGP         20 420         27,9%         23 150         26,8%         25 984         27,7%         24 789         26,0%         19 112         26,3%           Engarrafado         19 841         97,2%         22 635         97,8%         25 465         98,0%         24 297         98,0%         18 662         97,6%           Granel         579         2,8%         515         2,2%         520         2,0%         492         2,0%         451         2,4%           Vinho (ex Vinho de Mesa)         32 028         43,8%         38 575         44,6%         41 140         43,9%         40 559         42,5%         33 491         46,0%           Engarrafado         15 160         47,3%         17 027         44,1%         20 009         48,6%         24 351         60,0%         19 183         57,3%           Granel         16 868         52,7%         21 548         55,9%         21 131         51,4%         16 207         40,0%         14 308         42,7%           Vinho Licoroso com DOP – Porto         1 198         1,6%         1 529         1,8%         1 737         1,9%         2 046         2,1%         1 014         1,4%           Engarrafado         1 162
Engarrafado         19 841         97,2%         22 635         97,8%         25 465         98,0%         24 297         98,0%         18 662         97,6%           Granel         579         2,8%         515         2,2%         520         2,0%         492         2,0%         451         2,4%           Vinho (ex Vinho de Mesa)         32 028         43,8%         38 575         44,6%         41 140         43,9%         40 559         42,5%         33 491         46,0%           Engarrafado         15 160         47,3%         17 027         44,1%         20 009         48,6%         24 351         60,0%         19 183         57,3%           Granel         16 868         52,7%         21 548         55,9%         21 131         51,4%         16 207         40,0%         14 308         42,7%           Vinho Licoroso com DOP – Porto         1 198         1,6%         1 529         1,8%         1 737         1,9%         2 046         2,1%         1 014         1,4%           Engarrafado         1 162         97,0%         1 488         97,3%         1 723         99,2%         2 038         99,6%         1 013         100,0%           Granel         36         3,0%
Granel         579         2,8%         515         2,2%         520         2,0%         492         2,0%         451         2,4%           Vinho (ex Vinho de Mesa)         32 028         43,8%         38 575         44,6%         41 140         43,9%         40 559         42,5%         33 491         46,0%           Engarrafado         15 160         47,3%         17 027         44,1%         20 009         48,6%         24 351         60,0%         19 183         57,3%           Granel         16 868         52,7%         21 548         55,9%         21 131         51,4%         16 207         40,0%         14 308         42,7%           Vinho Licoroso com DOP – Porto         1 198         1,6%         1 529         1,8%         1 737         1,9%         2 046         2,1%         1 014         1,4%           Engarrafado         1 162         97,0%         1 488         97,3%         1 723         99,2%         2 038         99,6%         1 013         100,0%           Granel         36         3,0%         42         2,7%         13         0,8%         9         0,4%         0         0,0%           Vinho Licoroso com DOP – Madeira         171         0,2%
Vinho (ex Vinho de Mesa)         32 028         43,8%         38 575         44,6%         41 140         43,9%         40 559         42,5%         33 491         46,0%           Engarrafado         15 160         47,3%         17 027         44,1%         20 009         48,6%         24 351         60,0%         19 183         57,3%           Granel         16 868         52,7%         21 548         55,9%         21 131         51,4%         16 207         40,0%         14 308         42,7%           Vinho Licoroso com DOP – Porto         1 198         1,6%         1 529         1,8%         1 737         1,9%         2 046         2,1%         1 014         1,4%           Engarrafado         1 162         97,0%         1 488         97,3%         1 723         99,2%         2 038         99,6%         1 013         100,0%           Granel         36         3,0%         42         2,7%         13         0,8%         9         0,4%         0         0,0%           Vinho Licoroso com DOP – Madeira         171         0,2%         183         0,2%         97         0,1%         89         0,1%         27         0,0%           Engarrafado         171         100,0%
Engarrafado         15 160         47,3%         17 027         44,1%         20 009         48,6%         24 351         60,0%         19 183         57,3%           Granel         16 868         52,7%         21 548         55,9%         21 131         51,4%         16 207         40,0%         14 308         42,7%           Vinho Licoroso com DOP – Porto         1 198         1,6%         1 529         1,8%         1 737         1,9%         2 046         2,1%         1 014         1,4%           Engarrafado         1 162         97,0%         1 488         97,3%         1 723         99,2%         2 038         99,6%         1 013         100,0%           Granel         36         3,0%         42         2,7%         13         0,8%         9         0,4%         0         0,0%           Vinho Licoroso com DOP – Madeira         171         0,2%         183         0,2%         97         0,1%         89         0,1%         27         0,0%           Engarrafado         171         100,0%         182         99,4%         97         100,0%         88         98,3%         27         100,0%           Granel         0,0%         1         0,6%         0,0%
Granel         16 868         52,7%         21 548         55,9%         21 131         51,4%         16 207         40,0%         14 308         42,7%           Vinho Licoroso com DOP – Porto         1 198         1,6%         1 529         1,8%         1 737         1,9%         2 046         2,1%         1 014         1,4%           Engarrafado         1 162         97,0%         1 488         97,3%         1 723         99,2%         2 038         99,6%         1 013         100,0%           Granel         36         3,0%         42         2,7%         13         0,8%         9         0,4%         0         0,0%           Vinho Licoroso com DOP – Madeira         171         0,2%         183         0,2%         97         0,1%         89         0,1%         27         0,0%           Engarrafado         171         100,0%         182         99,4%         97         100,0%         88         98,3%         27         100,0%           Granel         0,0%         1         0,6%         0,0%         1         1,7%         0,0%           Winho Licoroso         54         0,1%         71         0,1%         63         0,1%         92         0,1%<
Vinho Licoroso com DOP – Porto         1 198         1,6%         1 529         1,8%         1 737         1,9%         2 046         2,1%         1 014         1,4%           Engarrafado         1 162         97,0%         1 488         97,3%         1 723         99,2%         2 038         99,6%         1 013         100,0%           Granel         36         3,0%         42         2,7%         13         0,8%         9         0,4%         0         0,0%           Vinho Licoroso com DOP – Madeira         171         0,2%         183         0,2%         97         0,1%         89         0,1%         27         0,0%           Engarrafado         171         100,0%         182         99,4%         97         100,0%         88         98,3%         27         100,0%           Granel         0,0%         1         0,6%         0,0%         1         1,7%         0,0%           Granel         0,0%         1         0,6%         0,0%         1         1,7%         0,0%           Winho Licoroso         54         0,1%         71         0,1%         63         0,1%         92         0,1%         69         0,1%           Engarrafa
Engarrafado         1 162         97,0%         1 488         97,3%         1 723         99,2%         2 038         99,6%         1 013         100,0%           Granel         36         3,0%         42         2,7%         13         0,8%         9         0,4%         0         0,0%           Vinho Licoroso com DOP – Madeira         171         0,2%         183         0,2%         97         0,1%         89         0,1%         27         0,0%           Engarrafado         171         100,0%         182         99,4%         97         100,0%         88         98,3%         27         100,0%           Granel         0,0%         1         0,6%         0,0%         1         1,7%         0,0%           Winho Licoroso         54         0,1%         71         0,1%         63         0,1%         92         0,1%         69         0,1%           Engarrafado         54         100,0%         66         93,4%         56         88,5%         92         100,0%         64         92,4%
Granel         36         3,0%         42         2,7%         13         0,8%         9         0,4%         0         0,0%           Vinho Licoroso com DOP - Madeira         171         0,2%         183         0,2%         97         0,1%         89         0,1%         27         0,0%           Engarrafado         171         100,0%         182         99,4%         97         100,0%         88         98,3%         27         100,0%           Granel         0,0%         1         0,6%         0,0%         1         1,7%         0,0%           Vinho Licoroso         54         0,1%         71         0,1%         63         0,1%         92         0,1%         69         0,1%           Engarrafado         54         100,0%         66         93,4%         56         88,5%         92         100,0%         64         92,4%
Vinho Licoroso com DOP – Madeira         171         0,2%         183         0,2%         97         0,1%         89         0,1%         27         0,0%           Engarrafado         171         100,0%         182         99,4%         97         100,0%         88         98,3%         27         100,0%           Granel         0,0%         1         0,6%         0,0%         1         1,7%         0,0%           Vinho Licoroso         54         0,1%         71         0,1%         63         0,1%         92         0,1%         69         0,1%           Engarrafado         54         100,0%         66         93,4%         56         88,5%         92         100,0%         64         92,4%
Engarrafado         171         100,0%         182         99,4%         97         100,0%         88         98,3%         27         100,0%           Granel         0,0%         1         0,6%         0,0%         1         1,7%         0,0%           Vinho Licoroso         54         0,1%         71         0,1%         63         0,1%         92         0,1%         69         0,1%           Engarrafado         54         100,0%         66         93,4%         56         88,5%         92         100,0%         64         92,4%
Granel         0,0%         1         0,6%         0,0%         1         1,7%         0,0%           Vinho Licoroso         54         0,1%         71         0,1%         63         0,1%         92         0,1%         69         0,1%           Engarrafado         54         100,0%         66         93,4%         56         88,5%         92         100,0%         64         92,4%
Vinho Licoroso         54         0,1%         71         0,1%         63         0,1%         92         0,1%         69         0,1%           Engarrafado         54         100,0%         66         93,4%         56         88,5%         92         100,0%         64         92,4%
Engarrafado 54 100,0% 66 93,4% 56 88,5% 92 100,0% 64 92,4%
3
Granel 0,0% 5 6,6% 7 11,5% 0,0% 5 7,6%
Vinhos Espumantes e Espumosos 5 128 7,0% 6 691 7,7% 5 826 6,2% 6 865 7,2% 3 203 4,4%
Engarrafado 5 128 100,0% 6 691 100,0% 5 826 100,0% 6 865 100,0% 3 203 100,0%
Outros Vinhos / Mostos         16         0,0%         211         0,2%         29         0,0%         406         0,4%         376         0,5%
Engarrafado 14 91,2% 91 43,4% 29 100,0% 76 18,7% 81 21,5%
Granel 1 8,8% 119 56,6% 0,0% 330 81,3% 295 78,5%
Total Geral 73 196 100,0% 86 507 100,0% 93 751 100,0% 95 351 100,0% 72 783 100,0%
Engarrafado 55 633 76,0% 64 134 74,1% 71 924 76,7% 78 163 82,0% 57 631 79,2%
Granel 17 563 24,0% 22 373 25,9% 21 826 23,3% 17 188 18,0% 15 153 20,8%

# 4.3. Reino Unido

### Em Volume

Duradista / Associations are sets	201	1	201	2	201	3	201	4	201	5
Produto / Acondicionamento	HL	%								
Vinho com DOP	21 333	10,1%	14 879	6,9%	15 397	7,7%	21 686	10,8%	21 795	11,2%
Engarrafado	21 330	100,0%	14 878	100,0%	15 394	100,0%	21 685	100,0%	21 737	99,7%
Granel	3	0,0%	1	0,0%	3	0,0%	1	0,0%	58	0,3%
Vinho com IGP	25 786	12,2%	30 449	14,0%	21 213	10,5%	26 787	13,4%	23 161	11,9%
Engarrafado	25 098	97,3%	30 357	99,7%	21 167	99,8%	25 370	94,7%	22 131	95,6%
Granel	688	2,7%	92	0,3%	46	0,2%	1 417	5,3%	1 030	4,4%
Vinho (ex Vinho de Mesa)	66 141	31,3%	68 595	31,6%	57 284	28,5%	57 937	29,0%	50 083	25,7%
Engarrafado	65 796	99,5%	67 893	99,0%	46 052	80,4%	54 875	94,7%	46 596	93,0%
Granel	345	0,5%	702	1,0%	11 232	19,6%	3 061	5,3%	3 487	7,0%
Vinho Licoroso com DOP – Porto	89 610	42,4%	96 976	44,7%	101 962	50,7%	88 391	44,2%	93 510	48,0%
Engarrafado	88 022	98,2%	94 934	97,9%	100 410	98,5%	86 887	98,3%	92 084	98,5%
Granel	1 587	1,8%	2 042	2,1%	1 552	1,5%	1 503	1,7%	1 426	1,5%
Vinho Licoroso com DOP – Madeira	3 297	1,6%	3 548	1,6%	3 414	1,7%	2 665	1,3%	3 632	1,9%
Engarrafado	3 101	94,1%	3 354	94,5%	3 414	100,0%	2 665	100,0%	3 632	100,0%
Granel	196	5,9%	194	5,5%		0,0%		0,0%		0,0%
Vinho Licoroso	627	0,3%	857	0,4%	870	0,4%	1 134	0,6%	1 024	0,5%
Engarrafado	431	68,7%	79	9,2%	671	77,1%	1 131	99,7%	1 019	99,5%
Granel	196	31,3%	778	90,8%	199	22,9%	3	0,3%	5	0,5%
Vinhos Espumantes e Espumosos	4 324	2,0%	1 852	0,9%	359	0,2%	762	0,4%	876	0,5%
Engarrafado	4 324	100,0%	1 852	100,0%	359	100,0%	762	100,0%	876	100,0%
Outros Vinhos / Mostos	20	0,0%	15	0,0%	709	0,4%	596	0,3%	654	0,3%
Engarrafado	20	100,0%	15	100,0%	709	100,0%	563	94,5%	574	87,8%
Granel		0,0%		0,0%		0,0%	33	5,5%	80	12,2%
Total Geral	211 137	100,0%	217 171	100,0%	201 208	100,0%	199 957	100,0%	194 736	100,0%
Engarrafado	208 122	98,6%	213 362	98,2%	188 175	93,5%	193 938	97,0%	188 650	96,9%
Granel	3 015	1,4%	3 809	1,8%	13 033	6,5%	6 019	3,0%	6 086	3,1%

Fonte: Elaboração própria com base na informação do INE

### Em Valor

Duradista / A a su diai au ausanta	201	1	201	2	201	3	201	4	201	5
Produto / Acondicionamento	1 000 €	%	1 000 €	%	1 000 €	%	1 000 €	%	1 000 €	%
Vinho com DOP	5 240	7,9%	3 842	5,3%	4 226	5,8%	5 972	8,2%	6 239	8,0%
Engarrafado	5 238	100,0%	3 842	100,0%	4 225	100,0%	5 971	100,0%	6 234	99,9%
Granel	2	0,0%	1	0,0%	1	0,0%	1	0,0%	5	0,1%
Vinho com IGP	5 807	8,7%	6 359	8,8%	4 944	6,8%	6 190	8,5%	5 453	7,0%
Engarrafado	5 731	98,7%	6 350	99,9%	4 939	99,9%	6 039	97,6%	5 342	97,9%
Granel	76	1,3%	9	0,1%	5	0,1%	150	2,4%	112	2,1%
Vinho (ex Vinho de Mesa)	10 278	15,4%	11 050	15,3%	8 925	12,3%	10 382	14,2%	9 393	12,0%
Engarrafado	10 243	99,7%	11 007	99,6%	8 004	89,7%	10 084	97,1%	9 037	96,2%
Granel	35	0,3%	43	0,4%	921	10,3%	298	2,9%	356	3,8%
Vinho Licoroso com DOP – Porto	41 570	62,4%	48 001	66,3%	51 622	71,3%	46 864	64,1%	53 099	67,8%
Engarrafado	41 208	99,1%	47 397	98,7%	51 159	99,1%	46 421	99,1%	52 548	99,0%
Granel	362	0,9%	604	1,3%	463	0,9%	443	0,9%	551	1,0%
Vinho Licoroso com DOP – Madeira	1 982	3,0%	2 196	3,0%	2 127	2,9%	2 188	3,0%	3 275	4,2%
Engarrafado	1 933	97,5%	2 144	97,6%	2 127	100,0%	2 188	100,0%	3 275	100,0%
Granel	49	2,5%	52	2,4%		0,0%		0,0%		0,0%
Vinho Licoroso	160	0,2%	222	0,3%	250	0,3%	315	0,4%	301	0,4%
Engarrafado	111	69,5%	22	9,9%	194	77,5%	314	99,8%	299	99,4%
Granel	49	30,5%	200	90,1%	56	22,5%	1	0,2%	2	0,6%
Vinhos Espumantes e Espumosos	1 596	2,4%	732	1,0%	212	0,3%	1 127	1,5%	443	0,6%
Engarrafado	1 596	100,0%	732	100,0%	212	100,0%	1 127	100,0%	443	100,0%
Outros Vinhos / Mostos	3	0,0%	4	0,0%	89	0,1%	72	0,1%	97	0,1%
Engarrafado	3	100,0%	4	100,0%	89	100,0%	69	96,0%	90	92,8%
Granel		0,0%		0,0%		0,0%	3	4,0%	7	7,2%
Total Geral	66 636	100,0%	72 406	100,0%	72 394	100,0%	73 110	100,0%	78 300	100,0%
Engarrafado	66 064	99,1%	71 497	98,7%	70 948	98,0%	72 214	98,8%	77 267	98,7%
Granel	572	0,9%	909	1,3%	1 446	2,0%	897	1,2%	1 033	1,3%

# 4.4. Estados Unidos da América

### Em Volume

Produte / A condicionements	201	1 ]	201	2	201	3	201	4	201	5
Produto / Acondicionamento	HL	%								
Vinho com DOP	57 157	44,2%	60 303	43,8%	63 705	44,6%	74 966	46,8%	79 874	46,3%
Engarrafado	56 534	98,9%	59 655	98,9%	63 050	99,0%	73 997	98,7%	77 936	97,6%
Granel	622	1,1%	648	1,1%	655	1,0%	969	1,3%	1 938	2,4%
Vinho com IGP	21 429	16,6%	24 123	17,5%	24 829	17,4%	29 006	18,1%	34 685	20,1%
Engarrafado	20 664	96,4%	22 909	95,0%	23 918	96,3%	27 823	95,9%	33 641	97,0%
Granel	765	3,6%	1 214	5,0%	911	3,7%	1 183	4,1%	1 045	3,0%
Vinho (ex Vinho de Mesa)	14 332	11,1%	16 454	12,0%	16 970	11,9%	19 646	12,3%	20 272	11,8%
Engarrafado	9 954	69,5%	11 222	68,2%	10 885	64,1%	11 879	60,5%	11 734	57,9%
Granel	4 377	30,5%	5 232	31,8%	6 085	35,9%	7 767	39,5%	8 538	42,1%
Vinho Licoroso com DOP – Porto	33 595	26,0%	34 323	24,9%	34 398	24,1%	33 834	21,1%	34 814	20,2%
Engarrafado	33 595	100,0%	34 323	100,0%	34 394	100,0%	33 834	100,0%	34 814	100,0%
Granel	0	0,0%	0	0,0%	5	0,0%		0,0%		0,0%
Vinho Licoroso com DOP – Madeira	1 946	1,5%	1 544	1,1%	1 917	1,3%	2 187	1,4%	1 686	1,0%
Engarrafado	1 896	97,4%	1 489	96,4%	1 855	96,7%	2 117	96,8%	1 592	94,4%
Granel	50	2,6%	55	3,6%	63	3,3%	70	3,2%	94	5,6%
Vinho Licoroso	125	0,1%	242	0,2%	244	0,2%	98	0,1%	222	0,1%
Engarrafado	125	99,8%	242	100,0%	244	99,9%	98	99,8%	222	100,0%
Granel	0	0,2%		0,0%	0	0,1%	0	0,2%	0	0,0%
Vinhos Espumantes e Espumosos	513	0,4%	546	0,4%	739	0,5%	404	0,3%	706	0,4%
Engarrafado	513	100,0%	546	100,0%	739	100,0%	404	100,0%	706	100,0%
Outros Vinhos / Mostos	125	0,1%	56	0,0%	58	0,0%	64	0,0%	118	0,1%
Engarrafado	125	100,0%	56	100,0%	58	100,0%	64	100,0%	118	100,0%
Granel	0	0,0%		0,0%		0,0%		0,0%		0,0%
Total Geral	129 221	100,0%	137 592	100,0%	142 860	100,0%	160 205	100,0%	172 378	100,0%
Engarrafado	123 406	95,5%	130 442	94,8%	135 141	94,6%	150 216	93,8%	160 764	93,3%
Granel	5 815	4,5%	7 149	5,2%	7 719	5,4%	9 989	6,2%	11 614	6,7%

Fonte: Elaboração própria com base na informação do INE

### Em Valor

	201	1	201	2	201	3	201	4	201	5
Produto / Acondicionamento	1 000 €	%	1 000 €	%	1 000 €	%	1 000 €	%	1 000 €	%
Vinho com DOP	14 070	29,7%	15 656	30,5%	16 555	29,6%	19 736	33,3%	24 026	34,9%
Engarrafado	14 000	99,5%	15 584	99,5%	16 457	99,4%	19 608	99,4%	23 764	98,9%
Granel	70	0,5%	72	0,5%	98	0,6%	128	0,6%	262	1,1%
Vinho com IGP	5 154	10,9%	6 240	12,1%	6 555	11,7%	7 392	12,5%	9 547	13,9%
Engarrafado	5 069	98,4%	6 107	97,9%	6 459	98,5%	7 264	98,3%	9 424	98,7%
Granel	85	1,6%	132	2,1%	97	1,5%	128	1,7%	123	1,3%
Vinho (ex Vinho de Mesa)	2 071	4,4%	2 501	4,9%	2 516	4,5%	2 897	4,9%	3 246	4,7%
Engarrafado	1 670	80,6%	2 005	80,2%	1 909	75,9%	2 147	74,1%	2 406	74,1%
Granel	401	19,4%	496	19,8%	608	24,1%	749	25,9%	840	25,9%
Vinho Licoroso com DOP – Porto	24 423	51,5%	25 244	49,2%	28 182	50,4%	27 099	45,7%	29 793	43,2%
Engarrafado	24 422	100,0%	25 244	100,0%	28 168	100,0%	27 099	100,0%	29 793	100,0%
Granel	1	0,0%	0	0,0%	13	0,0%		0,0%		0,0%
Vinho Licoroso com DOP – Madeira	1 443	3,0%	1 366	2,7%	1 722	3,1%	1 925	3,2%	1 922	2,8%
Engarrafado	1 428	99,0%	1 349	98,8%	1 701	98,8%	1 902	98,8%	1 893	98,5%
Granel	15	1,0%	17	1,2%	21	1,2%	24	1,2%	29	1,5%
Vinho Licoroso	36	0,1%	123	0,2%	88	0,2%	38	0,1%	92	0,1%
Engarrafado	36	99,9%	123	100,0%	87	98,9%	38	98,7%	92	100,0%
Granel	0	0,1%		0,0%	1	1,1%	0	1,3%	0	0,0%
Vinhos Espumantes e Espumosos	171	0,4%	206	0,4%	246	0,4%	169	0,3%	272	0,4%
Engarrafado	171	100,0%	206	100,0%	246	100,0%	169	100,0%	272	100,0%
Outros Vinhos / Mostos	18	0,0%	26	0,1%	9	0,0%	13	0,0%	17	0,0%
Engarrafado	18	100,0%	26	100,0%	9	100,0%	13	100,0%	17	100,0%
Granel	0	0,0%		0,0%		0,0%		0,0%		0,0%
Total Geral	47 386	100,0%	51 361	100,0%	55 874	100,0%	59 269	100,0%	68 915	100,0%
Engarrafado	46 814	98,8%	50 643	98,6%	55 037	98,5%	58 240	98,3%	67 661	98,2%
Granel	573	1,2%	718	1,4%	837	1,5%	1 029	1,7%	1 254	1,8%

# 4.5. Bélgica

### Em Volume

Donaldo / Accordinion con contr	201	1	201	2	201	3	201	4	201	5
Produto / Acondicionamento	HL	%								
Vinho com DOP	20 925	13,4%	12 283	8,1%	12 561	8,7%	14 035	9,8%	14 468	9,8%
Engarrafado	20 920	100,0%	10 940	89,1%	12 554	99,9%	13 815	98,4%	14 446	99,8%
Granel	5	0,0%	1 342	10,9%	7	0,1%	220	1,6%	23	0,2%
Vinho com IGP	10 756	6,9%	9 290	6,1%	14 595	10,1%	11 122	7,8%	13 655	9,2%
Engarrafado	9 504	88,4%	8 655	93,2%	13 655	93,6%	10 432	93,8%	12 700	93,0%
Granel	1 252	11,6%	635	6,8%	940	6,4%	689	6,2%	955	7,0%
Vinho (ex Vinho de Mesa)	14 179	9,1%	26 808	17,7%	24 902	17,2%	28 225	19,8%	29 567	20,0%
Engarrafado	11 417	80,5%	23 319	87,0%	22 092	88,7%	25 576	90,6%	23 867	80,7%
Granel	2 762	19,5%	3 489	13,0%	2 810	11,3%	2 649	9,4%	5 700	19,3%
Vinho Licoroso com DOP – Porto	105 264	67,4%	98 529	65,1%	88 670	61,2%	85 984	60,2%	86 362	58,3%
Engarrafado	105 264	100,0%	98 529	100,0%	88 670	100,0%	85 984	100,0%	86 362	100,0%
Granel		0,0%		0,0%	0	0,0%	0	0,0%		0,0%
Vinho Licoroso com DOP – Madeira	2 907	1,9%	2 287	1,5%	2 872	2,0%	1 936	1,4%	2 514	1,7%
Engarrafado	2 907	100,0%	2 287	100,0%	2 872	100,0%	1 936	100,0%	2 514	100,0%
Granel	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_
Vinho Licoroso	1 218	0,8%	1 019	0,7%	431	0,3%	705	0,5%	652	0,4%
Engarrafado	713	58,5%	266	26,1%	431	100,0%	705	100,0%	425	65,2%
Granel	506	41,5%	753	73,9%		0,0%		0,0%	227	34,8%
Vinhos Espumantes e Espumosos	206	0,1%	297	0,2%	82	0,1%	56	0,0%	146	0,1%
Engarrafado	206	100,0%	297	100,0%	82	100,0%	56	100,0%	146	100,0%
Outros Vinhos / Mostos	817	0,5%	818	0,5%	719	0,5%	692	0,5%	657	0,4%
Engarrafado	815	99,7%	817	99,8%	719	100,0%	691	100,0%	657	100,0%
Granel	2	0,3%	1	0,2%		0,0%	0	0,0%	0	0,0%
Total Geral	156 273	100,0%	151 331	100,0%	144 831	100,0%	142 754	100,0%	148 021	100,0%
Engarrafado	151 746	97,1%	145 110	95,9%	141 074	97,4%	139 196	97,5%	141 116	95,3%
Granel	4 526	2,9%	6 221	4,1%	3 758	2,6%	3 559	2,5%	6 905	4,7%

Fonte: Elaboração própria com base na informação do INE

# Em Valor

	201	1	201:	2	201:	3	201	4	201	5
Produto / Acondicionamento	1 000 €	%	1 000 €	%	1 000 €	%	1 000 €	%	1 000 €	%
Vinho com DOP	4 871	9,9%	3 138	6,6%	3 416	7,4%	4 269	9,1%	4 244	8,9%
Engarrafado	4 870	100,0%	3 063	97,6%	3 413	99,9%	4 206	98,5%	4 237	99,8%
Granel	1	0,0%	74	2,4%	3	0,1%	63	1,5%	7	0,2%
Vinho com IGP	2 384	4,8%	2 233	4,7%	3 349	7,2%	2 639	5,7%	3 303	6,9%
Engarrafado	2 212	92,8%	2 133	95,5%	3 200	95,5%	2 524	95,6%	3 142	95,1%
Granel	172	7,2%	100	4,5%	149	4,5%	115	4,4%	161	4,9%
Vinho (ex Vinho de Mesa)	2 508	5,1%	4 588	9,7%	4 387	9,4%	5 134	11,0%	5 002	10,5%
Engarrafado	2 331	93,0%	4 360	95,0%	4 120	93,9%	4 900	95,5%	4 594	91,8%
Granel	177	7,0%	228	5,0%	268	6,1%	233	4,5%	408	8,2%
Vinho Licoroso com DOP – Porto	37 820	76,5%	35 872	75,8%	33 688	72,5%	33 132	71,0%	33 106	69,5%
Engarrafado	37 820	100,0%	35 872	100,0%	33 687	100,0%	33 131	100,0%	33 106	100,0%
Granel		0,0%		0,0%	1	0,0%	0	0,0%		0,0%
Vinho Licoroso com DOP – Madeira	1 392	2,8%	1 050	2,2%	1 357	2,9%	1 167	2,5%	1 635	3,4%
Engarrafado	1 392	100,0%	1 050	100,0%	1 357	100,0%	1 167	100,0%	1 635	100,0%
Granel	_	_	_	_	_	_	_	-	_	_
Vinho Licoroso	255	0,5%	258	0,5%	116	0,3%	192	0,4%	142	0,3%
Engarrafado	141	55,1%	83	32,0%	116	100,0%	192	100,0%	119	83,7%
Granel	115	44,9%	176	68,0%		0,0%		0,0%	23	16,3%
Vinhos Espumantes e Espumosos	82	0,2%	72	0,2%	31	0,1%	24	0,1%	92	0,2%
Engarrafado	82	100,0%	72	100,0%	31	100,0%	24	100,0%	92	100,0%
Outros Vinhos / Mostos	104	0,2%	105	0,2%	117	0,3%	117	0,3%	117	0,2%
Engarrafado	103	99,0%	104	99,3%	117	100,0%	117	99,8%	116	99,8%
Granel	1	1,0%	1	0,7%		0,0%	0	0,2%	0	0,2%
Total Geral	49 416	100,0%	47 315	100,0%	46 462	100,0%	46 674	100,0%	47 640	100,0%
Engarrafado	48 951	99,1%	46 737	98,8%	46 040	99,1%	46 262	99,1%	47 040	98,7%
Granel	466	0,9%	579	1,2%	421	0,9%	412	0,9%	600	1,3%

# 4.6. Alemanha

### Em Volume

Duadute / Assudicionaments	201	1	201	2	201	3	201	4	201	5
Produto / Acondicionamento	HL	%								
Vinho com DOP	48 454	23,1%	51 601	22,4%	52 500	26,7%	73 185	31,1%	73 274	35,1%
Engarrafado	47 917	98,9%	51 124	99,1%	52 175	99,4%	72 500	99,1%	72 785	99,3%
Granel	537	1,1%	477	0,9%	325	0,6%	685	0,9%	489	0,7%
Vinho com IGP	15 201	7,3%	17 886	7,8%	18 212	9,3%	13 953	5,9%	12 640	6,1%
Engarrafado	12 535	82,5%	16 449	92,0%	17 821	97,9%	12 942	92,8%	12 238	96,8%
Granel	2 665	17,5%	1 437	8,0%	391	2,1%	1 011	7,2%	402	3,2%
Vinho (ex Vinho de Mesa)	109 808	52,4%	122 957	53,5%	89 576	45,6%	105 904	45,0%	80 134	38,4%
Engarrafado	8 869	8,1%	14 849	12,1%	14 213	15,9%	15 123	14,3%	11 734	14,6%
Granel	100 939	91,9%	108 108	87,9%	75 363	84,1%	90 781	85,7%	68 400	85,4%
Vinho Licoroso com DOP – Porto	30 149	14,4%	29 674	12,9%	30 464	15,5%	38 006	16,1%	30 362	14,6%
Engarrafado	30 149	100,0%	29 673	100,0%	30 446	99,9%	38 006	100,0%	29 639	97,6%
Granel		0,0%	1	0,0%	18	0,1%	0	0,0%	723	2,4%
Vinho Licoroso com DOP – Madeira	2 370	1,1%	2 492	1,1%	2 422	1,2%	2 125	0,9%	2 558	1,2%
Engarrafado	2 370	100,0%	2 492	100,0%	2 422	100,0%	2 125	100,0%	2 558	100,0%
Vinho Licoroso	2 493	1,2%	963	0,4%	1 025	0,5%	1 255	0,5%	1 182	0,6%
Engarrafado	1 666	66,8%	372	38,6%	414	40,4%	912	72,7%	1 041	88,1%
Granel	828	33,2%	591	61,4%	611	59,6%	343	27,3%	141	11,9%
Vinhos Espumantes e Espumosos	73	0,0%	3 360	1,5%	144	0,1%	225	0,1%	165	0,1%
Engarrafado	73	100,0%	3 360	100,0%	144	100,0%	225	100,0%	165	100,0%
Outros Vinhos / Mostos	932	0,4%	926	0,4%	2 209	1,1%	708	0,3%	8 333	4,0%
Engarrafado	930	99,7%	925	99,9%	2 203	99,7%	703	99,2%	8 332	100,0%
Granel	2	0,3%	1	0,1%	6	0,3%	6	0,8%	1	0,0%
Total Geral	209 482	100,0%	229 860	100,0%	196 553	100,0%	235 362	100,0%	208 648	100,0%
Engarrafado	104 510	49,9%	119 244	51,9%	119 839	61,0%	142 536	60,6%	138 492	66,4%
Granel	104 971	50,1%	110 615	48,1%	76 714	39,0%	92 826	39,4%	70 155	33,6%

Fonte: Elaboração própria com base na informação do INE

## Em Valor

Produto / Acondicionamento	201	1	201	2	201	3	201	4	201	5
Produto / Acondicionamento	1 000 €	%	1 000 €	%	1 000 €	%	1 000 €	%	1 000 €	%
Vinho com DOP	12 214	35,1%	12 634	32,3%	12 990	32,7%	17 259	37,4%	17 396	40,4%
Engarrafado	12 109	99,1%	12 537	99,2%	12 917	99,4%	17 152	99,4%	17 312	99,5%
Granel	105	0,9%	97	0,8%	73	0,6%	107	0,6%	84	0,5%
Vinho com IGP	3 142	9,0%	4 022	10,3%	4 286	10,8%	3 723	8,1%	3 420	7,9%
Engarrafado	2 868	91,3%	3 878	96,4%	4 240	98,9%	3 614	97,1%	3 343	97,7%
Granel	274	8,7%	145	3,6%	46	1,1%	109	2,9%	77	2,3%
Vinho (ex Vinho de Mesa)	6 247	17,9%	9 222	23,6%	8 273	20,8%	8 649	18,7%	5 994	13,9%
Engarrafado	1 874	30,0%	3 123	33,9%	2 974	35,9%	3 242	37,5%	2 291	38,2%
Granel	4 373	70,0%	6 099	66,1%	5 299	64,1%	5 407	62,5%	3 703	61,8%
Vinho Licoroso com DOP – Porto	11 680	33,5%	11 433	29,2%	12 316	31,0%	15 057	32,6%	12 581	29,2%
Engarrafado	11 680	100,0%	11 432	100,0%	12 305	99,9%	15 057	100,0%	12 325	98,0%
Granel		0,0%	1	0,0%	12	0,1%	0	0,0%	256	2,0%
Vinho Licoroso com DOP – Madeira	889	2,6%	985	2,5%	985	2,5%	929	2,0%	1 154	2,7%
Engarrafado	889	100,0%	985	100,0%	985	100,0%	929	100,0%	1 154	100,0%
Vinho Licoroso	509	1,5%	213	0,5%	246	0,6%	312	0,7%	326	0,8%
Engarrafado	337	66,2%	104	49,0%	134	54,5%	271	86,9%	311	95,4%
Granel	172	33,8%	108	51,0%	112	45,5%	41	13,1%	15	4,6%
Vinhos Espumantes e Espumosos	28	0,1%	434	1,1%	59	0,1%	117	0,3%	68	0,2%
Engarrafado	28	100,0%	434	100,0%	59	100,0%	117	100,0%	68	100,0%
Outros Vinhos / Mostos	132	0,4%	178	0,5%	587	1,5%	151	0,3%	2 141	5,0%
Engarrafado	132	99,4%	177	99,9%	586	99,9%	151	99,6%	2 141	100,0%
Granel	1	0,6%	0	0,1%	1	0,1%	1	0,4%	1	0,0%
Total Geral	34 841	100,0%	39 121	100,0%	39 742	100,0%	46 197	100,0%	43 081	100,0%
Engarrafado	29 916	85,9%	32 671	83,5%	34 200	86,1%	40 532	87,7%	38 946	90,4%
Granel	4 925	14,1%	6 450	16,5%	5 542	13,9%	5 665	12,3%	4 136	9,6%

# 4.7. Países Baixos

### Em Volume

Duradute / A condicione months	201	1	201	2	201	3	201	4	201	5
Produto / Acondicionamento	HL	%								
Vinho com DOP	9 301	5,7%	8 874	5,4%	8 870	6,0%	7 903	6,0%	9 418	6,7%
Engarrafado	9 281	99,8%	8 872	100,0%	8 870	100,0%	7 896	99,9%	9 418	100,0%
Granel	21	0,2%	2	0,0%	0	0,0%	7	0,1%	0	0,0%
Vinho com IGP	7 878	4,8%	8 956	5,4%	10 699	7,2%	7 413	5,6%	8 851	6,3%
Engarrafado	7 865	99,8%	8 932	99,7%	10 661	99,6%	7 412	100,0%	8 792	99,3%
Granel	13	0,2%	24	0,3%	38	0,4%	1	0,0%	59	0,7%
Vinho (ex Vinho de Mesa)	21 593	13,2%	22 255	13,4%	12 603	8,5%	11 698	8,9%	14 578	10,4%
Engarrafado	6 927	32,1%	7 929	35,6%	6 759	53,6%	6 278	53,7%	6 386	43,8%
Granel	14 667	67,9%	14 326	64,4%	5 844	46,4%	5 420	46,3%	8 192	56,2%
Vinho Licoroso com DOP – Porto	122 581	75,2%	124 520	75,1%	114 689	77,5%	103 322	78,6%	106 205	75,7%
Engarrafado	122 581	100,0%	124 520	100,0%	114 689	100,0%	103 322	100,0%	106 201	100,0%
Granel									4	0,0%
Vinho Licoroso com DOP – Madeira	869	0,5%	909	0,5%	910	0,6%	733	0,6%	698	0,5%
Engarrafado	869	100,0%	909	100,0%	910	100,0%	733	100,0%	698	100,0%
Granel	_	_	_	-	_	_	_	-	_	_
Vinho Licoroso	245	0,2%	79	0,0%	28	0,0%	40	0,0%	50	0,0%
Engarrafado	245	100,0%	79	99,8%	25	87,4%	28	70,6%	49	96,6%
Granel		0,0%	0	0,2%	4	12,6%	12	29,4%	2	3,4%
Vinhos Espumantes e Espumosos	20	0,0%	140	0,1%	73	0,0%	259	0,2%	332	0,2%
Engarrafado	20	100,0%	140	100,0%	73	100,0%	259	100,0%	332	100,0%
Outros Vinhos / Mostos	502	0,3%	36	0,0%	70	0,0%	67	0,1%	90	0,1%
Engarrafado	502	100,0%	36	100,0%	70	100,0%	67	100,0%	90	100,0%
Granel		0,0%		0,0%		0,0%		0,0%		0,0%
Total Geral	162 989	100,0%	165 770	100,0%	147 943	100,0%	131 434	100,0%	140 223	100,0%
Engarrafado	148 289	91,0%	151 418	91,3%	142 057	96,0%	125 996	95,9%	131 966	94,1%
Granel	14 701	9,0%	14 352	8,7%	5 886	4,0%	5 439	4,1%	8 256	5,9%

Fonte: Elaboração própria com base na informação do INE

### Em Valor

	201	1	201	2	201	3	201	4	201	5
Produto / Acondicionamento	1 000 €	%	1 000 €	%	1 000 €	%	1 000 €	%	1 000 €	%
Vinho com DOP	2 367	4,8%	2 229	4,4%	2 348	4,8%	2 191	4,8%	2 632	5,6%
Engarrafado	2 365	99,9%	2 227	100,0%	2 348	100,0%	2 185	99,7%	2 631	100,0%
Granel	2	0,1%	1	0,0%	0	0,0%	6	0,3%	1	0,0%
Vinho com IGP	1 668	3,4%	2 135	4,2%	2 409	4,9%	1 720	3,8%	2 127	4,5%
Engarrafado	1 666	99,9%	2 131	99,8%	2 398	99,5%	1 720	100,0%	2 117	99,5%
Granel	2	0,1%	4	0,2%	12	0,5%	0	0,0%	10	0,5%
Vinho (ex Vinho de Mesa)	1 766	3,6%	2 253	4,4%	1 786	3,6%	1 450	3,2%	1 618	3,4%
Engarrafado	1 269	71,9%	1 527	67,8%	1 302	72,9%	1 233	85,1%	1 287	79,5%
Granel	497	28,1%	726	32,2%	483	27,1%	216	14,9%	331	20,5%
Vinho Licoroso com DOP – Porto	42 706	87,1%	43 391	85,7%	41 970	85,5%	39 282	86,9%	40 198	85,2%
Engarrafado	42 706	100,0%	43 391	100,0%	41 970	100,0%	39 282	100,0%	40 195	100,0%
Granel									4	0,0%
Vinho Licoroso com DOP – Madeira	419	0,9%	413	0,8%	432	0,9%	360	0,8%	386	0,8%
Engarrafado	419	100,0%	413	100,0%	432	100,0%	360	100,0%	386	100,0%
Granel	_	_	_	_	_	_	_	-	_	_
Vinho Licoroso	52	0,1%	40	0,1%	13	0,0%	16	0,0%	25	0,1%
Engarrafado	52	100,0%	40	99,9%	12	96,4%	15	91,3%	24	95,8%
Granel		0,0%	0	0,1%	0	3,6%	1	8,7%	1	4,2%
Vinhos Espumantes e Espumosos	7	0,0%	174	0,3%	99	0,2%	187	0,4%	173	0,4%
Engarrafado	7	100,0%	174	100,0%	99	100,0%	187	100,0%	173	100,0%
Outros Vinhos / Mostos	70	0,1%	11	0,0%	17	0,0%	17	0,0%	25	0,1%
Engarrafado	70	100,0%	11	100,0%	17	100,0%	17	100,0%	25	100,0%
Granel		0,0%		0,0%		0,0%		0,0%		0,0%
Total Geral	49 056	100,0%	50 645	100,0%	49 074	100,0%	45 223	100,0%	47 183	100,0%
Engarrafado	48 554	99,0%	49 914	98,6%	48 578	99,0%	44 999	99,5%	46 837	99,3%
Granel	502	1,0%	731	1,4%	495	1,0%	224	0,5%	347	0,7%

# 4.8. Canadá

### Em Volume

Durabata / A a sudiciona suscepta	201	1 _	201	2	201	3	201	4	201	5
Produto / Acondicionamento	HL	%								
Vinho com DOP	33 995	43,3%	35 617	42,2%	41 145	45,7%	43 773	48,4%	48 277	48,3%
Engarrafado	33 960	99,9%	35 603	100,0%	39 805	96,7%	41 890	95,7%	46 480	96,3%
Granel	36	0,1%	14	0,0%	1 341	3,3%	1 883	4,3%	1 797	3,7%
Vinho com IGP	19 052	24,3%	22 490	26,6%	24 373	27,1%	22 072	24,4%	27 129	27,2%
Engarrafado	19 048	100,0%	22 414	99,7%	24 132	99,0%	22 059	99,9%	27 121	100,0%
Granel	3	0,0%	76	0,3%	242	1,0%	13	0,1%	8	0,0%
Vinho (ex Vinho de Mesa)	8 998	11,5%	10 336	12,2%	8 567	9,5%	10 470	11,6%	9 515	9,5%
Engarrafado	5 748	63,9%	5 896	57,0%	6 006	70,1%	6 476	61,9%	6 042	63,5%
Granel	3 249	36,1%	4 440	43,0%	2 561	29,9%	3 994	38,1%	3 473	36,5%
Vinho Licoroso com DOP – Porto	15 865	20,2%	15 229	18,0%	15 377	17,1%	13 377	14,8%	13 588	13,6%
Engarrafado	15 865	100,0%	15 229	100,0%	15 375	100,0%	13 377	100,0%	13 588	100,0%
Granel		0,0%	0	0,0%	1	0,0%	0	0,0%	1	0,0%
Vinho Licoroso com DOP – Madeira	459	0,6%	571	0,7%	395	0,4%	512	0,6%	282	0,3%
Engarrafado	459	100,0%	571	100,0%	395	100,0%	508	99,3%	281	99,6%
Granel		0,0%		0,0%		0,0%	3	0,7%	1	0,4%
Vinho Licoroso	34	0,0%	74	0,1%	14	0,0%	27	0,0%	24	0,0%
Engarrafado	34	100,0%	74	100,0%	14	100,0%	27	100,0%	24	99,8%
Granel		0,0%		0,0%		0,0%		0,0%	0	0,2%
Vinhos Espumantes e Espumosos	60	0,1%	103	0,1%	118	0,1%	150	0,2%	224	0,2%
Engarrafado	60	100,0%	103	100,0%	118	100,0%	150	100,0%	224	100,0%
Outros Vinhos / Mostos	2	0,0%		0,0%	0	0,0%	31	0,0%	844	0,8%
Engarrafado	2	100,0%		0,0%	0	100,0%	31	100,0%	844	100,0%
Granel		0,0%		0,0%		0,0%		0,0%		0,0%
Total Geral	78 464	100,0%	84 419	100,0%	89 989	100,0%	90 412	100,0%	99 883	100,0%
Engarrafado	75 176	95,8%	79 889	94,6%	85 845	95,4%	84 518	93,5%	94 604	94,7%
Granel	3 288	4,2%	4 529	5,4%	4 144	4,6%	5 894	6,5%	5 279	5,3%

Fonte: Elaboração própria com base na informação do INE

## Em Valor

Produto / Acondicionamento Vinho com DOP	1 000 € 11 708	%	1 000 €							
Vinho com DOP	11 708		1 000 €	%	1 000 €	%	1 000 €	%	1 000 €	%
VIIIIO COIII DOF	11 700	34,2%	13 056	35,2%	14 339	37,1%	14 009	40,2%	17 824	44,6%
Engarrafado	11 703	100,0%	13 054	100,0%	14 028	97,8%	13 601	97,1%	17 428	97,8%
Granel	5	0,0%	2	0,0%	311	2,2%	408	2,9%	395	2,2%
Vinho com IGP	5 977	17,5%	7 061	19,1%	7 426	19,2%	6 782	19,5%	7 965	19,9%
Engarrafado	5 976	100,0%	7 044	99,8%	7 405	99,7%	6 778	99,9%	7 964	100,0%
Granel	1	0,0%	17	0,2%	21	0,3%	4	0,1%	1	0,0%
Vinho (ex Vinho de Mesa)	1 650	4,8%	1 921	5,2%	1 697	4,4%	1 659	4,8%	1 551	3,9%
Engarrafado	1 287	78,0%	1 389	72,3%	1 374	81,0%	1 407	84,8%	1 359	87,7%
Granel	363	22,0%	532	27,7%	323	19,0%	252	15,2%	191	12,3%
Vinho Licoroso com DOP – Porto	14 499	42,4%	14 472	39,0%	14 801	38,3%	11 937	34,2%	12 002	30,1%
Engarrafado	14 499	100,0%	14 472	100,0%	14 740	99,6%	11 937	100,0%	12 001	100,0%
Granel		0,0%	0	0,0%	61	0,4%	0	0,0%	1	0,0%
Vinho Licoroso com DOP – Madeira	346	1,0%	443	1,2%	362	0,9%	374	1,1%	198	0,5%
Engarrafado	346	100,0%	443	100,0%	362	100,0%	372	99,6%	198	99,8%
Granel		0,0%		0,0%		0,0%	1	0,4%	0	0,2%
Vinho Licoroso	18	0,1%	53	0,1%	10	0,0%	13	0,0%	23	0,1%
Engarrafado	18	100,0%	53	100,0%	10	100,0%	13	100,0%	23	100,0%
Granel		0,0%		0,0%		0,0%		0,0%	0	0,0%
Vinhos Espumantes e Espumosos	30	0,1%	55	0,1%	58	0,1%	71	0,2%	122	0,3%
Engarrafado	30	100,0%	55	100,0%	58	100,0%	71	100,0%	122	100,0%
Outros Vinhos / Mostos	1	0,0%		0,0%	0	0,0%	9	0,0%	256	0,6%
Engarrafado	1	100,0%		#DIV/0!	0	100,0%	9	100,0%	256	100,0%
Granel		0,0%		#DIV/0!		0,0%		0,0%		0,0%
Total Geral	34 227	100,0%	37 061	100,0%	38 693	100,0%	34 854	100,0%	39 941	100,0%
Engarrafado	33 859	98,9%	36 510	98,5%	37 977	98,1%	34 189	98,1%	39 352	98,5%
Granel	368	1,1%	551	1,5%	716	1,9%	666	1,9%	589	1,5%

# 4.9. Brasil

### Em Volume

Produto / Acondicionamento	201	1	201	2	201	3	201	4	201	5
Produto / Acondicionamento	HL	%								
Vinho com DOP	37 259	38,7%	37 365	38,9%	36 074	38,0%	38 664	39,7%	39 196	39,9%
Engarrafado	37 251	100,0%	37 352	100,0%	36 051	99,9%	38 486	99,5%	39 154	99,9%
Granel	8	0,0%	13	0,0%	23	0,1%	178	0,5%	42	0,1%
Vinho com IGP	35 469	36,8%	35 416	36,9%	33 958	35,8%	36 043	37,0%	37 997	38,6%
Engarrafado	34 539	97,4%	34 487	97,4%	33 242	97,9%	35 575	98,7%	37 353	98,3%
Granel	930	2,6%	929	2,6%	716	2,1%	469	1,3%	644	1,7%
Vinho (ex Vinho de Mesa)	10 737	11,1%	12 772	13,3%	15 696	16,5%	13 337	13,7%	13 660	13,9%
Engarrafado	9 002	83,8%	10 773	84,4%	14 867	94,7%	11 672	87,5%	12 442	91,1%
Granel	1 735	16,2%	1 999	15,6%	828	5,3%	1 665	12,5%	1 219	8,9%
Vinho Licoroso com DOP – Porto	11 587	12,0%	9 191	9,6%	7 922	8,4%	8 079	8,3%	6 060	6,2%
Engarrafado	11 587	100,0%	9 187	100,0%	7 922	100,0%	8 079	100,0%	6 060	100,0%
Granel		0,0%	4	0,0%		0,0%	0	0,0%		0,0%
Vinho Licoroso com DOP – Madeira	374	0,4%	244	0,3%	348	0,4%	229	0,2%	274	0,3%
Engarrafado	374	100,0%	244	100,0%	348	100,0%	229	100,0%	274	100,0%
Granel		0,0%		0,0%		0,0%		0,0%		0,0%
Vinho Licoroso	267	0,3%	130	0,1%	52	0,1%	198	0,2%	323	0,3%
Engarrafado	264	98,9%	127	97,6%	52	100,0%	198	100,0%	323	100,0%
Granel	3	1,1%	3	2,4%		0,0%		0,0%		0,0%
Vinhos Espumantes e Espumosos	613	0,6%	916	1,0%	718	0,8%	791	0,8%	584	0,6%
Engarrafado	613	100,0%	916	100,0%	718	100,0%	791	100,0%	584	100,0%
Outros Vinhos / Mostos	0	0,0%	9	0,0%	95	0,1%	41	0,0%	254	0,3%
Engarrafado	0	100,0%	9	100,0%	95	100,0%	41	100,0%	144	56,6%
Granel		0,0%		0,0%		0,0%		0,0%	110	43,4%
Total Geral	96 306	100,0%	96 043	100,0%	94 862	100,0%	97 383	100,0%	98 348	100,0%
Engarrafado	93 630	97,2%	93 094	96,9%	93 295	98,3%	95 071	97,6%	96 333	98,0%
Granel	2 676	2,8%	2 949	3,1%	1 567	1,7%	2 312	2,4%	2 015	2,0%

Fonte: Elaboração própria com base na informação do INE

## Em Valor

5	20	11	20	12	20	13	20	14	20 <sup>-</sup>	15
Produto / Acondicionamento	HL	%	HL	%	HL	%	HL	%	HL	%
Vinho com DOP	11 827	40,6%	11 995	41,9%	11 567	41,0%	12 367	43,0%	12 714	44,2%
Engarrafado	11 821	99,9%	11 986	99,9%	11 557	99,9%	12 338	99,8%	12 685	99,8%
Granel	6	0,1%	8	0,1%	10	0,1%	29	0,2%	29	0,2%
Vinho com IGP	9 820	33,7%	9 933	34,7%	9 889	35,1%	10 010	34,8%	10 420	36,2%
Engarrafado	9 723	99,0%	9 838	99,0%	9 776	98,9%	9 950	99,4%	10 319	99,0%
Granel	97	1,0%	95	1,0%	113	1,1%	61	0,6%	100	1,0%
Vinho (ex Vinho de Mesa)	1 588	5,5%	1 968	6,9%	2 572	9,1%	2 107	7,3%	2 062	7,2%
Engarrafado	1 446	91,1%	1 805	91,7%	2 474	96,2%	1 972	93,6%	1 965	95,3%
Granel	141	8,9%	164	8,3%	98	3,8%	135	6,4%	97	4,7%
Vinho Licoroso com DOP – Porto	5 239	18,0%	4 118	14,4%	3 643	12,9%	3 731	13,0%	2 924	10,2%
Engarrafado	5 239	100,0%	4 116	100,0%	3 643	100,0%	3 731	100,0%	2 924	100,0%
Granel		0,0%	2	0,0%		0,0%	0	0,0%		0,0%
Vinho Licoroso com DOP – Madeira	212	0,7%	138	0,5%	159	0,6%	110	0,4%	124	0,4%
Engarrafado	212	100,0%	138	100,0%	159	100,0%	110	100,0%	124	100,0%
Granel		0,0%		0,0%		0,0%		0,0%		0,0%
Vinho Licoroso	131	0,5%	68	0,2%	46	0,2%	89	0,3%	180	0,6%
Engarrafado	130	98,8%	66	96,9%	46	100,0%	89	100,0%	180	100,0%
Granel	2	1,2%	2	3,1%		0,0%		0,0%		0,0%
Vinhos Espumantes e Espumosos	285	1,0%	394	1,4%	287	1,0%	312	1,1%	288	1,0%
Engarrafado	285	100,0%	394	100,0%	287	100,0%	312	100,0%	288	100,0%
Outros Vinhos / Mostos	0	0,0%	8	0,0%	48	0,2%	8	0,0%	59	0,2%
Engarrafado	0	100,0%	8	100,0%	48	100,0%	8	100,0%	20	33,5%
Granel		0,0%		0,0%		0,0%		0,0%	39	66,5%
Total Geral	29 103	100,0%	28 622	100,0%	28 212	100,0%	28 733	100,0%	28 771	100,0%
Engarrafado	28 856	99,2%	28 351	99,1%	27 990	99,2%	28 509	99,2%	28 505	99,1%
Granel	247	0,8%	271	0,9%	222	0,8%	225	0,8%	265	0,9%

# 4.10. Suiça

### Em Volume

Produto / Acondicionamento	201	1	201	2	201	3	201	4	201	5
Produto / Acondicionamento	HL	%								
Vinho com DOP	24 322	33,0%	29 051	36,1%	28 705	34,1%	33 555	35,2%	34 230	35,7%
Engarrafado	23 846	98,0%	27 152	93,5%	26 963	93,9%	30 429	90,7%	31 546	92,2%
Granel	476	2,0%	1 899	6,5%	1 743	6,1%	3 126	9,3%	2 684	7,8%
Vinho com IGP	12 379	16,8%	12 784	15,9%	15 728	18,7%	17 039	17,9%	16 569	17,3%
Engarrafado	7 822	63,2%	8 400	65,7%	10 548	67,1%	11 816	69,3%	12 254	74,0%
Granel	4 558	36,8%	4 384	34,3%	5 180	32,9%	5 223	30,7%	4 315	26,0%
Vinho (ex Vinho de Mesa)	27 836	37,8%	29 492	36,6%	29 772	35,4%	34 271	36,0%	34 083	35,5%
Engarrafado	10 002	35,9%	10 259	34,8%	10 239	34,4%	11 837	34,5%	11 571	33,9%
Granel	17 833	64,1%	19 233	65,2%	19 533	65,6%	22 434	65,5%	22 512	66,1%
Vinho Licoroso com DOP – Porto	5 953	8,1%	5 996	7,4%	6 075	7,2%	6 153	6,5%	6 120	6,4%
Engarrafado	5 952	100,0%	5 994	100,0%	6 070	99,9%	6 148	99,9%	6 120	100,0%
Granel	1	0,0%	1	0,0%	4	0,1%	5	0,1%		0,0%
Vinho Licoroso com DOP – Madeira	1 125	1,5%	815	1,0%	993	1,2%	855	0,9%	1 041	1,1%
Engarrafado	1 125	100,0%	815	100,0%	993	100,0%	855	99,9%	1 041	100,0%
Granel		0,0%	0	0,0%		0,0%	1	0,1%		0,0%
Vinho Licoroso	771	1,0%	812	1,0%	871	1,0%	1 070	1,1%	936	1,0%
Engarrafado	719	93,3%	725	89,3%	796	91,5%	980	91,6%	734	78,5%
Granel	52	6,7%	87	10,7%	74	8,5%	90	8,4%	201	21,5%
Vinhos Espumantes e Espumosos	421	0,6%	507	0,6%	415	0,5%	361	0,4%	656	0,7%
Engarrafado	421	100,0%	507	100,0%	415	100,0%	361	100,0%	656	100,0%
Outros Vinhos / Mostos	886	1,2%	1 086	1,3%	1 636	1,9%	1 953	2,1%	2 258	2,4%
Engarrafado	202	22,8%	430	39,6%	973	59,5%	1 870	95,8%	2 257	100,0%
Granel	684	77,2%	655	60,4%	663	40,5%	83	4,2%	1	0,0%
Total Geral	73 693	100,0%	80 542	100,0%	84 194	100,0%	95 258	100,0%	95 893	100,0%
Engarrafado	50 090	68,0%	54 283	67,4%	56 997	67,7%	64 296	67,5%	66 179	69,0%
Granel	23 603	32,0%	26 259	32,6%	27 197	32,3%	30 962	32,5%	29 714	31,0%

Fonte: Elaboração própria com base na informação do INE

## Em Valor

Duadute / Acandisianaments	201	1	201	2	201	3	201	4	201	5
Produto / Acondicionamento	1 000 €	%	1 000 €	%	1 000 €	%	1 000 €	%	1 000 €	%
Vinho com DOP	7 688	38,4%	8 916	40,5%	9 757	40,2%	10 697	41,0%	11 555	42,6%
Engarrafado	7 621	99,1%	8 708	97,7%	9 522	97,6%	10 344	96,7%	11 254	97,4%
Granel	66	0,9%	208	2,3%	235	2,4%	353	3,3%	301	2,6%
Vinho com IGP	3 405	17,0%	3 774	17,1%	4 800	19,8%	4 903	18,8%	5 153	19,0%
Engarrafado	2 940	86,4%	3 309	87,7%	4 241	88,4%	4 338	88,5%	4 672	90,7%
Granel	465	13,6%	465	12,3%	559	11,6%	564	11,5%	481	9,3%
Vinho (ex Vinho de Mesa)	4 234	21,1%	4 698	21,3%	4 861	20,0%	5 092	19,5%	4 971	18,3%
Engarrafado	2 730	64,5%	2 911	62,0%	2 949	60,7%	2 998	58,9%	2 943	59,2%
Granel	1 504	35,5%	1 786	38,0%	1 912	39,3%	2 094	41,1%	2 028	40,8%
Vinho Licoroso com DOP – Porto	3 605	18,0%	3 543	16,1%	3 664	15,1%	3 795	14,6%	3 931	14,5%
Engarrafado	3 600	99,9%	3 541	100,0%	3 655	99,8%	3 793	99,9%	3 931	100,0%
Granel	4	0,1%	2	0,0%	9	0,2%	3	0,1%		0,0%
Vinho Licoroso com DOP – Madeira	512	2,6%	340	1,5%	375	1,5%	392	1,5%	375	1,4%
Engarrafado	512	100,0%	340	100,0%	375	100,0%	390	99,5%	375	100,0%
Granel		0,0%	0	0,0%		0,0%	2	0,5%		0,0%
Vinho Licoroso	291	1,5%	298	1,4%	336	1,4%	655	2,5%	476	1,8%
Engarrafado	278	95,7%	276	92,9%	318	94,5%	634	96,8%	420	88,2%
Granel	13	4,3%	21	7,1%	19	5,5%	21	3,2%	56	11,8%
Vinhos Espumantes e Espumosos	190	1,0%	296	1,3%	198	0,8%	181	0,7%	264	1,0%
Engarrafado	190	100,0%	296	100,0%	198	100,0%	181	100,0%	264	100,0%
Outros Vinhos / Mostos	107	0,5%	145	0,7%	253	1,0%	344	1,3%	396	1,5%
Engarrafado	42	38,9%	75	51,4%	179	70,7%	335	97,4%	396	99,9%
Granel	65	61,1%	71	48,6%	74	29,3%	9	2,6%	0	0,1%
Total Geral	20 031	100,0%	22 009	100,0%	24 245	100,0%	26 059	100,0%	27 121	100,0%
Engarrafado	17 914	89,4%	19 457	88,4%	21 438	88,4%	23 014	88,3%	24 254	89,4%
Granel	2 118	10,6%	2 552	11,6%	2 807	11,6%	3 045	11,7%	2 867	10,6%

# Importação

**Imports** 

# 1. Por Categoria de Produto e Acondicionamento

### **Em Volume**

Products / Associations are not	201	1	201	2	201	3	201	4	201	5
Produto / Acondicionamento	HL	%								
Vinho com DOP	7 757	0,5%	12 287	1,0%	52 574	3,3%	29 317	1,3%	33 869	1,5%
Engarrafado	7 626	98,3%	8 901	72,4%	12 587	23,9%	24 278	82,8%	18 854	55,7%
Granel	131	1,7%	3 385	27,6%	39 987	76,1%	5 039	17,2%	15 014	44,3%
Vinho com IGP	135 323	8,3%	104 805	8,3%	70 955	4,4%	81 194	3,5%	73 419	3,3%
Engarrafado	82 424	60,9%	51 034	48,7%	24 564	34,6%	12 949	15,9%	7 446	10,1%
Granel	52 899	39,1%	53 771	51,3%	46 391	65,4%	68 244	84,1%	65 972	89,9%
Vinho (ex vinho de Mesa)	1 319 922	80,7%	1 016 389	80,5%	1 329 308	83,1%	1 978 473	85,7%	1 834 775	83,2%
Engarrafado	218 648	16,6%	194 527	19,1%	238 724	18,0%	271 845	13,7%	320 839	17,5%
Granel	1 101 275	83,4%	821 862	80,9%	1 090 584	82,0%	1 706 628	86,3%	1 513 937	82,5%
Vinho Licoroso	2 551	0,2%	1 827	0,1%	1 696	0,1%	16 869	0,7%	27 884	1,3%
Engarrafado	2 486	97,4%	1 779	97,4%	1 507	88,8%	1 986	11,8%	1 919	6,9%
Granel	65	2,6%	48	2,6%	189	11,2%	14 883	88,2%	25 965	93,1%
Vinhos Espumantes e Espumosos	62 130	3,8%	58 554	4,6%	50 836	3,2%	56 723	2,5%	51 367	2,3%
Engarrafado	62 130	100,0%	58 554	100,0%	50 836	100,0%	56 723	100,0%	51 367	100,0%
Outros Vinhos * / Mostos	108 405	6,6%	69 125	5,5%	94 161	5,9%	146 810	6,4%	184 950	8,4%
Engarrafado	76 299	70,4%	25 451	36,8%	54 070	57,4%	68 636	46,8%	91 257	49,3%
Granel	32 106	29,6%	43 674	63,2%	40 091	42,6%	78 174	53,2%	93 693	50,7%
Total Geral	1 636 088	100%	1 262 986	100%	1 599 530	100%	2 309 387	100%	2 206 263	100%
Engarrafado	449 611	27,5%	340 246	26,9%	382 289	23,9%	436 418	18,9%	491 681	22,3%
Granel	1 186 477	72,5%	922 740	73,1%	1 217 241	76,1%	1 872 969	81,1%	1 714 581	77,7%

<sup>\*</sup> Outros vinhos - contemplam os vinhos frisantes e aguardentados

Fonte: Elaboração própria com base na informação do INE

### Em Valor

Em valor										
Duadrita / Assurdicionamento	201	1	201	2	201	3	201	4	201	5
Produto / Acondicionamento	1 000 €	%	1 000 €	%	1 000 €	%	1 000 €	%	1 000 €	%
Vinho com DOP	3 009	3,7%	3 938	4,7%	7 627	6,2%	7 445	5,9%	5 911	4,9%
Engarrafado	2 988	99,3%	3 699	93,9%	4 861	63,7%	7 048	94,7%	5 039	85,3%
Granel	22	0,7%	238	6,1%	2 766	36,3%	397	5,3%	872	14,7%
Vinho com IGP	5 557	6,8%	5 679	6,7%	4 473	3,7%	3 527	2,8%	3 220	2,7%
Engarrafado	3 966	71,4%	3 684	64,9%	1 871	41,8%	1 299	36,8%	1 014	31,5%
Granel	1 590	28,6%	1 996	35,1%	2 602	58,2%	2 228	63,2%	2 207	68,5%
Vinho (ex vinho de Mesa)	43 618	53,2%	45 673	54,1%	80 230	65,5%	78 443	62,4%	71 523	59,5%
Engarrafado	10 149	23,3%	11 142	24,4%	17 775	22,2%	16 025	20,4%	15 222	21,3%
Granel	33 468	76,7%	34 531	75,6%	62 455	77,8%	62 419	79,6%	56 302	78,7%
Vinho Licoroso	750	0,9%	768	0,9%	381	0,3%	1 371	1,1%	1 868	1,6%
Engarrafado	716	95,5%	736	95,8%	352	92,3%	731	53,4%	723	38,7%
Granel	34	4,5%	32	4,2%	30	7,7%	639	46,6%	1 145	61,3%
Vinhos Espumantes e Espumosos	21 268	26,0%	21 670	25,7%	20 663	16,9%	24 064	19,1%	24 547	20,4%
Engarrafado	21 268	100,0%	21 670	100,0%	20 663	100,0%	24 064	100,0%	24 547	100,0%
Outros Vinhos * / Mostos	7 713	9,4%	6 706	7,9%	9 024	7,4%	10 954	8,7%	13 087	10,9%
Engarrafado	4 735	61,4%	3 001	44,8%	5 158	57,2%	5 306	48,4%	6 693	51,1%
Granel	2 977	38,6%	3 705	55,2%	3 865	42,8%	5 648	51,6%	6 394	48,9%
Total Geral	81 915	100,0%	84 435	100,0%	122 399	100,0%	125 804	100,0%	120 157	100,0%
Engarrafado	43 823	53,5%	43 933	52,0%	50 682	41,4%	54 473	43,3%	53 239	44,3%
Granel	38 092	46,5%	40 502	48,0%	71 717	58,6%	71 330	56,7%	66 919	55,7%

<sup>\*</sup> Outros vinhos - contemplam os vinhos frisantes e aguardentados

# 2. Por Mercado e Acondicionamento

### Em Volume

Mercado / Acondicionamento	201	1	20	12	20 <sup>-</sup>	13	20 <sup>-</sup>	14	2015	
Mercado / Acondicionamento	HL	%	HL	%	HL	%	HL	%	HL	%
Europa Comunitária	1 633 514	99,8%	1 260 017	99,8%	1 596 293	99,8%	2 306 799	99,9%	2 203 243	99,9%
Engarrafado	447 061	27,4%	337 770	26,8%	380 419	23,8%	434 551	18,8%	489 530	22,2%
Granel	1 186 453	72,6%	922 247	73,2%	1 215 874	76,2%	1 872 248	81,2%	1 713 714	77,8%
Países Terceiros	2 574	0,2%	2 969	0,2%	3 237	0,2%	2 588	0,1%	3 020	0,1%
Engarrafado	2 550	99,1%	2 476	83,4%	1 870	57,8%	1 867	72,2%	2 152	71,3%
Granel	24	0,9%	493	16,6%	1 367	42,2%	721	27,8%	868	28,7%
Total Geral	1 636 088	100%	1 262 986	100%	1 599 530	100%	2 309 387	100%	2 206 263	100%
Engarrafado	449 611	27,5%	340 246	26,9%	382 289	23,9%	436 418	18,9%	491 681	22,3%
Granel	1 186 477	72,5%	922 740	73,1%	1 217 241	76,1%	1 872 969	81,1%	1 714 581	77,7%

Fonte: Elaboração própria com base na informação do INE

## Em Valor

Mayaada / Aaayalisia yayyayta	201	11	201	12	201	3	201	4	2015	
Mercado / Acondicionamento	1 000 €	%	1 000 €	%	1 000 €	%	1 000 €	%	1 000 €	%
Europa Comunitária	80 744	98,6%	83 433	98,8%	121 369	99,2%	124 794	99,2%	118 974	99,0%
Engarrafado	42 658	52,8%	42 980	51,5%	49 729	41,0%	53 534	42,9%	52 176	43,9%
Granel	38 086	47,2%	40 453	48,5%	71 640	59,0%	71 260	57,1%	66 799	56,1%
Países Terceiros	1 170	1,4%	1 001	1,2%	1 030	0,8%	1 010	0,8%	1 183	1,0%
Engarrafado	1 165	99,5%	953	95,1%	952	92,5%	940	93,0%	1 063	89,8%
Granel	5	0,5%	49	4,9%	78	7,5%	70	7,0%	120	10,2%
Total Geral	81 915	100,0%	84 435	100,0%	122 399	100,0%	125 804	100,0%	120 157	100,0%
Engarrafado	43 823	53,5%	43 933	52,0%	50 682	41,4%	54 473	43,3%	53 239	44,3%
Granel	38 092	46,5%	40 502	48,0%	71 717	58,6%	71 330	56,7%	66 919	55,7%

# 3. Por País de Origem

### Em Volume

Mercado / Acondicionamento	201	1	2012		20	13	20	14	201	5
Mercado / Acondicionamento	HL	%								
Espanha	1 546 577	94,5%	1 172 679	92,8%	1 514 792	94,7%	2 194 097	95,0%	2 109 494	95,6%
França	14 062	0,9%	15 969	1,3%	14 532	0,9%	14 286	0,6%	13 745	0,6%
Itália	65 361	4,0%	62 758	5,0%	56 174	3,5%	68 463	3,0%	69 261	3,1%
Alemanha	5 531	0,3%	5 910	0,5%	7 817	0,5%	5 467	0,2%	6 222	0,3%
Países Baixos	523	0,0%	503	0,0%	756	0,0%	333	0,0%	629	0,0%
Reino Unido	734	0,0%	1 241	0,1%	1 110	0,1%	604	0,0%	3 088	0,1%
Nova Zelândia	674	0,0%	589	0,0%	603	0,0%	496	0,0%	451	0,0%
Bélgica	28	0,0%	185	0,0%	83	0,0%	78	0,0%	80	0,0%
Chile	646	0,0%	654	0,1%	678	0,0%	571	0,0%	831	0,0%
Argentina	752	0,0%	423	0,0%	471	0,0%	314	0,0%	365	0,0%
Dinamarca	506	0,0%	246	0,0%	824	0,1%	359	0,0%	173	0,0%
Angola	0	0,0%	1	0,0%		0,0%	0	0,0%	275	0,0%
Restantes Destinos	694	0,0%	1 827	0,1%	1 691	0,1%	24 319	1,1%	1 650	0,1%
Total Geral	1 636 088	100,0%	1 262 986	100,0%	1 599 530	100,0%	2 309 387	100,0%	2 206 263	100,0%

Fonte: Elaboração própria com base na informação do INE

### Em Valor

Em Valor										
Mayanda / Asaudisianamanta	201	1	201	12	201	3	201	4	2018	5
Mercado / Acondicionamento	1 000 €	%	1 000 €	%	1 000 €	%	1 000 €	%	1 000 €	%
Espanha	55 430	67,7%	56 383	66,8%	94 253	77,0%	92 616	73,6%	86 828	72,3%
França	12 380	15,1%	13 504	16,0%	13 219	10,8%	15 283	12,1%	17 041	14,2%
Itália	9 992	12,2%	9 428	11,2%	9 477	7,7%	11 753	9,3%	11 035	9,2%
Alemanha	1 331	1,6%	1 522	1,8%	2 478	2,0%	1 822	1,4%	2 120	1,8%
Países Baixos	234	0,3%	534	0,6%	693	0,6%	842	0,7%	744	0,6%
Reino Unido	877	1,1%	919	1,1%	681	0,6%	744	0,6%	458	0,4%
Nova Zelândia	359	0,4%	333	0,4%	405	0,3%	348	0,3%	319	0,3%
Bélgica	81	0,1%	177	0,2%	206	0,2%	239	0,2%	286	0,2%
Chile	204	0,2%	208	0,2%	273	0,2%	204	0,2%	271	0,2%
Argentina	185	0,2%	139	0,2%	152	0,1%	96	0,1%	190	0,2%
Dinamarca	237	0,3%	438	0,5%	201	0,2%	323	0,3%	187	0,2%
Angola	0	0,0%	1	0,0%		0,0%	1	0,0%	92	0,1%
Restantes Destinos	606	0,7%	848	1,0%	362	0,3%	1 533	1,2%	587	0,5%
Total Geral	81 915	100,0%	84 435	100,0%	122 399	100,0%	125 804	100,0%	120 157	100,0%

# 4. Evolução das Importações dos Principais Países de Origem, por tipo de Produto e Acondicionamento

# 4.1. Espanha

### Em Volume

Produto / Acondicionamento	201	1	201	2	201	3	201	4	201	5
Produto / Acondicionamento	HL	%								
Vinho com DOP	2 288	0,1%	6 843	0,6%	46 177	3,0%	23 731	1,1%	29 543	1,4%
Engarrafado	2 288	100,0%	3 528	51,6%	7 062	15,3%	18 844	79,4%	14 735	49,9%
Granel		0,0%	3 314	48,4%	39 114	84,7%	4 888	20,6%	14 808	50,1%
Vinho com IGP	132 452	8,6%	102 514	8,7%	70 327	4,6%	77 761	3,5%	67 971	3,2%
Engarrafado	79 553	60,1%	48 756	47,6%	23 936	34,0%	9 5 1 6	12,2%	2 341	3,4%
Granel	52 899	39,9%	53 758	52,4%	46 391	66,0%	68 244	87,8%	65 630	96,6%
Vinho (ex vinho de Mesa)	1 310 280	84,7%	1 008 239	86,0%	1 317 890	87,0%	1 946 246	88,7%	1 828 401	86,7%
Engarrafado	214 215	16,3%	188 072	18,7%	231 459	17,6%	267 749	13,8%	315 624	17,3%
Granel	1 096 065	83,7%	820 167	81,3%	1 086 431	82,4%	1 678 497	86,2%	1 512 777	82,7%
Vinho Licoroso	1 851	0,1%	1 390	0,1%	1 394	0,1%	15 867	0,7%	26 861	1,3%
Engarrafado	1 810	97,8%	1 347	96,9%	1 205	86,4%	984	6,2%	1 037	3,9%
Granel	41	2,2%	43	3,1%	189	13,6%	14 883	93,8%	25 824	96,1%
Vinhos Espumantes e Espumosos	7 120	0,5%	5 254	0,4%	5 250	0,3%	9 790	0,4%	9 074	0,4%
Engarrafado	7 120	100,0%	5 254	100,0%	5 250	100,0%	9 790	100,0%	9 074	100,0%
Outros Vinhos / Mostos	92 586	6,0%	48 440	4,1%	73 754	4,9%	120 702	5,5%	147 644	7,0%
Engarrafado	60 761	65,6%	6 252	12,9%	34 643	47,0%	43 846	36,3%	55 332	37,5%
Granel	31 825	34,4%	42 188	87,1%	39 111	53,0%	76 856	63,7%	92 312	62,5%
Total Geral	1 546 577	100,0%	1 172 679	100,0%	1 514 792	100,0%	2 194 097	100,0%	2 109 494	100,0%
Engarrafado	365 747	23,6%	253 210	21,6%	303 555	20,0%	350 729	16,0%	398 143	18,9%
Granel	1 180 830	76,4%	919 470	78,4%	1 211 237	80,0%	1 843 368	84,0%	1 711 351	81,1%

Fonte: Elaboração própria com base na informação do INE

### **Em Valor**

Em valor										
Produto / Acondicionamento	201	1	201	2	201	3	201	4	201	5
Produto / Acondicionamento	1 000 €	%	1 000 €	%	1 000 €	%	1 000 €	%	1 000 €	%
Vinho com DOP	859	1,5%	1 395	2,5%	4 019	4,3%	2 313	2,5%	2 066	2,4%
Engarrafado	859	100,0%	1 165	83,5%	1 431	35,6%	1 974	85,3%	1 394	67,5%
Granel		0,0%	230	16,5%	2 587	64,4%	340	14,7%	672	32,5%
Vinho com IGP	5 150	9,3%	5 215	9,2%	4 299	4,6%	2 860	3,1%	2 366	2,7%
Engarrafado	3 559	69,1%	3 221	61,8%	1 697	39,5%	632	22,1%	188	8,0%
Granel	1 590	30,9%	1 994	38,2%	2 602	60,5%	2 228	77,9%	2 178	92,0%
Vinho (ex vinho de Mesa)	41 868	75,5%	43 862	77,8%	77 929	82,7%	75 519	81,5%	69 621	80,2%
Engarrafado	8 726	20,8%	9 465	21,6%	15 742	20,2%	14 554	19,3%	13 429	19,3%
Granel	33 141	79,2%	34 397	78,4%	62 187	79,8%	60 964	80,7%	56 191	80,7%
Vinho Licoroso	324	0,6%	264	0,5%	231	0,2%	804	0,9%	1 434	1,7%
Engarrafado	296	91,2%	239	90,4%	202	87,2%	166	20,6%	359	25,0%
Granel	29	8,8%	25	9,6%	30	12,8%	638	79,4%	1 076	75,0%
Vinhos Espumantes e Espumosos	1 790	3,2%	1 521	2,7%	1 599	1,7%	3 552	3,8%	2 753	3,2%
Engarrafado	1 790	100,0%	1 521	100,0%	1 599	100,0%	3 552	100,0%	2 753	100,0%
Outros Vinhos / Mostos	5 439	9,8%	4 127	7,3%	6 176	6,6%	7 567	8,2%	8 587	9,9%
Engarrafado	2 530	46,5%	624	15,1%	2 465	39,9%	2 167	28,6%	2 474	28,8%
Granel	2 910	53,5%	3 503	84,9%	3 711	60,1%	5 400	71,4%	6 113	71,2%
Total Geral	55 430	100,0%	56 383	100,0%	94 253	100,0%	92 616	100,0%	86 828	100,0%
Engarrafado	17 761	32,0%	16 234	28,8%	23 137	24,5%	23 046	24,9%	20 598	23,7%
Granel	37 670	68,0%	40 149	71,2%	71 116	75,5%	69 570	75,1%	66 230	76,3%

# 4.2. França

### Em Volume

Duradute / A condicione months	201	1	201	2	201	3	201	4	201	5
Produto / Acondicionamento	HL	%								
Vinho com DOP	2 091	14,9%	1 592	10,0%	2 816	19,4%	2 980	20,9%	1 810	13,2%
Engarrafado	1 960	93,7%	1 588	99,7%	1 958	69,5%	2 922	98,1%	1 698	93,8%
Granel	131	6,3%	5	0,3%	858	30,5%	58	1,9%	112	6,2%
Vinho com IGP	910	6,5%	575	3,6%	137	0,9%	938	6,6%	543	3,9%
Engarrafado	910	100,0%	575	100,0%	137	100,0%	938	100,0%	525	96,7%
Granel						0,0%		0,0%	18	3,4%
Vinho (ex vinho de Mesa)	903	6,4%	913	5,7%	811	5,6%	703	4,9%	646	4,7%
Engarrafado	206	22,9%	582	63,7%	487	60,0%	703	100,0%	643	99,5%
Granel	696	77,1%	331	36,3%	324	40,0%		0,0%	3	0,5%
Vinho Licoroso		0,0%	135	0,8%	2	0,0%	700	4,9%	422	3,1%
Engarrafado			135		2	100,0%	700	100,0%	309	73,3%
Granel						0,0%	0	0,0%	113	36,5%
Vinhos Espumantes e Espumosos	10 159	72,2%	12 742	79,8%	10 767	74,1%	8 822	61,8%	9 341	68,0%
Engarrafado	10 159	100,0%	12 742	100,0%	10 767	100,0%	8 822	100,0%	9 341	100,0%
Outros Vinhos / Mostos		0,0%	12	0,1%		0,0%	143	1,0%	985	7,2%
Engarrafado			12	100,0%				0,0%	0	0,0%
Granel							143	100,0%	985	100,0%
Total Geral	14 062	100,0%	15 969	100,0%	14 532	100,0%	14 286	100,0%	13 745	100,0%
Engarrafado	13 234	94,1%	15 633	97,9%	13 350	91,9%	14 085	98,6%	12 515	91,0%
Granel	827	5,9%	336	2,1%	1 182	8,1%	201	1,4%	1 230	9,0%

Fonte: Elaboração própria com base na informação do INE

### Em Valor

Em Valor										
Produto / Acondicionamento	201	1	201	2	201	3	201	4	201	5
Produto / Acondicionamento	1 000 €	%	1 000 €	%	1 000 €	%	1 000 €	%	1 000 €	%
Vinho com DOP	724	5,8%	887	6,6%	1 484	11,2%	2 872	18,8%	1 651	9,7%
Engarrafado	704	97,2%	886	99,9%	1 310	88,3%	2 828	98,4%	1 629	98,6%
Granel	20	2,8%	1	0,1%	174	11,7%	45	1,6%	23	1,4%
Vinho com IGP	96	0,8%	76	0,6%	29	0,2%	168	1,1%	75	0,4%
Engarrafado	96	100,0%	76	100,0%	29	100,0%	168	100,0%	70	93,2%
Granel						0,0%		0,0%	5	7,3%
Vinho (ex vinho de Mesa)	81	0,7%	142	1,0%	118	0,9%	161	1,1%	340	2,0%
Engarrafado	46	56,4%	131	92,3%	99	83,9%	161	100,0%	335	98,3%
Granel	35	43,6%	11	7,7%	19	16,1%		0,0%	6	1,7%
Vinho Licoroso		0,0%	44	0,3%	3	0,0%	192	1,3%	203	1,2%
Engarrafado			44		3	100,0%	191	99,3%	139	68,6%
Granel						0,0%	1	0,7%	64	45,8%
Vinhos Espumantes e Espumosos	11 479	92,7%	12 354	91,5%	11 586	87,6%	11 814	77,3%	14 540	85,3%
Engarrafado	11 479	100,0%	12 354	100,0%	11 586	100,0%	11 814	100,0%	14 540	100,0%
Outros Vinhos / Mostos		0,0%	2	0,0%		0,0%	74	0,5%	232	1,4%
Engarrafado			2	100,0%				0,0%	0	0,1%
Granel							74	100,0%	231	99,9%
Total Geral	12 380	100,0%	13 504	100,0%	13 219	100,0%	15 283	100,0%	17 041	100,0%
Engarrafado	12 324	99,6%	13 492	99,9%	13 026	98,5%	15 162	99,2%	16 713	98,1%
Granel	56	0,4%	12	0,1%	193	1,5%	120	0,8%	329	1,9%

# 4.3. Itália

### Em Volume

Produto / Acondicionamento	201	1	201	2	201	3	201	4	201	5
Produto / Acondicionamento	HL	%								
Vinho com DOP	855	1,3%	1 062	1,7%	293	0,5%	767	1,1%	828	1,2%
Engarrafado	854	100,0%	997	93,9%	293	100,0%	675	88,1%	764	92,3%
Granel	0	0,0%	65	6,1%	0	0,0%	91	11,9%	64	7,7%
Vinho com IGP	1 561	2,4%	1 138	1,8%	298	0,5%	2 322	3,4%	4 344	6,3%
Engarrafado	1 561	100,0%	1 137	100,0%	298	100,0%	2 322	100,0%	4 039	93,0%
Granel		0,0%	0	0,0%		0,0%		0,0%	305	7,0%
Vinho (ex vinho de Mesa)	4 302	6,6%	3 020	4,8%	5 705	10,2%	4 511	6,6%	295	0,4%
Engarrafado	59	1,4%	2 297	76,0%	3 962	69,4%	52	1,2%	198	67,1%
Granel	4 243	98,6%	724	24,0%	1 743	30,6%	4 459	98,8%	97	32,9%
Vinho Licoroso	227	0,3%	80	0,1%	9	0,0%	8	0,0%	32	0,0%
Engarrafado	227	100,0%	80	100,0%	9	100,0%	8	100,0%	32	100,0%
Granel		0,0%		0,0%		0,0%		0,0%		0,0%
Vinhos Espumantes e Espumosos	42 705	65,3%	37 250	59,4%	30 160	53,7%	35 382	51,7%	30 328	43,8%
Engarrafado	42 705	100,0%	37 250	100,0%	30 160	100,0%	35 382	100,0%	30 328	100,0%
Outros Vinhos / Mostos	15 712	24,0%	20 206	32,2%	19 710	35,1%	25 472	37,2%	33 434	48,3%
Engarrafado	15 514	98,7%	19 020	94,1%	18 893	95,9%	24 307	95,4%	33 214	99,3%
Granel	198	1,3%	1 186	5,9%	817	4,1%	1 166	4,6%	220	0,7%
Total Geral	65 361	100,0%	62 758	100,0%	56 174	100,0%	68 463	100,0%	69 261	100,0%
Engarrafado	60 919	93,2%	60 782	96,9%	53 614	95,4%	62 747	91,7%	68 576	99,0%
Granel	4 441	6,8%	1 976	3,1%	2 560	4,6%	5 716	8,3%	686	1,0%

Fonte: Elaboração própria com base na informação do INE

### Em Valor

Produto / Acondicionamento	201	1	2012		201	3	201	4	2015		
Produto / Acondicionamento	1 000 €	%	1 000 €	%	1 000 €	%	1 000 €	%	1 000 €	%	
Vinho com DOP	281	2,8%	391	4,1%	208	2,2%	760	6,5%	858	7,8%	
Engarrafado	279	99,4%	385	98,6%	207	99,7%	751	98,8%	840	97,9%	
Granel	2	0,6%	5	1,4%	1	0,3%	9	1,2%	18	2,1%	
Vinho com IGP	188	1,9%	239	2,5%	80	0,8%	430	3,7%	611	5,5%	
Engarrafado	188	100,0%	238	99,6%	80	100,0%	430	100,0%	590	96,6%	
Granel		0,0%	1	0,4%		0,0%		0,0%	21	3,4%	
Vinho (ex vinho de Mesa)	285	2,9%	302	3,2%	735	7,8%	376	3,2%	39	0,4%	
Engarrafado	21	7,2%	248	82,0%	600	81,6%	33	8,9%	32	81,5%	
Granel	265	92,8%	54	18,0%	135	18,4%	343	91,1%	7	18,5%	
Vinho Licoroso	67	0,7%	15	0,2%	3	0,0%	5	0,0%	12	0,1%	
Engarrafado	67	100,0%	15	100,0%	3	100,0%	5	100,0%	12	100,0%	
Granel		0,0%		0,0%		0,0%		0,0%		0,0%	
Vinhos Espumantes e Espumosos	6 940	69,5%	5 999	63,6%	5 714	60,3%	6 946	59,1%	5 438	49,3%	
Engarrafado	6 940	100,0%	5 999	100,0%	5 714	100,0%	6 946	100,0%	5 438	100,0%	
Outros Vinhos / Mostos	2 230	22,3%	2 482	26,3%	2 736	28,9%	3 236	27,5%	4 077	36,9%	
Engarrafado	2 196	98,5%	2 349	94,6%	2 619	95,7%	3 065	94,7%	4 040	99,1%	
Granel	34	1,5%	133	5,4%	118	4,3%	171	5,3%	37	0,9%	
Total Geral	9 992	100,0%	9 428	100,0%	9 477	100,0%	11 753	100,0%	11 035	100,0%	
Engarrafado	9 691	97,0%	9 234	97,9%	9 223	97,3%	11 230	95,5%	10 951	99,2%	
Granel	300	3,0%	194	2,1%	253	2,7%	523	4,5%	83	0,8%	

# 4.4. Alemanha

### Em Volume

Produto / Acondicionamento	2011		2012		201	3	201	4	2015	
Produto / Acondicionamento	HL	%								
Vinho com DOP	2 124	38,4%	2 432	41,1%	2 859	36,6%	1 500	27,4%	1 164	18,7%
Engarrafado	2 124	100,0%	2 432	100,0%	2 859	100,0%	1 500	100,0%	1 164	100,0%
Granel		0,0%		0,0%		0,0%	0	0,0%	0	0,0%
Vinho com IGP	127	2,3%	298	5,0%	62	0,8%	61	1,1%	254	4,1%
Engarrafado	127	100,0%	298	100,0%	62	100,0%	61	100,0%	254	100,0%
Granel	0	0,0%		0,0%		0,0%		0,0%		0,0%
Vinho (ex vinho de Mesa)	1 396	25,2%	816	13,8%	478	6,1%	1 216	22,3%	1 602	25,7%
Engarrafado	1 131	81,0%	668	81,9%	425	88,9%	1 098	90,3%	1 432	89,4%
Granel	266	19,0%	148	18,1%	53	11,1%	118	9,7%	169	10,6%
Vinho Licoroso	108	1,9%	126	2,1%	289	3,7%	102	1,9%	448	7,2%
Engarrafado	108	100,0%	126		289	100,0%	102	100,0%	448	100,0%
Vinhos Espumantes e Espumosos	1 755	31,7%	2 074	35,1%	3 594	46,0%	2 100	38,4%	2 159	34,7%
Engarrafado	1 755	100,0%	2 074	100,0%	3 594	100,0%	2 100	100,0%	2 159	100,0%
Outros Vinhos / Mostos	22	0,4%	164	2,8%	534	6,8%	488	8,9%	596	9,6%
Engarrafado	22	100,0%	164	100,0%	534	100,0%	479	98,0%	591	99,2%
Granel							10	2,0%	5	0,8%
Total Geral	5 531	100,0%	5 910	100,0%	7 817	100,0%	5 467	100,0%	6 222	100,0%
Engarrafado	5 266	95,2%	5 762	97,5%	7 764	99,3%	5 339	97,7%	6 048	97,2%
Granel	266	4,8%	148	2,5%	53	0,7%	128	2,3%	174	2,8%

Fonte: Elaboração própria com base na informação do INE

## Em Valor

Em Valor										
Produto / Acondicionamento	20	11	201	2	2013		2014		2015	
Floduto / Acondicionamento	1 000 €	%	1 000 €	%	1 000 €	%	1 000 €	%	1 000 €	%
Vinho com DOP	648	48,7%	769	50,5%	1 278	51,6%	660	36,2%	694	32,7%
Engarrafado	648	100,0%	769	100,0%	1 278	100,0%	658	99,8%	694	100,0%
Granel		0,0%		0,0%		0,0%	1	0,2%	0	0,0%
Vinho com IGP	27	2,0%	60	3,9%	18	0,7%	15	0,8%	35	1,7%
Engarrafado	26	99,4%	60	100,0%	18	100,0%	15	100,0%	35	100,0%
Granel	0	0,6%		0,0%		0,0%		0,0%		0,0%
Vinho (ex vinho de Mesa)	269	20,2%	182	12,0%	134	5,4%	204	11,2%	319	15,0%
Engarrafado	243	90,6%	168	92,0%	128	95,5%	191	93,4%	299	93,7%
Granel	25	9,4%	15	8,0%	6	4,5%	14	6,6%	20	6,3%
Vinho Licoroso	63	4,8%	62	4,1%	134	5,4%	47	2,6%	75	3,5%
Engarrafado	63	100,0%	62	100,0%	134	100,0%	47	100,0%	75	100,0%
Vinhos Espumantes e Espumosos	321	24,1%	426	28,0%	839	33,9%	821	45,0%	914	43,1%
Engarrafado	321	100,0%	426	100,0%	839	100,0%	821	100,0%	914	100,0%
Outros Vinhos / Mostos	3	0,2%	23	1,5%	74	3,0%	75	4,1%	84	3,9%
Engarrafado	3	100,0%	23	100,0%	74	100,0%	73	97,1%	83	99,1%
Granel							2		1	
Total Geral	1 331	100,0%	1 522	100,0%	2 478	100,0%	1 822	100,0%	2 120	100,0%
Engarrafado	1 305	98,1%	1 507	99,0%	2 472	99,8%	1 805	99,1%	2 099	99,0%
Granel	26	1,9%	15	1,0%	6	0,2%	17	0,9%	21	1,0%

# Consumo

# Consumption

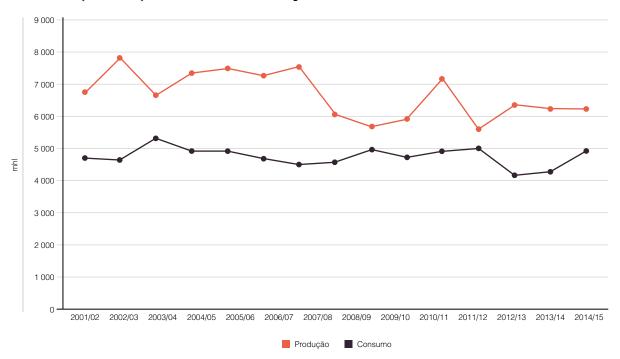
# Evolução da Produção e Consumo de Vinho em Portugal / Evolution of Wine Production and Consumption in Portugal

1 000 hl

	Campanha													
	2001/02	2002/03	2003/04	2004/05	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15
Produção	7 790	6 677	7 340	7 481	7 267	7 542	6 073	5 689	5 894	7 148	5 622	6 327	6 231	6 206
Consumo	4 652	5 315	4 911	4 901	4 700	4 524	4 570	4 965	4 725	4 893	4 994	4 168	4 289	4 940

Fonte: IVV, IP; INE

Gráfico 1. Evolução da Produção e Consumo de Vinho em Portugal



## Evolução dos Balanços de Aprovisionamento em Portugal / Evolutin of Balances in Portugal

													1 000 r
							Campanh	a					
	2002/03	2003/04	2004/05	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15
Produção	6 677	7 340	7 481	7 266	7 542	6 073	5 689	5 894	7 148	5 622	6 327	6 231	6 206
Existências no Início da Campanha	11 984	10 454	10 158	10 481	10 668	10 198	9 351	9 130	8 998	9 492	8 005	7 857	8 603
Produção	5 720	5 222	5 143	5 959	5 833	5 925	5 378	5 031	5 087	5 600	4 841	4 575	4 894
Comércio	6 264	5 232	5 015	4 522	4 835	4 273	3 973	4 099	3 912	3 892	3 164	3 282	3 709
Disponibilidades no Início da Campanha	18 661	17 794	17 639	17 747	18 210	16 271	15 040	15 023	16 146	15 114	14 332	14 088	14 809
Importação	1 401	1 569	1 451	1 271	948	1 267	2 184	2 049	1 693	1 598	1 347	2 039	2 341
Disponibilidades Totais	20 062	19 363	19 090	19 018	19 158	17 538	17 224	17 072	17 839	16 712	15 679	16 127	17 150
Utilização Interna	6 697	6 005	5 740	5 889	5 666	5 114	5 392	5 518	5 450	5 455	4 547	4 664	5 415
Consumo Humano	5 315	4 911	4 901	4 700	4 524	4 570	4 965	4 725	4 893	4 994	4 168	4 289	4 940
Transformação	1 362	1 075	820	1 170	1 123	526	411	778	539	446	364	360	459
Destilação	1 287	1 008	757	1 071	1 042	486	386	755	496	423	331	328	384
Produção de Vinagre	75	67	63	99	81	40	25	23	43	23	33	32	75
Perdas	20	19	19	19	19	18	16	15	18	15	15	16	16
Exportação	2 911	3 200	2 869	2 462	3 294	3 074	2 702	2 556	2 898	3 252	3 275	2 860	2 863
Existências no Final da Campanha	10 454	10 158	10 481	10 667	10 198	9 350	9 130	8 998	9 491	8 005	7 857	8 603	8 872
Existências Finais na Produção	5 222	5 143	5 959	5 833	5 925	5 378	5 031	5 087	5 600	4 841	4 575	4 894	5 218
Existências Finais no Comércio	5 232	5 015	4 522	4 835	4 273	3 973	4 099	3 912	3 892	3 164	3 282	3 709	3 654
Variação Existências	-1 530	-296	323	186	-470	-848	-221	-131	493	-1 487	-148	746	269

Fonte: IVV, IP; INE

# Rotulagem de Produtos do Sector Vitivinícola

Labelling of Wine Products

### Rotulagem de Produtos do Sector Vitivinícola sem DO ou IG - Casta/Ano de Colheita

Labelling of Wine Products without DO or GI – Vine Variete / Harvest Year

A legislação comunitária prevê que algumas indicações de carácter facultativo, tais como o ano de colheita e a indicação das castas de uvas, possam ser admitidas na rotulagem de produtos do sector vitivinícola sem denominação de origem ou indicação geográfica. A rotulagem dos produtos do sector vitivinícola constitui uma importante fonte de informação aos consumidores, fornecendo elementos que contribuem para a selecção entre os vários produtos colocados no mercado.

Esta informação pode proporcionar aos operadores um maior leque de opções para a colocação de produtos no mercado, quer através de indicações obrigatórias previstas na regulamentação quer através de indicações facultativas, como o ano de colheita e as castas de uvas, contribuindo assim para um melhor conhecimento sobre os produtos por parte dos consumidores.

Neste contexto e de forma a assegurar a veracidade daquelas indicações, bem como evitar o risco de confusão dos consumidores, foram estabelecidas as normas complementares relativas à indicação do ano de colheita, das castas de uvas, ou ambas, na rotulagem dos produtos vitivinícolas, a utilizar, de forma homogénea, ao nível do território nacional continental. Para assegurar a aplicação de um modelo de rastreabilidade dos produtos, a informação correspondente está centralizada numa plataforma informática integrada no Sistema de Informação da Vinha e do Vinho - SIvv.

Com base nas definições previstas na Portaria nº 199/2010, de 14 de abril, foi estabelecido um **Manual de Procedimentos e Especificações**, onde se definem:

- Os procedimentos a cumprir pelo operador económico que pretende incluir a indicação do ano de colheita e/ou das castas de uvas na rotulagem de produtos vínicos sem denominação de origem protegida ou indicação geográfica protegida;
- Os procedimentos e especificações a cumprir pelos organismos de controlo a quem são conferidas as competências para a aprovação de lotes e controlo físico de produtos vínicos a que os operadores económicos associam a indicação do ano de colheita e/ou das castas de uvas.

Seguem-se os dados:

#### N° de Operadores por Campanha

Campanha	N°
Campanha 2009/2010	42
Campanha 2010/2011	46
Campanha 2011/2012	43
Campanha 2012/2013	56
Campanha 2013/2014	70
Campanha 2014/2015	99
Campanha 2015/2016 *	68
(*) Dados a 14/3/2016	Fonte: I/W/ IP

### Âmbito dos Lotes por Campanha (HL)

		Nº de Lotes			Volume Proposto (HL)			Volume Aprovado (HL)			Total			
Campanha	Ano	Ano e Casta	Casta	Ano	Ano e Casta	Casta	Ano	Ano e Casta	Casta	Nº Lotes	Vol. Proposto	Vol. Aprovado		
Campanha 2009/2010	7	12	1	3 968	704	100	3 943	442	100	20	4 772	4 485		
Campanha 2010/2011	28	19	3	44 218	5 663	623	41 302	5 663	623	50	50 504	47 587		
Campanha 2011/2012	29	21	3	42 687	9 558	300	42 675	9 407	299	53	52 545	52 381		
Campanha 2012/2013	33	26	_	46 928	8 962	_	46 928	8 943	_	59	55 889	55 871		
Campanha 2013/2014	60	57	13	75 963	13 587	2 602	75 468	13 356	2 602	130	92 153	91 426		
Campanha 2014/2015	85	67	17	59 209	12 482	5 066	55 922	12 468	3 916	169	76 758	72 306		
Campanha 2015/2016 *	37	40	4	38 470	10 217	186	38 470	10 217	186	81	48 873	48 873		
Total	242	202	37	311 444	61 173	8 877	304 708	60 496	7 726	481	332 621	324 056		
(*) Dados a 14/3/2016												Fonte: IVV, IP		

Âmbito dos Lotes por Campanha (%)

Ambito doo zotoo por odir	- pa:a (70)												
		N° de Lotes			Volume Proposto (%)			Volume Aprovado (%)			Total		
Campanha	Ano	Ano e Casta	Casta	Ano	Ano e Casta	Casta	Ano	Ano e Casta	Casta	Nº Lotes	Vol. Proposto	Vol. Aprovado	
Campanha 2009/2010	35,0%	60,0%	5,0%	83,2%	14,8%	2,1%	87,9%	9,9%	2,2%	100,0%	100,0%	100,0%	
Campanha 2010/2011	56,0%	38,0%	6,0%	87,6%	11,2%	1,2%	86,8%	11,9%	1,3%	100,0%	100,0%	100,0%	
Campanha 2011/2012	54,7%	39,6%	5,7%	81,2%	18,2%	0,6%	81,5%	18,0%	0,6%	100,0%	100,0%	100,0%	
Campanha 2012/2013	55,9%	44,1%	0,0%	84,0%	16,0%	0,0%	84,0%	16,0%	0,0%	100,0%	100,0%	100,0%	
Campanha 2013/2014	46,2%	43,8%	10,0%	82,4%	14,7%	2,8%	82,5%	14,6%	2,8%	100,0%	100,0%	100,0%	
Campanha 2014/2015	50,3%	39,6%	10,1%	77,1%	16,3%	6,6%	77,3%	17,2%	5,4%	100,0%	100,0%	100,0%	
Campanha 2015/2016 *	45,7%	49,4%	4,9%	78,7%	20,9%	0,4%	78,7%	20,9%	0,4%	100,0%	100,0%	100,0%	
(*) Dados a 14/3/2016												Fonte: IVV, IP	

Lotes e Volumes Aprovados por Entidade Certificadora

0 1 15 11 1 0 117		Volume Proposto	Volume Aprova	ado
Campanha / Entidade Certificadora	N.º de Pedidos	(HL)	HL	%
Campanha 2009/2010	20	4 772	4 485	94,0%
Instituto dos Vinhos do Douro e do Porto	20	4 772	4 485	100,0%
Campanha 2010/2011	50	50 504	47 587	94,2%
CVR Península de Setúbal	4	333	333	0,7%
Instituto dos Vinhos do Douro e do Porto	46	50 171	47 254	99,3%
Campanha 2011/2012	53	52 545	52 381	99,7%
CVR Alentejana	6	113	112	0,2%
CVR Península de Setúbal	15	4 090	3 940	7,5%
Instituto dos Vinhos do Douro e do Porto	32	48 342	48 329	92,3%
Campanha 2012/2013	59	55 889	55 871	100,0%
CVR Alentejana	8	825	825	1,5%
CVR Península de Setúbal	9	299	289	0,5%
Instituto dos Vinhos do Douro e do Porto	42	54 765	54 757	98,0%
Campanha 2013/2014	130	92 153	91 426	99,2%
CVR Alentejana	2	76		0,0%
CVR Península de Setúbal	15	3 959	3 959	4,3%
Instituto dos Vinhos do Douro e do Porto	23	1 240	1 240	1,4%
CV Bairrada	90	86 877	86 226	94,3%
Campanha 2014/2015	169	76 758	72 306	94,2%
CVR Alentejana	34	4 147	1 984	2,7%
CVR Península de Setúbal	29	33 467	33 436	46,2%
Instituto dos Vinhos do Douro e do Porto	46	6 890	4 877	6,7%
CV Bairrada	60	32 254	32 008	44,3%
Campanha 2015/2016 *	81	48 873	48 873	100,0%
CV Bairrada	9	1 740	1 740	3,6%
CVR Península de Setúbal	33	3 507	3 507	7,2%
Instituto dos Vinhos do Douro e do Porto	39	43 626	43 626	89,3%
Total Geral	562	381 494	372 929	97,8%
(*) Dados a 14/3/2016		<u> </u>		Fonte: IV/V IP

(\*) Dados a 14/3/2016 Fonte: IVV, IP

			Camp	anha		Total			
Casta	2010/2011	2011/2012	2012/2013	2013/2014	2014/2015	2015/2016 *	HL	%	
Aragonez / Tinta Roriz / Tempranillo	77,5%	46,6%	54,1%	28,8%	25,6%	46,2%	30 066	39,4%	
Baga	0,0%	10,2%	13,1%	32,9%	35,0%	26,1%	18 296	24,0%	
Fernão Pires / Maria Gomes	0,0%	21,0%	0,7%	11,8%	13,0%	7,0%	7 742	10,1%	
Syrah / Shiraz	3,0%	14,0%	18,7%	5,9%	7,6%	3,0%	6 306	8,3%	
Sauvignon / Sauvignon Blanc	0,0%	0,0%	5,5%	2,1%	4,2%	3,6%	2 137	2,8%	
Merlot	0,0%	0,0%	0,4%	5,2%	2,5%	0,0%	1 547	2,0%	
Moscatel Graúdo / Moscatel-de-Setúbal	0,0%	0,0%	1,6%	2,0%	2,3%	3,0%	1 302	1,7%	
Touriga Nacional	0,6%	1,9%	0,5%	2,8%	1,0%	2,4%	1 265	1,7%	
Loureiro	8,2%	0,0%	0,0%	0,0%	0,5%	0,0%	1 177	1,5%	
Moscatel Galego Branco / Muscat à Petits Grains	0,0%	0,0%	0,8%	2,7%	1,3%	2,4%	1 103	1,4%	
Castelão / João de Santarém / Periquita	0,0%	0,0%	0,7%	0,4%	0,8%	3,9%	824	1,1%	
Cabernet Sauvignon	4,0%	1,6%	0,0%	0,1%	1,3%	0,5%	738	1,0%	
Arinto / Pedernã	0,2%	0,2%	1,7%	1,1%	0,8%	0,1%	627	0,8%	
Pinot Noir	1,6%	1,1%	0,0%	0,3%	0,6%	0,0%	456	0,6%	
Antão Vaz	3,0%	0,2%	0,6%	0,5%	0,3%	0,0%	436	0,6%	
Chardonnay	0,0%	0,0%	0,0%	0,5%	1,4%	0,2%	392	0,5%	
Bical / Borrado das Moscas	0,5%	0,3%	0,0%	0,6%	0,3%	0,1%	243	0,3%	
Chenin	0,0%	0,0%	0,6%	0,3%	0,3%	0,6%	223	0,3%	
Avesso	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	194	0,3%	
Bastardo / Graciosa	0,0%	0,0%	0,3%	0,4%	0,2%	0,3%	177	0,2%	
Seara Nova	0,0%	1,5%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	150	0,2%	
Zinfandel	0,0%	0,0%	0,0%	0,2%	0,2%	0,5%	127	0,2%	
Semillon	0,3%	0,5%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	99	0,19	
Verdelho	0,9%	0,2%	0,0%	0,1%	0,0%	0,0%	97	0,19	
Vinhão / Sousão	0,0%	0,0%	0,1%	0,2%	0,2%	0,0%	96	0,19	
Códega do Larinho	0,0%	0,5%	0,0%	0,0%	0,1%	0,0%	80	0,19	
Não identificada	0,0%	0,0%	0,0%	0,4%	0,0%	0,0%	76	0,19	
Viognier	0,0%	0,0%	0,2%	0,1%	0,1%	0,0%	63	0,19	
Alicante Bouschet	0,0%	0,0%	0,0%	0,3%	0,0%	0,0%	53	0,19	
Alvarelhão / Brancelho	0,0%	0,2%	0,2%	0,0%	0,1%	0,0%	50	0,1%	
Vermentino	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,1%	0,2%	40	0,19	
Espadeiro	0,0%	0,0%	0,0%	0,2%	0,0%	0,0%	35	0,0%	
Riesling	0,0%	0,0%	0,0%	0,2%	0,0%	0,0%	31	0,0%	
Tinta de Lisboa / Bastardo Tinto	0,0%	0,0%	0,2%	0,0%	0,0%	0,0%	20	0,0%	
Tinto Cão	0,0%	0,0%	0,1%	0,0%	0,0%	0,0%	12	0,0%	
Sercialinho	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	11	0,0%	
Sezão	0,1%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	8	0,0%	
Petit Manseng	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	8	0,0%	
Pinot Blanc	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	7	0,0%	
Moscatel Galego Roxo / Moscatel Roxo	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	6	0,0%	
Cerceal Branco	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	5	0,0%	
Alvarinho Lilás	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	2	0,0%	
Terrantez do Pico	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	1	0,0%	
Total Geral	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	76 325	100,0%	

(\*) Dados a 14/3/2016 Fonte: IVV, IP

Costs	201	0/2011	201	1/2012	201	2/2013	201	3/2014	201	4/2015	2015	5/2016 *	Total	
Casta Campanha	N°	%	N°	%	N°	%	N°	%	N°	%	N°	%	N.°	%
Aragonez / Tinta Roriz / Tempranillo	4	33,3%	5	35,7%	6	15,8%	6	28,6%	2	7,4%	1	7,7%	24	36,4%
Syrah / Shiraz	2	16,7%	4	28,6%	5	13,2%	4	19,0%	3	11,1%	1	7,7%	19	28,8%
Fernão Pires / Maria Gomes			2	14,3%	3	7,9%	5	23,8%	5	18,5%	3	23,1%	18	27,3%
Touriga Nacional	2	16,7%	2	14,3%	2	5,3%	9	42,9%	2	7,4%	1	7,7%	18	27,3%
Sauvignon / Sauvignon Blanc	1	8,3%			3	7,9%	4	19,0%	5	18,5%	3	23,1%	16	24,2%
Arinto / Pedernã	2	16,7%	1	7,1%	1	2,6%	3	14,3%	4	14,8%	1	7,7%	15	22,7%
Baga			1	7,1%	3	7,9%	4	19,0%	6	22,2%	1	7,7%	15	22,7%
Pinot Noir	3	25,0%	3	21,4%			3	14,3%	1	3,7%			12	18,2%
Chardonnay							5	23,8%	5	18,5%	1	7,7%	11	16,7%
Antão Vaz	2	16,7%	1	7,1%	1	2,6%	2	9,5%	1	3,7%			9	13,6%
Cabernet Sauvignon	1	8,3%	2	14,3%			2	9,5%	3	11,1%	1	7,7%	9	13,6%
Castelão / João de Santarém / Periquita					4	10,5%	1	4,8%	2	7,4%	1	7,7%	9	13,6%
Bical / Borrado das Moscas	1	8,3%	1	7,1%			2	9,5%	2	7,4%	1	7,7%	7	10,6%
Loureiro	2	16,7%	1	7,1%			1	4,8%	1	3,7%			7	10,6%
Moscatel Graúdo / Moscatel-de-Setúbal					1	2,6%	1	4,8%	2	7,4%	2	15,4%	6	9,1%
Moscatel Galego Branco / Muscat à Petits Grains					1	2,6%	2	9,5%	1	3,7%	1	7,7%	5	7,6%
Verdelho	2	16,7%	1	7,1%			1	4,8%					5	7,6%
Viognier	1	8,3%			1	2,6%	1	4,8%	2	7,4%			5	7,6%
Bastardo / Graciosa					1	2,6%	1	4,8%	1	3,7%	1	7,7%	4	6,1%
Chenin					1	2,6%	1	4,8%	1	3,7%	1	7,7%	4	6,1%
Merlot					1	2,6%	2	9,5%	1	3,7%			4	6,1%
Vinhão / Sousão					1	2,6%	1	4,8%	2	7,4%			4	6,1%
Alicante Bouschet							3	14,3%					3	4,5%
Alvarelhão / Brancelho			1	7,1%	1	2,6%			1	3,7%			3	4,5%
Semillon	1	8,3%	1	7,1%			-	0,0%					3	4,5%
Zinfandel							1	4,8%	1	3,7%	1	7,7%	3	4,5%
Avesso										0,0%			2	3,0%
Códega do Larinho			1	7,1%					1	3,7%			2	3,0%
Espadeiro							2	9,5%					2	3,0%
Petit Manseng							1	4,8%			1	7,7%	2	3,0%
Sercialinho							1	4,8%	1	3,7%			2	3,0%
Sezão	1	8,3%					1	4,8%		0,0%			2	3,0%
Tinto Cão					1	2,6%			1	3,7%			2	3,0%
Vermentino									1	3,7%	1	7,7%	2	3,0%
Alvarinho Lilás									1	3,7%			1	1,5%
Cerceal Branco									1	3,7%			1	1,5%
Moscatel Galego Roxo / Moscatel Roxo									1	3,7%			1	1,5%
Não identificada							1	4,8%					1	1,5%
Pinot Blanc								· ·					1	1,5%
Riesling							1	4,8%					1	1,5%
Seara Nova			1	7,1%									1	1,5%
Terrantez do Pico			1	7,1%									1	1,5%
Tinta de Lisboa / Bastardo Tinto			•	,	1	2,6%							1	1,5%
						_, 5 , 5								.,0 /

(\*) Dados a 16/3/2015 Fonte: IVV, IP

# **Enriquecimento**

**Enrichment** 

Nas condições previstas na legislação, encontra-se autorizada a operação tecnológica de aumento do título alcoométrico durante a vinificação, por adição de mosto concentrado ou mosto concentrado retificado, vulgarmente designada por "enriquecimento". Trata-se de uma operação sujeita a autorização legislativa anual, cuja abertura em cada campanha, é divulgada na página ele-

As operações de enriquecimento são operações sujeitas a comunicação prévia obrigatória junto do IVV.

As declarações obrigatórias previstas para a execução das operações de enriquecimento são efetuadas por submissão eletrónica, através do Sistema de Informação da Vinha e do Vinho (SIvv), desde a campanha 2013/2014.

#### Enriquecimento por Tipo de Produto

Tipo de Produto	Campanha	2013/2014	Campanha	2014/2015	Campanha 2015/2016		
ripo de Froduto	HL	N.º AE's	HL	N.º AE's	HL	N.º AE's	
DOP	74 314	15	137 729	26	96 516	18	
IGP	70 035	15	327 295	36	180 528	19	
Produtos com indicação de casta	14 050	1	10 201	2	0	0	
Vinho	175 730	14	132 289	26	116 863	17	
Total Geral	334 129	36	607 514	75	393 908	46	

Tipo de Produto	Campanha	2013/2014	Campanha	2014/2015	Campanha 2015/2016		
Tipo de Froduco	HL	N.° AE's	HL	N.º AE's	HL	N.º AE's	
DOP	22,2%	41,7%	22,7%	34,7%	24,5%	39,1%	
IGP	21,0%	41,7%	53,9%	48,0%	45,8%	41,3%	
Produtos com indicação de casta	4,2%	2,8%	1,7%	2,7%	0,0%	0,0%	
Vinho	52,6%	38,9%	21,8%	34,7%	29,7%	37,0%	
Total Geral	100,0%	_	100,0%	_	100,0%	_	

### Volume Final Enriquecido vs Volume Produzido por Região

Região	Campanha	2013/2014	Campanha 2014/2015		Campanha	2015/2016	Vol. Enriquecido / Produção			
negiao	Produção	Enriquecido	Produção	Enriquecido	Produção	Enriquecido	2013/2014	2014/2015	2015/2016	
Minho	793 417	43 738	693 026	86 481	873 693	39 889	5,5%	12,5%	4,6%	
Trás-os-Montes	96 615	0	107 886	2 706	112 763	1 267	0,0%	2,5%	1,1%	
Távora-Varosa	64 731	24 809	53 074	16 140	67 085	6 554	38,3%	30,4%	9,8%	
Bairrada	255 333	45 685	225 076	26 642	271 594	15 347	17,9%	11,8%	5,7%	
Beira Interior	215 783	14 422	216 531	21 409	224 880	29 608	6,7%	9,9%	13,2%	
Dão	304 824	42 237	240 516	28 954	342 316	36 134	13,9%	12,0%	10,6%	
Tejo	500 531	10 094	577 559	64 249	610 969	66 102	2,0%	11,1%	10,8%	
Lisboa	885 265	159 105	894 303	166 683	1 206 465	200 176	18,0%	18,6%	16,6%	
Península de Setúbal	392 229	0	484 902	33 794	485 987	5 460	0,0%	7,0%	1,1%	
Alentejo	1 127 477	2 633	1 222 364	180 150	1 152 731	4 611	0,2%	14,7%	0,4%	
Algarve	11 676	0	10 665	0	13 630	0	0,0%	0,0%	0,0%	
Total Geral	4 647 881	342 723	4 725 902	627 207	5 362 113	405 148	7,4%	13,3%	7,6%	

### Vinho com DOP – Volume Final Enriquecido vs Volume Produzido por Região

THING COM BOT TOTAL		acciac to tolal		70: 1:0g.a.c					
Região	Campanha	2013/2014	Campanha	2014/2015	Campanha	2015/2016	Vol. En	riquecido / Pro	dução
riegiao	Produção	Enriquecido	Produção	Enriquecido	Produção	Enriquecido	2013/2014	2014/2015	2015/2016
Minho	743 626	43 738	659 960	84 579	837 767	39 889	5,9%	12,8%	4,8%
Trás-os-Montes	12 070	0	11 252	0	14 755	0	0,0%	0,0%	0,0%
Távora-Varosa	21 266	0	20 830	8 333	22 879	6 554	0,0%	40,0%	28,6%
Bairrada	71 787	8 054	69 844	128	100 266	180	11,2%	0,2%	0,2%
Beira Interior	42 853	4 961	44 732	6 479	45 355	9 708	11,6%	14,5%	21,4%
Dão	195 362	18 777	169 807	25 236	250 179	32 685	9,6%	14,9%	13,1%
Тејо	54 860	505	53 114	13 584	70 124	6 980	0,9%	25,6%	10,0%
Lisboa	46 911	280	35 292	3 292	57 779	2 617	0,6%	9,3%	4,5%
Península de Setúbal	108 522	0	107 160	0	174 297	0	0,0%	0,0%	0,0%
Alentejo	469 652	0	554 523	0	608 133	500	0,0%	0,0%	0,1%
Algarve	1 668	0	1 903	0	1 268	0	0,0%	0,0%	0,0%
Total Geral	1 768 577	76 315	1 728 417	141 630	2 182 802	99 113	4,3%	8,2%	4,5%

### Vinho com IGP – Volume Final Enriquecido vs Volume Produzido por Região

Região	Campanha	2013/2014	Campanha	2014/2015	Campanha	2015/2016	Vol. En	. Enriquecido / Produção			
ricgiao	Produção	Enriquecido	Produção	Enriquecido	Produção	Enriquecido	2013/2014	2014/2015	2015/2016		
Minho	43 837	0	28 475	0	30 342	0	0,0%	0,0%	0,0%		
Trás-os-Montes	7 600	0	14 722	0	11 966	0	0,0%	0,0%	0,0%		
Távora-Varosa	1 400	0	3 200	0	3 900	0	0,0%	0,0%	0,0%		
Bairrada	28 633	5 199	18 774	0	30 370	0	18,2%	0,0%	0,0%		
Beira Interior	35 930	9 461	33 200	430	46 973	19 900	26,3%	1,3%	42,4%		
Dão	30 702	0	21 624	0	21 155	0	0,0%	0,0%	0,0%		
Tejo	159 846	9 590	191 181	31 755	190 063	29 375	6,0%	16,6%	15,5%		
Lisboa	503 749	45 036	547 027	126 397	755 958	132 131	8,9%	23,1%	17,5%		
Península de Setúbal	190 009	0	251 598	0	221 943	0	0,0%	0,0%	0,0%		
Alentejo	633 255	2 633	630 758	180 150	516 971	4 111	0,4%	28,6%	0,8%		
Algarve	7 794	0	7 547	0	11 104	0	0,0%	0,0%	0,0%		
Total Geral	1 642 755	71 919	1 748 106	338 732	1 840 745	185 518	4%	19%	10%		

#### Vinho e Vinho com Indicação de Casta - Volume Final Enriquecido vs Volume Produzido por Região

	Campanha	2013/2014	Campanha	a 2014/2015	Campanha	2015/2016	Vol. En	riquecido / Pro	dução
Região	Produção	Enriquecido	Produção	Enriquecido	Produção	Enriquecido	2013/2014	2014/2015	2015/2016
Minho	5 953	0	4 591	1 903	5 585	0	0,0%	41,4%	0,0%
Trás-os-Montes	76 945	0	81 911	2 706	86 042	1 267	0,0%	3,3%	1,5%
Távora-Varosa	42 064	24 809	29 044	7 808	40 305	0	59,0%	26,9%	0,0%
Bairrada	154 913	32 432	136 458	26 514	140 958	15 167	20,9%	19,4%	10,8%
Beira Interior	137 000	0	138 599	14 500	132 552	0	0,0%	10,5%	0,0%
Dão	78 760	23 460	49 086	3 718	70 982	3 448	29,8%	7,6%	4,9%
Tejo	285 825	0	333 263	18 910	350 783	29 747	0,0%	5,7%	8,5%
Lisboa	334 605	113 788	311 984	36 994	392 727	65 428	34,0%	11,9%	16,7%
Península de Setúbal	93 698	0	126 145	33 794	89 746	5 460	0,0%	26,8%	6,1%
Alentejo	24 569	0	37 083	0	27 626	0	0,0%	0,0%	0,0%
Algarve	2 214	0	1 216	0	1 258	0	0,0%	0,0%	0,0%
Total Geral	1 236 546	194 490	1 249 380	146 845	1 338 564	120 518	15,7%	11,8%	9,0%

# **Certificados de Origem**

**Certificate of Origin** 



A partir de 29 de janeiro de 2015, a emissão de certificados de origem para os produtos vitivinícolas compete a entidades do próprio sector.

Esta alteração deriva da aplicação do Decreto-Lei n.º 190/2014, de 30 de dezembro, que estabelece as entidades responsava pela emissão de certificados de origem dos produtos do sector vitivinícola.

Assim, ao IVV, I.P. compete:

- A coordenação do processo de emissão dos certificados de origem dos produtos vitivinícolas;
- A emissão dos certificados de origem para produtos vitivinícolas não certificados, ou seja, sem denominação de origem nem indicação geográfica (sendo possível a delegação de competências nas entidades certificadoras do sector).

As **entidades certificadoras** oficialmente reconhecidas para a certificação dos produtos do sector vitivinícola com Denominação de Origem e Indicação Geográfica, são as entidades competentes para a emissão de Certificados de Origem para os produtos que certificam.

Os certificados de origem são uma peça fundamental nos processos de exportação para a maioria dos mercados internacionais.

A emissão de certificados de origem pelas entidades do setor vitivinícola, sob a coordenação do IVV, I.P., permite trazer para a emissão dos CO, o conhecimento das regras do setor, zelando pelo cumprimento dos normativos comunitários e legislação nacional específicas, nomeadamente nas áreas de:

- Adequada utilização das DO e IG protegidas;
- Conformidade da rotulagem dos produtos exportados;
- Cumprimento de demais regras específicas do setor vitivinícola.

O vinho, enquanto produto estratégico para as exportações nacionais, vê assim reforçado o controlo sobre a informação constante nos certificados de origem, em termos de garantia do cumprimento de requisitos de autenticidade dos produtos vínicos portugueses.

Este é mais um mecanismo tendente a dar continuidade ao trabalho que tem vindo a ser desenvolvido no sentido de reforçar a imagem do vinho português nos mercados de exportação.

Toda a informação relativa aos procedimentos para a emissão de certificados de origem encontra-se disponível na página eletrónica do IVV (www.ivv.min-agricultura.pt) na área "Exportação".

#### Legislação Complementar

- Despacho n.º 1179/2015 do Secretário de Estado da Agricultura: Fixa o montante máximo a cobrar pela emissão de certificados de origem de produtos sem DO e sem IG;
- Deliberação n.º 137/2015 do Conselho Diretivo do IVV, I.P.: Delegação de competência para a emissão de certificados de origem dos produtos vitivinícolas não certificados. nas entidades certificadoras CVRs e IVDP.

### Certificados de Origem aprovados em 2015 referentes a produtos vitivinícolas não certificados / por País de Destino

País	Certificados		Volume		Operadores	
	N.°	%	HL	%	N.°	%
África do Sul	12	0,5%	436	0,1%	4	2,6%
Alemanha	1	0,0%	2 040	0,7%	1	0,6%
Andorra	3	0,1%	137	0,0%	1	0,6%
Angola	462	17,8%	200 470	66,7%	54	35,1%
Antilhas Holandesas	1	0,0%	2	0,0%	1	0,6%
Argélia	4	0,2%	79	0,0%	1	0,6%
Aruba	4	0,2%	5	0,0%	2	1,3%
Australia	23	0,9%	1 008	0,3%	3	1,9%
Bahrain	10	0,4%	172	0,1%	1	0,6%
Bangladesh	1	0,0%	45	0,0%	1	0,6%
Benin	2	0,1%	209	0,1%	1	0,6%
Bermudas	2	0,1%	18	0,0%	1	0,6%
Bolivia	2	0,1%	32	0,0%	1	0,6%
Brasil	623	24,0%	14 345	4,8%	66	42,9%
Cabo Verde	25	1,0%	210	0,1%	6	3,9%
Camarões	6	0,2%	1 232	0,4%	3	1,9%
Cambodja	1	0,0%	0	0,0%	1	0,6%
Canadá	207	8,0%	8 835	2,9%	12	7,8%
Cazaquistão	1	0,0%	84	0,0%	1	0,6%
China	273	10,5%	28 647	9,5%	63	40,9%
Colombia	8	0,3%	490	0,2%	2	1,3%
Congo	16	0,6%	1 129	0,4%	3	1,9%
Coreia do Sul	1	0,0%	27	0,0%	1	0,6%
Costa do Marfim	2	0,1%	23	0,0%	1	0,6%
Costa Rica	3	0,1%	9	0,0%	2	1,3%
Cuba	2	0,1%	24	0,0%	2	1,3%
Emirados Árabes Unidos	16	0,6%	466	0,2%	3	1,9%
Equador	1	0,0%	38	0,0%	1	0,6%
Eslovénia	1	0,0%	113	0,0%	1	0,6%
Estados Unidos da America	337	13,0%	11 239	3,7%	29	18,8%
Filipinas	19	0,7%	1 735	0,6%	3	1,9%
Finlândia	4	0,2%	679	0,2%	2	1,3%
França	3	0,1%	10	0,0%	2	1,3%
Gabão	2	0,1%	205	0,1%	1	0,6%
Gana	3	0,1%	142	0,0%	1	0,6%
Gibraltar	2	0,1%	5	0,0%	1	0,6%
Guatemala	1	0,0%	41	0,0%	1	0,6%
Guiné	5	0,2%	2	0,0%	1	0,6%
Guiné-Bissau	19	0,7%	1 195	0,4%	5	3,2%
Hong Kong	15	0,6%	336	0,1%	8	5,2%
India	3	0,1%	145	0,0%	2	1,3%
Iraque	1	0,0%	173	0,1%	1	0,6%
·						

País	Certifi	Certificados		Volume		Operadores	
	N.°	%	HL	%	N.°	%	
Israel	6	0,2%	29	0,0%	2	1,3%	
Japão	51	2,0%	2 579	0,9%	15	9,7%	
Libano	1	0,0%	40	0,0%	1	0,6%	
Lituânia	2	0,1%	86	0,0%	1	0,6%	
Macau	73	2,8%	4 884	1,6%	22	14,3%	
Malasia	4	0,2%	71	0,0%	2	1,3%	
Maldivas	2	0,1%	5	0,0%	1	0,6%	
Marrocos	4	0,2%	495	0,2%	2	1,3%	
Mauricias	2	0,1%	137	0,0%	1	0,6%	
Mexico	11	0,4%	495	0,2%	5	3,2%	
Moçambique	49	1,9%	1 205	0,4%	12	7,8%	
Mongolia	1	0,0%	65	0,0%	1	0,6%	
Myanmar	5	0,2%	126	0,0%	4	2,6%	
Namibia	4	0,2%	9	0,0%	3	1,9%	
Nigeria	12	0,5%	5 124	1,7%	2	1,3%	
Noruega	17	0,7%	499	0,2%	2	1,3%	
Nova Caledónia	2	0,1%	140	0,0%	1	0,6%	
Nova Zelândia	10	0,4%	496	0,2%	2	1,3%	
Paraguai	5	0,2%	136	0,0%	4	2,6%	
Peru	3	0,1%	28	0,0%	1	0,6%	
Portugal	5	0,2%	28	0,0%	3	1,9%	
Qatar	22	0,8%	106	0,0%	1	0,6%	
Quénia	3	0,1%	67	0,0%	1	0,6%	
República Democrática do Congo	5	0,2%	299	0,1%	3	1,9%	
República Dominicana	3	0,1%	37	0,0%	2	1,3%	
Ruanda	1	0,0%	4	0,0%	1	0,6%	
Russia	22	0,8%	1 315	0,4%	9	5,8%	
São Tomé e Príncipe	22	0,8%	884	0,3%	9	5,8%	
Sérvia	5	0,2%	106	0,0%	3	1,9%	
Singapura	6	0,2%	68	0,0%	4	2,6%	
Suazilândia	14	0,5%	926	0,3%	2	1,3%	
Suécia	1	0,0%	1	0,0%	1	0,6%	
Suíça	36	1,4%	783	0,3%	12	7,8%	
Tailândia	2	0,1%	42	0,0%	1	0,6%	
Taiwan	15	0,6%	80	0,0%	10	6,5%	
Timor Leste	17	0,7%	1 456	0,5%	6	3,9%	
Togo	1	0,0%	151	0,1%	1	0,6%	
Turquia	4	0,2%	221	0,1%	1	0,6%	
	10	0,4%	274	0,1%	3	1,9%	
Venezuela	7	0,3%	572	0,2%	4	2,6%	
Zimbabué	2	0,1%	1	0,0%	1	0,6%	
Total Geral	2 599	100,0%	300 392	100,0%	154	_	





Durante anos os agentes económicos do sector se confrontaram com uma imagem difusa do Vinho Português nos mercados internacionais. Imagem apagada e não geradora de valor. Portugal precisa de uma imagem forte e claramente definida para os seus vinhos.

Wines of Portugal é o trunfo para a construção deste cenário: Aposta na união para passar uma mensagem, para criar uma só imagem. São muitas as regiões, as castas, as organizações, as marcas. A voz tem de ser uma só!

A defesa de cada vinho como único, integrando-o numa ideia maior.

Uma valorização do saber e da diversidade que aliada à inovação e desejo de excelência, proporcionam vinhos únicos no mundo, com a qualidade que todos reconhecem.

Quando olham para uma garrafa de vinho Português, a imagem está lá.

Quando vão a uma feira, a mensagem está lá. Passam por uma loja, a ideia está lá.

#### Quando beberem o vinho... Portugal vai lá estar!

O IVV, o IVDP, a Viniportugal e Andovi estão unidos para proporcionar as ferramentas necessárias à transmissão desta mensagem. Os aderentes já são muitos. Serão cada vez mais.

Wines of Portugal já faz parte de todas as acções de promoção, não só da Viniportugal como de muitas CVR, empresas e operadores. A marca WoP já está presente em inúmeros rótulos, alguns dos quais nos melhores vinhos portugueses.

#### www.winesofportugal.brandbookmanager.com

A utilização da marca requer a inscrição gratuita no Manual de Utilização Prática WoP. Nesta plataforma o utilizador interessado tem acesso, não só a todas as normas de utilização da marca, como aos recursos gráficos necessários para a sua aplicação – Em rotulagem, publicidade, stands, meio digital, etc...É a ferramenta mais importante para aqueles que utilizam a marca!

### www.winesofportugal.info

O Website da marca procura ser uma central de conhecimento do vinho Português, sendo constantemente actualizado com novos conteúdos e funcionalidades. Nele pode ser encontrada a informação necessária ao conhecimento do consumidor, as notícias mais actuais, as castas, os terroirs, fotografias e também a História. Mas também dá a conhecer os produtores, apresentando-os ao mercado externo.



#### www.facebook.com/Wines.portugal



### www.twitter.com/wines\_portugal

As páginas do facebook e do twitter da marca WoP comunicam diariamente com os consumidores, através das novidades ligadas à realidade que influenciam o vinho Português.

A gestão da marca colectiva Wines of Portugal está a cargo de uma Comissão Executiva composta por: Instituto da Vinha e do Vinho, I.P., Instituto dos Vinhos do Douro e do Porto, I.P., Instituto do Vinho, do Bordado e do Artesanato da Madeira, I.P., ViniPortugal e ANDOVI.

# CNOIV Comissão Nacional da OIV

**OIV National Commission** 

A **OIV – Organização Internacional da Vinha e do Vinho** é um organismo intergovernamental de carácter científico e técnico de reconhecida competência no domínio da vinha e do vinho, das bebidas à base de vinho, das uvas de mesa e passa e de outros produtos provenientes da vinha.

Originalmente designado por *Office International du Vin* foi criado em 29 de Novembro de 1924, por um grupo de oito países fundadores: Portugal, Espanha, França, Hungria, Luxemburgo, Itália, Grécia e Tunísia. Esta organização internacional evoluiu, em 3 de Abril de 2001 para a designação atual, congregando atualmente **46 países aderentes**.

No âmbito da nova reforma da Organização Comum do Mercado Vitivinícola (OCM), a União Europeia estreitou a sua ligação à atividade da OIV, estabelecendo como referência, as práticas enológicas e métodos de análise recomendados e publicados pela OIV. Por outro lado, no que se refere a vinhos importados, a regulamentação comunitária prevê que as práticas enológicas adotadas pela OIV sejam de aplicação direta pela União Europeia.

Portugal, sempre esteve envolvido nas atividades da OIV, desempenhando um papel muito estreito e ativo nas várias estruturas de trabalho daquela Organização internacional, tendo sido criada em 1983 uma estrutura específica – a **Comissão Nacional da OIV (CNOIV)**.

A **CNOIV** tem contribuído para a criação e partilha de conhecimento técnico-científico, constituindo um veículo eficaz na transmissão dos interesses nacionais perante as instâncias internacionais. Tem como objetivo promover fóruns de discussão e de análise de assuntos relevantes para todos os intervenientes da fileira vitivinícola, desde a vinha, investigação, ensino, regulamentação, produção, comercialização e consumo moderado de vinho, bem como os demais segmentos económicos relacionados com o sector vitivinícola.

A **CNOIV** é regulamentada pelo **Despacho Normativo nº 22/2009**, de 2 de Junho, cuja estrutura de composição e funcionamento tem permitido acompanhar adequadamente as novas solicitações do sector vitivinícola perante a OIV.

#### Órgãos e Estrutura da CNOIV

A CNOIV funciona no Instituto da Vinha e do Vinho, IP, e é constituída pelos seguintes órgãos e estruturas:

**Presidente** – Por inerência o Presidente do IVV, IP, tem como competências assegurar a coordenação geral das actividades da CNOIV e a representação de Portugal no Comité Executivo e Assembleia Geral da OIV;

Conselho Geral (CG) – Constituído por representantes dos Membros Aderentes, Presidente do Conselho Técnico e Científico (CTC) e Presidente da CNOIV, é um órgão que acompanha e aprecia a actividade da CNOIV, dando apoio consultivo ao Presidente da CNOIV;

Conselho Técnico e Científico (CTC) – Constituído pelos coordenadores dos Grupos de Peritos Nacionais e presidido por um especialista de reconhecido mérito, tem como atribuições a coordenação das actividades dos diferentes grupos de peritos e a preparação das posições nacionais a assumir nas reuniões da OIV;

**Grupos de Peritos Nacionais (GPN)** – Constituídos por peritos designados pelos membros aderentes da CNOIV e agregados em grupos estruturados de modo similar aos existentes no seio da OIV, participam no estudo, investigação e preparação das propostas apresentadas pela OIV e contribuem para as posições e propostas nacionais. Os peritos estão estruturados em grupos de: <u>Viticultura, Enologia, Métodos de Análise, Economia e Direito Vitivinícola</u> e <u>Nutrição e Saúde</u>.

Atualmente a CNOIV é integrada por **27 entidades** relacionadas com o sector vitivinícola, desde entidades públicas, empresas, organizações interprofissionais, associações, instituições de ensino superior e instituições de investigação.

#### Alguns destaques da atividade da CNOIV

Diploma internacional da OIV

"Management du Secteur de la Vigne et du Vin" (Promotion 28) Tal como em anos anteriores, a CNOIV colaborou, em 2016, na realização de uma visita de estudo a Portugal de 13 estudantes de várias nacionalidades, que frequentam aquele curso promovido pela AUIV - Association Universitaire Internationale du Vin et dês Produits de la Vigne.

Com o objetivo de melhor conhecerem e estudarem a realidade vitivinícola nacional, a visita, que decorreu de 8 e 12 de fevereiro de 2016, abrangeu diversas regiões produtoras e contou com o valioso apoio e colaboração de membros aderentes da CNOIV e também de outras instituições e empresas.

#### Prix de l'OIV

Os prémios da OIV recompensam as melhores obras publicadas durante os dois anos precedentes e cujo conteúdo apresente um contributo científico, original, relevante e de alcance internacional para o sector da vinha e o vinho.

As obras são avaliadas por um painel de leitores especializado: professores universitários, jornalistas, escritores, científicos, historiadores, sommeliers, enólogos, juristas e outros profissionais do setor de diferentes países.

Nos últimos anos, o IVV, I.P/CNOIV tem apoiado esta iniciativa, fazendo chegar à OIV as obras portuguesas candidatas ao prémio em causa:

Obras candidatas aos prémios da OIV 2016:

- «Química Enológica- métodos analíticos. Avanços recentes no controlo da qualidade de vinhos e de outros produtos vitivinícolas», de diversos autores e teve como Editores Científicos: A.S. Curvelo-Garcia e Paulo Barros;
- «Aguardentes vinícolas Tecnologias de produção e envelhecimento. Controle de qualidade», dos autores; António Pedro da Costa Belchior, Sara Canas, Ilda Caldeira e Estrela Carvalho;

#### **Prémios CNOIV**

Com o objetivo de promover estímulos à inovação tecnológica, ao desenvolvimento técnico-científico e cultural, à promoção da imagem de prestígio do vinho português, e também à atividade da CNOIV, foi criado um conjunto de prémios, de <u>natureza bianual</u>, visando distinguir os melhores trabalhos de divulgação, experimentação ou investigação que sirvam de suporte ao reforço da competitividade do sector vitivinícola nacional, bem como, galardoar a natureza inovadora de contributos implementados no setor empresarial que promovam uma maior competitividade mundial.

Estes prémios são atribuídos aos trabalhos nacionais nos domínios da Viticultura, Enologia, Métodos de Análise, Economia e Direito e Nutrição e Saúde, que tenham sido publicados ou registados nos 2 anos anteriores à realização do concurso. Assim,

- Os Prémios "Distinção CNOIV" destinam-se aos melhores trabalhos nacionais de divulgação, experimentação ou investigação que sirvam de suporte ao setor vitivinícola;
- O Prémio "Inovação CNOIV" será atribuído ao trabalho que se destacar pelos seus contributos inovadores que permitam o reforço e avanço empresarial no setor vitivinícola nacional, tornando-o mais competitivo a nível mundial.

Os trabalhos submetidos aos "**Prémios CNOIV**" são avaliados por um júri constituído pelos membros do Conselho Técnico e Científico (CTC) da CNOIV e por um painel de especialistas/ personalidades científicas de reconhecido mérito no setor vitivinícola.

#### Adesão à Comissão Nacional da OIV

As entidades que pretendam integrar a CNOIV devem expressar a sua intenção através de uma carta de apresentação dirigida ao Presidente da CNOIV, que inclua breve introdução à actividade que desenvolvem, bem como indicação das áreas de colaboração, em função dos GPN existentes.

Os Membros do Conselho Geral após apreciação da carta de apresentação, transmitem o seu parecer sobre a adesão do proponente ao Presidente da CNOIV, que posteriormente informa sobre a sua decisão.

Com a adesão à CNOIV, o novo membro aderente é convi-

dado a designar os peritos e a indicar os grupos onde serão integrados.

Os peritos designados/membros aderentes têm direito a:

- Aceder a toda a documentação referente à actividade da CNOIV e da OIV e à documentação de suporte aos trabalhos dos diferentes GPN:
- Participar nas reuniões nacionais dos GPN, contribuindo com o seu conhecimento técnico e científico;
- Participar nas reuniões de peritos promovidas pela OIV;
- Integrar a delegação nacional à Assembleia Geral da OIV.

Os grupos de peritos podem ainda ser convocados para se pronunciarem sobre questões técnicas e científicas que:

- · Apoiem o processo legislativo;
- Contribuam para a informação sobre evolução de assuntos relativos às matérias abordadas no seio do GPN;
- Apoiem posições a assumir por Portugal, designadamente nas instâncias comunitárias.

A adesão à CNOIV implica o pagamento de uma quota anual, que permite o pleno acesso aos direitos indicados.

#### **Membros Aderentes da CNOIV**

ACIBEV - Ass. dos Comerciantes e Industriais de Bebidas Espirituosas e Vinhos

ADVID - Associação para o Desenvolvimento da Viticultura Duriense

AEVP - Associação das Empresas de Vinho do Porto

ALABE - Associação dos Laboratórios de Enologia

Amorim & Irmãos, SGPS, SA

ANDOVI - Ass. Nac. das Denominações de Origem Vitivinícolas

APCOR – Associação Portuguesa da Cortiça

ASAE – Autoridade de Segurança Alimentar e Económica

BAYER - Crop Science, Portugal

BIOCANT - Associação de Transferência de Tecnologia

CTCOR - Centro Tecnológico da Cortiça

CVRA - Comissão Vitivinícola Regional Alentejana

CVRTEJO - Comissão Vitivinícola Regional do Tejo

DGAV - Direção Geral da Alimentação e Veterinária

ESAB - Escola Superior Agrária de Beja

ESAC - Escola Superior Agrária de Coimbra

FCUL - Faculdade de Ciências da Universidade de Lisboa

FENADEGAS – Federação Nacional das Adegas Cooperativas

Global Wines, SA

INIAV/Dois Portos - Instituto Nacional de Investigação Agrária e Veterinária, I.P.

ISA – Instituto Superior de Agronomia

IVDP, IP - Instituto dos Vinhos do Douro e Porto, IP

IVV, IP - Instituto da Vinha e do Vinho, IP

Sogrape Vinhos, SA

UA – Universidade de Aveiro

UE – Universidade de Évora

UTAD – Universidade de Trás-os-Montes e Alto Douro

# Arquivo Histórico do IVV, IP

**IVV Historical Archive** 



O Instituto da Vinha e do Vinho, IP é detentor de um vasto arquivo de grande riqueza histórica, patrimonial e arquivística, nas áreas da vinicultura, viticultura e demais áreas conexas, em vários tipos de suporte: documentos em papel, fotografias e ainda imagens em movimento.

Relativamente à documentação em suporte papel, este fundo agrega não só documentação e informação diversificada, resultante dos sucessivos processos de reestruturação organizacional, mas inclui também a resultante da acção das organizações então existentes, tendo sido, até à data, identificadas onze organismos neste setor:

- Instituto da Vinha e do Vinho (1986 );
- Junta Nacional do Vinho (1937-1986);
- Grupo Desportivo da Junta Nacional do Vinho (c. 1950-1980);
- Comissão Técnica Permanente de Viticultura e Enologia (1936-1977);
- Grémio dos Armazenistas de Vinhos (1935-1974);
- União Vinícola da Região do Moscatel de Setúbal (1934-1974);
- União Vinícola Regional de Bucelas (1934-1974);
- Grémio de Comércio e Exportação de Vinhos (1933-1974);
- Federação dos Vinicultores do Centro e Sul de Portugal (1933-1937);
- Comissão Permanente Internacional de Viticultura e Enologia (1932-1936);
- Conselho Superior de Viticultura (1931-1936).

Localizando-se presentemente nas instalações do IVV, no Catujal (Quinta das Manteigas), o acervo tem vindo a ser objecto de processos de tratamento e avaliação documental, com vista a garantir a preservação da documentação com reconhecido valor secundário e potenciar o acesso e a recuperação da informação.

O trabalho de preservação deste arquivo, único quanto à informação que colige mas também de inquestionável valor para o estudo do sector vitivinícola português, nas suas diversas vertentes, foi alargado ao arquivo fotográfico e ao arquivo de imagens em movimento (em articulação com a Cinemateca e a ANIME – Arquivo Nacional de Imagens em Movimento), através da transferência de suportes (digitalização) e constituição de bases de dados que facilitam não só o acesso, como permitem a contextualização da informação.

# Concursos de Vinhos

#### Wine Contests

A regulamentação europeia, ao promover a uniformização e harmonização das regras aplicáveis à rotulagem dos diferentes grupos de produtos vitivinícolas, estabeleceu normas de execução relativas à designação, apresentação e rotulagem da generalidade dos produtos abrangidos e atribuiu competência aos E-M para, neste domínio, definirem disposições complementares relativamente aos vinhos produzidos nos respetivos territórios.

Nesse sentido, a Portaria nº 239/2012, de 9 de agosto que estabelece as regras complementares relativas à designação, apresentação e rotulagem dos produtos do sector vitivinícola previstos na legislação da União, com direito ou não a denominação de origem (DO) ou indicação geográfica (IG), identifica no seu Capítulo IV, as condições essenciais para a organização de concursos de vinhos que devem ser suportados por regras objetivas, a submeter à apreciação do IVV, I. P., previamente à sua realização.

A referência na rotulagem dos produtos vínicos (com DO e/ ou IG, vinhos com indicação de casta e/ou ano de colheita e vinhos importados que se enquadrem nestas categorias) de uma distinção ou medalha atribuída por um organismo oficial ou um organismo oficialmente reconhecido para o efeito, só é possível, desde que tenham sido examinados em competição com outros produtos da mesma categoria.

Assim sendo, apenas são publicitados na página do IVV, I.P. (www.ivv.min-agricultura.pt), os concursos de vinhos e produtos vínicos, cujos regulamentos foram previamente submetidos à apreciação do IVV, I.P. podendo assumir, caso cumpram com os demais requisitos, a classificação de concurso oficial ou concurso reconhecido.

Contudo, após aprovação e publicitação do concurso e caso se venha a verificar que a entidade organizadora não cumpriu os requisitos constantes do regulamento, designadamente quanto à abrangência, controlo e/ou número de medalhas atribuídas, aquela será impedida de emitir medalhas para esse mesmo concurso, podendo ainda incorrer em outras penalizações que venham a ser definidas.

#### Concursos realizados em 2015

Concursos Oficiais IVV, I.P.

- Concurso da Região dos Vinhos Verdes 2015 Vinhos, Espumantes e Aquardentes
- XV Concurso de Vinhos da Península de Setúbal
- Concurso de Vinhos de Lisboa 2015
- Concurso Vinhos de Portugal / Wines of Portugal Challenge 2015
- VIII Concurso "Vinhos do Algarve" 2015
- VIII Concurso de Vinhos da Beira Interior
- 5° Concurso de Vinhos Espumantes Bairrada 2015
- Concurso Vinhos Leves de Lisboa 2015
- Concurso "Melhores Vinhos do Alentejo" 2015

#### Concursos Reconhecidos IVV, I.P.

- Concurso "Vinhos Engarrafados do Tejo" C.V.E.T. 2015
- Tambuladeira dos Escanções
- Concurso de Vinhos "Prémio Uva de Ouro 2015
- XIV Rassegna Internazionale "La Selezione del Sindaco" (com o Forum dos vinhos Espumantes e Bio)
- XIII Concurso de Vinhos Verdes de Ponte de Lima
- 2º Concurso de Vinhos do Crédito Agrícola 2015

### Concursos submetidos ao IVV, a realizar em 2016

Concursos Oficiais IVV. I.P.

- XVI Concurso de Vinhos da Península de Setúbal 2016
- IX Concurso "Vinhos do Algarve" 2016
- Concurso da Região dos Vinhos Verdes 2016 Vinhos, Espumantes e Aguardentes
- Concurso de Vinhos de Lisboa 2016
- Concurso Vinhos de Portugal / Wines of Portugal Challenge 2016
- Concurso Vinhos de Trás-os-Montes 2016

#### Concursos Reconhecidos IVV, I.P.

- Tambuladeira dos Escanções
- Concurso de Vinhos "Prémio Uva de Ouro 2016"
- Confraria do Bacchus de Albufeira 2016

# **Destaques**

**Highlights** 

## Memória Descritiva das Monografias com a Caraterização Sensorial de Vinhos Tintos e Brancos por cada Indicação Geográfica Protegida de Portugal Continental

Specification of the Monographs with sensory characterization of red and white wines from the Geographical Indications of Portugal (Mainland)

#### Objectivo

O Instituto da Vinha e do Vinho apresenta, neste Anuário 2015, um resumo de um trabalho científico original e inovador, desenvolvido no âmbito de um projeto de Doutoramento 1 aprovado pelo Instituto Superior de Agronomia, Linking Landscape Environment Agriculture and Food (LEAF), Laboratório Ferreira Lapa (Sector de Enologia), Universidade de Lisboa. Esta publicação resumida pretende chamar a atenção da fileira nacional do vinho para os novos contributos relativos ao conhecimento dos perfis sensoriais dos vinhos brancos e tintos, certificados como originários de qualquer uma das 12 Indicações Geográficas Protegidas (IGP) de Portugal continental. Como este estudo se centrou apenas na dimensão sensorial de vinhos "tranquilos" jovens e comerciais, mais fáceis de obter nas prateleiras dos supermercados Portugueses, a representação escassa e apenas local dos vinhos das IGP insulares levou à sua exclusão do desenho experimental, ainda que seja possível antever um perfil sensorial influenciado pelo clima Atlântico que pode encontrar similitudes com alguns macrozonamentos costeiros encontrados no continente.

### Metodologia

Um amplo número de metodologias sensoriais tem sido usado por cientistas e provadores profissionais para o estudo de propriedades sensoriais de uma categoria de vinhos (castas ou regiões). O perfil sensorial dos vinhos tranquilos brancos e tintos certificados como de Indicação Geográfica Protegida (IGP, ou comumente designados por Vinhos Regionais) de Portugal Continental foi obtido mediante a aplicação de extensivos questionários sensoriais a 20 especialistas profissionais da fileira nacional do vinho. Este pode bem ser o primeiro estudo científico desenhado para apresentar resultados de tipicidade regional e caracterização sensorial a nível nacional. Dúvidas levantadas pela escassez, e consequente falta de representatividade de amostras de vinho analisadas, têm sido aponta-

das como fator negativo que prejudica os estudos sobre tipicidade, baseados em métodos percetivos, como a Análise Descritiva Quantitativa. No presente estudo, não foram avaliadas quaisquer amostras; a experiência baseou-se exclusivamente na memória. Apesar da controvérsia, o papel da especialização na prova sensorial parece bem documentada. Os investigadores desenvolveram estudos acerca da especialização dos provadores de vinho que destacam a importância da experiência e da memória de longo-prazo para o desempenho extraordinário, sugerindo que as descrições dos especialistas são, sobretudo, baseadas na busca de protótipos, ou seja, de tipologias de vinho, e muito menos na abordagem sensorial analítica que usa termos visuais, olfativos e gustativos. Vinte especialistas nacionais foram selecionados mediante critérios de senioridade e trabalho profissional de prova regular e frequente de vinhos tranquilos jovens em mais de duas IGP. Este grupo de provadores destacados e reconhecidos pela fileira do vinho nacional é de impossível concentração simultânea no mesmo espaço físico, dada a sua atividade profissional itinerante. Os especialistas foram convidados pelo coordenador deste estudo e, após uma breve explicação da metodologia e objetivos, receberam 24 questionários sensoriais (12 para tintos e 12 para brancos), um por cada IGP. A questão fundamental que deveria presidir ao preenchimento destes questionários foi a seguinte: "Como definiria sensorialmente um típico vinho tranquilo tinto (e branco) jovem e comercial de uma dada IGP e, como o avaliaria numa dada escala, nos seus mais diversos atributos de cor, aroma e gosto?" Não foram realizadas provas de aferição nem quaisquer pré-testes.

#### Vinhos Tranquilos Brancos Jovens

Quanto aos vinhos brancos, a cor foi avaliada na sua intensidade e tonalidade, esta última com três categorias usuais em vinhos brancos jovens: amarelo-esverdeado (correspondente ao 0 na representação gráfica em aranha), amarelo-palha e amarelo-dourado (correspondente ao 10 na representação gráfica em aranha). O <u>aroma</u> foi avaliado com uma medição da intensidade global e 17 classificações em famílias aromáticas que resumem o conhecimento científico, a maioria apresentada em publicações de referência sob a forma de rodas de aromas. O <u>gosto</u> foi avaliado com 13 medidas incluindo os gostos essenciais (ácido, doce, salgado e amargo) e categorias gustativas e tácteis que resultam da perceção de vários tipos de adstringência na interação com outros compostos do vinho ou com a constituição da cavidade oral, para além de outras perceções como efervescência leve, cobertura da boca ou persistência.

Após a redução das medições sensoriais iniciais, recorrendo à análise de componentes principais, uma nova comparação das 12 IGP com base nos descritores agregados (em componentes principais) e de algumas variáveis primárias foi realizada com o auxílio da análise de clusters. Mais detalhadamente, mantendo a medição inicial da intensidade aromática global do vinho branco típico de cada IGP, os 17 descritores iniciais do aroma foram, de acordo com as respostas do painel especialista, agrupados em cinco componentes principais (PC) cujas designações se relacionam, de modo claro, com a bibliografia consensual relativa às famílias aromáticas: PC1 Aoverripefruit (fruta sobremadura e seca), PC2 Awoodyspicy (madeira e especiaria), PC3 Agreenchemical (vegetal e químico) PC4 Awhitecitrus (fruta cítrica e branca) PC5 Aripefruitmineral(-) (fruta madura, ausência mineral) e PC6 AFloral (Stand Alone) (Floral (isolado)). Foi possível encontrar uma medição agregada que explica 73,4% da variância total do desenho experimental. Quanto à caracterização do gosto do vinho branco típico de cada uma das 12 IGP, os 13 descritores iniciais foram, finalmente, agrupados em quatro componentes principais (PC) cujas designações se relacionam, de modo claro, com a bibliografia consensual relativa às quatro perceções clássicos do gosto e investigação de referência acerca de outras sensações tácteis e gustativas: PC1 Tbitterastringent (amargor e adstringência), PC2 Tsweetalcohol (doçura e álcool), PC3 Tfullpersistent (corpo e persistência) and PC4 Tacidbubbly (acidez e efervescência). Foi possível encontrar uma medição agregada que explica 72,2% da variância total do desenho experimental, apoiando a noção de uma discriminação robusta com categoriais mais simplificadas. Três macro-zonamentos foram detetados e diferenças sensoriais entre eles foram robustamente validadas e sensorialmente descritas<sup>2</sup>.

#### Vinhos Tranquilos Tintos Jovens

Quanto aos vinhos tranquilos tintos, a cor foi avaliada na sua intensidade e tonalidade, esta última com quatro categorias usuais em vinhos tintos jovens: violeta-púrpura (correspondente ao 0 na representação gráfica em aranha), púrpura -rubi, rubi-granada e granada-tijolo (correspondente ao 10 na representação gráfica em aranha). O aroma foi avaliado com uma medição da intensidade global e 18 classificações em famílias aromáticas que resumem o conhecimento científico. a maioria apresentada em publicações de referência sob a forma de rodas de aromas. O gosto foi avaliado com 14 medidas incluindo os gostos essenciais (ácido, doce, salgado e amargo) e categorias gustativas e tácteis que resultam da perceção de vários tipos de adstringência na interação com outros compostos do vinho ou com a constituição da cavidade oral, para além de outras perceções como efervescência leve, cobertura da boca ou persistência.

Relativamente aos vinhos tintos, mantendo a medição inicial da intensidade aromática global do vinho tinto típico de cada IGP, os 18 descritores iniciais do aroma foram então, de acordo com as respostas do painel especialista, agrupados em cinco

componentes principais (PC) cujas designações se relacionam, de modo claro, com a bibliografia consensual relativa às famílias aromáticas: PC1 Aredfruitwoody (Afruta vermelha/ madeira), PC2 Aripefruit (Afruta madura), PC3 Agreenchemical (Averde/químico), PC4 Aoverripefruit (Afruta sobremadura) and PC5 Acitrusmineral (Acítrico/mineral). Foi possível encontrar uma medição agregada que explica 66,7% da variância total do desenho experimental. Quanto à caracterização do gosto do vinho típico de cada uma das 12 IGP, os 14 descritores iniciais foram, finalmente, agrupados em quatro componentes principais (PC) cujas designações se relacionam, de modo claro, com a bibliografia consensual relativa às quatro perceções clássicos do gosto e investigação de referência acerca de outras sensações tácteis e gustativas: PC1 Tdryastringent (Tseco/adstringente), PC2 Tsweetviscous (Tdoce/untuoso), PC3 Tbittersalty (Tamargo/salgado) and PC4 Tfullpersistent (Tcheio/persistente). Foi possível encontrar uma medição agregada que explica 75% da variância total do desenho experimental, apoiando a noção de uma discriminação robusta com categoriais mais simplificadas, nomeadamente no campo dos descritores relativos à perceção táctil dos taninos. Quatro macro-zonamentos foram detetados e diferenças sensoriais entre eles foram robustamente validadas e sensorialmente descritas <sup>3,4</sup>.

#### Conclusões e Monografias por cada IGP

Os dados dos vinhos tranquilos tintos expressam que a IGP MINHO foi avaliada como a mais típica IGP de Portugal Continental, acumulando classificações extremadas em quase todos os descritores da cor, do aroma e do gosto. Os resultados da análise de clusters fundamentaram o seu isolamento final em virtude da força igual ou superior desta IGP face a outros macro-zonamentos compostos por IGPs agregadas. O cluster SUL das quatro IGP meridionais (IGP Península de Setúbal, IGP Tejo, IGP Alentejano e IGP Algarve) fundamentou-se na acumulação de várias classificações estremes, e por isso típicas, nos descritores avaliados, quase sempre em oposição sensorial ao zonamento individualizado da IGP MINHO. Uma ampla porção centro-norte interior de Portugal Continental foi sensorialmente considerada como macro-zonamento agregado: as IGP Terras do Dão e IGP Terras do Douro foram clusterizadas de modo claro e o macro-zonamento foi designado por VALES CENTRAIS, dada a geografia central no planalto continental e montanhoso. As restantes IGP continentais, agregadas no quarto macro-zonamento, juntam o sub-cluster dos VALES PERIFÉRICOS com outro sub-cluster, sensorialmente aproximado, da COSTA CENTRAL.

Os macro-zonamentos que derivaram das proximidades/afastamentos sensoriais dos vinhos brancos típicos de cada uma das 12 IGP de Portugal continental têm uma leitura alinhada com a que foi descrita para os vinhos tintos, com diferenças justificadas pela menor dimensão gustativa que o próprio processo de vinificação encerra. A IGP MINHO foi avaliada como a mais típica IGP de Portugal Continental, acumulando classificações extremadas em quase todos os descritores da cor, do aroma e do gosto. Os resultados da análise de clusters fundamentaram o seu isolamento final em virtude da força igual ou superior desta IGP face a outros macro-zonamentos compostos por IGP agregadas. O cluster SUL das quatro IGP meridionais (IGP Península de Setúbal, IGP Tejo, IGP Alentejano e IGP Algarve) fundamentou-se na acumulação de várias classificações estremes, e por isso típicas, nos descritores avaliados, quase sempre em oposição sensorial ao zonamento individualizado da IGP MINHO. As restantes IGP continentais, agregadas no terceiro macro-zonamento, juntam o subcluster dos VALES INTERIORES com outro sub-cluster, sensorialmente aproximado, da COSTA CENTRAL. Os resultados

do painel demonstram que nos vinhos brancos, a região que mais diferencia a tipicidade sensorial em função da certificação IGP ou da certificação DOC é a IGP Lisboa, face às DOC Colares, DOC Bucelas e outras, talvez pelo facto de nos estatutos destas Denominações de Origem existir uma forte limitação do número de castas autorizadas, face à amplitude de variedades permitidas na elaboração dos vinhos IGP Lisboa. A mesma conclusão pode ser retirada em relação aos resultados da diferenciação entre os vinhos tintos IGP e respetivos vinhos DOC. Nos vinhos tintos, as regiões com maior diferença na tipicidade sensorial foram as IGP Duriense e IGP Península de Setúbal, de novo com uma possível explicação que remete para o reduzido número de castas autorizadas na elaboração dos vinhos das Denominações de Origem respetivas DOC Douro e, sobretudo, DOC Palmela. As construções mentais dos especialistas demonstraram uma aproximação sensorial muito significativa entre os vinhos de IGP e os respetivos vinhos de Denominação de Origem Protegida (DOP ou DOC), levantando questões acerca da diferenciação da tipicidade sensorial e do seu papel na escolha dos consumidores. Exceção feita à avaliação da tonalidade da cor, o questionário sensorial usado para o desenho experimental deste estudo contemplava, para os restantes descritores sensoriais uma escala discreta de 11 pontos, com o extremo esquerdo "inexistente" a valer 0 pontos e o extremo direito "intensamente presente" a valer 10. Quanto à tonalidade da cor, os resultados originais de uma escala discreta mais reduzida foram estandardizados para poderem ser lidos de modo idêntico aos restantes descritores, nos diagramas em aranha apresentados nas monografias de cada Indicação Geográfica Protegida de Portugal Continental. Para os vinhos brancos, médias mais baixas correspondem à tonalidade Amarelo Citrina, enquanto as média mais elevadas revelam a cor Amarelo Palha ou Dourada. Para os vinhos tintos, e no mesmo sentido crescente das médias obtidas por cada IGP, a avaliação da tonalidade da cor muda de Violeta, para Rubi até ao Granada. A cor mais estreme de Tijolo não foi escolhida pelo Painel de Especialistas, provavelmente por se tratar de uma caracterização sensorial de vinho jovens.

#### **Abstract**

Young still red and white wine's sensory profiling of 12 Protected Geographical Indications (PGI) of mainland Portugal was achieved through completion of extended sensory questionnaires by 20 professional wine experts, this nationwide methodology to be considered innovative and already accepted for scientific publication (see references). No samples were assessed; the experiment was based on memory alone. Four and three macro-zones (respectively for red and white wines) were found and typicity differences were statistically validated and sensory-described. PGI MINHO was found the most typical of all PGI, with several extreme ratings on Color, Aroma and Taste. SOUTHERN cluster of the four Mediterranean PGI presented several extreme, hence typical, sensory assessments, mostly opposite to the profile of single-clustered PGI MINHO. Color tonality, alcohol, acidity and astringency were mutually related and respective variations were expressed as key factors for regional macro-zoning differentiation. Experts' construct showed sensory proximity between wines from PGI and wines from respective Protected Designations of Origin (PDO) located within each Geographical Indication, raising doubts about typicity differentiation and its role on purchase preferences. Included in each regional chapter of this publication, a monography containing tasting notes reflecting the typical sensory profile of each PGI young white and red still wines and respective descriptive spider charts was presented.

#### Referências:

- 1. Jose-Coutinho, A. Perfis e Marcadores Sensoriais dos Vinhos Tranquilos Brancos e Tintos com Indicação Geográfica Protegida de Portugal Continental. Um Estudo nacional com Recurso à Memória de um Painel de especialistas. (Universidade de Lisboa, 2015).
- 2. Jose-Coutinho, A., Avila, P. & Ricardo-Da-Silva, J. M. Sensory Profile of Portuguese White Wines Using Long-Term Memory: A Novel Nationwide Approach. *J. Sens. Stud.* 381–394 (2015).
- Jose-Coutinho, A., Avila, P. & Ricardo-Da-Silva, J. M. Contribuição para a caracterização sensorial dos vinhos tranquilos tintos com Indicação Geográfica Protegida de Portugal Continental. Enologia 25–34 (2013).
- 4. Jose-Coutinho, A., Avila, P. & Ricardo da Silva, J. M. Finding Sensory Profilers Amongst Red Wine Composition: A Novel Nationwide Approach. Cienc. E Tec. Vitivinic. 30, 69–83 (2015).

# **Contactos Úteis**

### **Useful Addresses**

### Comissões Vitivinícolas Regionais

Winemaking Regional Commissions

#### CVRVV

Comissão de Viticultura da Região dos Vinhos Verdes

Dirigente: Manuel Pinheiro (Dr.) Rua da Restauração, 318 4050-501 Porto

Tel.: 226 077 300 • Fax: 226 077 320 E-mail: info@vinhoverde.pt

www.vinhoverde.pt

Comissão Vitivinícola da Bairrada

Dirigente: Pedro Soares Av. Eng.º Tavares da Silva 3780-203 Anadia Tel.: 231 510 180 • Fax: 231 510 189 E-mail: info@cvbairrada.pt

www.cvbairrada.pt

Comissão Vitivinícola da Região de Lisboa

Dirigente: Vasco Avillez (Dr.) Rua Cândido dos Reis, n.º 1 2560-312 Torres Vedras Tel.: 261 316 724 • Tlm.: 926 759 940 • Fax: 261 313 541

E-mail: cvrlisboa@cvrlisboa.com www.vinhosdelisboa.com

Comissão Vitivinícola do Algarve

Dirigente: Carlos Gracias (Eng.º) E.N. 125 – Bemparece (Instalações do IVV) 8400-429 Lagoa Tel.: 282 341 393 • Fax: 282 341 396

E-mail: cva@vinhosdoalgarve.pt

www.vinhosdoalgarve.pt

#### **CVRA**

Comissão Vitivinícola Regional Alentejana

Dirigente: Francisco Mateus (Dr.) Rua Fernanda Seno, n.º 12 – Apartado 498 (Horta das Figueiras) 7006-806 Évora Tel.: 266 748 870 • Fax: 266 748 879 E-mail: cvralentejo@vinhosdoalentejo.pt www.vinhosdoalentejo.pt

#### CVRBI

Comissão Vitivinícola Regional da Beira Interior

Dirigente: João Carvalho (Eng.º) Av. Cidade de Safed, Lote 7, 1.° 6300-537 Guarda Tel.: 271 224 129 • Fax: 271 223 101 E-mail: geral@cvrbi.pt

www.cvrbi.pt

#### CVRPS

Comissão Vitivinícola Regional da Península de Setúbal

Dirigente: Henrique Soares (Eng.°) Rua Padre Manuel Caetano, 26 2950-253 Palmela Tel.: 212 337 100 • Fax: 212 337 108 E-mail: geral@cvr-psetubal.com www.cvr-psetubal.com

Comissão Vitivinícola Regional de Távora-Varosa

Dirigente: Orlando da Costa Lourenço Casa do Paço – Dalvares 3610-013 Tarouca

Tel.: 254 679 000 / 254 679 001 • Fax: 254 079 002 E-mail: geral@cvrtavora-varosa.pt

www.cvrtavora-varosa.pt

#### CVRTM

Comissão Vitivinícola Regional de Trás-os-Montes

Dirigente: Francisco Pavão (Eng.º)
Avenida Eng.º Luís Castro Saraiva, 42-C 5430-472 Valpaços Tel.: 278 729 678 • Fax: 278 729 678 E-mail: cvrtm@sapo.pt www.cvrtm.pt

#### CVRD

Comissão Vitivinícola Regional do Dão

Dirigente: Arlindo Cunha (Dr.) Solar do Vinho do Dão, Rua Aristides S. Mendes – Apt 10 3501-908 Viseu Tel.: 232 410 060 • Fax: 232 410 065 E-mail: info@cvrdao.pt

www.cvrdao.pt

#### CVRT

Comissão Vitivinícola Regional do Tejo

Dirigente: Luís de Castro Rua de Coruche, n.º 85 2080-094 Almeirim

Tel.: 243 309 400 • Fax: 243 309 409

E-mail: geral@cvrtejo.pt www.cvrtejo.pt

#### **CVRA**ç

Comissão Vitivinícola Regional dos Açores

Dirigente: Paulo Machado (Eng.º) Rua Conselheiro Terra Pinheiro - Pico. Acores 9950-329 Madalena Tel.: 292 623 605 • Fax: 292 623 606

E-mail: cvracores@hotmail.pt www.cvracores.pt

Inst. do Vinho, do Bordado e do Artesanato da Madeira, I.P.

Dirigente: Paula Cabaço (Eng.ª) Rua Visconde Anadia, n.º 44 9050-020 Funchal (Madeira) Tel.: 291 211 600 • Fax: 291 224 791 E-mail: ivbam.sra@gov-madeira.pt www.vinhomadeira.pt

#### IVDP, I.P. (Sede)

Instituto dos Vinhos do Douro e do Porto, I.P.

Dirigente: Manuel de Novaes Cabral (Dr.) Rua dos Camilos, 90 5050-272 Peso da Régua Tel.: 254 320 130 • Fax: 254 320 149 E-mail: ivdp@ivdp.pt www.ivdp.pt

#### IVDP, I.P. (Delegação)

Instituto dos Vinhos do Douro e do Porto, I.P. Dirigente: Manuel de Novaes Cabral (Dr.)

Rua Ferreira Borges, 27 4050-253 Porto Tel.: 222 071 600 • Fax: 222 071 699 E-mail: ivdp@ivdp.pt www.ivdp.pt

### Associações do Conselho Consultivo do IVV

Associations of the IVV Advisory Council

#### **ACIBEV**

Associação de Vinhos e Espirituosas de Portugal

Largo do Carmo, 15, 1.º 1200-092 Lisboa Tel.: 213 462 318 / 213 462 319 • Fax: 213 427 517 E-mail: acibevmail@acibev.pt www.acibev.pt

#### **AEVP**

Associação das Empresas do Vinho do Porto

Rua Dr. António Granio, 207 4400-124 Vila Nova de Gaia Tel.: 223 745 520 • Fax: 223 705 400 E-mail: aevpgeral@aevp.pt www.aevp.pt

Ass. Nac. Comerciantes e Exp. Vinhos e Bebidas Espirituosas

Rua do Salgueiral, 86, 2.°, Sala 8 4200-476 Porto Tel.: 225 573 730 / 731 / 732 • Fax: 225 573 739 E-mail: geral@anceve.pt www.anceve.pt

Ass. Nac. Destiladores de Produtos e Sub-Produtos Agrícolas

Rua Combatentes do Ultramar 2040-535 Malaqueijo Tel.: 243 995 339 • Fax: 243 995 339 E-mail: andestiladores@iol.pt Não tem website

#### ANDOVI

Ass. Nacional das Denominações de Origem Vitivinícolas Rua Fernanda Seno, 14 - Apartado 498 7006-506 Évora

Tel.: 266 709 422 • Fax: 266 700 591 E-mail: geral@andovi.pt

Confederação dos Agricultores de Portugal

Rua Mestre Lima de Freitas, nº 1 1549-012 Lisboa Tel.: 217 100 000 • Fax: 217 166 123 E-mail: cap@cap.pt www.cap.pt

#### **FENADEGAS**

Federação Nacional de Adegas Cooperativas

Rua Maria Andrade, 13, 2.º 1199-013 Lisboa Tel.: 213 979 018 • Tlm.: 914 065 554 • Fax: 213 940 284 E-mail: geral@fenadegas.pt Não tem website

### **FENAVI**

Federação Nacional de Viticultores Independentes

Rua da Restauração, 318 4050-501 Porto Tel.: 226 095 465 • Fax: 226 095 465 E-mail: geral.fenavi@gmail.com Não tem website

Federação de Viticultores de Portugal

Rua Fernanda Seno, n.º 14 - Apartado 498 7006-806 Évora Tel.: 266 748 871 • Fax: 266 748 879 E-mail: geral@ateva.pt

Não tem website

#### Outras Associações

Associação para o Desenvolvimento da Viticultura Duriense

Quinta de Santa Maria - Apartado 137 5050-106 Peso da Régua Tel.: 254 312 940 • Fax: 254 321 350 E-mail: advid@advid.pt www.advid.pt

#### ΔFP

Associação dos Escanções de Portugal

Av. Almirante Reis, 58, R/c Dt.º 1150-019 Lisboa Tel.: 218 132 542 • Fax: 218 132 542 F-mail: aen@iol nt www.escancoes.com

#### AJAP

Associação de Jovens Agricultores de Portugal

Rua D. Pedro V, 108, 2. 1269-128 Lisboa Tel.: 213 244 970 E-mail: ajap@ajap.pt www.ajap.pt

#### A.IAV

Associação dos Jovens Amigos do Vinho Rua da Restauração, 318

4050-501 Porto Tel.: 226 064 758 E-mail: AJAVinho@gmail.com Não tem website

#### A.IFA

Associação dos Jovens Enófilos do Alentejo

Rua Fernanda Seno, n.º 14 - Apartado 498 7006-806 Évora Tel.: 266 748 870 • Fax: 266 748 879 E-mail: cvralentejo@mail.telepac.pt www.vinhosdoalentejo.pt

#### ALABE

Associação dos Laboratórios de Enologia

Rua Ferreira Borges, 27 4050-253 Porto Tlm.: 932 334 083 E-mail: geral@alabe.pt www.alabe.pt

Associação Portuguesa de Enologia

Laboratório Ferreira Lapa - Tapada da Ajuda 1349-017 Lisboa Tel.: 936 119 463 • Fax: 213 653 200 E-mail: geral@apenologia.pt www.apenologia.pt

#### **APEVV**

Ass. de Produtores Engarrafadores de Vinho Verde

Rua Joaquim Leitão, 285, Loja F 4100-289 Porto Tel.: 226 160 295 • Fax: 226 160 295 F-mail: www.ajap.pt

Associação Portuguesa dos Jovens Enófilos

Laboratório Ferreira da Lapa - Tapada da Ajuda 1349-017 Lisboa Tlm.: 915 387 880 E-mail: apje.isa@gmail.com www.isa.utl.pt/home/node/289

#### **ATEVA**

Associação Técnica dos Viticultores do Alentejo

Rua Fernanda Seno, n.º 14 - Apartado 252 7006-803 Évora Tel.: 266 752 514 • Fax: 266 752 515 E-mail: geral@ateva.pt www.ateva.pt

#### AVA

Associação dos Viticultores do Algarve

Rua Eng.º João Bruno da Rocha Prado, n.º 3 8800-443 Tavira Tel.: 281 322 834 / 963 366 264 E-mail: avalgarve@sapo.pt www.ajap.pt

#### AVEPOD

Ass. Viticultores Engarrafadores dos Vinhos do Porto e Douro

Rua da Alegria, 39, 1.º 5050-256 Peso da Régua Tel: 254 324 363 • Fax: 254 324 365 E-mail: avepod@mail.telepac.pt Não tem website

#### **AVIPE**

Associação de Viticultores do Conselho de Palmela Rua Padre Manuel Caetano, nº 26

2950-253 Palmela Tel.: 212 353 547 E-mail: geral@avipe.pt www.avipe.pt

#### **AVITRA**

Associação dos Viticultores Transmontanos

Av. Eng.º Luís Castro Saraiva, Bloco Sul, 1º E 5430-472 Valpaços Tel.: 278 729 750 • Fax: 278 729 750 E-mail: avitra.1@iol.pt www.ajap.pt

Câmara de Agricultura do Norte

Rua de Santa Catarina, 741 4000-454 Porto Tel.: 222 004 716 • Fax: 222 030 935 E-mail: direccao@can.pt Não tem website

#### CNA

Confederação Nacional de Agricultura Rua do Brasil, 155

3030-175 Coimbra Tel.: 239 708 960 • Fax: 239 715 370 E-mail: cna@cna.pt www.cna.pt

Confederação Nac. dos Jovens Agricultores de Portugal

Praça da Alegria, n.º 6, 2.º Dto. 1250-004 Lisboa L. Verde: 800 100 107 • Tel.: 213 153 137 • Fax: 211 250 860 E-mail: geral@cnjap.pt www.cnjap.pt

#### CONFAGRI

Conf. Nac. das Federações de Coop. Agrícolas de Portugal

Rua Maria Andrade, 13 1199-013 Lisboa Tel.: 218 118 000 • Fax: 218 118 008 E-mail: confagri@confagri.pt www.confagri.pt

#### **FEVIN**

Federação dos Vinhos e Espirituosos de Portugal

Rua do Salgueiral, 86, 2.°, Sala 8 4200-476 Porto Tel.: 225 573 730 • Fax: 225 573 739 E-mail: geral@fevin.pt www.fevin.pt

#### VINIPORTUGAL

Ass. Interprofissional Promoção dos Vinhos Portugueses

Rua Mouzinho da Silveira, n.º 5 Tel.: 213 569 890 • Fax: 213 569 895 E-mail: geral@viniportugal.pt www.viniportugal.pt

#### VINIPORTUGAL (Lisboa)

Sala Ogival Praça do Comércio – Terreiro do Paço 1100-148 Lisboa Tel.: 213 420 690 E-mail: sala.ogival@viniportugal.pt www.viniportugal.pt

#### VINIPORTUGAL (Porto)

Sala Ogival

Palácio da Bolsa - Rua Ferreira Borges 4050-253 Porto Tel.: 223 323 072 E-mail: sala.ogival.porto@viniportugal.pt www.viniportugal.pt

Ass. Vitivinicultores da Região do Cartaxo e Azambuja

Rua de St.º António - Apartado 13 (Ribeira do Cartaxo) 2071-909 Cartaxo Tel : 243 779 820 • Fax: 243 779 820 E-mail: viticartaxo@mail.telepac.pt Não tem website

Ass. Nac. Viveiristas Vitícolas Prod. de Material Certificado

R. Cândido dos Reis, n.º 1, Edifício do IVV - Apartado 266 2560-911 Torres Vedras Tel.: 261 314 790 • Fax: 261 338 804 E-mail: geral@viticert.mail.pt Não tem website

#### **Entidades Relacionadas com o Sector**

Sector Related Entities

#### AICEP

Agência para o Invest. e o Comércio Externo de Portugal Av. 5 de Outubro, 101

1050-051 Lisboa Tel.: 217 909 500 • Fax: 217 909 578 E-mail: aicep@portugalglobal.pt www.portugalglobal.pt

#### ARFV

Assembleia das Regiões Europeias Vitícolas

Conseil Régional Champagne-Ardenne, 5, Rue de Jéricho (CS 70441) 51037 Châlons-en-Champagne Cedex Tel.: 00 33 (5) 56 01 71 89 • Fax: 00 33 (5) 56 01 71 29 E-mail: arev@cr-aquitaine.fr www.arev.org

#### ASAE

Autoridade de Segurança Alimentar e Económica

Rua Rodrigo da Fonseca, n.º 73 1269-274 Lisboa Tel.: 217 983 600 • Fax: 217 983 654 F-mail: correio.asae@asae.pt www.asae.pt

#### CNOIV

Comissão Nac. da Org. Internationale de la Vigne et du Vin

Rua Mouzinho da Silveira, 5 1250-165 Lisboa Tel.: 213 506 700 • Fax: 213 561 225 E-mail: cnoiv@ivv.min-agricultura.pt www.cnoiv.min-agricultura.pt

#### **DGADR**

Direção Geral de Agricultura e Desenvolvimento Rural Av. Afonso Costa, 3

1949-002 Lisboa Tel.: 218 442 200 • Fax: 218 442 202 E-mail: dgadr@dgadr.pt www.dgar.mamaot.pt

### AT / DSIECIV

Autoridade Tributária e Aduaneira Rua da Alfândega, 5 (piso intermédio)

1149-006 Lisboa Tel.: 218 813 713 • Fax: 218 813 982 E-mail: dsieciv@at.gov.pt www.portaldasfinancas.gov.pt

#### DGC

Direcção Geral do Consumidor

Praça Duque de Saldanha, 31, 3° 1069-013 Lisboa Tel.: 213 564 600 • Fax: 213 564 719

E-mail: dgc@dg.consumidor.pt www.consumidor.pt

Gabinete de Planeamento, Políticas e Administração Geral

Praça do Comércio 1149-010 Lisboa Tel.: 213 234 600 • Fax: 213 234 601 E-mail: geral@gpp.pt www.gpp.pt

#### IFAP

Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas, I.P. Rua Castilho, 45/51

1269-164 Lisboa Tel.: 213 846 000 • Fax: 213 846 170

E-mail: ifap@ifap.pt www.ifap.pt

#### IGAMAOT

IG da Agricultura, do Mar, do Ambiente e do Ord. do Território

Rua de O Século, n.º 51 (Bairro Alto) 1200-433 Lisboa Tel.: 213 215 500 • Fax: 213 215 562 E-mail: igamaot@igamaot.gov.pt www.igamaot.gov.pt

INPI

Instituto Nacional da Propriedade Industrial

Campo das Cebolas 1149-035 Lisboa Tel.: 218 818 100 • L. Azul: 808 200 689 • Fax: 218 869 859 E-mail: atm@inpi.pt www.inpi.pt

INIAV

Instituto Nac. de Investigação Agrária e Veterinária, I. P.

Av. da República, Quinta do Marquês 2780-157 Oeiras Tel.: 214 403 500 • Fax: 214 416 011 E-mail: presidencia@iniav.pt www.iniav.pt

IPAC

Instituto Português de Acreditação

Rua António Gião, 2, 5º (Monte de Caparica) 2829-513 Caparica Tel.: 212 948 201 • Fax: 212 948 202 E-mail: acredita@ipac.pt www.ipac.pt

IPQ

Instituto Português da Qualidade

Rua António Gião, 2 (Monte de Caparica) 2829-513 Caparica Tel.: 212 948 100 • Fax: 212 948 101 E-mail: ipq@ipq.pt www.ipq.pt

Organisation Internationale de la Vigne et du Vin 18, Rue d'Aguesseau 75008 Paris (França) Tel.: 00 33 (1) 44 94 80 80 • Fax: 00 33 (1) 42 66 90 63 E-mail: oiv@oiv.int

www.oiv.int

OIV

#### Direcções Regionais de Agricultura

Regional Directorates of Agriculture

#### **DRADR Madeira**

Direção Regional de Agricultura e Desenvolvimento Rural

Av. Arriaga, Edifício Golden Gate, 21-A 9004-528 Funchal Tel.: 291 204 200 • Fax: 291 225 708

E-mail: dradr.sra@gov-madeira.pt www.sra.pt/dradr

**DRAP Alentejo** 

Direcção Regional de Agricultura e Pescas do Alenteio

Qta da Malagueira, Av. Eng. Eduardo A. Oliveira, Apartado 83 7000-553 Évora

Tel.: 266 757 800 • Fax: 266 757 850 E-mail: geral@drapal.min-agricultura.pt www.drapal.min-agricultura.pt

#### **DRAP Algarye**

Direcção Regional de Agricultura e Pescas do Algarve

Braciais - Patação - Apartado 282 8001-904 Faro Tel.: 289 870 700 • Fax: 289 870 789

E-mail: gabdirector@drapalg.min-agricultura.pt www.drapalg.min-agricultura.pt

#### **DRAP Centro**

Direcção Regional de Agricultura e Pescas do Centro

Rua Amato Lusitano, Estrada da Circunvalação, Lote 3 6000-150 Castelo Branco Tel.: 272 348 600 • Fax: 272 348 625 E-mail: drapc@drapc.min-agricultura.pt www.drapc.min-agricultura.pt

Dir. Reg. de Agricultura e Pescas de Lisboa e Vale do Teio

Quinta das Oliveiras, Estrada Nacional 3 - Apartado 477 2000-471 Santarém Tel.: 243 377 500 • Tlm.: 961 000 243 • Fax: 263 279 610 E-mail: info@draplvt.min-agricultura.pt www.draplvt.min-agricultura.pt

#### **DRAP Norte**

Direcção Regional de Agricultura e Pescas do Norte Rua da República, 133

5370-347 Mirandela Tel.: 278 260 900 • Fax: 278 260 976 E-mail: geral@drapn.mamaot.pt www.drapn.min-agricultura.pt

#### DRC

Direcção Regional das Comunidades

Rua Cônsul Dadney - Colónia Alemã - Apartado 96 9900-014 Horta Tel.: 292 208 100 • Fax: 292 391 854 E-mail: drc@azores.gov.pt www.azores.gov.pt

### DRADR Açores

Direção Regional da Agricultura e Desenvolvimento Rural

Vinha Brava 9700-240 Angra do Heroísmo Tel.: 295 404 280 • Fax: 295 216 378 E-mail: info.dradr@azores.gov.pt www.azores.gov.pt/Portal/pt/entidades/srrn-dradr/

#### **Confrarias**

Fraternities

#### Colegiada de Nossa Sra da Anunciação da Lourinhã

Instalação da CVR Lourinhã - Av. de Moçambique 2530-111 Lourinhã Tel.: 261 422 107 • Fax: 261 414 800

E-mail: colegiada.lourinha@gmail.com www.colegiadalourinha.blogspot.pt

#### Colegiada dos Enófilos de S. Vicente

Av. Almirante Reis, 58, R/c Dt. 1150-019 Lishoa Tel.: 218 132 542 • Fax: 218 132 542 E-mail: colegiadas.vicente@iol.pt Não tem website

#### Confraria do Espumante

Casa do Paço, Dalvares 3610-013 Tarouca

E-mail: confrariadoespumante@portugalmail.pt Não tem website

#### Confraria do Periquita (José Maria da Fonseca, SA)

Rua José Augusto Coelho, 11/13, Vila Nogueira de Azeitão 2925-542 Azeitão Tel.: 212 197 500 • Fax: 212 197 501

E-mail: info@jmf.pt www.jmf.pt

#### Confraria do Vinho da Madeira (IVBAM)

Rua 5 de Outubro, 78 9000-079 Funchal Tel.: 291 204 600 • Fax: 291 228 685 E-mail: ivbam.sra@gov-madeira.pt www.vinhodamadeira.pt

#### Confraria do Vinho do Porto

Rua Dr. António Granjo, 207 4400-124 Vila Nova de Gaia Tel.: 223 745 525 • Fax: 223 705 400 E-mail: confraria@confrariavinhodoporto.com www.confrariavinhodoporto.com

#### Confraria do Vinho Verde

Rua da Restauração, 318 4050-501 Porto Tel.: 912 227 670

E-mail: secretaria@confrariadovinhoverde.com www.confrariadovinhoverde.com

#### Confraria do Vinho Verdelho dos Biscoitos

Canada do Caldeiro - Museu do Vinho 9760-054 Biscoitos Tel.: 295 908 404 • Fax: 295 908 404 E-mail: museudovinhocasabrum@hotmail.com Não tem website

#### Confraria Amigos da Bacalhôa Vinhos de Portugal

Estrada Nacional 10 2925-901 Azeitão Tel.: 212 198 060 • Fax: 212 198 066 E-mail: info@bacalhoa.pt www.bacalhoa.com

#### Confraria dos Cavaleiros da Adega

Rua Vasco da Gama, n.º 25, 5º Dt.º 2000-232 Santarém Tel.: 243 329 459 • Fax: 243 328 566 E-mail: confrariacavaleiros@sapo.pt http://confrariacavaleiros.com.sapo.pt

#### Confraria dos Enófilos da Bairrada

Estação Vitivinícola de Anadia - Apartado 178 3781-907 Anadia Tel.: 231 516 979 • Fax: 231 516 979 E-mail: enofilosbairrada@clix.pt Não tem website

### Confraria dos Enófilos da Estremadura

Cintrão, Estrada Nacional n.º 8 - Apartado 69 2540-172 Bombarral Tel.: 262 605 272 • Fax: 262 605 272 E-mail: cee@netvisao.pt Não tem website

#### Confraria dos Enófilos da Reg. Demarcada do Douro

Praça Renato Aguiar, Edifício S. Tomé, R/c Esq.º 5050-243 Peso da Régua Tel.: 254 321 323 • Fax: 254 312 855 E-mail: jtojeiro@enovini.com Não tem website

#### Confraria dos Enófilos de Macau

Museu do Vinho de Macau - Rua Luís Gonzaga Gomes, 431 Caixa Postal 1341, Macau (China) Tel.: (853) 8798 4108 / 8798 4188 • Fax: (853) 2870 5158 E-mail: mv@macautourism.gov.mo www.macautourism.gov.mo

#### Confraria dos Enófilos do Alentejo

Rua Fernanda Seno, n.º 12 - Apartado 498 7002-506 Évora Tel.: 266 748 870 • Fax: 266 748 889 E-mail: cealentejo@gmail.com www.confrariaenofilosalentejo.pt

#### Confraria dos Enófilos do Dão

Solar do Vinho, Rua Dr. Aristides S. Mendes, Apartado 10 3501-908 Viseu Tel.: 232 410 060 • Fax: 232 410 065 E-mail: info@cvrdao.pt

#### Confraria dos Jornalistas Enófilos

Rua das Trinas, 127, R/c 1200-857 Lisboa Tel.: -E-mail: — Não tem website

#### Confraria Enófilos e Gast. de Trás-os-Montes e Alto Douro

Rua da Misericórdia, 258 5370-343 Mirandela

E-mail: confraria@confraria-trasosmontes.pt www.confraria-trasosmontes.pt

#### Confraria Enófila Nossa Senhora do Tejo Ribatejo

Galeria Pintor José Tagarro, Posto de Turismo - Apartado 55 2071-909 Cartaxo Tlm.: 919 544 548

E-mail: confraria.enofila.tejo@gmail.com www.confrariadotejo.pt

#### Federação das Confrarias Báquicas de Portugal

Av. da Boavista, 2066 - Hab, 55 4100-117 Porto Tel.: 226 160 295 • Fax: 226 160 295 E-mail: confrariasbaquicas@gmail.com Não tem website

#### Ordem dos Enófilos de Santiago

Rua Padre Manuel Caetano, 26 2950-253 Palmela Tel.: 212 337 100 • Fax: 212 337 108 E-mail: geral@cvr-psetubal.com Não tem website

Confraria do Moscatel de Setúbal Rua Padre Manuel Caetano, 26 2950-253 Palmela E-mail: -Não tem website

#### Confraria do Arinto de Bucelas

Rua Vasco da Gama, nº. 32 2670-633 Loures Tel.: 219 694 109 E-mail:geral@confrariadoarinto.com www.confrariadoarinto.com

#### Confraria dos Amigos de J.P. Vinhos

Estrada Nacional, Apartado 54, Vila Fresca de Azeitão 2925-483 Azeitão Tel.: 212 198 060 • Fax: 212 198 066 E-mail: -Não tem website

#### Ordem Soberana dos Cavaleiros de Sto. Urbano e S. Vicente (Confraria dos Degustadores do Vinho do Dão)

Apartado 2079 3501-909 Viseu Tlm.: 966 338 439 F-mail: confraria@ordemsoberana-vinhododao.com

www.ordemsoberana-vinhododao.com

#### Confraria do Vinho de Felgueiras

Praca da República 4610-116 Felgueiras Tlm.: 910 572 659

E-mail: info@confrariadovinhodefelgueiras.com Não tem website

#### Real Confraria do Vinho Alvarinho

Casa do Curro - Praça Deu La Deu 4950-452 Monção Tel.: -E-mail: confrariadoalvarinho@gmail.com Não tem website

#### Confraria do Vinho de Carcavelos Rua Cândidos dos Reis, nº 51

2780-213 Oeiras Tel.: (+351) 214 414 908 E-mail: confraria-carcavelos@cm-oeiras.pt www.confraria-do-vinho-de-carcavelos.webnode.pt

#### **Universidades**

Universities

www.cvrdao.pt

#### ESAB (IPBeja)

#### Escola Superior Agrária de Beia

Rua Pedro Soares - Campus do Inst. Politécnico de Beja Apartado 6155 7800-295 Beja Tel.: 284 315 000 / 284 314 400 • Fax: 284 314 401 E-mail: geral@ipbeja.pt www.ipbeja.pt

#### ESAC (IPCoimbra)

#### Escola Superior Agrária de Coimbra

Bencanta 3045-601 Coimbra Tel.: 239 802 940 • Fax: 239 802 979 E-mail: gac@mail.esac.pt www.esac.pt

#### ESAS (IPSantarém)

#### Escola Superior Agrária de Santarém

Quinta do Galinheiro - S. Pedro - Apartado 310 2001-904 Santarém Tel.: 243 307 300 • Fax: 243 307 301 E-mail: info@esa.ipsantarem.pt www.esa.ipsantarem.pt

#### FCUL

#### Faculdade de Ciências da Universidade de Lisboa

Campo Grande 1749-016 Lisboa Portugal Tel.: 217 500 000 E-mail: info@ciencias.ulisboa.pt www.ciencias.ulisboa.pt

#### Instituto de Biologia Experimental e Tecnológica Av. República, Qta. do Marquês

Estação Agronómica Nacional - Edifício IBET/ITQB Tel.: 214 427 787 / 214 421 173 • Fax: 214 421 161 E-mail: info.ibet@ibet.pt www.ibet.pt

#### ISA (UL)

### Instituto Superior de Agronomia

Tapada da Aiuda 1349-017 Lisboa Tel.: 213 653 100 • Fax: 213 653 195 E-mail: cgisa@isa.ulisboa.pt www.isa.utl.pt

#### Universidade de Aveiro

Campus Universitário de Santiago 3810-193 Aveiro Tel.: 234 370 200 E-mail: www.ua.pt

#### Universidade de Évora

Largo dos Colegiais, 2 7004-516 Évora Tel.: 266 760 800 • Fax: 266 740 806 E-mail: gabreit@uevora.pt www.uevora.pt

#### Universidade do Minho Largo do Paco 4704-553 Braga Tel.: 253 601 100 / 101 / 109 • Fax: 253 612 248 E-mail: gcii@reitoria.uminho.pt www.uminho.pt

#### UTAD

#### Universidade de Trás-Os-Montes e Alto Douro

Quinta dos Prados 5000-801 Vila Real Tel.: 259 350 000 • Fax: 259 350 480 E-mail: reitor@utad.pt www.utad.pt



#### VINHO VERDE

IGP Minho





#### TRÁS-OS-MONTES

#### IGP Transmontano

2 DOP Trás-os-Montes



#### DOURO

#### IGP Duriense

- 3 DOP Douro 4 DOP Porto



#### TÁVORA-VAROSA

IGP Terras de Cister 5 DOP Távora-Varosa



#### DÃO

#### IGP Terras do Dão

- 6 DOP Lafões
- 7 DOP Dão



#### BAIRRADA

#### IGP Beira Atlântico

8 DOP Bairrada



#### **BEIRA INTERIOR**

#### IGP Terras da Beira

9 DOP Beira Interior



#### LISBOA

### IGP Lisboa

- 10 DOP Encostas d'Aire 11 DOP Óbidos
- 12 DOP Alenquer
- 13 DOP Arruda
- 14 DOP Torres Vedras
- 15 DOP Lourinhã16 DOP Bucelas
- 17 DOP Carcavelos 18 DOP Colares





#### TEJO IGP Tejo

### 19 DOP DoTejo





20 DOP Setúbal 21 DOP Palmela



### **ALENTEJO**

### IGP Alentejano

22 DOP Alentejo



#### ALGARVE

### IGP Algarve

- 23 DOP Lagos 24 DOP Portimão
- 25 DOP Lagoa 26 DOP Tavira



#### MADEIRA

#### IGP Terras Madeirenses

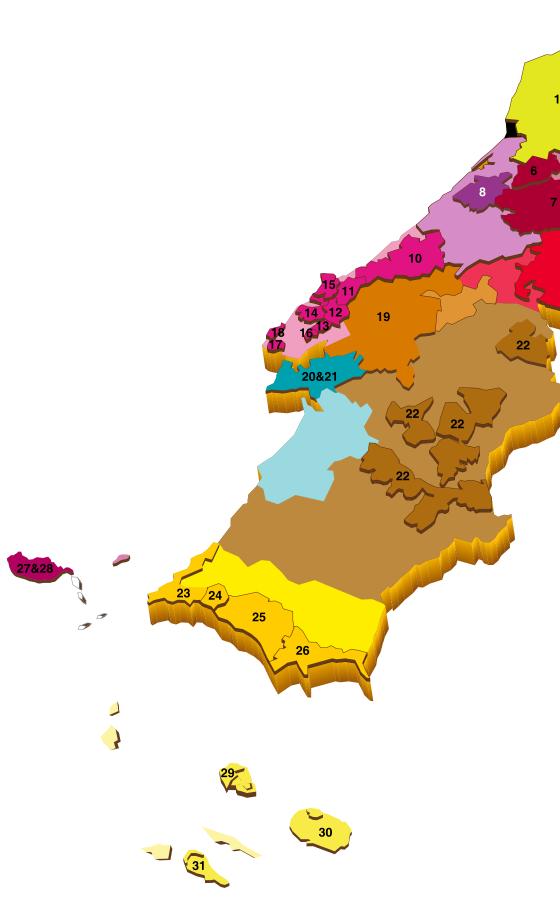
- 27 DOP Madeira
- 28 DOP Madeirense



#### **AÇORES**

#### IGP Açores

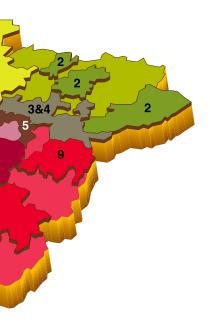
- 29 DOP Graciosa
- 30 DOP Biscoitos
- 31 DOP Pico





### Índice de Regiões

Regions Index



# Regiões Vitivinícolas

Wine Regions

### Indicações Geográficas e Denominações de Origem Protegidas

Geographical Indications and Protected Designations of Origin

#### **DOC ou DOP**

(Denominação de Origem Protegida) DOP é a designação comunitária adoptada para os produtos vitivinícolas cuja originalidade e individualidade estão ligados de forma indissociável a uma determinada região, local, ou denominação tradicional, e cujas qualidade ou características específicas, são devidas ao meio geográfico, factores naturais e humanos. Estes produtos estão sujeitos a regras específicas de controlo que visam garantir a autenticidade e qualidade e podem ser rotulados como DOC.

As Denominações de Origem Protegidas para os produtos vitivinícolas europeus integram um registo comunitário único.

#### IG ou IGP

(Indicação Geográfica Protegida)

IGP é a designação comunitária adoptada para os vinhos duma região específica cujo nome adoptam na rotulagem, elaborados com pelo menos, 85% de uvas provenientes dessa região. Tal como os produtos com DOP/DOC, são sujeitos a regras específicas de controlo.

Estes vinhos podem ser rotulados como "Vinho Regional".

As Indicações Geográficas Protegidas para os produtos vitivinícolas europeus integram um registo comunitário único.

#### Vinho

Os vinhos que não se enquadram nas designações atrás referidas são designados como "Vinho". Contudo devem cumprir com as disposições nacionais e comunitárias em vigor.

#### **DOC or PDO**

(Protected Designation of Origin)

PDO applies to wine products with originality and individuality due to an inextricably link to a particular region, place or traditional denomination with specific characteristics deriving from the local terroir (geographic environment, natural and human factors).

These wines are subject to strict rules of control in order to guarantee authenticity and quality and can be labeled as DOC. Protected Designations of Origin for European wines are included in a European Union register.

#### GI or PGI

(Protected Geographical Indication)
PGI applies to wines from a specific region named on the label, produced with at least 85% of grapes of that region. Like DOP/DOC wines, they are subject to strict rules of control.

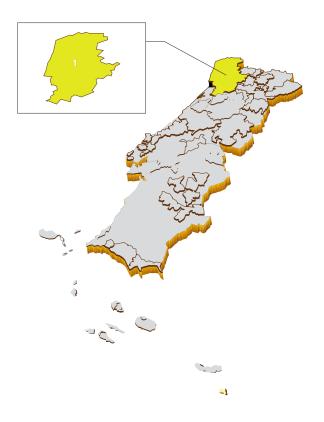
These wines can be labeled as "Vinho Regional".

Protected Geographical Indication for European wines are included in a European Union register.

#### Vinho (Wine)

Wine not fitting into the above categories is simply known as 'Vinho'. They must comply with National and European Union regulations.

IGP "Minho" _ DOP "Vinho Verde" Lista de Agentes Económicos	98
Trás-os-Montes IGP "Transmontano"	<b>111</b>
DOP "Trás-os-Montes" Lista de Agentes Económicos	115 116
Douro e Porto	120
DOP "Douro"	123
Távora-Varosa	138
Távora-Varosa	140
Lista de Agentes Económicos	143
Bairrada IGP "Beira Atlântico"	144
IGP "Beira Atlântico"	146  148
Lista de Agentes Económicos	149
Beira Interior  IGP "Terras da Beira"  DOP "Beira Interior"	151
DOP "Beira Interior"	155
Lista de Agentes Económicos	156
Dão e Lafões	157
IGP "Terras do Dão"	159 161
DOP "Lafões"	162
Lista de Agentes Económicos	163
Lisboa	166
IGP "Lisboa" DOP "Alenquer"	170
DOP "Arruda" DOP "Bucelas"	171
DOP "Bucelas"	172 173
DOP "Colares"	174
DOP "Encostas d'Aire"	175 176
DOP "Obidos"	177
DOP "Torres Vedras"Lista de Agentes Económicos	178 179
Tejo	
IGP "Tejo"	
DOP "DoTejo" Lista de Agentes Económicos	
Setúbal e Palmela	1 <b>89</b> 191
DOP "Setúbal"	
DOP "Palmela" Lista de Agentes Económicos	194 195
Alentejo IGP "Alentejano"	199
DOP "Alentejo" Lista de Agentes Económicos	201
Algarve IGP "Algarve" DOP "Lagoa"	<b>208</b>
DOP "Lagoa"	212
DOP "Lagos"	213
DOP "Portimão"	215
Lista de Agentes Económicos	216
Madeira e Madeirense	217
IGP "Terras Madeirenses"	219 220
DOP "Madeirense"	221
Lista de Agentes Económicos	222
Biscoitos, Graciosa e Pico	
IGP "Acores"	223
IGP "Açores" DOP "Biscoitos"	<b>223</b> 225 226
IGP "Açores"	223 225 226 227



Regiões Vitivinícolas Wine Regions

## Vinho Verde

Minho

#### **IGP "Minho"**

#### 1 DOP "Vinho Verde"

Sub-região AMARANTE Sub-região AVE Sub-região BAIÃO Sub-região BASTO Sub-região CÁVADO Sub-região LIMA Sub-região MONÇÃO Sub-região PAIVA Sub-região SOUSA

#### Entidade Certificadora / Certificate Authority Comissão de Viticultura da Região dos Vinhos Verdes Portaria n.º 297/2008, de 17 de Abril

Presidente / Director Manuel Pinheiro (Dr.º)

Endereço / Address Rua da Restauração, 318 4050-501 Porto

Contactos / Contacts
Tel.: (+351) 226 077 300
Fax: (+351) 226 077 320
E-mail: info@vinhoverde.pt
Site: www.vinhoverde.pt

www.facebook.com/vinhoverde

A cultura da vinha tem remotas tradições na região dos Vinhos Verdes. As mais antigas referências que se conhecem da existência de produção de vinho nesta região remontam à época romana. No entanto, a menção mais antiga conhecida ao Vinho Verde data de 1606, num documento passado pela Câmara do Porto.

No passado, algumas zonas da região destacaram-se, em termos de qualidade, na produção de vinhos. Entre outras, referem-se as de Basto e da Ribeira do Tâmega, de Monção e da Ribeira Lima. Destas duas últimas partiram as primeiras exportações destes vinhos para Inglaterra, efetuadas a partir do porto de Viana, no início do Séc. XVI.

Em 1908, são estabelecidos os limites geográficos da Região dos Vinhos Verdes, através da atribuição da respectiva demarcação, pela Carta de Lei de 18 de Setembro, considerando-se uma das mais antigas regiões vitivinícolas reconhecidas em Portugal.

Esta região estende-se por todo o Noroeste do país, na zona tradicionalmente conhecida como Entre-Douro-e-Minho. Tem como fronteiras a Norte o rio Minho (que separa a região da Galiza espanhola), a Este e a Sul zonas montanhosas que constituem uma barreira natural com as zonas do país mais interiores, com características mais mediterrânicas, e, por último, o oceano Atlântico que constitui o seu limite a Poente.

Quanto ao tipo de solos, a maior parte desta região assenta em formações graníticas constituindo exceções duas estreitas faixas que a atravessam no sentido NW-SE, uma do silúrico, onde aparecem formações carboníferas e de lousa, outra de xistos do arcaico. Apresentam uma textura arenosa e franco-arenosa, pouca profundidade, acidez elevada e são pobres em fósforo e ricos em potássio.

Vine growing tradition in the Minho region goes back to ancient times. Traces of wine production date from the Roman occupation. However, the oldest documented reference to Vinho Verde dates from 1606 and was issued by the Câmara Municipal do Porto.

Various areas in the region have been known in the past for the quality of the wines they produced. Among others, we point out the following: Basto, Ribeira do Tâmega, Monção and Ribeira Lima In the beginning of the 16th century, these wines were regularly shipped to England.

In 1908 the Vinhos Verdes Region geographic limits are established by Royal Chart dated 18th September, being one of the oldest delimited wine regions in Portugal.

The Minho region covers the whole Northwest of the country, a region also called Between-Douro-and-Minho. It is delimited from the north by the Minho river, (the river separates the region from the Spanish Galicia) and the Atlantic ocean from the east, whereas the mountainous land in the East and South constitutes a natural barrier from the inland, which has more Mediterranean characteristics.

Soils are mainly granite except for two narrow strips running NW-SE, one from the Silurian age with formations from the Carboniferous period and another of schist from the archaic period. They are slightly fertile, with a sandy texture, reduced depth, high acidity, poor in phosphorus and rich in potassium.

Vine in this region has unique characteristics, namely as concerns the form of guiding the vines. These usually grow high above the ground. Vine grown in edges is associated to wet corn crops (Spring-Summer) and forage (Autumn-Winter). The types of guiding systems vary considerably through-

A cultura da vinha no Minho tem características únicas. As suas formas de condução desenvolvem-se frequentemente a uma altura considerável do solo. A vinha em bordadura é, por tradição, uma cultura associada ao milho de regadio (Primavera-Verão) e à cultura de forrageiras anuais (Outono-Inverno). Os sistemas de armação variam consideravelmente dentro da região. É ainda hoje possível encontrar bordaduras em forma de ramadas, bardo, arejões ou enforcado, variando a altura entre um escasso meio metro e os seis a sete metros, apoiadas neste último caso em tutores vivos constituídos por árvores (castanheiro, choupo ou plátano). A condução moderna, possibilitando já a mecanização dos trabalhos, baseia-se em várias modalidades de cordão ou de cruzeta

O «Vinho Verde» caracteriza-se por possuir um conjunto de factores muito específicos que definem a sua tipicidade. Efetivamente a «agulha», a frescura, e os aromas intensos nos vinhos brancos, tal como a juventude de sabores particulares nos vinhos tintos, conferiram a este vinho capacidades dignas do reconhecimento desta Denominação de Origem, não só para os vinhos como também para as «Aguardentes Bagaceiras e de Vinho» da Região dos Vinhos Verdes.

Foi também alargado o reconhecimento desta Denominação de Origem ao Vinho Verde Espumante e ao Vinagre de Vinho Verde. Foi ainda reconhecida a possibilidade dos vinhos rosados usufruírem da Denominação de Origem **Vinho Verde**.

A riqueza desta região não se limita à DOC. Há outras potencialidades, sendo uma delas a exploração dos Vinhos Regionais «Minho». Estes vinhos, vinhos licorosos, vinhos espumantes e vinhos espumantes de qualidade, vinhos frisantes e frisantes gaseificados, as aguardentes vínicas e bagaceiras e ainda os vinagres de vinho, pretendem também alcançar grandes níveis de qualidade, tendo a possibilidade de apresentar características físico-químicas e sensoriais diferentes ou de serem elaborados com outras castas. Interessa referir que a área de produção do Vinho Regional «Minho» coincide geograficamente com a área de produção da Região Demarcada dos Vinhos Verdes.

De assinalar ainda que estão reconhecidas as seguintes nove sub-regiões para os produtos abrangidos pelos Estatutos da Região Demarcada, que podem ser utilizados como complemento da Denominação de Origem: Amarante, Ave, Baião, Basto, Cávado, Lima, Monção, Paiva e Sousa. •

out region. The traditional systems are tall growing wines, stakes and trellised vines. The vine's height from the ground can go from 0,5 meters to 6-7 meters. In the latter case, the vine grows interlaced in tree branches (mainly chestnut tree, poplar or plane tree). Modern guiding systems are conceived to achieve manpower savings and improve viniculture conditions, but the more common ones are: trellis, cross and string.

The denomination Vinho Verde is characterized by a set of specific factors. In fact, the "sparkling", the freshness, and the intense aromas in the white wines, as well as the youth of some particular flavors in the red wines granted this wine the characteristics required to be classified as Appellation of Origin, which covers not only the wine, but also the Vinho Verde Wine Spirit and Grape Marc Spirit. The recognition of this Appellation of Origin was also extended to the Vinho Verde Sparkling Wine and Vinegar. It was also admitted to the Rosé Wines the possibility of being considered an Appellation of Origin.

The richness of this region is not only its DOC Wine, but also to the Regional Wines "Minho". These wines, liquor wines, sparkling wines and quality sparkling wines, semi-sparkling and aerated semi-sparkling wines, wine spirits and grape marc spirits as well as vinegars, are intended to reach high quality levels, though they may present different physicochemical and sensorial characteristics or be produced from different varieties. It should be mentioned that the geographical production area of Regional Wine Minho, corresponds to the geographical production area of Vinhos Verdes region.

It also should be mentioned that the following 9 Sub-Regions were recognized for those products included in the statutes of the "Appellation of Origin Vinhos Verdes" which may be used as a complement of the Appellation of Origin: Amarante, Ave, Baião, Basto, Cávado, Lima, Monção, Paiva and Sousa.

# **Minho**

Selos de Garantia Warranty Seals

Aviso n.º 9343/2013, de 3 de julho de 2013 (publicado no Diário da República, 2.ª série, n.º 139, de 22 de julho de 2013) e Declaração de retificação n.º 861/2013, de 22 de julho (publicada no Diário da República, 2.ª série, n.º 149, de 5 de agosto de 2013).

#### Vinhos com IGP "Minho"

Selo Normal



#### Selo Cavaleiro

0641700



#### Vinhos Tranquilo e Espumante, Vinagre com DOP "Vinho Verde"



#### Aguardente Vínica DOP "Vinho Verde"

Selo Normal



#### Selo Cavaleiro





#### Aguardente Vínica DOP "Vinho Verde"

Selo Normal



#### Selo Cavaleiro



#### **IGP "Minho"**

#### Legislação Base

Portaria nº 145/2015, de 27 de maio, Portaria nº 379/2012, de 21 de novembro, alterada pela Portaria nº 159/2014, de 19 de agosto e Decreto-Lei nº 212/2004, de 23 de agosto.

#### Área Geográfica

Abrange os distritos de Viana do Castelo e Braga, os concelhos de Ribeira de Pena e Mondim de Basto, do distrito de Vila Real; os concelhos de Santo Tirso, Vila do Conde, Póvoa do Varzim, Maia, Matosinhos, Gondomar, Valongo, Paredes, Paços de Ferreira, Lousada, Felgueiras, Penafiel, Amarante, Marco de Canaveses e Baião, do distrito do Porto; os concelhos de Castelo de Paiva, Vale de Cambra e Arouca, do distrito de Aveiro; os concelhos de Cinfães e de Resende (excepto a freguesia de Barrô), do distrito de Viseu, e a freguesia de Ossela, do concelho de Oliveira de Azeméis.

### PGI "Minho"

#### **Legislation Base**

Ministerial Order  $n^\circ$  145/2015, from 27 May, Ministerial Order  $n^\circ$  379/2012 from 21 November, changed by the Ministerial Order  $n^\circ$  159/2014, from 19 August and Decree -Law  $n^\circ$  212/2014, from 23 August.

#### Geographical Area

Covers the districts of Viana do Castelo and Braga, the municipalities of Ribeira de Pena and Mondim de Basto, in the district of Vila Real; the municipalities of Santo Tirso, Vila do Conde, Póvoa do Varzim, Maia, Matosinhos, Gondomar, Valongo, Paredes, Paços de Ferreira, Lousada, Felgueiras, Penafiel, Amarante, Marco de Canaveses and Baião, in the district of Porto; the municipalities of Castelo de Paiva, Vale de Cambra and Arouca in the district of Aveiro; the municipalities of Cinfães and Resende (except the parish of Barrô), in the district of Viseu, and the parish of Ossela, in the municipality of Oliveira de Azeméis.

<b>Tipos de Vinho</b> <i>Types of Wine</i>	Rendimento Máximo (Kg/ha) Maximum Yield (Kg/ha)	Título Alcoométrico Volúmico Mínimo (% Vol.) Minimum Alcohol Strength by Volume (% Vol.)
Vinho Branco, Tinto e Rosado «IG Minho» White, Red and Rosé Wines – «IG Minho»		8,5% Vol. Adquirido 8,5% Vol. Acquired
Vinho Licoroso Branco, Tinto e Rosado «IG Minho» White, Red and Rosé Liquor Wines – «IG Minho»	20 000 kg	12% Vol. Adquirido 12% Vol. Acquired
Vinho Espumante Branco, Tinto e Rosado «IG Minho» White, Red and Rosé Sparkling Wines – «IG Minho»		Igual ou superior a 10% vol. Equal or superior to 10% vol.
Vinho Espumante de Qualidade Branco, Tinto e Rosado «IG Minho» White, Red and Rosé Quality Sparkling Wines – «IG Minho»		Igual ou superior a 10% vol. Equal or superior to 10% vol.
Vinho Frisante Branco, Tinto e Rosado «IG Minho» White, Red and Rosé Semi-sparkling Wines – «IG Minho»		8,5% Vol. Adquirido 8,5% Vol. Acquired
Vinho Frisante Gaseificado Branco, Tinto e Rosado «IG Minho» White, Red and Rosé Aerated Semi-sparkling Wines – «IG Minho»		8,5% Vol. Adquirido 8,5% Vol. Acquired
Aguardente Vínica e Bagaceira «IG Minho» Wine Spirit and Grape Marc Spirits – «IG Minho»		Vinicas: igual ou > a 37,5% vol. e Bagaceiras: igual ou > a 40% vol. Wine spirits: = or > a 37,5% vol. and Grape marc spirits: = or > a 40% vol.
Vinagre de Vinho Branco, Tinto e Rosado «IG Minho» Vinegar from White, Red and Rosé Wine – «IG Minho.		<del></del>

#### Estágio Mínimo Obrigatório

Minimum Age Before Bottling

Castas

em itálico, entre parêntesis, são indicados os sinónimos reconhecidos)

Vine Varietes

(recognized synonyms are indicated in italic and between brackets)

Tintas / Red: Alfrocheiro (Tinta-Bastardinha), Alicante Bouschet, Alvarelhão (Brancelho), Amaral, Aragonez (Tinta-Roriz, Tempranillo), Baga, Borraçal, Cabernet-Franc, Cabernet-Sauvignon, Castelão, Doçal, Doce, Espadeiro, Espadeiro-Mole, Grand-Noir, Jaen (Mencia), Labrusco, Merlot, Mourisco, Padeiro, Pedral, Pical (Piquepoul-Noir), Pinot Noir, Rabo-de-Anho, Sezão, Syrah (Shiraz), Tinta Barroca, Touriga Nacional, Trincadeira (Tinta-Amarela, Trincadeira-Preta), Verdelho-Tinto, Verdial-Tinto, Vinhão (Sousão) e/and Pinot Gris (Pinot-Grigio) (R).

Brancas / White: Alvarinho, Arinto (Pedernā), Avesso, Azal, Batoca (Alvaraça), Cainho, Cascal, Chardonnay, Chenin, Colombard (Semilão), Diagalves, Esganinho, Esganoso, Fernão-Pires (Maria-Gomes), Folgasão, Gouveio, Lameiro, Loureiro, Malvasia-Fina, Malvasia-Rei, Müller-Thurgau, Pinot-Blanc, Pintosa, Rabo-de-Ovelha, Riesling, São-Mamede, Sauvignon (Sauvignon-Blanc), Sercial (Esgana-Cão), Tália (Ugni-Blanc, Trebbiano-Toscano), Trajadura (Treixadura) e/and Viosinho.

### **IGP "Minho"**

Caraterização Sensorial Sensory Characterization

> Conhecimento da IGP e do seu perfil sensorial por especialistas Knowledge of PGI and its sensory profile by experts 0 (Nulo) a 20 (Total) / 0 (Null) to 20 (Total)

19,5

Proximidade Sensorial entre os vinhos desta IGP e os vinhos de DOP Vinho Verde Sensory proximity between the wines of the PGI and its inner PDO Vinho Verde 0 (Igual) a 10 (Muito Diferente) / 0 (Equal) to 10 (Very Different)

2

Presença dos vinhos IGP e/ou DOP nas prateleiras dos supermercados nacionais e nas cartas de vinhos da restauração Presence of these PGI and/or PDO wines on nationwide supermarket shelves and restaurant wine lists

70°

0 (Inexistente) a 10 (Muito Presente) / 0 (Nonexistent) to 10 (Very Present)

\* Nota relativa ao vinho branco. O vinho tinto tem a nota 6. The rate applies to white wine only. The red wine rate is 6.

#### **Perfil Sensorial Típico**

Vinho Branco Jovem: Cor amarelo-esverdeada, pálida. Aroma médio, essencialmente de fruta cítrica e branca, com acompanhamento floral e mineral. Boca marcadamente típica na acidez e nas notas de leve efervescência, com notada ausência alcoólica e doce. Corpo ligeiro e fugaz. Leves sensações amargas e salinas.

Sensorialmente isolada de qualquer das restantes IGP. Máxima tipicidade sensorial.

Vinho Tinto Jovem: Cor violeta-púrpura típica, com a mais intensa concentração nacional. Aromas médios com notas típicas vegetais, químicas e animais, tímida fruta de caroço, cítrica e alguma mineralidade. Boca marcadamente adstringente, seca e frisante, com gosto medianamente amargo e salino. Corpo de média estrutura e persistência.

Sensorialmente isolada de qualquer das restantes IGP. Máxima tipicidade sensorial.

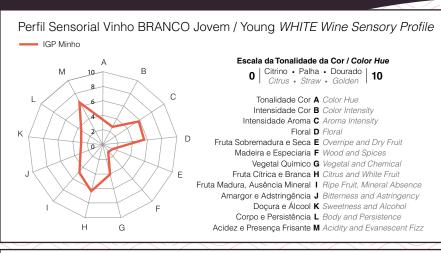
### **Typical Sensory Profile**

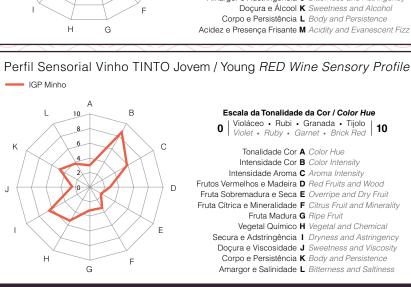
**Young White Wine:** Pale yellow-green color. Medium aroma, essentially of citrus and white fruit with floral and mineral coverage. Distinctive cryspy acidic palate, with a clear fizzy touch, low alcohol and bone dry sweetless sensation. Light and fleeting body. Light bitter and salty sensations.

Sensory isolated from any other PGI. Maximum sensory typicality.

**Young Red Wine:** Typical violet-purple color, with the most intense concentration, nationwide. Medium aromas with typical notes of vegetal, chemical and animal, shy stone fruit, citrus and some minerality. Distinctive adhesive astringency on the palate, with a clear fizzy touch, low alcohol and bone dry sweetless sensation, with mildly bitter and salty taste. Body of medium structure and persistence.

Sensory isolated from any other PGI. Maximum sensory typicality.







Estes resultados integram a Tese de Doutoramento em Engenharia Alimentar (Instituto Superior de Agronomia, Universidade de Lisboa) apresentada por Anibal José Simões Coutinho e orientada pelo Professor Jorge Ricardo-da-Silva. A vertente estatística foi orientada pela Professora Patricia Ávila (ISCTE – IUL). / These results are part of the PhD Thesis in Food Engineering (Instituto Superior de Agronomia, Universidade de Lisboa) by Anibal José Simões Coutinho and directed by Professor Jorge Ricardo-da-Silva. The statistical component was directed by Professor Patricia Ávila (ISCTE – IUL). 2015

### **DOP** "Vinho Verde"

#### Legislação Base

Portaria nº 152/2015, de 26 de maio, Portaria nº 668/2010, de 11 de agosto, com as alterações introduzidas pelas Portarias nº 949/2010, de 22 de setembro e nº 216/2014, de 17 de outubro com a declaração de Retificação nº 47/2014 e Decreto-lei nº 212/2004, de 23 de agosto.

#### Área Geográfica

A área geográfica de produção da DO "Vinho Verde" abrange as seguintes divisões Administrativas: Todos os municípios dos distritos de Braga e de Viana do Castelo; do distrito de Aveiro, os municípios de Arouca, Castelo de Paiva e Vale de Cambra e a freguesia de Ossela, do município de Oliveira de Azeméis; do distrito do Porto, os municípios de Amarante, Baião, Felgueiras, Gondomar, Lousada, Maia, Marco de Canaveses, Matosinhos, Paços de Ferreira, Paredes, Penafiel, Póvoa do Varzim, Santo Tirso, Trofa, Valongo e Vila do Conde; do distrito de Vila Real, os municípios de Mondim de Basto e Ribeira de Pena; do distrito de Viseu, os municípios de Cinfães e Resende, com exceção da freguesia de Barrô.

#### Sub-Regiões:

Amarante: Os municípios de Amarante e Marco de Canavezes.

**Ave:** Os municípios de Fafe, Guimarães, Póvoa de Lanhoso, Vieira do Minho, Vila Nova de Famalicão e do município de Vizela, a União das freguesias Caldas de Vizela (São Miguel e São João) e a União das freguesias de São Paio de Vizela e Tagilde) e ainda os municípios de Póvoa do Varzim, Santo Tirso, Trofa e Vila do Conde.

Baião: O município de Baião, do município de Cinfães, a União das freguesias de Alhões, Bustelo, Gralheira e Ramires, as freguesias de Cinfães, Espadanedo, Ferreiros de Tendais, Fornelos, Gralheira, Moimenta, Nespereira, Oliveira do Douro, Santiago de Piães, São Cristóvão de Nogueira, Tarouquela e Tendais. Do município de Resende, a União das freguesias Anreade e São Romão de Aregos, a União de freguesias de Felgueiras e Feirão, a União de freguesias de Freigil e Miomães, a União de freguesias de Ovadas e Panchorra, e as freguesias de Cárquere, Paus, Resende, São Cipriano, São João de Fontoura e São Martinho de Mouros.

Basto: Os municípios de Cabeceiras de Basto, Celorico de Basto, Mondim de Basto e Ribeira de Pena.

Cávado: Os municípios de Esposende, Barcelos, Braga, Vila Verde, Amares e Terras de Bouro.

**Lima:** Os municípios de Arcos de Valdevez, Ponte da Barca, Ponte de Lima e Viana do Castelo.

Monção e Melgaço: Os municípios de Melgaço e Monção.

Paiva: O município de Castelo de Paiva e as freguesias de Souselo e Travanca, do município de Cinfães.

**Sousa:** Do município Vizela, as freguesias de Santa Eulália e Santo Adrião de Vizela e os municípios de Felgueiras, Lousada, Paços de Ferreiras, Paredes e Penafiel e do município de Valongo, a União das freguesias de Campo e Sobrado.

### PDO "Vinho Verde"

#### **Legislation Base**

Ministerial Order  $n^{\circ}$  152/2015, from 26 may, Ministerial Order  $n^{\circ}$  668/2010, from 11 August, with the changes introduced by the Ministerial Orders  $n^{\circ}$  949/2010, from 22 September and  $n^{\circ}$  216/2014, from 17 October with the Statement of Rectification  $n^{\circ}$  47/2014 and Decree-Law  $n^{\circ}$  212/2004, from 23 August.

#### Geographical Area

Covers all the Municipalities from the districts of Viana do Castelo and Braga; from the District of Aveiro, the Municipalities of Arouca, Castelo de Paiva and Vale de Cambra and the Parish of Ossela, from the Municipality of Oliveira de Azeméis; from the District of Porto, the Municipalities of Amarante, Baião, Felgueiras, Gondomar, Lousaida, Maia, Marco de Canaveses, Matosinhos, Paços de Ferreira, Paredes, Penafiel, Póvoa do Varzim, Santo Tirso, Trofa, Valongo and Vila do Conde; from the District of Vila Real, the Municipalities of Mondim de Basto and Ribeira de Pena; from the District of Viseu, the Municipalities of Cinfães and Resende, (except the Parish of Barrô).

#### Sub-Regions:

Amarante: Amarante and Marco de Canavezes.

Ave: The municipalities of Fafe, Guimarães, Póvoa de Lanhoso, Vieira do Minho, Vila Nova de Famalicão and from the municipality of Vizela, the Union of the parishes Caldas de Vizela (São Miguel e São João) and the Union of parishes of São Paio de Vizela and Tagilde) and also the minicipalities of Póvoa do Varzim, Santo Tirso, Trofa and Vila do Conde.

Baião: The municipality of Baião, from the municipality of Cinfães, the Union of the parishes of Alhões, Bustelo, Gralheira and Ramires, the parishes of Cinfães, Espadanedo, Ferreiros de Tendais, Fornelos, Gralheira, Moimenta, Nespereira, Oliveira do Douro, Santiago de Piães, São Cristóvão de Nogueira, Tarouquela and Tendais. From the municipality of Resende, the Union of the parishes Anreade and São Romão de Aregos, the Union of parishes of Felgueiras and Feirão, the Union of the parishes Freigil and Miomães, the Union of parishes of Ovadas and Panchorra, and the parishes of Cárquere, Paus, Resende, São Cipriano, São João de Fontoura and São Martinho de Mouros.

Basto: Cabeceiras de Basto, Celorico de Basto, Mondim de Basto and Ribeira de Pena.

Cávado: Esposende, Barcelos, Braga, Vila Verde, Amares and Terras de Bouro.

Lima: Arcos de Valdevez. Ponte da Barca. Ponte de Lima and Viana do Castelo.

Monção and Melgaço: Melgaço and Monção.

**Paiva:** Castelo de Paiva and the Parishes of Souselo and Travanca, from the Municipality of Cinfães.

**Sousa:** From Vizela, the Parishes of Santa Eulália and Santo Adrião de Vizela and the Municiplalities of Felgueiras, Lousada, Paços de Ferreiras, Paredes and Penafiel.

#### Tipos de Vinho Rendimento Máximo (Kg/ha) Título Alcoométrico Volúmico Mínimo (% Vol.) Types of Wine Maximum Yield (Kg/ha) Minimum Alcohol Strength by Volume (% Vol.) Mínimo 8% Vol. Adquirido e Máximo 11,5% Vol. Adquirido "Vinho Verde" (Branco, Tinto e Rosado) Mínimum 8% Vol. Acquired and Máximum 11,5% Vol. Acquired "Vinho Verde" (White, Red and Rosé) "Vinho Verde» Vinho Espumante de Qualidade (Branco, Tinto e Rosado) Igual ou superior a 10% Vol. Adquirido "Vinho Verde" Quality Sparkling Wine (White, Red and Rosé, Equal or > 10% Vol. Acquired Aguardente de Vínica de Vinho Verde e Aguardente Bagaceira de Vinho Verde Wine Spirits and "Vinho Verde" Grape Marc Spirits Vínicas: igual ou > a 37,5% Vol. e Bagaceiras: igual ou > a 40% Vol. = or > 37,5% Vol. and Grape Marc Spirits: = or > 40% Vol Vinagre de Vinho Verde (Branco, Tinto, Rosado) White, Red and Rosé Vinegar 10.666 kg para vinhas com cadastro Monção e Melgaço / Casta Alvarinho Monção and Melgaço Sub-Region / Alvarinho Vine Var e 7.500 kg para as restantes vinhas 10.666 kg. For vineyards with cadaste and 7.500 kg for all the others 11.5% Vol. Adquirido «Vinho Verde Alvarinho» 11,5% Vol. Acquired «Vinho Verde Alvarinho Espumante» 11,5% Vol. Adquirido «Vinho Verde Alvarinho Sparkling Wine: «Aguardente de Vinho da Região dos Vinhos Verdes de Alvarinho» e «Aguardente Bagaceira da Região dos Vinhos Verdes de Alvarinho» "Vinho Verde" «Wine Spirits from Alvarinho» and Vínicas: igual ou > a 37,5% Vol. e Bagaceiras: igual ou > a 40% Vol. Wine Spirits: = or > 37,5% Vol. and Grape Marc Spirits: = or > 40% Vol. "Vinho Verde" «Grape Marc Spirits from Alvarinho»

#### Estágio Mínimo Obrigatório

«Vinho Verde» – Vinho espumante de qualidade

Branco, Tinto e Rosado: 9 meses (após engarrafamento).

Monção e Melgaço / Casta Alvarinho

«Vinho Verde Alvarinho Espumante»: 9 meses (após engarrafamento).

#### Minimum Age Before Bottling

«Vinho Verde» - Quality Sparkling Wine

White, Red and Rosé: 9 months (after bottling).

Monção and Melgaço Sub-Region / Alvarinho Vine Variety

«Vinho Verde Alvarinho Sparkling Wine»: 9 months (after bottling).

# Castas Vine Varietes (em itálico, entre parêntesis, são indicados os sinónimos reconhecidos) (recognized synonyms are indicated in italic and between brackets)

Tintas / Red: Alicante-Bouschet, Alvarelhão (Brancelho), Amaral, Baga, Borraçal, Doçal, Doce, Espadeiro, Espadeiro-Mole, Grand-Noir, Labrusco, Mourisco, Padeiro,

Pedral, Pical (*Piquepoul-Noir*), Rabo-de-Anho, Sezão, Touriga-Nacional, Trincadeira (*Tinta-Amarela, Trincadeira-Preta*), Verdelho-Tinto, Verdial-Tinto e/and Vinhão (*Sousão*). **Brancas / White:** Alvarinho, Arinto (*Pedernã*), Avesso, Azal, Batoca (*Alvaraça*), Cainho, Cascal, Diagalves, Esganinho, Esganoso, Fernão-Pires (*Maria-Gomes*), Folgasão, Gouveio, Lameiro, Loureiro, Malvasia-Fina, Malvasia-Rei, Pintosa, São Mamede, Semillon, Sercial (*Esgana-Cão*), Tália (*Ugni-Blanc, Trebbiano-Toscano*) e/and Trajadura (*Treixadura*).

### DOP "Vinho Verde" (continuação)

#### Castas para a produção com indicação de Sub-Região

Tintas: Amaral, Borraçal, Espadeiro e Vinhão (Sousão). Brancas: Arinto (Pedernã), Avesso, Azal, e Trajadura (Treixadura).

Tintas: Amaral, Borraçal, Espadeiro, Padeiro e Vinhão (Sousão) Brancas: Arinto (Pedernã), Loureiro e Trajadura (Treixadura)

Tintas: Alvarelhão (Brancelho), Amaral, Borraçal e Vinhão (Sousão)

Brancas: Arinto (Pedernã), Avesso e Azal.

Basto

Tintas: Amaral, Borraçal, Espadeiro, Padeiro, Rabo-de-Anho e Vinhão (Sousão). Brancas: Arinto (Pedernã), Azal, Batoca (Alvaraça) e Trajadura (Treixadura).

Tintas: Amaral, Borraçal, Espadeiro, Padeiro e Vinhão (Sousão). Brancas: Arinto (Pedernã), Loureiro e Trajadura (Treixadura).

Lima

Tintas: Borraçal, Espadeiro e Vinhão (Sousão).

Brancas: Arinto (Pedernã), Loureiro e Trajadura (Treixadura).

Monção e Melgaço

Tintas: Alvarelhão (Brancelho), Borraçal, Pedral e Vinhão (Sousão).

Brancas: Alvarinho, Loureiro e Trajadura (Treixadura).

Tintas: Amaral, Borraçal, Pedral e Vinhão (Sousão).

Brancas: Arinto (Pedernã), Avesso, Loureiro e Trajadura (Treixadura).

Tintas: Amaral, Borracal, Espadeiro e Vinhão (Sousão).

Brancas: Arinto (Pedernã), Avesso, Azal, Loureiro e Trajadura (Treixadura).

### PDO "Vinho Verde" (continuation)

#### Vine varieties for the production with indication of Sub-region

Red: Amaral, Borraçal, Espadeiro and Vinhão (Sousão).

White: Arinto (Pedernã), Avesso, Azal, and Trajadura (Treixadura).

Red: Amaral, Borraçal, Espadeiro, Padeiro and Vinhão (Sousão) White: Arinto (Pedernã), Loureiro and Trajadura (Treixadura)

Red: Alvarelhão (Brancelho), Amaral, Borraçal and Vinhão (Sousão)

White: Arinto (Pedernã), Avesso and Azal.

#### Basto

Red: Amaral, Borraçal, Espadeiro, Padeiro, Rabo-de-Anho and Vinhão (Sousão). White: Arinto (Pedernã), Azal, Batoca (Alvaraça) and Trajadura (Treixadura).

Red: Amaral, Borraçal, Espadeiro, Padeiro and Vinhão (Sousão). White: Arinto (Pedernã), Loureiro and Trajadura (Treixadura).

Red: Borraçal, Espadeiro and Vinhão (Sousão).

White: Arinto (Pedernã), Loureiro and Trajadura (Treixadura).

#### Monção and Melgaço

Red: Alvarelhão (Brancelho), Borraçal, Pedral and Vinhão (Sousão).

White: Alvarinho, Loureiro and Trajadura (Treixadura).

Red: Amaral, Borraçal, Pedral and Vinhão (Sousão).

White: Arinto (Pedernã), Avesso, Loureiro and Trajadura (Treixadura).

Red: Amaral, Borraçal, Espadeiro and Vinhão (Sousão).

White: Arinto (Pederna), Avesso, Azal, Loureiro and Traiadura (Treixadura).

- A&D Serviços e Investimentos, Lda.
- Tel.: 229 419 378 Tlm.: 937 110 000 Fax: -E-mail: alexgomes@milenio3.pt
- A Ver Navios Santa Catarina Sociedade de Restaurantes, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 966 282 399 • Fax: -E-mail: info@valdepereiras.pt ou carlos.silva@anf.pt

**Abílio e Esteves, Lda.**Tel.: 255 313 759 • Tlm.: — • Fax: – E-mail: franciscomariapaulo@hotmail.com

Abílio José Pires

Tel.: 251 402 999 • Tlm.: 962 851 205 • Fax: -E-mail: quintacabana@gmail.com

Abrigueiros - Produções Agrícolas e Turismo, Lda.

Tel.: 258 947 315 • Tlm.: 964 058 652 • Fax: 213 538 909 E-mail: paulodamasio@iol.pt

Adão Monteiro

Tel.: 254 882 121 • Tlm.: — • Fax: – E-mail: casadomoninho@sapo.pt

2 Adega Cooperativa de Penafiel – Margem Tâmega, CRL

Tel.: 255 942 126 • Tlm.: 912 258 665 • Fax: 255 941 975 E-mail: adegapenafiel@hotmail.com

Adega Cooperativa de Amarante, CRL

Tel.: 255 420 150 • Tlm.: — • Fax: 255 420 159 E-mail: adega.amarante@sapo.pt

Adega Cooperativa de Baião, CRL

Tel.: 255 551 266 • Tlm.: — • Fax: 255 551 266 E-mail: adegabaiao@sapo.pt

Adega Cooperativa de Barcelos, CRL

Tel.: 253 831 812 • Tlm.: — • Fax: 253 833 387 E-mail: adegabarcelos@bcl.pt

Adega Cooperativa de Castelo Paiva, CRL

Tel.: 255 690 200 • Tlm.: — • Fax: 255 690 201 E-mail: adegacoopcpaiva@mail.telepac.pt

Adega Cooperativa de Guimarães, CRL

Tel.: 253 570 055 • Tlm.: — • Fax: 253 570 057

E-mail: sequeirabraga@sapo.pt

Adega Cooperativa Lousada, CRL Tel.: 255 912 174 • Tlm.: — • Fax: 255 912 972 E-mail: acooplousada@mail.telepac.pt

Adega Cooperativa de Marco Canaveses, CRL

Tel.: 255 108 207 • Tlm.: — • Fax: 255 534 725 E-mail: adegamarco@gmail.com

Adega Cooperativa de Paredes, CRL
Tel.: 255 780 480 ⋅ Tlm.: - ⋅ Fax: 255 780 489 E-mail: joseleao@ela.pt

Adega Cooperativa de Ponte da Barca, CRL

Tel.: 258 480 220 • Tlm.: — • Fax: 258 480 229 E-mail: geral@adegapontedabarca.pt

Adega Cooperativa de Ponte de Lima, CRL
Tel.: 258 909 700 / 258 909 701 • Tlm.: — • Fax: 258 909 709 E-mail: geral@adegapontelima.pt • Website: www.adegapontelima.pt

Adega Cooperativa Regional de Monção, CRL

Tel.: 251 652 167 • Tlm.: — • Fax: 251 651 108 E-mail: adegademoncao@mail.telepac.pt

Adega Cooperativa de Santo Tirso e Trofa, CRL

Tel.: 252 852 412 • Tlm.: — • Fax: 252 856 996 E-mail: adegasantotirso@gmail.com

Adega Cooperativa de Vale de Cambra, CRL

Tel.: 256 462 212 • Tlm.: — • Fax: 256 423 353 E-mail: acvcambra@sapo.pt

Adega Edmun do Val. S.L. - Sucursal em Portugal

Tel.: — • Tlm.: 938 235 940 • Fax: E-mail: edmundoval@edmundoval.com

Adelino Ferreira Barbosa Frada

Tel.: 229 684 993 • Tlm.: 919 446 796 • Fax: 229 684 993 E-mail: adelinofrada@hotmail.com

Adelino Guedes Mota

Tel.: 254 882 486 • Tlm.: 916 905 638 • Fax: — E-mail: adelinoguedesmota@sapo.pt

Adrião Palmiro Bessa Pereira Cunha

- • Tlm.: 969 085 575 • Fax: 228 305 732 E-mail: adriaocunha@meo.pt ou adriaocunha@gmail.com

Agostinho Oliveira Pinto

Tel.: 255 530 483 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: geral@a2v.pt

Agrimota - Sociedade Agrícola Florestal, SA

Tel.: 255 420 010 • Tlm.: — • Fax: 255 433 701 E-mail: agrimota@mota-engil.pt ou proviverdeapvva@gmail.com

Agri-Roncão – Vinícola, Lda.

Tel.: 225 420 440 • Tlm.: 918 796 669 • Fax: 225 493 388 E-mail: geral@agri-roncao.pt • Website: www.agri-roncao.pt 2 Agromar – Agricultura e Pecuária, Lda.

Tel.: 258 731 140 • Tlm.: — • Fax: 258 731 140 E-mail: imaia@soja-sgps.pt

2 Albertino Rodrigues Ferreira

Tel.: — • Tlm.: 911 770 675 / 912 694 698 • Fax: 253 284 765 E-mail: albertinorf@gmail.com

.....

Alberto Carlos Amorim Mota Vieira

Tel.: 253 631 154 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: luisesquilo7@gmail.com

Aleixo Brito Caldas

Tel.: 251 654 768 • Tlm.: 968 927 295 • Fax: 251 654 768 E-mail: aleixocaldas@gmail.com

Alexandre Sameiro Pereira Alves
Tel.: 253 647 582 • Tlm.: 919 862 841 • Fax: — E-mail: quintadecalvelos@hotmail.com

2 Alexandre Teixeira Guedes

Tel.: — • Tlm.: 962 829 733 • Fax: — F-mail: -

Alfredo Almeida Brito

Tel.: 256 949 522 / 256 944 580 • Tlm.: — • Fax: 256 943 054 E-mail: direccao@hotelspedro.com

Tel.: 234 732 000 • Tlm.: — • Fax: 234 732 005 E-mail: alianca@alianca.pt • Website: www.alianca.pt

Almeida Monteiro, Lda.

Tel.: 253 547 884 • Tlm.: — • Fax: 244 767 468 E-mail: amonteiro@isa.utl.pt

Alvaianas, Lda.

Tel.: 251 401 897 • Tlm.: 962 856 373 • Fax: 251 401 897 E-mail: alvaianas@gmail.com

2 Álvaro Cabral Teixeira Bastos

Tel.: 252 941 448 / 220 912 600 • Tlm.: — • Fax: -E-mail: alvaro.bastos@cimertex.pt

2 Álvaro José Batista Gonçalves Tel.: 258 762 179 • Tlm.: 965 227 056 • Fax: — E-mail: alvarobagoncalves@gmail.com

Álvaro Monteiro Ribeiro

Tel.: 229 489 152 • Tlm.: 966 388 227 • Fax: — E-mail: alvaromail@netc.pt

2 Álvaro Rui Queirós Teixeira Sousa
Tel.: — • Tlm.: 917 459 826 • Fax: 229 721 651 E-mail: bruno.valente@winelords.pt

Amadeu Mendes

Tel.: 251 404 137 • Tlm.: 964 849 837 • Fax: — E-mail: amadeumendes.4960@gmail.com

2 Américo da Costa Paiva Herdeiros, Lda.

Tel.: 229 953 332 • Tlm.: 917 044 410 • Fax: 229 967 530 E-mail: vinhos.paiva@sapo.pt

2 Ana Alcina Gomes Taveira Almeida

Tel.: 251 648 018 • Tlm.: 919 130 259 • Fax: 251 648 018 E-mail: quintadacheira@gmail.com

2 Ana Alice Fernandes Lourenço Alves Pinto

Tel.: 258 732 288 • Tlm.: 917 522 919 • Fax: 258 770 069 E-mail: casadospintos@sapo.pt

Ana Cristina FBN Silva Matos Paiva

Tel.: 276 332 085 • Tlm.: 966 201 293 • Fax: — E-mail: cristinanaya@aejm.pt

Angelo Manuel Sousa Pinto

Tel.: 255 431 967 • Tlm.: 919 356 426 • Fax: — E-mail: angelo-chapa@megamail.pt

Anselmo Mendes Vinhos, Lda.

Tel.: 227 128 541 • Tlm.: — • Fax: 227 128 541 E-mail: anselmo.mendes@netcabo.pt

Antonino Raúl Silva Ferreira Cab Cas Her
Tel.: 255 724 518 • Tlm.: 965 125 366 • Fax: — E-mail: vinhosquintadavinha@sapo.pt

António Almeida Esteves

Tel.: — • Tlm.: 917 565 928 • Fax: — E-mail: a.esteves42@sapo.pt

António Barroso Carvalho

Tel.: 253 654 371 • Tlm.: 964 144 743 • Fax: — E-mail: antoniocbc@portugalmail.pt

António Bernardo Aranha Gama Lobo Xavier

Tel.: 255 752 264 • Tlm.: 935 715 382 • Fax: — E-mail: manelaranha@vanzellersandco.com

António Campos Martins

Tel.: 253 662 690 • Tlm.: 966 555 053 • Fax: -E-mail: susanamanuelamtr@yahoo.com.br

António Costa Alves

Tel.: 253 655 076 • Tlm.: — • Fax: 253 655 076 E-mail: costaalvesebarbosa@gmail.com

2 António Domingues

Tel.: 251 402 495 • Tlm.: — • Fax: -E-mail: -

2 António Fernandes Borges Vale
Tel.: 256 404 395 • Tlm.: 933 179 377 • Fax: — E-mail: valedarca@gmail.com

#### António Fernandes Silva

Tel.: 253 881 313 • Tlm.: 964 345 727 • Fax: 253 625 101 E-mail: antonio\_f\_silva@sapo.pt

#### António Fernando Rosa

Tel.: 251 402 197 • Tlm.: 964 014 140 • Fax: 251 404 894 E-mail: encostasdepaderne@gmail.com

#### António Fonseca Brandão

Tel.: — • Tlm.: 964 016 634 • Fax: 256 462 592 E-mail: quintadacompanhia@gmail.com

#### 2 António Fontes & Filhos, Lda.

Tel.: 255 695 934 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: geral@agencia2v.com

#### 2 António Freitas Oliveira

Tel.: 253 583 570 • Tlm.: 968 911 028 • Fax: 253 583 572 E-mail: quintadalongra@gmail.com

#### 2 António Joaquim Castro Pinheiro

Tel.: 255 422 834 • Tlm.: — • Fax: 255 422 834 E-mail: agencia2v@mail.telepac.pt

#### António Joaquim Rodrigues

Tel.: 258563107 • Tlm.: 965138815 • Fax: — E-mail: santamarinha1@sapo.pt

António José de Magalhães Pereira
Tel.: 253 663 192 • Tlm.: — • Fax: – E-mail: magalhaes439@hotmail.com

#### António José Lopes Meleiro Castro

Tel.: 251 416 108 • Tlm.: 919 021 186 • Fax: 251 416 115 E-mail: tuga.castro@sapo.pt

2 António José Rodrigues Teixeira Tel.: 254 892 162 • Tlm.: — • Fax: 255 491 828 E-mail: a.teixeira@vinhosborges.pt

### 2 António José Teixeira Sampaio

Tel.: 255 422 832 • Tlm.: — • F E-mail: dizaine@portugalmail.pt - • Fax: -

#### António Lopes Ribeiro Wines, Lda.

Tel.: 232 822 872 • Tlm.: — • Fax: -E-mail: casademouraz@sapo.pt

#### 2 António Manuel Archer Moreira

Tel.: 255 829 192 • Tlm.: 965 605 024 • Fax: 255 811 910 E-mail: agencia2v@mail.telepac.pt

#### 2 António Manuel Cardoso Teixeira Afonso

Tel.: — • Tlm.: 926 444 063 • Fax: -E-mail: geral@winelords.pt

#### António Manuel Inácio

Tel.: — • Tlm.: 917 535 913 • Fax: 227 129 535 E-mail: antonioinacio@vidrolab.pt

#### 2 António Manuel Moura Ferreira Pinto

Tel.: 254 882 189 • Tlm.: 966 773 938 • Fax: — E-mail: antoniomourapinto@gmail.com

#### António Martinho B Gomes Coutinho

Tel.: 255 538 005 • Tlm.: — • Fax: 255 538 004 E-mail: mmc@mcoutinho.pt

#### 2 António Nascimento Carvalho

Tel.: — • Tlm.: 965 147 802 • Fax: -E-mail: germano.r.carvalho@gmail.com

#### 2 António Oscar Meireles Magalhães

Tel.: 255 482 329 • Tlm.: — • Fax: 255 491 170 F-mail: -

2 António Patrício Gomes Macedo Tel.: 229 723 998 • Tlm.: 917 171 001 • Fax: — E-mail: patricio.tomadia@gmail.com

### 2 António Pedro Guimarães Fernandes Ponte

Tel.: — • Tlm.: 917 951 235 • Fax: E-mail: geral@quintadoformigueiro.com

#### António Pinheiro Monteiro Miranda

Tel.: — • Tlm.: 917 275 561 • Fax: 259 346 609 E-mail: a.miranda@vinhosborges.pt

#### António Ribeiro Pereira

Tel.: 255 461 417 / 418 • Tlm.: — • Fax: 255 461 418 E-mail: ap@tintobom.com

#### António Rodrigues Rego Barreto

Tel.: 255 542 329 • Tlm.: 939 759 079 • Fax: 255 542 682 E-mail: megalustre@sapo.pt

#### António Salgado Sousa

Tel.: 253 581 818 • Tlm.: — • Fax: —

#### António Silva Rocha Almeida

Tel.: 256 947 384 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: quintadalagoa@hotmail.com

#### António Sousa Teixeira

Tel.: 225 365 511 • Tlm.: — • Fax: -E-mail: candida.pinheiro@mail.telepac.pt

.....

#### 2 António Teixeira Loureiro

Tel.: 255 732 459 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: atloureiro@sapo.pt

#### 2 António Teixeira Mendes

Tel.: — • Tlm.: 919 803 631 • Fax: 255 534 048 E-mail: quintadesilvoso@sapo.pt

#### Antony George Herbert Kundert

Tel.: 255 530 429 • Tlm.: — • Fax: -E-mail: fontedaesperanca@hotmail.com

#### Armando Abel Gonçalves

Tel.: 251 404 526 • Tlm.: 966 758 774 • Fax: 251 404 526 E-mail: casademidao@hotmail.com

2 Armando Batista Carvalho
Tel.: 255 103 801 • Tlm.: 918 697 330 • Fax: — E-mail: carlos.gonc.carvalho@gmail.com

2 Armando Marinho Magalhães Tel.: — • Tlm.: 914 899 470 • Fax: — E-mail: ammag@iol.pt

#### Armando Silva Costa

Tel.: 254 881 764 • Tlm.: 965 678 958 • Fax: 254 881 764 E-mail: navarros@iol.pt

Armando Silva Valente
Tel.: 256 683 890 • Tlm.: 911 059 759 • Fax: —

#### E-mail: avalente.lu@sapo.pt

Armando Teixeira Novais Tel.: 253 599 857 • Tlm.: 934 836 013 • Fax: — E-mail: agencia2v@mail.telepac.pt

#### Armando Cândido Oliveira

Tel.: 255 494 318 • Tlm.: 935 676 010 • Fax: — E-mail: agencia2v@mail.telepac.pt

### 1 Armindo Fernandes, Unipessoal, Lda.

Tel.: 258 730 368 • Tlm.: 963 584 110 • Fax: — E-mail: solardolouredo@gmail.com

#### Armindo Pinto Lemos

Tel.: 253 493 724 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: armindo.lemos@gmail.com

### Armindo Rodrigues Amorim

Tel.: — • Tlm.: 919 352 592 • Fax: -E-mail: provivinha@mail.telepac.pt

#### 2 Arnaldo Pereira Oliveira Herds

Tel.: 226 179 736 • Tlm.: — • Fax: 226 100 063 E-mail: rubens.oliveira@netcabo.pt

2 Aroma Original, Sociedade Agrícola, Lda.
Tel.: 253 612 392 • Tlm.: — • Fax: 253 208 629 E-mail: andreiadmngz@gmail.com

### 2 Artur Agostinho Pinheiro Azevedo

Tel.: 255 420 050 • Tlm.: — • Fax: 255 420 050 E-mail: vinhoverde@sapo.pt

### Artur Costa Esteves & Filhos, Lda.

Tel.: 229 383 020 • Tlm.: — • Fax: 229 371 452 E-mail: suvarandas@clix.pt

#### Artur José Araújo Meleiro

Tel.: 251 416 140 • Tlm.: 968 095 103 • Fax: — E-mail: artureme@gmail.com

#### ■ Artur Monteiro Correia Sales

Tel.: 255 696 481 • Tlm.: — • Fax: 255 696 246 E-mail: geral@winelords.pt

Tel.: 256 752 927 • Tlm.: 964 399 361 • Fax: 256 752 927 E-mail: artur.pinto1@sapo.pt

### 2 Artur Ribeiro

Tel.: 254 882 686 • Tlm.: 965 828 598 • Fax: 254 882 686 E-mail: -

Asta Regia – Vinhos de Portugal, SA
Tel.: 226 069 919 / 227 118 685 • Tlm.: — • Fax: 226 069 918 / 227 121 707 E-mail: astaregia@mail.telepac.pt

#### Augusto João Fernandes

Tel.: 251 402 125 • Tlm.: — • Fax: 251 416 126 E-mail: geral@onogueiral.com

### Augusto José Freitas Sousa

Tel.: 253 908 020 • Tlm.: — • Fax: 253 908 021 E-mail: freitassou@hotmail.com

### **Augusto Rogério Fonseca Machado Tel.:** 255 323 851 • Tlm.: 936 584 522 • Fax: —

E-mail: coesofia@gmail.com

2 Aveleda – Sociedade Agrícola e Comercial Quinta da Aveleda, SA Tel.: 255 718 200 / 201 / 202 / 203 • Tlm.: — • Fax: 255 711 139 E-mail: info@aveleda.pt • Website: www.aveledaportugal.pt

Avelino Mendes Sousa

Tel.: — • Tlm.: 967 571 644 • Fax: -E-mail: vinhoverde@sapo.pt

Banquetes António Duarte, Unipessoal, Lda.

Tel.: - • Tlm.: 917 576 312 • Fax: 253 816 016 E-mail: adegabarcelos@bcl.pt

Bento José Abreu

Tel.: — • Tlm.: 963 945 393 • Fax: -E-mail: carlasofiaabreu@gmail.com

Betterlucro, Lda.

Tel.: 253 665 115 • Tlm.: 939 060 977 • Fax: — E-mail: albuquerque.quinta@sapo.pt

CALVITER - Vitivinícultura e Agricultura, SA

Tel.: 222 003 015 • Tlm.: — • Fax: 255 811 910 E-mail: calviter@gmail.com

2 Capla – Casanova Agro-Pecuária, SA
Tel.: 253 631 523 • Tlm.: — • Fax: 253 631 523 E-mail: capla@mail.telepac.pt

Tel.: 251 404 444 • Tlm.: 969 010 541 • Fax: 251 404 445 E-mail: codesso@sapo.pt ou donapaterna@sapo.pt

Carlos Cilo Duarte Brandão

Tel.: 255 410 800 • Tlm.: — • Fax: – E-mail: jose.marinho@metalocar.pt

Carlos Manuel Almeida Alves

Tel.: - • Tlm.: 917 224 806 • Fax: -E-mail: carlos.alves@mcoutinho.pt

Carlos Manuel Cardeano Vieira Gomes

Tel.: 252 375 325 • Tlm.: — • Fax: E-mail: jgomesmv@hotmail.com

Carlos Manuel Vilela Pereira Portela

Tel.: 253 377 994 • Tlm.: — • Fax: 253 994 196 E-mail: portelaencostasdabadia@gmail.com

Carneiro Leão - Sociedade Vitivinícola, Lda.

Tel.: 255 873 347 • Tlm.: — • Fax: 255 873 413 E-mail: carneiroleao-vinhos@mail.telepac.pt

Carol Virgínia Kathleen Henry Martins

• Tlm.: 963 013 039 • Fax: -E-mail: vhenry@clix.pt

Casa Agrícola Cata-Vento, Lda.

Tel.: - • Tlm.: 966 811 133 • Fax: -E-mail: ruij.araujo@sapo.pt

Casa Agrícola Compostela, SA

Tel.: 252 323 279 • Tlm.: — • Fax: 252 378 599 E-mail: jdiascac@mail.telepac.pt

Casa da Cuca - Turismo de Animação Rural Limiano, Lda

Tel.: — • Tlm.: 963 062 417 • Fax: -E-mail: jcamorim@gmail.com

Casa da Fonte Pequena, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 931 142 017 / 936 973 137 • Fax: 254 814 039 E-mail: casadafontepequena@hotmail.com

Casa das Chousas - Sociedade Agrícola, Lda.

Tel.: 229 711 687 • Tlm.: 914 648 396 • Fax: 229 789 766 E-mail: casa.das.chousas@gmail.com

Casa de Algar II, Lda.
Tel.: 255 689 490 • Tlm.: 932 724 307 • Fax: — E-mail: casadealgar@sapo.pt

Casa de Arnoia – Agricultura e Turismo, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 963 959 809 • Fax: E-mail: agencia2v@mail.telepac.pt

Casa de Canhotos – Produtores de Alvarinho, Lda. Tel.: — • Tlm.: 964 300 069 • Fax: —

E-mail: casadecanhotos@sapo.pt

Casa de Cello - Gestão Rural, Lda.

Tel.: 226 095 877 • Tlm.: 919 248 298 • Fax: 226 095 877 E-mail: quinta@casadecello.pt • Website: www.casadecello.pt

E-mail: vinhoverde@sapo.pt

Casa Freitas – Sociedade Agrícola, Lda. Tel.: 255 440 554 • Tlm.: — • Fax: —

Casa de Laraias - Sociedade Agrícola, Lda.

Tel.: 255 732 420 • Tlm.: — • Fax: 255 734 865 E-mail: geral@casadelaraias.com • Website: www.casadelaraias.com

Casa do Outeiro – Sociedade Agrícola, Lda.

Tel.: 255 361 024 / 253 414 404 • Tlm.: — • Fax: 253 513 294 E-mail: mariajose.maia@gmail.com

Casa da Ponte de Cavez – Sociedade Agrícola, Unipessoal, Lda. Tel.: — • Tlm.: 917 266 119 / 917 385 143 • Fax: —

E-mail: jose.m.s.moniz-1176c@advogados.oa.pt

Casa Senhorial Reguengos – Agricultura e Turismo, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 968 033 007 • Fax: E-mail: casareguengo@casareguengo.pt

Casa Sezim - Agricultura, Turismo e Investimentos Imobiliários, SA

.....

Tel.: 253 523 000 • Tlm.: — • Fax: 253 523 196 E-mail: geral@sezim.pt

Casa da Tapada – Sociedade Agrícola, SA

Tel.: 226 194 249 • Tlm.: 932 322 121 • Fax: 253 368 529 E-mail: carlos.silva@fujifilm.pt

Casa do Valle – Sociedade Agrícola, Lda.

Tel.: 226 106 573 • Tlm.: 938 802 111 • Fax: 226 106 573 E-mail: casa\_do\_valle@clix.pt • Website: www.casadovalle.pt

Casa de Vila Verde – Sociedade Agrícola, Lda.
Tel.: 255 821 450 / 255 911 238 • Tlm.: — • Fax: 255 911 339 E-mail: diogo.csl@mail.telepac.pt

Casal Paco Padreiro - Sociedade Vitivinícola, Lda. Tel.: — • Tlm.: 914 206 772 • Fax: 214 439 002

E-mail: info@afros-wine.com Casca Wines - Produção e Comercialização de Vinhos, Lda.

- • Tlm.: 933 256 124 • Fax: -

E-mail: info@cascawines.pt • Website: www.cascawines.pt Casimiro Ferraz Ribeiro

Tel.: 253 633 465 • Tlm.: 967 988 969 • Fax: -E-mail: rpribeiro@sapo.pt

Castro - Sociedade Agro Pecuária de Cavalões, Lda.

Tel.: 252 378 794 • Tlm.: — • Fax: 252 378 796 E-mail: castrocavaloes@sapo.pt

Cavagri – Cooperativa Agrícola do Alto Cávado, CRL
Tel.: 253 609 230 • Tlm.: 967 359 619 • Fax: 253 612 041 E-mail: cavagri@cavagri.pt ou adega@cavagri.pt

Caves Acácio - Vinhos de Portugal, SA

Tel.: 227 536 080 • Tlm.: — • Fax: 227 536 089 E-mail: amorim.ca@enoport.pt

Caves Campelo, Lda.

Tel.: 253 831 399 • Tlm.: — • Fax: 253 831 363 E-mail: correio@campelo.pt • Website: www.campelo.pt

Caves do Casalinho, SA

Tel.: 253 481 344 / 225 105 433 • Tlm.: — • Fax: 225 102 503 E-mail: geral@casalinho.mail.pt • Website: www.cavesdocasalinho.com

Caves da Cerca, SA

Tel.: 255 432 164 • Tlm.: — • Fax: 255 432 263 E-mail: geral@cavesdacerca.pt

Caves Costa Verde, Lda.

Tel.: 252 682 749 • Tlm.: - Fax: 252 611 888 E-mail: cavescostaverde@mail.telepac.pt

Caves do Monte - Vinhos, SA

Tel.: 255 810 670 • Tlm.: — • Fax: 255 810 679 E-mail: cavesmonte@mail.telepac.pt • Website: www.cavesdomonte.com

Caves Montanha – A. Henriques Lda.

Tel.: 231 512 260 / 611 • Tlm.: — • Fax: 231 515 602 E-mail: mmelo@cavesdamontanha.pt

Tel.: 255 711 621 • Tlm.: — • Fax: 255 711 624 E-mail: iuliana.pinto@enoport.pt

Cavipor - Vinhos de Portugal, SA

Tel.: 255 711 621 / 622 / 623 • Tlm.: — • Fax: 255 711 624 E-mail: juliana.pinto@enoport.pt

Ceivinhas - Sociedade Vitivinícola, Lda.

Tel.: 251 531 141 • Tlm.: 968 022 352 • Fax: — E-mail: ceivinhas@sapo.pt

César & Marco – Sociedade Imobiliária SA

Tel.: 255 880 320 • Tlm.: 917 530 036 • Fax: 255 880 326 E-mail: tesouraria@calvelex.com

César Moura Marques
Tel.: 222 081 200 • Tlm.: 968 294 542 • Fax: — E-mail: casa\_passinhos@sapo.pt

Clementino Castro Lopes

Tel.: 253 501 614 • Tlm.: 914 840 528 • Fax: — E-mail: laclypereira@hotmail.com

Coimbra de Mattos, Lda.
Tel.: 225 021 540 • Tlm.: — • Fax: 225 092 616 E-mail: coimbrademattos@mail.telepac.pt • Website: www.coimbrademattos.com

Tel.: - • Tlm.: 916 408 373 / 936 627 886 • Fax: -E-mail: nadiacoelho@conceptrend.pt

Convívio de Sabores, Unipessoal, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 967 571 644 • Fax: 255 002 944 E-mail: vinhoverde@sapo.pt

Cooperativa de Construção e Habitação Tripeira, CRL Tel.: 222 088 761 • Tlm.: 935 676 010 • Fax: —

E-mail: cooptripeira@mail.telepac.pt

Cooperbasto – Cooperativa Agrícola de Basto, CRL

Tel.: 255 320 480 / 482 • Tlm.: — • Fax: 255 320 489 E-mail: cacbvinhos@mail.telepac.pt

Cordoeiro, Lda.

Tel.: 229 718 783 • Tlm.: — • Fax: 225 301 914 E-mail: cordoeiro@gmail.com

Corga da Chã - Sociedade Agrícola, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 935 676 010 • Fax: E-mail: agencia2v@mail.telepac.pt

2 Corina Maria Pereira Antunes Almeida

Tel.: — • Tlm.: 966 256 546 • Fax: -E-mail: socalcosdobouro@gmail.com

Couto & Campo, Lda.

Tel.: 229 398 820 • Tlm.: — • Fax: 229 398 821 E-mail: geral@coutoecampo.com

CSE - Sociedade Agrícola, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 918 398 256 • Fax: – E-mail: casasantaeulalia@gmail.com

CTRB – Agricultura Vinho e Eventos, Lda.

Tel.: 252 651 223 • Tlm.: — • Fax: -E-mail: rpbranco@betacapital.pt

Cupertino Miranda - Sociedade Agrícola, SA

Tel.: 252 314 740 • Tlm.: — • Fax: 252 300 693

E-mail: cupertino@sapo.pt

2 Damião do Carmo Fernandes – Vinificação, Unipessoal, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 965 428 901 • Fax: E-mail: castaboa@portugalmail.pt

Damião Silva Soares – Cabeça Casal Herança Tel.: 253 490 780 • Tlm.: 961 375 636 • Fax: 253 494 414 E-mail: geral@meps.pt

David Simão Araújo Pinto

Tel.: — • Tlm.: 964 722 016 • Fax: -E-mail: agencia2v@mail.telepac.pt

**De Figueiredo'S - Sociedade de Vinhos, Lda.**Tel.: 253 860 066 • Tlm.: 938 317 030 • Fax: 253 860 069

E-mail: geral@casadasbuganvilias.com

Deolinda Jesus Gonçalves Rego

Tel.: — • Tlm.: 961 284 391 / 965 163 007 • Fax: — E-mail: lisadorego@gmail.com

Diamantino Pacheco Silva Moreira

Tel.: 252 414 814 • Tlm.: — • Fax: –

E-mail: agencia2v@mail.telepac.pt

Dinis Correia – Sociedade Agrícola e Vitivinícola, Lda. Tel.: 255 542 092 • Tlm.: 917 641 013 • Fax: 254 882 231 / 255 542 617

E-mail: diniscorreia\_lda@hotmail.com

2 Domingos Alberto Milhão Ribeiro Almeida

Tel.: 253 516 039 • Tlm.: — • Fax: 253 479 259

E-mail: psilva@campeaodesporto.com

Domingos Campos Dias
Tel.: — • Tlm.: 935 676 010 • Fax: —

E-mail: agencia2v@mail.telepac.pt

2 Domingos Manuel Cruz Brito

- • Tlm.: 969 777 934 • Fax: -

E-mail: domingosmcbrito@gmail.com

Ecclesialis – Gestão Diocesana, Unipessoal, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 912 465 701 / 912 479 791 • Fax: —

E-mail: palvaromancilha@gmail.com

Eduardo Alberto Pacheco Valente Leal

Tel.: 226 183 608 • Tlm.: 966 054 161 • Fax: 253 654 139 / 223 322 635 E-mail: almanova@mail.telepac.pt

Eduardo Carlos Barbosa Pinto

Tel.: 258 777 775 • Tlm.: 917 504 134 • Fax: 258777775

E-mail: as6213701@sapo.pt

Eduardo Manuel Ferreira

Tel.: — • Tlm.: 914 946 000 • Fax: 229 417 715

E-mail: -

2 Elisa Maria Pinheiro Mesquita

Tel.: 255 321 256 • Tlm.: — • Fax: -

E-mail: elisamesquita@live.com.pt

Encostas Condado – Produção e Comercialização de Vinhos, Lda.

Tel.: 253 833 852 • Tlm.: 961 326 924 • Fax: 253 833 852 E-mail: marconeto@cgab.pt

Encostas de Lourosa - Green Wines, Lda.

Tel.: 255 810 480 • Tlm.: 919 973 136 • Fax: 255 810 489 E-mail: joanadecastro@quintadelourosa.com

■ Enoport - Produção de Bebidas, SA

Tel.: 243 999 070 / 219 687 330 • Tlm.: — • Fax: 243 992 290

E-mail: maria.joao@enoport.pt

Ernesto Pedro Ferreira da Cruz Tel.: — • Tlm.: 967 069 502 • Fax: —

E-mail: pcruz.dom@cm-melgaco.pt

2 Escola Prof. de Agricultura e Desenvolvimento Rural de Ponte de Lima

.....

Tel.: 258 741 404 • Tlm.: -E-mail: epapl@mail.telepac.pt

Escola Profissional Agrícola Conde de São Bento Tel.: 252 808 690 • Tlm.: — • Fax: 252 808 699

E-mail: epacsb.st.660@mail.telepac.pt

Escola Profissional de Fermil – Celorico de Basto Tel.: 255 361 400 • Tlm.: — • Fax: 255 361 058

E-mail: jfjleite@epfcb.pt ou epf@epfcb.pt

2 Eugénio António Esteves Vieira Pinto Tel.: 255 689 436 • Tlm.: 967 026 258 • Fax: 255 688 628

E-mail: eugenioesteves@sapo.pt

Exploração Agrícola Quinta Candoso de Cima, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 967 044 118 • Fax: —

E-mail: candosodecima@gmail.com

1 F. Trigueiros & Filhos, Lda.

Tel.: 253 831 113 • Tlm.: — • Fax: 253 891 478

E-mail: geral@ftrigueiros.pt

2 Falua – Sociedade de Vinhos, SA
Tel.: 243 594 280 • Tlm.: — • Fax: 243 594 289

E-mail: antoninabarbosa@falua.net

Feliz António Gaifem Carreira

Tel.: 253 981 781 • Tlm.: 914 590 282 • Fax: — E-mail: feliz.carreira@gmail.com

Fernando A. Lopes Silva, Lda.
 Tel.: 252 941 293 • Tlm.: — • Fax: 252 872 608

E-mail: vinhos\_s\_lucas@sapo.pt

Fernando António Mota Marinho

Tel.: 255 489 200 • Tlm.: 962 605 887 • Fax: — E-mail: infusa\_fm@sapo.pt

Fernando António Vaz Moreira Silva Tel.: — • Tlm.: 966 037 711 / 962 832 982 • Fax: —

E-mail: fontainhademelgaco@gmail.com

Fernando Conceição Fernandes Ramos

Tel.: 229 372 422 • Tlm.: — • Fax: 229 372 422

E-mail: alexandra.morada@gmail.com

2 Fernando Gabriel Machado Afonso

Tel.: — • Tlm.: 964 207 265 • Fax: 255 386 029 E-mail: quintadonega@gmail.com

Fernando Jorge Morais Branco

Tel.: 226 199 380 • Tlm.: — • Fax: —

Fernando Luciano Martins Rebelo

Tel.: - • Tlm.: 914 980 437 • Fax: 252 491 731 E-mail: quintadosrebelos@gmail.com

2 Fernando Magalhães Pinto Paiva

Tel.: 225 422 886 • Tlm.: 962 785 717 • Fax: 255 422 886

E-mail: sumbi@iol.pt

Fernando Sousa Correia

Tel.: 254 969 227 / 962 492 784 • Tlm.: — • Fax: —

2 Filipe Dinis Rocha Lobato Tel.: 251 404 119 • Tlm.: — • Fax: -

E-mail: alvarinhocane@clix.pt

Firmino Correia Rocha

Tel.: 255 698 410 • Tlm.: — • Fax: —

E-mail: encosta\_da\_cerca@sapo.pt

Francisco José Ferreira Moura

Tel.: 255 425 202 • Tlm.: 912 806 155 • Fax: 255 425 202 E-mail: x\_ko@live.com.pt

■ Francisco Manuel Vassalo

Tel.: 252 633 391 • Tlm.: 916 036 581 • Fax: -

E-mail: ze.carneiro@hotmail.com

Francisco Miranda Magalhães
Tel.: 253 811 103 • Tlm.: — • Fax: 253 811 103

E-mail: casadepinheiros@interacesso.pt

FRUTIVINHOS – Cooperativa Agricola de VN Famalicão, CRL

Tel.: 252 308 780 • Tlm.: — • Fax: 252 308 789

E-mail: frutivinhos@mail.telepac.pt

**1 Fundação Eça de Queiroz**2 Tel.: 254 882 120 • Tlm.: — • Fax: 254 885 205

E-mail: feq@feq.pt

Garantia das Quintas, Sociedade Agrícola e Comercial, Lda.

Tel.: 229 571 700 • Tlm.: — • Fax: 229 571 747

E-mail: geral@garantiadasguintas.com

 Goanvi – Central de Engarrafamento de Bebidas, Lda. Tel.: 262 503 260 • Tlm.: — • Fax: 262 777 007 / 262 503 266

E-mail: dir.producao@goanvi.pt

Gonçalo Cristovão Meireles Araújo Dias Tel.: 223 707 499 • Tlm.: 964 067 132 • Fax: —

E-mail: nuno-fraga@hotmail.com





- Gonçalo Sousa Lopes, Unipessoa, Lda.
  - Tel.: 934 030 209 Tlm.: -E-mail: goncalolopes@secretspotwines.com

**Gravin − Portuguesa de Vinhos, Lda.**Tel.: 225 372 452 / 225 103 337 • Tlm.: — • Fax: 225 189 932 E-mail: vinhospaisinho@portugalmail.pt

Graxisto - Sociedade Agrícola, Lda.

Tel.: 229 380 240 • Tlm.: 919 372 302 • Fax: — E-mail: graxistosoc@gmail.com

Greenbago, Unipessoal, Lda.
Tel.: — • Tlm.: 914 399 383 • Fax: – E-mail: greenbago@gmail.com

Heitor Manuel Jesus Maduro
Tel.: 253 662 295 • Tlm.: — • Fax: – E-mail: dinisteoria@gmail.com

2 Helena Teixeira Florim Carmo Rocha

Tel.: 226 155 309 • Tlm.: 919 727 814 • Fax: 226 155 309 E-mail: ptrocha@sapo.pt

Herdade do Carvalhal – Soc. Vitivinícola de Portalegre, Unipessoal, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 969 077 290 • Fax: 245 382 657 E-mail: comercial@herdadedocarvalhal.com

Holdagro – Administração e Gestão de Propriedades Agrícolas, SA

Tel.: 226 190 801 • Tlm.: — • Fax: 226 109 520 E-mail: jm@aviz-trade-center.com

■ Horacio Gomes Lopes

Tel.: (0034) 986 365 007 • Tlm.: — • Fax: (0034) 986 365 007 E-mail: creatividad@nataliagomes.com

Hospitalagro – Produção e Comer. Prod. Agrícolas e Pecuários, Unip., Lda.

Tel.: 253 919 000 • Tlm.: — • Fax: 253 919 176 E-mail: hospitalagro@mail.net4b.pt

2 Hotel do Reguengo de Melgaço, SA

Tel.: 251 804 400 • Tlm.: — • Fax: 251 804 403

E-mail: paula.sousa@tmcmario.pt

Ilidio Torres Teixeira

Tel.: 255 423 273 • Tlm.: — • Fax: 255 423 273 E-mail: agencia2v@mail.telepac.pt

Imobiliária e Agrícola, Brandão & Filhos, Lda.

Tel.: 255 422 543 • Tlm.: — • Fax: -E-mail: norcontas@sapo.pt

Isabel Maria Pereira Monteiro Vieira

Tel.: 255 699 251 • Tlm.: 914 152 957 • Fax: 255 212 873

E-mail: quintadoouteirinho@gmail.com

Isidro Alves Costa

Tel.: 255 449 850 • Tlm.: 969 005 055 • Fax: 255 449 850

E-mail: isidro.costa@portucelsoporcel.com

J. Branco Moreira, Lda.

Tel.: 255 688 324 / 229 380 240 • Tlm.: — • Fax: 229 380 240

E-mail: aadias@iol.pt

**JFS Sociedade Vinícola, Lda.**Tel.: 253 843 061 • Tlm.: 934 873 408 • Fax: 253 842 699

E-mail: jfslda@oninet.pt ou joaosousa@anasousa.pt

2 JM Correia & Correia, Lda.

Tel.: 254 875 180 • Tlm.: — • Fax: 254 871 669

E-mail: j.m\_correia\_correia@hotmail.com

J.O. Agrícola, Sociedade Unipessoal, Lda.

Tel.: 252 321 259 • Tlm.: 916 044 980 • Fax: 252 921 442

E-mail: antoniocruzpenso@gmail.com

J. Portugal Ramos Vinhos, SA Tel.: 268 339 910 • Tlm.: — • Fax: 268 339 918 / 916

E-mail: geral@jportugalramos.pt

Jacinta Goretti Silva Fern, Heidenreich

Tel.: — • Tlm.: 917 828 340 • Fax:

E-mail: hmheidenreich@jomro.de

Jaime Poças – Sociedade Agrícola, Lda.
Tel.: 223 747 150 • Tlm.: — • Fax: 223 747 159

E-mail: c.ferreira\_jpocas@tvtel.pt

Jemorba – Agricultura e Construções, SA

Tel.: 226 195 600 / 226 195 645 • Tlm.: — • Fax: 226 195 699

E-mail: maria.eduarda@relopa.pt

João António Vila Chã Tomás

Tel.: — • Tlm.: 964 551 070 • Fax: — E-mail: joaotomas23@gmail.com

João Cabral Almeida - Vinhos, Unipessoal, Lda. Tel.: — • Tlm.: 936 766 467 • Fax: — E-mail: jmcabralalmeida@hotmail.com

João Deus Martins Antunes Almeida

Tel.: — • Tlm.: 966 256 546 • Fax: -

E-mail: antonio.almeida-6545p@adv.oa.pt

João Fernando Cardoso Teixeira Lopes

Tel.: 254 322 372 / 254 322 314 • Tlm.: — • Fax: —

E-mail: agencia2v@mail.telepac.pt

2 João Fernando Conceição Cardoso

Tel.: 254 881 263 / 255 542 255 • Tlm.: — • Fax: 255 542 617 E-mail: coopagribaiao@sapo.pt

.....

João José Alves Pereira

Tel.: 259 493 450 • Tlm.: — • Fax: 259 493 450

E-mail: joaoalvespereira@sapo.pt

João Mendes Brito

Tel.: 258 564 915 • Tlm.: 933 571 995 • Fax: — E-mail: producao@valdelima.pt

João Miguel Arrochela Camizão P. Rocha

- • Tlm.: 914 530 311 • Fax:

E-mail: joaocamizao@gmail.com

João Paulo Magalhães Mota Alves
Tel.: 226 185 617 • Tlm.: 966 394 703 • Fax: —

E-mail: j-paulo-alves@telecom.pt

Joaquim Martins Ferreira Cruz

Tel.: 224 896 464 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: em05043@fe.up.pt

Joaquim Teixeira Mota

Tel.: — • Tlm.: 968 059 542 • Fax: 222 003 010 E-mail: geral@a2v.pt

Jorge Filipe Araújo Alves Tel.: 258 751 019 • Tlm.: 967 064 283 • Fax: —

**1 Jorge Luis Marques Rodrigues**Tel.: 253 305 000 ⋅ Tlm.: 937 475 006 ⋅ Fax: —

E-mail: francisco.vilaca@jpr.pt

E-mail: jorgefilipealves@sapo.pt

Jorge Reinaldo Fonseca Florido Calheiros Tel.: - • Tlm.: 910 633 415 • Fax:

E-mail: ana\_calheiros@live.com.pt

José Alberto Mendanha Barros Freire Tel.: 255 941 611 • Tlm.: — • Fax:

José Anibal Lousada Soares

F-mail:

Tel.: 255 689 433 • Tlm.: 919 950 998 • Fax: 226 161 371

E-mail: henriquerodrigues@qualieno.com

José António Dias Cruz Barbosa Leão

Tel.: — • Tlm.: 934 965 812 / 964 245 560 • Fax: — E-mail: zeto\_leao@hotmail.com

José António Neves Santos Pintalhão

- • Tlm.: 919 905 820 • Fax: -E-mail: josepintalhao@gmail.com

José António Pinho Maia

Tel.: 229 270 914 • Tlm.: 917 302 194 • Fax: —

E-mail: pinhomaia@sapo.pt

José António Vieira Castro Ribeiro

Tel.: 253 493 667 • Tlm.: — • Fax: 253 599 064

E-mail: vinhaca@hotmail.com

José Antunes

Tel.: 253 470 460 • Tlm.: — • Fax: 253 470 468

E-mail: josearaujo@dra.pt

2 José Avelino Fernandes Santos

Tel.: 255 539 390 • Tlm.: 913 741 488 • Fax: 255 539 399

E-mail: nugrosso@gmail.com

José Campos Reis Areal
Tel.: 252 403 800 • Tlm.: 919 541 844 • Fax: 252 403 809

E-mail: quintadapousada@iol.pt

José Carlos Faria Costa Tel.: 253 993 460 • Tlm.: — • Fax: 253 993 460

E-mail: terradamares@sapo.pt

José Carlos Ferreira Marinho

Tel.: 252 921 287 • Tlm.: 918 995 221 • Fax: — E-mail: marinhojcarlos@gmail.com

José Casimiro Silva
Tel.: 255 433 190 • Tlm.: — • Fax: —

E-mail: vinhoverde@sapo.pt

José Ennes Granhão Torres Pacheco Tel.: 252 642 196 • Tlm.: — • Fax:

E-mail: quintacasadamata@sapo.pt

2 José Fernando Horta Sousa Vieira

Tel.: — • Tlm.: 935 676 010 • Fax: E-mail: agencia2v@mail.telepac.pt

José Ferreira Granja Tel.: 255 696 323 • Tlm.: — • Fax: —

E-mail: granja.valedopaiva@sapo.pt

José Jaime Lopes G. Riba

Tel.: 258 731 525 • Tlm.: 964 130 923 • Fax: 258 731 525

E-mail: solardemerufe@gmail.com

José Joaquim Ferreira Sousa

Tel.: 255 433 379 • Tlm.: 918 618 462 • Fax: — E-mail: gestao@popneus.com





Jose Lourenço Gomes

Tel.: 253 262 260 • Tlm.: — • Fax: -E-mail: jlg1@live.com.pt

José Luís Vilela Pereira Portela

Tel.: 253 631 244 • Tlm.: 963 626 496 • Fax: — E-mail: quinta.da.igreja@hotmail.com

José Manuel Cardoso Teixeira

Tel.: — • Tlm.: 917 815 714 • Fax: — E-mail: jteixeira@jct.pt

2 José Manuel Leite Gonçalves

Tel.: 253 596 060 • Tlm.: — • Fax: – E-mail: ourivesarianelo@hotmail.com

José Manuel Oliveira Bernardes

Tel.: 234 421 116 • Tlm.: 965 881 274 • Fax: — E-mail: geral@winelords.pt

2 José Manuel Pinto Moreira

Tel.: 255 424 660 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: vinhoverde@sapo.pt

José Manuel Rodrigues Pereira Gonçalves
Tel.: 251 822 665 • Tlm.: 965 262 310 • Fax: — E-mail: joaopereira1@hotmail.com

José Manuel Silva Azevedo

Tel.: — • Tlm.: 964 432 573 • Fax: — E-mail: jmsilvaazevedo@gmail.com

José Marcelino Sousa

Tel.: 258 564 285 • Tlm.: — • Fax: 258 515 126 E-mail: provivinha@mail.telepac.pt

José Maria Calheiros Sousa Guedes
Tel.: 255 523 432 • Tlm.: — • Fax: 255 523 432 E-mail: sousaguedes@clix.pt

2 Jose Maria Fonseca Vinhos, SA

Tel.: 212 198 940 • Tlm.: — • Fax: 212 197 505 E-mail: isabel.martinho@jmfonseca.pt

José Oliveira Pinto Cunha

Tel.: 255 446 774 • Tlm.: 964 851 828 • Fax: — E-mail: jpintocunha25@gmail.com

Júlio Joaquim Pires

Tel.: 225 708 000 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: joaopereira1@hotmail.com

Lacticínios Halos, SA

Tel.: 255 820 920 (até 925) • Tlm.: — • Fax: 255 820 929 E-mail: geral@quintadatapada.pt

2 Lágrima de Uva, Lda. Tel.: — • Tlm.: 913 133 827 • Fax: — E-mail: lagrimadeuva@sapo.pt

2 Laura Augusta Ferreira Pinto

Tel.: — • Tlm.: 961 580 186 • Fax: 255 330 460 E-mail: geral@a2v.pt

**Laureano Barbosa Machado**Tel.: 258 971 337 • Tlm.: 911 115 057 • Fax: 258 771 443 E-mail: machadovc@sapo.pt

1 Lavradores de Basto – Vinhos de Quinta, Lda.

Tel.: 255 320 470 • Tlm.: 966 055 446 • Fax: 255 320 479 E-mail: bastos\_supermercados@sapo.pt

**Lendas de Melgaço, Lda.**Tel.: 253 262 230 • Tlm.: 912 579 686 • Fax: — E-mail: michel.martins@batistrong.pt

Leonardo Arsénio Dias

Tel.: 251 403 059 • Tlm.: 966 204 308 • Fax: 251 403 059

Leonor Beatriz F. A. Castro Camacho Santos

Tel.: 253 992 258 • Tlm.: — • Fax: -E-mail: quintadepatos@iol.pt

**Leonor Conceição Rodrigues**Tel.: 251 404 085 • Tlm.: 939 479 134 • Fax: — E-mail: terrasdereal@hotmail.com

Lima & Smith, Lda.

Tel.: 254 886 298 • Tlm.: 910 502 696 • Fax: — E-mail: info@covela.pt • Website: www.covela.pt

2 Lino Dias Lopes Couto

Tel.: 255 425 743 • Tlm.: — • Fax: – E-mail: onilcouto@gmail.com ou geral@coutoecampo.com

Lousavinhos - Comércio de Bebidas, Lda.

Tel.: 255 913 573 • Tlm.: — • Fax: 255 913 573 E-mail: geral@lousavinhos.pt

Lua Cheia em Vinhas Velhas

Tel.: 234 329 530 • Tlm.: — • Fax: 234 329 531 E-mail: saven@saven.pt

Luís Abilio Sampaio Nunes Ferreira

Tel.: - • Tlm.: 917 611 299 • Fax: -E-mail: vinhoverde@sapo.pt

1 Luís António Ferreira Valente

Tel.: 252 891 034 • Tlm.: — • Fax: -E-mail: soutodavenda@gmail.com

■ Luís Augusto Esteves Videira

Tel.: 368 091 575 • Tlm.: 962 407 211 • Fax: — E-mail: luiseuclides@portugalmail.pt

.....

Luís Duarte Vinhos, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 917 235 359 • Fax: — E-mail: luisbcameira@gmail.com

1 Luís Euclides Fernandes Rodrigues

Tel.: — • Tlm.: 964 288 883 • Fax: E-mail: luiseuclides@portugalmail.pt

**Luís Filipe Amorim Novais Nogueira**Tel.: 254 883 006 • Tlm.: — • Fax: 254 883 199 E-mail: lfilipenogueira@hotmail.com

2 Luís Filipe Marques Sá Castro Neves

Tel.: 224 831 584 • Tlm.: — • Fax: -E-mail: tiaguinho\_02@hotmail.com

2 Luís Miguel Vasconcelos Magalhães
Tel.: 255 785 126 • Tlm.: 964 076 051 • Fax: — E-mail: luismagalhaes10@gmail.com

Tel.: 253 850 010 • Tlm.: 967 816 008 • Fax: — E-mail: luisa.casanova@douroazul.pt

Luís Seabra Vinhos, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 936 119 595 • Fax: -E-mail: Iseabrawine@gmail.com

 Luís Teixeira Sousa & Filhos, Lda.
 Tel.: 253 662 823 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: luis.pocabrecha@sapo.pt

2 Luísa Veiga Gil Fonseca P. Teixeira Melo

Tel.: 252 852 074 • Tlm.: 917 502 210 • Fax: -F-mail: -

2 LUSOVINI – Distribuição, SA Tel.: 232 945 243 • Tlm.: — • Fax: 232 945 243 E-mail: lusovini@lusovini.com

M. B. Agricultores, Lda.

Tel.: 252 993 942 • Tlm.: 932 650 100 • Fax: 252 921 168 E-mail: info@casaldevinho.pt

Manuel Agostinho Soares Ribeiro

Tel.: 258 830 701 • Tlm.: 966 067 267 • Fax: — E-mail: igraca.matos@gmail.com

Manuel Alexandre Pinto Borges

E-mail: alex\_borges@sapo.pt 2 Manuel Anselmo Afonso Mendes

Tel.: — • Tlm.: 938 457 421 • Fax: -

Tel.: 227 128 541 • Tlm.: — • Fax: 227 128 541 E-mail: anselmo.mendes@netcabo.pt

Manuel António Araújo Ferreira

Tel.: 251 416 368 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: carlaferreia1975@hotmail.com

2 Manuel António Castro Rodrigues

Tel.: — • Tlm.: 969 803 008 • Fax: E-mail: manuel.castrorodrigues@gmail.com

2 Manuel António Nogueira Pinto Tel.: 255 581 167 • Tlm.: 964 061 835 • Fax: —

E-mail: vinhoverde@sapo.pt

Manuel António Pinto Nunes Tel.: 254 881 187 • Tlm.: — • Fax: —

E-mail: mnunes.quintadoscalvinhos@gmail.com

2 Manuel Bento Sousa Pinto Ferreira

Tel.: 255 912 833 • Tlm.: 914 206 443 • Fax: 225 097 368 / 226 198 709 E-mail: eduardaadv@gmail.com

Manuel Carvalho Meireles

Tel.: 255 491 710 • Tlm.: — • Fax: 255 490 599 E-mail: -

1 Manuel Costa & Filhos, Lda.

Tel.: 253 481 469 / 253 583 461 • Tlm.: — • Fax: 253 583 462 E-mail: vinhos.costa@mail.telepac.pt

Manuel da Costa Carvalho Lima & Filhos, Lda.

Tel.: 253 509 040 / 041 • Tlm.: — • Fax: 253 502 354 E-mail: marketing@vinhosnorte.com • Website: www.vinhosnorte.com

Tel.: 255 711 398 • Tlm.: — • Fax: 255 712 650 E-mail: josecarlos@mcunha.net

Manuel Esteves Margues

Tel.: 251 794 700 • Tlm.: — • Fax: 251 653 928 E-mail: manuel.e.marques@gmail.com

Manuel Gil Prieto Carvalho Ferreira Tel.: — • Tlm.: 917 217 795 • Fax: -

E-mail: mgilpcferreira@gmail.com

Manuel João Preto

Tel.: — • Tlm.: 917 224 488 / 912 538 484 • Fax: — E-mail: pedrobravofaria@gmail.com

Manuel Lopes Silva Varandas Tel.: 253 911 136 • Tlm.: 917 528 890 • Fax: 253 419 853 E-mail: varandas@goeidolon.com

Manuel Luís Vergara Vaz

Tel.: 251 402 138 • Tlm.: 968 274 988 • Fax: 251 402 950 E-mail: luis.vergara.vaz@hotmail.com

Manuel Melo Pinto Tameirão

Tel.: 255 688 261 • Tlm.: 934 241 549 • Fax: — E-mail: taniatameirao@gmail.com

Tel.: 255 410 157 • Tlm.: — • Fax: 255 410 157 E-mail: pneus.rampaalta@hotmail.com

Manuel Nunes Costa Camizão

Tel.: 255 732 375 • Tlm.: 969 044 223 • Fax: 255 734 738 E-mail: casadeoleiros@hotmail.com

Manuel Oliveira

Tel.: 252 952 130 • Tlm.: — • Fax: 252 952 388 E-mail: casagomes@clix.pt

Manuel Pereira Montenegro Soares

Tel.: - • Tlm.: 918 601 956 • Fax: -E-mail: mpms@iol.pt

Manuel Pinheiro, Unipessoal, Lda.

Tel.: 255 432 287 • Tlm.: — • Fax: 255 432 242 E-mail: gatao@netc.pt

Manuel Rodrigues Oliveira

Tel.: 251 416 585 • Tlm.: 969 653 696 • Fax: 251 416 585 E-mail: encostadoscastelos@sapo.pt

Tel.: 251 402 197 • Tlm.: 964 014 140 • Fax: 251 404 894 E-mail: encostasdepaderne@gmail.com

Manuel Sá Rodrigues
Tel.: 258 828 604 • Tlm.: — • Fax: 258 820 831 E-mail: vr.solardavideira@sapo.pt

Tel.: 255 340 080 • Tlm.: 927 960 223 • Fax: 255 921 233 E-mail: isabel.silva@martiape.com

Manuel Sousa Taxa

Tel.: — • Tlm.: 918 435 863 • Fax: 253 275 666 E-mail: covaraposa@gmail.com

Manuel Torres Silva
Tel.: — • Tlm.: — • Fax: -

E-mail: serradeaboim@gmail.com

Manuela Maria Rosario F. M. Oliveira Tel.: 223 704 321 • Tlm.: — • Fax: -E-mail: info@saramagosa.com

Margarida Laura Martins Vasconcelos

Tel.: — • Tlm.: 961 938 166 / 964 807 709 • Fax: — E-mail: jfjleite@sapo.pt

Margarida Rosa dos Santos Moutinho

Tel.: — • Tlm.: 917 809 415 • Fax: E-mail: -

Maria Adelina Rodrigues Carvalho

Tel.: 253 654 911 / 222 081 684 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: fpires52@sapo.pt

Maria Angela Nogueira A. D. Barbosa Reis

Tel.: 253 001 509 • Tlm.: 966 238 411 • Fax: -E-mail: vinhoalvarinho@amail.com

Maria Angélica Alves S. F. Fidalgo Martins

Tel.: 252 322 653 • Tlm.: 967 820 856 • Fax: — E-mail: mtfidalgomartins@hotmail.com

Maria Antónia Silva Moreira

Tel.: 255 536 122 • Tlm.: 934 665 454 • Fax: — E-mail: crisanto@megamail.pt

Maria Antonieta Pedro Reis

Tel.: — • Tlm.: 962 643 334 • Fax: 255 532 594 E-mail: abelf@sapo.pt

Maria Armandina Silva Marques

Tel.: 253 471 624 / 253 574 004 • Tlm.: — • Fax: 253 575 501 E-mail: proximoencontro@hotmail.com

Maria Cândida Pereira Vieira Lisboa

Tel.: — • Tlm.: 966 282 399 • Fax: E-mail: jjcorreiabarros@hotmail.com

Maria Carmo Lopes Costa F. Melo Barroso

Tel.: 255 720 452 • Tlm.: — • Fax: 255 720 452 E-mail: casadevillamaria@gmail.com

Maria Conceição Lourenço Magalhães, Unipessoal, Lda.

Tel.: — • Tim.: 966 933 894 • Fax: 255 321 937

E-mail: inaciosilva@mun-celoricodebasto.pt

Maria da Conceição P. Costa Vil Pereira

Tel.: 253 377 994 • Tlm.: — • Fax: E-mail: portelaencostasdabadia@gmail.com

Maria Elza Gomes Fernandes Pinto

Tel.: 255 424 280 • Tlm.: 917 525 989 • Fax: — E-mail: joaosemog@hotmail.com

.....

Maria Fernanda Magro Freitas Ramos

Tel.: 227 622 849 • Tlm.: — • Fax: 227 623 027 E-mail: geral@diaplant.pt

Maria Graça Moniz Coelho Castro Cardeano

Tel.: 253 410 117 • Tlm.: — • Fax: E-mail: quintadaveiga@hotmail.com

Maria João Vicente Ferreira Cardoso
Tel.: 255 432 971 • Tlm.: 914 933 966 • Fax: — E-mail: isabelferreiracardoso@gmail.com

Maria José Seixas R. C. Teixeira Silva

Tel.: — • Tlm.: 962 724 161 / 969 049 133 • Fax: 229 363 001 E-mail: teamonde.sonia@gmail.com

 Maria Lourdes Ribeiro Goncalves Teixeira
 Tel.: 258 821 460 • Tlm.: — • Fax: 258 821 460 E-mail: carlos.teixeira@cgd.pt

Maria Lucinda Oliveira Leal Durão

Tel.: 226 190 800 / 255 872 528 • Tlm.: — • Fax: 226 109 520 E-mail: jm@aviz-trade-center.com

Maria Lurdes Silva Branco

Tel.: 253 665 077 • Tlm.: 912 257 058 • Fax: 253 665 092 E-mail: pinto-pipa@clix.pt

■ Maria Manuela Castro
■ Tel.: — • Tlm.: 966 320 872 • Fax: 251 825 076 E-mail: carlos.cortesgomes@hotmail.com

Maria Manuela Folhadela Melo C. Guimarães

Tel.: 253540400 (ext.1340) • Tlm.: — • Fax: 253 540 418 E-mail: anapaula.servapia@somelos.pt

Maria Manuela Nogueira R. G. Dantas Amorim

Tel.: — • Tlm.: 918 755 815 / 917 512 251 • Fax: 252 044 924 E-mail: -

Maria Micaela Amorim Mota Vieira

Tel.: 253 993 814 • Tlm.: — • Fax: -E-mail: antonioalbertomacedo@gmail.com

Maria Purificação Amorim Mota Vieira - • Tlm.: 968 015 560 • Fax: 253 607 289 E-mail: manuelmartins@bramedica.pt

Maria Vitória Fiadeiro A. V. Lencastre

Tel.: 255 535 714 • Tlm.: — • Fax: 255 536 683 / 226 151 122 E-mail: geral@casavilaboa.com

Mariana Moniz Cardeano Neves Gonçalves

Tel.: — • Tlm.: 916 487 035 / 966 253 141 • Fax: — E-mail: mi.moniz@hotmail.com

Marina Adelaide A. Valado Arnaud Guerra

Tel.: - • Tlm.: - • Fax: E-mail: marioguerra@netcabo.pt

Mario Bernardo Magalhães Sousa

Tel.: 253 663 169 • Tlm.: 932 420 062 • Fax: 253 665 742 / 253 420 079

E-mail: casadatojeira@mail.telepac.pt

Mario Machado Marques Tel.: 229 448 171 • Tlm.: — • Fax: 229 406 037 E-mail: quinta\_santa\_cruz@yahoo.com

Martinho Coelho Fernandes

Tel.: 253 378 010 • Tlm.: 939 311 280 • Fax: — E-mail: goreti.costa.ferna@hotmail.com

Miguel Diogo Barba M. Malheiro Barbosa

Tel.: — • Tlm.: 966 967 930 • Fax: E-mail: casadobarreiroth@gmail.com

Miranda & Novais, Lda.

Tel.: 253 951 270 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: josemiranda.qb@gmail.com

Modesto Augusto Freitas Castro

Tel.: 224 853 170 • Tlm.: 914 150 524 • Fax: 224 895 378 E-mail: claudia.castro@castrowines.com

Monte do Trevo - Enoturismo, Agricultura e Vitivinicultura, Lda.

- • Tlm.: — • Fax: 284 960 057 E-mail: luisbcameira@gmail.com

Montes de Paiva – Sociedade Agrícola, Lda.

Tel.: 226 007 523 • Tlm.: 917 616 240 • Fax: 255 811 910 E-mail: agencia2v@mail.telepac.pt

Montez Champalimaud, Lda.

Tel.: 254 899 269 • Tlm.: — • Fax: 254 899 887 E-mail: gfonseca@quintadocotto.pt

Mosteiro Sta Maria Landim - Sociedade Agrícola, Lda.

Tel.: - • Tlm.: 963 008 171 • Fax: -E-mail: hnovoa@fe.up.pt

MQ Vinhos, Unipessoal, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 934 459 171 • Fax: -E-mail: info@mqvinhos.pt

Muros das Carvalheiras, Sociedade Unipessoal, Lda. Tel.: (+33) 631 033 777 • Tlm.: — • Fax: —

E-mail: ab.construction@orange.fr

Natureza das Vinhas, Sociedade Vitívinícola, Lda.

Tel.: 254 886 016 • Tlm.: 919 508 543 • Fax: 254 886 016 E-mail: naturezadasvinhas@gmail.com

2 Negócios Terra – Sociedade Agrícola, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 913 699 977 / 919 724 646 • Fax: — E-mail: paulo.nunes@externatovilamea.com

Nelson Agostinho Aguiar Cerqueira

Tel.: 258 452 465 • Tlm.: 910 267 423 • Fax: — E-mail: encostadacesta@hotmail.com

1 Nenúfar Real - Sociedade Agrícola, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 917 557 883 • Fax:

E-mail: jmesantiago@gmail.com

Nuno Costa Cardoso Gomes

Tel.: — • Tlm.: 918 684 725 • Fax: 255 811 910

E-mail: agencia2v@mail.telepac.pt

Nuno Sérgio Esteves Abreu Tel.: 255 410 290 • Tlm.: — • Fax: —

E-mail: autodelta@iol.pt

Octávio Augusto Silva

Tel.: 254 882 229 • Tlm.: 967 042 998 • Fax: — E-mail: quintadocorgo@live.com.pt

Oleiros Vila - Turismo Comércio, Lda

- Tel.: 253 493 517 Tlm.: 917 508 193 Fax: E-mail: clementinocunha-1934p@adv.oa.pt
- Olivia Costa Araújo
- Tel.: 258 561 044 Tlm.: • Fax: -

E-mail: galvaoolivia@hotmail.com

Ordem dos Padres Carmelitas Descalcos Tel.: 255 538 915 • Tlm.: 967 571 644 • Fax: —

E-mail: marco@carmelitas.pt

Otília Rosário Gonçalves Costa Lourenço

- Tel.: 251 404 834 / 253 201 387 Tlm.: • Fax: E-mail: -

Palácio Brejoeira – Viticultores, SA
Tel.: 251 666 129 • Tlm.: — • Fax: 251 667 238

E-mail: geral@palaciodabrejoeira.pt • Website: www.palaciodabrejoeira.pt

2 Paulina Pinheiro Dias Ferreira

Tel.: - • Tlm.: 919 015 251 • Fax: -

E-mail: geral@a2v.pt

2 Paulo José Leite Lobo Guimarães

Tel.: — • Tlm.: 964 073 283 • Fax: 227 119 401

E-mail: paulojosellguimaraes@gmail.com

2 Paulo Maria Azevedo Costa Leme Tel.: 253 961 163 • Tlm.: 965 527 899 • Fax: —

E-mail: pauloaleme@gmail.com

2 Pé de Limão, Unipessoal, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 964 049 466 • Fax: -

E-mail: vinhos@pedelimao.pt

Pecasoc - Sociedade Agro-Pecuaria, Lda.

Tel.: 253 921 581 • Tlm.: 968 045 545 • Fax: — E-mail: pecasoc@sapo.pt

**Pedro Fernando Rodrigues Martins** 

Tel.: — • Tlm.: 962 682 771 • Fax:

E-mail: pedro.casaderebouca@hotmail.com

Pedro Maria Martins Barbosa

Tel.: — • Tlm.: 917 450 208 • Fax:

E-mail: pmmbarbosa@hotmail.com

Pedro Miguel Tigre Falcão Queirós
Tel.: 254 882 690 • Tlm.: — • Fax: 254 882 690

E-mail: -

Piers Alexander Crighton Gallie

Tel.: 253 831 606 • Tlm.: — • Fax: 253 832 231

E-mail: piers@quintadafranqueira.com

Pinto Santos - Sociedade Agrícola e Turística, Lda.

Tel.: 254 875 290 • Tlm.: 914 721 651 • Fax: 254 875 290

E-mail: quintadagraca@telepac.pt

Tel.: 229 382 014 • Tlm.: — • Fax: 229 387 463

E-mail: comercial@pontofinalvinhos.pt

Porfirio Canelas Machado

Tel.: 227 445 253 • Tlm.: 963 053 699 • Fax: 227 445 253

Pousadela – Imobiliária, Turismo e Agricultura, Lda. Tel.: — • Tlm.: 935 676 010 / 917 501 356 • Fax: —

E-mail: agencia2v@mail.telepac.pt

- 1 Predicavado Imobiliária, Lda.
  - Tel.: 253 832 031 Tlm.: • Fax: 253 816 627 E-mail: armasil@gmail.com ou sias.silva@gmail.com

Primordio - Investimentos Imobiliários, SA

Tel.: 253 809 710 / 715 • Tlm.: — • Fax: 253 894 527 E-mail: fatimaneco@prtexteis.pt

■ Prosa – Produtos e Serviços Agrícolas, SA

Tel.: 255 521 087 • Tlm.: — • Fax: 255 521 087

E-mail: mvieira@prosa.pt

 Provam - Produção Vinhos Alvarinho Monção, Lda.
 Tel.: 251 534 207 • Tlm.: — • Fax: 251 534 148 E-mail: pq@provam.com

Proxigest – Importação e Exportação, SA Tel.: 220 111 700 / 226 102 494 • Tlm.: — • Fax: 220 111 757 / 758 / 759 E-mail: home@ges-exportadores.pt

.....

Q.L. Portugal – Soc. de Agricultura e Serviços da Quinta da Lage, Lda.

Tel.: 252 378 890 • Tlm.: — • Fax:

E-mail: adelina.quintadalage@mail.telepac.pt

- **1** Quarto de Lobos Investimentos Turísticos e Imobiliários, Unipessoal, Lda.
- Tel.: • Tlm.: 926 444 063 Fax: E-mail: bruno.valente@winelords.pt
- Quinta & Casa das Hortas, Sociedade Agrícola e Comercial, Lda.
- Tel.: 254 881 487 / 255 551 266 Tlm.: • Fax: 254 881 487 E-mail: casahortas@mail.telepac.pt
- Quinta das Pereirinhas Alvarinho de Monção, Lda.
- Tel.: 251 653 628 Tlm.: • Fax:

E-mail: mail@foraldemoncao.com

- **Quinta do Regueiro Produção Alvarinho Melgaço, Lda.**Tel.: 251 416 337 Tlm.: 966 854 542 Fax: 251 416 337 E-mail: comercial@quintadoregueiro.com
- Quinta Amares Vinicultura, Lda.
- Tel.: 252 682 749 / 759 / 788 Tlm.: • Fax: 252 611 888 E-mail: geral@quintadamares.pt
- Quinta Campos Lima Agro-Turismo, Unipessoal, Lda.
  Tel.: 226 077 300 / 258 480 200 Tlm.: • Fax: 258 453 930
- - E-mail: jgarrido@vinhoverde.pt
- 1 Quinta Casa de Penela Sociedade Vinícola, Lda. Tel.: 253 675 392 • Tlm.: — • Fax: 227 330 869
- E-mail: casadepenela@gmail.com
- Quinta Cesta, Unipessoal, Lda.
- • Tlm.: 966 164 029 Fax: -E-mail: encostadacesta@hotmail.com
- Quinta da Herdade, Lda.

Tel.: 255 522 969 • Tlm.: 967 571 644 • Fax: 255 522 763 E-mail: geral@quintadaherdade.com

2 Quinta da Levada, Sociedade Agrícola, Unipessoal, Lda.

Tel.: 255 098 854 • Tlm.: — • Fax: E-mail: info@quintadalevada.com

- Quinta da Lixa Sociedade Agrícola, Lda.
- Tel.: 255 490 590 Tlm.: 919 596 035 Fax: 255 490 599 E-mail: info@quintadalixa.pt
- Quinta da Massorra Agro-Serviços, Lda.

Tel.: 254 871 578 • Tlm.: — • Fax: E-mail: geral@quintadamassorra.com

- Quinta da Pedra Sociedade Vinícola de Monção, Lda.
- Tel.: • Tlm.: 916 301 007 Fax: 251 653 001 E-mail: agostinha.marques@idealdrinks.com
- Quinta da Raza, Lda.
- Tel.: • TIm.: 966 053 995 / 965 099 077 Fax: 255 368 092 E-mail: geral@quintadaraza.pt
- Quinta da Senhora da Seca, Unipessoal, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 917 201 900 • Fax: -E-mail: alberto.arantes@sapo.pt

- Quinta das Arcas Sociedade Agrícola, Lda.
   Tel.: 224110070 Tlm.: • Fax: 224157811
- E-mail: info@quintadasarcas.com
- 1 Quinta de Carapeços Sociedade Vitivinícola, Lda.
- Tel.: 226 007 844 Tlm.: 917 529 388 Fax: 226 007 846 E-mail: geral@quintadecarapecos.pt
- **Quinta de Curvos Sociedade Agrícola, SA**Tel.: 253 871 555 / 253 048 932 Tlm.: • Fax: 253 048 032 E-mail: geral@quintadecurvos.pt

Tel.: 255 810 480 • Tlm.: — • Fax: 255 810 489

- Quinta de Gomariz Sociedade Agrícola e Comercial, Unipessoal, Lda.
- Tel.: 252 891 144 Tlm.: • Fax: E-mail: ruicarrelo@quintadegomariz.com Quinta de Lourosa – Sociedade Agrícola, Lda.
- E-mail: joanadecastro@quintadelourosa.com
- Quinta de Miramontes, Unipessoal, Lda.

  Tel.: Tlm.: 916 690 456 Fax: E-mail: barbaramarinho6@gmail.com

Quinta de Montouro – Vitivinicultura e Olivicultura, Lda.

- • Tlm.: — • Fax: E-mail: agencia2v@mail.telepac.pt

Quinta de Paços - Sociedade Agrícola, Lda.

Tel.: 226 184 692 / 253 897 109 • Tlm.: — • Fax: 226 101 838 E-mail: quintapacos@gmail.com

Quinta do Ameal - Sociedade Agrícola, SA

Tel : 258 947 172 • Tlm : — • Fax: 258 947 172 E-mail: quintadoameal@netcabo.pt

Quinta do Barreirinho – Sociedade Agrícola, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 917 258 289 • Fax: 255 321 464 E-mail: quintadobarreirinho@sapo.pt

Quinta do Cerqueiral, Lda.

Tel.: 253 275 336 • Tlm.: — • Fax: -E-mail: quintadocerqueiral@gmail.com

Quinta do Minho – Agricultura e Turismo, SA

Tel.: 253639710 (até 722) • Tlm.: — • Fax: 253 639 729 E-mail: sandra.duro@unicer.pt

Quinta do Pico de Regalados – Agro Turismo, Lda.

Tel.: 253 319 414 • Tlm.: 917 246 538 • Fax: 253 319 415 E-mail: antonio.leal@lidador.com

Quinta do Pinheiral - Comércio de Vinhos, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 936 250 871 • Fax: E-mail: geral@jcaetano.net

Quinta dos Gansos - Empreendimentos Turísticos, Lda.

Tel.: 255 340 880 • Tlm.: — • Fax: 255 341 108 E-mail: cristinasilva@mail.codizo.com

**Quinta dos Ingleses – Agro Indústria, SA**Tel.: 255 820 350 • Tlm.: — • Fax: 255 820 359

E-mail: geral@quintadosingleses.pt

Quinta Encados – Exploração Agrícola e Vinícola, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 919 747 047 / 919 448 217 • Fax: E-mail: quintaencados@gmail.com

**Quinta Escomoeiras – Agricultura e Turismo, SA**Tel.: 255 322 785 / 229 513 910 • Tlm.: — • Fax: 229 558 035 E-mail: quinta.escomoeiras@gmail.com

Quinta Feital - Sociedade Agrícola e Turismo, Lda.

Tel.: 251 401 404 • Tlm.: 927 811 890 • Fax: 251 401 405 E-mail: qtadorado@mail.telepac.pt

Quinta Fundo – Sociedade Agro-Turística, Lda.

Tel.: 255 381 291 • Tlm.: — • Fax: 255 382 017

Quinta Louridal – Agricultura e Turismo, Lda.
Tel.: — • Tlm.: 963 896 214 • Fax: —

E-mail: info@alvarinhopoema.com

Quinta Luou - Sociedade Agrícola, Lda.

Tel.: 258 948 488 • Tlm.: 964 659 423 • Fax: 226 004 259 E-mail: quintadeluou@gmail.com

Quinta Martigas - Sociedade Agrícola e Comercial, Lda.

Tel.: 254 881 683 / 222 002 791 • Tlm.: — • Fax: -

E-mail: quintadasmartigas@sapo.pt

Quinta Progresso – Sociedade Agrícola e Comercial, Lda.

Tel.: 266 899 260 • Tlm.: — • Fax: -E-mail: geral@sodibaco.pt

Quinta Ribeira de Baia – Vitivinicultura, Lda.

Tel.: 933 265 107 • Tlm.: — • Fax: 226 108 045 E-mail: geral@lago.com.pt

Quinta São Romão, Lda.

Tel.: 252 997 359 • Tlm.: 967 883 929 • Fax: — E-mail: pedrorpc@hotmail.com

Quintas de Caiz – Sociedade Agrícola, Unipessoa, Lda.

Tel.: 255 810 670 • Tlm.: — • Fax: 255 810 679

E-mail: geral@cavesdomonte.com

Quintas de Melgaco – Agricultura e Turismo, SA
Tel.: 251 410 020 • Tlm.: — • Fax: 251 410 029

E-mail: juliana.saojoao@quintasdemelgaco.pt

Quintas do Homem, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 967 019 458 / 966 420 429 • Fax: 253 311 958

E-mail: geral@quintasdohomem.com

Quintas Vila Garcia – Sociedade Agrícola e Comercial, Lda. Tel.: 255 099 408 • Tlm.: 918 810 330 • Fax: 255 099 419

E-mail: quintasvilagarcia@megamail.pt

Quricas – Importação e Exportação, Lda.

Tel.: 229 966 270 / 228 318 433 • Tlm.: — • Fax: quricas@clix.pt F-mail:

Raquel Francisca Carvalho Ferreira Tel.: 255 731 577 • Tlm.: — • Fax:

E-mail: adegatiana@megamail.pt

Raul Vaia Santos Magalhães

Tel.: 259 494 591 • Tlm.: 926 444 063 • Fax: — E-mail: geral@winelords.pt

Re – Vinhos e Derivados, Unipessoal, Lda.

Tel.: 229 475 648 • Tlm.: — • Fax: 229 475 673 E-mail: geral@revinhos.pt

Rilhadas – Sociedade Comercial e Agrícola, SA
Tel.: 253 490 080 • Tlm.: 966 778 753 • Fax: 253 490 089 E-mail: ricardo@rilhadas.com

Rochinvest – Investimentos Imobiliários e Turistícos, SA

Tel.: 226 061 762 • Tlm.: — • Fax: 226 061 768

E-mail: rochinvest@rochinvest.com

Tel.: 244 890 180 • Tlm.: — • Fax: 244 872 164 E-mail: jorge.amaro@movicortes.pt

Rocim – Agroindústria, Lda.

Rogério Albino Neves Castro
Tel.: 255 810 480 • Tlm.: — • Fax: 255 810 489

E-mail: joanadecastro@clix.pt

Rogério João Azevedo Gomes Leão

Tel.: 213 857 042 • Tlm.: — • Fax: 213 855 155 E-mail: geral@azero.com.pt

Rolan – Explorações Vitivinícolas, Lda.
 Tel.: 251 837 868 • Tlm.: — • Fax: 251 837 869

E-mail: adegarolan@gmail.com

Rosa Herminia Rocha Teixeira Pinto Silva

Tel.: — • Tlm.: 968 016 597 • Fax: E-mail: lagrima.douro@gmail.com

Rosa Maria Cardeano Mota

Tel.: 255 381 174 • Tlm.: 968 063 064 • Fax: —

E-mail: cunha.ccarlos@sapo.pt

■ Rui Miguel Viseu Botelho Cardoso
Tel.: 254 871 578 • Tlm.: 965 053 820 • Fax: 254 871 617

E-mail: ruiviseucardoso@mail.telepac.pt

Rumodirecto, Unipessoal, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 914 402 987 • Fax:

E-mail: dalilarocha@hotmail.com

Rural Lima – Sociedade Produção Agrícola, Lda.
Tel.: 258 351 256 / 224 834 122 • Tlm.: — • Fax: 224 834 122

E-mail: rurallima@iol.pt

Rurinvest - Serviços Agrícola e Consultoria, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 935 676 010 • Fax: E-mail: agencia2v@mail.telepac.pt

S Ribeiro - Actividades Imobiliárias, SA

Tel.: 255 710 260 • Tlm.: — • Fax: 255 711 737

E-mail: rb.sm@mail.telepac.pt

Salsicharia Limiana, Lda.
Tel.: 258 760 140 • Tlm.: -

 Fax: 258 760 144 E-mail: salsicharialimiana@sapo.pt

Santos Moura, Lda.

Tel.: 224 890 112 • Tlm.: — • Fax: 224 890 112

E-mail: santosmoura@telepac.pt

Savam - Sociedade Agrícola de Vinho Alvarinho de Monção, Lda.

Tel.: 251 654 008 • Tlm.: 965 805 264 • Fax: 251 654 041 E-mail: solardeserrade@hotmail.com

Sebastião Freitas Martins

Tel.: 253 479 810 • Tlm.: — • Fax: 253 574 060

E-mail: nataliapereira@smsa.pt

Serafim Pereira Miranda

Tel.: 255 811 487 • Tlm.: 917 590 428 • Fax: — E-mail: geral@winelords.pt

Sérgio Diz Afonso

Tel.: 251 652 492 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: encostadesende@sapo.pt

Sete Castas Basto – Sociedade Unipessoal, Lda.

Tel.: 255 386 125 • Tlm.: 932 566 677 • Fax: E-mail: albertoferreiracarneiro@gmail.com

Sezim - Sociedade Agro-Pecuária, Lda

Tel.: 253 523 000 • Tlm.: — • Fax: 253 523 196 E-mail: geral@sezim.pt

Simão Pedro de Vasconcelos Bacelar de Aguiã

Tel.: 258 515 127 • Tlm.: 962 605 674 • Fax: 229 389 849

E-mail: simaopedroaguia@mail.telepac.pt

Simapontes. Lda.

Tel.: 252 841 925 • Tlm.: — • Fax: 252 841 917 E-mail: geral@simapontes.pt

Tel.: 227 904 729 • Tlm.: 935 676 010 • Fax: — E-mail: pimentacarvalho@hotmail.com

Skygreen, SA Tel.: 253 676 443 • Tlm.: — • Fax: -

E-mail: geral@eurolimpica.pt Sociedade Agrícola A. Guedes, SA

Tel.: 223 714 752 • Tlm.: — • Fax: 223 713 276

E-mail: saaguedes@hotmail.com





Sociedade Agrícola Arnozela, Lda.

Tel.: 252 841 630 • Tlm.: — • Fax: 252 841 684 E-mail: arnozela@gmail.com

Sociedade Agrícola Casa Cerdeiro, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 966 929 938 • Fax: 253 536 264 E-mail: cerdeiro@iol.pt

Sociedade Agrícola Casa de Vila Nova, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 962 941 298 • Fax: E-mail: bernardo@casadevilanova.com

Sociedade Agrícola Casa Fermil Basto, Lda. Tel.: 226 188 087 • Tlm.: — • Fax: 226 171 642 E-mail: mariateresamagalhaes@gmail.com

Sociedade Agrícola Casa Nova, Lda.

Tel: 252 322 093 • Tlm: — • Fax: E-mail: sociedadeagricolacasanova@gmail.com

Sociedade Agrícola Casa Pinheiro, Lda.

Tel.: 251 666 053 • Tlm.: — • Fax: 251 666 053 E-mail: quintaalderiz@sapo.pt

Sociedade Agrícola Casa Vila Pouca-Chapa, Lda.
Tel.: — • Tlm.: 913 823 901 • Fax: 225 193 495 / 225 193 496 E-mail: smfilhos@sampaiomorais.pt

Sociedade Agrícola Casa Vilacetinho, SA

Tel.: 255 619 744 / 255 611 445 • Tlm.: — • Fax: 255 611 000

E-mail: casadevilacetinho@casadevilacetinho.pt

Sociedade Agrícola Casal Ventozela, SA

Tel.: 252 990 540 • Tlm.: — • Fax: 252 922 383 E-mail: p.cortinhas@mail.telepac.pt

Sociedade Agrícola e Comercial Encosta do Zezere, Lda.

Tel.: 254 108 847 • Tlm.: 916 626 531 • Fax: 254 882 443 E-mail: encostadozezere@sapo.pt

Sociedade Agrícola e Comercial Vinhos Messias, SA

Tel.: 231 200 970 • Tlm.: — • Fax: 231 202 026 E-mail: caves.messias@mail.telepac.pt

Sociedade Agrícola Cortinha Velha, Lda. Tel.: — • Tlm.: 961 727 350 • Fax:

E-mail: cortinhavelha@gmail.com

Sociedade Agrícola da Quinta da Lameira, Lda.

Tel.: 226 094 502 • Tlm.: 919 353 172 • Fax: 226 095 139 E-mail: joaoluisdefreitas@gmail.com

Sociedade Agrícola da Quinta do Mosteiro, Lda.

Tel.: 255 732 464 • Tlm.: 935 676 010 • Fax: E-mail: agencia2v@mail.telepac.pt ou futuro@iol.pt

Sociedade Agrícola Juste, SA

Tel.: 255 821 626 • Tlm.: — • Fax: 255 821 626

E-mail: casadejuste@hotmail.com

Sociedade Agrícola de Maderne, SA

Tel.: 255 313 401 / 402 • Tlm.: — • Fax: 255 313 057

E-mail: geral@quintademaderne.com • Website: www.quintademaderne.com

Sociedade Agrícola Manuel Jorge Guimarães, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 968 902 844 • Fax: 255 002 944

E-mail: maria.azeredo@alert-online.com

Sociedade Agrícola Quintas Belmonte e Trastola, Lda.

Tel.: 253 551 770 • Tlm.: 938 013 669 • Fax: 253 519 646

E-mail: flavioealmeida@sapo.pt

Sociedade Agrícola Quinta Argemil, Lda.

Tel.: 253 861 132 • Tlm.: — • Fax: 253 862 259

E-mail: quintadeargemil@bcl.pt

Sociedade Agrícola Quinta dos Paus, SA

Tel.: — • Tlm.: 916 504 096 / 912 634 432 • Fax: — E-mail: soc.agr.guintadospaus@gmail.com

2 Sociedade Agrícola Quinta Naide, Lda.

Tel.: 224 038 152 / 253 490 380 • Tlm.: — • Fax: 253 490 369

E-mail: gaspar.silva@gng.pt

Sociedade Agrícola Quinta Regainho, Lda.

Tel.: 225 400 586 • Tlm.: 917 528 991 • Fax: —

E-mail: isaquecampelo@gmail.com

Sociedade Agrícola Quinta Rio Vizela, Lda.

Tel.: 252874801 • Tlm.: — • Fax: 252874853 E-mail: quintadoriovizela@iol.pt

Sociedade Agrícola Quinta Salgueiro, Lda.
Tel.: 253 921 367 / 253 218 212 • Tlm.: — • Fax: 253 218 212

E-mail: quintadesalgueiro@gmail.com

Sociedade Agrícola Quinta Santa Maria, SA

Tel.: 252 960 140 / 226 067 301 • Tlm.: — • Fax: 252 960 149 E-mail: quintadesantamaria@mail.telepac.pt

Sociedade Agrícola Quinta Soutelos, Lda.

Tel.: 255 360 010 • Tlm.: — • Fax: 255 360 019 E-mail: quinta.soutelos@gmail.com •

Sociedade Agrícola São Domingos, Lda Tel.: 278 512 182 • Tlm.: — • Fax: 278 512 309

E-mail: conselhoadministracao@iberiapremium.com

Sociedade Agrícola São Gião, Lda.

Tel.: 253 561 439 • Tlm.: 964 703 996 • Fax: 253 480 090 / 253 480 099 E-mail: s.giao@sapo.pt ou aribas@tearfil.pt

Sociedade Agrícola São Verissimo, Lda

Tel.: 255 423 584 • Tlm.: — • Fax: 255 432 264

E-mail: s.verissimo@mail.telepac.pt

Sociedade Agrícola Solar Carvalhosa, Lda.

Tel.: 255 739 694 • Tlm.: 914 252 546 • Fax: 255 739 886

E-mail: solar.carvalhosa@sapo.pt

2 Sociedade Agro-Pecuária do Vale do Paiva, Lda.

Tel.: 256 955 481 • Tlm.: 926 530 832 • Fax: 229 375 985 E-mail: s.a.p.v.p.l.m@clix.pt

Sociedade de Agro-Turismo – Quinta do Ferro, Unipessoal, Lda.

Tel.: 254 881 975 • Tlm.: 966 927 282 • Fax: 254 886 079

E-mail: geral.quintaferro@mail.telepac.pt

Sociedade dos Vinhos Borges, SA

Tel.: 224 855 050 / 255 490 790 • Tlm.: — • Fax: 224 862 514 E-mail: geral@vinhosborges.pt

Sociedade de Vinhos Moreira & Moreira, Lda Tel.: 229 951 527 • Tlm.: 937 106 398 • Fax: 229 962 838 E-mail: ana.santos@orvinhos.pt

Sociedade de Vinhos Paisinho, Lda.

Tel.: 225 103 337 • Tlm.: 938 407 063 • Fax: 225 189 932 E-mail: vinhospaisinho@portugalmail.pt

Sociedade Vinícola Jorge Maria Fontoura Queirós Malheiro, Lda.

Tel.: 255 777 637 • Tlm.: — • Fax: 255 777 637 E-mail: quintadealem@sapo.pt

Sociedade Vinícola Jóia de Gatão, Unipessoal, Lda.

 $\begin{tabular}{ll} Tel.: & & \bullet & Tlm.: 919 517 651 & \bullet & Fax: \\ & & \bullet & E-mail: joao.stsousa@hotmail.com \end{tabular}$ 

2 SOGRAPE - Vinhos, SA Tel.: 227 838 104 • Tlm.: 937 850 300 • Fax: 227 835 769

E-mail: institucional@sogrape.pt

Solar das Bouças – Sociedade Vitivinícola, SA

Tel.: 253 909 010 • Tlm.: — • Fax: 253 909 019

E-mail: solardasboucas@mail.telepac.p

Solar da Pena - Sociedade Agrícola, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 962 078 908 • Fax: E-mail: mariopinto2002@yahoo.com

Somidol – Sociedade Vinícola, Lda.

Tel.: 252 841 141 • Tlm.: — • Fax: 252 841 141 E-mail: geral@somidol.pt

Sulpício Ribeiro Oliveira

Tel.: 253 418 222 • Tlm.: — • Fax: 253 418 222 E-mail: fvina@portugalmail.pt

1 Superfícies - Sociedade Comercial de Imóveis, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 962 487 579 • Fax: -

E-mail: amc.martins@quintadaseara.com

2 Taipagro – Sociedade Agrícola, SA
Tel.: 253 472 341 • Tlm.: 967 128 535 • Fax: 253 472 341

E-mail: taipagro@comertex.pt

Za Terraço da Vinha – Sociedade Agro-Vitícola, SA Tel.: 255 926 490 • Tlm.: 960 314 062 • Fax:

E-mail: terracodavinha@sapo.pt

Terradamares - Sociedade de Vinhos, Lda.

Tel.: 253 993 460 • Tlm.: 927 956 320 • Fax: —

E-mail: terradamares@sapo.pt

Terras de Conclave – Agro Turismo, Lda. Tel.: — • Tlm.: 939 547 313 • Fax:

E-mail: jdpereira@outlook.pt

2 Terras de Felgueiras – Caves Felgueiras, CRL
Tel.: 255 312 666 • Tlm.: — • Fax: 255 312 668

E-mail: geral@coopfelgueiras.pt

**Terras do Passal – Empreendimentos Rurais, Lda.**Tel.: 254 881 807 • Tlm.: — • Fax: —

E-mail: vinhoverde@sapo.pt

1 Tiago José Vieira Barbosa

Tel.: — • Tlm.: 965 003 430 • Fax: -E-mail: barbosadistribuicoes@gmail.com

Torcato Clemente Mota Alves

Tel.: 255 489 490 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: quintadeformariz@gmail.com

■ Torcato Mota – Casa Agrícola e Comercial, Lda.

Tel.: 225 369 010 • Tlm.: — • Fax: 225 390 209 E-mail: tcmfab.pt@mail.telepac.pt

■ Tornapuro – Comercialização de Vinhos, Unipessoal, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 913 327 771 / 919 375 836 • Fax:

E-mail: tornapuro@gmail.com

Touquinheiras – Sociedade Agro-Turística, Lda. Tel.: — • Tlm.: 960 065 397 • Fax: 258 911 010

E-mail: touquinheiras@portugalmail.com



.....

# Lista dos Agentes Económicos

Tradição & Alquimia, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 938 703 157 • Fax: — E-mail: conselhoadministracao@iberiapremium.com

UESGO, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 917 815 593 • Fax: — E-mail: euricofmonteiro@gmail.com

V. Leite Faria (Vinhos), Lda.

Tel.: 229 260 067 • Tlm.: 962 378 557 • Fax: 229 260 068 E-mail: vicente@vlfvinhos.com

Valdelima – Cooperativa Polivalente de Desenvolvimento Rural, CRL

Tel.: 258 480 280 • Tlm.: — • Fax: 258 480 289 E-mail: geral@valdelima.pt

Vale da Santa - Sociedade Agrícola e Comercial, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 969 088 799 • Fax: 255 494 785 E-mail: valedasanta@gmail.com

Vasco Faria, SA

Tel.: 228 341 017 • Tlm.: — • Fax: -

E-mail: comercial@encostadoxisto.pt ~ Website: www.encostadoxisto.pt

Vercoope – União das Adegas Coop. da Região dos Vinhos Verdes, UCRL Tel.: 229 698 180 • Tlm.: — • Fax: 229 698 181

E-mail: uniao.adegas@vercoope.pt • Website: www.vercoope.pt

Victor Carlos Teixeira Sousa

Tel.: — • Tlm.: 914 661 534 / 967 571 644 • Fax: — E-mail: vinhoverde@sapo.pt

Victor Leonel Silva Freire Tel.: 255 535 001 • Tlm.: 919 240 317 • Fax: —

E-mail: ribeiradecastro@gmail.com

Videalfat, Unipessoal, Lda. Tel.: - • Tlm.: 963 052 989 • Fax: -

E-mail: jc@sotubo.pt

Vinavic - Sociedade Agrícola, Lda.

Tel.: 229 012 078 • Tlm.: 936 326 490 • Fax: 229 531 156 E-mail: jhmbarros@gmail.com

Vinha da Lage – Sociedade Agrícola e Vitivínicola, Lda. Tel.: 255 551 139 • Tlm.: — • Fax: 255 551 139

E-mail: vinhadalage@gmail.com

Vinhas da Azenha – Sociedade Agrícola, Unipessoal, Lda.

Tel.: - • Tlm.: 963 629 457 • Fax: E-mail: teresateixeirasilva@hotmail.com

Vinhas de Priscos - Sociedade Vinícola, Lda.

Tel.: 226 001 810 • Tlm.: 969 372 915 • Fax: 226 066 704

E-mail: geral.pernambuco@live.com.pt

Vinhos Boucinha, Lda

Tel.: 253 831 663 • Tlm.: — • Fax: 253 833 485

E-mail: geral@vinhosboucinha.com

Vinhos Dom Salvador, Lda.

Tel.: 251 416 259 • Tlm.: 912 311 905 • Fax: —

E-mail: domsalvador@sapo.pt

Vinhos Monção, Lda. Tel.: 251 652 327 • Tlm.: 934 946 059 • Fax: 251 652 323 E-mail: josecarlosrodrig@gmail.com

Viniagra – Exploração Agro-Vinicola Construções e Turismo, SA

Tel.: 226 097 944 • Tlm.: — • Fax: 226 003 305

E-mail: viniagra.vinhos@gmail.com

Viniavesso - Sociedade Agrícola e Vitivinícola, Lda.

Tel.: 254 881 133 • Tlm.: 917 203 161 • Fax:

E-mail: miguelafonsocorreia@hotmail.com

Vinibio – Produtores de Uvas de Agricultura Biológica e Biodinâmica, ACE

Tel.: - • Tlm.: 918 794 149 • Fax: -E-mail: vinibio.ace@gmail.com

Vinícola da Ganda, Lda.

Tel.: 254 882 758 • Tlm.: -

E-mail: vinicoladaganda@portugalmail.pt

Vinorte - Vinícola do Norte, Lda.

Tel.: 225 193 040 • Tlm.: — • Fax: 225 102 887

E-mail: geral@vinorte.pt

Vinusoalleirus, Lda.

Tel.: 251 416 769 • Tlm.: — • Fax: 251 416 771

E-mail: quinta@soalheiro.com

Viteno - Comércio de Bebidas, Lda.

Tel.: 226 189 763 • Tlm.: — • Fax: 226 188 745

E-mail: fjcrb@viteno.pt

Vitimarante – Viticultura, Lda.

Tel.: 255 426 409 • Tim.: 966 270 534 • Fax: 255 426 409

E-mail: vitimarante@sapo.pt

Vitivimar, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 962 401 125 • Fax: –

E-mail: luiscarneiropinto@gmail.com

Vitor Agostinho Vieira Mendes

Tel.: 255 535 445 • Tlm.: 919 391 781 • Fax: 255 535 824

E-mail: andamaral@iol.pt

Vitorino Brandão Pereira Vilar

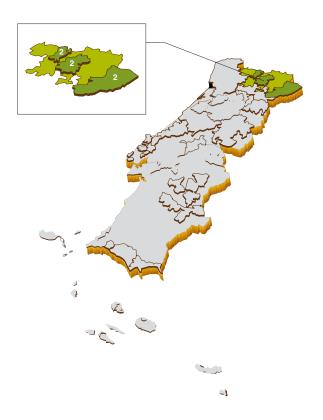
Tel.: 256 943 796 • Tlm.: 960 043 899 • Fax: — E-mail: sradomonte@hotmail.com

Zaldor - Gestão e Investimentos, Lda.

Tel.: - • Tlm.: 932 348 001 • Fax: -E-mail: luiscarneiropinto@gmail.com







Regiões Vitivinícolas

# Trás-os-Montes

**Transmontano** 

## IGP "Transmontano"

2 DOP "Trás-os-Montes" Sub-região CHAVES Sub-região PLANALTO MIRANDÊS Sub-região VALPAÇOS

Entidade Certificadora / Certificate Authority Comissão Vitivinícola Regional de Trás-os-Montes Portaria n.º 1234/2008, de 29 de outubro

Presidente / Director Francisco Pavão (Eng.º)

Endereço / Address Av.ª Eng.º Luís Castro Saraiva, N.º42C 5430-472 Valpaços

Contactos / Contacts Tel.: (+351) 278 729 678 Fax: (+351) 278 729 678 E-mail: cvrtm@sapo.pt Site: www.cvrtm.pt

www.facebook.com/vinhos.trasosmontes

Situada a Norte de Portugal a Região de Trás-os-Montes revela-se por entre montes e pronunciados vales numa grande área de extensão. Esta é uma Região única com características especiais. Em toda a região o cenário muda rapidamente, entre exuberantes vales verdejantes, ou colinas antigas cobertas por uma colcha de retalhos de bosques, ou olivais verde-cinza, extensas vinhas verdes brilhantes, ou amendoeiras floridas e outras árvores de fruto

Apesar de características muito próprias, na região de Trás-os-Montes verifica-se a existência de vários microclimas, que aliados às diferenças existentes na constituição dos solos, bem como à maior adaptabilidade de determinadas castas, permitem obter vinhos muito diferenciados. Tais diferenças permitiram definir três sub-regiões para a produção de vinhos de qualidade com direito a DO Trás-os-Montes, os critérios tidos em conta foram essencialmente as altitudes exposição solar, clima e a constituição dos solos.

No que se refere aos vinhos com Identificação Geográfica Transmontano, estes podem ser produzidos em toda a Região. Na sub-região de Chaves, localizada na fronteira com Espanha para Norte, e famosa pelas suas águas termais, as vinhas situam-se nas encostas de pequenos vales, correndo em direção ao vale do Rio Tâmega. Nesta sub-Região, os solos são essencialmente graníticos com várias manchas de xisto, a altitude ronda os 350 a 400m e verifica-se a incidência de valores elevados de pluviosidade e teores elevados de humidade relativa.

A sub-região de Valpaços é amplamente reconhecida pela produção de vinhos que remontam a tempos romanos, tal presença está intrinsecamente marcada nas rochas graníticas desta sub-região, sobretudo nas margens do rio Rabaçal.

Situated in the north of Portugal, the region of Trás-os-Montes is revealed through hills and valleys in a large and extended area. This is a unique region with special features. Throughout the region the scenery changes quickly, between lush green valleys or ancient hills covered by a patchwork of forests, green-gray olive groves and extensive vineyards or bright green flowering almond trees and other fruit trees. Although its special characteristics, in the region of Trás-os-Montes we can note the existence of several microclimates, which ally the existing differences in the constitution of the soils to the great adaptability of certain varieties, allowing the possibility to obtain different wines. Such differences are well defined in the each one of the three sub-regions for the production of quality wines with de Denomination of Origin "Trás-os-Montes" and the criteria taken into account were essentially the altitudes, sun exposure, climate and the formation of soils.

In the Chaves sub region, located on the border with Spain to the North and famous for its thermal waters, the vineyards are situated on the slopes of small valleys, running toward the Valley of the river Tâmega. In this sub-region, the soils are primarily of granite with several patches of schist, the altitude is around 350 to 400 m. and they are submitted to intense rainfall and high levels of relative humidity.

The Valpaços sub region is widely recognized for producing wines which date back to Roman times, and such presence is intrinsically marked in granitic rocks of this sub region, especially on the banks of the river Rabaçal. In this sub-region, the soils have significant differences, with a higher incidence of schist smudges; there are many transition zones with granite soils and the altitude is around 400 to 700 m, and regarding the climate, there is the

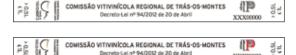
# Transmontano

Selos de Garantia

#### Vinhos com IGP "Transmontano"







#### Vinhos com DOP "Trás-os-Montes"









Nesta Sub-Região, os solos apresentam diferenças significativas, ocorrendo uma maior incidência de manchas de xisto, existindo muitas zonas de transição com solos graníticos, a altitude ronda os 400 a 700 m. No que se refere ao clima, verificase a ocorrência de temperaturas mais elevadas durante o verão e valores mais baixos de humidade relativa, bem como valores inferiores de pluviosidade.

Na sub-região do Planalto Mirandês, é o rio Douro que influência o cultivo da vinha. Nesta os solos são essencialmente xistosos, a altitude ronda os 350 a 600 m, verificando-se a ocorrência de grandes amplitudes térmicas, e muito baixos teores de humidade relativa, bem como a incidência de ventos, tais características, associadas ao tradicional modo de condução da vinha em taça, ou cabeça de salgueiro, permitem um maior controlo da vinha, inibindo o desenvolvimento de certas doenças e permitindo desta forma uma viticultura praticamente biológica.

Todas estas características definem o "terroir" da região de Trás-os-Montes e explicam a qualidade e diversidade dos vinhos obtidos.

No que se refere à tipicidade dos vinhos desta região, para além da diversidade podemos encontrar alguns traços comuns a todos os vinhos. Os vinhos brancos apresentam equilíbrio aromático com grande intensidade de aromas frutados e leves florais, na boca revelam uma acidez correta não sendo excessivamente pronunciada. No caso dos vinhos tintos, são vinhos com uma intensidade corante muito consistente e elevada, aromaticamente muito frutados na boca relevam-se estruturados, e apesar dos teores alcoólicos normalmente elevados verifica-se uma acidez fixa correta, tornando-se vinhos robustos mas agradáveis e muito equilibrados. •

occurrence of higher temperatures during the summer and lower values of relative humidity, as well as lower values of rainfall. In the sub region Planalto Mirandês, the river Douro has larger influence on the cultivation of the vineyards. This soils are essentially schistose, the altitude is around 350 to 600 m, with the occurrence of large thermal amplitude and very low levels of relative humidity, as well as the incidence of winds; such features, associated to the traditional plantation of the vineyard in cu, or head of willow, allow greater control of the vineyard, inhibiting the development of certain diseases and thereby a virtually organic viticulture.

All these characteristics define the "terroir" of the region of Trás-os-Montes and explain the quality and diversity of the wines obtained. Regarding the specific characteristics of the wines from this region, in addition to the diversity we can find some common aspects: white wines have an intense aromatic fruity and floral balance, light in the mouth showing a correct acidity not too pronounced. The red wines have an intense coloring, are aromatically very fruity, mouth fall-if structured, and although with high alcoholic level, they present a correct fixed acidity, making them robust wines but pleasant and very balanced.

Regarding the wines with Geographical Identification "Transmontano", they can be produced throughout the region. •

## IGP "Transmontano"

## Legislação Base

Portaria nº 1203/2006, de 9 de Novembro e Decreto-Lei n.º 212/2004, de 23 de Agosto.

#### Área Geográfica

Abrange o distrito de Bragança; os concelhos de Figueira de Castelo Rodrigo (freguesia de Escalhão), Meda (freguesias de Fonte Longa, Longroiva, Meda e Poço Canto) e Vila Nova de Foz Côa, do distrito da Guarda; os concelhos de Armamar (freguesias de Armamar, Folgosa, Fontelo, Santo Adrião e Vila Seca), Lamego (freguesias de Valdigem, Sande, Penajóia, Parada do Bispo, Cambres, Samodães, Ferreiros de Avões, Figueira, Santa Maria de Almacava e Sé), Resende (freguesia de Casais de Barrô), São João da Pesqueira (freguesias de Casais do Douro, Sarzedinho, Soutelo do Douro, Castanheiro do Sul, Espinhosa, Paredes da Beira, Trevões, Valongo dos Azeites, Várzea de Trevões, Vilarouco e São João da Pesqueira) e Tabuaço (freguesias de Adorigo, Valença do Douro, Barcos, Granjinha, Desejosa, Távora, Pereiro, Sendim, Santa Leocádia e Tabuaço), do distrito de Viseu e o distrito de Vila Real, com exceção dos concelhos de Ribeira de Pena e Mondim de Basto.

# PGI "Transmontano"

#### Legislation Base

Ministerial Order  $n^\circ$  1203/2006 from 9th November and Decree-Law  $n^\circ$  212/2004 from 23rd August.

## **Geographical Area**

Covers the district of Bragança; the municipalities of Figueira de Castelo Rodrigo (parish of Escalhão), Meda (parishes of Fonte Longa, Longroiva, Meda and Poço Canto), and Vila Nova de Foz Côa in the district of Guarda; the the municipalities of Armamar (parishes of Armamar, Folgosa, Fontelo, Santo Adrião and Vila Seca), Lamego (parishes of Valdigem, Sande, Penajóia, Parada do Bispo, Cambres, Samodães, Ferreiros de Avões, Figueira, Santa Maria de Almacava and Sé), Resende (parish of Casais de Barrô), São João da Pesqueira (parishes of Casais do Douro, Sarzedinho, Soutelo do Douro, Castanheiro do Sul, Espinhosa, Paredes da Beira, Trevões, Valongo dos Azeites, Várzea de Trevões, Vilarouco and São João da Pesqueira) and Tabuaço (parishes of Adorigo, Valença do Douro, Barcos, Granjinha, Desejosa, Távora, Pereiro, Sendim, Santa Leocádia and Tabuaço), in the district of Viseu; and the district of Vila Real, excluding the municipalities of Ribeira de Pena and Mondim de Basto.

Tipos de Vinho Types of Wine	Rendimento Máximo (hl/ha) Maximum Yield (hl/ha)	Título Alcoométrico Volúmico Mínimo (% Vol.) Minimum Alcohol Strength by Volume (% Vol.)
Vinho Tinto Red Wine	75	10% Vol. Adquirido 10% Vol. Acquired
Vinho Branco White Wine	75	10% Vol. Adquirido 10% Vol. Acquired
Vinho Rosado Rosé Wine	75	10% Vol. Adquirido 10% Vol. Acquired

Estágio Mínimo Obrigatório

Minimum Age Before Bottling

Castas

em itálico, entre parêntesis, são indicados os sinónimos reconhecidos)

Vine Varietes

(recognized synonyms are indicated in italic and between brackets

Tintas / Red: Alicante Bouschet, Alvarelhão, Aragonez (*Tinta Roriz*), Aramon, Bastardo, Cabernet-Franc, Cabernet-Sauvignon, Camarate, Carignan, Castelão, Cornifesto, Donzelinho Tinto, Donzelinho Roxo, Gamay, Gorda, Grand-Noir, Jaen, Malvasia-Preta, Marufo, Merlot, Moscatel-Galego-Tinto, Moscatel-Galego-Roxo (*Moscatel-Roxo*), Mourisco-de-Semente, Mourisco-de-Trevões, Pinot-Noir, Rufete, Sousão, Syrah, Tinta-Barroca, Tinta-Carvalha, Tinta-Francisca, Tinto-Cão, Touriga-Franca, Touriga-Fêmea, Touriga-Nacional, Trincadeira (*Tinta Amarela*), Vinhão, Donzelinho-Roxo (R), Gewurztraminer (R) e/and Moscatel-Galego-Roxo (*Moscatel-Roxo*) (R).

Brancas / White: Dorinto, Ratinho, Arinto (Pedernā), Chardonnay, Branda, Donzelinho Branco, Sercial (Esgana Cão), Fernão Pires (Maria Gomes), Folgasão, Gewurztraminer, Gouveio, Malvasia Fina, Malvasia Parda, Malvasia Rei, Moscadet, Moscadet Galego Branco, Mourisco Branco, Pinheira Branca, Pinot Blanc, Rabigato, Riesling, Sauvignon, Semillon, Síria (Roupeiro), Tamarez, Verdelho, Viosinho e/and Vital.

## IGP "Transmontano"

Caraterização Sensorial Sensory Characterization

> Conhecimento da IGP e do seu perfil sensorial por especialistas Knowledge of PGI and its sensory profile by experts Proximidade Sensorial entre os vinhos desta IGP e os vinhos de DOP Trás-os-Montes Sensory proximity between the wines of the PGI and its inner PDO Trás-os-Montes 0 (Igual) a 10 (Muito Diferente) / 0 (Equal) to 10 (Very Different) Presença dos vinhos IGP e/ou DOP nas prateleiras dos supermercados nacionais e nas cartas de vinhos da restauração Presence of these PGI and/or PDO wines on nationwide supermarket shelves and restaurant wine lists 0 (Inexistente) a 10 (Muito Presente) / 0 (Nonexistent) to 10 (Very Present)

## **Perfil Sensorial Típico**

Vinho Branco Jovem: Cor citrina ou palha de média intensidade. Aromas médios de fruta cítrica e branca, notas florais, minerais e de alguma fruta madura. Mínimo uso de madeira. Corpo e persistência médios, tal como o álcool e a perceção doce.

Proximidade Sensorial Máxima com a IGP Duriense.

Vinho Tinto Jovem: Cor rubi-granada de média intensidade. Aromas médios de frutos de caroço maduros, alguma compota. Corpo médio a elevado, alongado, com secura e adstringência em equilíbrio com o álcool e as notas doces.

Proximidade Sensorial Máxima com a IGP Terras da Beira.

## **Typical Sensory Profile**

Young White Wine: Color between citrus and straw, with medium intensity. Medium nose of citrus and white fruit, minerality, floral notes and some ripe fruit. Minimum use of wood. Average body and persistence, in good balance with alcohol and sweet perception.

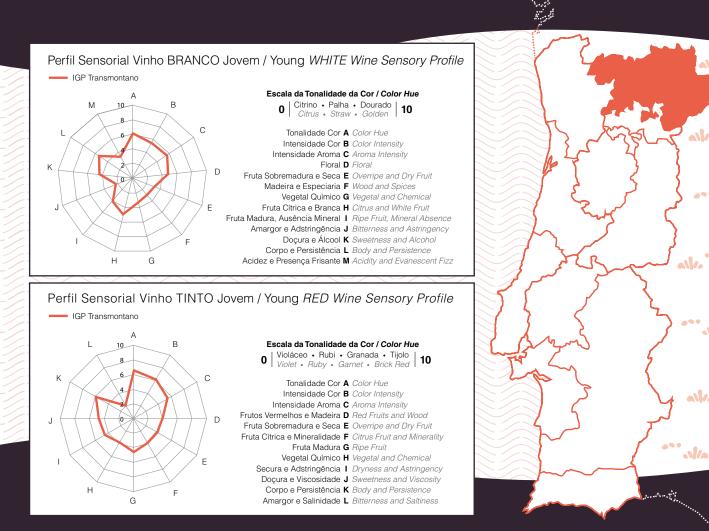
Maximum sensory proximity with IGP Duriense.

Young Red Wine: Ruby-garnet color, with medium intensity. Medium nose of ripe stone fruit, some jam. Medium high persistent body, with dryness and astringency in good balance with alcohol and sweet notes.

a\[/\_

alle

Maximum sensory proximity with IGP Terras da Beira.



Estes resultados integram a Tese de Doutoramento em Engenharia Alimentar (Instituto Superior de Agronomia, Universidade de Lisboa) apresentada por Aníbal José Simões Coutinho e orientada pelo Professor Jorge Ricardo-da-Silva. A vertente estatística foi orientada pela Professora Patrícia Ávila (ISCTE – IUL). / These results are part of the PhD Thesis in Food Engineering (Instituto Superior de Agronomia, Universidade de Lisboa) by Aníbal José Simões Coutinho and directed by Professor Jorge Ricardo-da-Silva. The statistical component was directed by Professor Patrícia Ávila (ISCTE – IUL). 2015

# DOP "Trás-os-Montes"

## Legislação Base

Portaria n.º 1204/2006 de 9 de Novembro e Decreto-Lei n.º 212/2004 de 23 de Agosto.

#### Área Geográfica

A área geográfica de produção da Denominação de Origem "Trás-os-Montes" corresponde à área de todas as sub-regiões.

#### Sub-Regiões:

Chaves: Abrange os concelhos de Chaves (freguesias de Anelhe, Arcossó, Bustelo, Calvão, Cela, Curalha, Eiras, Ervededo, Faiões, Lama de Arcos, Loivos, Madalena, Oura, Outeiro Seco, Póvoa de Agrações, Redondelo, Samaiões, Sanjurge, Santa Cruz/Trindade, Santa Maria Maior, Santo António de Monforte, Santo Estêvão, São Pedro de Agostém, Seara Velha Selhariz, Soutelinho da Raia, Soutelo, Vale de Anta, Vidago, Vila Verde de Raia, Vilar de Nantes, Vilarelho da Raia, Vilarinho das Paranheiras, Vilas Boas, Vilela do Tâmega e Vilela Seca), Vila Pouca de Aguiar (freguesias de Capeludos e Valoura).

Planalto Mirandês: Abrange os concelhos de Miranda do Douro, Mogadouro, Vimioso, Freixo de Espada à Cinta (freguesias de Fornos e Lagoaça), Torre de Moncorvo (freguesias de Carviçais, Felgar, Felgueiras, Larinho, Maçores, Mós e Souto da Velha, excluindo as áreas pertencentes à Região do Douro).

Valpaço: Abrange os concelhos de Macedo de Cavaleiros (freguesias de Arcas, Cortiços, Lamalonga, Sesulfe, e Vilarinho de Agrochão), Mirandela (freguesias de Abambres, Aquieiras, Alvites, Avantos, (excluindo as propriedades da Sociedade Clemente Meneres), Bouca, Cabanelas, Carvalhais (excluindo as propriedades da Sociedade Clemente Meneres), Fradizela, Franco, Lamas de Orelhão, Múrias, Mascarenhas, Mirandela, Passos, São Pedro Velho, São Salvador, Suçães, Torre de D. Chama, Vale de Gouvinhas, Vale de Salgueiro e Vale de Telhas), Murça (freguesia de Jou), Valpacos (freguesias de Água Revés e Castro, Algeriz, Barreiros, Boucoães, Canaveses, Carrazedo de Montenegro, Ervões, Fornos do Pinhal, Possacos, Rio Torto, Sanfins, Santa Maria de Emeres, Santa Valha, São Pedro de Veiga de Lila, Sonim, Vales, Valpaços, Vassal, Veiga de Lila, e Vilarandelo), Vinhais (freguesias de Agrochão, Ervedosa, Rebordelo, Vale das Fontes, e Vale de Janeiro)

# PDO "Trás-os-Montes"

#### Legislation Base

Ministerial Order Nº 1204/2006 from 9th November and Decree-Law nº 212/2004 from 23rd August.

#### Geographical Area

The geographical coverage of the Denomination of Origin "Trás-os-Montes" includes the following sub-regions and municipalities.

#### Sub-Regions:

Chaves: The municipalities of Chaves (parishes of Anelhe, Arcossó, Bustelo, Calvão, Cela, Curalha, Eiras, Ervededo, Faiões, Lama de Arcos, Loivos, Madalena, Oura, Outeiro Seco, Póvoa de Agrações, Redondelo, Samaiões, Sanjurge, Santa Cruz/Trindade, Santa Maria Maior, Santo António de Monforte, Santo Estêvão, São Pedro de Agostém, Seara Velha Selhariz, Soutelinho da Raia, Soutelo, Vale de Anta, Vidago, Vila Verde de Raia, Vilar de Nantes, Vilarelho da Raia, Vilarinho das Paranheiras, Vilas Boas, Vilela do Tâmega and Vilela Seca), Vila Pouca de Aguiar parishes of Capeludos and Valoura).

Planalto Mirandês: The municipalities of Miranda do Douro, Mogadouro, Vimioso, Freixo de Espada à Cinta (pariches of Fornos and Lagoaça), Torre de Moncorvo (parishes of Carviçais, Felgar, Felgueiras, Larinho, Maçores, Mós and Souto da Velha, excluding for the areas belonging to the Douro Region.

Valpaços: The municipalities of Macedo de Cavaleiros (parishes of Arcas, Cortiços, Lamalonga, Sesulfe and Vilarinho de Agrochão), Mirandela (parishes of Abambres, Aguieiras, Alvites, Avantos, (excluding the properties of Sociedade Clemente Meneres), Bouça, Cabanelas, Carvalhais (excluding the properties of Sociedade Clemente Meneres), Fradizela, Franco, Lamas de Orelhão, Múrias, Mascarenhas, Mirandela, Passos, São Pedro Velho, São Salvador, Suçães, Torre de D Chama, Vale de Gouvinhas, Vale de Salgueiro and Vale de Telhas), Murça (parish of Jou), Valpaços (parishes of Água Revés and Castro, Algeriz, Barreiros, Bouçoães, Canaveses, Carrazedo de Montenegro, Ervões, Fornos do Pinhal, Possacos, Rio Torto, Sanfins, Santa Maria de Emeres, Santa Valha, São Pedro de Veiga de Lila, Sonim, Vales, Valpaços, Vassal, Veiga de Lila and Vilarandelo), Vinhais (parishes of Agrochão, Ervedosa, Rebordelo, Vale das Fontes, and Vale de Janeiro).

Tipos de Vinho Types of Wine	Rendimento Máximo (hl/ha) Maximum Yield (hl/ha)	Título Alcoométrico Volúmico Mínimo (% Vol.) Minimum Alcohol Strength by Volume (% Vol.)
Vinho Tinto Red Wine	55	11,5% Vol. Adquirido 11,5% Vol. Acquired.
Vinho Branco White Wine	55	11% Vol. Adquirido 11% Vol. Acquired
Vinho Rosado Rosé Wine	55	11% Vol. Adquirido 11% Vol. Acquired
Vinho Espumante Sparkling Wine	55	10% Vol. Adquirido 10% Vol. Acquired
Vinho Licoroso Liqueur Wine	55	16,5% Vol. Adquirido 16,5% Vol. Acquired
Aguardente Vínica Wine Spirit		
Aguardente Bagaceira Grape Marc Spirit		

## Estágio Mínimo Obrigatório

Aguardentes Vínica: 12 meses (em madeira); Aguardente Bagaceira: 12 meses (em madeira).

## Minimum Age Before Bottling

Wine Spirit: 12 months (in wood); Grape Marc Spirit: 12 months (in wood).

# Castas

Vine Varietes

(em itálico, entre parêntesis, são indicados os sinónimos reconhecidos)

(recognized synonyms are indicated in italic and between

Tintas / Red: Alicante-Bouschet, Aragonez (Tinta-Roriz), Baga, Bastardo, Castelão, Cornifesto, Gorda, Malvasia-Preta, Marufo, Rufete, Sousão, Tinta-Barroca, Tinta-Carvalha, Tinto-Cão, Touriga-Franca, Touriga-Nacional, Trincadeira (Tinta-Amarela) e/and Moscatel-Galego-Roxo (Moscatel-Roxo)

Brancas / White: Alvarinho, Arinto (Pedernā), Bical, Boal-Branco, Carrega-Branco, Códega-de-Larinho, Donzelinho-Branco, Fernão-Pires (Maria-Gomes), Gouveio, Malvasia-Fina, Moscatel-Galego-Branco, Rabigato, Samarinho, Síria (Roupeiro) e/and Viosinho.

## "Chaves"

Tintas / Red: Alicante-Bouschet, Aragonez (Tinta-Roriz), Baga, Bastardo, Castelão, Cornifesto, Malvasia-Preta, Marufo, Tinta-Barroca, Tinta-Carvalha, Tinto-Cão, Touriga-Franca, Touriga-Nacional, Trincadeira (Tinta-Amarela) e/and Moscatel-Galego-Roxo (Moscatel-Roxo)

Brancas / White: Alvarinho, Arinto (Pedernā), Bical, Boal-Branco, Códega-de-Larinho, Fernão-Pires (Maria-Gomes), Gouveio, Malvasia-Fina, Moscatel-Galego-Branco, Rabigato, Síria (Roupeiro) e/and Viosinho.

## "Planalto Mirândes"

Tintas / Red: Alicante-Bouschet, Aragonez (Tinta-Roriz), Bastardo, Castelão, Cornifesto, Gorda, Marufo, Rufete, Tinta-Barroca, Touriga-Franca, Touriga-Nacional e/and Trincadeira (Tinta-Amarela).

Brancas / White: Bical, Boal-Branco, Carrega-Branco, Códega-de-Larinho, Donzelinho-Branco, Fernão-Pires (Maria-Gomes), Gouveio, Malvasia-Fina, Moscatel-Galego-Branco, Rabigato, Samarinho, Síria (Roupeiro) e/and Viosinho.

## "Valpaços"

Tintas / Red: Aragonez (Tinta-Roriz), Bastardo, Cornifesto, Marufo, Tinta-Barroca, Tinta-Carvalha, Tinto-Cão, Touriga-Franca, Touriga-Nacional e/and Trincadeira (Tinta-Amarela). Brancas / White: Arinto (Pedernā), Bical, Boal-Branco, Códega-de-Larinho, Donzelinho-Branco, Fernão-Pires (Maria-Gomes), Gouveio, Malvasia-Fina, Moscatel-Galego-Branco, Rabigato, Síria (Roupeiro) e/and Viosinho.

Adega Cooperativa do Rabaçal, C.R.L.

Tel.: 278 369 144 / 278 369 508 • Fax: 278 369 144 E-mail: a.c.rabacal@sapo.pt

Adega Cooperativa de Valpaços - Caves de Valpaços, C.R.L.

Tel.: 278 712 140 / 278 729 590 • Tlm.: 918 936 102 (Pres.) • Fax: — E-mail: mail@acv.pt • Website: www.acv.pt

**Aquilino Almendra Rodrigues** 

Tel.: 273 739 137 / 273 739 146 • Tlm.: 933 128 716 • Fax: — E-mail: vinhos.meseta@gmail.com

1 Armandino José Domingues Torrão Tel.: 273 739 515 • Tlm.: 933 771 928 • Fax: -E-mail: ibadou.torrao@hotmail.com

Armindo de Sousa Pereira

Tel.: 276 415 141 • Tlm.: 966 430 688 • Fax: -E-mail: armindopereira@vinhodosmortos.com • Website: www.vinhodosmortos.com

Biossemente Sociedade Agrícola, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 936 255 605 • Fax: E-mail: biossemente@gmail.com

Carla Maria Gonçalves Alves Pereira

Tel.: — • Tlm.: 937 822 933 • Fax: -E-mail: carla.alves@cm-vinhais.pt

Tel.: 229 960 409 • Tlm.: 919 435 022 • Fax: — E-mail: cmeirinhos@sapo.pt

Carlos Manuel Alves Bastos

Tel.: 259 403 110 / 259 401 490 • Tlm.: 917 258 239 • Fax: -E-mail: carloscostabastos@gmail.com / autonuzedo@hotmail.com

**Carlos Manuel Moutinho Cordeiro** 

Tel.: 278 711 696 • Tel. (França): (+0033) 610 445 011 • Fax: — E-mail: carloscordeiro@neuf.fr

Casa Agrícola Oliveira Montez, Unipessoal, Lda.

- • Tlm.: 919 395 352 • Fax: E-mail: marco@travessiawine.com / montez.joao@gmail.com

Casa Agrícola Quinta da Cruzinha, Lda. Tel.: - • Tlm.: 938 923 715 • Fax:

E-mail: casalmosteiró@gmail.com

Cooperativa Agrícola Ribadouro, C.R.L.

Tel.: 273 739 252 • Tlm.: 914 969 819 (D. Almendra) • Fax: — E-mail: coop.ribadouro@mail.telepac.pt

ERTA Sociedade Agrícola, Lda.

- • Tlm.: 912 181 944 / 933 340 312 (Eng.º Tiago) • Fax: — E-mail: tiagomribeiro82@gmail.com

Essência do Douro, Wines and Gourmet, Lda.
Tel.: 278 248 361 / 278 248 603 • Tlm.: 965 229 611 • Fax: — E-mail: infodouro@sapo.pt • Website: -

1 Eulália da Assunção Claro Casado

Tel.: 278 369 142 • Tlm.: 962 630 939 • Fax: — E-mail: ilidiocasado@gmail.com

Faioura - Sociedade Vitivinícola, Lda.

Tel.: 226 079 390 • Tlm.: 919 844 306 • Fax: 226 079 399

Fernandes Pires & Irmão, Lda.

Tel.: 273 431 204 / 273 431 292 • Fax: 937 766 777 E-mail: fernandespires@sapo.pt

Fernando de Araújo da Cruz Coutinho

Tel.: — • Tlm.: 931 713 544 • Fax: -E-mail: coutinhof64@gmail.com

Fernando Cardoso Alves

Tel.: 278 769 196 • Tlm.: 966 185 567 • Fax: — E-mail: alvesdiogo@live.com.pt

Francisco António Gomes Goncalves

Tel.: 259 040 087 • Tlm.: 938 231 101 • Fax: — E-mail: franciscogoncalves74@gmail.com

João Luís Pinto Vaz Afonso

Tel.: 276 909 747 • Tlm.: 918 823 352 • Fax: — E-mail: jlvafonso@hotmail.com

João Miguel Fernandes Cardoso

Tel.: — • Tlm.: 918 728 535 / 969 841 028 • Fax: — E-mail: quintadacasa@gmail.com

Jorge Ramiro Ortega Afonso
Tel.: • Tlm.: 916 172 751 • Fax: — E-mail: jorge\_o\_afonso@yahoo.com

José Francisco Lopes Preto

Tel.: 273 739 134 • Tlm.: 919 562 501 • Fax: —
E-mail: vinhosjosepreto@gmail.com • Website: www.vinhosjosepreto.com

Licínio Dinis Cascão de Oliveira

Tel.: 278 711 899 • Tlm.: — • Fax: 278 711 899 E-mail: idiliooliveira@aeiou.pt • Website:

**Luís Fernando Duque dos Reis**Tel.: 214 304 844 • Tlm.: 934 346 189 • Fax: —

E-mail: duque\_reis@yahoo.com.br

Luís Filipe Carvalho de Sousa

Tel.: - • Tlm.: 962 620 931 • Fax: -E-mail: lfcsousa@gmail.com

Lurdes Ferreira Goncalves

Tel.: 278 783 226 / 278 781 521 • Tlm.: 963 032 235 • Fax: — E-mail: fernandobatista@quinta-ermeiro.com

.....

Manuel Acácio Andrade

Tel.: — • Tlm.: 938 586 014 • Fax: — E-mail: manuelacacioandrade@hotmail.com

Manuel dos Anjos Pires

Tel.: — • Tlm.: 936 965 101 • Fax: -E-mail: agri\_esteves@hotmail.com

Manuel Maria Barreira da Cruz

Tel.: - • Tlm.: 966 196 062 • Fax: -E-mail: m.croix@sapo.pt

Marcelo Fernando Gonçalves

Tel.: 278 711 487 • Tlm.: 917 934 170 • Fax: — E-mail: ana.lisboa@iol.pt

Maria Antónia Pinto de Azevedo Mascarenhas

Tel.: 278 421 716 / 229 352 237 • Tlm.: — • Fax: 278 421 416 E-mail: wines@vallepradinhos.pt

Tel.: 278 617 417 / 278 616 127 • Tlm.: 917 623 480 • Fax: 278 616 127 E-mail: afuvopa@sapo.pt

Mário António Romano Gomes Cunha

Tel.: — • Tlm.: 919 723 279 • Fax: -E-mail: marioromanogcunha@hotmail.com

Miguel & Sónia Moutinho, Lda.

Tel.: 278 781 206 • Tlm.: 918 664 436 • Fax: — E-mail: m.moutinho@valpacos.pt

Nobrexpoente, Lda.

- • Tlm.: 939 858 482 • Fax: -E-mail: j.mlbotelho@hotmail.com

**Nuno Miquel Fernandes Neves** 

Tel.: 278 759 101 / 278 717 115 • Tlm.: 938 823 084 • Fax: — E-mail: terrasdosalvante@iol.pt

Nuno Miguel Teixeira da Eira

Tel.: — • Tlm.: 965 004 418 • Fax: — E-mail: casa-da-eira@hotmail.com

Olívia Patrícia Jaldim Rodrigues Bebiano Tel.: — • Tlm.: 919 124 766 • Fax: — E-mail: vitorbebiano@hotmail.com

Orlando José Taveira Pardelinha
Tel.: 278 759 297 • Tlm.: 918 323 666 • Fax: — E-mail: vinhospersistente@gmail.com

Paulo Jorge Alves Filipe

Tel.: 278 461 158 / 278 461 319 • Tlm.: 919 705 242 • Fax: 278 461 409 E-mail: vitinorte@gmail.com

Paulo Jorge Rodrigues Mourão
Tel.: • Tlm.: 965 368 868 • Fax: — E-mail: paulomourao@live.com.pt

Paulo Reis Santos

Tel.: — • Tlm.: 967 511 456 • Fax: -E-mail: paulo\_ss7@hotmail.com

Quinta de Arcossó, Sociedade Vitivinícola, Lda. Tel.: 276 907 242 • Tlm.: 965 393 914 (Dr. Salgado) • Fax: — E-mail: quintadearcosso@sapo.pt

Quinta & Casa das Hortas, Sociedade Agrícola e Comercial, Lda.

Tel.: 254 881 487 • Tlm.: 932 201 112 • Fax: 254 881 487 E-mail: casahortas@mail.telepac.pt • Website: www.casadashortas.com

Quinta do Gago, Sociedade Agrícola, Unipessoal, Lda.

Tel.: 278 759 215 • Tlm.: 966 224 323 / 965 504 949 • Fax: -E-mail: vinhosxalana@hotmail.com

**Quinta do Sobreiró de Cima, SAC, S.A.**Tel.: 278 729 220 / 229 424 302 • Tlm.: 969 864 642 • Fax: 278 729 217 E-mail: qsc@qscwine.com • Website: www.qscwine.com

Quinta Valle de Passos - QVP, Sociedade Agrícola, Lda.

Tel.: 273 331 397 • Tlm.: 919 681 891 • Fax: E-mail: geral@quintavalledepassos.com

Rui Octávio Lino

Tel.: 278 713 351 • Tlm.: 936 319 923 • Fax: — E-mail: encostasdevassal.ruilino@sapo.pt

Santa Casa da Misericórdia de Macedo de Cavaleiros

Tel.: 278 426 333 • Tlm.: 917 525 677 (Provedor) • Fax: 278 421 506 E-mail: provedor.scmmc@mail.telepac.pt / fcastanheirapinto@gmail.com

Santa Casa da Misericórdia de Valpaços

Tel.: 278 710 140 • Tlm.: — • Fax: 278 710 140

E-mail: scmvalpacos@mail.telepac.pt • Website: www.scmv.pt

Sara Campos Meirinhos

Tel.: 229 960 409 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: sara.meirinhos@gmail.com

- Sociedade Agrícola Encostas de Sonim, Lda.

  Tel.: 278 759 227 Tlm.: 965 479 853 Fax: 278 759 227 E-mail: encostasdesonim@gmail.com
- 2 Sociedade Agrícola O Ferrador, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 963 926 320 • Fax: -E-mail: sociedadeagricolaoferrador@gmail.com

Sociedade Agrícola Quinta das Corriças, Lda.
Tel.: 278 711 889 • Tlm.: 939 745 228 • Fax: 278 711 889
E-mail: telmomoreira-3115p@adv.oa.pt

2 Tiago Miguel Ramos Rachado Tel.: 279 929 167 • Tlm.: 933 421 662 • Fax: 279 252 730 E-mail: tiagorachado@gmail.com







Regiões Vitivinícolas Wine Regions

# **Douro e Porto**

**Duriense** 

## IGP "Duriense"

## 3 DOP "Porto"

Sub-região BAIXO CORGO Sub-região CIMA CORGO Sub-região DOURO SUPERIOR

## 4 DOP "Douro"

Sub-região BAIXO CORGO Sub-região CIMA CORGO Sub-região DOURO SUPERIOR

Entidade Certificadora / Certificate Authority Instituto dos Vinhos do Douro e do Porto, I.P.

Presidente / *Director* Manuel de Novaes Cabral (Dr.º)

Endereço (Sede) / Address (Headquarters) Rua dos Camilos, n.º 90 5050-272 Peso da Régua

Endereço (Delegação) / *Address (Delegation)* Rua Ferreira Borges, n.º 27 4050-253 Porto

Contactos (Sede) / Contacts (Headquarters) Tel.: (+351) 254 320 130

Tel.: (+351) 254 320 130 Fax: (+351) 254 320 149 E-mail: ivdp@ivdp.pt Site: www.ivdp.pt

Contactos (Delegação) / Contacts (Delegation)

Tel.: (+351) 222 071 600

Fax: (+351) 222 080 465 / 222 071 699

E-mail: ivdp@ivdp.pt Site: www.ivdp.pt O Douro Vinhateiro é a região vitivinícola demarcada e regulamentada mais antiga do mundo. Foi criada em 1756 quando o Marquês de Pombal institui a Companhia Geral da Agricultura das Vinhas do Alto Douro.

Em 2001, o Alto Douro Vinhateiro é classificado pela UNESCO como Património Mundial da Humanidade pela sua "paisagem cultural, evolutiva e viva".

Protegida pelas serras que a cercam, a Região Demarcada do Douro, com as suas encostas de xisto, beneficia uma diversidade de microclimas e está dividida em três sub-regiões: Baixo Corgo, Cima Corgo e Douro Superior. Se a história e a ocupação humana ditaram os ritmos de implantação da vinha, as diferenças climáticas produziram diferentes terroir que se distinguem nos vinhos: avançando para montante, a humidade diminui e a temperatura aumenta, gerando um clima mais seco e com maiores amplitudes térmicas

São 250 mil hectares de superfície total com 44 mil de vinha para produzir dois tipos de vinhos: Porto e Douro.

Da globalidade do volume de vinho produzido na Região Demarcada do Douro, cerca de 50% é destinada à produção de Vinho do Porto, enquanto o restante volume se destina à produção de vinhos com a denominação de origem Douro.

O Vinho do Porto distingue-se dos vinhos comuns pelas suas características particulares: uma enorme diversidade de tipos, surpreendendo pela riqueza e intensidade de aromas incomparáveis, uma persistência muito elevada, quer de aromas quer de sabor, um teor alcoólico elevado (geralmente entre os 19 e os 22% vol.), numa vasta gama de doçuras e grande diversidade de cores. Dividese em três grandes famílias: tintos, brancos e rosé. Os vinhos tintos subdividem-

The Douro is the world's oldest demarcated and regulated wine region. Created in 1756 when the Marquis de Pombal established the General Company of Agriculture of the Vineyards of the Alto Douro. In 2001, the Alto Douro wine region is classified by UNESCO as a World Heritage Site for its "cultural evolutionary land-scape and alive".

Protected by the mountains that surround it, the demarcated Douro Region, with its slopes of schist, boasts a diversity of microclimates and is divided into three sub regions: Baixo Corgo Cima Corgo and Douro Superior. If history and the human occupation dictated the rhythms of the vineyard deployment, the climatic differences have produced different terroir that are distinguished in the wines: advancing upriver, the humidity decreases and the temperature rises, generating a drier climate and with higher thermic amplitudes. There are 250 thousand hectares of the total area with 44 thousand hectares with vines that produce two types of wines: Port and Douro.

From the overall volume of wine produced in the Douro Region, about 50% is intended for the production of Port wine, while the remainder volume is intended for the production of wines with the designation of origin Douro.

Port wine is distinguished from common wines for its particular characteristics: a huge diversity of types, surprising the richness and intensity of its incomparable flavors, a very high persistence of aromas and flavor, an high alcohol content (usually between 19 and 22% vol.), in a wide range of sweetness and variety of colors. The region is divided into three large families: reds, whites and rosé.

The red wines are divided into two styles: the Tawny and the Ruby, whose main distinction lies in the aging process. Each of se em dois estilos: o Tawny e o Ruby, cuja principal distinção reside no processo de envelhecimento. Cada um destes estilos tem diferentes categorias especiais, que dependem do processo de loteamento e envelhecimento

Os vinhos do Douro são produzidos a partir de castas autóctones como a Touriga Nacional, Touriga Franca, Tinta Roriz, Tinta Barroca e Tinto Cão. A grande maioria dos vinhos resulta de um lote de várias castas, com uma complexidade e riqueza ímpares, que lhes imprimem um perfil característico da região. Tintos, brancos e rosés, são vinhos de fermentação completa que se afirmaram no mercado mundial, ganhando notoriedade e revelando o dinamismo dos viticultores durienses.

Também com denominação de origem Douro, há o Moscatel, vinho licoroso obtido a partir da casta Moscatel Galego. Embora seja comum em toda a Região Demarcada do Douro, a sua produção concentra-se junto a Favaios e Alijó, povoações do Cima Corgo com condições específicas para a produção deste vinho. Existem ainda os espumantes do Douro, por norma obtidos de uvas brancas, podendo empregar algumas variedades tintas

A diversidade que distingue a Região Demarcada do Douro é a sua grande riqueza, tratando-se de uma região vitivinícola com duas denominações de origem: Porto e Douro. •

these styles have different special categories, which depend on the process of blending and aging.

The Douro wines are produced from autochthonous varieties such as Touriga Nacional, Touriga Franca, Tinta Roriz, Tinta Barroca and Tinto Cão. The vast majority of those wines is the result of a lot of different varieties with an odd complexity and richness that print a profile characteristic of the region. Reds, whites and rosés they are wines with a complete fermentation which have stated on the world market, gaining notoriety and revealing the dynamism of the Douro wine growers. Also with the designation of origin Douro, the Moscatel is a liqueur wine obtained from the variety Moscatel Galego. Although it is common throughout the demarcated Douro Region, its production is concentrated along the settlements of Favaios, Alijó and Cima Corgo with specific conditions for the production of this wine.

There are also the sparkling Douro wines, usually obtained from white grapes but they can employ some red varieties. The diversity that distinguishes the demarcated Douro Region is its great wealth, since it is one wine region with two designations of origin: Port and Douro. •

# **Duriense**

Selos de Garantia

Vinhos com IGP "Duriense"





Vinhos com DOP "Porto" e DOP "Douro"





## **IGP "Duriense"**

#### Legislação Base

Decreto-Lei n.º 212/2004, de 23 de Agosto, Decreto-Lei n.º 173/2009 de 3 de Agosto (mantendo-se transitoriamente em vigor os decretos-lei, decretos e portarias revogados pelo presente decreto-lei relativamente às matérias que estes visam regulamentar, até à publicação das portarias e dos regulamentos previstos no presente decreto-lei).

#### Área Geográfica

Do distrito de Bragança, abrange os concelhos de Alfândega da Fé (freguesia de Vilarelhos), Carrazeda de Ansiães (freguesias de Beira Grande, Carrazeda de Ansiães, Castanheiro, Lavandeira, Linhares, Parambos, Pereiros, Pinhal do Norte, Pombal, Ribalonga, Seixo de Ansiães, e Vilarinho da Castanheira), Freixo de Espada à Cinta (as freguesias de Freixo de Espada à Cinta, Ligares, Mazouco e Poiares), Mirandela (as propriedades que foram de D. Maria Angélica de Sousa Pinto Barroso, na freguesia de Frechas, e as da Sociedade Clemente Meneres, nas freguesias de Avantos, Carvalhais, Frechos e Romeu), Torre de Moncorvo (as freguesias de Açoreira, Adeganha, Cabeça Boa, Horta da Vilariça, Lousa, Peredo dos Castelhanos, Torre de Moncorvo e Urros), e Vila Flor (freguesias de Assares, Freixiel, Lodões, Roios, Sampaio, Santa Comba da Vilariça, Seixo de Manhoses, Vale Frechoso, Vila Flor, Vilarinho das Azenhas, e as Quintas da Peça e das Trigueiras e as propriedades de Vimieiro situadas na freguesia de Vilas Boas).

Do distrito da Guarda, os concelhos de Figueira de Castelo Rodrigo (freguesia de Escalhão), Meda (freguesias de Fonte Longa, Longroiva, Meda e Poço do Canto) e Vila Nova de Foz Côa.

Do distrito de Vila Real, os concelhos de Alijó (freguesias de Alijó, Amieiro, Carlão, Casal de Loivos, Castedo, Cotas, Favaios, Pegarinhos, Pinhão, Sanfins do Douro, Santa Eugédia, São Mamede de Ribatua, Vale de Mendiz, Vilar da Maçada e Vilarinho de Cotas), Mesão Frio, Murça, (freguesias de Candedo, Murça, e Noura), Peso da Régua, Sabrosa (freguesias de Celeirós, Covas de Douro, Gouvães do Douro, Gouvinhas, Paços, Paradela de Guiães, Provesende, Sabrosa, São Cristóvão do Douro, São Martinho de Antas, Souto Maior e Vilarinho de São Romão), Santa Marta de Penaguião, e Vila Real (freguesias de Abaças, Ermida, Folhadela, Guiães, Mateus, Nogueira, Nossa Senhora da Conceição (parte), Parada de Cunhos, São Dinis e São Pedro).

Do distrito de Viseu, os concelhos de Armamar (freguesias de Aldeias, Armamar, Folgosa, Fontelo, Santo Adrião, Vacalar e Vila Seca), Lamego (freguesias de Cambres, Ferreiros de Avões, Figueira, Lamego (Almacave, Sé), Parada do Bispo, Penajóia, Samodães, Sande, Valdigem e as Quintas de Fontoura, do Prado e das Várzeas, na freguesia de Várzea de Abrunhais), Resende (freguesia de Barrô), São João da Pesqueira (freguesias Castanheiro do Sul, Ervedosa do Douro, Espinhosa, Nagozelo do Douro, Paredes da Beira, São João da Pesqueira, Soutelo do Douro, Vale de Figueira, Valongo dos Azeites, Várzea de Trevões, e Vilarouco) e Tabuaço (freguesias de Adorigo, Barcos, Desejosa, Granjinha, Pereiro, Santa Leocádia, Sendim, Tabuaço, Távora e Valença do Douro).

## **PGI "Duriense"**

#### Legislation Base

Decree-Law n° 212/2004, from 23 August, Decree-Law n° 173/2009 from 3 August (the decrees-law, the decrees and the ministerial-orders revoked by the present decree-law concerning the matters they seek to regulate are still in force, until the ministerial-orders and rules due to the present decree-law are published).

## **Geographical Area**

In the district of Bragança, the geografical area covers the municipalities of Alfândega da Fé (parish of Vilarelhos), Carrazeda de Ansiães (parishes of Beira Grande, Carrazeda de Ansiães, Castanheiro, Lavandeira, Linhares, Parambos, Pereiros, Pinhal do Norte, Pombal, Ribalonga, Seixo de Ansiães, and Vilarinho da Castanheira), Freixo de Espada à Cinta (parishes of Freixo de Espada à Cinta, Ligares, Mazouco and Poiares), Mirandela (the properties that belong to D. Maria Angélica de Sousa Pinto Barroso, in the parish of Frechas, and those of Sociedade Clemente Meneres, in the parishes of Avantos, Carvalhais, Frechos and Romeu), Torre de Moncorvo (parishes of Açoreira, Adeganha, Cabeça Boa, Horta da Vilariça, Lousa, Peredo dos Castelhanos, Torre de Moncorvo and Urros), and Vila Flor (parishes of Assares, Freixiel, Lodões, Roios, Sampaio, Santa Comba da Vilariça, Seixo de Manhoses, Vale Frechoso, Vila Flor, Vilarinho das Azenhas, and Quintas da Peça e das Trigueiras, and the properties of Vimieiro in the parish of Vilas Boas).

In the District of Guarda, the municipalities of Figueira de Castelo Rodrigo (parish of Escalhão), Meda (parishes of Fonte Longa, Longroiva, Meda and Poço do Canto) and Vila Nova de Foz Côa.

In the District of Vila Real, the municipalities of Alijó (parishes of Alijó, Amieiro, Carlão, Casal de Loivos, Castedo, Cotas, Favaios, Pegarinhos, Pinhão, Sanfins do Douro, Santa Eugédia, São Mamede de Ribatua, Vale de Mendiz, Vilar da Maçada and Vilarinho de Cotas), Mesão Frio, Murça, (parishes of Candedo, Murça and Noura), Peso da Régua, Sabrosa (parishes of Celeirós, Covas de Douro, Gouvães do Douro, Gouvinhas, Paços, Paradela de Guiães, Provesende, Sabrosa, São Cristóvão do Douro, São Martinho de Antas, Souto Maior and Vilarinho de São Romão), Santa Marta de Penaguião, and Vila Real (parishes of Abaças, Ermida, Folhadela, Guiães, Mateus, Nogueira, Nossa Senhora da Conceição (part), Parada de Cunhos, São Dinis and São Pedro).

In the District of Viseu, the municipalities of Armamar (parishes of Aldeias, Armamar, Folgosa, Fontelo, Santo Adrião, Vacalar and Vila Seca), Lamego (parishes of Cambres, Ferreiros de Avões, Figueira, Lamego (Almacave, Sé), Parada do Bispo, Penajóia, Samodães, Sande, Valdigem, Quintas de Fontoura, do Prado and Várzeas, in the parish of Várzea de Abrunhais), Resende (parish of Barrô), São João da Pesqueira (parishes of Castanheiro do Sul, Ervedosa do Douro, Espinhosa, Nagozelo do Douro, Paredes da Beira, São João da Pesqueira, Soutelo do Douro, Vale de Figueira, Valongo dos Azeites, Várzea de Trevões and Vilarouco), and from the municipality of Tabuaço (parishes of Adorigo, Barcos, Desejosa, Granjinha, Pereiro, Santa Leocádia, Sendim, Tabuaço, Távora and Valença do Douro).

Tipos de Vinho Types of Wine	Rendimento Máximo (hl/ha) Maximum Yield (hl/ha)	<b>Título Alcoométrico Volúmico Mínimo (% Vol.)</b> Minimum Alcohol Strength by Volume (% Vol.)
Vinho Branco White Wine	65	10% Vol. Adquirido 10% Vol. Acquired
Vinho Tinto e Rosado Red and Rose Wines	55	10% Vol. Adquirido 10% Vol. Acquired
Vinho Espumante Sparkling Wine	VB 65 / VT e VR 55	10,5% Vol. Adquirido 10,5% Vol. Acquired

## Estágio Mínimo Obrigatório

Minimum Age Before Bottling

Castas

(em itálico, entre parêntesis, são indicados os sinónimos reconhecidos)

Vine Varietes

(recognized synonyms are indicated in italic and between brackets)

Tintas / Red: Alicante-Bouschet, Alvarelhão, Alvarelhão, Ceitão, Aragonez (Tinta-Roriz), Aramon, Baga, Barca, Barreto, Bastardo, Bragão, Cabernet-Franc, Cabernet-Sauvignon, Camarate, Carignan, Carrega-Tinto, Casculho, Castelão, Cidadelhe, Concieira, Cornifesto, Corropio, Donzelinho-Tinto, Engomada, Espadeiro, Gamay, Gonçalo-Pires, Gorda, Grand-Noir, Grangeal, Grenache, Jaen, Lourela, Malandra, Malvasia-Preta, Marufo, Melra, Merlot, Mondet, Moscatel-Galego-Tinto, Mourisco-de-Semente, Mourisco-de-Trevões, Nevoeira, Patorra, Petit-Bouschet, Petit-Verdot, Pinto-Noir, Português-Azul, Preto-Marinho, Ricoca, Roseira, Rufete, Santareno, São-Saúl, Sevilhão, Sousão, Syrah, Tannat, Tinta-Aguiar, Tinta-Barroca, Tinta-Carvalha, Tinta-Fontes, Tinta-Francisca, Tinta-Lameira, Tinta-Martins, Tinta-Mesquita, Tinta-Penajoia, Tinta-Pereira, Tinta-Pomar, Tinta-Tabuaço, Tinto-Cão, Tinto-Sem-Nome, Touriga-Fêmea, Touriga-Franca, Touriga-Nacional, Trincadeira (Tinta-Amarela), Valdosa, Varejoa, Vinhão, Zinfandel, Donzelinho-Roxo, Gewurztraminer e/and Moscatel-Galego-Roxo.

Brancas / White: Alicante-Branco, Alvarelhão-Branco, Arinto (*Pedernã*), Avesso, Batoca, Bical, Branco-Especial, Branco-Guimarães, Branda, Caramela, Carrega-Branco, Cercial, Chardonnay, Chasselas, Chenin, Códega-de-Larinho, Diagalves, Dona-Branca, Donzelinho-Branco, Dorinto, Estreito-Macio, Fernão-Pires (*Maria-Gomes*) Folgasão, Godelho, Gouveio-Estimado, Gouveio-Real, Jampal, Malvasia-Fina-Roxa, Malvasia-Parda, Malvasia-Rei, Moscadet, Moscatel-Galego-Branco, Mourisco-Branco, Müller-Thurgau, Pé-Comprido, Pinheira-Branca, Pinot-Blanc, Praça, Rabigato, Rabigato-Franco, Rabigato-Moreno, Rabo-de-Ovelha, Ratinho, Riesling, Samarrinho, Sarigo, Sauvignon, Sercial, Síria, Tália, Tamarez, Terrantez, Touriga-Branca, Trigueira, Valente, Verdelho, Verdial-Branco, Viognier, Viosinho e/and Vital.

# **IGP "Duriense"**

Caraterização Sensorial Sensory Characterization

Conhecimento da IGP e do seu perfil sensorial por especialistas  Knowledge of PGI and its sensory profile by experts  0 (Nulo) a 20 (Total) / 0 (Null) to 20 (Total)	20
Proximidade Sensorial entre os vinhos desta IGP e os vinhos de DOP Douro Sensory proximity between the wines of the PGI and its inner PDO Douro 0 (Igual) a 10 (Muito Diferente) / 0 (Equal) to 10 (Very Different)	3
Presença dos vinhos IGP e/ou DOP nas prateleiras dos supermercados nacionais e nas cartas de vinhos da restauração Presence of these PGI and/or PDO wines on nationwide supermarket shelves and restaurant wine lists 0 (Inexistente) a 10 (Muito Presente) / 0 (Nonexistent) to 10 (Very Present)	10

## **Perfil Sensorial Típico**

Vinho Branco Jovem: Cor cítrina ou palha de média intensidade. Aromas médios de fruta cítrica e branca, notas florais, minerais e de alguma fruta madura. Leves notas de madeira. Corpo e persistência médios, tal como o álcool, a acidez e a perceção doce.

Proximidade Sensorial Máxima com a IGP Transmontano.

Vinho Tinto Jovem: Cor rubi com média a forte intensidade. O aroma é intenso, com domínio de frutos de caroço e de alguma compota. Surgem notas minerais e bergamota cítrica. A madeira e os frutos vermelhos aparecem equilibrados. Boca encorpada e persistente, com adstringência e secura táctil equilibradas por notas untuosas doces.

Proximidade Sensorial Máxima com a IGP Terras do Dão.

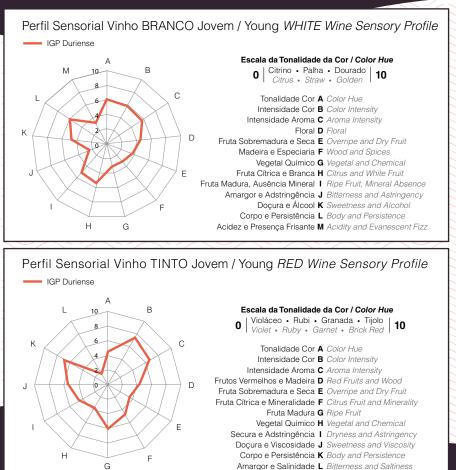
## **Typical Sensory Profile**

**Young White Wine:** Color between citrus and straw, with medium intensity. Medium nose of citrus and white fruit, minerality, floral notes and some ripe fruit. Hints of wood. Medium body and persistence, in good balance with alcohol, acidity and sweet perception.

Maximum sensory proximity with PGI Transmontano.

**Young Red Wine:** Ruby color with medium strong intensity. High aromatic expression, driven by stone fruits and some jam. Clear hints of citrus bergamot and minerality. Woody and red fruit suggestions in good balance. Highly persistent and full bodied. Grippy astringency and dry touch well covered by oily sweet sensations.

Maximum sensory proximity with PGI Terras do Dão.





Estes resultados integram a Tese de Doutoramento em Engenharia Alimentar (Instituto Superior de Agronomia, Universidade de Lisboa) apresentada por Anibal José Simões Coutinho e orientada pelo Professor Jorge Ricardo-da-Silva. A vertente estatística foi orientada pela Professora Patricia Ávila (ISCTE – IUL). / These results are part of the PhD Thesis in Food Engineering (Instituto Superior de Agronomia, Universidade de Lisboa) by Anibal José Simões Coutinho and directed by Professor Jorge Ricardo-da-Silva. The statistical component was directed by Professor Patricia Ávila (ISCTE – IUL). 2015

# **DOP "Douro"**

#### Legislação Base

Decreto-Lei n.º 212/2004, de 23 de Agosto, Decreto-Lei n.º 173/2009 de 3 de Agosto (mantendo-se transitoriamente em vigor os decretos-lei, decretos e portarias revogados pelo presente decreto-lei relativamente às matérias que estes visam regulamentar, até à publicação das portarias e dos regulamentos previstos no presente decreto-lei).

......

#### Área Geográfica

A área geográfica correspondente à Denominação de Origem "Douro" é a mesma que se encontra demarcada para a produção do Vinho do Porto e abrange os seguintes distritos, concelhos e freguesias, tradicionalmente agrupadas em três áreas geográficas mais restritas:

Baixo Corgo: Os concelhos de Mesão Frio, Peso da Régua, Santa Marta de Penaguião e Vila Real (freguesias de Abaças, Ermida, Folhadela, Guiães, Mateus, Nogueira, Parada de Cunhos, São Dinis e São Pedro e parte da freguesia de Nossa Senhora da Conceição), do distrito de Vila Real; Os concelhos de Armamar (freguesias de Aldeias, Armamar, Folgosa, Fontelo, Santo Adrião, Vacalar e Vila Seca), Lamego (freguesias de Cambres, Ferreiros de Avões, Figueira, Parada do Bispo, Penajóia, Samodães, Sande, Santa Maria de Almacave, Sé e Valdigem e as Quintas de Foutoura, do Prado e das Várzeas, na freguesia de Várzea de Abrunhais) e Resende (freguesia de Barrô), do distrito de Viseu.

Cima Corgo: Os concelhos de Alijó (freguesias de Alijó, Amieiro, Carlão, Casal de Loivos, Castedo, Cotas, Favaios, Pegarinhos, Pinhão, Sanfins do Douro, Santa Eugénia, São Mamede de Riba Tua, Vale de Mendiz, Vilar de Maçada e Vilarinho de Cotas), Murça (freguesias de Candedo, Murça e Noura) e Sabrosa (freguesias de Celeirós, Cova do Douro, Gouvães do Douro, Gouvinhas, Paços, Paradela de Guiães, Provesende, Sabrosa, São Cristóvão do Douro, São Martinho de Anta, Souto Maior e Vilarinho de São Romão), do distrito de Vila Real; Os concelhos de S. João da Pesqueira (freguesias de Casais do Douro, Castanheiro do Sul, Espinhosa, Ervedosa do Douro, Nagozelo do Douro, Paredes da Beira, São João da Pesqueira, Sarzedinho, Soutelo do Douro, Trevões, Vale de Figueira, Valongo dos Azeites, Várzea de Trevões e Vilarouco) e Tabuaço (freguesias de Adorigo, Barcos, Desejosa, Granjinha, Pereiro, Santa Leocádia, Sendim, Tabuaço, Távora e Valença do Douro), do distrito de Viseu.

Douro Superior: Os concelhos de Alfândega da Fé (freguesia de Vilarelhos), Freixo de Espada à Cinta (freguesias de Freixo de Espada à Cinta, Ligares, Mazouco e Poiares), Mirandela (as propriedades que foram de D. Maria Angélica de Sousa Pinto Barroso, na freguesia de Frechas, e as da Sociedade Clemente Meneres, nas freguesias de Avantos, Carvalhais Frechas e Romeu), Torre de Moncorvo (freguesias de Açoreira, Adeganha, Cabeça Boa, Horta, Lousa, Peredos dos Castelhanos, Torre de Moncorvo Urros) e Vila Flor (freguesias de Assares, Freixiel, Lodões, Roios, Sampaio, Santa Comba da Vilariça, Seixo de Manhoses, Vale Frechoso e Vilarinho das Azenhas, as Quintas da Peça e das Trigueiras e as Propriedades de Vimieiro, situadas na freguesia de Vilas Boas, e Vila Flor), do distrito de Bragança; Os concelhos de Figueira Castelo Rodrigo (freguesia de Escalhão), Meda (freguesias de Fontelonga, Longroiva, Meda, e Poço do Canto) e Vila Nova de Foz Côa, do distrito da Guarda.

# PDO "Douro"

#### **Legislation Base**

Ministerial-Order no. 413/2001 from 18 April, Decree-Law no. 212/2004, from 23 August, Decree-Law no. 173/2009 from 3 August (the decrees-law, the decrees and the ministerial-orders revoked by the present decree-law concerning the matters they seek to regulate are still in force, until the ministerial-orders and rules due to the present decree-law are published).

#### Geographical Area

The geographical area corresponding to the Denomination of Origin "Porto" is the same as the one specified for "Douro" wine production which covers the following municipalities and parishes, traditionally sub-divided into three further areas:

Baixo Corgo: The municipalities of Mesão Frio, Peso da Régua, Santa Marta de Penaguião and Vila Real (parishes of Abaças, Ermida, Folhadela, Guiães, Mateus, Nogueira, Parada de Cunhos, São Dinis e São Pedro, and part of the parish of Nossa Senhora da Conceição), in the district of Vila Real; The municipalities of Armamar (parishes of Aldeias, Armamar, Folgosa, Fontelo, Santo Adrião, Vacalar and Vila Seca), Lamego (parishes of Cambres, Ferreiros de Avões, Figueira, Parada do Bispo, Penajóia, Samodães, Sande, Santa Maria de Almacave, Sé and Valdigem and Quintas de Foutoura, Prado and Várzeas, in the parish of Várzea de Abrunhais) and Resende (parish of Barrô), in the district of Viseu.

Cima Corgo: The municipalities of Alijó (parishes of Alijó, Amieiro, Carlão, Casal de Loivos, Castedo, Cotas, Favaios, Pegarinhos, Pinhão, Sanfins do Douro, Santa Eugénia, São Mamede de Riba Tua, Vale de Mendiz, Vilar de Maçada and Vilarinho de Cotas), Murça (parishes of Candedo, Murça and Noura) and Sabrosa (parishes of Celeirós, Cova do Douro, Gouvães do Douro, Gouvinhas, Paços, Paradela de Guiães, Provesende, Sabrosa, São Cristóvão do Douro, São Martinho de Anta, Souto Maior and Vilarinho de São Romão), in the district of Vila Real; The municipalities of S. João da Pesqueira (parishes of Casais do Douro, Castanheiro do Sul, Espinhosa, Ervedosa do Douro, Nagozelo do Douro, Paredes da Beira, São João da Pesqueira, Sarzedinho, Soutelo do Douro, Trevões, Vale de Figueira, Valongo dos Azeites, Várzea de Trevões and Vilarouco) and Tabuaço (parishes of Adorigo, Barcos, Desejosa, Granjinha, Pereiro, Santa Leocádia, Sendim, Tabuaço, Távora and Valença do Douro), in the district of Viseu;

Douro Superior: The municipalities of Alfândega da Fé (parish of Vilarelhos), Freixo de Espada à Cinta (parishes of Freixo de Espada à Cinta, Ligares, Mazouco and Poiares), Mirandela (the property that belonged to D. Maria Angélica de Sousa Pinto Barroso, in the parish of Frechas, and those of Sociedade Clemente Meneres, in the parishes of Avantos, Carvalhais Frechas and Romeu), Torre de Moncorvo (parishes of Açoreira, Adeganha, Cabeça Boa, Horta, Lousa, Peredos dos Castelhanos, Torre de Moncorvo and Urros) and Vila Flor (parishes of Assares, Freixiel, Lodões, Roios, Sampaio, Santa Comba da Vilariça, Seixo de Manhoses, Vale Frechoso and Vilarinho das Azenhas, Quintas da Peça and Trigueiras, and the Vimeiro Properties, located in the parish of Vilas Boas, and Vila Flor), in the district of Bragança; The municipalities of Figueira Castelo Rodrigo (parish of Escalhão), Meda (parishes of Fontelonga, Longroiva, Meda, and Poço do Canto) and Vila Nova de Foz Côa, in the district of Guarda. Tabuaço, Távora and Valença do Douro).

<b>Tipos de Vinho</b> Types of Wine	Rendimento Máximo (hl/ha) Maximum Yield (hl/ha)	Título Alcoométrico Volúmico Mínimo (% Vol.) Minimum Alcohol Strength by Volume (% Vol.)
Vinho Tinto Red Wine	55	11% Vol. Adquirido 11% Vol. Acquired
Vinho Branco White Wine	65	10,5% Vol. Adquirido 10,5% Vol. Acquired
Vinho Rosado Rose Wine	55	10,5% Vol. Adquirido 10,5% Vol. Acquired
Vinho Espumante Sparkling Wine	55	11% Vol. Adquirido 11% Vol. Acquired
Vinho Licoroso "Moscatel do Douro"  Liqueur Wine "Moscatel do Douro"	65	16,5% Vol. Adquirido (mínimo) e 22% Vol. Adquirido (máximo) 16,5% Vol. Acquired (minimum) and 22% Vol. Acquired (maximum)

## Estágio Mínimo Obrigatório

Vinho Tinto: 15 de Maio do ano seguinte ao da colheita<sup>(1)</sup>; Vinho Branco: 15 de Novembro do ano da colheita<sup>(1)</sup>; Vinho Rosado: 15 de Novembro do ano da colheita<sup>(1)</sup>; Vinho Espumante: 9 meses; Vinho Licoroso "Moscatel do Douro": 18 meses.

## Minimum Age Before Bottling

Red Wine: 15th May of the following year to the vintage<sup>(1)</sup>; White Wine: 15th November of the vintage<sup>(1)</sup>; Rose Wine: 15th November of the vintage<sup>(1)</sup>; Sparkling Wine: 9 months; Liqueur Wine "Moscatel do Douro": 18 months.

## Castas

Vine Varietes

(recognized synonyms are indicated in italic and between brackets)

Tintas / Red: Alicante-Bouschet, Alvarelhão, Alvarelhão-Ceitão, Aragonez (Tinta-Roriz), Aramon, Baga, Barca, Barreto, Bastardo, Bragão, Camarate, Carignan, Carrega-Tinto, Casculho, Castelão, Cidadelhe, Concieira, Cornifesto, Corropio, Donzelinho-Tinto, Engomada, Espadeiro, Gonçalo-Pires, Grand-Noir, Grangeal, Jaen, Lourela, Malandra, Malvasia-Preta, Marufo, Melra, Mondet, Mourisco-de-Semente, Nevoeira, Patorra, Petit-Bouschet, Pinot-Noir, Português-Azul, Preto-Martinho, Ricoca, Roseira, Rufete, Santareno, São-Saúl, Sevilhão, Sousão, Tinta-Aguiar, Tinta-Barroca, Tinta-Carvalha, Tinta-Fontes, Tinta-Francisca, Tinta-Lameira, Tinta-Martins, Tinta-Mesquita, Tinta-Penajóia, Tinta-Pereira, Tinta-Pomar, Tinta-Tabuaço, Tinto-Cão, Tinto-Sem-Nome, Touriga-Fêmea, Touriga-Franca, Touriga-Nacional, Trincadeira (Tinta-Amarela), Valdosa e/

Brancas / White: Alicante-Branco, Alvarelhão-Branco, Arinto (Pedernã), Avesso, Batoca, Bical, Branco-Especial, Branco-Guimarães, Caramela, Carrega-Branco, Cercial, Chasselas, Códega-de-Larinho, Diagalves, Dona-Branca, Donzelinho-Branco, Estreito-Macio, Fernão-Pires (Maria-Gomes), Folgasão, Gouveio, Gouveio-Estimado, Gouveio-Real, Jampal, Malvasia-Fina, Malvasia-Parda, Malvasia-Rei, Moscadet, Moscadet, Galego-Branco, Mourisco-Branco, Pé-Comprido, Pinheira-Branca, Praça, Rabigato, Rabigato-Franco, Rabigato-Moreno, Rabo-de-Ovelha, Ratinho, Samarrinho, Sarigo, Semillon, Sercial (Esgana-Cão), Síria (Roupeiro), Tália, Tamarez, Terrantez, Touriga-Branca, Trigueira, Valente, Verdial-Branco, Viosinho e/and Vital.

## DOP "Porto"

#### Legislação Base

Portaria n.º 413/2001, de 18 de Abril, Decreto-Lei n.º 212/2004, de 23 de Agosto, Decreto-Lei n.º 173/2009 de 3 de Agosto (mantendo-se transitoriamente em vigor os decretos-lei, decretos e portarias revogados pelo presente decreto-lei relativamente às matérias que estes visam regulamentar, até à publicação das portarias e dos regulamentos previstos no presente decreto-lei).

.....

#### Área Geográfica

A área geográfica correspondente à Denominação de Origem "Porto" é a mesma que se encontra demarcada para a produção do vinho DO "Douro" e abrange os seguintes distritos, concelhos e freguesias, tradicionalmente agrupadas em três áreas geográficas mais restritas:

#### Sub-Regiões:

Baixo Corgo: Os concelhos de Mesão Frio, Peso da Régua, Santa Marta de Penaguião e Vila Real (freguesias de Abaças, Ermida, Folhadela, Guiães, Mateus, Nogueira, Parada de Cunhos, São Dinis e São Pedro e parte da freguesia de Nossa Senhora da Conceição), do distrito de Vila Real; Os concelhos de Armamar (freguesias de Aldeias, Armamar, Folgosa, Fontelo, Santo Adrião, Vacalar e Vila Seca), Lamego (freguesias de Cambres, Ferreiros de Avões, Figueira, Parada do Bispo, Penajóia, Samodães, Sande, Santa Maria de Almacave, Sé e Valdigem e as Quintas de Foutoura, do Prado e das Várzeas, na freguesia de Várzea de Abrunhais) e Resende (freguesia de Barrô), do distrito de Viseu.

Cima Corgo: Os concelhos de Alijó (freguesias de Alijó, Amieiro, Carlão, Casal de Loivos, Castedo, Cotas, Favaios, Pegarinhos, Pinhão, Sanfins do Douro, Santa Eugénia, São Mamede de Riba Tua, Vale de Mendiz, Vilar de Maçada e Vilarinho de Cotas), Murça (freguesias de Candedo, Murça e Noura) e Sabrosa (freguesias de Celeirós, Cova do Douro, Gouvães do Douro, Gouvinhas, Paços, Paradela de Guises, Provesende, Sabrosa, São Cristóvão do Douro, São Martinho de Anta, Souto Maior e Vilarinho de São Romão), do distrito de Vila Real; Os concelhos de S. João da Pesqueira (freguesias de Casais do Douro, Castanheiro do Sul, Espinhosa, Ervedosa do Douro, Nagozelo do Douro, Paredes da Beira, São João da Pesqueira, Sarzedinho, Soutelo do Douro, Trevões, Vale de Figueira, Valongo dos Azeites, Várzea de Trevões e Vilarouco) e Tabuaço (freguesias de Adorigo, Barcos, Desejosa, Granjinha, Pereiro, Santa Leocádia. Sendim. Tabuaço. Távora e Valenca do Douro), do distrito de Viseu.

Douro Superior: Os concelhos de Alfândega da Fé (freguesia de Vilarelhos), Freixo de Espada à Cinta (freguesias de Freixo de Espada à Cinta, Ligares, Mazouco e Poiares), Mirandela (as propriedades que foram de D. Maria Angélica de Sousa Pinto Barroso, na freguesia de Frechas, e as da Sociedade Clemente Meneres, nas freguesias de Avantos, Carvalhais Frechas e Romeu), Torre de Moncorvo (freguesias de Açoreira, Adeganha, Cabeça Boa, Horta, Lousa, Peredos dos Castelhanos, Torre de Moncorvo Urros) e Vila Flor (freguesias de Assares, Freixiel, Lodões, Roios, Sampaio, Santa Comba da Vilariça, Seixo de Manhoses, Vale Frechoso e Vilarinho das Azenhas, as Quintas da Peça e das Trigueiras e as Propriedades de Vimieiro, situadas na freguesia de Vilas Boas, e Vila Flor), do distrito de Bragança; Os concelhos de Figueira Castelo Rodrigo (freguesia de Escalhão), Meda (freguesias de Fontelonga, Longroiva, Meda, e Poço do Canto) e Vila Nova de Foz Côa, do distrito da Guarda.

# PDO "Porto"

#### Legislation Base

Ministerial-Order no. 413/2001 from 18 April, Decree-Law no. 212/2004, from 23 August, Decree-Law no. 173/2009 from 3 August (the decrees-law, the decrees and the ministerial-orders revoked by the present decree-law concerning the matters they seek to regulate are still in force, until the ministerial-orders and rules due to the present decree-law are published).

#### Geographical Area

The geographical area corresponding to the Denomination of Origin "Porto" is the same as the one specified for "Douro" wine production which covers the following municipalities and parishes, traditionally sub-divided into three further areas:

#### Sub-Regions:

Baixo Corgo: The municipalities of Mesão Frio, Peso da Régua, Santa Marta de Penaguião and Vila Real (parishes of Abaças, Ermida, Folhadela, Guiães, Mateus, Nogueira, Parada de Cunhos, São Dinis e São Pedro, and part of the parish of Nossa Senhora da Conceição), in the district of Vila Real; The municipalities of Armamar (parishes of Aldeias, Armamar, Folgosa, Fontelo, Santo Adrião, Vacalar and Vila Seca), Lamego (parishes of Cambres, Ferreiros de Avões, Figueira, Parada do Bispo, Penajóia, Samodães, Sande, Santa Maria de Almacave, Sé and Valdigem and Quintas de Foutoura, Prado and Várzeas, in the parish of Várzea de Abrunhais) and Resende (parish of Barrô), in the district of Viseu.

Cima Corgo: The municipalities of Alijó (parishes of Alijó, Amieiro, Carlão, Casal de Loivos, Castedo, Cotas, Favaios, Pegarinhos, Pinhão, Sanfins do Douro, Santa Eugénia, São Mamede de Riba Tua, Vale de Mendiz, Vilar de Maçada and Vilarinho de Cotas), Murça (parishes of Candedo, Murça and Noura) and Sabrosa (parishes of Celeirós, Cova do Douro, Gouvães do Douro, Gouvinhas, Paços, Paradela de Guiães, Provesende, Sabrosa, São Cristóvão do Douro, São Martinho de Anta, Souto Maior and Vilarinho de São Romão), in the district of Vila Real; The municipalities of S. João da Pesqueira (parishes of Casais do Douro, Castanheiro do Sul, Espinhosa, Ervedosa do Douro, Nagozelo do Douro, Paredes da Beira, São João da Pesqueira, Sarzedinho, Soutelo do Douro, Trevões, Vale de Figueira, Valongo dos Azeites, Várzea de Trevões and Vilarouco) and Tabuaço (parishes of Adorigo, Barcos, Desejosa, Granjinha, Pereiro, Santa Leocádia, Sendim. Tabuaço. Távora and Valenca do Douro), in the district of Viseu:

Douro Superior: The municipalities of Alfândega da Fé (parish of Vilarelhos), Freixo de Espada à Cinta (parishes of Freixo de Espada à Cinta, Ligares, Mazouco and Poiares), Mirandela (the property that belonged to D. Maria Angélica de Sousa Pinto Barroso, in the parish of Frechas, and those of Sociedade Clemente Meneres, in the parishes of Avantos, Carvalhais Frechas and Romeu), Torre de Moncorvo (parishes of Açoreira, Adeganha, Cabeça Boa, Horta, Lousa, Peredos dos Castelhanos, Torre de Moncorvo and Urros) and Vila Flor (parishes of Assares, Freixiel, Lodões, Roios, Sampaio, Santa Comba da Vilariça, Seixo de Manhoses, Vale Frechoso and Vilarinho das Azenhas, Quintas da Peça and Trigueiras, and the Vimeiro Properties, located in the parish of Vilas Boas, and Vila Flor), in the district of Bragança; The municipalities of Figueira Castelo Rodrigo (parish of Escalhão), Meda (parishes of Fontelonga, Longroiva, Meda, and Poço do Canto) and Vila Nova de Foz Côa, in the district of Guarda. Tabuaço, Távora and Valença do Douro).

Tipos de Vinho Types of Wine	, ,	Título Alcoométrico Volúmico Mínimo (% Vol.) Minimum Alcohol Strength by Volume (% Vol.)
Vinho Tinto Red Wine	55	19% a 22% Vol. Adquirido 19% to 22% Vol. Acquired
Vinho Branco White Wine	55	19% a 22% Vol. Adquirido <sup>(1)</sup> 19% to 22% Vol. Acquired <sup>(1)</sup>

## Estágio Mínimo Obrigatório

Variável de acordo com as diversas categorias de Vinho do Porto (ver características organoléticas).

## Minimum Age Before Bottling

Varying according to the different categories of Port (see Wine Style).

## Castas

(em itálico, entre parêntesis, são indicados os sinónimos reconhecidos)

Vine Varietes (recognized synonyms are indicated in italic and between brackets)

Tintas / Red: Aragonez (Tinta-Roriz), Bastardo, Castelão, Cornifesto, Donzelinho-Tinto, Malvasia-Preta, Marufo, Rufete, Tinta-Barroca, Tinta-Francisca, Tinto-Cão, Touriga-Franca, Touriga-Nacional e/and Trincadeira (Tinta-Amarela).

Brancas / White: Arinto (Pedernã), Cercial, Donzelinho-Branco, Folgazão, Gouveio, Malvasia-Fina, Moscatel-Galego-Branco, Rabigato, Samarrinho, Semillon, Sercial (Esgana-Cão), Síria (Roupeiro), Verdelho, Viosinho e/and Vital.

## Características Organolécticas

As suas características particulares: uma enorme diversidade de tipos em que surpreende uma riqueza e intensidade de aromas incomparáveis, uma persistência muito elevada quer de aroma quer de sabor, um teor alcoólico elevado (geralmente entre os 19 e os 22% vol.), numa vasta gama de doçuras e grande diversidade de cores. Existe um conjunto de designações que possibilitam a identificação dos diferentes tipos de Vinho do Porto.

A cor dos diferentes tipos de Vinho do Porto pode variar nos vinhos do Porto tintos entre o retinto e o alourado-claro, sendo possíveis todas as tonalidades intermédias (tinto, tinto-alourado, alourado e alourado-claro). Os Vinhos do Porto Branco apresen-

## Wine Style

Port Wine stands out from ordinary wines due to its unique characteristics: an enormous variety of types that surprise us with the wealth and intensity of their incomparable aromas, a highly persistent aroma and flavor, a high alcohol content (usually between 19 and 22% vol.), a vast range of degrees of sweetness and a assortment of colors. There is a set of categories that identify the different types of Port Wine. The different types of red Port vary in color from deep purple to light gold, with a range of intermediary hues (tawny, golden tawny, and golden). White Port comes in various shades (pale yellow, straw and golden white), all intimately related to the winemaking technique used. When aged in cask for many years, white wines acquire, through a

(1) DOC Douro without complementary designation

tam tonalidades diversas (branco pálido, branco palha e branco dourado), intimamente relacionadas com a tecnologia de produção. Quando envelhecidos em casco, durante muitos anos, os vinhos brancos adquirem, por oxidação natural, uma tonalidade alourada-claro semelhante à dos vinhos tintos muito velhos. Em termos de doçura, o Vinho do Porto pode ser doce, meio-seco, seco ou extra seco. A doçura do vinho constitui uma opcão de fabrico, condicionada pelo momento de interrupcão da fermentação.

Quanto ao tipo de envelhecimento, destacam-se:

Estilo Ruby: São vinhos em que se procura suster a evolução da sua cor tinta, mais ou menos intensa, e manter o aroma frutado e vigor dos vinhos jovens. Neste tipo de vinhos, por ordem crescente de qualidade, inserem-se as categorias Ruby, Reserva, Late Bottled Vintage (LBV) e Vintage. Os vinhos das melhores categorias, principalmente o Vintage, e em menor grau o LBV, poderão ser guardados, pois envelhecem bem em garrafa. São especialmente aconselhados os LBV e os Vintage.

Estilo Tawny: Obtido por lotação de vinhos de grau de maturação variável, conduzida através do envelhecimento em cascos ou tonéis. São vinhos em que a cor apresenta evolução, devendo integrar-se nas subclasses de cor tinto-alourado, alourado ou alourado-claro. Os aromas lembram os frutos secos e a madeira; quanto mais velho é o vinho, mais estas características se acentuam. As categorias existentes são: Tawny, Tawny Reserva, Tawny com Indicação de Idade (10 anos, 20 anos, 30 anos e 40 anos) e Colheita. São vinhos de lotes de vários anos, exceto os Colheita, que se assemelham a um Tawny com Indicação de Idade com o mesmo tempo de envelhecimento. Quando são engarrafados estão prontos para serem consumidos. Aconselham-se os vinhos das categorias Tawny com Indicação de Idade e Colheita.

**Branco:** O Vinho do Porto branco apresenta-se em vários estilos, nomeadamente associados a períodos de envelhecimento mais ou menos prolongados e diferentes graus de doçura, que resultam do modo como é conduzida a sua elaboração. Aos vinhos tradicionais, juntaram-se os vinhos de aroma floral e complexo com um teor alcoólico mínimo de 16,5% (Vinho do Porto Branco Leve Seco) capazes de responder à procura de vinhos menos ricos em álcool.

Existem ainda diversas categorias especiais:

Vintage: Vinho de qualidade excecional proveniente de uma só colheita. É obrigatoriamente engarrafado entre o segundo e o terceiro ano após a colheita. De características organoléticas excecionais, deve apresentar-se muito encorpado e retinto no momento da aprovação (aos dois anos). Com o envelhecimento em garrafa torna-se e elegante, desaparecendo gradualmente a adstringência inicial. Adquire, por isso, um aroma equilibrado, complexo e muito distinto. Aos Vintage com alguns anos em garrafa estão associados aromas de torrefação (chocolate, cacau, café, caixa de charutos, etc.), aromas de especiarias (canela, pimenta, ...) e, por vezes, aromas frutados.

L.B.V. (Late Bottled Vintage): Vinho de qualidade elevada proveniente de uma só colheita. É engarrafado entre o quarto e o sexto ano após a colheita. Estes vinhos, tintos na cor, têm características organoléticas que lhes conferem elevada finura e distinção. São encorpados, macios e de aroma mais ou menos frutado, podendo revelar alguma evolução, dependente da duração do estágio em madeira. São normalmente menos adstringentes e menos que os Vintage do mesmo ano, sendo igualmente harmoniosos, com uma suavidade e elegância mais ou menos marcadas, consoante o estilo do produtor.

**Data de Colheita:** Vinhos de elevada qualidade proveniente de uma só colheita. Estagia em madeira durante períodos de tempo variáveis, nunca inferiores a 7 anos, podendo seguidamente ser engarrafado.

Durante o envelhecimento em casco, os aromas jovens, frutados e frescos, evoluem por via oxidativa, dando lugar a um bouquet em que sobressaem os aromas de frutos secos, aromas de torrefação, madeira e especiarias. No decurso do envelhecimento, vão aumentando a macieza, a harmonia e complexidade do bouquet.

A cor evolui para o alourado, notando-se mesmo reflexos esverdeados nos vinhos muito velhos.

Com Indicação de Idade (10 anos de idade; 20 anos de idade; 30 anos de idade; 40 anos de idade): Vinho de elevada qualidade obtido por lotação de vinhos de colheitas de diversos anos, de forma a obter-se uma complementaridade de características organoléticas. Estagia em madeira durante períodos de tempo variáveis, nos quais a idade mencionada no rótulo corresponde à média aproximada das idades dos diferentes vinhos participantes no lote e exprime o carácter do vinho no que respeita às características conferidas pelo envelhecimento em casco.

Assim, um vinho 10 anos revela uma cor, um aroma e um sabor típicos de um vinho que permaneceu durante 10 anos em casco. Tal como os vinhos Data de Colheita, apresentam um característico bouquet de oxidação que se traduz em aromas de frutos secos, torrefação e especiarias, mais evidentes nos vinhos com mais idade. Na boca, revelam-se vinhos macios e harmoniosos, com um aroma muito persistente.

Reserva: Vinho de muito boa qualidade obtido por lotação de vinhos de grau de maturação variável. Dentro dos reserva, distinguem-se os Reserva Tawny que apresentam uma cor tinta aloirada, com os aromas de frutos secos, torrefação e madeira, resultantes do estágio mínimo de sete anos em madeira, a complementarem-se com alguns aromas remanescentes de fruta fresca. Na boca, já é notório a macieza característica dos vinhos envelhecidos em casco. Por sua vez os Reserva Ruby, resultantes de lotes mais jovens que originam um vinho de cor tinta, com aromas intensos e frutados, são vinhos encorpados e adstringentes mas menos do que os Vintage e os LBV.

# PDO "Porto" (continuation)

natural oxidation, a golden hue that is very similar to that of a very old tawny wine. In terms of sweetness, Port can be sweet, semi-dry, dry or extra dry. Just how sweet a wine will be is a choice made during production; it depends on when the brandy is added to stop the fermentation of the wine.

According to the maturation Port can be designated:

Ruby Style: They are wines in which the winemaker looks to restrain the evolution of their deep red color and maintain the fruit and strength of a young wine. This is the type of wine that you will find in the following categories, in ascending order of quality: Ruby, Reserve, Late Bottled Vintage (LBV) and Vintage. The finest category wines, especially Vintage, followed by LBV are good for storing as they age well in bottle. We particularly recommend LBV and Vintage.

**Tawny Style:** They are obtained from lots of different wines that have aged for different lengths of time in casks or in vats. With age, the color of the wines slowly develops into tawny, medium tawny or light tawny, with a bouquet of dried fruits and wood; the older the wine, the stronger these aromas. The present categories in this style are: Tawny, Tawny Reserve, Tawny with an Indication of Age (10, 20, 30 and 40 years old) and Colheita. These are blends of wines from several years, except for Colheitas, wines of a single year that are similar to an aged Tawny of the same age. These wines are ready to drink when they are bottled. We particularly recommended a Tawny with an Indication of Age and Colheita.

White Port: Varies in style according to whether it has aged for a shorter or longer period of time, and different degrees of sweetness according to the manner by which it is made. In addition to the traditional White Ports, there now are other wines with a floral and complex aroma and a minimum alcohol content of 16.5% (Light Dry White Port) capable of meeting the demand for less alcoholic Ports.

The various types of Port Wine are all duly regulated and correspond to the following designations:

Vintage Port: Is a wine of exceptional quality made in a single year. It must be bottled between the second and third year after the harvest. Presenting exceptional organoleptic characteristics, the wine must be very full-bodied and deep purple when it is approved as a Vintage (when the wine is two years old). As it ages in bottle it becomes smooth and elegant, and it gradually loses its initial astringency and acquires a balanced, complex and highly distinctive bouquet. The aromas of Vintages that have aged several years in bottle are associated with roasting (chocolate, cocoa, coffee, cigar box), spices (cinnamon, pepper...) and, sometimes, ripe fruit.

**L.B.V.** (Late Bottled Vintage): They are wines of a superior quality from a single year that are bottled between the fourth and sixth year after they were made. These are red wines of great finesse and distinction upon them. They are full-bodied, smooth and with a varying fruity aroma and may reveal some evolution, depending on the length of time they spent in wood. Usually less astringent and less full bodied that a Vintage from the same year, although equally well balanced, they possess a smoothness and elegance that are more or less marked according to the house style.

Colheita or Dated Port: They are superior quality wines from a single year that are aged in wood during varying periods of time, but never less than 7 years, before bottling. Whilst they age in cask, the young, fruity and fresh aromas undergo changes through oxidation and give way to a bouquet in which the foremost aromas are of dried fruits, roasting, wood and spices. As they age, they improve in smoothness, balance, their bouquet becomes more complex, and their color changes towards the golden; very old wines may even have green nuances.

Port with an Indication of Age (10 years old; 20 years old; 30 years old; 40 years old):

These superior quality Ports are obtained by blending wines from different years in order to obtain complementary organoleptic characteristics. Aged in wood for varying periods of time, the age that is indicated on the label corresponds to the approximate average age of the different wines in the blend.

From that age, one obtains an indication of the characteristics the wine acquired as it aged in wood. In the mouth, they are smooth and well balanced and they have a very

Reserve: They are very good quality wines obtained by blending wines with different ages. In this category, the most notable are the Tawny Reserve Ports. They are medium tawny in color and present aromas of dried fruits, toasting and wood, resulting from their compulsory minimum 7 years' aging in wood, with some hints of fresh fruit. In the mouth, one particularly notes the characteristic smoothness of wines aged in wood. In turn, Ruby Reserve Ports, a blend of younger wines that gives them their ruby color and intense and fruity bouquet, are full-bodied and tannic in the mouth, but less so than Vintage and LBV.

<sup>(1)</sup> Exceto no caso do Porto Branco Leve Seco que poderá ter um mínimo de 16,5%.

<sup>(1)</sup> Excluding light white Port which can be a minimum of 16,5%.

2 1912 Winemakers, Lda.

Tel.: 226 166 090 • Tlm.: — • Fax: 226 166 099 E-mail: geral@1912winemakers.com

5 Bagos - Sociedade Agrícola, Lda.

Tel.: 226 188 745 • Tlm.: — • Fax: -E-mail: carlosmagalhaes@viteno.pt

A Casa Brasão, Turismo e Vinhos, Lda.

Tel.: 254 780 040 • Tlm.: — • Fax: 254 780 049

E-mail: casadobrasao@gmail.com

A. Monteiro & Pôncio, Lda. Tel.: 254 313 278 • Tlm.: — • Fax: –

E-mail: a.monteiroponcio@gmail.com

**A.V.L. – Adega de Vila Flor, Lda.**Tel.: 278 511 351 • Tlm.: — • Fax: —

E-mail: geral@adegavilaflor.pt

Acácio Pinto Ribeiro  $\mathsf{Tel.:} - \bullet \mathsf{Tlm.:} - \bullet \mathsf{Fax:}$ 

E-mail: quinta.da.deserta@gmail.com

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: –

E-mail: serafimaguiar@live.com.pt

Adão António Aguiar

Tel · — • Tlm · — • Fax · -E-mail: serafimaguiar@live.com.pt

1 Adega Cooperativa de Alijó, CRL

Tel.: 259 959 101 • Tlm.: — • Fax: 259 959 804

3 E-mail: dalijob@mail.telepac.pt

Adega Cooperativa de Meda, CRL

Tel.: 279 882 320 • Tlm.: — • Fax: 279 883 184

E-mail: adegameda@gmail.com • Website: www.adegameda.com

Adega Cooperativa de Sanfins do Douro, CRL

Tel.: 259 687 100 • Tlm.: — • Fax: 259 687 105

Adega Cooperativa Favaios, CRL
Tel.: 259 949 166 • Tlm.: — • Fax: 259 958 345

E-mail: geral@adegafavaios.com.pt • Website: www.adegadefavaios.pt

Adega Cooperativa Freixo de Espada à Cinta, CRL

Tel.: 279 653 266 • Tlm.: — • Fax: 279 653 876

E-mail: vinho@montesermos.com

**Adega Cooperativa de Lamego**Tel.: 254 609 320 • Tlm.: — • Fax: 254 609 329

E-mail: adegacooplamego@mail.telepac.pt

Adega Cooperativa de Mesão Frio, CRL

Tel.: 254 891 463 • Tlm.: — • Fax: 254 891 267

E-mail: comercial.acmf@mail.telepac.pt

Adega Cooperativa de Moncorvo

Tel.: 279 254 089 • Tlm.: — • Fax: 279 254 089

E-mail: moncorvo@adegamoncorvo.com ~ Website: www.adegamoncorvo.com

Adega Cooperativa de Murça, CRL

Tel.: 259 510 300 • Tlm.: — • Fax: 259 510 309

E-mail: adega-murca@clix.pt • Website: www.adegacoopmurca.org

Adega Cooperativa de Penajóia, CRL

Tel.: 254 960 100 • Tlm.: — • Fax: 254 960 101

E-mail: acpenajoia@sapo.pt

Adega Cooperativa de Sabrosa, CRL

Tel.: 259 939 177 • Tlm.: — • Fax: 259 938 359 3

E-mail: adega.sabrosa@clix.pt

Adega Cooperativa de Trevões, CRL

Tel.: 254 477 143 • Tlm.: — • Fax: 254 474 022

E-mail: adegatravoes@portugalmail.com

Adega Cooperativa de Vale Teja, CRL

Tel.: 279 778 040 / 041 • Tlm.: — • Fax: 279 778 042

E-mail: adega.teja@gmail.com

Adega Cooperativa de Vila Flor, CRL

Tel.: 278 512 421 • Tlm.: — • Fax: 278 512 176

E-mail: geral@adegavilaflor.com • Website: www.adegavilaflor.com

Adega Cooperativa de Vila Nova Foz Côa, CRL

Tel.: 279 768 080 • Tlm.: — • Fax: 279 762 164

E-mail: adegacoopfozcoa@mail.telepac.pt

Adega Cooperativa de Vila Real – Caves Vale do Corgo, CRL Tel.: 259 330 500 • Tlm.: — • Fax: 259 330 509

E-mail: geral@adegavilareal.mail.pt • Website: www.adegavilareal.com

Adega Regional de Pegarinhos, CRL

Tel.: 259 646 121 • Tlm.: — • Fax: 259 646 121

F-mail: -

Adriano Ramos Pinto - Vinhos, SA

Tel.: 223 775 035 • Tlm.: — • Fax: 223 775 099

E-mail: ramospinto@ramospinto.pt • Website: www.ramospinto.pt

Agostinho Amável Costa

Tel.: 279 777 495 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: geral@amavelcosta.com

Adão & Filhos, Lda.

E-mail: bragao9@clix.pt

Alfredo Eugénio Cálem Hoelzer Hos.

Agostinho Augusto Soares

E-mail: mluz.soares@lccl.pt Agri-Ronção Vinícola, Lda.

Tel.: 225 420 440 • Tlm.: -

E-mail: agri-roncao@iol.pt

Alberto de Castro Lança, Lda.

Tel.: 254 732 159 • Tlm.: — • Fax: 226 105 818

Tel.: 259 939 309 • Tlm.: — • Fax: 259 939 309

Tel.: 223 745 770 • Tlm.: — • Fax: 223 745 779 E-mail: natalia.lopes@cavesmessias.pt

3 Alchemy Wines Port Wine & Vineyards, Lda.

. - • Tlm.: — • Fax: -E-mail: pedro.carneiro@novaempresa.pt

E-mail: casademorais@gmail.com

Alcino José Morais Pinto Cardoso Tel.: — • Tlm.: — • Fax: -

2 Alexander Gastão Costa Krogoll

E-mail: -

Alfredo Gomes Bastos

Tel.: 224 663 424 • Tlm.: — • Fax: 224 663 429

E-mail: chinchorra@iol.pt

2 Aliança – Vinhos Portugal, SA
Tel.: 234 732 000 • Tlm.: — • Fax: 234 732 005

.....

- • Fax: 225 493 388

E-mail: alianca@alianca.pt • Website: www.alianca.pt

Alpalina, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: -

E-mail: alpalinapt@gmail.com

Altapontuação – Vitivinicultura e Comércio de Vinhos, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 933 482 596 • Fax: E-mail: jorcoutinho@yahoo.com.br

Álvaro Martinho Dias Lopes

Tel.: — • Tlm.: — • Fax:

E-mail: alvaromartinho@portugalmail.pt

Alves Dias – Imobiliária, Agrícola e Serviços, Lda.

Tel.: 218 462 765 • Tlm.: — • Fax: -E-mail: ant.alvesdias@gmail.com

Alves Dias – Imobiliária, Agrícola e Serviços, Lda.

Tel.: 218 462 765 • Tlm.: — • Fax:

E-mail: ant.alvesdias@gmail.com

2 Amadeu Martins Teixeira Tel.: — • Tlm.: — • Fax:

E-mail: amadeumteixeira@hotmail.com

2 Amado Wines, Unipessoal, Lda.

 $\mathsf{Tel.:} - \bullet \mathsf{Tlm.:} - \bullet \mathsf{Fax:}$ E-mail: amadowines@sapo.pt

2 Amílcar Manuel Alegre Sousa Tel.: — • Tlm.: — • Fax: —

E-mail: raclimacal10@gmail.com

2 Amílcar Rodrigues Lopes

Tel.: 229 715 757 • Tlm.: -

E-mail: ar.lopes@sapo.pt

2 Amilton Teixeira Ribeiro, Hos.

Tel.: 254 313 399 • Tlm.: — • Fax: —

E-mail: -

2 Amorim Queirós Vinhos, Sociedade Unipessoal, Lda. Tel.: — • Tlm.: — • Fax:

E-mail: pedro.queiros@ericsson

Ana Isabel Azevedo Rola Braz

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: 254 312 693 E-mail: anaisabelrola@gmail.pt

Ana Maria Almeida Reis Porto

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: E-mail: areisporto@gmail.com

2 Ana Maria Martins Careto Viana Oliveira Silva

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: E-mail: fsenginor@gmail.com

2 Ana Paula Moreira Filipe Castro

Tel.: 254 858 069 • Tlm.: — • Fax: -E-mail: paulafilipecastro@hotmail.com

Anabela Almeida Rodrigues Paiva

Tel.: 254 855 384 • Tlm.: — • Fax: E-mail: quinta\_da\_gingeira@sapo.pt

Andreia Miranda Marques

Tel.: 259 373 850 • Tlm.: — • Fax: -E-mail: andreia.miranda.marques@gmail.com

2 António Alexandre Sampaio Mariz Tel.: 278 685 455 • Tlm.: — • Fax: -

E-mail: alexandre.mariz1@gmail.com





2 António Alexandre Silva Pereira

Tel.: 278 681 173 • Tlm.: — • Fax: 278 681 173 E-mail: socalcosrosao@gmail.com

António Alfredo Lamas

Tel.: 254 477 279 • Tlm.: — • Fax: —

E-mail: -

António Alves Ferreira

Tel.: 227 443 010 • Tlm.: — • Fax: 227 443 077 E-mail: ant-ferreira@mail.telepac.pt

1 António Augusto Caeiro Filipe Tel.: 279 789 238 • Tlm.: — • Fax: – E-mail: joaofilipe\_90@hotmail.com

António Augusto Fernandes Hos.

Tel.: 279 252 077 • Tlm.: — • Fax: 279 252 077 E-mail: afernandes@qvp.pt

2 António Augusto Pereira

Tel.: 278 618 030 • Tlm.: — • Fax: -E-mail: apereira.ctt@gmail.com

António Augusto Teixeira Fraga

Tel.: 225 101 794 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: atfraga@sapo.pt

António Baltazar Batista Andrade

Tel.: 254 732 672 • Tlm.: — • Fax: 255 912 217 E-mail: heldermcb@gmail.com

António Caetano Sousa Faria Girão

Tel.: 254 336 743 • Tlm.: — • Fax: 254 336 195 E-mail: caetanogirao@hotmail.com

António Carlos Costa Vaz Carvalho

Tel.: 254 821 105 • Tlm.: — • Fax: 254 821 618

E-mail: quinta.do.licor@sapo.pt

António Emílio Rocha

Tel.: 254 488 230 • Tlm.: — • Fax: -E-mail: quintadefafide@gmail.com

2 António Gonçalves Osório Tel.: 254 851 778 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: geral@adivat.pt

2 António José Campeã Sampaio

Tel.: 259 688 159 • Tlm.:- • Fax: -E-mail: asampaio1954@gmail.com

António José Garrido Seara

Tel.: 225 193 040 • Tlm.: — • Fax: -E-mail: -

2 António José Lopes Balça Tel.: 254 465 181 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: antoniobalca@hotmail.com

2 António José Lopes Gaspar

Tel.: 226 078 520 • Tlm.: — • Fax: 226 078 529 E-mail: a.gaspar@netcabo.pt

António Júlio Pinto Magalhães

Tel.: 254 313 234 • Tlm.: 966 033 643 • Fax: — E-mail: ajpmportelo@gmail.com

2 António Lopes Ribeiro Wines, Lda.

Tel.: 232 822 872 • Tlm.: — • Fax: 232 822 872 E-mail: casademouraz@sapo.pt

António Manuel Matos Andres

Tel.: 279 979 124 • Tlm.: — • Fax: -E-mail: a.andrez@gmail.com

António Manuel Oliveira Inácio

Tel.: 254 789 757 • Tlm.: — • Fax: – E-mail: antonio.m.o.inacio@gmail.com

António Manuel Rodrigues Queirós

Tel.: 254 313 380 • Tlm.: — • Fax: 254 313 380 E-mail: casadaformiga@gmail.com

António Paulo Gouveia Correia

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: E-mail: apcorreiagouveia@gmail.com

António Santos Pinto

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: -E-mail: aspcovada@gmail.com

António Sousa Barbosa Hos

Tel.: 224 442 075 • Tlm.: — • Fax: 224 445 284 E-mail: -

Ares do Douro - Sociedade Vitivinícola, Lda.

Tel.: 232 942 153 • Tlm.: - • Fax: E-mail: iulianaabreu@lusovini.com

Arlindo Costa Pinto Cruz Hos

Tel.: 254 732 470 • Tlm.: — • Fax: 254 732 470 E-mail: carlosdurao.vr@gmail.com

Armindo Teixeira Morais Hos. Tel.: 259 919 125 • Tlm.: — • Fax: —

E-mail: quintadefavaios@gmail.com

2 Artesãos do Vinho – Produção e Comercialização de Vinho, Lda.

.....

Tel.: 259 326 166 • Tlm.: — • Fax: 259 326 166 E-mail: artesaodovinho@sapo.pt

Artur Adriano Proenca Rodrigues

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: E-mail: joaquim.feliciano@hotmail.com

2 Artur Luís Vinhal Graça Guimarães Serôdio

Tel.: 228 313 483 • Tlm.: — • Fax: 228 313 483 E-mail: artserodio@sapo.pt

Aveleda, SA

Tel.: 255 718 200 • Tlm.: — • Fax: 255 711 139 E-mail: info@aveleda.pt • Website: www.aveleda.pt

Bacardi-Martini Portugal, Lda.

Tel.: 263 856 600 • Tlm.: — • Fax: 263 856 634 E-mail: aomateus@bacardi.com

Bago de Touriga – Vinhos, Lda.

Tel.: 259 326 366 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: bagodetouriga@gmail.com

Barão Vilar – Vinhos. SA

Tel.: 223 773 330 / 339 • Tlm.: — • Fax: 223 753 735

E-mail: vinko@vinkowines.com • Website: www.baraodevilar.com

Barrigas Azevedo - Vinhos, Lda.

Tel.: - • Tlm.: - • Fax: • E-mail: -

**Bernardo Maria Freire Albuquerque Nápoles Carvalho Tel.**: 254 781 733 / 734 • **Tlm**.: — • **Fax**: 254 789 158 E-mail: bernardonapoles@quintadomontetravesso.com

Best of Douro - Produção de Vinhos, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: 254 615 105

E-mail: cefico\_norte@sapo.pt

Br Wines, Sociedade Unipessoal, Lda. Tel.: - • Tlm.: 914 008 390 • Fax: -

E-mail: bmcrocha@gmail.com

Brites Aguiar, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: 254 474 042 E-mail: geral@britesaguiar.com

Bruno José Balça Oliveira

Tel.: - • Tlm.: - • Fax: E-mail: brunojboliveira@hotmail.com

Bruno Miguel Cardoso Rocha

- • Tlm.: — • Fax: E-mail: bmcrocha@gmail.com

CCVP - Companhia Comercial de Vinhos do Porto, SA

Tel.: 223 745 900 • Tlm.: — • Fax: 223 752 157 E-mail: serafim.cruz@ccvp.pt

C. da Silva (Vinhos), SA

Tel.: 223 746 040 • Tlm.: — • Fax: 223 700 033 E-mail: geral@cdasilva.pt • Website: www.cdasilva.pt

Cabanas - Sociedade Vitivinícola, Lda.

Tel.: 254 812 359 • Tlm.: — • Fax: E-mail: quintacabanas@hotmail.com

Cabanas do Castanheiro, Casa Agrícola, Lda.

Tel.: 226 106 275 • Tlm.: — • Fax: E-mail: paternodias@iol.pt

Cap Wine Portugal, SA

Tel.: 254 422 121 • Tlm.: — • Fax: 254 422 121 E-mail: sofia.valente@capwineint.com

Cardanhos – Sociedade Agrícola e Vitivinícola, Lda.
Tel.: — • Tlm.: — • Fax: —

E-mail: jpventura@quintadoespinho.com

Carlos Alves Teixeira

Tel.: - • Tlm.: - • Fax:

E-mail: adelinoalvesteixeira@hotmail.com

Carlos António Sampaio Alonso Tel.: 259 959 725 • Tlm.: — • Fax:

E-mail: geral@carlosalonso-dourowine.pt

Carlos Magalhães, Unipessoal, Lda. Tel.: 226 106 713 • Tlm.: — • Fax: 226 186 083 E-mail: enologia@quintadosilval.pt

2 Carlos Maria Azeredo Pinto Melo Leme Tel.: 255 552 222 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: vinhos.belhanco@gmail.com

CARM – Casa Agrícola Reboredo Madeira, SA

Tel.: 279 718 010 • Tlm.: — • Fax: 279 718 011 E-mail: sales@carm.pt • Website: www.carm.pt

Carmen Madeira Lopes Gouveia

Tel.: 226 198 719 • Tlm.: — • Fax: E-mail: gcorreia@advassociados.net

Carvalho Lima Wines, Lda.

Tel.: 229 382 014 • Tlm.: — • Fax: 229 387 463

E-mail: comercial@pontofinalvinhos.pt • Website: www.pontofinalvinhos.pt





Casa Agrelos – Sociedade Agrícola Manuel Carlos Agrelos Hos.

Tel.: 254 730 130 • Tlm.: -- • Fax: 254 730 139 E-mail: a.agrellos@mail.telepac.pt

Casa Agrícola Águia de Moura, Unipessoal, Lda. Tel.: 259 549 890 • Tlm.: — • Fax: 255 522 814

E-mail: cartorio.aamamoura@mail.telepac.pt

Casa Agrícola Antunes Fonseca, Lda.

Tel.: 259 372 412 • Tlm.: — • Fax: -E-mail: caafonseca@sapo.pt

1 Casa Agrícola Horta Osório, SA

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: -

E-mail: mae\_rebelo@hotmail.com

Casa Agrícola Manuel Joaquim Caldeira, Lda.

Tel.: 279 658 050 • Tlm.: — • Fax: 279 653 075 E-mail: pedromartins@mjc.pt

Casa Agrícola – Vales Dona Amélia, Lda.

Tel.: - • Tlm.: - • Fax:

E-mail: valesdonaamelia@hotmail.com

Casa Agrícola D. Olinda – Produção e Comercialização de Vinho, Lda.

Tel.: 279 789 136 • Tlm.: — • Fax: -

Casa Agrícola Rui Batel, Lda

Tel · — • Tlm · — • Fax· E-mail: ruibatel@carb.pt

Casa Castro Malheiro - Sociedade Agrícola, Lda.

Tel.: 259 512 185 • Tlm.: — • Fax: F-mail: -

2 Casa dos Esteios – Actividades Turísticas, Lda.
Tel.: — • Tlm.: — • Fax: —

E-mail: c.dos.esteios@gmail.com

Casa Fonte Pequena, Lda.

Tel.: 254 814 039 • Tlm.: — • Fax: 254 814 039 E-mail: casadafontepequena@hotmail.com

Casa Lagares, Sociedade Agrícola e Comercial, Lda. Tel.: 259 686 167 • Tlm.: — • Fax:

E-mail: casadoslagares@hotmail.com

Casa Quinta Vale D' Arados, Turismo Rural, Lda

Tel.: 254 337 069 • Tlm.: — • Fax: 254 337 068 E-mail: geral@valedearatro.pt

Casca Wines - Produção e Comercialização de Vinhos, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: -E-mail: info@cascawines.pt

Castelinho Vinhos, SA

Tel.: 254 320 100 • Tlm.: — • Fax: 254 320 109

E-mail: castelinho@castelinho-vinhos.pt

Castros & Leandro, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: 278 685 252 E-mail: castrosleandrovinhos@hotmail.com

 Catarina Montenegro Cardoso Milheiro Santos Tel.: — • Tlm.: — • Fax: -

E-mail: fpmontenegro@sapo.pt

Catedral Baco - Produção e Comercialização de Vinhos, Unipessoal, Lda.

Tel.: 279 883 457 • Tlm.: — • Fax: -

E-mail: arayos@mail.tmn.pt

2 Cátia Sousa Aquiar

Tel.: 254 731 332 • Tlm.: — • Fax: —

E-mail: katiaguiar@gmail.com

Caves Acácio - Vinhos Portugal, SA

Tel.: 227 536 080 • Tlm.: — • Fax: 227 536 089

Caves Arcos do Rei, Lda.

Tel.: 231 511 267 • Tlm.: — • Fax: 231 504 653

E-mail: rribeiro@caves-arcosrei.pt • Website: www.caves-arcosrei.pt

2 Caves Barrocão, Lda.
Tel.: 234 743 350 • Tim.: — • Fax: 234 743 028

E-mail: cbarrocao.geral@mail.telepac.pt

Caves Casalinho, SA

Tel.: 225 105 433 / 434 • Tlm.: — • Fax: 225 102 503

E-mail: geral@casalinho.mail.pt • Website: www.cavesdocasalinho.com

Caves Cerca, SA

Tel.: 255 432 164 • Tlm.: — • Fax: —

E-mail: geral@cdcwine.com

Caves do Monte - Vinhos, SA

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: -

E-mail: susete@cavesdomonte.com

Caves do Salqueiral, Lda.

Tel.: 254 312 150 • Tlm.: -- • Fax: 254 324 156

E-mail: jo\_timoteo@hotmail.com

Tel.: 234 730 730 • Tlm.: — • Fax: 234 743 527

E-mail: cavesdofreixo@netvisao.pt

Caves Montanha – A. Henriques, Lda.

Tel.: 231 512 260 • Tlm.: - • Fax: 231 515 602
E-mail: geral@cavesamontanha.pt • Website: www.cavesdamontanha.pt



Caves Primavera, SA Tel.: 234 660 660 • Tlm.: — • Fax: 234 660 661 E-mail:

.....

Caves Qta. do Pocinho, Unipessoal, Lda

**Tel.**: 279 765 192 • **Tlm**.: — • **Fax**: 279 765 031 **E-mail**: perdigotavinhos@gmail.com

Caves Raposeira, SA

Tel.: 254 655 003 • Tlm.: — • Fax: 254 655 928

E-mail: geral@cavesdaraposeira.com

Caves São João – Sociedade dos Vinhos Irmãos Unidos, Lda.

Tel.: 234 743 118 • Tlm.: — • Fax: 234 743 000 E-mail:

Caves Solar São Domingos, SA

Tel.: 231 519 680 • Tlm.: — • Fax: 231 511 269

E-mail: info@cavesaodomingos.com • Website: www.cavesaodomingos.com

 Caves Sta. Marta – Vinhos e Derivados, CRL

 Tel.: 254 810 313 • Tlm.: — • Fax: 254 810 319

E-mail: geral@cavessantamarta.pt

Tel.: 259 958 508 / 509 • Tlm.: — • Fax: 259 950 303

E-mail: ctvertice@sapo.pt

Caves Vale Rodo, CRL Tel.: 254 320 358 • Tlm.: — • Fax: 254 320 368

3 E-mail: geral@cavesvalerodo.com

2 Cavipor – Vinhos de Portugal, SA Tel.: 255 711 621 • Tlm.: — • Fax: 255 711 624

E-mail: cavipor@cavipor.pt • Website: www.cavipor.pt

César Augusto Correia Sequeira Tel.: 254 313 012 • Tlm.: — • Fax: 254 322 680

E-mail: info@quintademarrocos.com • Website: www.quintademarrocos.com

Christie'S Douro Wines, SA

Tel.: 223 745 906 • Tlm.: — • Fax: 223 798 025

E-mail: info@christiewines.com

Christie'S Port Wine Producer & Shipper, Lda.

Tel.: 223 745 906 • Tlm.: — • Fax: 223 798 025 E-mail: info@christiewines.com

**Churchill Graham, Lda.**Tel.: 223 703 641 • Tlm.: — • Fax: 223 703 642

E-mail: irene@churchills-port.com

Cidália Custóias Santos Tel.: 254 488 224 • Tlm.: -

E-mail: fredericoselores@gmail.com

1 Coimbra Mattos, Lda. Tel.: 254 920 214 • Tlm.: — • Fax: 254 920 214

E-mail: coimbrademattos@mail.telepac.pt

Colinas do Douro - Sociedade Agrícola, Lda.

Tel.: 278 669 145 • Tlm.: — • Fax: -

E-mail: brunheda@iol.pt

1 Companhia Agrícola de Canivães, Lda.

Tel.: 227 471 000 • Tlm.: — • Fax: 227 471 009

E-mail: joaquimna@gmail.com

Companhia das Quintas – Soc. Agrícola Quinta da Romeira de Cima, SA Tel.: 219 687 380 • Tlm.: — • Fax:

E-mail:

Companhia das Quintas – Vinhos, SA Tel.: 234 743 038 • Tlm.: — • Fax: -

3 Companhia União dos Vinhos do Porto e Madeira, Lda.

Tel.: 223 707 171 • Tlm.: — • Fax: 223 707 172

E-mail: gran.cruz.geral@grancruz.pt • Website: www.portocruz.net

Companhia Geral Agrícola Vinhas Alto Douro, SA Tel.: 223 775 100 • Tlm.: — • Fax: 223 775 190

3 E-mail: graca@realcompanhiavelha.pt • Website: www.realcompanhiavelha.pt

0 Conceito Vinhos, Lda.

Tel.: 279 778 059 • Tlm.: — • Fax: 279 778 059

E-mail: conceito@conceito.com.pt

Confiar Memórias – Sociedade Agrícola, Lda.

Tel.: 226 006 000 • Tlm.: — • Fax: – E-mail: secorl@gmail.com

Constelação – Viticultura e Enologia, Lda.

Tel.: 279 759 218 • Tlm.: — • Fax: 279 758 009 E-mail: antpedrosilva@hotmail.com

Cooperativa Agrícola de S. João da Pesqueira, CRL

Tel.: 254 489 020 • Tlm.: — • Fax: 254 489 021

E-mail: adega.pesqueira@gmail.com Cooperativa de Viticultores e Olivicultores de Freixo Numão, CRL

Tel.: 279 780 010 • Tlm.: — • Fax: 279 789 599 E-mail: adega.numao@clix.pt • Website: www.coop-freixodenumao.com

CoreVin – Consultoria e Auditoria em Regulamentação Vinícola, Lda.

- • Tlm.: - • Fax: 213 630 284 E-mail: corevin@iol.pt

Cristiana Maia Almeida

Tel.: — • Tlm.: — • Fax:

E-mail: joaquimtavares@mail.telepac.pt

Cruz & Cia, Lda.

Tel: 232 950 060 • Tlm: — • Fax: 232 950 908 E-mail: amalia.ferreira@cruzlider.pt

CVD – Companhia dos Vinhos do Douro, Lda.

Tel.: 220 160 990 • Tlm.: — • Fax: 229 510 586 E-mail: jm.almeida@cvdvinhosdouro.com • Website: www.cvdvinhosdouro.com

Tel.: - • Tlm.: - • Fax: -

E-mail: afonso.leandro@dfjvinhos.com

2 Daniel Bruno Santos Nogueira

Tel.: 254 906 161 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: d.bruno.nogueira@gmail.com

David Delaforce – Vinhos, Lda.

Tel.: 254 855 275 • Tlm.: — • Fax: 254 855 275 E-mail: nicd@sapo.pt

DFSequeira - Vinhos, Lda.

Tel.: - • Tlm.: - • Fax: E-mail: dfsequeira@hotmail.com

Diogo João Adrego Pião Batista

Tel.: 259 681 305 • Tlm.: — • Fax: 259 949 166

E-mail: piaofavaios@gmail.com

Direcção Regional de Agricultura e Pescas do Norte Tel.: 254 313 919 • Tlm.: — • Fax: 254 313 757

E-mail: eduardo.abade@drapn.mamaot.pt

Direct Wine, Lda.

Tel.: 226 109 051 • Tlm.: — • Fax: 226 109 213 E-mail: raul.ribadave@directwine.pt

DLL – Douro Lácrima Lusa, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: E-mail: dourolacrimalusa@sapo.pt

Domaines Magrez Portugal, Sociedade Unipessoal, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: E-mail: raynalsud@free.fr

Domingos Guilhermino Reis Alves Sousa Tel.: 254 822 111 • Tlm.: — • Fax: 254 822 113

E-mail: info@alvesdesousa.com

D'Origem – Sociedade Agrícola e Comercial, Lda. Tel.: 254 731 888 • Tlm.: — • Fax: —

E-mail: dorigem@gmail.com

Douro Caves – Transformação e Comércio de Vinhos, SA

Tel.: 254 321 821 • Tlm.: — • Fax: 254 321 821

E-mail: dourocaves@dourocaves.com

Douro Escarlate – Produção e Comercialização de Vinhos, SA

Tel.: 223 746 660 • Tlm.: — • Fax: 223 746 699

E-mail: geral@sogevinus.com

Douro Family Estates – Páginas de Família, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 935 020 206 • Fax: -E-mail: pedro.2pr@gmail.com

Douro Lovers, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: -E-mail: dourolovers@gmail.com

Douro Prime, Lda.

Tel.: 220 301 589 • Tlm.: — • Fax: -E-mail: manuelmatoscarvalho@gmail.com

2 Douro Wine Devotion, Lda.

Tel.: 254 732 105 • Tlm.: — • Fax: -

E-mail: -

DouroAnsiães, Unipessoal, Lda.
Tel.: 278 618 099 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: douroansiaes@sapo.pt

Dourologia, Lda.

Tel.: 254 481 309 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: dourologia@gmail.com

Duas Árvores, Sociedade Comercial e Agrícola, Lda.

- • Tlm.: — • Fax: -

E-mail: diogofreyramos@hotmail.com

Duorum Vinhos, SA

Tel.: 268 339 910 • Tlm.: — • Fax: 268 339 916 E-mail: soaresfranco@jportugalramos.pt

Duplo PR – Serviços de Enologia, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: E-mail: 2pr.pedro.sequeira@iol.pt

Durham Agrellos (Vinhos), Lda.

Tel.: 226 180 114 • Tlm.: — • Fax: 226 180 114

E-mail: nkda@netcabo.pt

Edgar Coelho Unipessoal, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: — E-mail: edgar\_amaral\_27@hotmail.com

Edmundo Morais Monteiro

Tel.: — • Tlm.: — • Fax:

E-mail: edm4785@hotmail.com

Eduardo Francisco Bessa Costa Seixas

Tel.: 254 336 157 • Tlm.: — • Fax: 254 336 150 E-mail: ecostaseixas@gmail.com

Encosta Longa, Sociedade Vinícola, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: 254 484 114

E-mail: -

Encostas do Douro Sul, Sociedade Unipessoal, Lda.

Tel.: 232 960 140 • Tlm.: — • Fax: 232 961 203

E-mail: daosul@daosul.com

2 Encostas do Douro, Sociedade Vitivinícola, SA

Tel.: 232 960 140 • Tlm.: — • Fax: 232 961 203 E-mail: daosul@daosul.com · Website: www.daosul.com

Endless Flavour. Lda.

Tel.: 229 730 204 • Tlm.: — • Fax: 229 730 204

E-mail: geral@endless-flavour.pt

Enoport – Produção Bebidas, SA

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: E-mail: caves@domteodosio.com • Website: www.domteodosio.com

.....

■ Epordouro – Vinhos e Azeites do Douro, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: -

E-mail: azeitenordouro@hotmail.com

Ermida e Carvalho, Lda.

Tel.: 254 336 682 • Tlm.: — • Fax: 254 336 682

Ernesto Acácio Borges Fernandes

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: F-mail: -

Escola Profissional de Desenvolvimento Rural do Rodo

Tel.: 254 320 900 • Tlm.: — • Fax: 254 320 909

Esmero – Sociedade de Vinhos, Lda.

Tel.: 254 331 896 • Tlm.: — • Fax: – E-mail: ruisoares@esmero.pt

Essência do Douro, Wines and Gourmet, Lda.

Tel.: 278 248 603 • Tlm.: — • Fax: E-mail: geral@essenciadouro.com

Esteban & Tavares – Vinhos, Lda.
Tel.: 254 738 076 • Tlm.: — • Fax:

E-mail: pintas.douro@mail.telepac.pt

ETI – Empreendimentos Turísticos e Imobiliários, SA

Tel.: 254 609 780 • Tlm.: — • Fax: E-mail: eti-sac@fpmi-sa.com

F. Olazabal & Filhos, Lda. Tel.: 279 762 156 • Tlm.: — • Fax: 279 762 207

E-mail: f.l@quintadovalemeao.pt

Falua – Sociedade de Vinhos, SA

Tel.: 243 594 280 • Tlm.: -E-mail: falua@falua.net

**Fátima Dias Figueira Jorge**Tel.: • Tlm.: • Fax: 279 652 121

E-mail: cabecosenhora@iol.pt

Fátima Maria Silva Lamas Ribeiro

Tel.: 259 549 481 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: lamasribeiro@gmail.com

Faustino Meireles Moreira

Tel.: 254 732 159 • Tlm.: — • Fax: 254 732 159

E-mail: info@quintadojalloto.pt • Website: www.quintadojalloto.pt

2 Fausto José Guedes Montenegro
Tel.: 254 612 402 • Tlm.: — • Fax: 254 656 727

E-mail: faustoguedesmontenegro@hotmail.com

Pausto José Montenegro Vieira Cardoso

Tel.: 217 596 014 • Tlm.: — • Fax:

E-mail: fcardoso@pt.lu Fernando Alhais Caulino Santos

Tel.: 254 465 244 • Tlm.: -E-mail: caulinosdouro@potugalmail.pt

Fernando Jesus Fonseca

Tel.: — • Tlm.: — • Fax:

E-mail: fonseca.diana@gmail.com

Fernando José Pinheiro Dias Ferreira Hos. Tel.: — • Tlm.: — • Fax:

E-mail: thabaze@gmail.com

Fernando José Sampaio Cardoso Coelho Tel.: - • Tlm.: - • Fax: -

E-mail: fzcoelho@mail.telepac.pt

2 Fernando Manuel Sousa Morgado

Tel.: 259 919 275 • Tlm.: — • Fax: 259 919 275 E-mail: quintadefiaes@sapo.pt

Fernando Mendes e Bior, Lda.

Tel.: 254 920 357 • Tlm.: — • Fax: 254 920 926 E-mail: fmbior.lda@sapo.pt

Fernando Sousa Botelho Albuquerque

Tel.: 259 323 121 • Tlm.: - • Fax: E-mail: josecarlos@casademateus.pt

Filipe Alexandre Ferreira Mergulhão

Tel.: 254 811 274 • Tlm.: — • Fax: E-mail: casalagricoladecever@casalagricoladecever.com

Folias Baco, Unipessoal, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: -E-mail: tiago@barros-sampaio.eu

Foz do Tua, Lda.

Tel.: 253 115 121 • Tlm.: — • Fax: -E-mail: fozdotua@gmail.com

2 Foz Torto – Vinhos e Enoturismo, Lda.

Tel.: 254 738 316 • Tlm.: — • Fax: 254 738 316 E-mail: ats@mail.eunet.pt

Fracastel - Comércio de Vinhos, Sociedade Unipessoal, Lda.

Tel.: 254 855 273 • Tlm.: — • Fax: 254 855 394 E-mail: predialff.quintas@mail.telepac.pt

2 Francisco António Duarte, Unipessoal, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: -E-mail: -

Francisco José Márcia Rodrigues

Tel.: 254 423 171 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: odisseiawines@sapo.pt

3 Francisco José Silva Pinto Fonseca

Tel.: 254 324 030 • Tlm.: — • Fax: 254 313 669 E-mail: gregocas@mail.telepac.pt

Francisco Lima Costa Pinto

Tel.: 254 423 153 • Tlm.: — • Fax: -E-mail: f.costapinto@hotmail.com

Frederico Meireles & Família, Lda.

Tel.: 278 616 767 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: grambeira@grambeira.com

Frederico Sousa Guedes Silva

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: -E-mail: casa.telhada@kanguru.pt

2 Freitas Branco, Unipessoal, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: E-mail: nunofbsantos@hotmail.com

Fundação Casa Mateus

Tel.: - • Tlm.: - • Fax: -F-mail: -

Gesprove – Gestão de Produção Vitícola e Enológica, Lda. Tel.: — • Tlm.: 962 506 752 • Fax: 252 912 841

E-mail: josepinheiro@sapo.pt

2 GOANVI – Central de Engarrafamento de Bebidas, Lda.

Tel.: 262 503 260 • Tlm.: — • Fax: 262 503 266 E-mail: vera.moreira@parras.pt

**2** Gold Mountains Company, Lda.

Tel.: 254 820 050 • Tlm.: — • Fax: 254 820 059 E-mail: pedro.marta@marthasgroup.com

Golddrink Import Export, Unipessoal, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: 254 322 680 E-mail: golddrink.pt@gmail.com

2 Gonçalo Nuno Barreiro Pereira

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: 243 328 283 F-mail: —

G.R. Consultores, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: — E-mail: —

Gran Cruz Porto - Sociedade Comercial de Vinhos, Lda.

Tel.: 223 746 490 • Tlm.: — • Fax: 223 700 033 E-mail: gran.cruz.geral@grancruz.pt • Website: www.portocruz.net

Grau Baumé Hm, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 934 340 160 • Fax: – E-mail: martahespanhol278@hotmail.com

3 Guilherme Borges Morais Correia Barbosa, Hos.

Tel.: - • Tlm.: - • Fax: -E-mail: —

H. Abrantes - Douro Wines, Lda.

Tel.: 279 764 316 • Tlm.: — • Fax: 279 765 000 E-mail: miguelfcoa@hotmail.com

2 Henrique Tiago Pinto e Filhas, Lda. Tel.: 254 312 952 • Tlm.: — • Fax: 254 322 534

E-mail: quintadashidrangeas@sapo.pt

2 Herança de Sonho, Unipessoal, Lda.

Tel.: 271 223 093 • Tlm.: — • Fax: -E-mail: aribeiro@carm.pt

Mermínio António Santos Abrantes Tel.: 279 765 000 • Tlm.: — • Fax:

E-mail: miguel@habrantes.com • Website: www.habrantes.com

.....

2 Hermínio João Elias Abrantes

Tel.: 279 765 000 • Tlm.: — • Fax: -E-mail: miguel@habrantes.com • Website: www.habrantes.com

Hermínio Miguel Elias Abrantes

Tel.: 279 765 000 • Tlm.: — • Fax: E-mail: miguel@habrantes.com • Website: www.habrantes.com

Hernâni António Martins Verdelho, Hos

Tel.: 214 027 397 • Tlm.: — • Fax: 219 435 024

E-mail: geral@donaberta.pt

2 Hovoir, Unipessoal, Lda. Tel.: — • Tlm.: — • Fax: F-mail: -

2 I.V.D.P.

Tel.: 222 071 600 • Tlm.: — • Fax: 222 071 699 E-mail:

II Ilídio Fernando Monteiro

Tel.: 278 685 458 • Tlm.: — • Fax: 278 685 325 E-mail: ilidiofm56@gmail.com

In Vino – Sociedade Agrícola, Lda.

Tel.: 254 821 152 • Tlm.: — • Fax: E-mail: quintadoespinho@gmail.com

Inês de Araújo Rego Cruz

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: E-mail: bmcrocha@gmail.com

3 Instituto dos Vinhos do Douro e do Porto, I.P.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: F-mail: -

2 Isaque Lages de Paiva, Unipessoal, Lda.
Tel.: — • Tlm.: — • Fax: —

E-mail: pedro.2pr@gmail.com

J. Carvalho Macedo, Lda.

Tel.: 223 707 000 • Tlm.: — • Fax: 223 775 099 E-mail: ramospinto@ramospinto.pt • Website: www.ramospinto.pt

J. H. Andresen, Sucrs. Lda.

Tel.: 223 770 450 • Tlm.: — • Fax: 223 770 458 E-mail: andresen@jhandresen.com • Website: www.jhandresen.com

Jaime Acácio Queiroz Cardoso

Tel.: 259 686 377 • Tlm.: — • Fax: 259 686 252

E-mail: info@quintadoestanho.com • Website: www.quintadoestanho.com

2 Jasmim Ferreira Gomes Silva, Sociedade Unipessoal, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: E-mail: jasmimds@sapo.pt

Jean-Hugues Gros – Wines, Unipessoal, Lda.
Tel.: – • Tlm.: – • Fax: –

E-mail: odisseiawines@sapo.pt

Jmvaz – Produção e Comércio de Vinhos, Unipessoal, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: — E-mail: mvaz26@hotmail.com

João Anios Barbosa

Tel.: 259 969 106 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: catiatao@gmail.com

2 João Baptista Castro Girão Azeredo Leme

Tel.: 254 313 251 • Tlm.: — • Fax: 254 313 251 E-mail: info@casadosvarais.pt

João Brito e Cunha, Lda.

Tel.: 259 325 147 • Tlm.: -E-mail: joaobritoecunha@hotmail.com

Za João Carlos Constantino Pereira Teixeira Bessa

Tel.: 259 512 126 • Tlm.: — • Fax: 259 511 473 E-mail: op1715@mail.telepac.pt

1 João Carlos Moura Coutinho A. D'Éça Sousa

Tel.: 217 995 220 • Tlm.: — • Fax: 217 995 229 E-mail: jae.adv@almeidaeca.pt

João Fernando Cardoso Teixeira Lopes

Tel.: 255 911 910 • Tlm.: — • Fax: E-mail: joaosepol@hotmail.com

João Fernando Dolores Pinto Mesquita

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: E-mail: vinhos.belhanco@gmail.com

João Manuel Araúio Santos Tel.: 252 413 932 • Tlm.: — • Fax: -

E-mail: joaododouro@hotmail.com

João Nicolau Almeida & Filhos, Lda. Tel.: 279 883 009 • Tlm.: — • Fax:

E-mail: mateus@quintadomontexisto.com

João Reinaldo Gingeira Sobral

Tel.: 254 484 338 • Tlm.: — • Fax: -E-mail: quintapenedosalto@sapo.pt

João Russo Monteiro - Sociedade Unipessoal, Lda.

Tel.: 254 484 112 • Tlm.: — • Fax: 254 488 022

E-mail: geral@quintadafontenova.com • Website: www.quintadafontenova.com

João Turegano, Sociedade Vinícola, Unipessoal, Lda.

Tel · — • Tlm · — • Fax· E-mail: joaquim.feliciano@hotmail.com

2 Joaquim Macedo Pinto Peres Ventura - • Tlm.: -- • Fax: -

E-mail: jpventura@quintadoespinho.com

Joaquim Tavares Almeida

Tel.: 227 474 000 • Tlm.: 917 513 822 • Fax: — E-mail: joatavres@iol.pt

Jorge Manuel Nobre Moreira

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: E-mail: jorge@quintadelarosa.com

Jorge Miguel Graça Lourenço Tel.: 279 882 147 • Tlm.: — • Fax: 279 882 147

Jorge Rosas — Vinhos, Unipessoal, Lda.

Tel.: 279 764 196 • Tlm.: — • Fax: 279 764 196 E-mail: tourigaporto@gmail.com

José Afonso Moreno B. Cruz - M. Gabriel M. B. Cruz

Tel.: 259 373 452 • Tlm.: — • Fax: 259 373 452 E-mail: bulas.winemakers@gmail.com

José Agostinho Fernandes Lacerda

Tel.: 254 907 054 • Tlm.: — • Fax: -

E-mail: margarida@lavradoresdefeitoria.pt

José António Arrepia Patrício

E-mail: josepatricio@sapo.pt

José António Fonseca Augusto Guedes, Unipessoal, Lda. Tel.: 225 504 869 • Tlm.: — • Fax: 225 504 870

E-mail: q.ljguedes@gmail.com

José António Moreira Meireles Monteiro

Tel.: 254 310 430 • Tlm.: - • Fax: E-mail: jameireles@tomeifel.com

José António Nascimento Lopes Tel.: — • Tlm.: — • Fax: —

E-mail: jalopes60@gmail.com

José Arnaldo Coutinho

Tel.: — • Tlm.: — • Fax:

E-mail: info@quintademosteiro.com

José Carlos Monteiro Pinto

Tel.: 259 328 294 • Tlm.: — • Fax: 259 328 296

E-mail: jcpinto@srvinho.pt

José Carlos Morais C. Cruz & Ca., Lda.
Tel.: 254 900 200 • Tlm.: — • Fax: 254 900 209

E-mail: geral@calheiroscruz.com

José Carlos Morais Calheiros Cruz, Hos. Tel.: 254 900 200 • Tlm.: — • Fax: 254 900 209

E-mail: geral@calheiroscruz.com

José Carlos Pereira Corte Real

Tel.: 254 455 175 • Tlm.: 933 010 530 • Fax: 254 455 175

E-mail: jcp.cortereal@hotmail.com

José Carlos Sousa Pimentel

Tel.: 259 959 286 • Tlm.: — • Fax: 259 950 656 E-mail: josecpimentel@portugalmail.pt

2 José Eduardo Rodrigues Martins

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: -

E-mail: jose.emartins@gmail.com

José Francisco Santos

Tel.: 254 105 764 • Tlm.: — • Fax: —

E-mail: foztavora@gmail.com

2 José Henrique Oliveira Lopes Osório

Tel.: — • Tlm.: 966 946 319 • Fax: —

E-mail: numios@gmail.com

José João Magalhães Pina Fonseca
Tel.: • Tlm.: • Fax: —

E-mail: jjpfcambres@gmail.com

José Joaquim Barros Taveira

Tel.: 254 899 430 • Tlm.: - • Fax: -

E-mail: josejoaquimtaveira@hotmail.com

José Joaquim Teixeira Elias

Tel.: 254 323 114 • Tlm.: — • Fax: -E-mail: quimelias@live.com.pt

José Manuel Alves Teixeira Tel.: - • Tlm.: - • Fax: -

E-mail: carlosdurao.vr@gmail.com

José Maria Fonseca & Van Zeller, SA

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: 212 197 508 E-mail: lindavaughan@mail.telepac.pt

José Maria da Fonseca - Vinhos, SA

Tel.: 212 198 940 • Tlm.: — • Fax: -E-mail: contabilidade@jmfonseca.pt

2 José Maria Pires, Qta Vale Locaia, Sociedade Unipessoal, Lda.

Tel · — • Tlm · — • Fax · E-mail: alcinops@gmail.com

José Orlando Penela Ferreira

Tel.: 254 477 243 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: jose\_ferreira12@hotmail.com

José Rogério Assunção Pinto Santos Tel.: 278 617 844 • Tlm.: — • Fax: -

E-mail: zitosantos@sapo.pt

José Sequeira Parente

Tel.: 254 656 765 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: jose.s.parente@sapo.pt

José Viseu Carvalho & Filhos, Lda.

Tel.: 254 331 820 • Tlm.: — • Fax: 254 331 118

E-mail: — • Website: www.casasantaeufemia.com

Júlia Bastos Teixeira Sampaio Coelho

Tel.: — • Tlm.: — • Fax:

E-mail: joseantoniosampaio@sapo.pt

Júlio Cardoso Coelho

Tel.: 254 656 300 • Tlm.: — • Fax: -

E-mail: rclamego97@gmail.com

Júlio César Gonçalves Montenegro, Hos.
Tel.: 254 481 263 • Tlm.: — • Fax: 253 479 409

E-mail: isabella.montenegro@jmontenegro.pt

Tel.: 253 986 183 • Tlm.: — • Fax: 253 962 614 E-mail: kal@kal.pt

Kiridouro, Lda. Tel.: — • Tlm.: — • Fax: —

E-mail: mamorim@sapo.pt

Kolheita Ideias – Vinhos, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: E-mail: soaresduarte1969@gmail.com

L. Resende & Cruz. Lda.

Tel.: 256 752 286 • Tlm.: -E-mail: geral@quintadazaralhoa.com

Lassalete Maria Cruz Carvalho

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: E-mail: lassaletecarvalho@hotmail.com

Laura Valente Regueiro, Lda.

Tel.: 254 666 200 • Tlm.: — • Fax: 254 665 209

E-mail: quinta@quinta-casa-amarela.com • Website: www.quinta-casa-amarela.com

Lavradores de Feitoria, Vinhos de Quinta, SA Tel.: 259 328 190 • Tlm.: — • Fax: 259 328 192

E-mail: lavradores@lavradoresdefeitoria.pt • Website: www.lavradoresdefeitoria.pt

Lemos & Van Zeller, Lda.

Tel.: 223 744 320 • Tlm.: — • Fax: 223 744 322

E-mail: — • Website: www.quintavaledonamaria.com

Lenda Suave - Vinhos, Lda. Tel.: 259 092 358 • Tlm.: — • Fax: -

E-mail: lendasuave.vinhos@gmail.com

Lilac Wines, Lda.

Tel.: 219 162 828 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: teresacastro96@gmail.com

Lima & Smith, Lda.

Tel.: 254 886 298 • Tlm.: — • Fax: -

E-mail: tony@covela.pt

2 Lima S Wine Douro, Lda. Tel.: 278 616 218 • Tlm.: — • Fax: 278 617 933

E-mail: limaswinedouro@sapo.pt

Lua Cheia em Vinhas Velhas, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: E-mail: gabriela@saven.pt

2 Lúcia Rodrigues Alves
Tel.: — • Tlm.: — • Fax: -

E-mail: quintadafontedomilho@gmail.com

Lúcio Anjos Madaleno Tel.: 279 252 424 • Tlm.: — • Fax: 279 252 077

E-mail: a23817@ua.pt

Luís Adelino Rodrigues

Tel.: 254 423 294 • Tlm.: — • Fax: 254 423 498 E-mail: fontesvelhas@sapo.pt

Luís Alexandre Gonçalves Ferronha Tel.: 254 484 156 • Tlm.: — • Fax: -

E-mail: luisferronha@gmail.com





2 Luís António Morais Barata

Tel.: 254 730 000 • Tlm.: — • Fax: 254 730 009 E-mail: ecopinhao@mail.telepac.pt

2 Luís Augusto Castro Pinto

Tel.: - • Tlm.: - • Fax: -E-mail: —

2 Luís Eduardo Pereira Pinto

Tel.: 254 732 288 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: miguelpintogrd@hotmail.com

Luís João Fernandes Dias

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: 279 252 232 E-mail: luisdias80@hotmail.com

2 Luís Miguel Carvalho Monteiro

Tel · — • Tlm · — • Fax· E-mail: miguel.monteiro@iol.pt

2 Luís Rodrigues & Filhos, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: E-mail: fontesvelhas@sapo.pt

Luis Seabra Vinhos, Lda.

Tel.: - • Tlm.: - • Fax: -E-mail: Iseabrawine@gmail.com

Lusovini – Distribuição, SA

Tel.: 232 942 153 • Tlm.: — • Fax: 232 945 243 E-mail: lusovini@lusovini.com

M. B. Agricultores. Lda.

Tel.: 252 993 942 • Tlm.: — • Fax: 252 921 168

E-mail: -

Maarten Franciscus Van Luijt Tel · — • Tlm · — • Fax·

E-mail: mvluyt@gmail.com

Maçanita Vinhos, Lda. Tel.: 213 147 297 • Tlm.: — • Fax: 213 643 018

E-mail: joana.macanita@wineid.pt

2 Macário Castro Fonseca Pereira Coutinho
Tel.: 213 960 044 • Tlm.: — • Fax: 213 933 269

E-mail: — • Website: www.quintadasbrolhas.com

Madureira Leal, Lda. Tel.: — • Tlm.: — • Fax: –

E-mail: cruzvelha2008@hotmail.com

Magicforce, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: – E-mail: magicforce.agricola@gmail.com

- Manoel D. Poças Júnior (Vinhos), SA
- Tel.: 223 771 070 Tlm.: • Fax: 223 771 079 E-mail: antonieta@pocas.pt
- Manuel Aníbal Meireles

Tel.: 278 617 876 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: tiago-meireles@hotmail.com

Manuel António Cruz Gomes
Tel.: 259 324 560 • Tlm.: — • Fax: —

E-mail: kaina121212@hotmail.com

2 Manuel António Fernandes Tel.: 254 423 438 • Tlm.: — • Fax: 254 423 438

E-mail: -

Manuel António Ladeiras

Tel.: 254 423 125 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: ladeirasdouro@sapo.pt

Manuel Borges Silva, Hos.

Tel.: 227 820 157 • Tlm.: — • Fax: 227 827 066 E-mail: geral@quintadosfojos.pt

Manuel Cândido Pinto Oliveira

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: -

E-mail: -

Manuel Carlos Agrelos, Hos.

Tel.: 226 185 545 • Tlm.: — • Fax: —

2 Manuel Carvalho Martins, Lda.

Tel.: 213 832 475 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: quintavaledoolmo@gmail.com

**1 Manuel Costa & Filhos, Lda.**Tel.: 253 481 469 • Tlm.: — • Fax: 253 583 462 E-mail: vinhos.costa@mail.telepac.pt

Manuel Henrique Oliveira Guimarães Cizeron

Tel.: 253 966 173 • Tlm.: — • Fax: 253 966 173 E-mail: henrique.cizeron@gmail.com

Manuel Joaquim Freire Almeida Gouveia

Tel.: 254 312 170 • Tlm.: — • Fax: 254 321 323 E-mail: manueljfagouveia@hotmail.com

- **Manuel Joaquim Pinto**
- Tel.: 289 540 300 Tlm.: • Fax: E-mail: quintavilamaior@gmail.com

3 Manuel Pedro Martha & Irmão, Lda.

Tel.: 254 820 050 • Tlm.: — • Fax: 254 820 059 E-mail: portomarthas@gmail.com

- Manuel Raul Seves Total
- Tel.: 253 678 890 Tlm.: -- Fax: — E-mail: manuel.s.tojal@sapo.pt

Manuel Sá & Filho – Produção e Comercialização de Vinhos, Lda.

.....

Tel.: 259 549 492 • Tlm.: — • Fax: E-mail: sergiomfalves@gmail.com

2 Manuela Conceição Sampaio C. Coelho Morais Soares

Tel.: 254 106 065 • Tlm.: — • Fax: E-mail: manuelamoraissoares@mail.telepac.pt

Tel.: 219 279 468 • Tlm.: — • Fax: 214 269 719 E-mail: rita.marques@manz.pt

2 Margarida Ferreira Sousa Magalhães

Tel.: 227 532 654 • Tlm.: — • Fax: 259 950 407 E-mail: ladeirasdouro@sapo.pt

2 Margens Antigas – Sociedade Agrícola, Lda. Tel.: 254 337 069 • Tlm.: — • Fax: 254 337 068

E-mail: geral@valedearatro.pt 2 Maria Adelaide Cortes Cardoso Pina Moreira Costa

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: -E-mail: adelaidecosta@gmail.com •

Maria Adelaide Melo Trigo

Tel.: 214 139 022 • Tlm.: -- • Fax: 214 139 024

E-mail: quintadocouquinho@gmail.com

Maria Armanda Osório Leite Dias Tel.: 254 821 112 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: cm3f@portugalmail.pt

Maria Assunção Montenegro Vieira Cardoso Foy

Tel.: 254 969 067 • Tlm.: — • Fax: E-mail: terrus.douro@gmail.com

2 Maria Doroteia P. G. S. Sousa Borges
Tel.: 259 931 170 • Tlm.: — • Fax: 228 328 522 E-mail: tarefareal@vodafone.pt

2 Maria Emília Miranda Sousa Leite Lobo D'Ávila

Tel.: 226 066 331 • Tlm.: — • Fax: E-mail: mariasousaleite@gmail.com

Maria Fernanda Soeiro Parente Macedo

Tel.: 254 789 218 • Tlm.: — • Fax: E-mail: marta-macedo@portugalmail.pt

Maria Filomena Jesus Morais Borges Tel.: 259 511 302 • Tlm.: — • Fax: 259 511 302 E-mail: vititecnica@gmail.com

Maria Helena Sousa Alves

Tel.: 254 899 946 • Tlm.: — • Fax: 254 318 306 E-mail: helena1960@gmail.com

Maria Inês Esperanço Oliveira Fonseca

Tel.: 254 666 106 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: -

Maria Irene Costa

Tel.: 254 731 314 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: -

Maria João Soares Breia

Tel.: 259 511 279 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: vititecnica@gmail.com

Maria Lourdes Borges Gonçalves Costa Krogoll

Tel.: 259 939 309 • Tlm.: — • Fax: 259 939 309 E-mail: bragao9@clix.pt

2 Maria Lucinda Todo Bom Damião Cardoso

Tel.: 279 882 178 • Tlm.: — • Fax: E-mail: j.lcardoso@mail.telepac.pt

Maria Luísa Silva Valente

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: E-mail: quintasenhoradagraca@live.com.pt

2 Maria Madalena Carmo Sequeira Carvalho

Tel.: 259 919 553 • Tlm.: — • Fax: -

E-mail: -

2 Maria Manuela Matos Silva Fonseca Mendes Tel.: 254 906 335 • Tlm.: — • Fax: 254 906 335 E-mail: quintadoroncao@sapo.pt

**3** Maria Natália Lameirão Monteiro Gonzalez

Tel.: 225 021 516 • Tlm.: — • Fax:

E-mail:

Maria Rosário Rodrigues Carvalhais Santos Tel.: 254 822 040 • Tlm.: — • Fax:

E-mail: vinhoscarrasqueiro@gmail.com

Maria Silvina A. D. Bôtto Begonha

Tel.: 225 092 218 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: cbegonha@iol.pt





Maria Teresa Aguilar Donas Bôtto Rodrigues

- • Tlm.: - • Fax: 254 422 014 E-mail: odisseiawines@sapo.pt

Maria Virgínia Borges Gonçalves Costa Mendes Tel.: 226 185 320 • Tlm.: — • Fax: 226 185 320 E-mail: quintavaledobragao@sapo.pt

Marinete Maria Esteves Alves

Tel.: 254 812 416 • Tlm.: — • Fax: 254 814 104 E-mail: marinetealves@sapo.pt

Mário Ferreira Lima

Tel.: 254 104 357 • Tlm.: — • Fax: – E-mail: fundodacalcada@gmail.com

Mário Filipe Marques Lopes

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: -E-mail: mariolopes@quintasaoxisto.com

Mário Joaquim Rocha Braga, Hos.

Tel.: 254 324 323 • Tlm.: — • Fax: 254 324 324 E-mail: miguel.braga@quintadomourao.pt

Mário Jorge Eugénio Monteiro Cardoso, Lda

Tel.: 279 779 195 • Tlm.: — • Fax: 226 103 808 E-mail: vinhos@quintadasequeira.com

Maritávora Investimentos, Lda.

Tel.: - • Tlm.: - • Fax: E-mail: mgm@maritavora.com

Mark Stephen Schultz

Tel.: - • Tlm.: - • Fax: E-mail: tradersprophet@gmail.com

Marta Maria da Silva Casanova Tel · — • Tlm · — • Fax·

E-mail: casanovamarta@gmail.com

Mateus & Sequeira Vinhos, SA

Tel.: 254 484 053 • Tlm.: — • Fax: 254 484 559 E-mail: cadao@sapo.pt

2 Maximino Ferreira Fernandes Tel.: 259 919 280 • Tlm.: — • Fax: – E-mail: quinta-ranginha@sapo.pt

Melchior Coelho Xavier Sampaio

Tel.: 254 331 974 • Tlm.: — • Fax: -E-mail: msampaio@agro.sapec.pt

Miguel Abrantes – Vinhos, Unipessoal, Lda. Tel.: 279 765 000 • Tlm.: — • Fax: 279 765 000 E-mail: miguelfcoa@hotmail.com

Miguel Vaz Queiroz Macedo

Tel.: 218 885 215 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: miguelvmacedo@gmail.com

2 Miguel Videira Monteiro

Tel.: 259 348 700 • Tlm.: — • Fax: – E-mail: mvideirinha@gmail.com

Miravino - Produção, Comercialização e Distribuição de Vinho, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: E-mail: aribeiro@carm.pt

Momentos D' Aromas, Lda. Tel.: 254 789 271 • Tlm.: — • Fax: -E-mail: teresa.pinto@portugalmail.pt

Mónica Maria Prazeres Mesquita

Tel.: 278 685 245 • Tlm.: — • Fax: 278 818 508 E-mail: qta.cuveta@sapo.pt

Monte do Trevo – Enoturismo, Agricultura e Vitivinicultura, Lda.

Tel.: 284 960 000 • Tlm.: — • Fax: E-mail: herdadedosgrous@herdadedosgrous.pt

Montez Champalimaud, Lda.

Tel.: 254 899 269 • Tlm.: — • Fax: 254 899 887 E-mail: inform@quinta-do-cotto.pt ~~ Website: www.quintadocotto.pt

Moreira & Carvalho - Exploração Agrícola, Lda. Tel.: 239 721 498 • Tlm.: — • Fax: 239 083 537

E-mail: moreira.carvalho.lda@gmail.com

Mss Douro Wine & Gourmet Products, Lda.

Tel.: 259 511 564 • Tlm.: — • Fax: E-mail: quinta@montesaosebastiao.com

Murcas, SA

Tel.: 254 920 166 • Tlm.: — • Fax: 254 920 876 E-mail: margarida.figueiredo@esporao.com

Muxagat – Vinhos, Lda

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: 279 888 006 E-mail: mateus@muxagat.pt • Website: www.muxagat.pt

Natália Neusa Correia Cigarro Miranda Brás

Tel.: 254 313 593 • Tlm.: — • Fax: 254 313 593 E-mail: comercial100hectares@gmail.com

Nelso Andrade Ferreira

Tel.: 254 536 351 • Tlm.: — • Fax: 254 536 352 E-mail: nelso.ferreira@sapo.pt

Niepoort Vinhos, SA

Tel.: 222 001 028 • Tlm.: — • Fax: 223 320 209

E-mail: niepoort@niepoort-sa.pt

Noqueiras, Lda.

Tel.: 254 821 304 • Tlm.: — • Fax: 254 821 304 E-mail: nogueirasIda@sapo.pt

.....

Nuno Eduardo Lemos Salta, Hos.

Tel · — • Tlm · — • Fax· E-mail: eduardosalta24@hotmail.com

Nuno Henrique Costa Russo

- • Tlm.: — • Fax:

E-mail: nunohcrusso@gmail.com

Nuno Miguel Carvalho Teixeira

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: E-mail: —

Olivewine – 1ª Página, Comércio de Produtos Alimentares, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: E-mail: pedro.2pr@gmail.com

Pacheco & Irmão, Lda.

Tel.: 254 732 328 • Tlm.: — • Fax: -E-mail: quintadacorte.douro@gmail.com

Parceiros na Criação, Unipessoal, Lda.

Tel.: 254 782 093 • Tlm.: — • Fax: E-mail: info@parceirosnacriacao.pt

Patamar Ancestral, Unipessoal, Lda.

Tel.: 278 669 003 • Tlm.: — • Fax: E-mail: fonseca.diana@gmail.com

Patricia Alexandra Almeida Magalhães

Tel · — • Tlm · — • Fax·

E-mail: patriciaaademagalhaes@gmail.com

Patrius Vini, Unipessoal, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: E-mail: jmouti@sapo.pt

Paul Reynolds – Soc. de Explorações Agrícolas e Agro Vitivinícolas

Tel.: 254 731 391 • Tlm.: — • Fax: 254 738 094 E-mail: paulreynolds@netc.pt

Paulo Roberto Alvares Ferreira Tel.: 279 764 211 • Tlm.: - Fax: — E-mail: jcccont@sapo.pt

Pé Franco – Sociedade Vitivinícola e Agrícola, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: -E-mail: -

Pedro Alexandre Morais Carvalho

Tel.: 254 331 820 • Tlm.: — • Fax: 254 331 118 E-mail: pedrocarvalho@terraaterra.com.br

Pedro Luís Morgado Correia

Tel.: 278 639 187 • Tlm.: — • Fax: E-mail: pedroluismorgadocorreia@hotmail.com

Pedro Mário Batista Garcias

Tel.: 259 374 155 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: pgarcias@publico.pt

Pedro Miguel Alves Lopes Silva

Tel.: 254 811 211 • Tlm.: — • Fax: 254 811 211 E-mail: pedrolopes@casadosmigueis.com

Pedro Miguel Morais Francisco

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: 254 789 130 E-mail: quintadapadrela@sapo.pt

Perfil Douro, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: — E-mail: geral@perfildouro.pt

Pessoa da Vinha, Lda.

Tel.: - • Tlm.: - • Fax: E-mail: jorge@pessoa.co.pt

Pirueta do Douro, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: E-mail: piruetadodouro@gmail.com

Prats Symington, Lda.

- • Tlm.: — • Fax: -E-mail: symington@symington.com ~ Website: www.symington.com

Prime Grape. Lda.

Tel.: 259 518 284 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: primegrape@sapo.pt

Q.S.P.A. - Sociedade Vitícola, Unipessoal, Lda.

Tel.: 254 782 070 • Tlm.: — • Fax: 254 781 470 E-mail: -

QA – Sociedade Agrícola, Lda. Tel.: — • Tlm.: — • Fax:

E-mail: quintadaaveleira@gmail.com

Tel.: 279 258 280 • Tlm.: — • Fax: 279 258 282 E-mail: agro@quinta-das-aveleiras.com • Website: www.quinta-das-aveleiras.com

QPF – Sociedade Agrícola, SA

Tel.: — • Tlm.: -

E-mail: jscalem@gmail.com

Quanta Terra, Sociedade de Vinhos, Lda.

Tel.: 259 959 612 • Tlm.: — • Fax: 259 950 303 E-mail: ctvertice@sapo.pt

Quarles Harris & Ca., Lda.

Tel.: 223 776 300 • Tlm.: — • Fax: 223 776 301

E-mail: symington@symington.com

Quinta & Casa das Hortas – Sociedade Agrícola e Comercial, Lda.

Tel.: 254 881 487 • Tlm.: — • Fax: E-mail: casahortas@mail.telepac.pt

Quinta and Vineyard Bottlers - Vinhos, SA Tel.: 223 742 800 • Tlm.: — • Fax: 223 742 899

E-mail: marketing@qavb.com • Website: www.fladgatepartnership.com

2 Quinta D. Francisca, Unipessoal, Lda.

E-mail: quintadonafrancisca@hotmail.com

**Quinta D. Matilde – Vinhos, Lda.**Tel.: 220 104 669 • Tlm.: — • Fax: 220 104 670

E-mail: angelo.barros@donamatilde.pt • Website: www.donamatilde.pt

Quinta da Basília do Todão - Sociedade Agrícola, Lda.

Tel.: 259 324 904 • Tlm.: — • Fax: -E-mail: clebres@hotmail.com

Quinta da Carvalhosa. Lda.

Tel.: - • Tlm.: - • Fax: -

E-mail: ruicunha@grconsultores.com • Website: www.quintadacarvalhosa.com

Quinta da Cerdeirinha, Unipessoal, Lda.

Tel: 259 686 439 • Tlm: — • Fax: E-mail: geral@quintadacerdeirinha.com

Quinta da Costa do Pinhão, Lda.

Tel.: - • Tlm.: - • Fax:

E-mail: miguelmorais@netcabo.pt

Quinta da Cuca, Lda.

Tel.: - • Tlm.: - • Fax: -E-mail: quintadacuca@sapo.pt

Qta da Estorgada – Prod., Transf. e Comercialização Produtos Agrícolas, Lda.

Tel.: 254 920 131 • Tlm.: -

E-mail: lpayao@sapo.pt

Quinta da Gingeira – Sociedade Agrícola e Comercial, Lda. Tel.: — • Tlm.: — • Fax: —

E-mail: quinta\_da\_gingeira@sapo.pt

Quinta da Lixa – Sociedade Agrícola, Lda.

Tel.: 255 490 590 • Tlm.: — • Fax: 255 490 599

E-mail: info@quintadalixa.pt • Website: www.quintadalixa.pt

1 Quinta da Pacheca - Sociedade Agrícola e Turística, Lda.

Tel.: 254 313 228 • Tlm.: — • Fax: 254 318 380

E-mail: comercial@quintadapacheca.com

Quinta da Peça, Gestão de Exploração Agrícola e Turismo, Lda.

Tel.: 278 512 445 • Tlm.: — • Fax: 278 512 301

E-mail: quintadapeca@sapo.pt

Quinta da Pereira e Enricas – Agro Turismo, Lda.

Tel.: 278 512 289 • Tlm.: — • Fax

E-mail: quintadapereira@gmail.com

Quinta da Rede - Sociedade Agrícola, Lda.

Tel.: 254 892 398 • Tlm.: — • Fax: E-mail: quintadarede@sapo.pt

Quinta da Ribeira de Lodões - Agricultura e Turismo, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: -

E-mail: david.coimbra@bancoinvest.pt

Quinta da Roga Grande – Sociedade Agrícola, Unipessoal, Lda.

E-mail: quintarogagrande@sapo.pt

Quinta da Telhada – Sociedade Agrícola, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax:

E-mail: —

Quinta da Terrincha – Sociedade Agrícola, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: 279 979 525 E-mail: geral@guintadaterrincha.pt

Quinta da Veiga da Casa da Capela – Sociedade Agrícola, Lda. Tel.: 259 939 118 • Tlm.: — • Fax: 259 939 118

E-mail: quinta@veigamouras.com • Website: www.veigamouras.com

Quinta da Xandica – Sociedade Unipessoal, Lda. Tel.: 254 732 157 • Tlm.: — • Fax: —

E-mail: quinta.xandica@gmail.com

2 Quinta das Ameias - Sociedade Agrícola, Lda. Tel.: — • Tlm.: — • Fax: 254 321 323

E-mail: japgtojeiro@gmail.com

Quinta das Apegadas – Sociedade Agrícola, Lda.

Tel.: 254 899 438 • Tlm.: 966 000 468 • Fax:

E-mail: antonioamorim@apegadas.co.pt • Website: www.apegadas.co.pt

Quinta das Aranhas – Vinhos, Lda.

Tel.: 254 423 461 • Tlm.: — • Fax: 254 423 461 E-mail: sebastiaomesquita@live.com.pt

Quinta das Tecedeiras - Sociedade Vitinícola, Unipessoal, Lda.

-

Tel.: 254 422 101 • Tlm.: — • Fax:

E-mail: francisco@limasmith.com

Quinta de Bandeiras - Vinhos, Lda. Tel : 259 931 086 • Tlm : — • Fax:

E-mail: manuela@quintadelarosa.com

Quinta de Bouçós, Unipessoal, Lda.

- • Tlm.: — • Fax: -

E-mail: quintaboucosunipessoal@gmail.com

Quinta de Colmaça – Sociedade Agrícola, Sociedade Unipessoal, Lda. Tel.: — • Tlm.: — • Fax: —

E-mail: -

Quinta de Cottas, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: 226 164 519

E-mail: carmo.ea@gmail.com

Quinta de Fiães. Lda.

Tel.: 259 919 275 • Tlm.: — • Fax: 259 919 275

E-mail: quintadefiaes@gmail.com

Quinta de la Rosa - Vinhos, SA

Tel.: 254 732 254 • Tlm.: 933 885 240 • Fax: 254 732 346 E-mail: nuno@quintadelarosa.com • Website: www.quintadelarosa.com

Quinta de Lubazim. Lda.

Tel.: 278 516 830 • Tlm.: — • Fax: 278 516 830

E-mail: quintadelubazim@sapo.pt

Quinta de Valbom de Cima Peixotas, Produção Agrícola, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: 254 322 596

E-mail: peixotas@sapo.pt

Quinta de Vale de Pios, Lda.

Tel.: — • TIm.: — • Fax: 226 099 622 E-mail: joaquim@pios.pt • Website: www.pios.pt

Quinta de Valtives, SA

Tel.: 259 324 904 • Tlm.: — • Fax: 254 314 948

E-mail: josocarlosoliveira-vintideia@clix.pt

Quinta de Ventozelo – Sociedade Agrícola e Comercial, SA

Tel.: 254 732 167 • Tlm.: — • Fax: 254 731 180

E-mail: ventozelo@quintadeventozelo.pt • Website: www.quintadeventozelo.com

Quinta do Avesso – Sociedade Comercial de Vinhos, Lda.

- • Tlm.: 934 959 115 • Fax: 276 348 143 E-mail: -

Quinta do Caúnho, Lda.

Tel.: 278 549 132 • Tlm.: — • Fax: 278 549 459

E-mail: -

Quinta do Crasto, SA

Tel.: 254 920 020 • Tlm.: — • Fax: -

E-mail: crasto@quintadocrasto.pt • Website: www.quintadocrasto.pt

Quinta do Cume – Sociedade Agrícola, Lda. Tel.: — • Tlm.: — • Fax: —

E-mail: quintadocume@netcabo.pt

Quinta do Farfão – Sociedade Agrícola e Turística do Douro, Lda.

Tel.: 254 323 900 • Tlm.: — • Fax:

E-mail: dr.eduardomiranda@hotmail.com

Quinta do Granjal - Sociedade Agrícola, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: 253 556 781

E-mail: geral@quintadogranjal.pt • Website: www.quintadogranjal.pt

Quinta de Gravançal – Sociedade Agrícola, Lda.
Tel.: — • Tlm.: — • Fax: —

E-mail: jmcrperedo04@sapo.pt

Quinta do Cabril – Sociedade Agrícola e Comercial, Lda.

Tel.: 225 193 040 • Tlm.: — • Fax: 225 102 887

E-mail: nunoseara@vinorte.pt

Quinta do Grifo – Sociedade Agrícola, SA

Tel.: 254 320 780 • Tlm.: — • Fax: 254 320 789 E-mail: rozes@rozes.pt

Quinta do Gulhe, Lda.

Tel.: 227 310 537 • Tlm.: — • Fax: 227 319 537

E-mail: geral@quintadogulhe.com

Quinta do Infantado – Vinhos do Produtor, Lda.

Tel.: 226 100 865 • Tlm.: — • Fax: 226 100 151

E-mail: quinta@quintadoinfantado.pt

Quinta do Judeu – Produção e Comercialização de Vinho, Lda.

Tel.: 254 312 276 • Tlm.: — • Fax:

E-mail: quintadojudeu@quintadojudeu.com • Website: www.quintadojudeu.com

Quinta do Noval - Vinhos, SA

Tel.: 254 730 130 • Tlm.: — • Fax: 254 730 139

E-mail: rguerreiro@mail.telepac.pt Quinta do Passadouro – Sociedade Agrícola, Lda.

Tel.: 254 731 950 • Tlm.: — • Fax: 254 738 180 E-mail: passadouro@quintadopassadouro.com

Quinta do Pego – Sociedade Agrícola e Vitivínicola, SA

Tel.: 223 771 680 • Tlm.: — • Fax: 223 771 689 E-mail: victor.lopes@rozes.pt

Quinta do Pessegueiro – Sociedade Agrícola e Comercial, Lda.

Tel.: 232 373 119 • Tlm.: — • Fax: 254 488 149

E-mail: nicolaualmeida@hotmail.com

Quinta do Pôpa, Lda.

Tel.: 259 347 800 • Tlm.: — • Fax: – E-mail: carlosdurao.vr@gmail.com

Quinta do Requeijo - Sociedade Agrícola, Lda. Tel.: - • Tlm.: - • Fax: 229 537 355

E-mail: antasbotelho@protermia.pt

**Quinta do Sagrado – Vinhos, SA**Tel.: 222 004 867 • Tlm.: — • Fax: 222 004 869 E-mail: info@quintadosagrado.pt

Quinta do Sairrão - Sociedade Agrícola, Lda. Tel.: 254 489 140 • Tlm.: — • Fax: 254 489 149

Quinta do Serôdio – Sociedade Agrícola, Lda.
Tel.: 226 098 876 • Tlm.: — • Fax: 226 060 190 E-mail: quintadoserodio@mail.telepac.pt

Tel.: 231 516 224 • Tlm.: — • Fax: -E-mail: ednativi@dec.uc.pt

2 Quinta do Vale da Perdiz – Sociedade Agrícola, Lda. Tel.: 223 723 705 • Tlm.: — • Fax: 223 723 705 E-mail: qvp@qvp.pt • Website: www.qvp.pt

Quinta do Vallado - Sociedade Agrícola, Lda

Tel: 254 323 147 • Tlm: — • Fax: 254 324 326 E-mail: geral@quintadovallado.com

Quinta do Zimbro – Vinhos, Lda.

Tel.: 254 906 158 • Tlm.: — • Fax: 254 905 408 E-mail: geral@manuelhespanhol.com

Quinta dos Avidagos, SA

Tel.: 224 157 400 • Tlm.: — • Fax: 224 157 404

Quinta dos Holminhos, Unipessoal, Lda.

Tel.: 278 511 559 • Tlm.: 916 187 690 • Fax: — E-mail: info@holminhos.com • Website: www.holminhos.com

Quinta dos Nogueirões - Vinhos, Lda.

Tel.: 254 484 170 • Tlm.: — • Fax: -E-mail: geral@quintadosnogueiroes.pt

Quinta dos Picos do Couto – Sociedade Agrícola e Comercial, Lda.

Tel.: 232 642 428 • Tlm.: — • Fax: 232 960 240 E-mail: comercial@ftpvinhos.com

Quinta Maria Izabel, Lda.

Tel.: 254 105 633 • Tlm.: — • Fax: 254 105 595 E-mail: geral@quintamariaizabel.pt

Quinta Morena, Sociedade Agrícola, Lda. Tel.: — • Tlm.: — • Fax: •

E-mail: quintamorena@sapo.pt • Website: —

Quinta Nova de Nossa Senhora do Carmo, SA

Tel.: 227 475 400 • Tlm.: — • Fax: 227 475 403

E-mail: marbues.ntz@amorim.com • Website: www.quintanova.com

Quinta Vale D'Aldeia, SA
Tel.: 279 883 172 • Tlm.: — • Fax: 279 882 687 E-mail: wine@quintavaledaldeia.com

Quinta Vila Rachel, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: • E-mail: tc@godsfromthevalley.com

Quintas de Baco – Organizações e Eventos, Unipessoal, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: -E-mail: quintasdebaco@gmail.com

Rafael António Ribeiro Pinto Miranda

Tel.: 254 892 213 • Tlm.: — • Fax: • E-mail: rarpmiranda@hotmail.com

Rafael Carlos Monteiro

Tel.: 254 103 399 • Tlm.: — • Fax: -E-mail: rafaelmonteirorm@sapo.pt

Raul Castro Caiado Ferrão

Tel.: - • Tlm.: - • Fax: -E-mail: —

Regal Douro - Actividades Agrícolas e Turísticas, SA

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: E-mail: bmcrocha@gmail.com

Restrito – Produtos Vinícolas, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: E-mail: geral@restrito.net

Rilleywine, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 961 287 332 • Fax: — E-mail: —

Romarigo Vinhos (Internacional), SA

Tel.: 254 324 661 • Tlm.: — • Fax: 254 324 662 E-mail: -

.....

Roquette & Cazes, Lda.

Tel.: 254 920 020 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: -

Rosa Áurea Fraga Araújo

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: -E-mail: rosaurea@gmail.com

■ Rosa Susana Macedo Costa Araújo Nápoles Carvalho

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: -E-mail: pedronapoles@gmail.com

Tel.: 254 320 780 • Tlm.: — • Fax: 254 320 789 E-mail: rozes@rozes.pt

2 Rui Alexandre Manso Saraiva Caldeira

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: E-mail: rscaldeira@gmail.com

Rui de Brito. Lda.

Tel.: 234 428 590 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: ruidebrito.av@gmail.com

Rui Pedro Pina Morais Loureiro

Tel.: 254 613 307 • Tlm.: — • Fax: -E-mail: ppinamorais@gmail.com

2 Rui Reguinga Enologia, Unipessoal, Lda.
Tel.: 243 592 049 • Tlm.: — • Fax: 243 592 076 E-mail: geral@ruireguinga.com

1 Rui Roboredo Madeira, Vinhos, S.A

Tel.: 254 488 071 / 070 • Tlm.: — • Fax: 254 488 072 E-mail: adega@ruimadeira.pt

Rui Saraiva Caldeira, Unipessoal, Lda.

E-mail: rscaldeira@gmail.com

Rumo – Sociedade Agrícola, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: E-mail: sergiobsoares@gmail.com

2 Rural Douro – Sociedade Agrícola e Comercial, Lda.

Tel.: 259 325 284 • Tlm.: — • Fax: 259 325 287 E-mail: ruraldouro@mail.telepac.pt

Rustinativa, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: -E-mail: vendas@quintadabarroca.com.pt

S.V.T. – Sociedade de Vinhos do Tua, Lda.

Tel.: 278 617 844 • Tlm.: — • Fax: -E-mail: zitosantos@sapo.pt

2 Santa Casa da Misericórdia de Vila Flor

Tel.: 278 518 070 • Tlm.: — • Fax: 278 518 078 E-mail: scm-vila.flor@mail.telepac.pt

Sampaio e Melo Cabral – Vinhos de Quinta, Unipessoal, Lda Tel.: — • Tlm.: — • Fax: —

Samuel Magalhães Silva, Hos.

E-mail: -

Tel.: 254 313 060 • Tlm.: — • Fax: -E-mail: sms.h@sapo.pt

Sebastião Augusto Oliveira, Unipessoal, Lda.
Tel.: 229 710 733 • Tlm.: — • Fax: 229 710 733

E-mail: oliveira\_sebastiao@hotmail.com

Seis Quintas Martúe, SA

Tel.: 279 254 205 • Tlm.: — • Fax: 279 254 222 E-mail: douro@martue.com

Sérgio Fernando Xavier Tomás

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: E-mail: -

Sérgio Manuel Ferreira Alves

Tel.: 259 919 516 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: sergiomfalves@gmail.com

Sete Bagos - Vinhos, Lda.

Tel.: 226 183 601 • Tlm.: — • Fax: 222 084 813 E-mail: setebagos@netcabo.pt

Silva Prado, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: — E-mail: —

Sílvia Maria Santos Bernardo

Tel.: 278 617 196 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: frutas.joe@sapo.pt

Simplirumo, Unipessoal, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: 256 581 089 E-mail: alberto@europlantas.pt

Sobredos – Produção e Comercialização de Vinhos, Lda.

Tel.: 254 322 967 • Tlm.: — • Fax: 254 318 400

E-mail: sobredos@sapo.pt

Sociedade Agrícola Casa Arrochella, Lda.

Tel.: 213 713 240 • Tlm.: — • Fax: 213 713 246 E-mail: arrochella@fimove.pt

Sociedade Agrícola José Mesquita Guimarães, Lda.

Tel.: 226 186 733 • Tlm.: — • Fax: 226 186 733 E-mail: quintadospocos@gmail.com

Sociedade Agrícola da Cruz Velha, Lda.

Tel.: 254 484 376 • Tlm.: — • Fax: E-mail: geral@cruzvelha.pt

2 Sociedade Agrícola da Quinta da Alempassa, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: -E-mail: pf.vinipassa@gmail.com

Sociedade Agrícola da Quinta da Cova da Barca, SA

Tel.: 279 653 100 • Tlm.: — • Fax: 279 652 619 E-mail: cova.barca@sapo.pt

Sociedade Agrícola da Quinta da Devesa, Lda.

Tel.: 254 313 440 • Tlm.: — • Fax: E-mail: carloscarvalho@quintadadevesa.pt

Sociedade Agrícola da Quinta da Sequeira Nova, Lda.

Tel.: 279 779 181 • Tlm.: — • Fax: E-mail: quintadasequeiranova@gmail.com

Sociedade Agrícola da Quinta da Serpe, Lda.

Tel : 254 821 221 • Tlm : — • Fax:

E-mail: armindo.martinho@hotmail.com

Sociedade Agrícola da Quinta das Cabanas, Lda.

Tel.: 254 464 063 • Tlm.: — • Fax:

E-mail: josebissau@hotmail.com • Website: -

Sociedade Agrícola da Quinta das Tulhas, Lda. Tel : 279 765 519 • Tlm : — • Fax:

E-mail: quintadastulhas@gmail.com Sociedade Agrícola da Quinta de Baldias, Lda.

Tel.: 254 332 010 • Tlm.: — • Fax: 254 332 012 E-mail: vizeujmbarros@mail.telepac.pt

Sociedade Agrícola da Quinta de Cedadelhe, Lda.

Tel.: 254 858 124 • Tlm.: — • Fax: 254 858 124 E-mail: quintadecedadelhe@gmail.com

Sociedade Agrícola da Quinta de Porrais, Lda.

Tel.: 259 549 495 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: quintaporrais@mail.telepac.pt

Sociedade Agrícola da Quinta de Ramozeiros, Lda. Tel.: 254 851 989 • Tlm.: — • Fax: 254 858 236

E-mail: quintaderamozeiros@sapo.pt

Sociedade Agrícola da Quinta de Reçafes, Lda.

Tel.: 254 855 106 • Tlm.: — • Fax:

E-mail: pedrofriaes@sapo.pt

Sociedade Agrícola da Quinta de Santa Eugénia, Lda.

Tel.: 259 646 174 • Tlm.: — • Fax: 259 648 111

 $\textbf{E-mail: quinta@quintadesantaeugenia.pt \bullet Website: www.quintadesantaeugenia.pt}$ 

Sociedade Agrícola da Quinta de Santo António de Adorigo, Lda.

Tel.: 254 789 177 • Tlm.: — • Fax: E-mail: info@guintasantoantonio.pt

Sociedade Agrícola da Quinta do Beato, Lda.

Tel.: 254 906 492 • Tlm.: -

E-mail: quintadobeato@gmail.com

Sociedade Agrícola da Quinta do Caldeirão, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: -E-mail: quintadocaldeirao@gmail.com

Sociedade Agrícola da Quinta do Javali, Lda.

Tel.: 254 481 420 • Tlm.: — • Fax: 254 484 532

2 Sociedade Agrícola da Quinta do Pisco, Lda.

Tel.: 225 021 048 • Tlm.: — • Fax: 225 021 048

E-mail: f.bahia.machado@sapo.pt

Sociedade Agrícola da Quinta do Romarigo, Lda. Tel.: 254 320 710 • Tlm.: — • Fax: 254 320 719

E-mail: domingos@romarigo.com • Website: www.romarigovinhos.com

Sociedade Agrícola da Quinta do Soque, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: 254 559 049 E-mail: filipapizarro2pr@gmail.com

Sociedade Agrícola da Quinta do Todão, Lda.

Tel.: 254 920 111 • Tlm.: — • Fax: 254 920 111

Sociedade Agrícola da Quinta do Valdalágea, SA

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: 249 977 008

E-mail: lvasconcelosesousa@sapo.pt

Sociedade Agrícola da Quinta do Vale da Buza, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: -

E-mail: quintadovaledabuza@sapo.pt

Sociedade Agrícola da Quinta do Vale do Viso, Lda. Tel.: 219 431 871 • Tlm.: — • Fax: —

E-mail: aguiar.alcides@gmail.com

Sociedade Agrícola da Quinta do Vesúvio, Lda.

Tel.: 223 776 300 • Tlm.: — • Fax: 223 776 301 E-mail: symington@symington.com • Website: www.symington.com

.....

Sociedade Agrícola da Quinta Dona Leonor, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: -

E-mail: —

Sociedade Agrícola da Quinta Seara d'Ordens, Lda.

Tel.: 254 906 415 • Tlm.: — • Fax: 254 906 202 E-mail: searadordens@mail.telepac.pt

2 Sociedade Agrícola da Quinta do Vale D'Açor, Lda. Tel.: 254 484 504 • Tlm.: — • Fax: 254 481 236

E-mail: -

Sociedade Agrícola da Romaneira, SA

Tel.: 223 770 280 • Tlm.: — • Fax: 223 750 365

E-mail: info@quintadaromaneira.pt

Sociedade Agrícola da Vila Velha da Vilariça, Lda.

Tel.: 254 820 040 • Tlm.: — • Fax:

2 Sociedade Agrícola da Nogueira, Lda.
Tel.: 254 731 840 • Tlm.: — • Fax: 254 731 850 E-mail: fatima.pinto@taylor.pt

Sociedade Agrícola de Maderne, SA

Tel · — • Tlm · — • Fax ·

E-mail: geral@quintademaderne.com

Sociedade Agrícola de Vila Velha, Lda.

Tel.: 223 776 300 • Tlm.: — • Fax: 223 776 304

E-mail: eg@symington.com

Sociedade Agrícola do Pinhão, SA Tel.: 259 939 278 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: -

2 Sociedade Agrícola do Ribeiro Tanque, Lda.

Tel.: 254 484 275 • Tlm.: — • Fax: 254 488 218

E-mail: pacpr@sapo.pt

Sociedade Agrícola e Comercial da Quinta do Bucheiro, Lda.
 Tel.: 259 937 180 • Tlm.: — • Fax: 259 937 189

E-mail: geral@quintadobucheiro.com

Sociedade Agrícola e Comercial Vinhos Messias, SA

Tel.: 223 745 770 • Tlm.: — • Fax: 223 745 779

E-mail: mail@cavesmessias.pt • Website: www.cavesmessias.pt

Sociedade Agrícola e Comercial dos Vinhos Vale da Corça, Lda.

Tel.: 278 669 145 • Tlm.: — • Fax: 278 669 289

E-mail: brunheda@iol.pt Sociedade Agrícola Folgosa Velha, Lda.

Tel.: 254 855 243 • Tlm.: — • Fax:

E-mail: -

2 Sociedade Agrícola Regueiro & Pinto Hespanhol, Lda.

E-mail: antonio.hespanhol@sapo.pt

Sociedade Agrícola São Domingos, Lda.

Tel.: 252 993 942 • Tlm.: — • Fax:

E-mail: conselhoadministracao@iberiapremium.com

Sociedade Agrícola Serrinha Cruz, Lda.

Tel.: 259 959 078 • Tlm.: — • Fax: 259 958 078

E-mail: soniamgomes@iol.pt

Sociedade Agrícola Terras do Picôto, Lda.
Tel.: • Tlm.: • Fax: —

E-mail: terrasdopicoto@sapo.pt

Sociedade Agrícola Trigo de Negreiros, Unipessoal, Lda. Tel.: 214 694 847 • Tlm.: — • Fax:

E-mail: negreirosmario@gmail.com

Sociedade Agrícola Vale de Pombeiros, Lda. Tel.: — • Tlm.: — • Fax:

E-mail: vale.de.pombeiros@gmail.com

Sociedade Agrícola Vale da Vilariça, Lda.

Tel.: 279 979 162 • Tlm.: — • Fax:

Sociedade Agrícola Vinhos Toscano, Lda.

Tel.: 254 549 372 • Tlm.: — • Fax: E-mail: joãoferreira@creditoagricola.pt

Sociedade Clemente Menéres, Lda.

Tel.: 222 001 265 • Tlm.: — • Fax: 222 089 276 E-mail: meneres@mail.telepac.pt • Website: www.quintadoromeu.com

Sociedade da Casa Agrícola da Quinta do Silval, SA

Tel.: 226 106 713 • Tlm.: — • Fax: 226 186 083

E-mail: enologia@quintadosilval.pt

Sociedade dos Vinhos Borges, SA

Tel.: 224 855 050 • Tlm.: — • Fax: 224 862 514 E-mail: geral@vinhosborges.pt ~~ Website: www.vinhosborges.pt

Sociedade Independente de Produtores, Lda. Tel.: 254 488 228 • Tlm.: — • Fax: —

E-mail: quintadefafide@gmail.com





- Sociedade Quinta do Portal, SA
- Tel.: 225 512 000 Tlm.: • Fax: 225 512 097
- E-mail: mmarques@quintadoportal.pt
- Sociedade Vinícola Terras de Valdigem, Lda.

Tel.: 254 330 000 • Tlm.: — • Fax:

E-mail: manuelfernando@pocas.pt

- Sociedade Vitícola Foz do Távora, Lda.
  - Tel.: 254 780 050 Tlm.: • Fax: -E-mail: geral@foztavora.pt
- Sociedade Vitivinícola da Quinta de Santa Eufémia, Lda.
  - Tel.: 254 331 970 Tlm.: • Fax: 254 331 971
- E-mail: qtastaeufemia@qtastaeufemia.com ~ Website: www.qtastaeufemia.com
- Soeiro de Carvalho Sociedade Agrícola, Lda.

Tel.: - • Tlm.: - • Fax: • E-mail: vinhacomprida@hotmail.com

- Sogevinus Fine Wines, SA
- Tel.: 223 746 660 Tlm.: • Fax: 223 746 699
- E-mail: geral@sogevinus.com Website: www.sogevinus.com
- **Sogrape Vinhos, SA**Tel.: 227 850 300 Tlm.: • Fax: 227 835 769 E-mail: institucional@sogrape.pt
- Solar de Cambres, Lda.

Tel.: 254 892 398 • Tlm.: — • Fax: 254 892 398

E-mail: quintadarede@sapo.pt

Solar do Adro, Turismo no Espaço Rural, Lda.

Tel.: 254 477 142 • Tlm.: — • Fax: E-mail: solardoadro@gmail.com

Solar Prado – Vitivinícola Agrícola e Agroturismo, Lda.

Tel.: 226 189 075 • Tlm.: -• Fax

E-mail: eu.figueiredo@netcabo.pt

- Solar da Rede Sociedade Exploração Turística e Agrícola, SA
- Tel.: 254 890 130 Tlm.: • Fax: 254 890 139
- E-mail: bmcrocha@gmail.com
- Solouro Vinhos, SA

Tel.: 232 882 578 • Tlm.: — • Fax: 232 888 019 E-mail: vinhos@solouro.pt • Website: www.solouro.pt

Sovisa - Sociedade de Vinho de Samões, Lda.

Tel.: 278 512 495 • Tlm.: — • Fax: 278 512 495 E-mail: -

Successus Vini, Unipessoal, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: -

E-mail: jmouti@sapo.pt

Superdouro – União Adegas Cooperativas Douro Superior

Tel.: — • Tlm.: — • Fax:

E-mail: soaresferreira@imor.pt

- Symington Vinhos, SA
- Tel.: 254 730 352 Tlm.: • Fax: 254 730 378

E-mail: symington@symington.com ~~ Website: www.symington.com

- Symington Family Estates, Vinhos, Lda.
  - Tel.: 223 776 300 Tlm.: • Fax: 223 776 301

E-mail: symington@symington.com • Website: www.symington.com

Tavadouro – Vinhos, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax:

E-mail: diogofreyramos@hotmail.com

Teresa Maria Lopes Vieira Loureiro

Tel.: — • Tlm.: — • Fax:

E-mail: tm.vl@hotmail.com

Terroir D'Origem, Lda.

Tel.: 232 961 652 • Tlm.: — • Fax: 232 969 058 E-mail: luciafreitas@terroirdeorigem.com

Tomás – Vinhas e Vinhos, Sociedade Unipessoal, Lda. Tel.: — • Tlm.: — • Fax:

E-mail: tomasvinhasevinhos@gmail.com

- Tomás Guedes Almeida Holtreman Roquette
- Tel.: 254 920 020 Tlm.: • Fax: 254 920 788 E-mail: tomas.roquette@quintadocrasto.pt
- Torres Correia Pinto, Lda.

Tel.: 259 969 177 • Tlm.: — • Fax: 259 969 177 E-mail: torres-pinto@clix.pt

Towine. Lda.

Tel.: 226 109 846 • Tlm.: — • Fax: —

E-mail: geral@towine.pt • Website: www.towine.pt

Tradição de Família - Vitícultura e Turismo, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: E-mail: al25549@utad.eu

Unicer Vinhos, SA

Tel.: 229 052 592 • Tlm.: — • Fax: – E-mail: carla.moreno@unicer.pt

V. Leite Faria (Vinhos), Lda.

Tel.: 229 260 067 • Tlm.: — • Fax: 229 260 068 E-mail: vlf@vlfvinhos.com • Website: www.vlfvinhos.com Vale da Veiga – Sociedade Agrícola, Lda.

.....

Tel.: — • Tlm.: — • Fax:

E-mail: m.gouveia@netcabo.pt

Vale Fernando, Unipessoal, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: 254 422 043 E-mail: alvarovalefernando@sapo.pt

Vale São Martinho - Sociedade Agrícola, Lda. Tel.: — • Tlm.: — • Fax:

E-mail: sao.monteiro@grancruz.pt

Valentim Benedito

Tel.: 254 484 369 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: terrasdopicoto@sapo.pt

- Vallegre Vinhos do Porto, SA
- Tel.: 223 745 630 Tlm.: • Fax: 223 745 639
- E-mail: miguel.martins@vallegre.pt
- Valley Co, Lda.

E-mail: valleycolda@gmail.com

Valonquinta - Agricultura e Turismo de Vila Flor, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax:

E-mail: monica\_seixas@hotmail.com

Valores Universais, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: E-mail: hpires@chapoutier.com

Vânia Andreia Cordeiro Silva

Tel.: — • Tlm.: — • Fax:

E-mail: vania.cordeiro@live.com.pt

Vasques Carvalho – Sociedade Agrícola e Comercial, Lda.

Tel · — • Tlm · — • Fax·

E-mail: vasquescarvalho43@gmail.com

- Veredas Douro Sociedade Agrícola, Lda.
- Tel.: 254 313 247 Tlm.: • Fax: 254 313 247 E-mail: veredasdodouro@mail.telepac.pt

Vibrantepadrão, Lda.
Tel.: 259 372 412 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: vpadrao@sapo.pt

Vidigal Wines, SA

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: — E-mail: — • Website: —

- Vieira de Sousa Vines & Wines, Lda. Tel.: • Tlm.: • Fax: 259 938 126 E-mail: geral@vieiradesousa.pt
- Vinícola Castelar, Lda.

Tel.: 234 730 810 • Tlm.: — • Fax: 234 730 819 E-mail: vinicolacastelar@vinicolacastelar.com

Vinango – Investimentos e Participações, SA

Tel.: 254 098 033 • Tlm.: — • Fax: E-mail: geral@quintadafoz.pt

- Vincent Bouchard
- Tel.: 254 789 165 Tlm.: • Fax: 254 789 543 E-mail: jorgefalves@hotmail.com
- Vinhas da Ciderma Vitivinícola, Imobiliária, SA
- Tel.: 226 061 780 Tlm.: • Fax: 226 061 789 E-mail: msf@casaassim.com
- Vinhos Martha e Associados, SA

Tel.: 254 828 095 • Tlm.: — • Fax: —

E-mail: -

Vinhos Quinta D'Azinheira, Unipessoal, Lda. Tel.: 254 312 976 • Tlm.: — • Fax: 254 312 976

- E-mail: qazinheira@hotmail.com Vinhos Quinta da Pedra Alta, SA
- Tel.: 259 949 382 Tlm.: • Fax: —
- E-mail: -

Tel.: 234 612 566 • Tlm.: — • Fax: –

E-mail: vinicola.barro@vice-rei.com.pt

Vinícola Vale do Barrô, Lda.

Vinilourenço, Unipessoal, Lda. Tel.: 279 883 504 • Tlm.: — • Fax: —

E-mail: geral@vinilourenco.com Viniselores, Lda.

E-mail: viniselores@gmail.com

- Vinoquel Vinhos Óscar Quevedo, Lda.

Tel.: 254 484 323 • Tlm.: — • Fax: 254 481 243
E-mail: info@quevedoportwine.com • Website: www.vinoquel.com

Vinorte - Vinícola do Norte, Lda.

Tel.: 225 193 040 • Tlm.: — • Fax: E-mail: -

Vitavitis – Unipessoal, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax:

E-mail: geral@vitavitis.pt

Viteno Comércio de Bebidas, Lda.
Tel.: 226 189 763 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: fjcrb@viteno.pt

2 Vititec – Gabinete Técnico de Viticultura e Enologia, Lda.

Tel.: - • Tlm.: - • Fax: -E-mail: —

Vitor Manuel Fonseca Rabaçal

Tel.: 278 616 780 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: victorrabacal@gmail.com

**2 Voz do Êxito, Lda.**Tel.: → • Tlm.: → • Fax: —
E-mail: quintaboucosunipessoal@gmail.com

2 WDV – Wine Douro Valley, Unipessoal, Lda. Tel.: — • Tlm.: — • Fax: -E-mail: geral@mor.pt

Wine and Soul, Lda.

 $\mathbf{Tel.:} - \bullet \mathbf{Tlm.:} \, 932\, 722\, 700\, \bullet \mathbf{Fax:} \, 254\, 732\, 623$ E-mail: info@wineandsoul.com

Wine Drops, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: — E-mail: joanapinhao@vanzellersandco.com

2 Winecom – Comércio de Vinhos e Serviços, Lda.

Tel.: 254 314 174 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: geral@winecom.pt

**2 Winepro, Lda.**Tel.: 225 502 620 • Tlm.: — • Fax: 225 502 612 E-mail: geral@winepro.pt

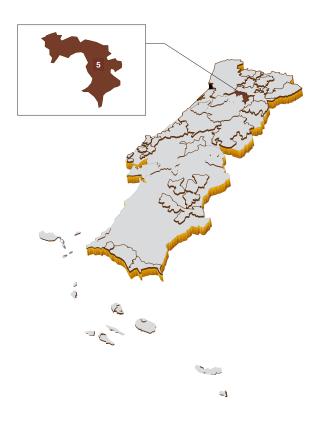
Zero Defeitos – Casa Agrícola Pinto Barbosa, Lda.

Tel.: 223 754 700 • Tlm.: — • Fax: 223 754 699 E-mail: filipepintobarbosa@gmail.com

.....







Regiões Vitivinícolas Wine Regions

# Távora-Varosa

**Terras de Cister** 

IGP "Terras de Cister"

5 DOP "Távora-Varosa"

Entidade Certificadora / Certificate Authority Comissão Vitivinícola Regional de Távora-Varosa Portaria n.º 197/2012, de 27 de junho

Presidente / *Director* Orlando Lourenço

Endereço / Address Casa do Paço – Dalvares 3610-013 Tarouca

Contactos / Contacts

Tel.: (+351) 254 679 000 / 254 679 001 Fax: (+351) 254 079 002 E-mail: geral@cvrtavora-varosa.pt Site: www.cvrtavora-varosa.pt Fazendo fronteira entre as regiões "Duriense" e das "Terras do Dão", encontramos a IG "Terras de Cister" e a DO "Távora-Varosa" que sendo uma região de pequena dimensão, é todavia muito relevante na produção de espumantes, embora também nela se produzam vinhos brancos frescos e tintos suaves.

A região que fica situada no sopé das encostas da Serra da Nave, entre os rios Paiva e Távora, apresenta vestígios de ocupação humana desde a proto-história e por ela passaram Romanos, Suevos e Visigodos, tendo sido escolhida pelos Monges de Cister para aí construírem alguns dos mais belos exemplares arquitetónicos cistercienses como é o caso do Mosteiro de S. João de Tarouca, o primeiro da Península Ibérica, construído no século XII.

As suas condições edafo-climáticas únicas, de solos predominantemente graníticos e pobres em calcário, por vezes xistosos com erosão acentuada e ácidos e clima temperado continental e seco, com Invernos rigorosos, fazem com que esta região seja privilegiada na produção de vinho.

Relativamente aos vinhos brancos, a natural acidez, o intenso aroma e o carácter citrino, brilhante e fresco, permitem realçar a sua qualidade, mas de igual modo, os vinhos tintos, vêm buscar essa delicadeza no aroma e nobreza do corpo, alcançando excelentes aromas com o tempo. •

The IG "Terras de Cister" and the DO "Távora-Varosa" in some way, make a frontier between the IG "Duriense" and that one from "Terras do Dão"; although being of small dimension, it is a relevant region for the sparkling wines production as well as to fresh white and soft red wines.

The region situated on the bottom of the Serra da Nave hillside, between the Paiva and Távora rivers, show the human occupation signs from the Romans, Suevi and Visigoths and was chosen by the Cister Monks to build there one of the most beautiful Cistercian architecture examples as the S. João de Tarouca Monastery, the 1rst one to be built in the XII century in the Iberia Peninsula.

The unique characteristics of this region known for the high quality of its wines, were the soils are mainly formed of schist and granite, with a marked erosion and acidity as well as a temperate and dry climate with rigorous winters, make the region privileged for wine production, not only for the white wines with a natural acidity, intense and fresh aroma but also for the red wines with delicate aromas and body.

# **Terras de Cister**

Selos de Garantia Warranty Seals

Vinhos com IGP "Terras de Cister"



Vinhos com DOP "Távora-Varosa"



## IGP "Terras de Cister"

## Legislação Base

Portaria n.º 151/2012, de 18 de maio e o Decreto-Lei nº 212/2004, de 23 de agosto.

#### Área Geográfica

A área geográfica correspondente à Indicação Geográfica "Terras de Cister" abrange, do distrito de Viseu, os municípios de Armamar (freguesias de Ariceira, Cimbres, Coura, Goujoim, Queimada, Queimadela, Santa Cruz de Lumiares, Santiago, São Cosmado, São Martinho das Châs, São Romão e Tões e parte da freguesia de Aldeias), Lamego (freguesias de Avões, Bigorne, Britiande, Cepões, Ferreirim, Lalim, Lazarim, Magueija, Meijinhos, Melcões, Penude, Pretarouca e Vila Nova de Souto d'El -Rei e parte da freguesia de Várzea de Abrunhais), Moimenta da Beira, Penedono, São João da Pesqueira (freguesias de Pereiros e Riodades), Sernancelhe, Tabuaço (freguesias de Arcos, Chavães, Granja do Tedo, Longa, Paradela, Pinheiros e Vale de Figueira e parte da freguesia de Sendim) e Tarouca.

## PGI "Terras de Cister"

## Legislation Base

Ministerial Order  $n^{\circ}$  151/2012, from May 18 and decree-law  $n^{\circ}$  212/2004, from 23rd. August.

#### **Geographical Area**

The geographical area corresponding to the IG "Terras de Cister" covers from the district of Viseu, the municipalities of Armamar (parishes of Ariceira, Cimbres, Coura, Goujoim, Queimada, Queimadela, Santa Cruz de Lumiares, Santiago, São Cosmado, São Martinho das Chãs, São Romão and Tões and part from the parish of Aldeias), from the municipality of Lamego (the parishes of Avões, Bigorne, Britiande, Cepões, Ferreirim, Lalim, Lazarim, Magueija, Meijinhos, Melcões, Penude, Pretarouca and Vila Nova de Souto d'El-Rei and part of the parish of Várzea de Abrunhais), the municipalities of Moimenta da Beira, Penedono, São João da Pesqueira (the parishes of Pereiros and Riodades), the municipality of Sernancelhe, the parishes of Arcos, Chavães, Granja do Tedo, Longa, Paradela, Pinheiros and Vale de Figueira and also part of the parish of Sendim, from the municipality of Tabuaço and the municipality of Tarouca.

Tipos de Vinho Types of Wine	Rendimento Máximo (hl/ha) Maximum Yield (hl/ha)	Título Alcoométrico Volúmico Mínimo (% Vol.) Minimum Alcohol Strength by Volume (% Vol.)
Vinho Branco, Tinto e Rosado White, Red and Rose Wines	120	10% Vol. Adquirido 10% Vol. Acquired
Vinho Espumante, Espumante de Qualidade e Espumante Aromático Sparkling, Quality Sparkling and Aromatic Sparkling Wines	120	10% Vol. Adquirido 10% Vol. Acquired

#### Estágio Mínimo Obrigatório

Minimum Age Before Bottling

Castas (em itálico, entre parêntesis, são indicados os sinónimos reconhecidos) Vine Varietes

(recognized synonyms are indicated in italic and between brackets)

Tintas / Red: Água-Santa, Alfrocheiro, Alicante-Bouschet, Alvarelhão, Amaral, Aragonez (Tinta-Roriz), Azal, Baga, Bastardo, Cabernet-Franc, Cabernet-Sauvignon, Camarate; Campanário, Castelão, Cidreiro, Coração-de-Galo, Cornifesto, Grand-Noir, Jaen, Malvasia-Preta, Marufo, Merlot, Monvedro, Moreto, Pilongo, Pinot-Noir, Português-Azul, Rabo-de-Ovelha-Tinto, Rufete, Sousão, Syrah, Tinta-Barroca, Tinta-Carvalha, Tinta-Francisca, Tintem, Tinto-Cão, Touriga-Fêmea (Tinta-Amarela), Touriga-Franca, Touriga-Nacional, Trincadeira, Vinhão, Alvar-Roxo (R), Folgazão-Roxo (R), Gewurztraminer (R), Malvasia-Fina-Roxa (R) e/and Pinot-Gris (R).

Brancas / White: Alicante-Branco, Alvar, Alvarinho, Arinto (Pedernã), Arinto-do-Interior, Assaraky, Azal, Barcelo, Bical, Cerceal, Chardonnay, Códega-de-Larinho, Dona-Branca, Encruzado, Fernão-Pires (Maria-Gomes), Folgazão, Folha-de-Figueira, Fonte-Cal, Gouveio, Jampal, Loureiro, Luzidio, Malvasia-Fina, Malvasia-Rei, Pinot-Blanc, Rabo-de-Ovelha, Riesling, Sauvignon, Semillon, Sercial (Esgana-Cão), Sercialinho, Síria (Roupeiro), Tália, Tamarez, Terrantez, Uva-Cão, Verdelho, Verdial-Branco, Viosinho e/and Vital.

# **IGP "Terras de Cister"**

Caraterização Sensorial Sensory Characterization

> Conhecimento da IGP e do seu perfil sensorial por especialistas Knowledge of PGI and its sensory profile by experts 0 (Nulo) a 20 (Total) / 0 (Null) to 20 (Total)

11,5

Proximidade Sensorial entre os vinhos desta IGP e os vinhos de DOP Távora-Varosa Sensory proximity between the wines of the PGI and its inner PDO Távora-Varosa 0 (Igual) a 10 (Muito Diferente) / 0 (Equal) to 10 (Very Different)

2

Presença dos vinhos IGP e/ou DOP nas prateleiras dos supermercados nacionais e nas cartas de vinhos da restauração Presence of these PGI and/or PDO wines on nationwide supermarket shelves and restaurant wine lists 0 (Inexistente) a 10 (Muito Presente) / 0 (Nonexistent) to 10 (Very Present)

## **Perfil Sensorial Típico**

Vinho Branco Jovem: Cor citrina de média intensidade. Aroma discreto e mineral com típico domínio de fruta cítrica e branca. Presença de notas vegetais e químicas, em equilíbrio com leve fruta tropical e de caroço. Boca de alongamento e corpo médios, com notas ácidas alinhadas com o álcool e a perceção doce.

Proximidade Sensorial Máxima com a IGP Terras da Beira.

Vinho Tinto Jovem: Cor Granada de média intensidade. Aroma médio com equilíbrio de notas vegetais, químicas, de frutos vermelhos e de caroço maduros, assim como madeira e especiaria. Boca média de corpo e alongamento, adstringência e secura táctil com leve destaque.

Proximidade Sensorial média com a IGP Duriense e a IGP Terras da Beira.

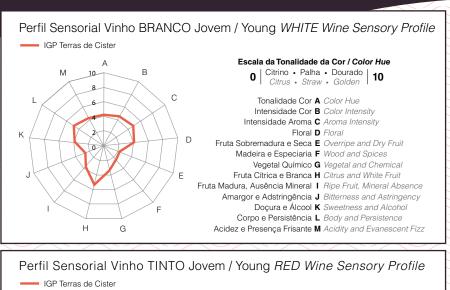
## **Typical Sensory Profile**

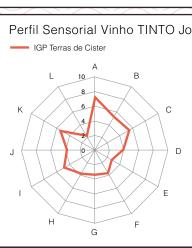
**Young White Wine:** Citrus yellow color, with medium intensity. Discrete and mineral aroma with typical domain of citrus and white fruit. Presence of vegetal and chemical notes, balanced with light tropical fruit and seed fruit. Medium bodied and farely persistent palate, with crispy acidic notes aligned with alcohol and sweet perception.

Maximum sensory proximity with PGI Terras da Beira.

**Young Red Wine:** Garnet color, with medium intensity. The nose shows medium intensity and good balance between vegetal and chemical, ripe red fruits and stone fruits as well as wood and spice notes. Medium bodied and farely persistent palate, astringency and some leading dryness.

Medium sensory proximity with PGI Duriense and PGI Terras da Beira.





## Escala da Tonalidade da Cor / Color Hue

0 | Violáceo • Rubi • Granada • Tijolo | 10

Tonalidade Cor **A** Color Hue
Intensidade Cor **B** Color Intensity
Intensidade Aroma C Aroma Intensity
Frutos Vermelhos e Madeira **D** Red Fruits and Wood
Fruta Sobremadura e Seca **E** Overripe and Drv Fruit

Fruta Cítrica e Mineralidade **F** Citrus Fruit and Minerality
Fruta Madura **G** Ripe Fruit
Vegetal Químico **H** Vegetal and Chemical

Secura e Adstringência I Dryness and Astringency
Doçura e Viscosidade J Sweetness and Viscosity
Corpo e Persistência K Body and Persistence

Amargor e Salinidade L Bitterness and Saltiness

alli.

Estes resultados integram a Tese de Doutoramento em Engenharia Alimentar (Instituto Superior de Agronomia, Universidade de Lisboa) apresentada por Anibal José Simões Coutinho e orientada pelo Professor Jorge Ricardo-da-Silva. A vertente estatística foi orientada pela Professora Patricia Ávila (ISCTE – IUL). / These results are part of the PhD Thesis in Food Engineering (Instituto Superior de Agronomia, Universidade de Lisboa) by Anibal José Simões Coutinho and directed by Professor Jorge Ricardo-da-Silva. The statistical component was directed by Professor Patricia Ávila (ISCTE – IUL). 2015

## **DOP "Távora-Varosa"**

#### Legislação Base

Portaria n.º 151/2012, de 18 de maio e o Decreto-Lei nº 212/2004, de 23 de agosto.

#### Área Geográfica

A área geográfica correspondente à Denominação de Origem Controlada "Távora-Varosa " abrange do município de Armamar, as freguesias de Cimbres, Goujoim, Queimada, Queimadela, Santa Cruz de Lumiares, Santiago, São Cosmado, São Romão e Tões; do município de Lamego, as freguesias de Britiande, Cepões, Ferreirim, Lalim, Vila Nova de Souto de El-Rei e a parte da freguesia de Várzea de Abrunhais que não pertence à Região Demarcada do Douro; do município de Moimenta da Beira, as freguesias de Arcozelo, Baldos, Castelo, Moimenta da Beira, Nagosa, Paradinha, Rua e Vilar; do município de Penedono, as freguesias de Póvoa de Penela e Souto; do município de São João da Pesqueira, as freguesias de Pereiros e Riodades; do município de Sernancelhe, as freguesias de Escurquela, Faia, Ferreirim, Fonte Arcada, Freixinho, Granjal, Penso, Sarzeda, Sernancelhe e Vila da Ponte; do município de Tabuaço, as freguesias de Arcos, Granja do Tedo, Longa e Paradela; do município de Tarouca, as freguesias de Dalvares, Gouviães, Granja Nova, Mondim da Beira, Salzedas, Tarouca e Ucanha.

# PDO "Távora-Varosa"

## Legislation Base

Ministerial Order nº 151/2012, from May 18 and decree-law nº 212/2004, from 23rd. August.

#### Geographical Area

The geographical area corresponding to the Denomination of Origin "Távora-Varosa" covers from the municipality of Armamar, the parishes of Cimbres, Goujoim, Queimada, Queimadela, Santa Cruz de Lumiares, Santiago, São Cosmado, São Romão and Tões; from the municipality of Lamego, the parishes of Britiande, Cepões, Ferreirim, Lalim, Vila Nova de Souto de El-Rei and a part from the parish of Várzea de Abrunhais that is not part of the Demarcated Douro Region; From the municipality of Moimenta da Beira, the parishes of Arcozelo, Baldos, Castelo, Moimenta da Beira, Nagosa, Paradinha, Rua and Vilar; from the municipality of Penedono, the parishes of Póvoa de Penela and Souto; from the municipality of São João da Pesqueira, the parishes of Pereiros and Riodades; from the municipality of Sernancelhe, the parishes of Escurquela, Faia, Ferreirim, Fonte Arcada, Freixinho, Granjal, Penso, Sarzeda, Sernancelhe and Vila da Ponte; from the municipality of Tabuaço, the parishes of Arcos, Granja do Tedo, Longa and Paradela; from the municipality of Tarouca, the parishes of Dalvares, Gouviães, Granja Nova, Mondim da Beira, Salzedas, Tarouca and Ucanha.

Tipos de Vinho Types of Wine	Rendimento Máximo (hl/ha) Maximum Yield (hl/ha)	<b>Título Alcoométrico Volúmico Mínimo (% Vol.)</b> Minimum Alcohol Strength by Volume (% Vol.)
Vinho Tinto Red Wine	80	11,5% Vol. Adquirido 11,5% Vol. Acquired
Vinho Branco e Rosado White and Rose Wines	90	11% Vol. Adquirido 11% Vol. Acquired
Vinho Espumante Sparkling Wine	90	11% Vol. Adquirido 11% Vol. Acquired

#### Estágio Mínimo Obrigatório

Minimum Age Before Bottling

Castas

Vine Varietes

(recognized synonyms are indicated in italic and between bracke

Tintas / Red: Alvarelhão, Aragonez (Tinta-Roriz), Baga, Bastardo, Cabernet-Sauvignon, Grand-Noir, Jaen, Malvasia-Preta, Marufo, Pinot-Noir, Rufete, Sousão, Tinta-Barroca, Touriga-Franca, Touriga-Nacional, Trincadeira, Vinhão, Gewurztraminer (R) e/and Pinot-Gris (R).

Brancas / White: Arinto, Bical, Cerceal, Chardonnay, Códega-de-Larinho, Dona-Branca, Fernão-Pires (Maria-Gomes), Folgazão, Gouveio, Malvasia-Fina, Malvasia-Rei, Pinot-Blanc, Rabo-de-Ovelha, Riesling, Sauvignon, Síria (Roupeiro), Tália e/and Verdelho

2 António José Barreto de Assunção Pestana

Tel.: 254 670 184 • Tlm.: 934 222 100 / 963 682 427 • Fax: — E-mail: aj.pestana@gmail.com

Carlos Alberto Soares Caxias

Tel.: — • Tlm.: 967 432 694 • Fax: —

E-mail: carlos.caixas@gmail.com

Casa de Vinhago, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 961 950 546 • Fax: — E-mail: casadevinhago@gmail.com

2 Casa dos Viscondes da Várzea II, Empresa Agrícola, Lda.

Tel.: 254 690 020 • Tlm.: — • Fax: 254 690 029

E-mail: jpcyrne@netcabo.pt

2 Casca Wine – Produção e Comercialização de Vinhos, Lda. Tel.: — • Tlm.: 933 256 124 / 939 003 503 • Fax: —

E-mail: info@cascawines.pt

Caves da Raposeira

Tel.: 254 655 003 • Tlm.: — • Fax: 254 655 928

E-mail: geral@caves-raposeira.com

Cooperativa Agrícola do Távora, CRL
 Tel.: 254 582 406 • Tlm.: — • Fax: 254 583 367

E-mail: cooptavora@mail.telepac.pt • Website: www.cooptavora.pt

Tel.: - • Tlm.: 969 031 461 • Fax: -

E-mail: marcoshpintodasilva@gmail.com

2 Joaquim Augusto Fernandes Novais

Tel.: 279 765 029 • Tlm.: 962 493 976 • Fax: —

E-mail: joaquim-novais@hotmail.com

2 José Viseu Carvalho & Filhos Tel.: 254 331 820 • Tlm.: — • Fax: 254 331 118

E-mail: info@casasantaeufemia.com

2 Nelson Gama e Castro Otorrinolaringologia, Lda.

Tel.: 226 066 039 • Tlm.: — • Fax: 226 066 039 E-mail: ngamacastro@gmail.com

2 Pedro Alexandre Morais de Carvalho Tel.: 254 331 820 • Tlm.: — • Fax: -

E-mail: pedrocarvalho@terraaterra.com.br

Polinova – Gestão e Imóveis, Lda.

Tel.: 226 051 170 • Tlm.: 932 881 222 • Fax: 226 060 600 E-mail: mario@mariocoelho.com

Quinta das Cepas, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 963 346 303 • Fax: —

E-mail: quintadascepas@gmail.com

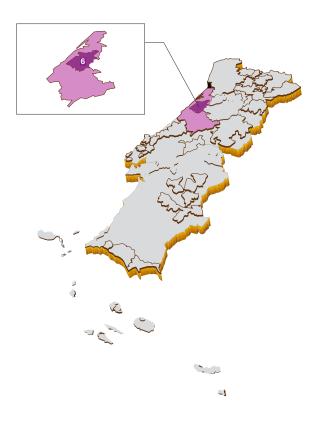
Sociedade Agrícola e Comercial do Varosa, SA

Tel.: 254 671 185 / 254 671 186 • Tlm.: — • Fax: 254 670 187

E-mail: murganheira.sede@clix.pt







Regiões Vitivinícolas Wine Regions

# **Bairrada**

**Beira Atlântico** 

IGP "Beira Atlântico" Sub-região TERRAS DE SICÓ

6 DOP "Bairrada"

# Entidade Certificadora / Certificate Authority Comissão Vitivinícola da Bairrada

Portaria n.º 193/2012, de 19 de junho

Presidente / Director Pedro Soares

Endereço / Address Av. Eng. Tavares da Silva

Contactos / Contacts
Tel.: (+351) 231 510 180
Fax: (+351) 231 510 189
E-mail: info@cvbairrada.pt
Site: www.cvbairrada.pt

A produção de vinho na região remonta ao tempo dos romanos, fazendo disso prova os diversos lagares talhados nas rochas graníticas (lagares antropomórficos), onde na época o vinho era produzido. Já nos reinados de D. João I e de D. João III, respetivamente, foram tomadas medidas de proteção para os vinhos desta área do país, dadas a sua qualidade e importância social e económica. A tradição destes vinhos remonta ao reinado de D. Afonso Henriques, que autorizou a plantação das vinhas na região, com a condição de ser dada uma quarta parte do vinho produzido.

Estendendo-se desde o Minho ate a Alta Estremadura, e uma região de agricultura predominantemente intensiva e multicultural, de pequena propriedade, onde a vinha ocupa um lugar de destaque e a qualidade dos seus vinhos justifica o reconhecimento da DOC "Bairrada".

Os solos são de diferentes épocas geológicas, predominando os terrenos pobres que variam de arenosos a argilosos, encontrando-se também, com frequência franco-arenosos.

A vinha é cultivada predominantemente em solos de natureza argilosa e argilocalcaria. Os Invernos são longos e frescos e os Verões quentes, amenizados por ventos de Oeste e de Noroeste, que com maior frequenta e intensidade se fazem sentir nas regiões mais próximas do mar. A região da Bairrada situa-se entre Águeda e Coimbra, delimitada a Norte pelo rio Vouga, a Sul pelo rio Mondego, a Leste pelas serras do Caramulo e Buçaco e a Oeste pelo oceano Atlântico. É uma região de orografia maioritariamente plana, com vinhas que raramente ultrapassam os 120 metros de altitude, que, devido à sua planura e à proximidade do oceano, goza de um clima temperado por uma fortíssima influência atlântica,

Wine production in this region remount to romans time, and it can be by the numerous wine-presses into the granite rocks (anthropomorphic wine-presses) where wine was produced at that time. Later during João I and D. João III kingdoms, some protection measures have been taken to the wines from this area, due to their quality and social and economic importance. The tradition of these wine remount to Afonso Henriques kingdom that authorized the plantation of vineyards in this region under the condition to be given a quarter of the wine produced. Spreading from Minho to Alta Estremadura it is a region with an intensive and multicultural agriculture, with a small property, where the vines have a place of importance and the quality of its wines justify the recognition of the DO "Bairrada". The soils are from different geological époques with a predominance of poor soils that vary from sandy to argyle, and frequently there are also light sandy soils. The vineyard is predominantly cultivated in argyle and argyle-calcareous soils. The winters are long and cool and summers are hot, softened by winds from the West and Northwest which are more frequent and intense in those regions near the sea. The DO Bairrada is situated between Águeda and Coimbra, delimitated at North by the Vouga river, at South by the Mondego river, at East by the Caramulo and Buçaco serras and at oest by the Atlantic Ocean. It is a region with an orography mainly plain with vines which rarely exceed 120 meters in altitude and due to the plain and the proximity to the ocean has a climate temperate by a strong maritime influence with abundant rains and medium temperatures The soils may vary from the argyle-calcareous and the long sandy tracks and so give to the wines different styles accordingly with the predominance of each element.

com chuvas abundantes e temperaturas médias comedidas. Os solos dividem-se preponderantemente entre os terrenos argilo-calcários e as longas faixas arenosas, consagrando estilos bem diversos consoante a predominância de cada elemento.

Integrada numa faixa litoral submetida a uma fortíssima densidade populacional, a propriedade rural encontra-se dividida em milhares de pequenas parcelas, com dimensões médias de exploração que raramente ultrapassam um hectare de vinha, favorecendo a presença de grandes adegas cooperativas e de grandes empresas vinificadoras, a par de um conjunto de produtores engarrafadores que muito dignificam a região.

As fronteiras oficiais da Bairrada foram estabelecidas em 1867, por António Augusto de Aguiar, tendo sido das primeiras regiões nacionais a adotar e a explorar os vinhos espumantes, uma vez que na região, o clima fresco, húmido e de forte ascendência marítima favorece a sua elaboração, oferecendo uvas de baixa graduação alcoólica e acidez elevada, condição indispensável para a elaboração dos vinhos espumantes. •

Integrated in a coastline subjected to an extreme population density, the rural property is divided in milliard of small parcels with medium size of exploitation that rarely exceed one hectare of vineyard favoring the presence of large cooperative cellars and large wine companies as well as a large set of producers and bottlers that dignify the region.

The official frontiers of the Bairrada region were firstly established in 1867 by António Augusto de Aguiar, being one of the first regions to adopt and explore the sparkling wines, since the fresh and humid climate with a strong maritime ancestry, support its production offering grapes with low alcoholic degree and high level of acidity, an essential condition to the elaboration of the sparkling wines.

# **Beira Atlântico**

Selos de Garantia

Vinhos com IGP "Beira Atlântico"



Vinhos com DOP "Bairrada"





# IGP "Beira Atlântico"

#### Legislação Base

Portaria nº 238 - A/2011, de 16 de Junho, Decreto-Lei nº 212/2004, de 23 de Agosto.

#### Área Geográfica

A área geográfica da Indicação Geográfica "Beira Atlântico" abrange parte dos Distritos de Coimbra, de Aveiro e de Leiria.

No âmbito da IG "Beira Atlântico" é reconhecida a sub-região "Terras de Sicó" como indicação complementar.

#### Sub-Região

**Terras de Sicó:** Os concelhos de Condeixa-a-Nova, Penela e Soure, e a freguesia de Lamas do concelho de Miranda do Corvo, do distrito de Coimbra; os concelhos de Alvaiázere, Ansião, Figueiró dos Vinhos (freguesia de Aguda) e Pombal (freguesias de Abiul, Pelariga, Redinha e Vila Cã), do distrito de Leiria.

# PGI "Beira Atlântico"

#### Legislation Base

Ministerial order  $n^\circ$  238-A/2011, from 16th June and Decree-law  $n^\circ$  212/2004, from 23rd August.

#### Geographical Area

Covers part of the districts of Coimbra, Aveiro and Leiria.

Within the geographical indication "Beira Atlântico", it is recognized the sub-region "Terras de Sicó" as a complementary indication.

#### Sub-Reaior

**Terras de Sicó:** The municipalities of Condeixa-a-Nova, Penela e Soure, and the parish of Lamas, from the municipality of Miranda do Corvo, from the district of Coimbra; the municipalities of Alvaiázere, Ansião, Figueiró dos Vinhos (parish of Aguda) and Pombal (parishes of Abiul, Pelariga, Redinha and Vila Cã), from the district of Leiria.

Tipos de Vinho Types of Wine	Rendimento Máximo (hl/ha) Maximum Yield (hl/ha)	Título Alcoométrico Volúmico Mínimo (% Vol.) Minimum Alcohol Strength by Volume (% Vol.)
Vinho Branco e Rosado White and Rosé Wines		9% Vol. Acquirido 9% Vol. Acquired
Vinho Tinto Red Wine		10% Vol. Adquirido 10% Vol. Acquired
Vinho Espumante Sparkling Wine		10% Vol. Adquirido 10% Vol. Acquired
Vinho Frisante Semi-Sparkling Wine		9% Vol. Adquirido 9% Vol. Acquired
Quando utilizada a designação da sub-região "Terras de Sicó" When using the sub-region "Terras de Sicó"		
Vinho Branco e Rosado White and Rosé Wines		9% Vol. Adquirido 9% Vol. Acquired
Vinho Tinto Red Wine		10% Vol. Adquirido 10% Vol. Acquired
Vinho Espumante Sparkling Wine		10% Vol. Adquirido 10% Vol. Acquired
Vinho Frisante Semi-Sparkling Wine		9% Vol. Adquirido 9% Vol. Acquired

#### Estágio Mínimo Obrigatório

#### Minimum Age Before Bottling

Castas (em itálico, entre parêntesis, são indicados os sinónimos reconhecidos) Vine Varietes (recognized synonyms are indicated in italic and between brackets)

Tintas / Red: Água-Santa, Alfrocheiro, Alicante-Bouschet, Alvarelhão, Aragonez (*Tinta-Roriz*), Baga, Bastardo, Cabernet-Franc, Cabernet Sauvignon, Caladoc, Camarate, Campanário, Castelão (*Periquita*), Cidreiro, Cinsault, Coração-de-Galo, Cornifesto, Espadeiro, Gamay, Grand-Noir, Jaen, Malvasia-Preta, Marufo, Merlot, Monvedro, Moreto, Petit-Verdot, Pinot-Noir, Português-Azul, Rabo-de-Ovelha-Tinto, Rufete, Sousão, Syrah, Tannat, Tinta-Barroca, Tinta-Carvalha, Tinta-Francisca, Tinta-Miúda, Tintem, Tinto-Cão, Touriga-Fêmea, Touriga-Franca, Touriga-Nacional, Trincadeira (*Tinta-Amarela*), Vinhão, Xara, Zinfandel, Alvar-Roxo (R), Folgasão-Roxo (R), Gewurztraminer (R) Malvasia-Fina-Roxa (R) e/and Pinot-Gris (R).

Brancas / White: Alicante-Branco, Alvar, Alvarinho, Antão-Vaz, Arinto (Pedernã), Arinto-do-Interior, Assaraky, Azal, Barcelo, Bical, Branca-de-Anadia, Cercial, Chardonnay, Chenin, Códega-de-Larinho, Dona-Branca, Encruzado, Fernão-Pires (Maria-Gomes), Folgazão, Folha-de-Figueira Fonte-Cal, Godelho, Gouveio, Jampal, Loureiro, Luzidio, Malvasia-Fina, Malvasia-Rei, Pinot-Blanc, Rabo-de-Ovelha, Riesling, Sauvignon, Semillon, Sercial (Esgana-Cão), Sercialinho, Síria (Roupeiro), Tália, Tamarez, Terrantez, Trajadura, Uva-Cão, Verdelho, Verdial-Branco, Viognier, Viosinho e/and Vital.

# IGP "Beira Atlântico"

Caraterização Sensorial Sensory Characterization

Conhecimento da IGP e do seu perfil sensorial por especialistas

Knowledge of PGI and its sensory profile by experts

0 (Nullo) a 20 (Total) / 0 (Null) to 20 (Total)

Proximidade Sensorial entre os vinhos desta IGP e os vinhos de DOP Bairrada

Sensory proximity between the wines of the PGI and its inner PDO Bairrada

0 (Igual) a 10 (Muito Diferente) / 0 (Equal) to 10 (Very Different)

Presença dos vinhos IGP e/ou DOP nas prateleiras dos supermercados nacionais e nas cartas de vinhos da restauração Presence of these PGI and/or PDO wines on nationwide supermarket shelves and restaurant wine lists

0 (Inexistente) a 10 (Muito Presente) / 0 (Nonexistent) to 10 (Very Present)

### **Perfil Sensorial Típico**

Vinho Branco Jovem: Cor amarelo-citrina de média-baixa intensidade. Aroma médio dominado por fruta cítrica e branca, com presença floral notada, assim como fruta tropical e de caroço e presença vegetal e química. Corpo com dimensão e alongamento médios, pendor ácido, levemente frisante. Leves sensações amargas e salinas.

Proximidade Sensorial Máxima com a IGP Lisboa.

Vinho Tinto Jovem: Cor rubi de média intensidade. Aroma médio com ascendente vegetal e químico entre frutos vermelhos e madeira discreta. Notas cítricas e minerais. Boca de média persistência, corpo equilibrado, adstringência presente e algo seca. Leve amargor e salinidade.

Proximidade Sensorial Máxima com a IGP Lisboa.

G

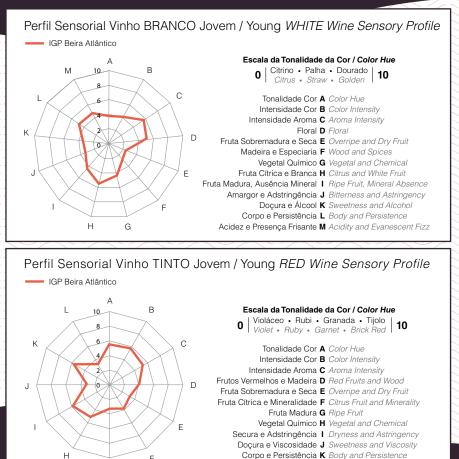
# **Typical Sensory Profile**

**Young White Wine:** Citrus Yellow color, with medium-low intensity. The aroma has medium intensity and is dominated by citrus and white fruit, with well noticed floral presence, as well as tropical fruit, stone fruit, vegetal and chemical presence. Body with medium size and persistence, crispy acidic, slightly fizzy. Light bitter and salty sensations.

Maximum sensory proximity with PGI Lisboa.

**Young Red Wine:** Ruby color, with medium intensity. The nose shows medium aromatic intensity with notes of vegetal and chemical topping red fruits and discreet wood. Citrus and mineral notes. Farely long aftertaste, balanced body, grippy astringency, dry mouthcoat. Light bitterness and saltiness.

Maximum sensory proximity with PGI Lisboa.



allo

Estes resultados integram a Tese de Doutoramento em Engenharia Alimentar (Instituto Superior de Agronomia, Universidade de Lisboa) apresentada por Anibal José Simões Coutinho e orientada pelo Professor Jorge Ricardo-da-Silva. A vertente estatística foi orientada pela Professora Patricia Ávila (ISCTE – IUL). / These results are part of the PhD Thesis in Food Engineering (Instituto Superior de Agronomia, Universidade de Lisboa) by Anibal José Simões Coutinho and directed by Professor Jorge Ricardo-da-Silva. The statistical component was directed by Professor Patricia Ávila (ISCTE – IUL). 2015

Amargor e Salinidade L Bitterness and Saltiness

### **DOP "Bairrada"**

#### Legislação Base

Portaria nº 335/2015, de 6 de outubro; Portaria nº 212/2014, de 14 de Outubro e Decreto-lei nº 212/2004, de 23 de Agosto.

#### Área Geográfica

A área geográfica correspondente à Denominação de Origem "Bairrada" abrange os concelhos de Anadia, Mealhada, Oliveira do Bairro, Águeda (freguesias de Aguada de Baixo, Aguada de Cima, Águeda, Barrô, Belazaima do Chão, Borralha, Espinhel, Fermentelos, Óis da Ribeira, Recardães e Valongo do Vouga), Aveiro (freguesia de Nariz), Cantanhede (freguesias de Ançã, Bolho, Cadima, Camarneira, Cantanhede, Cordinhã, Corticeiro de Cima, Covões, Febres, Murtede, Ourentã, Outil, Pocariça, Portunhos, Sanguinheira, São Caetano, Sepins e Vilamar), Coimbra (freguesias de Botão, Souselas, Torre de Vilela Trouxemil e Vil de Matos) e Vagos (freguesias de Covão do Lobo, Ouca, Santa Catarina e Sosa).

# PDO "Bairrada"

#### Legislation Base

Ministerial Order  $n^\circ$  335/2015, from 6 October; Ministerial order  $n^\circ$  212/2014 from 14 October and Decree-law  $n^\circ$  212/2004, from 23 rd August.

#### Geographical Area

The geographical area corresponding to the Denomination of Origin "Bairrada" covers the municipalities of Anadia, Mealhada, Oliveira do Bairro, Águeda (parishes of Aguada de Baixo, Aguada de Cima, Águeda, Barrô, Belazaima do Chão, Borralha, Espinhel, Fermentelos, Óis da Ribeira, Recardães and Valongo do Vouga), Aveiro (parish of Nariz), Cantanhede (parishes of Ançã, Bolho, Cadima, Camarneira, Cantanhede, Cordinhã, Corticeiro de Cima, Covões, Febres, Murtede, Ourentã, Outil, Pocariça, Portunhos, Sanguinheira, São Caetano, Sepins and Vilamar), Coimbra (parishes of Botão, Souselas, Torre de Vilela, Trouxemil and Vil de Matos) and Vagos (parishes of Covão do Lobo, Ouca Santa Catarina and Sosa).

<b>Tipos de Vinho</b> Types of Wine	Rendimento Máximo (hl/ha) Maximum Yield (hl/ha)	Título Alcoométrico Volúmico Mínimo (% Vol.) Minimum Alcohol Strength by Volume (% Vol.)
Vinho Tinto Red Wine	80	11% Vol. Adquirido 11% Vol. Acquired
Vinho Branco e Rosado White and Rose Wine	100	11% Vol. Adquirido 11% Vol. Acquired
Vinho Tinto "Clássico" Red "Clássico" Wine	55	12,5% Vol. Adquirido 12,5% Vol. Acquired
Vinho Branco "Clássico" White "Clássico" Wine	55	12% Vol. Adquirido 12% Vol. Acquired
Vinho Espumante Sparkling Wine	120	11% Vol. Adquirido 11% Vol. Acquired
Vinho Licoroso Liqueur Wine	100	16% Vol. Adquirido 16% Vol. Acquired
Aguardente Vínica Wine Spirit	_	40% Vol. Adquirido 40% Vol. Acquired
Aguardente Bagaceira Grape Marc Spirit	_	40% Vol. Adquirido 40% Vol. Acquired

#### Estágio Mínimo Obrigatório

Vinho Tinto "Clássico": 30 meses (12 meses em garrafa); Vinho Branco "Clássico": 12 meses (6 meses em garrafa); Vinho Espumante: 9 meses.

#### Minimum Age Before Bottling

Red "Clássico" Wine: 30 months (12 months in bottle); White "Clássico" Wine: 12 months (6 months in bottle); Sparkling Wine: 9 months.

# (em itálico, entre parêntesis, são indicados os sinónimos reconhecidos)

**Vine Varietes** (recognized synonyms are indicated in italic and between brackets)

Tintas / Red: Alfrocheiro\*, Tinta-Roriz, Baga\*, Bastardo, Cabernet Sauvignon, Camarate\*, Castelão\*, Jaen\*, Merlot, Petit Verdot, Pinot Noir, Rufete, Syrah, Tinta Barroca, Tinto Cão, Touriga Franca e/and Touriga Nacional\*.

Brancas / White: Arinto\*, Bical\*, Cercial\*, Chardonnay, Fernão-Pires (Maria Gomes\*), Pinot Blanc, Rabo de Ovelha\*, Sauvignon, Sercialinho, Verdelho e/and Viognier.

<sup>\*</sup> Castas a utilizar na elaboração de vinhos com direito à Menção Clássico. No caso dos tintos, as castas mencionadas, em conjunto ou separadamente, devem representar no mínimo 85% do lote a submeter à certificação, não podendo a casta Baga representar menos de 50% da totalidade do lote.

<sup>\*</sup> Vine varieties to be used for the production of wines with the designation "Clássico". For the red wines, the vine varieties mentioned both all together or separately must represent at least 85% of the lot to be submitted to the certification; the vine variety Baga cannot represent less than 50% of the total lot.

- Adega Cooperativa da Mealhada
- Tel.: 231 202 014 Tlm.: • Fax: 231 203 206 E-mail: geral@adegadamealhada.pt
- Adega Cooperativa de Cantanhede
- Tel.: 231 419 540 Tlm.: • Fax: 231 420 768 E-mail: geral@cantanhede.com
- Adega Cooperativa de Souselas

Tel.: 239 913 411 • Tlm.: — • Fax: 239 912 196 E-mail: adega.souselas@sapo.pt

Adega de Valma, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 917 959 384 • Fax: – E-mail: adegadevalma@gmail.com

Albano Filipe Martins Fernandes

Tel.: 231 503 035 • Tlm.: — • Fax: – E-mail: albano\_40@hotmail.com

- Alberto da Silva Marques
- Tel.: • Tlm.: 919 773 266 Fax: 234 746 638 E-mail: quintadalaboeira@gmail.com

2 Alcino da Silva Neto
Tel.: - • Tlm.: - • Fax: 231 959 433 E-mail: neto.luiscarlos@gmail.com

1 Alda Maria Pereira T. Graça Castilho

Tel.: — • Tlm.: 966 066 944 • Fax: E-mail: aldacastilho@castilhoadvogados.com

- Aliança Vinhos de Portugal, SA

  Tel.: 234 732 000 Tlm.: • Fax: 234 732 005 E-mail: alianca@alianca.pt • Website: www.alianca.pt
- Alipio de Campos Batista

Tel.: — • Tlm.: 917 547 976 • Fax: — E-mail: macel@macel.pt

2 Ampulheta Mágica - Gastronomia e Eventos, Lda.

Tel.: 231 103 000 • Tlm.: — • Fax: E-mail: info@ampulhetamagica.com

- António Afonso Costa Pais Navega
- Tel.: 231 289 343 Tlm.: • Fax: 231 289 343 E-mail: quintadocarvalhinho@gmail.com
- António Assunção Coelho Selas
- Tel.: 231 201 163 Tlm.: • Fax: 231 201 163 E-mail: antonioselas@sapo.pt
- António da Silva Cabeco

Tel.: 231 512 023 • Tlm.: — • Fax: – E-mail: acantoniocabeco@gmail.com

António Fernando Cerveira Cardoso
Tel.: • Tlm.: 962 562 145 • Fax: — E-mail: antoniocard@clix.pt

2 António Manuel Dias Cardoso

Tel.: — • Tlm.: 969 816 355 • Fax: — E-mail: amdcardoso@hotmail.com

- Ataíde da Costa Martins Semedo, Lda.
- Tel.: 231 515 553 Tlm.: • Fax: 231 515 553 E-mail: ataidesemedo@hotmail.com
- Tel.: 255 718 200 Tlm.: • Fax: 255 711 139 E-mail: info@aveleda.pt
- Carlos da Silva Neto

Tel.: 231 959 287 • Tlm.: — • Fax: 231 959 587 E-mail: carlaneto@lagoavelha.com

- Casa Agrícola António dos Santos Lopes, Herd., Lda.
- Tel.: 231 511 824 Tlm.: • Fax: 231 511 824 E-mail: valedomogo@gmail.com
- Casa D'Almear Sociedade Unipessoal, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: 234 629 582 E-mail: vinhos@casadalmear.com

- Casa de Sarmento Restaurantes, SA
  Tel.: 231 209 540 Tlm.: • Fax: 231 209 549 E-mail: casadesarmento@gmail.com • Website: www.casadesarmento.pt
- Casca Wines Produção e Comercialização de Vinhos, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: 212 414 078 E-mail: info@cascawines.pt

Castanheirinho – Sociedade Agrícola, Lda. Tel.: — • Tlm.: — • Fax: 234 666 770

E-mail: castanheirinho@gmail.com

Cave Central da Bairrada

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: 231 510 440 E-mail: cave.bairrada@cavecentraldabairrada.com

- Caves Altoviso Vinícola do Passadouro, Lda.
- Tel.: 234 743 238 Tlm.: • Fax: 234 743 013 E-mail: altoviso@mail.telepac.pt
- Caves Arcos do Rei, Lda.
  - Tel.: 231 511 267 Tlm.: • Fax: 231 504 653 E-mail: rribeiro@arcosrei.pt

1 Caves do Solar de São Domingos, SA

Tel.: 231 519 680 • Tlm.: — • Fax: 231 511 269 E-mail: info@cavesaodimingos.com

# Caves Montanha – A . Henriques, Lda.

Tel.: 231 512 260 • Tlm.: — • Fax: 231515 602 E-mail: geral@cavesdamontanha.pt

- Caves Primavera, SA
- Tel.: 234 660 660 Tlm.: • Fax: 234 660 661 E-mail: caves.primavera@mail.telepac.pt
- 1 Caves S. João Sociedade dos Vinhos Irmãos Unidos, Lda.
- Tel.: 234 743 118 Tlm.: • Fax: 234 743 000 E-mail: geral@cavessaojoao.com

Célia Moreira Briosa Neves
Tel.: • Tlm.: 916 486 198 • Fax: — E-mail: jorge.neves3@gmail.com

1 Conde Foz de Arouce Vinhos, Lda. Tel.: 239 991 292 • Tlm.: — • Fax: 239 991 292

E-mail: condefozarouce@gmail.com

- Dão Sul Sociedade Vitivinícola, SA
  Tel.: • Tlm.: • Fax: 232 960 140
  - E-mail: daosul@daosul.com

Tel.: 234 743 034 • Tlm.: — • Fax: 234 743 035 E-mail: vinhos.sidonio@sapo.pt

Dwinedocks Vinhos, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 951 573 424 • Fax: — E-mail: diogo@tovar.pt

Encosta do Sobral – Sociedade Agrícola, SA Tel.: — • Tlm.: — • Fax: 249 371 510

E-mail: adega@encostadosobral.pt

2 Estação Vitivinícola da Bairrada - DRAP Centro

Tel.: 231 510 330 • Tlm.: — • Fax: 231 510 331 E-mail: evb-anadia@drabl.min-agricultura.pt

- F. Pato Vinhos Unipessoal, Lda.
   Tel.: 231 416 269 Tlm.: • Fax: 231 528 426 E-mail: filipa@filipapato.net
- Priends Castle Wine, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 933 572 504 • Fax: — E-mail: geral.friendscastlewine@gmail.com

2 Fundação ADFP – Ass. de Desenvolvimento e Formação Profissional Tel.: — • Tlm.: — • Fax: 239 530 150

E-mail: geral@adfp.pt

- Graça Maria da Silva Miranda

  Tel.: 234 743 278 Tlm.: • Fax: 234 743 278 E-mail: casadesaima@gmail.com
- 1 Helder Manuel Ferreira dos Santos

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: 239 948 732 E-mail: helder.dos\_santos@hotmail.com

■ Isaura Rosa Conceição Reis

Tel.: — • Tlm.: 963 269 905 • Fax: — E-mail: —

2 J. Rama, Lda.

Tel.: 239 914 278 • Tlm.: — • Fax: -E-mail: rs.ramaeselas@gmail.com

João Pedro Soares Oliveira

Tel.: 231 528 186 • Tlm.: — • Fax: -E-mail: gandarinha.cancelinha@gmail.com

- Jorge Manuel Ferreira Rama
  - Tel.: • Tlm.: • Fax: 239 913 422 E-mail: grupo.j.rama@gmail.com
- Júlio Guilherme Dias

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: 239 569 038 E-mail: julio.dias@cedro.pt

2 Kompassus Vinhos, Lda. Tel.: 231 416 877 • Tlm.: — • Fax: 231 429 264 E-mail: kompassus@gmail.com

- 1 Luís Pato, Unipessoal, Lda.
- Tel.: 231 528 156 Tlm.: • Fax: 231 528 426 E-mail: geral@luispato.com
- Lusovini Distribuição, Lda.

Tel.: 232 942 153 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: info@lusovini.com

- Manuel Alves Ribeiro de Almeida & Filhos, Lda.
- Tel.: 231 528 277 Tlm.: • Fax: E-mail: vinhos.ribeiroalmeida@gmail.com
- Manuel Dinis Jesus Patrão Tel.: 231 959 367 • Tlm.: — • Fax: -

E-mail: luis.patrao@vadio.pt

- Manuel dos Santos Campolargo, Herdeiros
- Tel.: 231 519 000 Tlm.: • Fax: 231 511 174 / 231 519 009 E-mail: geral@campolargovinhos.com



Manuel Ferreira da Silva

Tel.: 231 511 759 • Tlm.: — • Fax: 231 512 217 E-mail: -

Manuel Filipe Mendes

Tel.: — • Tlm.: 925 335 179 • Fax: — E-mail: alegre2@sapo.pt

Manuel Horácio Barroco

Tel : - • Tlm : - • Fax: 234 186 854 E-mail: mb\_vinhos@hotmail.com

Manuel Jesus da Silva

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: 236 655 424 E-mail: valedabrenha@gmail.com

Manuel Oliveira Marinha

Tel.: - • Tlm.: - • Fax: 231 528 288 E-mail: manuelmarinha@sapo.pt

Maria do Céu Martins Eleutério

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: 234 738 177 E-mail: famille.chasans@free.fr

Maria Luisa Domingues Lapa dos Santos Reis

Tel.: 236 655 424 • Tlm.: — • Fax: –

Maria Rita Falcão Ramos

Tel.: 239 569 112 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: -

Maria Rosário Reis Tiago Carvalheira

Tel.: 234 726 084 • Tlm.: — • Fax: -E-mail: -

Maria Rosmaninho Campos Bandarra

Tel.: - • Tlm.: 918 182 176 • Fax: -E-mail: agostinholuism@sapo.pt

Mário Sérgio Alves Nuno

Tel.: 234 742 102 • Tlm.: — • Fax: 234 738 177

E-mail: quintadasbageiras@mail.telepac.pt

Miguel Pato Estrela Santos. Lda. Tel.: — • Tlm.: 966 636 530 • Fax: 234 422 432

E-mail: quintadostojais@hotmail.com

Opta – Wines and Coffee, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 914 254 637 • Fax: —

E-mail: optawines@gmail.com

Paulo Carlos dos Santos Marques

Tel.: — • Tlm.: 964 889 655 • Fax: E-mail: paulomarquesvinhos@sapo.pt

Paulo Jorge Rei dos Santos

Tel.: — • Tlm.: 938 501 120 • Fax: 234 751 054

E-mail: santospjorge@sapo.pt

1 Pedro Gulherme O. Santos Andrade

Tel.: — • Tlm.: 966 577 276 • Fax: -E-mail: ptrabuca@sapo.pt

**1 Pitanqui – AgroTurismo, Lda.**Tel.: — • Tlm.: — • Fax: 233 094 171

E-mail: jmiguelferreira@gmail.com

Quinta da Mata Fidalga – Sociedade Agrícola e Turismo Rural, Lda.

Tel.: 231 525 560 • Tlm.: 961 366 248 • Fax: 231 525 560

E-mail: info@gmf.pt · Website: www.gmf.pt

Quinta de Baixo – Vinhos da Bairrada, Lda.

Tel.: 231 422 346 • Tlm.: — • Fax: 231 422 346

E-mail: geral@quintadebaixo.pt

Quinta do Azinhal – Sociedade Vitivinícola, Lda.
Tel.: — • Tlm.: — • Fax: 239 911 561

E-mail: aderito.baptista@iol.pt

Quinta do Cavaleiro Vitivinicultura, Lda.

Tel.: 234 751 253 • Tlm.: 969 256 266 • Fax: —

E-mail: quinta\_cavaleiro\_lda@hotmail.com

Quinta do Encontro – Sociedade Vitivinícola, Lda. Tel.: 808 450 500 • Tlm.: — • Fax: 232 961 203

E-mail: marketing@daosul.com

Quinta do Ortigão - Sociedade Agro-Turística, Lda.

Tel.: 231 503 209 • Tlm.: — • Fax: 231 503 209

E-mail: palegre@quintadoortigao.com

Quinta dos Abibes - Vitivinicultura, Unipessoal, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 917 206 861 • Fax: E-mail: batelmarques@gmail.com

Quinta Vale do Cruz - Unipessoal, Lda.

Tel.: - • Tlm.: 933 093 099 • Fax:

E-mail: —

Ricardo Vasconcelos Neves Furtado

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: 234 791 511 E-mail: quintadapedreira@gmail.com

Rui Abel Gomes Duarte Gonçalves

Tel.: - • Tlm.: - • Fax: 231 203 655

E-mail: a\_goncalves\_3@hotmail.com

Rui Manuel da Silva Simões

Tel.: 239 533 376 • Tlm.: - • Fax: -E-mail: -

Seabra & Seabra, Lda.

Tel.: 231 231 941 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: familia\_seabra@hotmail.com

Sociedade Agrícola Colinas de S. Lourenço, Lda.

Tel.: 231 528 312 • Tlm.: — • Fax: 231 528 616

E-mail: colinasslourenco@mail.telepac.pt

Sociedade Agrícola e Comercial dos Vinhos Messias, SA

.....

Tel.: 231 200 970 • Tlm.: — • Fax: 231 202 026 E-mail: caves.messias@mail.telepac

Sociedade Vinhas Vale Dom Pedro

Tel.: - • Tlm.: 936 399 940 • Fax: -E-mail: —

Sogrape - Vinhos, SA

Tel.: 227 850 300 • Tlm.: — • Fax: 227 835 769

E-mail: info@sogrape.pt

Tiago Cardoso Marinha Tel.: — • Tlm.: 967 579 704 • Fax: — E-mail: —

Tel.: - • Tlm.: 964 157 941 • Fax: -E-mail: tiagoteles@outlook.pt

Tomás & Gomes, Lda.

Tel.: 234 741 141 • Tlm.: — • Fax: 234 741 141

E-mail: quintadapovoa@gmail.com

V. Puro, Lda. Tel.: - • Tlm.: 965 428 300 • Fax: -

E-mail: vpuro.js@gmail.com

2 Vadio Wines, Unipessoal, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 913 036 846 • Fax: —

E-mail: luis.patrao@vadio.pt

Vinícola Castelar, Lda.

Tel.: 234 730 810 • Tlm.: — • Fax: 234 730 819

E-mail: vinicolacastelar@vinicolacastelar.com

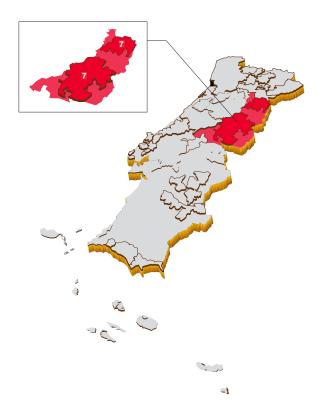
Viteno - Consultadoria de Viticultura e Enologia, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 964 245 559 • Fax: 226 188 745 E-mail: geral@viteno.pt

Winegest - Serviços de Gestão, Lda.
Tel.: - • Tim.: - • Fax: -

E-mail: soniamartins@lusovini.com





Regiões Vitivinícolas Wine Regions

# **Beira Interior**

Terras da Beira

#### IGP "Terras da Beira"

7 DOP "Beira Interior" Sub-região CASTELO RODRIGO Sub-região COVA DA BEIRA Sub-região PINHEL

Entidade Certificadora / Certificate Authority Comissão Vitivinícola Regional da Beira Interior Portaria n.º 280/2011, de 17 de outubro

Presidente / *Director* João Carvalho

Endereço / *Address* Av. Cidade de Safed, Lt. 7, 1º 6300-573 Guarda

Contactos / Contacts Tel.: (+351) 271 224 129 Fax: (+351) 271 223 101 E-mail: geral@cvrbi.pt Site: www.cvrbi.pt Na região atualmente identificada com a designação "Terras da Beira" o vinho foi, durante séculos, um produto de grande importância, remontando à época romana. Mas foi no limiar do Século XII, pelas mãos dos monges de Cister, que a vinha teve um grande incremento.

Situada no coração do interior Norte, junto à fronteira raiana com Espanha, na região mais escarpada e montanhosa de Portugal continental, abarca no seu interior as serras da Marofa, Serra da Gardunha e parte da Serra da Estrela. O clima experimenta uma influência continental extremada, com impressionantes variações quotidianas de temperatura, Verões curtos, quentes e secos e Invernos prolongados e gélidos. Os solos são maioritariamente de natureza granítica, com alguma presença de xistos e, embora menos comuns, alguma ascendência arenosa.

A DO "Beira Interior" encontra-se subdividida em três sub-regiões, Castelo Rodrigo, Pinhel e Cova da Beira. As duas primeiras, Castelo Rodrigo e Pinhel, partilham sensivelmente as mesmas especificidades materiais, apesar de se encontrarem separadas por cadeias montanhosas com picos de mais de mil metros de altitude onde a combinação de solos pobres, acidez elevada e maturações robustas garante um futuro promissor para toda a região. A Cova da Beira expõe características divergentes e alternativas, espraiando-se desde os contrafortes a Leste da Serra da Estrela até ao vale do Tejo, a Sul de Castelo Branco. •

In the region actually identified with the designation "Terras da Beira" wine was for several centuries, a product of great importance, ascending to the roman domination. But it was only at the beginning of the XII century that by the hands of the monks of Cister, that the vineyards had have a great development.

Situated in the heart of the North interior, near the borderer with Spain, in the most escarped and mountainous region of Portugal continental, includes in its interior the hills of Marofa, Gardunha and part of the Serra da Estrela. The climate has an extreme continental influence with com impressive and day to day variations of temperature, short, hot and dry summers and prolonged and iced winters. The soils are in majority, of a granitic nature, with some presence of schist and sometimes, although less common, some sandy ascendency.

The DO Beira Interior can be divided into three sub-regions, Castelo Rodrigo, Pinhel and Cova da Beira. The two first, Castelo Rodrigo and Pinhel, share approximately the same material specificities although being separated by mountain-chains with picks with more than a thousand metres of altitude were the combination of poor soils, high acidity and robust maturations assure a promisor future to the region. Cova da Beira show some different and alternative characteristics, spreads from the foothills East of the Serra da Estrela until the Tejo valley, at South of Castelo Branco.

# **Terras da Beira**

Selos de Garantia Warranty Seals

Vinhos com IGP "Terras da Beira"



Vinhos com DOP "Beira Interior"



# IGP "Terras da Beira"

#### Legislação Base

Portaria nº 163/2011, de 18 de Abril, Decreto-Lei n.º 212/2004, de 23 de Agosto.

#### Área Geográfica

O distrito de Castelo Branco; do distrito da Guarda, os municípios de Almeida, Celorico da Beira, Figueira de Castelo Rodrigo (excluída a freguesia de Escalhão), Guarda, Manteigas, Meda (excluídas as freguesias de Fonte Longa, Longroiva, Meda e Poço do Canto), Pinhel, Sabugal e Trancoso.

# PGI "Terras da Beira"

#### Legislation Base

Ordinance n° 163/2011 from 18th April and Decree-Law n° 212/2004 from 23rd August.

#### Geographical Area

The district of Castelo Branco; from the district of Guarda, the municipalities of Almeida, Celorico da Beira, Figueira de Castelo Rodrigo (excluded the parish of Escalhão), Guarda, Manteigas, Meda (excluded the parishes of Fonte Longa, Longroiva, Meda e Poço do Canto), Pinhel, Sabugal e Trancoso.

Tipos de Vinho	Rendimento Máximo (hl/ha)	Título Alcoométrico Volúmico Mínimo (% Vol.)
Types of Wine	Maximum Yield (hl/ha)	Minimum Alcohol Strength by Volume (% Vol.)
Vinho Branco, Rosado e Tinto	90 (VT)	9% Vol. Adquirido
White, Rosé and Red Wines	85 (VB)	9% Vol. Acquired
Vinho Espumante Sparkling Wine		Conforme lei em vigor As current law
Vinho Frisante Semi-Sparkling Wine		Conforme lei em vigor As current law

#### Estágio Mínimo Obrigatório

Minimum Age Before Bottling

Castas

Vine Varietes

(em itálico, entre parêntesis, são indicados os sinónimos reconhecidos)

(recognized synonyms are indicated in italic and between brackets

Tintas / Red: Água-Santa, Alfrocheiro, Alicante-Bouschet, Alvarelhão, Aragonez (*Tinta-Roriz*), Azal, Baga, Bastardo, Cabernet-Franc, Cabernet Sauvignon, Camarate, Campanário, Castelão Grand-Noir, Jaen, Malvasia-Preto, Marufo, Merlot, Monvedro, Moreto, Pilongo, Pinot-Noir, Português-Azul, Rabo-de-Ovelha-Tinto, Rufete, Sousão, Syrah, Tinta-Barroca, Tinta-Carvalha, Tinta-Francisca, Tinto-Cão, Touriga-Fêmea, Touriga-Franca, Touriga-Nacional, Trincadeira (*Tinta-Amarela*), Vinhão, Gewurztraminer (R) e/and Malvasia-Fina-Roxa (R).

Brancas / White: Alicante-Branco, Alvar, Alvarinho, Arinto (*Pedernā*), Arinto do Interior, Barcelo, Bical, Cercial, Chardonnay, Dona Branca, Encruzado, Fernão-Pires (*Maria-Gomes*), Folgazão, Folha de Figueira, Fonte-Cal, Gouveio, Loureiro, Malvasia-Fina, Malvasia-Rei, Pinot-Blanc, Rabo-de-Ovelha, Riesling, Sauvignon, Semillon, Sercial (*Esgana-Cão*), Sercialinho, Síria (*Roupeiro*), Tália, Tamarez, Terrantez, Uva-Cão, Verdelho, Verdial-Branco, Viosinho e/and Vital.

# IGP "Terras da Beira"

Caraterização Sensorial Sensory Characterization

> Conhecimento da IGP e do seu perfil sensorial por especialistas Knowledge of PGI and its sensory profile by experts 0 (Nulo) a 20 (Total) / 0 (Null) to 20 (Total)

19,5

Proximidade Sensorial entre os vinhos desta IGP e os vinhos de DOP Beira Interior Sensory proximity between the wines of the PGI and its inner PDO Beira Interior 0 (Igual) a 10 (Muito Diferente) / 0 (Equal) to 10 (Very Different)

2

Presença dos vinhos IGP e/ou DOP nas prateleiras dos supermercados nacionais e nas cartas de vinhos da restauração Presence of these PGI and/or PDO wines on nationwide supermarket shelves and restaurant wine lists 0 (Inexistente) a 10 (Muito Presente) / 0 (Nonexistent) to 10 (Very Present) 4

### **Perfil Sensorial Típico**

Vinho Branco Jovem: Cor citrina ou amarelo-palha, de média intensidade. Aroma médio com típico domínio de fruta cítrica e branca. Presença de notas minerais, vegetais e químicas, em equilíbrio com fruta tropical e de caroço. Leve presença floral. Boca de alongamento e corpo médios, com notas ácidas em equilíbrio com o álcool e a perceção doce. Leves sensações amargas e adstringentes.

Proximidade Sensorial Máxima com a IGP Terras de Cister.

Vinho Tinto Jovem: Cor rubi-granada de média intensidade. Aromas minerais médios de frutos cítricos e brancos, também frutos de caroço maduros, alguma compota. Corpo médio a elevado, alongado. Secura e adstringência em equilíbrio com o álcool e as notas doces.

Proximidade Sensorial Máxima com a IGP Transmontano.

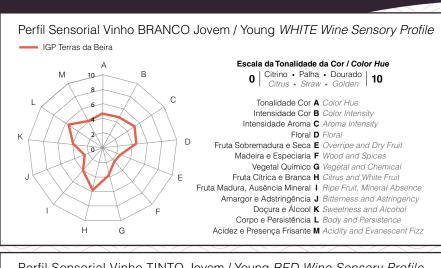
# **Typical Sensory Profile**

Young White Wine: Citrus and straw-yellow, with medium intensity. The nose shows medium intensity with typical domain of citrus and white fruit. Presence of minerality, vegetal and chemical notes, balanced with tropical fruit and stone fruit. Light floral presence. Medium bodied and farely persistent palate, with crispy acidic notes balanced with alcohol and sweet perception. Light bitter and astringent sensations.

Maximum sensory proximity with PGI Terras de Cister.

**Young Red Wine:** Ruby-garnet color, with medium intensity. Mineral nose with medium citrus and white fruit, also ripe stone fruit and some jam. Medium high persistent body. Dryness and astringency in good balance with alcohol and sweet notes.

Maximum sensory proximity with PGI Transmontano.







Estes resultados integram a Tese de Doutoramento em Engenharia Alimentar (Instituto Superior de Agronomia, Universidade de Lisboa) apresentada por Anibal José Simões Coutinho e orientada pelo Professor Jorge Ricardo-da-Silva. A vertente estatística foi orientada pela Professora Patricia Ávila (ISCTE – IUL). / These results are part of the PhD Thesis in Food Engineering (Instituto Superior de Agronomia, Universidade de Lisboa) by Anibal José Simões Coutinho and directed by Professor Jorge Ricardo-da-Silva. The statistical component was directed by Professor Patricia Ávila (ISCTE – IUL). 2015

# **DOP "Beira Interior"**

#### Legislação Base

Portaria nº 178/2010, de 25 de Março, Decreto-Lei nº 165/2005, de 11 de Fevereiro e Decreto-Lei n.º 212/2004, de 23 de Agosto.

#### Área Geográfica

Na área de produção da DOP "Beira Interior" estão reconhecidas as seguintes sub

Castelo Rodrigo: Os concelhos de Almeida (freguesias de Almeida, Castelo Bom, Junça, Malpartida e Naves) e Figueira de Castelo Rodrigo (exceto a freguesia de

Cova da Beira: Os concelhos de Belmonte, Castelo Branco, Covilhã, Fundão, Manteigas, Penamacor, Guarda (freguesias de Benespera, Famalicão, Gonçalo, Valhelhas e Vela), Idanha-a-Nova (freguesias de Aldeia de Santa Margarida, Idanha-a-Velha, Medelim, Monsanto, Oledo e São Miguel de Acha), Sabugal (freguesias de Bendada, Casteleiro e Santo Estêvão) e Vila Velha de Ródão (freguesia de Vila Velha de Ródão).

Pinhel: Os concelhos de Celorico da Beira (freguesias de Açores, Baraçal, Celorico da Beira, Forno Telheiro, Lajeosa do Mondego, Maçal do Chão, Minhocal, Ratoeira e Velosa), Guarda (freguesias de Avelãs da Ribeira, Codesseiro, Porto da Carne, Sobral da Serra e Vila Cortês do Mondego), Meda (freguesias de Barreira, Carvalhal, Coriscada, Marialva, Rabaçal e Vale Flor), Pinhel e Trancoso (freguesias de Carnicães, Cogula, Cótimos, Feital, Freches, Granja, Moimentinha, Póvoa do Concelho, São Pedro, Souto Maior, Tamanhos, Torres, Valdujo, Vale do Seixo, Vila Franca das Naves, Vila Garcia e Vilares).

# PDO "Beira Interior"

#### Legislation Base

Ordinance nº 178/2010, from 25th de Mars, Decree-Law nº 165/2005, from 11th February and Decree-Law nº 212/2004, from 23rd August.

#### Geographical Area

The geographical area corresponding to the Denomination of Origin "Beira Interior" includes the following sub-regions:

Castelo Rodrigo: The municipalities of Almeida (parishes of Almeida, Castelo Bom, Junça, Malpartida and Naves) and Figueira de Castelo Rodrigo (excluding the parish

Cova da Beira: The municipalities of Belmonte, Castelo Branco, Covilhã, Fundão, Manteigas, Penamacor, Guarda (parishes of Benespera, Famalicão, Gonçalo, Valhelhas and Vela), Idanha-a-Nova (parishes of Aldeia de Santa Margarida, Idanha-a-Velha, Medelim, Monsanto, Oledo and São Miguel de Acha), Sabugal (parishes of Bendada, Casteleiro and Santo Estêvão), and Vila Velha de Ródão (parish of Vila Velha de Ródão).

Pinhel: The municipalities of Celorico da Beira (parishes of Açores, Baraçal, Celorico da Beira, Forno Telheiro, Lajeosa do Mondego, Maçal do Chão, Minhocal, Ratoeira and Velosa), Guarda (parishes of Avelãs da Ribeira, Codesseiro, Porto da Carne, Sobral da Serra and Vila Cortês do Mondego), Meda (parishes of Barreira, Carvalhal, Coriscada, Marialva, Rabaçal and Vale Flor), Pinhel and Trancoso (parishes of Carnicães, Cogula, Cótimos, Feital, Freches, Granja, Moimentinha, Póvoa do Concelho, São Pedro, Souto Maior, Tamanhos, Torres, Valdujo, Vale do Seixo, Vila Franca das Naves, Vila Garcia and Vilares).

Tipos de Vinho Types of Wine	Rendimento Máximo (hl/ha) Maximum Yield (hl/ha)	Título Alcoométrico Volúmico Mínimo (% Vol.) Minimum Alcohol Strength by Volume (% Vol.)
Vinho Tinto (1) Red Wine (1)		12% Vol. Adquirido 12% Vol. Acquired
Vinho Tinto "Palhete" Red Wine "Palhete"		11,5% Vol. Adquirido 11,5% Vol. Acquired
Vinho Tinto "Selecção" Red Wine "Selecção"	55	13% Vol. Adquirido 13% Vol. Acquired
Vinho Branco e Rosado White and Rose Wines	99	11% Vol. Adquirido 11% Vol. Acquired
Vinho Branco "Selecção" White Wine "Selecção"		12% Vol. Adquirido 12% Vol. Acquired
Vinho Espumante Sparkling Wine		11% Vol. Adquirido 11% Vol. Acquired

#### Estágio Mínimo Obrigatório

Minimum Age Before Bottling

Castas em itálico, entre parêntesis, são indicados os sinónimos reconhecidos)

Vine Varietes (recognized synonyms are indicated in italic and between bracket

Tintas / Red: Aragonez (Tinta Roriz)\*, Bastardo\*, Rufete\*, Touriga-Nacional\* e/and Trincadeira (Tinta-Amarela)\* no conjunto ou separadamente com um mínimo de 80% do encepamento / together or separately representing at least 80% of the vines; Alfrocheiro, Alicante-Bouschet, Baga, Cabernet-Sauvignon, Caladoc, Camarate, Castelão, Grand-Noir, Jaen, Marufo, Merlot, Mourisco, Petit-Bouschet, Petit-Verdot, Pinot-Noir, Rabo-de-Ovelha-Tinto, Syrah, Tinta-Barroca, Tinta-Carvalha, Tinto-Cão e/and Touriga-Franca.

Brancas / White: Arinto\*, Bical\*, Malvasia-Fina\*, Síria (Roupeiro)\* e/and Tamarez\* no conjunto ou separadamente com um mínimo de 80% do encepamento / together or separately representing at least 80% of the vines, Alicante- Branco, Arinto-do-Interior, Cercial, Chardonnay, Encruzado, Fernão-Pires (Maria-Gomes), Folgasão, Folha-de-Figueira, Fonte-Cal, Gouveio, Malvasia-Rei, Riesling, Sauvignon eland Semillon.

<sup>(1)</sup> O vinho tinto com o designativo "Clarete" deve apresentar um título alcoométrico volúmico

Castas a utilizar na elaboração dos vinhos brancos e tintos com direito à menção "Selecção"

<sup>(1)</sup> The red wine with the designation "Clarete" must have 11,5% vol. (Maximum Alcohol Strength)

Vine Varieties for white and red wines "Selecção"

- 1 2.5 Vinhos de Belmonte, Lda.
  - Tel.: 275 471 277 Tlm.: • Fax: 275 472 293 E-mail: geral@doispontocinco.com
- Adega Cooperativa da Covilhã, CRL
- Tel.: 275 330 750 Tlm.: • Fax: 275 330 759

E-mail: info@adegacovilha.pt ~~ Website: www.adegacovilha.pt

- Adega Cooperativa de Pinhel, CRL

  Tel.: 271 413 352 Tlm.: • Fax: 271 413 371

E-mail: qualidade@acpinhel.com • Website: www.acpinhel.com

- Adega Cooperativa do Fundão, CRL
  - Tel.: 275 752 275 Tlm.: • Fax: 275 753 770

E-mail: geral@adegafundao.com • Website: www.adegafundao.com

- Adega Cooperativa Figueira de Castelo Rodrigo, CRL
- Tel.: 271 319 220 Tlm.: • Fax: 271 319 229

E-mail: geral@adegacastelorodrigo.pt

- Adega do Alto Tejo, Lda.
- Tel.: 272 085 727 Tlm.: • Fax: 272 085 726

E-mail: admin@adegadoaltotejo.pt

Aliança – Vinhos de Portugal, SA

Tel.: 234 732 000 • Tlm.: — • Fax: 234 732 005 E-mail: alianca@alianca.pt • Website: www.alianca.pt

Carlos Luis de Almeida Gama

Tel.: 271 412 380 • Tlm.: — • Fax: -

E-mail: terrasdomarechal@gmail.com

CARM - Casa Agrícola Roboredo Madeira, SA

Tel.: 279 718 010 • Tlm.: — • Fax: 279 718 011

E-mail: aribeiro@carm.pt ou aluisa@carm.pt • Website: www.carm.pt

- Casa Agrícola Cova da Raposa, Lda. Tel.: 271 408 608 Tlm.: • Fax: -

E-mail: adegacovadaraposa@gmail.com

Caves Terras de Mêda, Lda.

Tel.: 279 882 320 • Tlm.: — • Fax: 279 883 184

E-mail: adegameda@gmail.com

- **Cobelcos Vinho e Turismo, Lda.**Tel.: 271 366 094 Tlm.: 966 812 460 Fax: E-mail: cobelcos@gmail.com
- Tel. Escritório: 219 687 380 Tel. Adega: 271 377 131 Fax: 219 687 399 E-mail: pferreira@companhiadasquintas.pt • Website: www.companhiadasquintas.pt
- Cooperativa Agrícola Beira Serra, CRL
- Tel.: 271 888 200 Tlm.: • Fax: 271 888 208

E-mail: comercial@cooperativabeiraserra.pt • Website: www.cooperativabeiraserra.pt

Daniel António Cavaleiro Saraiva

Tel.: 271 413 178 • Tlm.: — • Fax: 271 411 930

E-mail: aforistavinhos@gmail.com

Horta de Gonçalpares - Sociedade Agrícola, Lda.

Tel.: 272 989 163 • Tlm.: 918 254 945 • Fax: 272 989 163

E-mail: goncalpares@gmail.com

**Hubertus Johannes Lenders** 

Tel.: 274 809 647 • Tlm.: — • Fax: —

E-mail: info@bonjardim.nl

José Madeira Afonso (Casas Altas)
Tel.: 271 412 469 • Tlm.: — • Fax: 239 834 402

E-mail: geral@casasaltas.com • Website: www.casasaltas.com

2 Luís Duarte Albuquerque Roboredo e Castro

Tel.: - • Tlm.: 919 110 502 • Fax:

E-mail: gravatoqb@hotmail.com • Website: www.gravatoqb.pt

**Manuel Alves Canelas Pinto** 

Tel.: (+33) 660 510 243 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: -

- Manuel dos Santos Valentim
- Tel.: 271 412 790 Tlm.: - Fax: 271 411 748

E-mail: petiscopinhel@gmail.com

- Marialyamed, Lda.
- Tel.: 271 590 004 Tlm.: • Fax: —

E-mail: info@casasdocoro.pt

Metisclass, Construções Unipessoal, Lda.
Tel.: 223 797 851 • Tlm.: 966 048 015 • Fax: —

E-mail: vatebora@gmail.com

Monte Barbo, Lda.

Tel.: 274 673 618 • Tlm.: 969 023 022 • Fax: 274 673 620

E-mail: geral@lmontebarbo.com

- Tel.: 223 797 851 Tlm.: 917 593 829 Fax: -

 $\textbf{E-mail: vinhosandradedealmeida@gmail.com } \bullet \textbf{Website: www.vaawines.com}$ 

- Paulo Jorge Rodrigues Lalanda
- Tel.: • Tlm.: 933 394 819 Fax:

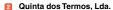
E-mail: quinta\_arrancada@sapo.pt

Quinta da Caldeirinha

Tel.: — • Tlm.: 964 044 051 • Fax: -E-mail: jorgeroda@fernandoroda.pt

Quinta dos Currais Sociedade Agrícola, Lda.

Tel.: 213 857 097 / 275 941 620 • Tlm.: 914 224 695 • Fax: 213 856 946 E-mail: manuel.soares@viniparra.pt • Website: www.quintadoscurrais.com



Tel.: 275 471 070 • Tlm.: — • Fax: 275 471 072  $\textbf{E-mail:} \ info@quintadostermos.pt \ \bullet \ \textbf{Website:} \ www.quintadostermos.pt$ 

Rui Roboredo Madeira, Vinhos, SA
Tel.: 254 788 070 • Tlm.: — • Fax: 254 488 072

E-mail: adega@ruimadeira.pt • Website: www.ruimadeira.pt

Sabe – Sociedade Agrícola da Beira, SA Tel.: 275 951 217 • Tlm.: — • Fax:-

E-mail: sabesa@sapo.pt

Sociedade Agrícola Monte Escrivão, Lda.

Tel.: 272 324 495 • Tlm.: — • Fax: 272 329 414

E-mail: samescrivao@gmail.com

Sociedade Agrícola Quinta de São Tiago, Lda.

Tel.: 275 950 160 • Tlm.: — • Fax: 275 950 160 E-mail: quintadesaotiago@sapo.pt • Website: www.quintadesaotiago.com

Sociedade Agrícola Quinta do Senhor, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 966 124 608 • Fax: 243 992 861

- E-mail: quinta.pessegueiro@gmail.com
- Sociedade Agrícola Três Irmãs

E-mail: diogocbranco@netcabo.pt

Sociedade Agro-pecuária Baracas, Irmão Unidos, Lda.

Tel.: 271 412 217 • Tlm.: — • Fax: 271 411 046 E-mail: nunoppvf@gmail.com

Soprobeira – Sociedade de Produção Agrícola da Beira, SA Tel.: 254 586 888 • Tlm.: — • Fax: 254 586 888 E-mail: beiropomar@netcabo.pt

União Comercial da Beira

Tel.: 232 968 224 • Tlm.: — • Fax: 232 968 449 E-mail: geral@uniaocomercialdabeira.pt

- Viniparra Representações, Lda. Tel.: 272 320 694 • Tlm.: — • Fax: 272 328 231 E-mail: jose.virgilio@viniparra.pt

Tel.: — • Tlm.: 934 083 210 • Fax: -

E-mail: xlmranster@amail.com • Website: www.viniregra.com

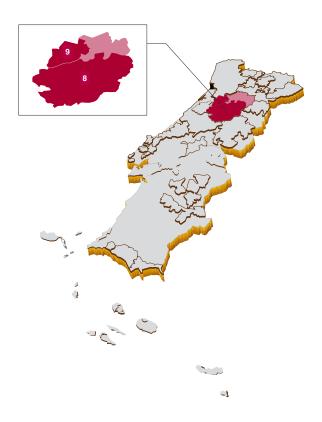
Vinolive - Comércio Agro-Industrial, Lda.

Tel.: 275 774 195 • Tlm.: 964 648 558 • Fax: 275 774 101

E-mail: geral@vinolive.pt ou comercial@vinolive.pt • Website: www.vinolive.pt







Regiões Vitivinícolas Wine Regions

# **Dão e Lafões**

Terras do Dão

### IGP "Terras do Dão"

#### 8 DOP "Dão"

### 9 DOP "Lafões"

Sub-região ALVA

Sub-região BESTEIROS

Sub-região CASTENDO

Sub-região SERRA DA ESTRELA

Sub-região SILGUEIROS

Sub-região TERRAS DE AZURARA

Sub-região TERRAS DE SENHORIM

# Entidade Certificadora / Certificate Authority

Comissão Vitivinícola Regional do Dão Portaria n.º 37/2011, de 14 de janeiro

Presidente / Director Arlindo Cunha (Dr.º)

### Endereço / Address

Solar do Vinho Dão Rua Dr. Aristides de Sousa Mendes Fontelo Apartado 10 3501-908 Viseu

### Contactos / Contacts

Tel.: (+351) 232 410 060 Fax: (+351) 232 410 065 E-mail: info@cvrdao.pt Site: www.cvrdao.pt Na área geográfica atualmente identificada como sendo a IG "Terras do Dão" (correspondente à anteriormente designada por zona da Beira Alta) encontramos duas áreas delimitadas para a produção de vinhos com Denominação de Origem. A área geográfica de produção da DO "Dão", situada no centro Norte de Portugal, num enclave montanhoso, encontrase rodeada a Poente pelos picos do Caramulo e do Buçaco e a Norte e Leste pelas imponentes serras da Nave e da Estrela que constituem uma barreira importante às massas húmidas do litoral e aos ventos agrestes continentais.

Esta região, onde as vinhas predominam entre as cotas de 400-500 m, indo no entanto até aos 800 m, possui solos graníticos geralmente de baixa fertilidade, com afloramentos xistosos a Sul e a Poente. Possui um clima que embora sendo temperado, é, no entanto, bastante frio e chuvoso no Inverno e, frequentemente, muito seco e quente no Verão.

Um pouco a Norte desta região, podem ser produzidos os vinhos com a DO "Lafões". Os solos, de origem granítica com manchas de xistos pré-câmbricos, são frequentemente húmicos e férteis. A região, contudo, apresenta algumas semelhanças com a região dos Vinhos Verdes, quer pelo tipo de condução das videiras que se encontram nos campos de cultura a servir de bordaduras, encostadas a "uveiras", em latadas ou ramadas, predominando desta forma a vinha alta, quer pelas características do vinho branco (pouco alcoólico, rico em ácido málico e bastante frutado) e do vinho tinto, com boa capacidade de envelhecimento. •

Inside the geographical area actually designated as IG "Terras do Dão" (corresponding to the so called Beira Alta region) we can find two delimitated DO areas – Dão and Lafões.

The geographical area DO "Dão" is located in north Centre of Portugal, in a mountainous recess surrounded by the summits of Caramulo and Buçaco, at west, and the imposing Serras da Nave and Estrela by east and south, forming an important barrier to the humid air masses from the coast and the continental winds. Here, the vineyards grow at a height of 400-500 meters that easily may go up to 800 meters, on granite soils of poor fertility, and schistose grounds towards south. The climate is temperate, although quite cold and rainy in winter, and very dry and hot in the summer.

Further north, wines with DO "Lafões" can be produced. The soils are of granite origin, with schistose areas, being humic, loose, thin, and fertile; in some way, the region is similar to the Vinho Verde region: not only because of the way vines are planted - rimmed in border ranges, leaned against stakes or trees, in trellises high above the ground, but also in terms of the wine characteristics.

The white wine is low volume, rich in malic acid and very fruity while the red has ageing capacity. •

# **Terras do Dão**

Selos de Garantia Warranty Seals

## Vinhos com DOP







## IGP "Terras do Dão"

#### Legislação Base

Portaria nº 155/2014, de 7 de agosto e Decreto-Lei n.º 212/2004, de 23 de Agosto.

#### Área Geográfica

A área geográfica da Indicação Geográfica "Terras do Dão" abrange, do distrito de Aveiro, os concelhos de Sever do Vouga (somente as freguesias de Cedrim e Couto de Esteves), do distrito de Coimbra, os concelhos de Arganil, Oliveira do Hospital e Tábua, do distrito da Guarda, os concelhos de Aguiar da Beira, Fornos de Algodres, Gouveia e Seia, do distrito de Viseu, os concelhos de Carregal do Sal, Castro Daire, Mangualde, Mortágua, Nelas, Penalva do Castelo, Santa Comba Dão, Sátão, Tondela, Vila Nova de Paiva e Viseu.

No âmbito da Indicação Geográfica "Terras do Dão" é reconhecida a sub-região "Terras de Lafões" como indicação complementar.

#### Sub-Região

**Terra de Lafões:** Do distrito de Aveiro, as freguesias de Cedrim e Couto de Esteves do município de Sever do Vouga. Do distrito de Viseu, todas as freguesias dos concelhos de Castro Daire, Oliveira de Frades, São Pedro do Sul, Vouzela e as freguesias de Bodiosa, Calde, Campo, Lordosa e Ribafeita do município de Viseu.

# PGI "Terras do Dão"

#### Legislation Base

Ordinance nº 155/2014, from 7 August and Decree-Law nº. 212/2004 of 23 August.

#### Geographical Area

The geographical area covers from the district of Aveiro, the parishes of Cedrim and Couto de Esteves from the municipality of Sever do Vouga; from the district of Coimbra, the municipalities of Arganil, Oliveira do Hospital and Tábua. From the district of Guarda, the municipalities of Aguiar da Beira, Fornos de Algodres, Gouveia and Seia. From the district of Viseu, the municipalities of Carregal Sal, Castro Daire, Viseu, Mortágua, Nelas, Penalva do Castelo, Santa Comba Dão, Sátão, Tondela, Vila Nova de Paiva and Viseu.

"Terras de Lafões" is recognized as a sub-region from the geographical designation "Terras do Dão".

#### Sub-Region

**Terra de Lafões:** The geographical area of this sub-region covers from the district of Aveiro, the parishes of Cedrim and Couto de Esteves from the municipality of Sever do Vouga and from the district of Viseu the municipalities of Castro Daire, Oliveira de Frades, São Pedro do Sul, Viseu and Vouzela and the parishes of Bodiosa, Calde, Campo, Lordosa e Ribafeita from the municipality of Viseu.

Tipos de Vinho Types of Wine	Rendimento Máximo (kg/ha) Maximum Yield (kg/ha)	Título Alcoométrico Volúmico Mínimo (% Vol.) Minimum Alcohol Strength by Volume (% Vol.)
Vinho Tinto Red Wine		10% Vol. Adquirido 10% Vol. Acquired
Vinho Branco White Wine	18.000kg/ha para uvas tintas e 20.000kg/ha para uvas brancas	10% Vol. Adquirido 10% Vol. Acquired
Vinho Rosado Rosé Wine	18.000kg/ha for the red grapes and 20.000kg/ha for the white grapes	10% Vol. Adquirido 10% Vol. Acquired
Vinho Espumante Sparkling Wine		10% Vol. Adquirido 10% Vol. Acquired
Quando utilizada a designação da sub-região "Terras de Lafões" When using the sub-region "Terras de Lafões"		
Vinho Tinto Red Wine		9,5% Vol. Adquirido 9,5% Vol. Acquired
Vinho Branco White Wine	18.000kg/ha para uvas tintas e 20.000kg/ha para uvas brancas	9,5% Vol. Adquirido 9,5% Vol. Acquired
Vinho Rosado Rosé Wine	18.000kg/ha for the red grapes and 20.000kg/ha for the white grapes	9,5% Vol. Adquirido 9,5% Vol. Acquired
Vinho Espumante Sparkling Wine		9,5% Vol. Adquirido 9,5% Vol. Acquired

## Estágio Mínimo Obrigatório

### Minimum Age Before Bottling

Castas (em itálico, entre parêntesis, são indicados os sinónimos reconhecidos) Vine Varietes (recognized synonyms are indicated in italic and between brackets)

Tintas / Red: Água-Santa, Alfrocheiro (*Tinta-Bastardinha*), Alicante-Bouschet, Alvarelhão (*Brancelho*), Amaral, Aragonez (*Tinta-Roriz, Tempranillo*), Azal, Baga, Bastardo (*Graciosa*), Cabernet-Franc, Cabernet-Sauvignon, Camarate, Campanário, Castelão, Cidreiro, Coração-de-Galo, Cornifesto, Grand-Noir, Jaen (*Mencia*), Malvasia-Preta, Marufo (*Mourisco-Roxo*), Merlot, Monvedro, Moreto, Mourisco, Pilongo, Pinot-Noir, Português-Azul, Rufete (*Tinta-Pinheira*), Syrah (*Shiraz*), Tinta-Carvalha, Tinta-Francisca, Tintem, Tinto-Cão, Touriga-Fêmea, Touriga-Franca, Touriga-Nacional, Trincadeira (*Tinta-Amarela, Trincadeira-Preta*), Vinhão (*Sousão*), Alvar-Roxo (R), Folgasão-Roxo (R), Gewurztraminer (R) eland Malvasia-Fina-Roxa (R).

Brancas / White: Alicante-Branco, Alvar, Alvarinho, Arinto (Pedernā), Arinto-do-Interior, Assaraky, Barcelo, Bical (Borrado-das-Moscas), Branda, Cercial-Branco, Cercial, Chardonnay, Douradinha, Encruzado, Esganoso, Fernão-Pires (Maria-Gomes), Folgazão, Folha-de-Figueira (Dona-Branca) Fonte-Cal, Gouveio, Jampal, Loureiro, Luzidio, Malvasia-Fina, Malvasia-Rei, Moscatel-Galego-Branco (Muscat-à-Petits-Grains), Pinot-Blanc, Rabo-de-Ovelha, Riesling, Sauvignon (Sauvignon-Blanc), Semillon, Sercial (Esgana-Cão), Sercialinho, Síria (Roupeiro, Códega), Tália (Ugni-Blanc, Trebbiano-Toscano), Tamarez (Molinha), Terrantez, Uva-Cão, Verdelho, Verdial-Branco, Viosinho e/ and Vital.

# IGP "Terras do Dão"

Caraterização Sensorial Sensory Characterization

> Conhecimento da IGP e do seu perfil sensorial por especialistas Knowledge of PGI and its sensory profile by experts 0 (Nulo) a 20 (Total) / 0 (Null) to 20 (Total)

19,5

Proximidade Sensorial entre os vinhos desta IGP e os vinhos de DOP Dão Sensory proximity between the wines of the PGI and its inner PDO Dão 0 (Igual) a 10 (Muito Diferente) / 0 (Equal) to 10 (Very Different)

2

Presença dos vinhos IGP e/ou DOP nas prateleiras dos supermercados nacionais e nas cartas de vinhos da restauração Presence of these PGI and/or PDO wines on nationwide supermarket shelves and restaurant wine lists

0 (Inexistente) a 10 (Muito Presente) / 0 (Nonexistent) to 10 (Very Present) 9

### **Perfil Sensorial Típico**

Vinho Branco Jovem: Cor citrina de média intensidade. Aromas médios de fruta cítrica e branca, notas florais, minerais e de alguma fruta madura. Moderado uso de madeira. Corpo e persistência médios a elevados. Álcool, doçura e acidez em equilíbrio. Leves sensações amargas e adstringentes.

Proximidade Sensorial Média com a IGP Duriense e a IGP Transmontano.

Vinho Tinto Jovem: Cor entre rubi e granada, com média a forte intensidade. O aroma é médio a forte, com domínio de notas minerais e bergamota cítrica. A madeira, os frutos vermelhos e de caroço aparecem equilibrados. Boca encorpada e persistente, com adstringência e secura táctil equilibradas por notas untuosas doces.

Proximidade Sensorial Máxima com a IGP Duriense.

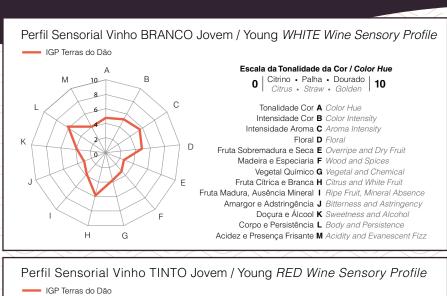
# **Typical Sensory Profile**

**Young White Wine:** Citrus yellow color, with medium intensity. Medium nose of citrus and white fruit, minerality, floral and some ripe fruit notes. Moderate use of wood. Medium to heavy body and persistence. Alcohol, sweetness and acidity in balance. Light bitter and astringent sensations.

Medium sensory proximity with IGP Duriense e a IGP Transmontano.

**Young Red Wine:** Ruby Garnet color with medium strong intensity. High aromatic expression, driven by citrus bergamot and minerality. Woody, stone and red fruit suggestions in good balance. Highly persistent and full bodied. Grippy astringency and dry touch well covered by oily sweet sensations.

Maximum sensory proximity with PGI Duriense.





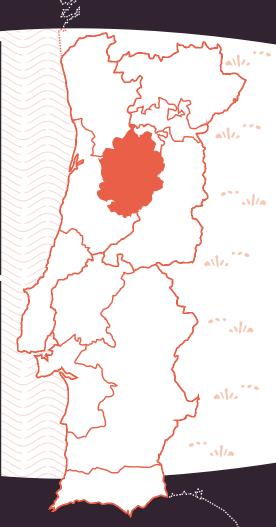
#### Escala da Tonalidade da Cor / Color Hue

0 | Violáceo • Rubi • Granada • Tijolo | 10

Tonalidade Cor A Color Hue
Intensidade Cor B Color Intensity
Intensidade Aroma C Aroma Intensity
Frutos Vermelhos e Madeira D Red Fruits and Wood
Fruta Sobremadura e Seca E Overripe and Dry Fruit
Fruta Cítrica e Mineralidade F Citrus Fruit and Minerality
Fruta Madura G Ripe Fruit
Vegetal Químico H Vegetal and Chemical

Secura e Adstringência I Dryness and Astringency
Doçura e Viscosidade J Sweetness and Viscosity
Corpo e Persistência K Body and Persistence

Amargor e Salinidade  $\textbf{L}\ \textit{Bitterness}$  and Saltiness



Estes resultados integram a Tese de Doutoramento em Engenharia Alimentar (Instituto Superior de Agronomia, Universidade de Lisboa) apresentada por Anibal José Simões Coutinho e orientada pelo Professor Jorge Ricardo-da-Silva. A vertente estatística foi orientada pela Professora Patricia Ávila (ISCTE – IUL). / These results are part of the PhD Thesis in Food Engineering (Instituto Superior de Agronomia, Universidade de Lisboa) by Anibal José Simões Coutinho and directed by Professor Jorge Ricardo-da-Silva. The statistical component was directed by Professor Patricia Ávila (ISCTE – IUL). 2015

## DOP "Dão"

#### Legislação Base

Portaria nº 246/2014, de 25 de Novembro e Decreto-Lei nº 212/2004, de 23 de Agosto.

#### Área Geográfica

A área geográfica correspondente à Denominação de Origem "Dão" abrange os concelhos de Arganil, Oliveira do Hospital e Tábua, do distrito de Coimbra; os concelhos de Aguiar da Beira, Fornos de Algodres, Gouveia e Seia, do distrito da Guarda; os concelhos de Carregal do Sal, Mangualde, Mortágua, Nelas, Penalva do Castelo, Santa Comba Dão, Sátão, Tondela e Viseu (freguesias de Abraveses, Barreiros, Boaldeia, Cavernães, Cepões, Coração de Jesus, Côta, Couto de Baixo, Couto de Cima, Fail, Farminhão, Fragosela, Mundão, Orgens, Povolide, Ranhados, Repeses, Rio de Loba, Santa Maria de Viseu, Santos Evos, São Cipriano, São João da Lourosa, São José, São Pedro de France, São Salvador, Silgueiros, Torredeita, Vila de Soito e Vila Chã de Sá), do distrito de Viseu.

Alva: Os concelhos de Oliveira do Hospital e Tábua.

Besteiros: Os concelhos de Mortágua, Santa Comba Dão e Tondela (freguesias de Barreiro de Besteiros, Campo de Besteiros, Canas de Santa Maria, Caparrosa, Castelões, Dardavaz, Ferreirós do Dão, Lageosa do Dão, Lobão da Beira, Molelos, Mosteiro de Fráguas, Mouraz, Nandufe, Parada de Gonta, Sabugosa, Santiago de Besteiros, São Miguel do Outeiro, Tonda, Tondela, Tourigo, Vila Nova da Rainha e Vilar de Besteiros).

Castendo: Os concelhos de Penalva do Castelo e Sátão (freguesias de Rio de Moinhos e Silvã de Cima).

Serra da Estrela: Os concelhos de Gouveia (freguesias de Arcozelo da Serra, Cativelos, Figueiró da Serra, Freixo da Serra, Lagarinhos, Melo, Moimenta da Serra, Nabais, Nespereira, Paços da Serra, Ribamondego, Rio Torto, São Julião, São Paio, São Pedro, Vila Cortez da Serra, Vila Franca da Serra, Vila Nova de Tázem e Vinhó) e Seia (freguesias de Carragosela, Folhadosa, Girabolhos, Lages, Paranhos da Beira, Pinhanços, São Martinho, São Romão, Sameice, Sandomii, Santa Comba de Seia, Santa Eulália, Santa Marinha, Santiago, Seia, Torrozelo, Tourais, Travancinha e Várzea de Meruge).

**Silgueiros**: O concelho de Viseu (freguesias de Fragosela, Povolide, São João de Lourosa, Santos Evos e Silgueiros).

Terras de Azurara: O concelho de Mangualde.

Terras de Senhorim: Os concelhos de Carregal do Sal e Nelas.

## PDO "Dão"

#### Legislation Base

Ordinance n°246/2014, from 25 November and Decree-Law n° 212/2004 from 23rd August.

#### Geographical Area

The geographical area corresponding to the Designation of Origin "Dão" covers the municipalities of Arganil, Oliveira do Hospital and Tábua, in the district of Coimbra; the municipalities of Aguiar da Beira, Fornos de Algodres, Gouveia and Seia, in the district of Guarda; the municipalities of Carregal do Sal, Mangualde, Mortágua, Nelas, Penalva do Castelo, Santa Comba Dão, Sátão, Tondela and Viseu (parishes of Abraveses, Barreiros, Boaldeia, Cavernães, Cepões, Coração de Jesus, Côta, Couto de Baixo, Couto de Cima, Fail, Farminhão, Fragosela, Mundão, Orgens, Povolide, Ranhados, Repeses, Rio de Loba, Santa Maria de Viseu, Santos Evos, São Cipriano, São João da Lourosa, São José, São Pedro de France, São Salvador, Silgueiros, Torredeita, Vila de Soito and Vila Chã de Sá), from the district of Viseu.

Alva: Oliveira do Hospital and Tábua.

Besteiros: Mortágua, Santa Comba Dão and Tondela (parishes of Barreiro de Besteiros, Campo de Besteiros, Canas de Santa Maria, Caparrosa, Castelões, Dardavaz, Ferreirós do Dão, Lageosa do Dão, Lobão da Beira, Molelos, Mosteiro de Fráguas, Mouraz, Nandufe, Parada de Gonta, Sabugosa, Santiago de Besteiros, São Miguel do Outeiro. Tonda. Tondela. Tourigo. Vila Nova da Rainha and Vilar de Besteiros).

Castendo: Penalva do Castelo and Sátão (parishes of Rio de Moinhos and Silvã de Cima).

Serra da Estrela: Gouveia (parishes of Arcozelo da Serra, Cativelos, Figueiró da Serra, Freixo da Serra, Lagarinhos, Melo, Moimenta da Serra, Nabais, Nespereira, Paços da Serra, Ribamondego, Rio Torto, São Julião, São Paio, São Pedro, Vila Cortez da Serra, Vila Franca da Serra, Vila Nova de Tázem and Vinhó) and Seia (parishes of Carragosela, Folhadosa, Girabolhos, Lages, Paranhos da Beira, Pinhanços, São Martinho, São Romão, Sameice, Sandomil, Santa Comba de Seia, Santa Eulália, Santa Marinha, Santiago, Seia, Torrozelo, Tourais, Travancinha and Várzea de Meruge).

**Silgueiros**: Viseu (parishes of Fragosela, Povolide, São João de Lourosa, Santos Evos and Silgueiros).

Terras de Azurara: Mangualde.

Terras de Senhorim: Carregal do Sal and Nelas.

Tipos de Vinho Types of Wine	Rendimento Máximo (hl/ha) Maximum Yield (hl/ha)	Título Alcoométrico Volúmico Mínimo (% Vol.) Minimum Alcohol Strength by Volume (% Vol.)
Vinho Tinto Red Wine	80	11% Vol. Adquirido 12% Vol. Acquired
Vinho Branco White Wine	100	11% Vol. Adquirido 11% Vol. Acquired
Vinho Rosado Rose Wine	80	11% Vol. Adquirido 11% Vol. Acquired
Vinho Espumante Natural Natural Sparkling Wine	100	11% Vol. Adquirido 11% Vol. Acquired
Vinho "Clarete" "Clarete" Wine	_	11% Vol. Adquirido 11% Vol. Acquired
Com menção "Dão" associada à menção "Nobre" With PDO "Dão" associated to the mention "Nobre"		
Vinhos Tinto e Rosado Red and Rose Wines	-	13% Vol. Adquirido 13% Vol. Acquired
Vinho Branco White Wine	_	12% Vol. Adquirido 12% Vol. Acquired
Com menção "Dão" associada à menção "Novo" With PDO "Dão" associated to the mention "Novo"		10,5% Vol. Adquirido 10,5% Vol. Acquired

### Estágio Mínimo Obrigatório

Vinho Tinto: 8 meses; Vinho Espumante: 9 meses (em garrafa).

Vinhos com menção "Dão" associada à menção "Nobre

Vinho Tinto, Rosado e Branco: estágio mínimo definido pela EC no Regulamento interno.

## Minimum Age Before Bottling

Red Wine: 8 months; Sparkling Wine: 9 months (in bottle).

With PDO "Dão" associated to the mention "Nobre

**Red, Rose and White Wines:** minimum age before bottling to be defined by the EC in the Internal Rules.

#### Castas

(em itálico, entre parêntesis, são indicados os sinónimos reconhecidos)

**Vine Varietes** (recognized synonyms are indicated in italic and between brackets)

Tintas / Red: Alfrocheiro (*Tinta-Bastardinha*), Alicante-Bouschet, Alvarelhão (*Brancelho*), Aragonez (*Tinta Roriz, Tempranillo*), Baga, Bastardo (*Graciosa*), Camarate, Castelão, Cornifesto, Jaen (*Mencia*), Monvedro, Moreto, Mourisco, Pilongo, Rufete (*Tinta-Pinheira*), Tinta-Carvalha, Tinto Cão, Touriga-Fêmea, Touriga Nacional e/and Trincadeira (*Tinta Amarela, Trincadeira-Preta*).

Brancas / White: Alicante-Branco, Arinto (Pedernã), Arinto-do-Interior, Barcelo, Bical (Borrado-das-Moscas), Branda Cerceal-Branco, Encruzado, Fernão-Pires (Maria-Gomes), Gouveio, Luzidio, Malvasia Fina, Malvasia-Rei, (Muscat-à-Petits-Grains), Rabo de Ovelha, Semillon, Síria, Terrantez, Uva Cão e/and Verdial-Branco.

# **DOP "Lafões"**

#### Legislação Base

Decreto-Lei n.º 296/90, de 22 de Setembro, e Reg. (CE) 1493/99, de 17 de Maio.

#### Área Geográfica

A área geográfica correspondente à Indicação de Proveniência Regulamentada "Lafões" situa-se ao longo do Vale do Vouga, abrangendo os concelhos de Oliveira de Frades, São Pedro do Sul e Vouzela.

# PDO "Lafões"

#### Legislation Base

Decree-Law no. 296/90, of 22nd September, and Reg. (CE) 1493/99, of 17th May.

#### Geographical Area

The geographical area corresponding to the to the Controlled Appellation, (Regulated Origin) "Lafões" is located in along the Vouga Valley, covering the municipalities of Oliveira de Frades, São Pedro do Sul and Vouzela.

Tipos de Vinho Types of Wine	, ,	Título Alcoométrico Volúmico Mínimo (% Vol.) Minimum Alcohol Strength by Volume (% Vol.)
Vinho Tinto Red Wine	60	9,5% Vol. Adquirido 9,5% Vol. Acquired
Vinho Branco White Wine	65	9,5% Vol. Acquirido 9,5% Vol. Acquired

#### Estágio Mínimo Obrigatório

Vinho Tinto: 6 meses.

#### Minimum Age Before Bottling

Red Wine: 6 months.

# Castas (em itálico, entre parêntesis, são indicados os sinónimos reconhecidos) Vine Varietes (recognized synonyms are indicated in italic and between brackets)

Tintas / Red: Amaral, Jaen e/and Pilongo, devendo a Amaral estar representada com, pelo menos, 40% do encepamento / with Amaral accounting for at least 40%.

Brancas / White: Arinto (Pedernā) e/and Cercial, no conjunto ou separadamente, com um mínimo de 85%, devendo a Arinto estar representada com 50% / together or separately representing at least 85%, and Arinto must be represented with 50%, Dona-Branca, Sercial (Esgana-Cão) e/and Rabo-de-Ovelha.

A Quinta do Medronheiro – Agro-Turismo, Lda.

Tel.: 232 952 300 • Tlm.: — • Fax: 232 952 302 E-mail: geral@quintadomedronheiro.pt

Adega Cooperativa de Mangualde, CRL

Tel.: 232 623 845 • Tlm.: — • Fax: 232 611 729

E-mail: geral@acmang.com • Website: www.acmang.com

Adega Cooperativa de Penalva do Castelo, CRL

Tel.: 232 642 264 • Tlm.: — • Fax: 232 642 565 E-mail: geral@adegapenalva.com

**1 Adega Cooperativa de São Paio, CRL 2 Tel.**: 238 492 101 • Tlm.: — • Fax: 238 492 101

E-mail: adegaspaio@sapo.pt

Adega Cooperativa de Silgueiros, CRL

Tel.: 232 951 154 • Tlm.: — • Fax: 232 952 157 E-mail: administracao@adegasilgueiros.pt • Website: www.adegasilgueiros.pt

Adega Cooperativa de Vila Nova de Tázem, CRL

Tel.: 238 486 182 / 189 • Tlm.: — • Fax: 238 486 267

E-mail: adgcoopvilantazem@mail.telepac.pt

2 Agriema, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 964 000 598 • Fax: 238 977 094 E-mail: f.goncalvinho@gmail.com

Alameda de Santar, Lda.

Tel.: 232 941 260 • Tlm.: — • Fax: 232 944 744

E-mail: vit@movecho.pt

Alberto António da Rocha Oliveira Pinto

Tel.: — • Tlm.: 965 117 259 • Fax: E-mail: quintaespinhosa@net.sapo.pt

Alberto de Oliveira Pinto

Tel.: 238 486 628 • Tlm.: 965 117 259 • Fax: —

E-mail: quintaespinhosa@net.sapo.pt

2 Alberto Fernando Ramos Mouraz Alexandre

Tel.: — • Tlm.: 962 059 749 • Fax: -E-mail: geral@quintadaboica.com

Aliança – Vinhos de Portugal, SA

Tel.: 234 732 000 • Tlm.: — • Fax: 234 732 005 / 006

E-mail: alianca@alianca.pt

2 Amora Brava, Unipessoal, Lda. Tel.: 232 460 411 • Tlm.: 966 553 802 / 927 710 467 • Fax: —

E-mail: info@amorabrava.com

2 Anibal Manuel de Oliveira Fernandes Tel.: - • Tlm.: - • Fax: -

E-mail: anibal@aisi.pt

António Canto Moniz Unipessoal, Lda.

Tel.: 232 468 325 • Tlm.: — • Fax: 232 468 325

E-mail: vinhapaz@hotmail.com

1 António Freire Lobo Vaz Patto, Lda.

Tel.: 238 604 404 • Tlm.: 919 970 846 • Fax: 238 081 269

E-mail: dos-lobos@hotmail.com

3 António Henriques de Almeida e Costa Tel.: — • Tlm.: 936 116 664 • Fax:

E-mail: antoniocostadiscomer@gmail.com

António José Madeira

Tel.: — • Tlm.: — • Fax:

E-mail: ajbmadeira@gmail.com

António Lopes Ribeiro

Tel.: — • Tlm.: — • Fax:

E-mail: antonio\_ribeiro51@msn.com

António Lopes Ribeiro, Wines, Lda.

Tel.: 232 822 872 • Tlm.: 933 657 040 • Fax: —

E-mail: casademouraz@sapo.pt

António Moreira Marques

Tel.: 232 951 350 • Tlm.: — • Fax: –

E-mail: jmcmarques-smo@sapo.pt

Tel.: 232 958 884 • Tlm.: — • Fax: 232 958 884 E-mail: br\_martelo@hotmail.com

2 António Pedro Loureiro Silva Morais

Tel.: — • Tlm.: 963 055 906 • Fax: 232 940 926 E-mail: quinta@quintadocastelo.pt

António Silva Viana

Tel.: 238 486 402 • Tlm.: — • Fax: -

E-mail: pedropvntazem@mail.telepac.pt

Ares do Dão - Sociedade Vitivinícola, Lda.

Tel.: 232 942 153 • Tlm.: — • Fax: -

E-mail: soniamartins@lusovini.com ou julianaabreu@lusovini.com

2 Asta Régia – Vinhos de Portugal, SA

Tel.: 226 069 919 • Tlm.: — • Fax: 226 069 918

E-mail: antonio.gama@astaregia.pt

Aurora Machado Videira dos Santos Lopes
Tel.: — • Tlm.: 919 301 772 • Fax: —

E-mail: rui.pereira@samoves.pt

Bernardinos & Carvalho, SA

Tel.: 262 770 000 • Tlm.: — • Fax: 262 777 007 E-mail: geral@bcvini.com

Bulltrade, Uninessoal, Lda.

Tel.: 232 950 060 • Tlm.: — • Fax: 232 957 426

E-mail: bulltrade@cruzlider.pt

Tel · — • Tlm · 934 382 041 • Fax · —

E-mail: rc2o.lda@gmail.com • Website: —

1 Caminhos Cruzados, Lda.

Tel.: 232 490 195 • Tlm.: 964 059 665 • Fax: 232 940 195

E-mail: susana.moreira@caminhoscruzados.net

Carlos Alberto da Costa Rodrigues

Tel.: — • Tlm.: 963 045 691 • Fax: -E-mail: crodrigues.isa@gmail.com

2 Carlos Alexandre Godinho Gomes

Tel.: — • Tlm.: 916 014 748 • Fax:

E-mail: carlosaggomes@gmail.com

2 Carlos Manuel Miller Oliveira Mendes

Tel.: — • Tlm.: 966 174 473 • Fax: — E-mail: carlosmiller@hotmail.com

2 Carlos Pedro Barahona da Fonseca Pais de Brito

Tel.: 214 683 440 • Tlm.: — • Fax: 213 475 011 E-mail: nvinhos@gmail.com

Carvalhão Torto - Sociedade de Vinhos, Unipessoal, Lda.

Tel.: 232 944 385 • Tlm.: — • Fax: E-mail: carvalhao.torto@sapo.pt

Carvalho Lima Wines, Lda.

Tel.: 229 382 014 • Tlm.: — • Fax: 229 387 463

E-mail: comercial@pontofinalvinhos.pt

Casa Agrícola Vasconcelos e Sousa, Lda.

Tel.: 226 095 877 • Tlm.: — • Fax:

E-mail: quinta@casadecello.pt

Casa de Cello – Gestão Rural, Lda. Tel.: 226 095 877 • Tlm.: — • Fax:

E-mail: quinta@casadecello.pt

Casa de Vilar de Ordem, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 919 161 714 • Fax: 232 463 255

E-mail: vinhoscasaruy@hotmail.com

Casa S. M. de Tourais. Lda.

Tel.: 933 831 655 • Tlm.: — • Fax: -E-mail: antoniomontenegro1980@gmail.com ou andreia4oliveira@gmail.com

Casca Wines – Produção e Comercialização de Vinhos, Lda. Tel.: — • Tlm.: 939 033 503 / 933 256 124 • Fax: —

E-mail: info@cascawines.pt

2 Caves Alto Viso - Vinícola do Passadouro, Lda.

Tel.: 234 743 238 • Tlm.: — • Fax: 234 743 013

E-mail: altoviso@altoviso.pt ou geral@altoviso.pt Caves Arcos do Rei, Lda.

Tel.: 231 503 350 / 231 511 267 • Tlm.: — • Fax: 231 504 653

E-mail: asantos@arcosrei.pt ou rribeiro@arcosrei.pt

Caves Campelo, SA

Tel.: 253 831 399 • Tlm.: — • Fax: 253 831 363

E-mail: correio@campelo.pt

2 Caves da Montanha – A. Henriques, Lda.
Tel.: 231 512 260 • Tlm.: — • Fax: 231 515 602

E-mail: geral@cavesdamontanha.pt ou mmelo@cavesdamontanha.pt

Caves do Casalinho, SA Tel.: 253 481 344 • Tlm.: — • Fax: 253 481 344

E-mail: cavescasalinhovizel@sapo.pt ou geral@casalinho.mail.pt

2 Caves do Solar de São Domingos, SA Tel.: 231 519 680 • Tlm.: — • Fax: 231 511 269

E-mail: info@cavesaodomingos.com

Caves Primavera, SA

Tel.: 234 660 660 • Tlm.: — • Fax: 234 660 661

E-mail: caves.primavera@mail.telepac.pt ou exp.cprimavera@mail.telepac.pt

2 Caves São João - Sociedade dos Vinhos Irmãos Unidos, Lda.

Tel.: 234 743 118 • Tlm.: — • Fax: 234 743 000

E-mail: geral@cavessaojoao.com

Caves Vinícolas Martinho Alves - Produção e Comércio de Vinhos, SA
 Tel.: 232 811 130 • Tlm.: - • Fax: 232 811 133

E-mail: cavesmartinhoalves@sapo.pt

CAVIPOR – Vinhos de Portugal, SA

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: -E-mail: juliana.pinto@enoport.pt

1 Chão de São Francisco - Sociedade Vitivinícola e Turismo Rural, Lda.

Tel.: 232 420 870 • Tlm.: — • Fax: 232 420 872

E-mail: geral@chaodesaofrancisco.pt ou nunocampos@chaodesaofrancisco.pt

CM Wines - Sociedade Vinícola, Lda.

Tel.: (+49) 1772 620 202 / (+49) 6966 162 820 • Tlm.: — • Fax: —

E-mail: cmwines@arcor.de ou info@cmwines.eu





- Cruz & Cia, Lda.
  - Tel.: 232 950 900 Tlm.: • Fax: 232 950 908 E-mail: ccompanhia@cruzcompanhia.pt
- Dario Manuel Costa Pereira Melo

Tel.: — • Tlm.: 964 025 574 • Fax: 226 172 826 E-mail: pereirademelo.agricola@gmail.com

- **DFJ Vinhos SA**
- Tel.: 243 704 701 Tlm.: • Fax: 243 704 706 E-mail: dptecnico@dfjvinhos.com
- Empreendimentos Turísticos Montebelo Soc. de Turismo e Recreio, SA

Tel.: 232 642 222 • Tlm.: — • Fax: 232 642 150 E-mail: josematias@visabeiraparticipacoes.com

Empresa Vinícola Vilanovense, Lda.

Tel.: 238 486 623 • Tlm.: 965 117 259 • Fax: 238 486 623 E-mail: quintaespinhosa@net.sapo.pt

- Enoport Produção de Bebidas, SA
  - Tel.: 243 999 070 Tlm.: • Fax: 243 992 290 E-mail: maria.joao@enoport.pt
- Falua Sociedade de Vinhos, SA
- Tel.: 243 594 280 Tlm.: • Fax: 243 594 289 E-mail: falua@falua.net ou antoninabarbosa@falua.net
- F Carvalho, Produtos e Serviços Agrícolas, Unipessoal, Lda.

Tel.: - • Tlm.: 927 162 929 • Fax: E-mail: fernando.carvalho@silicarios.com

Fernando Augusto Aires

Tel.: 232 822 353 • Tlm.: — • Fax: -E-mail: fernandoaires35@gmail.com

Ferreira Malaquias, Lda.

Tel.: 256 572 124 • Tlm.: — • Fax: 256 585 389

E-mail: geral@ferreira.malaquias.pt ou fernando@malaquias.pt

Fontes da Cunha Consultadoria Estudos e Gestão, SA

Tel.: 226 173 525 • Tlm.: — • Fax: 226 101 836 E-mail: mjoanafc@iol.pt

Francisco Manuel Glória Pinheiro

Tel.: 238 486 324 • Tlm.: — • Fax: E-mail: quintadoabrunhal@gmail.com

Freire Lobo – Unipessoal, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 919 103 877 • Fax: — E-mail: freirelobounipessoal@gmail.com

- Fundação Dr. António V.T. M. e Albuquerque Casa de Repouso N.ª S.ª Tel.: 238 902 138 Tlm.: • Fax: 238 902 138
- E-mail: larfolhadosa@sapo.pt
- Global Wines, SA

Tel.: 232 960 140 • Tlm.: — • Fax: 232 960 148 E-mail: sofia.pessoa@globalwines.pt

Goanvi – Central Engarrafamento de Bebidas, Lda.

Tel.: 262 503 260 • Tlm.: — • Fax: 232 503 266 E-mail: geral@goanvi.pt

Goodwine – Wine Selection, Lda.
Tel.: 231 921 076 • Tlm.: 968 090 512 • Fax: —

E-mail: goodwinews@gmail.com

Herançalunar – Unipessoal, Lda

— • Tlm.: 917 560 934 • Fax: -E-mail: parmatos@gmail.com

- Jaime de Almeida Barros, Lda.
- Tel.: • Tlm.: 968 877 007 Fax: 232 428 830 E-mail: qtadascamelias@sapo.pt
- João Eduardo Novais Malheiro Tavares de Pina

Tel.: - • Tlm.: 919 858 340 • Fax: -E-mail: jtp@quintadaboavista.eu

João Manuel Madeira Borges

Tel.: — • Tlm.: 914 550 892 • Fax: E-mail: andreiamartins\_96@hotmail.com

Jorge Almeida Ferreira dos Reis Tel.: — • Tlm.: 914 788 531 • Fax: -E-mail: quintadereis@sapo.pt

2 Jorge Santos Leonardo, Unipessoal, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 968 056 087 • Fax: E-mail: jsleonardo@me.com

- José Gonçalves de Albuquerque Tel.: • Tlm.: • Fax: —
- E-mail: as9923898@sapo.pt
- José Maria da Fonseca Vinhos, SA

Tel.: 212 197 500 • Tlm.: - • Fax: 212 197 508 E-mail: shipping@jmfonseca.pt • Website: www.jmf.pt

Julia Kemper Wines, SA

Tel.: — • Tlm.: 914 457 707 • Fax: 213 568 189 E-mail: quintacruzeiro2@gmail.com

Juliana Kelman, Unipessoal, Lda.
Tel.: • Tlm.: 969 313 871 • Fax: —

E-mail: info@kelman.pt

- Juliano Almeida Nunes Bento
- Tel.: 271 703 320 Tlm.: 966 075 275 Fax: E-mail: terrasdes.miguel@gmail.com ou c.costa-silva@udaca.pt

.....

Ladeira da Santa, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: -E-mail: ladeiradasanta@gmail.com ou migcmoliveira@gmail.com

Lua Cheia em Vinhas Velhas, Lda.

Tel : 234 329 530 • Tlm : — • Fax: 234 329 531

E-mail: luacheia.info@gmail.com

Lusovini – Distribuição, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: -

E-mail: soniamartins@lusovini.com ou julianaabreu@lusovini.com

- Madre de Água, Lda.
  Tel.: • Tlm.: 918 627 939 / 926 520 830 Fax: -E-mail: madredeagua2008@gmail.com ou lurdesperfeito@zonmail.pt
- Magnum Carlos Lucas Vinhos, Lda.

Tel.: 232 961 652 • Tlm.: — • Fax: 232 969 058 E-mail: carlosrodrigues@winemagnum.com ou administrativo@winemagnum.com

Manuel dos Santos Campolargo - Cabeça de Casal da Herança de Anadia Tel.: 231 519 000 • Tlm.: - • Fax: 231 519 009

E-mail: geral@campolargovinhos.com

Maria Alcide Tavares Marques Tel.: 232 436 550 • Tlm.: 962 674 163 • Fax: — E-mail: marquesalc@gmail.com

- Maria de Fátima Teixeira Ribeiro Silva
- Tel.: 242 460 235 Tlm.: • Fax: 232 460 235 E-mail: quintadospenassais@gmail.com
- Maria de Lourdes Mendes Oliva Nunes Albuquerque Osório

Tel.: 238 485 000 • Tlm.: — • Fax: 238 485 008 E-mail: quintadapontepedrinha@gmail.com

- Maria Rosa Marques Martins Borges
- Tel.: 232 949 292 Tlm.: • Fax: -E-mail: quintatralcume@sapo.pt
- Mistic Wines, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 963 045 691 • Fax: — E-mail: misticwines@gmail.com

Moreira Olazabal & Borges, Lda.

Tel.: - • Tim.: 917 505 179 / 939 506 699 / 932 722 700 • Fax: — E-mail: mob.geral@gmail.com

Niepoort – Vinhos, SA

Tel.: 223 777 772 • Tlm.: 939 245 734 • Fax: 223 320 209 E-mail: elisabete@niepoort-sa.pt

Nuno Miguel Bico Rodrigues Matos

Tel.: - • Tlm.: 917 549 618 • Fax: 232 441 211 E-mail: nunobico@yahoo.com.br

O Abrigo da Passarela, Lda.

Tel.: 238 486 312 • Tlm.: — • Fax: 238 486 218 E-mail: info@oabrigodapassarela.pt ou enologia@casadapassarella.pt

Paço de Santar – Vinhos do Dão SA

Tel.: 232 960 140 • Tlm.: — • Fax: 232 961 203 E-mail: sofiapessoa@daosul.com ou daosul@daosul.com

Palwines, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 963 203 741 • Fax: -E-mail: palwines@gmail.com

- Passarela Sociedade de Vinhos, Lda.
- Tel.: 238 486 312 Tlm.: • Fax: 238 486 218 E-mail: info@oabrigodapassarela.pt ou enologia@casadapassarella.pt
- Pedra Cancela Vinhos do Dão, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 961 307 232 • Fax: – E-mail: gouveia.viti@gmail.com

Peter Eckert – Vinhos, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 935 807 031 • Fax: 232 968 144 E-mail: eckert@sapo.pt

Pinheiros's Quality Wine, Lda.
Tel.: 217 571 582 • Tlm.: 960 454 361 • Fax: — E-mail: carlamuskiet@pqw.pt

Polistock – Sociedade Agro-Pecuária, SA

Tel.: — • Tlm.: 936 891 181 • Fax: E-mail: info@casaanadia.pt ou rpc@casaanadia.pt

- Quinta Agrícola do Penedo dos Mouros
  - Tel.: 232 951 350 Tlm.: • Fax: E-mail: jmcmarques-smo@sapo.pt
- Quinta da Bica Sociedade Agrícola, Lda.

Tel.: 238 311 937 • Tlm.: — • Fax: E-mail: quintadabica@netcabo.pt

Quinta da Fata – Agricultura e Turismo, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 914 559 086 • Fax: 232 942 332 E-mail: quintadafata@sapo.pt

Quinta da Fata – Agricultura e Turismo, Lda.
Tel.: — • Tlm.: 914 559 086 • Fax: 232 942 332

E-mail: quintadafata@sapo.pt

- Quinta da Mariposa, Lda.
- Tel.: 963 177 621 Tlm.: • Fax: -E-mail: luciafreitas@mariposa.pt ou luciafreitas@outlook.pt
- Quinta da Nespereira Sociedade Agrícola, Lda.

Tel.: 238 493 760 • Tlm.: — • Fax: 238 493 760 E-mail: geral@quintanespereira.com

Quinta da Pellada – Unipessoal, Lda.

Tel.: 238 486 133 • Tlm.: 936 059 200 • Fax: 238 481 162 E-mail: saes@quintadapellada.com

Quinta da Penseira, SA

Tel.: — • Tlm.: 919 068 091 / 917 117 743 • Fax: 232 957 440 E-mail: info@quintadapenseira.eu

Quinta da Rebôtea, Lda

Tel.: — • Tlm.: 966 215 593 / 968 251 216 • Fax: -E-mail: reboteas@gmail.com ou quintadarebotea@gmail.com

2 Quinta de Baixo – Vinhos da Bairrada, Lda.

Tel.: 231 423 180 • Tlm.: — • Fax: 231 422 346 E-mail: geral@quintadebaixo.pt ou carlos.raposo@niepoort.pt

 Quinta da Bella Encosta, Lda.
 Tel.: 231 528 312 • Tlm.: — • Fax: 231 528 616 E-mail: geral@idealdrinks.com

Quinta de Lemos - Produção e Comércio de Vinhos, SA

Tel.: 232 951 748 • Tlm.: — • Fax: 232 951 495

E-mail: hugo@quintadelemos.com ou info@quintadelemos.com

Quinta do Escudial Vinhos, Lda.

Tel.: 238 313 784 • Tlm.: 966 788 531 • Fax: 238 313 784 / 238 317 018 E-mail: geral@quintadoescudial.com

Quinta do Perdigão, Sociedade, Unipessoal, Lda. Tel.: — • Tlm.: 919 565 781 • Fax: 232 421 812

E-mail: arq.perdigao@mail.telepac.pt

2 Quinta do Sobral - Engarrafamento e Comercialização de Vinhos, Lda.

Tel.: 232 949 384 • Tlm.: 914 553 766 • Fax: 232 949 603 E-mail: quintadosobral@hotmail.com

**Quinta dos Garnachos, Unipessoal, Lda.**Tel.: — • Tlm.: 966 747 158 / 968 463 667 • Fax: —

E-mail: cmf@portugalmail.pt ou cmf@quintadosgarnachos.com

Quinta dos Monteirinhos, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 924 018 454 • Fax: – E-mail: quintadosmonteirinhos@gmail.com

Quinta dos Roques, Lda.

Tel.: 232 614 500 • Tlm.: — • Fax: 232 614 511 E-mail: quintaroques@vinta.pt ou info@quintaroques.pt

Quinta dos Vales da Vinha Velha, SA

Tel.: — • Tlm.: 919 779 490 • Fax: -

E-mail: pat.3.santos@gmail.com

Quinta Solar do Arcediago – Agro-turismo, Lda.

Tel.: 232 960 140 • Tlm.: 962 732 489 • Fax: 232 853 036 / 232 961 203

E-mail: sofiapessoa@daosul.com

Quinta Vale das Escadinhas – Sociedade Agrícola de Silgueiros, SA Tel.: 232 950 090 • Tlm.: — • Fax: 232 950 099

1 Quintas de Sirlyn, Unipessoal, Lda.

Tel.: 232 100 046 / 232 848 176 • Tlm.: 965 130 695 • Fax: — E-mail: comercial@sirlyn.com

Raquel Camargo Mendes Ferreira

Tel.: — • Tlm.: 939 559 990 • Fax: -

E-mail: raquelmendespereira@qmp.com.pt

Restaurante Martelo Vinhos Curral da Burra, Lda.

Tel.: 232 958 884 • Tlm.: — • Fax: 232 958 884 E-mail: br\_martelo@hotmail.com

Rosa Maria Pereira Albuquerque Silva

Tel.: 232 984 696 • Tlm.: — • Fax: 232 984 337 E-mail: rosataboadela@sapo.pt

Rui Fernando Machado Conceição

Tel.: — • Tlm.: 962 856 810 • Fax: E-mail: ruimachado1607@gmail.com

2 Rui Reguinga Enologia Unipessoal, Lda.

Tel.: 243 592 049 • Tlm.: — • Fax: 243 592 076 E-mail: geral@ruireguinga.com

2 Rui Roboredo Madeira, Vinhos, SA
Tel.: 254 488 070 • Tlm.: — • Fax: 254 488 072

E-mail: armazem@vds.pt ou danieltoscano@vds.pt

Seacampo - Sociedade Agrícola, Lda.

Tel.: 238 481 180 • Tlm.: — • Fax: 238 481 180 E-mail: seacampo@gmail.com

Sociedade Agrícola Boas Quintas, Lda.

Tel.: 231 921 076 / 077 • Tlm.: — • Fax: 232 920 655 E-mail: wines@boasquintas.com

Sociedade Agrícola Casa Aranda, Lda. Tel.: 232 968 153 • Tlm.: 966 830 753 • Fax: 232 962 241

E-mail: morais.soares@casaranda.com ou jose.marques@casaranda.com

Sociedade Agrícola Casal de Tonda, SA

Tel.: 232 960 140 • Tlm.: — • Fax: 232 853 036 / 232 961 203 E-mail: daosul@daosul.com

Sociedade Agrícola de Mortágua, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: -E-mail: mmelo@cavesdamontanha.pt ou bseabra@cavesdamontanha.pt

.....

Sociedade Agrícola de Santar, SA

Tel.: 232 960 140 • Tlm.: — • Fax: 232 961 203

E-mail: sofiapessoa@daosul.com

Sociedade Agrícola do Castro de Pena Alba, SA

Tel.: 232 642 428 • Tlm.: — • Fax: 232 641 023 E-mail: logistica@ftpvinhos.com ou geral@ftpvinhos.com

**Sociedade Agrícola do Margarido, Lda.**Tel.: 213 558 010 • Tlm.: 968 463 667 • Fax: 213 554 272 E-mail: jorgeadubos@sapo.pt ou cmf@quintadomargarido.com

Sociedade Agrícola e Comercial dos Vinhos Messias, SA

Tel.: 231 200 970 • Tlm.: — • Fax: 231 202 026 E-mail: mail@cavesmessias.pt ou mvigario@cavesmessias.pt

Sociedade Agrícola Faldas da Serra, Lda.
Tel.: 232 614 500 • Tlm.: — • Fax: 232 614 511 E-mail: quintamaias@vinta.pt ou info@quintamaias.pt

Sociedade Agrícola Quinta de Santo António, Lda. Tel.: 232 619 590 • Tlm.: — • Fax: 232 619 598 E-mail: carolina.mota@terrasdesantoantonio.pt

Sociedade Agrícola Quinta do Covão, SA

Tel.: — • Tlm.: 910 213 052 • Fax: E-mail: filipe.ferreira@quintadocovao.pt

Sociedade Agrícola São Domingos, Lda.

Tel.: — • Tim.: 938 703 157 • Fax: —
E-mail: conselhoadministracao@iberiapremium.com ou nvinhos@gmail.com

Sociedade Agrícola Terras do Mendo, Lda.

Tel.: 238 677 452 • Tlm.: — • Fax: E-mail: terrasdomendo@gmail.com

Sociedade Agropecuária da Quinta de Darei, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: -

E-mail: nelsonbaptista@casadedarei.pt

Sociedade dos Vinhos Borges, SA Tel.: 224 855 050 • Tlm.: — • Fax: 224 862 514 E-mail: geral@vinhosborges.pt ou c.russo@vinhosborges.pt

Sogrape Vinhos, SA

Tel.: 227 850 300 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: institucional@sogrape.pt

Soito Wines, Lda.

Tel.: 232 622 194 • Tlm.: 963 034 140 / 919 185 700 • Fax: 232 622 194 E-mail: parreiranaeira@gmail.com ou soitowines@gmail.com

SOVIDÃO - Sociedade Agrícola e Vitivinícola da Ribeira Dão, SA

Tel.: 232 882 578 • Tlm.: — • Fax: 232 888 019 E-mail: vinhos@solouro.pt

Spagre – Sociedade Agrícola, Lda.
Tel.: 232 968 224 • Tlm.: — • Fax: -

E-mail: geral@uniaocomercialdabeira.pt

Tomaz Aquino Viegas Abranches Lucas de Andrade Araújo P. Rocha

Tel.: 213 512 000 • Tlm.: — • Fax: 213 572 655 E-mail: ritaandraderocha.adv@gmail.com

Udaca – União das Adegas Cooperativas do Dão, UCRL Tel.: 232 467 060 • Tlm.: — • Fax: 232 467 069

E-mail: geral@udaca.pt ou c.costa-silva@udaca.pt União Comercial da Beira, Lda.

Tel.: 232 968 224 • Tlm.: — • Fax: 232 968 449 E-mail: geral@uniaocomercialdabeira.pt

Valadinhos, Lda.

Tel.: 232 418 568 • Tlm.: — • Fax: 232 418 586 E-mail: valadinhos@gmail.com

Vidigal Wines, SA

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: -E-mail: info@vidigalwines.com

Vinassantar - Sociedade Agrícola Unipessoal, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 919 034 041 • Fax: 232 949 601 E-mail: joaorego@traf.pt

Vinhos das Mercês, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 934 848 286 • Fax: — E-mail: geral@vinhosdasmerces.com

Tel.: 232 613 200 • Tlm.: — • Fax: 232 613 200 E-mail: mruivo@casadedarei.pt ou casadedarei@gmail.com

Vinícola de Nelas, SA

Tel.: 232 944 243 • Tlm.: — • Fax: 232 945 004

E-mail: geral@vinicola-nelas.pt ou pmmborges@gmail.com

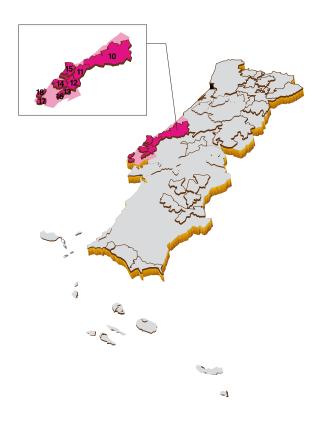
Vinícola do Vale do Barrô, SA
Tel.: 234 612 560 • Tlm.: — • Fax: 234 612 561

E-mail: vinicola.barro@vice-rei.com.pt









Regiões Vitivinícolas Wine Regions

# Lisboa

Encostas D'Aire Óbidos Alenquer Arruda Torres Vedras Lourinhã Bucelas Carcavelos Colares

#### IGP "Lisboa"

Sub-região ALTA ESTREMADURA Sub-região ESTREMADURA

- 10 DOP "Encosta D´Aire" Sub-região ALCOBAÇA Sub-região OURÉM
- 11 DOP "Óbidos"
- 12 DOP "Alenquer"
- 13 DOP "Arruda"
- 14 DOP "Torres Vedras"
- 15 DOP "Lourinhã"
- 16 DOP "Bucelas"
- 17 DOP "Carcavelos"
- 18 DOP "Colares"

# Entidade Certificadora / Certificate Authority Comissão Vitivinícola da Região de Lisboa

Portaria n.º 739/2008, de 4 de agosto

Presidente / Director Vasco Avillez (Dr.º)

Endereço / *Address* Rua Cândido dos Reis – Apartado 145 2560-312 Torres Vedras

Contactos / Contacts

Tel.: (+351) 261 316 724 Fax: (+351) 261 313 541 E-mail: cvrlisboa@cvrlisboa.com Site: www.vinhosdelisboa.com A cultura da vinha na Idade Média, a partir do Séc. XII desenvolveu-se consideravelmente, devendo-se este facto à acção de diversas Ordens Religiosas, com particular destaque para Alcobaça, onde os seguidores de S. Bernardo se instalaram no mosteiro mandado erigir pela Ordem de Cister. O principal objectivo na altura era a elaboração de vinho para celebração das missas, tendo os vinhos da então chamada Estremadura alcançado grande consumo e prestígio, tornando-se num dos produtos de maior peso na atividade económica da região.

Identificada como uma das maiores regiões vitivinícolas do país em termos de área de vinha e de produção de vinho, a área da região de produção da Indicação Geográfica Lisboa abrange todos os concelhos da faixa atlântica a Norte do estuário do Tejo, confinando a Norte com a Beira e a Leste com o Ribatejo.

O relevo não é muito elevado, excepto a Sul, onde aparecem alguns estratos de basalto e de granito e a região assenta, na sua quase totalidade, em formações secundárias de argilo-calcários e argiloarenosos. O relevo é no entanto extenso e paralelo à costa pelo que determina uma zona entre o Mar e o Montejunto, com vinhos muito específicos, na sua acidez e baixo grau de álcool.

São cerca de 26.000 hectares, de vinha com uma produção anual que ronda um milhão de hectolitros (hl).

O clima é temperado, sem grandes amplitudes térmicas, com uma queda pluviométrica anual que se situa entre os 600-700 mm.

Na parte Sul da região encontram-se as zonas vitícolas de três Denominações de Origem conhecidas pela sua tradição e prestígio: são elas, caminhando de Leste para Oeste, "Bucelas", "Carcavelos" e "Colares".

The cultivation of vines in the middle Ages (from the 12 th Century on) underwent considerable development thanks to the work of various religious congregations, particularly in Alcobaça where the followers of St. Bernard had settled in the monastery built by the Order of Cister. At this time the wine produced was mainly used during the celebration of mass; the excellent wines from this region, at the time known as Estremadura, became one of most important products in its economic activity.

This wine region which is now known by the geographical indication of Lisboa, has the largest area of vineyards and production of wine in Portugal. It covers a long strip of land along the Atlantic coast from the Tagus estuary to Beira in the North and Ribatejo inland.

The terrain is not high in altitude except in the south where basalt and granite strata are found. The region stands on secondary formations of clay, limestone and sandstone soils. The mountains nevertheless, because they run parallel to the coast, create a corridor of vineyards situated between the sea and the mountains. Because of this climatic conditions and the influence of the Gulf Stream off the coast, the wine produced is very different and has more acidity and much less alcohol than the regular wine produced elsewhere. It is the famous **Vinho Leve**.

The vineyards cover an area of approximately 26,000 ha with an annual production of about 1 million hectoliters (hl).

The climate is temperate with little seasonal variations; the average rainfall is 600-700 mm.

In the southern part of the region there are three small delimited areas that are known for their tradition and prestige: "Bucelas", "Carcavelos" and "Colares".

The "Bucelas" delimited region is located 20 km north of Lisbon, in the valley of the

A uma distância de 20 Km a Norte de Lisboa, no vale do rio Trancão, encontra-se a região de "Bucelas" onde as vinhas se instalam em solos que correspondem às tradicionais "caeiras", predominantemente derivados de margas e calcários duros. A casta que identifica as características organolépticas deste famoso DOC branco é o Arinto. A Oeste de Lisboa, muito próximo da foz do rio Tejo e com uma área muito pequena, situa-se a zona de produção do DOC "Carcavelos", encontrando-se os principais vinhedos entre a ribeira de Caparide e a das Marianas. Este extraordinário vinho generoso é conhecido desde longa data, apresentando-se hoie em dia como uma raridade.

Reclinada sobre duas colinas da serra de Sintra, situa-se a pequena vila de "Colares", cuja origem remonta a épocas imemoráveis, dela falando crónicas e lendas. A região de Colares, pela sua natureza geológica, divide-se em duas subzonas: "chão de areia" (região das dunas) e "chão rijo" (solos calcários, pardos de margas ou afins). As características únicas do vinho que se produz nesta região devemse às castas, ao solo e ao clima, sendo de realçar o facto de continuar a ser mantida a tradição de "pé franco" sendo a vara "unhada" no estrato de argila subjacente à camada de areia.

Na parte central da região Lisboa encontramos as mais vastas manchas de vinha desta região, instaladas nas encostas suaves das colinas, onde, para além do vinho com Indicação Geográfica "Lisboa" foram reconhecidas pelas suas características de elevada qualidade as Denominações de Origem "Alenquer", "Arruda", "Torres Vedras" e "Óbidos". Junto ao mar é de referir uma zona produtora de vinhos particularmente vocacionados para a produção de aguardentes de qualidade, e que mereceram o reconhecimento da Denominação de Origem "Lourinhã".

Na zona mais a Norte, distingue-se uma vasta região de vinha que se estende desde as encostas das serras dos Candeeiros e de Aires até ao mar. Ali, produzemse os vinhos com direito à Denominação de Origem "Encostas d'Aire". As sub-regiões desta D.O. são: "Alcobaca" e "Ourém". Merece também referência o vinho com Indicação Geográfica "Lisboa" para os vinhos tintos, brancos e rosados que podem ser frisantes ou não, produzidos em toda a região. A região produz um outro vinho certificado, que tem a Indicação Geográfica Lisboa: é o Licoroso Lisboa que hoje atinge uma cota de mercado muito significativa a nível nacional e que a tradição destacou, desde há longa data. Para além do "Vinho Leve", vinho regional de características muito próprias e com um grau alcoólico que varia entre 9 e 10% Vol., que o torna bastante apreciado, em especial no tempo quente, importa também referir, embora de reconhecimento recente, mas com exemplos

A região está ativamente a trabalhar em Vinagre, com Indicação Geográfica Lisboa. •

IG Lisboa.

de produção já concretizados e apreciados, a preparação de **espumantes** com

Trancão river. Vines grow on marl and limestone soils, traditionally called "caeiras". The grape variety which best identifies the characteristics of this famous QWPSR white is the Arinto.

The DOC "Carcavelos" region is a very small delimited area located west of Lisbon. The main vineyards stand between the small rivers of Caparide and Marianas. This extraordinary liqueur wine has been known for centuries, and is a rarity nowadays.

Colares is a small village located on the slopes of the hills Sintra. Its origin goes back to immemorial times, as told in chronicles and celebrated in legends. The DOC "Colares" is divided into two distinct sub-zones: the sandy soils (an area of dunes) and the so called "chão rijo" or hard ground (calcareous). The unique characteristics of the wine produced in this region are due to the grape varieties, soil and climate. The traditional method of planting the vine, known as "pé-franco", is still used where the stick is planted in the layer of clay some meters below the sand.

In the central part of the region, the largest vineyards are found, planted on the gentle slopes of the hills. This region not only produces wine with the geographical indication "Lisboa", but also the high quality QWPSR "Alenquer", "Arruda", "Torres Vedras" and "Óbidos".

Close to the sea we find the delimited region of "Lourinhã" which produces quality wine-brandies.

In the Northern part there is a large area of vineyard that stretches out from the slopes of the Serra dos Candeeiros and Serra d'Aires to the sea. Here the DOC wines "Encostas d'Aire" are produced. This DOC's sub-regions are "Alcobaça" and "Ourém"

Red, white and rosé wines from the "Lisboa" wine region also deserve a mention. This certified wine, which nowadays holds a significant position in the national market, also gives its name to a liquorous wine — Vinho Regional Lisboa Licoroso, well known in this area for a long time.

As well as the "Vinho Leve", a regional wine with special characteristics and a degree of alcohol which varies between 9 and 10% Vol., which make it very agreeable to drink especially in Summer time, we must also refer, the preparation of sparkling wines with the geographical indication Lisboa, which have only recently been recognized. The region produces nowadays semi-sparkling wines as well as vinegar with geographical indication Lisboa.



Selos de Garantia Warranty Seals

#### Vinhos com IGP "Lisboa"



#### Vinhos com DOP



## IGP "Lisboa"

#### Legislação Base

Portaria n.º 130/2014, de 25 de junho, Decreto-lei nº 212/2004, de 23 de agosto.

#### Área Geográfica

Abrange o distrito de Lisboa (com exceção do concelho de Azambuja); do distrito de Leiria, os concelhos de Alcobaça, Batalha, Bombarral, Caldas da Rainha, Leiria, Marinha Grande, Nazaré, Óbidos, Peniche, Pombal (com exceção das freguesias de Abiul, Vila Chā, Redinha e Pelariga) e Porto de Mós; do distrito de Santarém, o concelho de Qurém

#### Sub-Regiões:

Estremadura: O distrito de Lisboa (à exceção do concelho de Azambuja); do distrito de Leiria, os concelhos de Bombarral, Peniche e Óbidos, e todas as freguesias do concelho das Caldas da Rainha, com exceção de Carvalhal Benfeito, Santa Catarina e Salir de Matos:

Alta Estremadura: Do distrito de Leiria, os concelhos de Alcobaça, Batalha, Leiria, Marinha Grande, Nazaré, Pombal, (à exceção das freguesias de Abiul, Vila Chã, Redinha e Pelariga) e Porto de Mós e as freguesias de Carvalhal Benfeito, Salir de Matos e Santa Catarina, do concelho de Caldas da Rainha, e ainda o concelho de Ourém do distrito de Santarém.

## PGI "Lisboa"

#### **Legislation Base**

Ministerial Order  $n^{\circ}$  130/2014, from 25th june, Decree-Law  $n^{\circ}$  212/2004, from 23rd August.

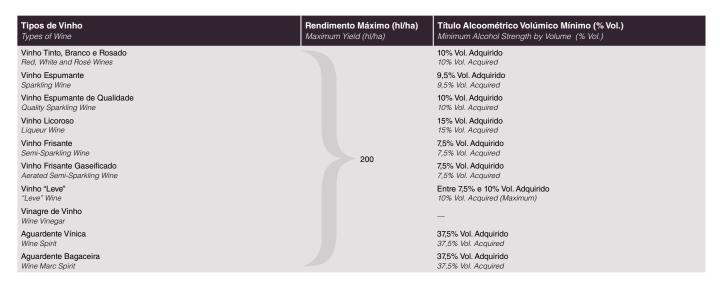
#### **Geographical Area**

The geographical area covers the district of Lisboa (excluding the municipality of Azambuja); the municipalities of Peniche, Óbidos, Bombarral, Caldas da Rainha, Alcobaça, Porto de Mós, Nazaré, Batalha, Marinha Grande, Leiria and Pombal (excluding the parishes of Abiul, Vila Chã, Redinha and Pelariga) in the district of Leiria; and the municipality of Ourém in the district of Santarém.

#### Sub-Regions

**Estremadura:** The municipality of Lisboa (with the exception of the municipality of Azambuja); From the district of Leiria, the municipalities of Bombarral, Peniche and Óbidos, and all the parishes from the municipality of Caldas da Rainha, with the exception of Carvalhal Benfeito, Santa Catarina and Salir de Matos;

Alta Estremadura: From the district of Leiria, the municipalities of Alcobaça, Batalha, Leiria, Marinha Grande, Nazaré, Pombal, (with the exception of the parishes of Abiul, Vila Chā, Redinha and Pelariga) and Porto de Mós and the parishes of Carvalhal Benfeito, Salir de Matos and Santa Catarina, from the municipality of Caldas da Rainha, and also the municipality of Ourém from the district of Santarém.



Estágio Mínimo Obrigatório

Minimum Age Before Bottling

**Castas** 

(em itálico, entre parêntesis, são indicados os sinónimos reconhecidos)

Vine Varietes (recognized synonyms are indicated in italic and between brackets)

#### Estremadura

Tintas / Red: Acolon, Aglianico, Alfrocheiro (*Tinta-Bastardinha*), Alicante Bouschet, Amostrinha, Aragonez (*Tinta-Roriz, Tempranillo*), Arinarnoa, Baga, Bastardo (*Graciosa*), Bonvedro, Cabernet-Cubin, Cabernet-Dorsa, Cabernet-Franc, Cabernet-Mitos, Cabernet-Sauvignon, Cabinda, Caladoc, Camarate, Carignan, Carmenère, Castelão, Chambourcin, Cinsaut, Cot (*Malbec*), Dolcetto, Dornfelder, Durif, Grand-Noir, Grenache, Jaen (*Mencia*), Lemberger (*Blaufrankisch*), Marselan, Merlot, Monvedro, Moreto, Nebbiolo, Negra-Mole, Nero, Nero d'Avola, Parreira-Matias, Petit-Verdot, Pinot-Noir, Preto-Cardana, Preto-Martinho, Ramisco, Rufete (*Tinta-Pinheira*), Sangiovese, Sezão, Syrah (*Shiraz*), Tannat, Tinta-Barroca, Tinta-Caiada (*Pau-Ferro, Tinta-Lameira*), Tinta-Carvalha, Tinta-de-Lisboa (*Bastardo-Tinto*), Tinta-Francisca, Tinta-Miúda, Tinta-Negra (*Molar, Saborinho*), Tinta-Pomar, Tintinha, Tinto-Cão, Touriga-Franca, Touriga-Nacional, Trincadeira (*Tinta-Amarela, Trincadeira-Preta*), Valbom, Vinhão, (*Sousão*), Zinfandel, Fernão-Pires Rosado (R), Gewurztraminer (R) *eland* Pinot Gris (*Pinot-Grigio*)(R).

Brancas / White: Alicante-Branco, Almafra, Alvadurão, Alvarinho, Antão-Vaz, Arinto (Pedernã), Bacchus, Bical (Borrado das Moscas), Boal-Branco, Boal-Espinho, Cerceal-Branco, Cerceal, Chardonnay, Chenin, Códega do Larinho, Diagalves, Encruzado, Fernão-Pires (Maria-Gomes), Feteasca-Alba, Galego-Dourado, Gouveio, Gruner-Veltliner, Jampal, Liliorila, Loureiro, Malvasia, Malvasia-Fina, Malvasia-Rei, Marquinhas, Marsanne, Moscatel-Galego-Branco (Muscat à Petits Grains), Moscatel-Graúdo, Petit Manseng, Pinot Blanc, Rabo-de-Ovelha, Ratinho, Riesling, Rotgipfler, Roussanne, Sauvignon (Sauvignon-Blanc), Seara-Nova, Semillon, Sercial (Esgana-Cão), Síria (Roupeiro, Códega), Tália (Ugni-Blanc, Trebbiano Toscano), Tamarez, Trincadeira-Branca, Trincadeira-das-Pratas, Verdejo, Verdelho, Vermentino, Viognier, Viosinho e/and Vital.

#### Alta-Estremadura

Tintas / Red: Acolon, Aglianico, Alfrocheiro (*Tinta-Bastardinha*), Alicante Bouschet, Amostrinha, Aragonez (*Tinta-Roriz, Tempranillo*), Arinarnoa, Baga, Bastardo (*Graciosa*), Cabernet-Cubin, Cabernet-Dorsa, Cabernet-Franc, Cabernet-Mitos, Cabernet-Sauvignon, , Caladoc, Camarate, Carignan, Carmenère, Castelão, Chambourcin, Cinsaut, Cot (*Malbeo*), Dolcetto, Dornfelder, Durif, Grand-Noir, Grenache, Jaen (*Mencia*), Lemberger (*Blaufrankisch*), Marselan, Merlot, Moreto, Nebbiolo, Negra-Mole, Nero, Nero d'Avola, Parreira-Matias, Petit-Verdot, Pinot-Noir, Rufete (*Tinta-Pinheira*), Sangiovese, Sezão, Syrah (*Shiraz*), Tannat, Tinta-Barroca, Tinta-Caiada (*Pau-Ferro, Tinta-Lameira*), Tinta-Carvalha, Tinta-de-Lisboa (*Bastardo-Tinto*), Tinta-Francisca, Tinta-Grossa, Tinta-Miúda, Tintinha, Tinto-Cão, Touriga-Franca, Touriga-Nacional, Trincadeira (*Tinta-Amarela, Trincadeira-Preta*), Vinhão, (*Sousão*), Zinfandel e/and Gewurztraminer (R).

Brancas / White: Alicante-Branco, Almafra, Alvadurão, Alvarinho, Antão-Vaz, Arinto (Pedernã), Bacchus, Bical (Borrado das Moscas), Boal-Branco, Boal-Espinho, Cerceal-Branco, Chardonnay, Códega do Larinho, Diagalves, Encruzado, Fernão-Pires (Maria-Gomes), Feteasca-Alba, Gouveio, Gruner-Veltliner, Jampal, Liliorila, Loureiro, Malvasia, Malvasia-Rei, Marsanne, Moscatel-Galego-Branco (Muscat-à-Petits-Grains), Moscatel-Graúdo, Petit Manseng, Rabo-de-Ovelha, Ratinho, Riesling, Rotgipfler, Roussanne, Sauvignon (Sauvignon-Blanc), Seara-Nova, Sercial (Esgana-Cão), Tália (Ugni-Blanc, Trebbiano Toscano), Tamarez, Trincadeira-Branca, Trincadeira-das-Pratas, Verdejo, Verdelho, Vermentino, Viognier, Viosinho e/and Vital.

# IGP "Lisboa"

Caraterização Sensorial Sensory Characterization

Conhecimento da IGP e do seu perfil sensorial por especialistas  Knowledge of PGI and its sensory profile by experts 0 (Nulo) a 20 (Total) / 0 (Null) to 20 (Total)	18
Proximidade Sensorial entre os vinhos desta IGP e os vinhos de DOP Colares, Bucelas e outras Sensory proximity between the wines of the PGI and its inner PDO Colares, Bucelas and others 0 (Igual) a 10 (Muito Diferente) / 0 (Equal) to 10 (Very Different)	4
Presença dos vinhos IGP e/ou DOP nas prateleiras dos supermercados nacionais e nas cartas de vinhos da restauração Presence of these PGI and/or PDO wines on nationwide supermarket shelves and restaurant wine lists 0 (Inexistente) a 10 (Muito Presente) / 0 (Nonexistent) to 10 (Very Present)	6

### **Perfil Sensorial Típico**

Vinho Branco Jovem: Cor amarelo-citrina de média-baixa intensidade. Aroma médio a intenso, dominado por fruta cítrica e branca, com presença floral notada, assim como fruta tropical e de caroço e presença vegetal e química. Corpo com dimensão e alongamento médios, pendor ácido, levemente frisante, com equilíbrio alcoólico e doce. Leves sensações amargas e salinas.

Proximidade Sensorial Máxima com a IGP Beira Atlântico.

Vinho Tinto Jovem: Cor rubi de média-forte intensidade. Aroma médio com ascendente vegetal e químico entre frutos vermelhos e madeira. Notas cítricas e minerais. Boca de média persistência, corpo equilibrado, adstringência presente e algo seca, acidez e amargor médios.

Proximidade Sensorial Máxima com a IGP Beira Atlântico.

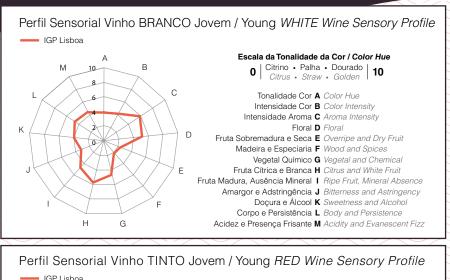
# **Typical Sensory Profile**

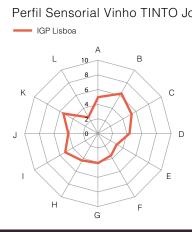
**Young White Wine:** Citrus Yellow color, with medium-low intensity. Medium to intense nose, dominated by citrus and white fruit with farely noticed floral presence, as well as tropical fruit, stone fruit, vegetal and chemical presence. Body with medium size and persistence, crispy acidic, slightly fizzy, with alcohol and sweet balance. Light bitter and salty sensations.

Maximum sensory proximity with PGI Beira Atlântico.

**Young Red Wine:** Ruby color, with medium-strong intensity. The nose shows medium aromatic intensity with notes of vegetal and chemical topping red fruit and wood. Citrus and mineral notes. Farely long aftertaste, balanced body, chewy astringency, dry mouthcoat, medium acidity and bitterness.

Maximum sensory proximity with PGI Beira Atlântico.





### Escala da Tonalidade da Cor / Color Hue

0 | Violáceo • Rubi • Granada • Tijolo | 10

Tonalidade Cor **A** Color Hue
Intensidade Cor **B** Color Intensity
Intensidade Aroma **C** Aroma Intensity
Frutos Vermelhos e Madeira **D** Red Fruits and Wood

Fruta Sobremadura e Seca **E** Overripe and Dry Fruit
Fruta Cítrica e Mineralidade **F** Citrus Fruit and Minerality
Fruta Madura **G** Ripe Fruit

Vegetal Químico **H** Vegetal and Chemical
Secura e Adstringência **I** Dryness and Astringency
Doçura e Viscosidade **J** Sweetness and Viscosity
Corpo e Persistência **K** Body and Persistence

Amargor e Salinidade L Bitterness and Saltiness

all.

Estes resultados integram a Tese de Doutoramento em Engenharia Alimentar (Instituto Superior de Agronomia, Universidade de Lisboa) apresentada por Anibal José Simões Coutinho e orientada pelo Professor Jorge Ricardo-da-Silva. A vertente estatística foi orientada pela Professora Patricia Ávila (ISCTE – IUL). / These results are part of the PhD Thesis in Food Engineering (Instituto Superior de Agronomia, Universidade de Lisboa) by Anibal José Simões Coutinho and directed by Professor Jorge Ricardo-da-Silva. The statistical component was directed by Professor Patricia Ávila (ISCTE – IUL). 2015

## **DOP "Encostas D'Aire"**

#### Legislação Base

Portaria nº 167/2005, de 11 de Fevereiro e Decreto-lei nº 212/2004, de 23 de Agosto.

#### Área Geográfica

A área geográfica correspondente à Denominação de Origem "Encostas d' Aire" abrange os concelhos da Batalha, Porto de Mós, Ourém, Alcobaça (freguesias de Alcobaça, Alfeizeirão, Alpedriz, Bárrio, Benedita, Cela, Coz, Évora de Alcobaça, Maiorga, Nossa Senhora dos Prazeres de Aljubarrota, São Vicente de Aljubarrota, Turquel, Vestiaria e Vimeiro), Caldas da Rainha (freguesias de Carvalhal Benfeito, Salir de Matos e Santa Catarina), Leiria (freguesias de Amor, Arrabal, Azoia, Barosa, Barreira, Boa Vista, Caranguejeira, Colmeias, Cortes, Leiria, Maceira, Marrazes, Milagres, Ortigosa, Parceiros, Pousos, Regueira de Pontes, Santa Catarina da Serra, Santa Eufémia e Souto da Carpalhosa), Pombal (freguesias de Albergaria dos Doze, Meirinhas, Pelariga, Pombal, São Simão de Litém, Santiago de Litém, Vermoil e Vila Chã).

#### Sub-Regiões

Alcobaça: Os concelhos de Alcobaça (freguesias de Alcobaça, Alfeizeirão, Alpedriz, Bárrio, Benedita, Cela, Coz, Évora de Alcobaça, Maiorga, Nossa Senhora dos Prazeres de Aljubarrota, São Vicente de Aljubarrota, Turquel, Vestiaria e Vimeiro), Caldas da Rainha (freguesias de Carvalhal Benfeito, Salir de Matos e Santa Catarina) e Porto de Mós (freguesia do Juncal).

Ourém: O concelho de Ourém.

# PDO "Encostas D'Aire"

#### Legislation Base

Ministerial Order n° 167/2005 from 11th February and Decree-Law n° 212/2004 from 23rd August.

#### **Geographical Area**

The geographical area coverage corresponding to the Denomination of Origin "Encostas d'Aire" covers the municipalities of Batalha, Porto de Mós, Ourém, Alcobaça (parishes of Alcobaça, Alfeizeirão, Alpedriz, Bárrio, Benedita, Cela, Coz, Évora de Alcobaça, Maiorga, Nossa Senhora dos Prazeres de Aljubarrota, São Vicente de Aljubarrota, Turquel, Vestiaria and Vimeiro), Caldas da Rainha (parishes of Carvalhal Benfeito, Salir de Matos and Santa Catarina), Leiria (parishes of Amor, Arrabal, Azoia, Barosa, Barreira, Boa Vista, Caranguejeira, Colmeias, Cortes, Leiria, Maceira, Marrazes, Milagres, Ortigosa, Parceiros, Pousos, Regueira de Pontes, Santa Catarina da Serra, Santa Eufémia and Souto da Carpalhosa), Pombal (parishes of Albergaria dos Doze, Meirnhas, Pelariga, Pombal, São Simão de Litém, Santiago de Litém, Vermoil and Vila Chã).

#### Sub-Regions

Alcobaça: The municipalities of Alcobaça (parishes of Alcobaça, Alfazeirão, Alpedriz, Bárrio, Benedita, Cela, Coz, Évora de Alcobaça, Maiorga, Nossa Senhora dos Prazeres de Aljubarrota, São Vicente de Aljubarrota, Turquel, Vestiaria and Vimeiro), Caldas da Rainha (parishes of Carvalhal Benfeito, Salir de Matos and Santa Catarina) and Porto de Mós (parish of Juncal).

Ourém: The municipality of Ourém.

Tipos de Vinho Types of Wine	Rendimento Máximo (hl/ha)  Maximum Yield (hl/ha)	Título Alcoométrico Volúmico Mínimo (% Vol.) Minimum Alcohol Strength by Volume (% Vol.)
Vinho Tinto Red Wine	70	11,5% Vol. Adquirido 11,5% Vol. Acquired
Vinho Branco White Wine	80	11% Vol. Adquirido 11% Vol. Acquired
Vinho Rosado Rose Wine	70	11% Vol. Adquirido 11% Vol. Acquired
Vinho "Medieval de Ourém" "Medieval de Ourém" Wine	40	11,5% Vol. Adquirido 11,5% Vol. Acquired

#### Estágio Mínimo Obrigatório

Vinho Tinto: 8 meses (exceto para o vinho obtido de uvas com mais de 50% da casta Baga, cujo estágio deve ser de 14 meses).

## Minimum Age Before Bottling

**Red Wine:** 8 months (14 months for Red Wines obtained from grapes of the vine variety Baga (with more than 50%)).

### **Castas**

em itálico, entre parêntesis, são indicados os sinónimos reconhecidos)

Vine Varietes (recognized synonyms are indicated in italic and between brackets)

#### Encostas D´Aire

**Tintas / Red:** Aragonez (*Tinta-Roriz*), Baga, Castelão, Tinta-Miúda, Touriga-Nacional e/and Trincadeira (*Tinta-Amarela*) no conjunto ou separadamente com um mínimo de 65% do encepamento / together or separately representing at least 65% of the vines, Alicante-Bouschet, Caladoc, Grand-Noir e/and Syrah, no conjunto ou separadamente com um máximo de 15% do encepamento / together or separately with a maximum of 15% of the vines, Alfrocheiro, Amostrinha, Bastardo, Cabernet-Sauvignon, Rufete e/and Touriga-Franca.

Brancas / White: Arinto (Pedernā), Fernão-Pires (Maria-Gomes), Ratinho, Seara-Nova, Tamarez e/and Vital no conjunto ou separadamente com um mínimo de 65% do encepamento / together or separately representing at least 65% of the vines, Alicante-Branco, Bical, Boal-Branco, Cercial, Chardonnay, Diagalves, Jampal, Malvasia-Fina, Rabo-de-Ovelha e/and Trincadeira-Branca.

#### Alcobaça

**Tintas / Red:** Aragonez (*Tinta-Roriz*), Baga, Castelão, Tinta-Miúda e/and Touriga Nacional no conjunto ou separadamente com um mínimo de 65% do encepamento / together or separately representing at least 65% of the vines, Alicante Bouschet e/and Syrah, no conjunto ou separadamente com um máximo de 15% do encepamento / together or separately representing a maximum of 15% of the vines, Amostrinha, Rufete e/and Touriga-Franca.

Brancas / White: Fernão-Pires (Maria-Gomes), Ratinho, Tamarez e/and Vital no conjunto ou separadamente com um mínimo de 65% do encepamento / together or separately representing at least 65% of the vines, Bical, Cercial, Chardonnay, Rabo-de Ovelha e/and Trincadeira-Branca.

#### Ourém

Tintas / Red: Trincadeira (*Tinta-Amarela*).

Brancas / White: Fernão-Pires (*Maria-Gomes*)

# **DOP "Óbidos"**

#### Legislação Base

Portaria n.º 816/2006, de 16 de Agosto, Decreto-Lei n.º 212/2004, de 23 de Agosto.

#### Área Geográfica

A área geográfica correspondente à Denominação de Origem "Óbidos" abrange os concelhos de Bombarral (freguesias de Bombarral, Carvalhal, Roliça e Vale Covo), Cadaval (freguesias de Alguber, Cadaval, Figueiros, Lamas, Painho, Peral, Pêro Moniz, Vermelha e Vilar), Caldas da Rainha (freguesias de A-dos-Francos, Alvorninha, Landal, São Gregório e Vidais) e Óbidos (freguesias de A-dos-Negros, Gaeiras e São Pedro).

# PDO "Óbidos"

#### Legislation Base

Ministerial Order  $n^{\rm o}$  816/2006, from 16th August and Decree-Law  $n^{\rm o}$  212/2004 from 23rd August.

#### Geographical Area

The geographical area corresponding to the Denomination of Origin "Óbidos" covers the municipalities of Bombarral (parishes of Bombarral, Carvalhal, Roliça and Vale Côvo), Cadaval (parishes of Algube, Cadaval, Figueiros, Lamas, Painho, Peral, Pêro Moniz, Vermelha and Vilar), Caldas da Rainha (parishes of A-dos-Francos, Alvorninha, Landal, São Gregório de Fanadia and Vidais), and Óbidos (parishes of A-dos-Negros, Gaeiras and São Pedro).

Tipos de Vinho Types of Wine	Rendimento Máximo (hl/ha) Maximum Yield (hl/ha)	Título Alcoométrico Volúmico Mínimo (% Vol.) Minimum Alcohol Strength by Volume (% Vol.)
Vinho Tinto Red Wine	70	12% Vol. Adquirido 12% Vol. Acquired
Vinho Branco e Rosado White and Rose Wines	90	11% Vol. Adquirido 11% Vol. Acquired
Vinho Espumante Sparkling Wine	90	11% Vol. Adquirido 11% Vol. Acquired

### Estágio Mínimo Obrigatório

Vinho Tinto: 8 meses; Vinho Espumante: 9 meses.

### Minimum Age Before Bottling

Red Wine: 8 months; Sparkling Wine: 9 months.

Castas (em itálico, entre parêntesis, são indicados os sinónimos reconhecidos) Vine Varietes

(recognized synonyms are indicated in italic and between brackets)

Tintas / Red: Alicante-Bouschet, Amostrinha, Aragonez (Tinta-Roriz), Baga, Cabernet-Sauvignon, Caladoc, Camarate, Carignan, Castelão, Jaen, Merlot, Pinot-Noir, Preto-Martinho, Syrah, Tinta-Barroca, Tinta-Miúda, Touriga-Franca, Touriga-Nacional e/and Trincadeira (Tinta-Amarela).

Brancas / White: Alicante-Branco, Alvarinho, Antão-Vaz, Arinto (Pedernã), Chardonnay, Encruzado, Fernão-Pires (Maria-Gomes), Jampal, Loureiro, Malvasia-Rei, Moscatel-Graúdo, Rabo-de-Ovelha, Ratinho, Riesling, Sauvignon, Seara-Nova, Verdelho, Viognier, Viosinho e/and Vital.

# **DOP "Alenquer"**

#### Legislação Base

Decreto-Lei n.º 375/93, de 5 de Novembro, Decreto-Lei n.º 116/99, de 14 de Abril, Decreto-Lei n.º 219/2002, de 22 de Outubro e Decreto-Lei nº 212/2004, de 23 de agosto

#### Área Geográfica

A área geográfica correspondente à Denominação de Origem "Alenquer" compreende duas delimitações:

Para vinhos tintos e brancos: Do concelho de Alenquer (freguesias de Aldeia Gavinha, Abrigada, Meca, Ota, Olhalvo, Pereiro de Palhacana, Ribafria e Ventosa e parte das freguesias de Aldeia Galega, Cabanas de Torres, Cadafais, Santo Estêvão, Santana da Carnota e Triana)

**Exclusivamente para vinhos brancos:** Do concelho de Alenquer (parte das freguesias de Aldeia Galega, Cabanas de Torres e Vila Verde dos Francos).

# PDO "Alenguer"

#### Legislation Base

Decree-Law n° 375/93, from 5th November, Decree-Law n° 116/99, from14th April, Decree-Law n° 219/2002, from 22nd October, and Decree-law n° 212/2012, from 23rd August

#### Geographical Area

The geographical area corresponding to the Denomination of Origin "Alenquer" covers:

Concerning the red and white wines: From the municipality of Alenquer (the parishes of Aldeia Gavinha, Abrigada, Meca, Ota, Olhalvo, Pereiro de Palhacana, Ribafria and Ventosa and part of the parishes of Aldeia Galega, Cabanas de Torres, Cadafais, Santo Estêvão, Santana da Carnota and Triana).

**Concerning the white wines exclusively:** From the municipality of Alenquer (part of the parishes of Aldeia Galega, Cabanas de Torres and Vila Verde dos Francos).

Tipos de Vinho Types of Wine	Rendimento Máximo (hl/ha) Maximum Yield (hl/ha)	Título Alcoométrico Volúmico Mínimo (% Vol.) Minimum Alcohol Strength by Volume (% Vol.)
Vinho Tinto Red Wine	80	11,5% Vol. Adquirido 11,5% Vol. Acquired
Vinho Branco White Wines	90	11% Vol. Adquirido 11% Vol. Acquired

#### Estágio Mínimo Obrigatório

Vinho Tinto: 8 meses.

#### Minimum Age Before Bottling

Red Wine: 8 months.

Castas
(em itálico, entre parêntesis, são indicados os sinónimos reconhecidos)

Vine Varietes
(recognized synonyms are indicated in italic and between brackets)

Tintas / Red: Aragonez (Tinta-Roriz), Castelão, Tinta-Miúda, Touriga-Nacional e/and Trincadeira (Tinta-Amarela), no conjunto ou separadamente, com um mínimo de 65% do encepamento / together or separately representing at least 65% of the vines, Alicante-Bouschet, Amostrinha, Baga, Cabernet-Sauvignon, Caladoc, podendo esta estar representada com um máximo de 15% do encepamento / which may be represented with a maximum of 15% of the vines, Camarate, Jaen, Preto-Martinho, Syrah, Tinta-

Barroca e/and Touriga-Franca.

Brancas / White: Arinto (Pedernā), Fernão-Pires (Maria-Gomes), Rabo-de-Ovelha, Seara-Nova e/and Vital, no conjunto ou separadamente, com um mínimo de 65% do encepamento / together or separately representing at least 65% of the vines, Alicante-Branco, Alvarinho, Chardonnay, Jampal, Malvasia-Rei, Ratinho, Sauvignon e/and Viosinho.

# **DOP "Arruda"**

#### Legislação Base

Decreto-Lei nº 375/93, de 5 de Novembro, Decreto-Lei n.º 116/99, de 14 de Abril, Decreto-Lei n.º 219/2002, de 22 de Outubro e Decreto-Lei nº 212/2004, de 23 de

#### Área Geográfica

A área geográfica correspondente à Denominação de Origem "Arruda" abrange os concelhos de Arruda dos Vinhos, Sobral de Monte Agraço (parte da freguesia de Santo Quintino) e Vila Franca de Xira (parte das freguesias de Cachoeiras, Calhandriz e São João dos Montes).

# PDO "Arruda"

#### Legislation Base

Decree-Law n° 375/93, from 5th November, Decree-Law n° 116/99, from 14th April, Decree-Law nº 219/2002, from 22nd October, and Decree-law nº 212/2012, from 23rd

#### Geographical Area

The geographical area corresponding to the Denomination of Origin "Arruda" covers the municipalities of Arruda dos Vinhos, Sobral de Monte Agraço (part of the parish of Santo Quintino) and Vila Franca de Xira (part of the parishes of Cachoeiras, Calhandriz and São João dos Montes).

Tipos de Vinho Types of Wine	Rendimento Máximo (hl/ha) Maximum Yield (hl/ha)	Título Alcoométrico Volúmico Mínimo (% Vol.) Minimum Alcohol Strength by Volume (% Vol.)
Vinho Tinto Red Wine	80	11,5% Vol. Adquirido 11,5% Vol. Acquired
Vinho Branco White Wines	90	11% Vol. Adquirido 11% Vol. Acquired

#### Estágio Mínimo Obrigatório

Vinho Tinto: 14 meses; Vinho Branco: 3 meses.

#### Minimum Age Before Bottling

Red Wine: 14 months; White Wine: 3 months.

Castas (em itálico, entre parêntesis, são indicados os sinónimos reconhecidos) Vine Varietes

(recognized synonyms are indicated in italic and between brackets,

Tintas / Red: Aragonez (Tinta-Roriz), Castelão, Tinta-Miúda, Touriga-Nacional e/and Trincadeira (Tinta-Amarela), no conjunto ou separadamente, com um mínimo de 70% do encepamento / together or separately representing at least 70% of the vines, Caladoc, podendo esta estar representada com um máximo de 15% do encepamento / can be represented with a maximum of 15%, Alicante-Bouschet, Cabernet-Sauvignon, Camarate, Jaen, Syrah, Tinta-Barroca e/and Touriga-Franca.

Brancas / White: Arinto (Pedernã), Fernão Pires (Maria Gomes), Rabo de Ovelha, Seara Nova e/and Vital, no conjunto ou separadamente, com um mínimo de 70% do encepamento / together or separately, must represent at least 70% of the vines, Alicante Branco, Chardonnay, Jampal, Malvasia Rei, Sauvignon e/and Viosinho.

## **DOP "Torres Vedras"**

#### Legislação Base

Decreto-Lei  $\rm n.^{\circ}$  375/93, de 5 de Novembro, Decreto-Lei  $\rm n.^{\circ}$  116/99, de 14 de Abril, Decreto-Lei  $\rm n.^{\circ}$  219/2002, de 22 de Outubro e Decreto-Lei  $\rm n^{\circ}$  212/2004, de 23 de agosto

#### Área Geográfica

A área geográfica correspondente à Denominações de Origem "Torres Vedras" compreende:

Para vinhos tintos e brancos: Do concelho de Torres Vedras (as freguesias de Dois Portos, Runa e São Domingos de Carmões e parte das freguesias de Carvoeira, Freiria, Matacães, São Mamede da Ventosa, São Pedro e Santiago, Santa Maria do Castela e Turcifal)

Exclusivamente para vinhos brancos: Dos concelhos de Mafra (freguesia de Azueira e parte das freguesias de Encarnação, Enxara do Bispo, Gradil, Santo Isidoro, Sobral da Abelheira e Vila Franca do Rosário), Sobral de Monte Agraço (parte das freguesias de Sapataria, São Salvador e Santo Quintino) e Torres Vedras (parte das freguesias de A-dos-Cunhados, Campelos, Freiria, Maxial, Monte Redondo, Ponte do Rol, Ramalhal, São Mamede, São Miguel, São Pedro da Cadeira, São Pedro e Santiago, Santa Maria do Castelo, Silveira e Turcifal).

# PDO "Torres Vedras"

#### Legislation Base

Decree-Law n° 375/93, from 5th November, Decree-Law n° 116/99, from 14th April, Decree-Law n° 219/2002, from 22nd October, and Decree-law n° 212/2012, from 23rd August.

#### Geographical Area

The geographic area corresponding to the Denominationof Origin "Torres Vedras" covers:

Concerning the red and white wines: From the municipality of Torres Vedras (the parishes of Dois Portos, Runa and São Domingos de Carmões and part of the parishes of Carvoeira, Freiria, Matacães, São Mamede da Ventosa, São Pedro, Santiago, Santa Maria do Castelo and Turcifal);

Concerning the white wines exclusively: From the municipalities of Mafra (the parishes of Azueira and part of parishes of Encarnação, Enxara do Bispo, Gradil, Santo Isidoro, Sobral da Abelheira and Vila Franca do Rosário), Sobral de Monte Agraço (part of parishes of Sapataria, São Salvador and Santo Quintino) and Torres Vedras (part of parishes of A-dos-Cunhados, Campelos, Freiria, Maxial, Monte Redondo, Ponte do Rol, Ramalhal, São Mamede, São Miguel, São Pedro da Cadeira, São Pedro and Santiago, Santa Maria do Castelo, Silveira and Turcital).

Tipos de Vinho Types of Wine	` ′	Título Alcoométrico Volúmico Mínimo (% Vol.) Minimum Alcohol Strength by Volume (% Vol.)
Vinho Tinto Red Wine	80	11,5% Vol. Adquirido 11,5% Vol. Acquired
Vinho Branco White Wines	90	11% Vol. Adquirido 11% Vol. Acquired

#### Estágio Mínimo Obrigatório

Vinho Tinto: 8 meses; Vinho Branco: 3 meses.

#### Minimum Age Before Bottling

Red Wine: 8 months; White Wine: 3 months

Castas

(em itálico, entre parêntesis, são indicados os sinónimos reconhecidos)

Vine Varietes

(recognized synonyms are indicated in italic and between brackets)

**Tintas / Red:** Aragonez (*Tinta-Roriz*), Castelão, Tinta-Miúda e/and Touriga-Nacional, no conjunto ou separadamente, com um mínimo de 70% do encepamento / together or separately representing at least 70% of the vines, Caladoc, podendo esta estar representada com um máximo de 15% do encepamento / can be represented with a maximum 15%, Trincadeira (*Tinta-Amarela*), podendo esta estar representada com um máximo de 30% do encepamento / must be represented with a maximum 30%, Alicante-Bouschet, Cabernet-Sauvignon, Camarate, Jaen, Syrah, Tinta-Barroca e/and Touriga-Franca.

Brancas / White: Arinto (Pedernā), Fernão-Pires (Maria-Gomes), Rabo-de-Ovelha, Seara-Nova e/and Vital, no conjunto ou separadamente, com um mínimo de 65% do encepamento / together or separately representing at least 65% of the vines, Alicante-Branco, Alvarinho, Antão-Vaz, Chardonnay, Malvasia-Rei, Sauvignon e/and Viosinho.

# **DOP "Lourinhã"**

#### Legislação Base

Decreto-Lei nº 34/92, de 7 de Março, Decreto-Lei n.º 323/94, de 29 de Dezembro e Decreto-Lei nº 212/2004, de 23 de agosto.

#### Área Geográfica

A área geográfica correspondente à produção de aguardente com direito à Denominação de Origem "Lourinhã" abrange os concelhos de Lourinhã (freguesias de Lourinhã, Atalaia, Ribamar, Santa Bárbara, Vimeiro, Marteleira, Miragaia, Moita dos Ferreiros, Reguengo Grande, Moledo e São Bartolomeu), Peniche (freguesias de Atouguia da Baleia e Serra d'El-Rei), Óbidos (freguesia de Olho Marinho), Bombarral (freguesia de Vale Covo) e Torres Vedras (freguesia de Campelos).

# PDO "Lourinhã"

### Legislation Base

Decree-Law  $n^\circ$  34/92, from 7th March and Decree-Law  $n^\circ$  323/94 from 29th December and Decree-Law  $n^\circ$  212/2004 from 23rd August.

#### Geographical Area

The geographical area corresponding to the Denomination of Origin "Lourinhã" covers the municipalities of Lourinhã (parishes of Lourinhã, Atalaia, Ribamar, Santa Bárbara, Vimeiro, Marteleira, Miragaia, Moita dos Ferreiros, Reguengo Grande, Moledo and São Bartolomeu), Peniche (parishes of Atouguia da Baleia and Serra d' El-Rei), Óbidos (parish of Olho Marinho), Bombarral (parish of Vale Covo), and Torres Vedras (parish of Campelos).

•	 Título Alcoométrico Volúmico Mínimo (% Vol.) Minimum Alcohol Strength by Volume (% Vol.)
Aguardente Vínica	38% Vol. Adquirido
Wine Spirit	38% Vol. Acquired

Estágio Mínimo Obrigatório Aguardente Vínica: 24 meses.

### Minimum Age Before Bottling

Wine Spirit: 24 months.

Castas
(em itálico, entre parêntesis, são indicados os sinónimos reconhecidos)

Vine Varietes
(recognized synonyms are indicated in italic and between brackets)

Tintas / Red; Cabinda.

Brancas / White: Alicante-Branco, Alvadurão, Boal-Espinho, Marquinhas, Malvasia-Rei e/and Tália.

# **DOP "Bucelas"**

#### Legislação Base

Decreto-Lei  $n^{\circ}$  43/2000, de 17 de Março e Decreto-Lei  $n^{\circ}$  212/2004, de 23 de agosto.

#### Área Geográfica

A área geográfica correspondente à Denominação de Origem "Bucelas" abrange a freguesia de Bucelas e parte das freguesias de Fanhões (lugares de Fanhões, Ribas de Cima, Ribas de Baixo, Barras e Cocho) e de Santo Antão do Tojal (lugares de Pintéus, Meijoeira e Arneiro), do concelho de Loures.

# PDO "Bucelas"

### Legislation Base

Decree-Law n° 43/2000, of 17th March, and Decree-law n° 212/2012, from 23rd August.

#### Geographical Area

The geographical coverage of the Denomination of Origin "Bucelas" includes the parish of Bucelas and part of the parishes of Fanhões (localities of Fanhões, Ribas de Cima, Ribas de Baixo, Barras and Cocho) and Santo Antão do Tojal (localities of Pintéus, Meijoeira and Arneiro), in the municipality of Loures.

Tipos de Vinho Types of Wine	, ,	<b>Título Alcoométrico Volúmico Mínimo (% Vol.)</b> Minimum Alcohol Strength by Volume (% Vol.)
Vinho Branco White Wines	70	10,5% Vol. Adquirido 10,5% Vol. Acquired
Vinho Espumante Sparkling Wine	70	10,5% Vol. Adquirido 10,5% Vol. Acquired

### Estágio Mínimo Obrigatório

**Minimum Age Before Bottling** 

\_\_\_\_

Castas
(em itálico, entre parêntesis, são indicados os sinónimos reconhecidos)

Brancas / White: Arinto (Pedernã), com um mínimo de 75% do encepamento / at least 75%, Sercial (Esgana-Cão) e/and Rabo-de-Ovelha.

# **DOP "Carcavelos"**

#### Legislação Base

Decreto-Lei nº 246/94, de 29 de setembro e Decreto-Lei nº 212/2004, de 23 de agosto.

#### Área Geográfica

A área geográfica correspondente à Denominação de Origem "Carcavelos" abrange os concelhos de Cascais (freguesias de Carcavelos, Parede, São Domingos de Rana e parte das freguesias de Alcabideche - lugares de Carrascal de Manique de Baixo e Bicesse, e do Estoril – lugares de Livramento e Alapraia) e Oeiras (parte da freguesia de Oeiras e São Julião da Barra – lugares de Ribeira da Laje, Cacilhas e Porto Salvo, parte da freguesia de Paço de Arcos – a faixa confinante com a freguesia de Oeiras e São Julião da Barra até à Ribeira de Porto Salvo).

# PDO "Carcavelos"

#### Legislation Base

Decree-Law  $n^{\circ}$  246/94, from 29th September and Decree-law  $n^{\circ}$  212/2012, from 23rd August.

#### **Geographical Area**

The geographical coverage of the Denomination of Origin "Carcavelos" includes the municipalities of Cascais (parishes of Carcavelos, Parede, São Domingos de Rana and part of the parishes of Alcabideche - localities of Carrascal de Manique de Baixo, Bicesse and Estoril - localities of Livramento and Alapraia), Oeiras (part of the parish of Oeiras and São Julião da Barra - localities of Ribeira da Laje, Cacilhas and Porto Salvo, part of the parish of Paço de Arcos - the continental strip with parish of Oeiras and São Julião da Barra up to Ribeira de Porto Salvo). Silveira and Turcifal).

Tipos de Vinho Types of Wine	Rendimento Máximo (hl/ha) Maximum Yield (hl/ha)	Título Alcoométrico Volúmico Mínimo (% Vol.) Minimum Alcohol Strength by Volume (% Vol.)
Vinho Licoroso Tinto Red Liqueur Wine	55	15% a 22% Vol. Adquirido 15% to 22% Vol. Acquired
Vinho Licoroso Branco White Liqueur Wine	55	15% a 22% Vol. Adquirido 15% to 22% Vol. Acquired

#### Estágio Mínimo Obrigatório

Vinho Licoroso Tinto: 24 meses (em vasilhame de madeira) + 6 meses (em garrafa). Vinho Licoroso Branco: 24 meses (em vasilhame de madeira) + 6 meses (em garrafa).

#### Minimum Age Before Bottling

Red Liqueur Wine: 24 months (in wood) + 6 months (in bottle).

White Liqueur Wine: 24 months (in wood) + 6 months (in bottle).

Castas
(em itálico, entre parêntesis, são indicados os sinónimos reconhecidos)

Vine Varietes
(recognized synonyms are indicated in italic and between brackets)

Tintas / Red: Castelão e/and Preto Martinho, num mínimo de 75% / at least 75%

Brancas / White: Galego-Dourado, Ratinho e/and Arinto (Pedernã), num mínimo de 75% / at least 75%.

# **DOP "Colares"**

#### Legislação Base

Decreto-Lei nº 246/94, de 29 de setembro e Decreto-Lei nº 212/2004, de 23 de agosto.

#### Área Geográfica

A área geográfica correspondente à Denominação de Origem "Colares" situa-se no concelho de Sintra, entre a Serra de Sintra e o Oceano Atlântico, numa zona junto ao mar, compreendendo as freguesias de Colares, São Martinho e São João das Lampas.

# **PDO "Colares"**

#### **Legislation Base**

Decree-Law  $n^{\circ}$  246/94, from 29th September and Decree-law  $n^{\circ}$  212/2012, from 23rd August.

#### Geographical Area

The geographical area covering the Denomination of Origin "Colares" is located in the municipality of Sintra, between the Serra de Sintra and the Atlantic Ocean, near the sea, covering the parishes of Colares, São Martinho and São João das Lampas.

		Título Alcoométrico Volúmico Mínimo (% Vol.) Minimum Alcohol Strength by Volume (% Vol.)
Vinho Tinto Red Wine	55	10% Vol. Adquirido 10% Vol. Acquired
Vinho Branco White Wine	70	10% Vol. Acquirido 10% Vol. Acquired

### Estágio Mínimo Obrigatório

Vinho Tinto: 18 meses (em vasilhame de madeira) + 3 meses (em garrafa). Vinho Branco: 6 meses (em vasilhame de madeira) + 3 meses (em garrafa).

### Minimum Age Before Bottling

**Red Wine:** 18 months (in wood) + 3 months (in bottle). **White Wine:** 6 months (in wood) + 3 months (in bottle).

Castas
Vine Varietes
(em itálico, entre parêntesis, são indicados os sinónimos reconhecidos) (recognized synonyms are indicated in italic and between brackets)

Tintas / Red: Em chão de areia / in sandy soil: Ramisco, com representação mínima de 80% do total / representing at least 80% of the total vines.

Brancas / White: Em chão de areia / in sandy soil: Malvasia, com representação mínima de 80% do total / representing at least 80% of the total vines.

Adega Cooperativa de Alcobaça, CRL

Tel.: 262 598 620 • Tlm.: — • Fax: 262 598 593

E-mail: acalcobaca@sapo.pt

Adega Cooperativa de Arruda dos Vinhos, CRL

Tel.: 263 975 125 • Tlm.: — • Fax: 263 975 475

E-mail: adegarruda@hotmail.com • Website: www.adegaarruda.com

Adega Cooperativa de Azueira, CRL

Tel.: 261 961 179 • Tlm.: — • Fax: 261 962 291 E-mail: geral@acazueira.pt

Adega Cooperativa de Batalha, CRL

Tel.: 244 769 910 • Tlm.: — • Fax: 244 769 911

E-mail: info@adegadabatalha.pt • Website: www.adegadabatalha.pt

Adega Cooperativa de Cadaval, CRL

Tel.: 262 696 137 • Tlm.: — • Fax: 262 696 033

E-mail: adega.cadaval@netvisao.pt

Adega Cooperativa de Carvoeira, CRL

Tel.: 261 743 257 • Tlm.: — • Fax: 261 743 211

E-mail: accarvoeira@sapo.pt • Website: www.accarvoeira.com

Adega Cooperativa de Dois Portos, CRL
Tel.: 261 712 150 • Tlm.: — • Fax: 261 712 156

E-mail: acdportos@sapo.pt • Website: www.acdoisportos.com

Adega Cooperativa da Labrugeira, CRL

Tel.: 263 770 907 • Tlm.: — • Fax: 263 770 922

E-mail: adega.labrugeira@mail.telepac.pt • Website: www.adegalabrugeira.pt

Adega Cooperativa de Lourinhã. CRL

Tel.: 261 422 107 • Tlm.: — • Fax: 261 414 800

E-mail: adega.lourinha@iol.pt

Adega Cooperativa de S. Mamede da Ventosa, CRL

Tel.: 261 951 182 • Tlm.: — • Fax: 261 951 598 E-mail: celia.antunes@adegacoop-saomamede.pt • Website: www.acsmv.com

Adega Cooperativa de Vermelha, CRL

Tel.: 262 699 200 • Tlm.: — • Fax: 262 699 202

E-mail: nrodrigues@mundus.pt • Website: www.mundus.pt

Adega Regional de Colares, CRL

Tel.: 219 291 210 • Tlm.: — • Fax: 219 288 083

E-mail: geral@arcolares.com • Website: www.arcolares.com

Adega Mãe – Sociedade Agrícola, Lda.

Tel.: 261 950 100 • Tlm.: — • Fax: 261 958 626 E-mail: geral@adegamae.pt • Website: www.adegamae.pt

Adraga – Explorações Vitivinícolas, Lda.

Tel.: 219 290 917 • Tlm.: — • Fax: 219 290 465

E-mail: marquesdeadraga@gmail.com

**Agro-Vinícola Abreu & Sobreiro, Lda.**Tel.: 262 949 106 • Tlm.: — • Fax: 262 949 028

E-mail: abreuesobreiro@gmail.com

Agrowell - Sociedade Unipessoal, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 965 346 915 • Fax:

E-mail: johnentorres@gmail.com

António Augusto L. F. Carvalho – Cabeça de Casal da Herança Tel.: — • Tlm.: 914 673 242 • Fax: –

E-mail: ms.marta@sapo.pt

António Bernardino Paulo da Silva

Tel.: 219 292 036 • Tlm.: — • Fax: 219 282 474

E-mail: -

7 António dos Reis Lopes
Tel.: - • Tlm.: 912 236 972 • Fax: -

E-mail: av.lopes1@gmail.com

António Francisco Bonifácio & Filhos, Lda.

Tel.: 261 740 100 • Tlm.: — • Fax: 261 740 105

E-mail: geral@cavesbonifacio.com • Website: www.cavesbonifacio.com

António João Paneiro Pinto

- • Tlm.: 962 931 827 • Fax: -

E-mail: chprado2001@hotmail.com

António Marcelo de Sousa Fernandes

Tel.: 214 212 647 • Tlm.: — • Fax: 214 212 647

E-mail: chprado2001@hotmail.com

7 António Simões

Tel.: 249 542 781 • Tlm.: — • Fax: –

E-mail: casteloavista@hotmail.com

António de Sampaio Paiva Marques da Cruz

Tel · — • Tlm · — • Fax·

E-mail: amc@quintadaserradinha.com • Website: www.quintadaserradinha.com

AVA - Associação para a valorização Agrária

Tel.: 261 312 310 • Tlm.: — • Fax: 261 313 234

E-mail: epatv@mail.telepac.pt • Website: www.epafbl.edu.pt

Bacalhôa – Vinhos de Portugal, SA

Tel.: 212 198 060 • Tlm.: — • Fax: 212 198 066

E-mail: info@bacalhoa.pt • Website: www.bacalhoa.com

5 Câmara Municipal de Oeiras

Tel.: 214 406 292 • Tlm.: — • Fax: 214 406 540 E-mail: dae@cm-oeiras.pt • Website: www.cm-oeiras.pt

Carlos Jorge Sousa Leite Elvas Canário

Tel.: - • Tlm.: 912 181 812 • Fax: 217 931 422 E-mail: carlos.jorge.canario@gmail.com

Carlos Miguel Santos Nicolau

Tel.: — • Tlm.: 963 873 351 • Fax: E-mail: solardamarquesa@hotmail.com

7 Carlos Pereira de Sousa

Tel.: — • Tlm.: 917 532 236 • Fax: — E-mail: Img.sousa@gmail.com

Casa Agrícola das Mimosas, Lda.

Tel.: 263 769 317 • Tlm.: — • Fax: 263 769 316

E-mail: chocapalha@chocapalha.com • Website: www.chocapalha.com

.....

Casa Agrícola Ribeiro Corrêa, Lda.

Tel.: 263 976 496 • Tlm.: — • Fax: 263 976 496
E-mail: geral@ribeirocorrea.pt • Website: www.ribeirocorrea.pt

Casa Agrícola Visconde de Merceana, Unipessoal, Lda.

Tel.: 263 769 382 • Tlm.: — • Fax: 263 769 333

E-mail: info@quintadosplatanos.com • Website: www.quintadosplatanos.com

**Casa Santos Lima – Companhia das Vinhas, SA**Tel.: 263 760 621 / 263 769 093 • Tlm.: — • Fax: 263 760 628

E-mail: geral@casasantoslima.com • Website: www.casasantoslima.com

Casca Wines - Produção e Comércio de Vinho, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 933 256 124 • Fax:

E-mail: info@cascawines.pt • Website: www.cascawines.pt

**Caves da Alta Estremadura, Lda.**Tel.: 244 820 450 • Tlm.: — • Fax: 244 820 451

E-mail: info@sarvinhos.com • Website: www.sarvinhos.com

Caves Rendeiro 2 – Sociedade Comercial de Vinhos, Lda.
Tel.: 263 760 694 • Tlm.: — • Fax: 263 760 694 E-mail: info@cavesrendeiro2.com • Website: www.cavesrendeiro2.com

CAVIPOR - Vinhos de Portugal, SA
 Tel.: 255 711 621 • Tlm.: — • Fax: 255 711 624
 E-mail: cavipor@enoport.pt • Website: www.enoport.pt

Centieiro – Sociedade de Agrícultura de Grupo, Lda. Tel.: 262 606 838 • Tlm.: — • Fax: 262 606 836

E-mail: casalcentieiro@sapo.pt

Cerrado da Porta, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 967 007 272 • Fax: -E-mail: geral@cerrado-da-porta.pt • Website: www.cerrado-da-porta.pt

Chão de Areia − Vinhos e Eventos, Lda.

Tel.: 219 290 903 • Tlm.: — • Fax: -

E-mail: -

Companhia Agrícola do Sanguinhal, Lda.

Tel.: 262 609 190 • Tlm.: — • Fax: 262 6

- • Fax: 262 609 191 E-mail: info@vinhos-sanguinhal.pt • Website: www.vinhos-sanguinhal.pt

Companhia das Quintas - Vinhos, SA

Tel.: 219 687 380 • Tlm.: — • Fax: 219 687 399 E-mail: mail@companhiadasquintas.pt • Website: www.companhiadasquintas.com

**Christopher Jonh Emmerson Price** 

Tel.: 262 930 027 • Tlm.: — • Fax: 262 930 027 E-mail: c.price@gmx.de • Website: www.vinhoscortem.com

Clemente Pedro & Filhos, Lda.

Tel.: 262 696 216 • Tlm.: — • Fax: 262 696 216

E-mail: clemente.pedro@sapo.pt

Coteaux da Murta – Bucelas, Sociedade Unipessoal, Lda. Tel.: 210 155 190 • Tlm.: — • Fax: 210 155 193

E-mail: qmurtageral@hotmail.com

Cunha e Meneses, Lda.

Tel.: 263 711 272 • Tlm.: — • Fax: 263 711 272 / 213 549 146

E-mail: fcunha@semapa.pt • Website: www.quintadcarlos.pt

DFJ – Vinhos, SA

Tel.: 243 704 701 • Tlm.: — • Fax: 243 704 706

E-mail: info@dfjvinhos.com • Website: www.dfjvinhos.com

**Divinis – Agroprodutos de Ourém, SA**Tel.: 249 543 099 • Tlm.: — • Fax: 249 543 100

E-mail: info@divinis-ourem.com • Website: www.divinis-ourem.com

Encosta da Quinta, Lda. Tel.: 262 831 295 • Tlm.: — • Fax: 262 877 906

E-mail: mail@encostadaquinta.com • Website: www.encostadaquinta.com

Enoport - Produção de Bebidas, SA

Tel.: 243 999 070 • Tlm.: — • Fax: 243 992 290

E-mail: enoport.pb@enoport.pt • Website: www.enoport.pt

Enovalor – Agro-Turismo, Lda.

Tel.: 219 687 330 • Tlm.: — • Fax: 219 680 905 E-mail: enoport.pb@enoport.pt

Entreflores – Produção e Comércio de Plantas, Lda. Tel.: 262 597 192 • Tlm.: — • Fax: 262 597 191

E-mail: geral.entreflores@gmail.com Ernesto Syder de Passos Ângelo

Tel.: 261 312 943 • Tlm.: — • Fax: 213 422 479

E-mail: -



















Ezequiel Francisco do Vale Carvalho

Tel.: 263 975 520 • Tlm.: — • Fax: 263 975 920 E-mail: ezefvc@gmail.com

Falua – Sociedade de Vinhos, SA
Tel.: 243 594 280 • Tlm.: — • Fax: 243 594 289 E-mail: falua@falua.net • Website: www.falua.net

Faustino da Purificação Oliveira

Tel.: - • Tlm.: 917 053 085 • Fax: -

E-mail:

■ Fazendas da Estremadura – Sociedade Agrícola Unipessoal, Lda.

Tel.: 262 486 178 • Tlm.: 965 124 771 • Fax: 262 842 098 E-mail: geral@valezias.pt ~ Website: www.valezias.com

Fita Preta Vinhos, Lda.

Tel.: 213 147 297 • Tlm.: — • Fax: 213 643 018 E-mail: info@fitapreta.com • Website: www.fitapreta.com

Fundação Stanley Ho

Tel.: 213 510 190 • Tlm.: — • Fax: 213 510 199 E-mail: fsh@mail.ptprime.pt

Goanvi – Central de Engarrafamento de Bebidas, Lda.

Tel.: 262 503 260 • Tlm.: — • Fax: 262 503 266 E-mail: geral@goanvi.pt • Website: www.goanvi.pt

Tel.: 244 871 430 • Tlm.: — • Fax: 244 871 427

E-mail: quintadasapeira@iol.pt • Website: www.quintadasapeira.pt

INRB – Instituto Nacional de Recursos Biológicos, I.P.

Tel.: 214 403 510 • Tlm.: — • Fax: 214 403 666 E-mail: liniasecretariado@mail.telepac.pt

Jacinto Lopes Baeta & Filhos, Lda.

Tel.: 219 230 150 • Tlm.: — • Fax: 219 235 202

E-mail: jlbaetalda@clix.pt • Website: www.jlbaeta.com

João Cabral Almeida - Vinhos Unipessoal, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 936 766 467 • Fax: -E-mail: imcabralalmeida@hotmail.com

João Melícias - Unipessoal. Lda.

Tel.: — • Tlm.: 917 252 263 • Fax: 261 743 115

E-mail: meliciasjoao@sapo.pt

João Pedro Machado Duarte

Tel.: 262 281 637 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: jotaduart@gmail.com

José Franco, Lda.

Tel.: 261 323 695 • Tlm.: — • Fax: 261 323 695 E-mail: josefranco.lda@clix.pt

José Manuel Bento dos Santos
Tel.: 263 766 060 • Tlm.: — • Fax: 263 766 069

E-mail: geral@quintadomontedoiro.com • Website: www.quintadomontedoiro.com

José Repolho – Vinhos Distintos, Lda.

Tel.: 244 709 080 • Tlm.: — • Fax: 244 709 089
E-mail: jsrvinhos@sapo.pt • Website: www.casajoserepolho-distinctivewines.com

Luis Elias Gonçalves de Carvalho

Tel.: 263 710 821 • Tlm.: — • Fax: -

E-mail: quinta.lagarnovo@gmail.com

Luis Marques Henriques

Tel.: 244 871 197 • Tlm.: — • Fax: 244 871 197

E-mail: geral@lmh-wines.pt

Manuel Francisco Ramilo & Filho, Lda. Tel.: — • Tlm.: — • Fax: 219 611 453

E-mail: nuno.ramilo@gmail.com

Mazwine - Produtos Biológicos, Lda.

Tel.: 214 269 710 • Tlm.: — • Fax: 214 269 719

E-mail: info@manzwine.com • Website: www.manzwine.com

Maria Veneranda Costa Cannas

Tel.: — • Tlm.: 917 262 385 • Fax: 219 833 029 E-mail: quintadascarrafouchas@gmail.com

Martim Joanes Gradil – Sociedade Vitivinícola, Lda.

Tel.: 232 960 140 • Tlm.: — • Fax: 232 961 203

E-mail: daosul@daosul.com • Website: www.daosul.com

■ Monte da Capela – Sociedade Agrícola e Comercial, Lda.

Tel.: 284 858 637 • Tlm.: — • Fax: 284 853 277 E-mail: geral@montedacapela.pt • Website: www.herdadedacapela.com

Multiwines, Lda.

Tel.: 213 243 220 • Tlm.: — • Fax: 219 912 389 E-mail: geral@quintassebastiao.com • Website: www.quintassebastiao.com

Paço das Côrtes – Produção e Comércio de Vinhos, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 967 004 116 / 968 210 955 • Fax: 244 691 233

E-mail: info@pacodascortes.pt • Website: www.pacodascortes.pt

Quinta da Barreira – Vitivinicultura e Serviços, Lda.
Tel.: 261 743 205 / 217 574 015 • Tlm.: — • Fax: 261 743 176 / 217 572 640

E-mail: quintadabarreira@mail.telepac.pt • Website: www.quintadabarreira.com

**Quinta da Cortezia – Vinhos, SA**Tel.: 263 769 238 • Tlm.: — • Fax: 263 760 334

E-mail: qc@quintadacortezia.com • Website: www.quintadacortezia.com

Quinta da Marmeleira – Sociedade Agrícola Unipessoal, Lda.

Tel.: 263 769 238 • Tlm.: — • Fax: 263 760 335 E-mail: -

Quinta das Vinhas de Areia - Sociedade Agrícola, Lda.

Tel.: 213 585 277 • Tlm.: — • Fax: 213 527 042

E-mail: -

Quinta das Hortênsias – Sociedade Agrícola, Lda.

Tel.: 263 277 685 • Tlm.: — • Fax: 263 277 285 E-mail: geral@hortensias.pt • Website: www.hortensias.pt

Quinta de Sant' Ana Gradil – Actividades Turísticas, Lda.

Tel.: 261 961 224 • Tlm.: — • Fax: 261 962 486

E-mail: james@quintadesantana.com • Website: www.quintadesantana.com

.....

Quinta de Almiara – Sociedade Vitivinícola, Lda.

Tel.: 261 950 010 • Tlm.: — • Fax: 261 950 011 E-mail: geral@quintaalmiara.com • Website: www.quintaalmiara.com

Quinta de Abrigada - Sociedade Agrícola, Lda.

Tel.: 263 799 153 • Tlm.: — • Fax: 263 799 115 E-mail: quintaabrigada@net.sapo.pt

Quinta do Arrobe, Unipessoal, Lda.

Tel.: 243 441 901 • Tlm.: — • Fax: 243 441 901

E-mail: alexandre.gaspar@grupopgaspar.com

Quinta do Gradil - Sociedade Vitivinícola, SA Tel.: 262 770 000 • Tlm.: — • Fax: 262 777 007

E-mail: info@quintadogradil.pt • Website: www.quintadogradil.pt

Quinta do Montalto, Lda. Tel.: 218 402 268 • Tlm.: — • Fax: 218 406 340

E-mail: info@quintadomontalto.com • Website: www.quintadomontalto.com

Quinta do Pinto – Sociedade Agrícola e Comercial, SA Tel.: 263 769 216 • Tlm.: 919 100 800 • Fax: 263 769 202

E-mail: quintadopinto@quintadopinto.pt • Website: www.quintadopinto.pt

Rocim – Agroindustria, Lda.

Tel.: 284 415 180 • Tlm.: — • Fax: 284 415 188

E-mail: herdadedorocim@herdadedorocim.com

Santos & Santos. Lda.

Tel.: 261 339 172 • Tlm.: — • Fax: 261 339 178 E-mail: info@santosesantos.pt • Website: www.santosesantos.pt

SARTAL – Sociedade Agrícola de Repovoamento Florestal, Lda.

Tel.: 263 799 216 • Tlm.: — • Fax: 263 799 636 E-mail: geral@sartal.pt

SARVINHOS - Vinhos de Portugal, SA

Tel.: 244 820 450 • Tlm.: — • Fax: 244 820 451

E-mail: info@sarvinhos.com • Website: www.sarvinhos.com

Sociedade Agrícola Boas Quintas, Lda. Tel.: 231 921 076 • Tlm.: — • Fax: 231 921 076

E-mail: wines@boasquintas.com • Website: www.boasquintas.com

Sociedade Agrícola Cunha e Folque, Lda.

Tel.: 213 951 740 • Tlm.: — • Fax: 213 941 186

E-mail: josefolque@gmail.com

**Sociedade Agrícola da Labrugeira, SA**Tel.: 263 779 202 • Tlm.: — • Fax: 218 460 837

E-mail: geral@valedasareias.com • Website: www.valedasareias.com

Sociedade Agrícola do Carneiro, SA

Tel.: 217 930 318 • Tlm.: — • Fax: 217 931 989 E-mail: quintacarneiro@sapo.pt • Website: www.quintadocarneiro.com

Sociedade Agrícola Félix Rocha, Lda.

E-mail: nrviticultura@gmail.com

Tel.: 263 711 398 / 399 • Tlm.: — • Fax: 263 711 339

E-mail: geral@felixrocha.pt • Website: www.felixrocha.pt

Sociedade Agrícola Fonte dos Cavaleiros, Lda. Tel.: - • Tlm.: 914 275 618 • Fax: -

Sociedade Agrícola Quinta da Casa Boa, Lda.

Tel.: 261 314 412 • Tlm.: — • Fax: 261 314 687

E-mail: info@casaboa.com • Website: www.casaboa.com

Sociedade Agrícola Quinta da Folgorosa, Lda. Tel.: 261 743 304 • Tlm.: 919 902 914 • Fax: 261 743 304

E-mail: geral@quintadafolgorosa.pt • Website: www.quintadafolgorosa.pt

Sociedade Agrícola Quinta do Conde, SA

Tel.: 263 769 093 • Tlm.: — • Fax: 263 760 628 E-mail: quintadoconde@mail.telepac.pt • Website: www.saquintadoconde.com

Sociedade Agrícola Quinta do Feno. Lda.

Tel.: 263 769 315 • Tlm.: — • Fax:

E-mail: quintadofeno@sapo.pt

Sociedade Agrícola Quinta Porto Solagre, Lda.

Tel.: 263 850 130 • Tlm.: — • Fax: 263 854 547

E-mail: galme@sapo.pt

Sociedade Agrícola Quinta do Convento da Visitação, SAG

Tel.: 210 330 780 • Tlm.: — • Fax: 210 330 790 E-mail: geral@quintadoconvento.pt • Website: www.quintadoconvento.pt

Sociedade Agrícola Quinta de Fernandares. Lda

Tel.: 219 839 760 • Tlm.: 966 365 146 • Fax: 219 839 763





















Sociedade Agrícola Quinta do Garrido – Unipessoal, Lda. Tel.: 263 759 169 • Tlm.: — • Fax: 263 733 240 E-mail: agrocontade@mail.telepac.pt Sociedade Agrícola Quinta do Rol. Lda. Tel.: 261 437 484 • Tlm.: — • Fax: 261 438 372 E-mail: info@quintadorol.com • Website: www.quintadorol.com Sociedade Agrícola Terra da Eira, SAG, Lda. Tel.: 262 699 050 • Tlm.: — • Fax: 262 699 051 E-mail: geral@terradaeira.pt • Website: www.terradaeira.pt Sociedade Agrícola Val d' Olhalvo Tel.: 263 770 934 • Tlm.: — • Fax:  $\textbf{E-mail: quintavaldolhalvo@sapo.pt } \bullet \textbf{Website: www.quintavaldolhalvo.com}$ Sociedade Agro-Pecuária Quinta do Avelar, Lda. Tel.: 219 694 174 • Tlm.: — • Fax: 219 694 828 Sociedade de Vinhos do Casal Castelão, Lda. Tel.: 217 598 419 • Tlm.: — • Fax: 217 598 472 E-mail: mail@casal-castelao.pt • Website: www.casal-castelao.pt **Sociedade Vitivinícola do Formigal, Lda.**Tel.: 261 857 292 • Tlm.: — • Fax: 261 857 292 E-mail: geral@vitivinicola formigal.pt ~~Website: www.vitivinicola formigal.ptSOCINVAL – Sociedade Investimentos Imobiliários, SA Tel.: 263 277 285 • Tlm.: — • Fax: 263 277 285 E-mail: geral@hortensias.pt • Website: www.hortensias.pt Sodibaco - Sociedade Agrícola e Distribuição de Vinhos, Lda. Tel.: 234 520 340 • Tlm.: — • Fax: 213 519 491 E-mail: geral@sodibaco.pt • Website: www.sodibaco.pt Spiritus e Bagus, Lda. Tel.: — • Tlm.: 919 880 751 • Fax: — Tapada das Gaeiras - Sociedade Vitivinícola, Lda. Tel.: 262 503 260 • Tlm.: — • Fax: 262 503 266 E-mail: tapadadasgaeiras@gmail.com 5 Tege – Gestão e Técnica Comercial, SA Tel.: 214 688 131 • Tlm.: — • Fax: 214 688 122 E-mail: qtapesos@mail.telepac.pt 1 Vale da Capucha – Agriculura e Turismo Rural, Lda. Tel.: — • Tlm.: 912 302 289 / 912 302 291 • Fax: — E-mail: info@pyngawines.com • Website: www.valedacapucha.com ■ Vasco Guilherme Antunes Pereira Tel.: — • Tlm.: 915 883 434 • Fax: – E-mail: vascoveritas@gmail.com 1 VH – Barrel's Wine of Portugal, Lda. Tel.: - • Tlm.: 936 809 045 • Fax: E-mail: info@vinhos.victor.com • Website: www.vinhosvictorhorta.com Tel.: 244 819 480 • Tlm.: — • Fax: 244 819 481 E-mail: info@vidigalwines.com • Website: www.vidigalwines.com Vinhatarias - Produção e Serviços em Viticultura e Enologia, Lda. Tel.: 263 710 821 • Tlm.: - • Fax: 263 710 821 E-mail: quinta.lagarnovo@gmail.com ■ VINIROSA – Comércio de Bebidas e Representações, Lda. Tel.: 244 871 183 / 244 871 429 • Tlm.: 919 052 279 • Fax: 244 871 429 E-mail: vinirosa@sapo.pt

Vinhas do Portuxo, Lda.

E-mail: jjgalantinho@sapo.pt

Wine Ventures – Quinta da Romeira, SA
Tel: 219 687 380 • Tlm: — • Fax: 219 687 399

Tel.: — • Tlm.: 964 053 130 • Fax: 261 348 748

E-mail: info@wineventures.eu • Website: www.wineventures.eu

1 IGP "Lisboa"











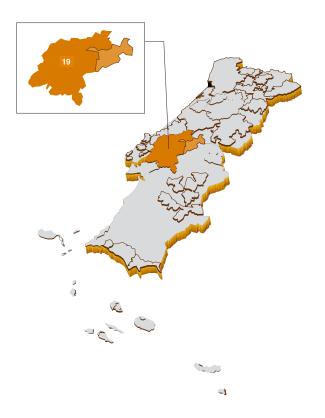












Regiões Vitivinícolas Wine Regions



#### IGP "Tejo"

#### 19 DOP "DoTejo"

Sub-região ALMEIRIM Sub-região CARTAXO Sub-região CHAMUSCA Sub-região CORUCHE Sub-região SANTARÉM Sub-região TOMAR

## Entidade Certificadora / Certificate Authority Comissão Vitivinícola Regional do Tejo

Portaria n.º 738/2008, de 4 de Agosto

Presidente / Director Luís de Castro

Endereço / Address Rua de Coruche, n.º 85 2080-094 Almeirim

Contactos / Contacts Tel.: (+351) 243 309 400

Fax: (+351) 243 309 409 E-mail: geral@cvrtejo.pt Site: www.cvrtejo.pt De acordo com as pretensões dos produtores da Região e com a publicação da Portaria 445/2009, de 27 de Abril, foi reconhecida a Indicação Geográfica "Tejo" para a produção de vinhos, brancos e tintos e vinhos frisantes, visando dar uma nova visibilidade e dinâmica aos vinhos produzidos na Região, que com o contínuo acréscimo qualitativo têm vindo a ser reconhecidos nacional e internacionalmente.

Situada no Centro de Portugal, com uma vasta superfície agrícola utilizada (SAU), de 258.000 hectares, cerca de 7% da nacional e com uma área florestal de 160.000 hectares, perto de 17% da nacional, a Região possui inegáveis condições naturais para o desenvolvimento das atividades agrícolas, florestais e pecuárias. A história da viticultura do Tejo perde-se nos tempos, já que a existência de vinha na Região é muito anterior à nacionalidade, conforme atestam os amarelados manuscritos em papiro, do tempo dos romanos que terão sido os principais introdutores da cultura da vinha nesta Região. Em documentos emanados de Reis como D. Afonso Henriques, D. Sancho II e D. Fernando, só para citar alguns são variadas as referências às vinhas e aos vinhos da Região do Tejo.

Também Fernão Lopes cita "as grandes carregações de vinho" referindo "que a exportação média anual chegou a carregar 400 a 500 navios e que num ano atinque 12.000 tonéis de vinho".

Porém, o apogeu do comércio destes vinhos foi sobretudo no século XIII, no fim da sua primeira metade, que só para Inglaterra, chegou a atingir a cifra de quase 30.000 pipas.

A vinha teve ainda um papel preponderante na colonização da Região. Entre 1900 e 1960, a população do continente aumentou cerca de 61% tendo tido na

Accordingly with the will of the producers from this region and afterwards, the publication of the ministerial law n° 445/2009, from 27th April, it was ruled the geographical designation "Teio", for the production of white, red and semi-sparkling wines and simultaneously with this new geographical designation it was expected to obtain a new visibility and dynamic to the wines produced in the region while the qualitative increase was being recognized both at a national and international level. Situated in the center of Portugal, with a large used agricultural surface (SAU), of 258.000 ha, around 7% of the national and with a forestry surface of 160.000 ha, about 17% of the national, the region has fineable natural conditions for the development of the agricultural, forestry and

The ancient Tejo vine and wine history loses in time, as the existence of vineyards in this region goes back to ancient times before the existence of Portugal as a nation, as it can be proved by the yellowed papyri manuscripts from the roman period who might be the main introducers of the vine culture in this region.

animal breading activities.

There are several references to the vines and wines from the Tejo region in documents produced by the Portuguese kings as D. Afonso Henriques, D. Sancho II and D. Fernando

Also Fernão Lopes refers "the large cargoes of wines" saying that "the average annual export rate has been carried in 400 to 500 ships and in one year it has achieved to 12.000 barrels of wine".

But the apogee of the commerce of these wines happened mainly in the end of the second half of the XIII century, as just for England, the figure has reached around 30.000 barrels.

The vine has had a predominant role in the colonization of the region. Between Região, sensivelmente a mesma evolução. No entanto, nos concelhos de maior incidência vitivinícola (Almeirim, Alpiarça, Cartaxo, Chamusca, Coruche, Rio Maior, Salvaterra de Magos e Santarém), o aumento de população no período considerado foi de cerca de 175% e só em Almeirim este aumento foi de cerca de 228%.

O principal acidente orográfico existente é a Serra de Aires e Candeeiros, delimitando o que podemos chamar de Médio Tejo e Lezíria do Tejo e em termos hidrográficos o Rio Tejo, pela sua dimensão e pela sua regular irregularidade (cheias) continua a condicionar, umas vezes para o bem outras para o mal, as atividades agrícolas da Região. A vinha, ainda assim, é por norma a cultura menos afetada pelas cheias que ocorrem cada vez com menos frequência, graças à gestão dos caudais feitas pelas diversas barragens.

Encontramos na Região três zonas distintas de produção, conhecidas como "CAMPO", "BAIRRO" e a "CHARNECA". O CAMPO, com as suas extensas planícies, adjacente ao Rio Tejo, conhecido também como a LEZÍRIA DO TEJO, sujeita a inundações periódicas, que se causam alguns transtornos, são também responsáveis pelos elevados índices de fertilidade que aqueles solos de aluvião possuem, é, por excelência a zona dos vinhos brancos, onde a casta Fernão Pires é rainha.

O BAIRRO, situado entre o Vale do Tejo e os contrafortes dos maciços de Porto de Mós, Candeeiros e Montejunto, com solos argilo-calcáreos em ondulados suaves, é a zona ideal para as castas tintas, nomeadamente a Castelão e Trincadeira.

A CHARNECA, localizada a sul do CAMPO, na margem esquerda do Rio Tejo, com solos arenosos e medianamente férteis, se por um lado apresenta rendimentos abaixo da média da Região, por outro lado induz a um afinamento, quer de vinhos brancos, quer de vinhos tintos.

No âmbito da DO "DoTEJO" são protegidas as denominações de seis sub-regiões que podem ser usadas em complemento da denominação de origem: Almeirim, Cartaxo, Chamusca, Coruche, Santarém e Tomar.

Na Região do Tejo existem atualmente cerca de 19.989 hectares plantados de vinha (representam cerca de 8.5% do total nacional), dos quais 11.993 ha são de castas brancas (60% da produção) e 7.996 ha são castas tintas (40% da produção), que produzem anualmente, no total, cerca de 665 000 hl de vinho (representam cerca de 9,5% do total nacional). Destes 665 000 hl são certificados cerca 80 000 hl dos quais 81% são vinho regional e 19% são vinhos com Denominação de Origem Controlada (DOC). Cerca de 30% da produção dos vinhos certificados (DOC e Regional) destinam-se à exportação.

As plantações são alinhadas. O sistema de condução tradicional é a vinha baixa, embora a introdução da vindima mecânica tenha vindo a introduzir alterações, nomeadamente na altura da vinha.

O clima da Região é sul-mediterrânico temperado, influenciado pelo rio Tejo que a percorre, com uma queda anual pluviométrica de cerca de 500-600 mm. •

1900 and 1960, the population has increased around 61%; but in the councils with major vine and wine incidence, as Almeirim, Alpiarça, Cartaxo, Chamusca, Coruche, Rio Maior, Salvaterra de Magos and Santarém, the population increase on the considered period was around 175%, as only in Almeirim this augmentation represented around 228%.

The main orographic accident is the Serra de Aires and Candeeiros, delimitating the so called "Medium Tejo" and "Lezíria do Tejo" and in hydrographical terms, the river Tejo continues to regulate (sometimes for the good others for the bad) the agricultural activities in the region, due to its dimension and "regular" irregularity (the floods).

Still, the vine is generally the culture less affected by the floods that occur, less and less frequently, due to the management of the streams made by the different barrages.

There are in the Region, three distinct types of landscapes, known as "campo", "bairro" and "charneca".

The "CAMPO", with their large plains adjacent to the river Tejo is also known as the "Lezíria do Tejo" and is subjected to periodical floods that causes some troubles but are also responsible for the high levels of fertility those alluvial soils have, and it is mainly the zone of white wines, with the variety Fernão-Pires as a queen. The "BAIRRO", situated between the Tejo valley and the counters of the massive of Porto de Mós, Candeeiros and Montejunto, with sandstone, limestone and clay soils in soft waves, is the ideal zone for the red varieties such as the Castelão and Trincadeira. The "CHARNECA", at the south of the "campo", in the left bank of the river Tejo, with sandy and medium fertile soils, presents on one side, crops below the media of the region but on the other hand, an harmonization both for the white and red

Within the framework of the denomination of origin "DoTEJO" the denominations of six sub-regions are protected and can be used as a complement to the denomination of origin: Almeirim, Coruche, Chamusca, Cartaxo, Santarém and Tomar.

Actually there are in the Tejo region around 19989 hectares planted with vineyards that represent 8,5% of the national total, from which 11993 are with white varieties (60% of the production) and 7996 ha are with red varieties (40% of the production) which produce annually, about 665.000 hectoliters of wine (corresponding to 9,5% of the national production). From this amount, about 80.000hl are certified as regional wine and 19% are wines with Denomination of Origin (PDO). About 30% of the production of the certified wines (DO and IG or Regional) is exported.

The plantations are aligned. The traditional conduction system is the "low vine" however the introduction of the mechanical harvest has introduced some changes, such as the size of the vineyard. The climate of this region is southern-Mediterranean and temperate, on account of the proximity of the river Tejo with an annual rainfall around 500-600 mm.



Vinhos com IGP "Tejo" e DOP "DoTejo"



#### IGP "Tejo"

#### Legislação Base

Portaria n.º 226/2014, de 6 de novembro e Decreto-lei nº 212/2004, de 23 de agosto.

#### Área Geográfica

O distrito de Santarém, à exceção do concelho de Ourém e do distrito de Lisboa, o concelho da Azambuja.

#### PGI "Tejo"

#### Legislation Base

Ministerial Order  $n^\circ$  226/2014, from 6th November, Decree-Law  $n^\circ$  212/2004, from 23rd August.

#### **Geographical Area**

The geographical area covers the municipality of Azambuja, from the district of Lisboa, and the district of Santarém, excluding the municipality of Ourém.

Tipos de Vinho Types of Wine	Rendimento Máximo (hl/ha) Maximum Yield (hl/ha)	Título Alcoométrico Volúmico Mínimo (% Vol.) Minimum Alcohol Strength by Volume (% Vol.)
Vinhos Tinto e Rosado Red and Rosé Wines		11% Vol. Adquirido 11% Vol. Acquired
Vinho Branco White Wines		11% Vol. Adquirido 11% Vol. Acquired
Vinho Espumante Sparkling Wine		10,5% Vol. Adquirido (*) ou 7% Vol. Adquirido (**) 10,5% Vol. Acquired (*) or 7% Vol. Acquired (**)
Vinho Frisante Semi-Sparkling Wine	225	<b>7% Vol. Adquirido</b> 7% Vol. Acquired
Vinho Espumante Gaseificado Aerated Sparkling Wine		<b>7% Vol. Adquirido</b> 7% Vol. Acquired
Vinho Frisante Gaseificado Aerated Semi-Sparkling Wine		<b>7% Vol. Adquirido</b> 7% Vol. Acquired
Vinho "Leve" "Leve" Wine		9% Vol. Adquirido 9% Vol. Acquired

Estágio Mínimo Obrigatório

Minimum Age Before Bottling

Castas

(em itálico, entre parêntesis, são indicados os sinónimos reconhecidos)

Vine Varietes (recognized synonyms are indicated in italic and between brackets)

Tintas / Red: Alfrocheiro (Tinta-Bastardinha), Alicante Bouschet, Alvarelhão, Amaral, Aragonez (Tinta-Roriz, Tempranillo), Baga, Bastardo (Graciosa), Cabernet-Franc, Cabernet-Sauvignon, Caladoc, Camarate, Carignan, Carmenère, Castelão, Cinsaut, Cornifesto, Corropio, Cot (Malbec), Dolcetto, Dornfelder, Durif, Esgana-Cão-Tinto, Espadeiro, Galego, Gamay, Grand-Noir, Grenache, Jaen (Mencia), Lemberger (Blaufrankisch), Marselan, Marufo (Mourisco-Roxo), Merlot, Monvedro, Moreto, Moscatel-Galego-Tinto, Mourisco, Nebbiolo, Negra-Mole, Nero, Nero d'Avola, Parreira-Matias, Petit-Bouschet, Petit-Verdot, Pinot-Noir, Português-Azul (Blauer-Portugieser), Preto-Martinho, Ramisco, Rufete (Tinta-Pinheira), Sangiovese, Sezão, Syrah (Shiraz), Tannat, Teinturier, Tinta-Barroca, Tinta-Caiada (Pau-Ferro, Tinta-Lameira), Tinta-Carvalha, Tinta-da-Barca, Tinta-Grancisca, Tinta-Grossa, Tinta-Miúda, Tinta-Negra (Molar, Saborinho), Tinta-Pomar, Tintinha, Tinto-Cão, Tinto-Pegões, Touriga-Fêmea, Touriga-Nacional, Trincadeira (Tinta-Amarela, Trincadeira-Preta), Verdelho-Tinto, Vinhão, (Sousão), Zinfandel, Arinto-Roxo, Bastardo-Roxo, Chasselas-Roxo, Donzelinho-Roxo, Fernão-Pires-Rosado, Galego-Rosado, Gewurztraminer, Gouveio-Roxo, Malvasia-Cândida-Roxa, Malvasia-Fina-Roxa, Malvasia-Preta-Roxa (Pinheira-Roxa), Moscatel-Galego-Roxo, Pinot Gris (Pinot-Grigio) e/and Verdelho-Roxo.

Brancas / White: Alicante-Branco, Alvarinho, Antão-Vaz, Arinto (Pedernā), Assaraky, Avesso, Azal, Bical (Borrado das Moscas), Boal-Branco, Boal-Espinho, Cerceal-Branco, Cercial, Chardonnay, Chenin, Códega-do-Larinho, Colombard (Semilão), Donzelinho-Branco, Encruzado, Fernão-Pires (Maria-Gomes), Folha-de-Figueira (Dona-Branca), Fonte-Cal, Galego-Dourado, Gouveio, Greco, Gruner-Veltiliner, Jampal, Loureiro, Malvasia, Malvasia-Branca, Malvasia-Cândida, Malvasia-Fina, Malvasia-Rei, Manteúdo, Marquinhas, Marsanne, Moscadet, Moscatel-Galego-Branco (Muscat à Petits Grains), Moscatel-Graúdo, Mourisco-Branco, Muller-Thurgau, Perrum, Petit Manseng, Pinot Blanc, Pintosa, Rabigato, Rabo-de-Ovelha, Ratinho, Riesling, Rotgipfler, Roussanne, Sauvignon (Sauvignon-Blanc), Seara-Nova, Semillon, Sercial (Esgana-Cão), Sercialinho, Síria (Roupeiro, Códega), Tália (Ugni-Blanc, Trebbiano Toscano), Tamarez (Molinha), Terrantez, Terrantez-do-Pico, Trajadura (Treixadura), Trincadeira-das-Pratas, Verdejo, Verdelho, Viognier, Viosinho el and Vital.

<sup>(\*)</sup> Vinho espumante elaborado pelo método clássico de fermentação em garrafa.

<sup>(\*\*)</sup> Vinho espumante elaborado pelo método de fermentação em cuba.

<sup>(\*)</sup> Sparkling wine produced by the classic method of fermentation in bottle

<sup>(\*\*)</sup> Sparkling wine produced by the method of fermentation in cuba.

### IGP "Teio"

Caraterização Sensorial Sensory Characterization

Conhecimento da IGP e do seu perfil sensorial por especialistas  Knowledge of PGI and its sensory profile by experts  0 (Nulo) a 20 (Total) / 0 (Null) to 20 (Total)	19
Proximidade Sensorial entre os vinhos desta IGP e os vinhos de DOP DoTejo Sensory proximity between the wines of the PGI and its inner PDO DoTejo 0 (Igual) a 10 (Muito Diferente) / 0 (Equal) to 10 (Very Different)	1
Presença dos vinhos IGP e/ou DOP nas prateleiras dos supermercados nacionais e nas cartas de vinhos da restauração Presence of these PGI and/or PDO wines on nationwide supermarket shelves and restaurant wine lists 0 (Inexistente) a 10 (Muito Presente) / 0 (Nonexistent) to 10 (Very Present)	6

#### Perfil Sensorial Típico

Н

G

Vinho Branco Jovem: Cor amarelo-palha de média intensidade. Nariz de tipicidade floral, de fruta madura, tropical e de caroço. Presença floral e alguma fruta cítrica e branca. Aroma de média intensidade. Boca com perceção medianamente doce e alcoólica, corpo e persistência médios, com média acidez.

Proximidade Sensorial Média com a IGP Península de Setúbal.

Vinho Tinto Jovem: Cor rubi-granada de média intensidade. Nariz de fruta madura, como ameixa-preta e alguma passa, notas secundárias de fruta vermelha, madeira, vegetais e químico. Aroma de média intensidade. Boca com perceção doce, untuosa e alcoólica, corpo e persistência médios, com pouca acidez, mínimo amargor e suave adstringência.

Proximidade Sensorial Máxima com a IGP Península de Setúbal.

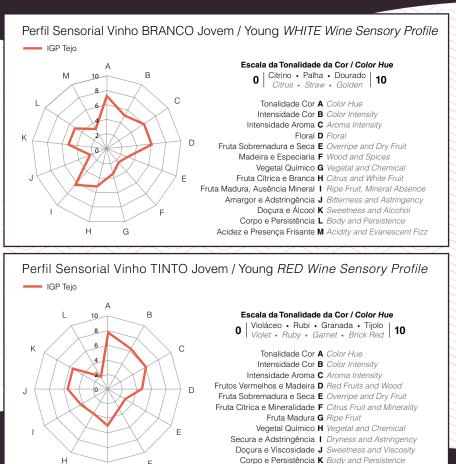
#### **Typical Sensory Profile**

Young White Wine: Straw-yellow color, with medium intensity. Medium nose of floral typicality, combining with ripe fruit, tropical fruit and stone fruit. Sweet and alcoholic perception on the palate, medium body and persistence, with medium acidity.

Medium sensory proximity with PGI Península de Setúbal.

Young Red Wine: Ruby-garnet color, with medium intensity. Medium nose of ripe fruit, like black plum and some raisins, secondary notes of red fruit, wood, vegetal and chemical. Sweet, oily and alcoholic perception on the palate, medium body and persistence, with low acidity, minimal bitterness and smooth astringency.

Maximum sensory proximity with PGI Península de Setúbal.





Estes resultados integram a Tese de Doutoramento em Engenharia Alimentar (Instituto Superior de Agronomia, Universidade de Lisboa) apresentada por Anibal José Simões Coutinho e orientada pelo Professor Jorge Ricardo-da-Silva. A vertente estatística foi orientada pela Professora Patricia Ávila (ISCTE – IUL). / These results are part of the PhD Thesis in Food Engineering (Instituto Superior de Agronomia, Universidade de Lisboa) by Anibal José Simões Coutinho and directed by Professor Jorge Ricardo-da-Silva. The statistical component was directed by Professor Patricia Ávila (ISCTE – IUL). 2015

Amargor e Salinidade L Bitterness and Saltiness

#### DOP "DoTejo"

#### Legislação Base

Portaria nº 140/2010, de 5 de Março, Decreto-lei nº 212/2004, de 23 de Agosto.

#### Área Geográfica

A área geográfica de produção da Denominação de Origem "DoTejo" corresponde à área das diversas sub-regiões que a seguir se identificam:

Almeirim: Os concelhos de Almeirim, Alpiarça e Salvaterra de Magos

Cartaxo: Os concelhos da Azambuja e Cartaxo.

Chamusca: Os concelhos de Abrantes, Chamusca, Constância, Golegã, Mação e

Sardoal.

Coruche: Os concelhos de Benavente e Coruche.

Santarém: Os concelhos de Rio Maior e Santarém.

Tomar: Os concelhos de Alcanena, Entroncamento, Ferreira do Zêzere, Tomar, Torres

Novas e Vila Nova da Barquinha.

#### PDO "DoTejo"

#### Legislation Base

Ministerial Order n° 140/2010, from 5 Mars, Decree-Law n° 212/2004, from 23rd August.

#### Geographical Area

The geographical area corresponding to the Denomination of Origin "DoTejo" covers the following sub-regions:

Almeirim: The municipalities of Almeirim, Alpiarça and Salvaterra de Magos.

Cartaxo: The municipalities of Azambuja and Cartaxo.

**Chamusca:** The municipalities of Abrantes, Chamusca, Constância, Golegã, Mação e Sardoal.

Coruche: The municipalities of Benavente and Coruche.

Santarém: The municipalities of Rio Maior and Santarém.

**Tomar:** The municipalities of Alcanena, Entroncamento, Ferreira do Zêzere, Tomar, Torres Novas and Vila Nova da Barquinha.

Tipos de Vinho Types of Wine	Rendimento Máximo (hl/ha) Maximum Yield (hl/ha)	Título Alcoométrico Volúmico Mínimo (% Vol.) Minimum Alcohol Strength by Volume (% Vol.)
Vinho Tinto e Rosado Red and Rose Wines	80	11,5% Vol. Adquirido 11,5% Vol. Acquired
Vinho Branco White Wine	90	11% Vol. Adquirido 11% Vol. Acquired
Vinho Espumante Sparkling Wine		10,5% Vol. Adquirido 10,5% Vol. Acquired
Vinho Licoroso Liqueur Wine		17,5% Vol. Adquirido 17,5% Vol. Acquired
Aguardente de Vinho Wine Spirit		
Vinagre de Vinho Wine Vinegar		

#### Estágio Mínimo Obrigatório

Vinho Tinto: O VT pode ser engarrafado após um estágio mínimo que termina no dia 31 de Março da campanha vitícola em causa; Vinho Espumantes: Métodos de preparação: fermentação clássica em garrafa, ou fermentação em cuba, com obrigatoriedade de estágio mínimo de 9 meses.

#### Minimum Age Before Bottling

**Red Wine:** Red wine may be bottled after a minimum stage that ends on March 31 of the campaign in question; **Sparkling Wine:** Preparation methods: classical fermentation in the bottle, or fermentation in cask with a compulsory internship of 9 months.

#### Castas

em itálico, entre parêntesis, são indicados os sinónimos reconhecidos)

Vine Varietes

(recognized synonyms are indicated in italic and between brackets)

Tintas / Red: Alfrocheiro, Alicante-Bouschet, Amostrinha, Aragonez (*Tinta-Roriz*), Baga, Bastardo, Bonvedro, Cabernet-Franc, Cabernet-Sauvignon, Cabinda, Caladoc, Camarate, Carignan, Castelão (*Periquita*), Cinsaut, Fernão-Pires Rosado, Gewurztraminer (R), Grand-Noir, Grenache, Grossa, Jaen, Merlot, Molar, Monvedro, Moreto, Negra-Mole, Parreira-Matias, Petit-Verdot, Pinot-Gris (R), Pinot-Noir, Preto-Cardana, Preto-Martinho, Ramisco, Rufete, Sousão, Syrah, Tannat, Tinta-Barroca, Tinta-Caiada, Tinta-Carvalha, Tinta-Miúda, Tinta-Pomar, Tintinha, Tinto-Cão, Touriga-Franca, Touriga-Nacional, Trincadeira (*Tinta-Amarela*) e/and Valbom.

Brancas / White: Alicante-Branco, Almafra, Alvadurão, Alvarinho, Antão-Vaz, Arinto (Pedernã), Bical, Boal-Branco, Boal-Espinho, Cerceal-Branco, Cercial, Chardonnay, Chenin, Códega-de-Larinho, Diagalves, Encruzado, Fernão-Pires (Maria-Gomes), Galego-Dourado, Gouveio, Jampal, Loureiro, Malvasia, Malvasia-Fina, Malvasia-Rei, Marquinhas, Moscatel-Galego-Branco, Moscatel-Graúdo, Pinot-Blanc, Rabo-de-Ovelha, Ratinho, Riesling, Sauvignon, Seara-Nova, Semillon, Sercial (Esgana-Cão), Síria (Roupeiro), Tália, Tamarez, Trincadeira-Branca, Trincadeira-das-Pratas, Verdelho, Viognier, Viosinho e/and Vital.

- Adega Cooperativa de Alcanhões, CRL
- Tel.: 243 429 151 Tlm.: • Fax: 243 429 778 E-mail: adega.coop.alcanhoes@sapo.pt
- Adega Cooperativa de Almeirim, CRL
- Tel.: 243 570 560 Tlm.: • Fax: 243 570 569

E-mail: geral@adegaalmeirim.pt • Website: www.adegaalmeirim.pt

- Adega Cooperativa de Benfica do Ribatejo, CRL
- Tel.: 243 589 279 Tlm.: • Fax: 243 580 340

E-mail: adegacoopbenfica@mail.telepac.pt

- Adega Cooperativa de Gouxa, CRL
- Tel.: 243 599 492 Tlm.: • Fax: 243 509 013 E-mail: geral@gouxa.pt Website: www.gouxa.pt
- Adega Cooperativa do Cartaxo, CRL
- Tel.: 243 770 987 Tlm.: • Fax: 243 770 107

E-mail: geral@adegacartaxo.pt • Website: www.adegacartaxo.pt

1 Adega do Feitor, Vinhos, Lda.

Tel.: 243 556 581 • Tlm.: — • Fax: 243 556 581 E-mail: vinhodacasa2008@hotmail.com

- Agro-Batoréu, Lda.
- Tel.: 263 475 154 Tlm.: • Fax: 263 475 154 E-mail: batoreus@iol.pt • Website: www.agrobatoreu.com
- Agro Vinícola Abreu & Sobreiro, Lda

Tel.: 262 949 106 • Tlm.: — • Fax: 262 949 028 E-mail: abreuesobreiro@gmail.com

- AgroAlpiarça Produção Agrícola, CIPRL Tel.: 243 558 288 Tlm.: • Fax: 243 558 256 E-mail: agroalpiarca@hotmail.com
- **Anca Nicoleta Poiana Martins**

Tel.: — • Tlm.: 918 369 211 • Fax: —

E-mail: anca\_martins@hotmail.com

Américo Maria Dias

Tel.: — • Tlm.: 936 956 723 • Fax: 241 365 269 E-mail: quintadaparrada@gmail.com

- Agrovalente, Lda.
- Tel.: 249 345 591 Tlm.: • Fax: 249 345 591 E-mail: casaldasfreiras@netcabo.pt
- AGROVIA Sociedade Agro-Pecuária, SA
- Tel.: 263 486 214 Tlm.: • Fax: 263 486 214 E-mail: jreis.agrovia@net.vodafone.pt

Agro-Vinícola Duarte Durão e Filhos, Lda.
Tel.: 243 428 163 • Tlm.: — • Fax: 243 428 163 E-mail: quintadaronca@hotmail.com

**Aguiar & Ferreira, Lda.**Tel.: 243 992 521 • Tlm.: — • Fax: 243 992 496 E-mail: carpin\_mj.sapo

Alegre - Sociedade Agrícola, SA

Tel.: 263 949 976 • Tlm.: — • Fax: 263 949 913 E-mail: geral@cale.pt

Álvaro Casaleiro

Tel.: 262 949 141 • Tlm.: — • Fax: 262 949 141 E-mail: alvarocasaleiro@iol.pt

- Alveirão, Sociedade Agrícola do Vale Godinho, Lda.
  - Tel.: 218 515 122 Tim.: • Fax: 218 535 867

E-mail: alveirao.comercial@gmail.com • Website: www.alveirao.com

António Carvalho Machado

Tel.: 243 991 340 • Tlm.: — • Fax: 243 991 340 E-mail: sergio\_machado@sapo.pt

- António José da Veiga Teixeira, Herdeiros
- Tel.: 243 617 173 Tlm.: • Fax: 243 617 057 E-mail: veigateixeira@mail.telepac.pt
- Casa Agrícola AVR, SA
- • Tlm.: 917 518 913 Fax: E-mail: quinta\_da\_corticada@iol.pt
- Casa Agrícola da Quinta do Falcão, Lda.
  Tel.: 243 789 428 Tlm.: • Fax: 243 789 757 E-mail: quintafalcao@iol.pt • Website: www.quintadofalcao.pt
- Casa Agrícola Paciência, SAG, Lda.
- Tel.: 243 558 804 Tlm.: • Fax: 243 556 405 E-mail: casapaciencia@net.vodafone.pt
- Casa Agrícola Rebelo Lopes, Lda.

- • Tlm.: 966 969 245 • Fax: -E-mail: pedrosevinate@gmail.com

Casa Agrícola Solar dos Loendros, Lda.

Tel.: 249 345 839 • Tlm.: — • Fax: 249 345 513 E-mail: solarloendros@mail.telepac.pt

- Casa Cadaval Investimentos Agrícolas, SA
- Tel.: 243 588 040 Tlm.: • Fax: 243 581 105 E-mail: geral@casacadaval.pt • Website: www.casacadaval.pt
- Casal Branco Sociedade de Vinhos, SA
  - Tel.: 243 592 412 Tlm.: • Fax: 243 593 078 E-mail: wines@casalbranco.com • Website: www.casalbranco.com

■ Casca Wines – Produção e Comercialização de Vinhos, Lda.

Tel.: - • Tlm.: 933 256 124 • Fax: E-mail: info@cascawines.pt

**1 Casa Agricola Irmãos Raposo, Lda.**Tel.: 263 595 610 • Tlm.: — • Fax: 263 596 570

E-mail: quinta\_irmaosraposo@hotmail.com

Casal da Coelheira, Sociedade Agrícola, Lda. Tel.: 241 897 219 • Tlm.: — • Fax: 241 897 802

E-mail: casaldacoelheira@mail.telepac.pt • Website: www.casaldacoelheira.pt

.....

■ Caves d´Alagoa

Tel.: 243 949 280 • Tlm.: — • Fax: 243 945 035 E-mail: cavesIda@mail.telepac.pt • Website: www.cavesdalagoa.com

- Companhia das Lezírias, SA
- Tel.: 263 650 600 Tlm.: • Fax: 263 650 619 E-mail: lezirias@cl.pt • Website: www.cl.pt
- COMTEMP Companhia dos Temperos, Lda.

Tel.: 249 715 257 • Tlm.: — • Fax: 249 719 626 E-mail: geral@comtemp.pt

- COOPVINHAL Adega Cooperativa de Alpiarça, CRL
- Tel.: 243 558 418 Tlm.: • Fax: 243 556 218 E-mail: coopvinhal@clix.pt
- 1 D&F Ditribuição e Franchising, SA

Tel.: 243 559 070 • Tlm.: — • Fax: 243 559 079 E-mail: geral@lagoalva.pt

DFJ Vinhos, SA

Tel.: 243 704 701 • Tlm.: — • Fax: 243 704 706 E-mail: info@dfjvinhos.com • Website: www.dfjvinhos.com

1 Encosta do Sobral, Sociedade Agrícola, Lda.

Tel.: 213 851 880 • Tlm.: — • Fax: 213 851 882 E-mail: geral@encostadosobral.pt • Website: www.encostadosobral.pt

- Enoport Produção de Bebidas, SA
- Tel.: 243 999 070 Tlm.: • Fax: 243 992 290 E-mail: enoport.sgps@enoport.pt • Website: www.enoport.pt

2 Escola Superior Agrária de Santarém
Tel.: 243 307 300 • Tlm.: — • Fax: 243 307 301 E-mail: info@esa.ipsantarem.pt • Website: www.esa.ipsantarem.pt

1 Estabelecimento Prisional de Alcoentre

Tel.: 263 480 100 • Tlm.: — • Fax: 263 486 719 E-mail: cafreitas@dgsp.mj.pt

Exquisite Wine - Produção e Comercialização de Vinhos, Lda. Tel.: — • Tlm.: 912 252 748 • Fax: — E-mail: hobbywines@gmail.com • Website: www.hobbywines.com

1 E. & G. Cruz – Herdeiros de Manuel João, Lda.

Tel: 243 992 521 • Tlm: — • Fax: E-mail: carpin\_mj@sapo.pt

- FALUA Sociedade de Vinhos, SA
- Tel.: 243 594 280 Tlm.: • Fax: 243 594 289 E-mail: falua@falua.net · Website: www.falua.net

Fernando Rodrigues Carvalho, Unipessoal, Lda. Tel.: 243 702 990 • Tlm.: 962 879 222 • Fax: 243 002 441

- 1 Fiúza & Bright Sociedade Vitivinícola, Lda.
  - Tel.: 243 592 048 Tlm.: • Fax: 243 579 247 E-mail: geral@fiuzabright.pt Website: www.fiuza.net
- Goanvi Central de Engarrafamento de Bebidas, Lda.

  Tel.: 262 503 260 ⋅ Tlm.: ⋅ Fax: 262 503 266

E-mail: geral@goanvi.pt • Website: www.goanvi.pt

 Gotamatina Unipessoal, Lda. Tel.: 243 556 429 • Tlm.: — • Fax: 243 556 173

E-mail: gotamatina@gmail.com

Herdade dos Templários

Tel.: 236 949 161 • Tlm.: — • Fax: 236 949 169 E-mail: wines@herdadedostemplarios.com

**João dos Anjos Dias**Tel.: 243 995 742 • Tlm.: — • Fax: —

E-mail: zepaulodias@gmail.com

2 Joaquim Canteiro Capão

Tel.: 243 324 210 • Tlm.: — • Fax: -E-mail: joaquimcapao@sapo.pt

2 José Marques Agostinhos Filhos & CIA, Lda.
Tel.: 249 719 901 / 918 • Tlm.: — • Fax: 249 719 626

E-mail: geral.jma@agostinhos.com.pt • Website: www.agostinhos.com.pt

José Repolho – Vinhos Distintos, Lda.

Tel.: 244 709 080 • Tlm.: — • Fax: 244 709 089 E-mail: jsrvinhos@sapo.pt • Website: www.casajoserepolho-distinctivewines.com

Malaca, Lda.

Tel.: 263 402 275 • Tlm.: — • Fax: 263 403 983 E-mail: malaca@clix.pt

■ Manuel Fernando Ribeiro Anjos Machado

Tel.: - • Tlm.: 962 027 874 • Fax: 243 556 405

E-mail: manuel.f.machado@gmail.com

Maria da Conceição Costa Vilar Gomes Laudácias

- • Tlm.: 914 964 641 • Fax: E-mail: jlaudacias@gmail.com

Maria Sintra Marques Cordeiro

Tel.: 236 960 300 • Tlm.: — • Fax: 236 960 301 E-mail: cordeiro.scl@mail.telepac.pt

Monte da Capela, Sociedade Agrícola e Comercial, Lda.

Tel.: 284 858 637 • Tlm.: — • Fax: 284 853 277

E-mail: montedacapelapias@sapo.pt

Mendes Gonçalves, SA

Tel.: 249 979 200 • Tlm.: — • Fax: 249 979 208 E-mail: dacepa@mail.telepac.pt • Website: www.mendesgoncalves.pt

Tel.: - • Tlm.: 937 038 618 • Fax: 263 476 723 E-mail: olgaccarvalho@msn.com

Pinhal da Torre Vinhos, SA

Tel.: 243 559 700 • Tlm.: — • Fax: 243 559 709

E-mail: geral@pinhaldatorre.com ~ Website: www.pinhaldatorre.com

Pitada Verde – Produção Agrícola, Lda.

Tel.: 243 779 626 • Tlm.: — • Fax: 243 779 626 E-mail: quintadasvarandas@sapo.pt

Quinta da Alorna Vinhos, Lda.

Tel.: 243 570 700 • Tlm.: — • Fax: 243 570 709 E-mail: geral@alorna.pt • Website: www.alorna.pt

Quinta da Arrica, Lda.

Tel.: 265 897 156 • Tlm.: — • Fax: 265 896 365 E-mail: botasemoreira@yahoo.com

Quinta da Badula

Tel.: - • Tlm.: 966 915 722 • Fax: -E-mail: quintadabadula@gmail.com

Quinta das Torgueiras – Sociedade Agrícola, Lda.

Tel.: 243 589 261 • Tlm.: — • Fax: 243 580 310 F-mail:

Quinta do Arrobe

Tel.: 243 441 901 • Tlm.: — • Fax: 243 441 901 E-mail: alexandre.gaspar@grupopgaspar.com

Quinta do Casal Monteiro

Tel.: 243 592 414 • Tlm.: — • Fax: 243 591 529

E-mail: sales@margarides.pt / margarides@oninet.pt • Website: www.margarides.pt

Quinta do Prior, SAG, Lda.

- • Tlm.: 917 258 596 • Fax: 243 592 036 E-mail: marques@pluricanal.net

Quinta Monteiro de Matos, Lda .

Tel.: — • Tlm.: 912 513 579 • Fax: 244 481 561

E-mail: vinibatalha1@hotmail.com

Quinta Vale do Armo – Vinhos e Turismo, Lda.

Tel.: 241 852 276 • Tlm.: — • Fax: 241 852 276

E-mail: tiagoalves@quintavaledoarmo.com ~ Website: www.quintavaledoarmo.com

**Rui Reguinga Enologia, Lda.**Tel.: 243 592 049 • Tlm.: — • Fax: 243 592 076

E-mail: rui.reguinga@mail.telepac.pt • Website: www.ruireguinga.com

SAOV – Sociedade Agrícola Ouro Vegetal, Lda.

Tel.: 241 361 466 • Tlm.: — • Fax: 241 361 466 E-mail: geral@saov.pt

SAQUAM - Sociedade Agrícola Quinta da Amoreira, Lda.

Tel.: 243 789 055 • Tlm.: — • Fax: 243 789 055 E-mail: joaolopesaleixo@iol.pt

SIVAC - Sociedade Ideal de Vinhos de Aveiras de Cima, Lda.

Tel.: 263 469 317 • Tlm.: — • Fax: 263 476 703 E-mail: geral@sivac.pt • Website: www.sivac.pt

Sociedade Agrícola da Alorna, SA

Tel.: 243 570 700 • Tlm.: — • Fax: 243 570 709 E-mail: geral@alorna.pt • Website: www.alorna.pt

Sociedade Agrícola da Quinta da Lagoalva de Cima, SA Tel.: 243 559 070 • Tlm.: — • Fax: 243 559 079

E-mail: geral@lagoalva.pt • Website: www.lagoalva.pt

Sociedade Agrícola da Quinta da Ribeirinha, Lda.

Tel.: 243 428 200 • Tlm.: — • Fax: 243 428 200

E-mail: info@quintadaribeirinha.com • Website: www.quintadaribeirinha.com

Sociedade Agrícola das Areias Gordas, Lda.

Tel.: 218 860 113 • Tlm.: — • Fax: -

E-mail: terralarga@hotmail.com

Sociedade Agrícola de Vale de Fornos, SA

Tel.: 263 402 105 • Tlm.: — • Fax: 263 401 295

E-mail: geral@valefornos.com • Website: www.valefornos.com

Sociedade Agrícola do Casal do Conde, SA

Tel.: 243 789 255 • Tlm.: — • Fax: 243 789 013

E-mail: sacasalconde@oninet.pt

Sociedade Agrícola Gouxa e Atela, SA Tel.: 218 476 889 • Tlm.: — • Fax: 218 479 112

E-mail: info@quintadaatela.com

Sociedade Agrícola Herdade dos Fidalgos

Tel.: 243 689 520 • Tlm.: — • Fax: 243 689 521 E-mail: herdadefidalgos@gmail.com

Sociedade Agrícola João Teodósio Matos Barbosa e Filhos, Lda.

Tel.: 243 991 429 • Tlm.: — • Fax: 243 991 788

E-mail: sagrjoaotmbarbosa@sapo.pt • Website: www.joaotmbarbosa.com

.....

Sociedade Agrícola Quinta do Vale da Lousa, SA

Tel : 241 379 190 • Tlm : — • Fax: -

E-mail: alexIs@sti-tec.net

Sociedade Agrícola Terras da Gama, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 964 702 986 • Fax:

E-mail: carlosimoes.terrasdagama@gmail.com

Sociedade Agro-Alimentar da Mascata, Lda

Tel.: 241 855 302 • Tlm.: — • Fax: 241 855 302 E-mail: geral@mascata.mail.pt

Sociedade Vinícola Álvares Pereira, Lda.

Tel.: 243 588 040 • Tlm.: — • Fax: 243 581 105 E-mail: david@casacadaval.pt

TERREIRO – Distribuição de Bebidas, Lda.

Tel.: 243 789 474 • Tlm.: — • Fax: 243 789 474 E-mail: manuel@terreiro.pt

Tinta Santa - Vinhos, Lda.

Tel.: 243 999 070 • Tlm.: — • Fax: 243 992 290 E-mail: maria.joao@enoport.pt

■ Vidigal Wines, SA

Tel.: 244 819 480 • Tlm.: — • Fax: 244 819 481

E-mail: info@vidigalwines.com • Website: www.vidigalwines.com

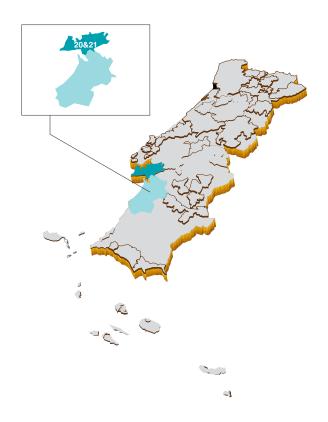
Tel.: 243 428 200 • Tlm.: — • Fax: 243 428 200 E-mail: rui\_candido@quintadaribeirinha.com

Wine Ventures - Quinta da Romeira, SA

Tel.: 219 687 023 • Tlm.: — • Fax: 219 693 105 E-mail: magodinho@wineventures.eu







Regiões Vitivinícolas

## Setúbal e Palmela

Península de Setúbal

IGP "Península de Setúbal"

20 DOP "Palmela"

21 DOP "Setúbal"

#### **Entidade Certificadora / Certificate Authority** Comissão Vitivinícola Regional da Península de Setúbal

Presidente / Director Henrique Soares (Eng.º)

Portaria n.º 614/2008, de 11 de julho

Endereço / Address Rua Padre Manuela Caetano, n.º 26 2950-253 Palmela

Contactos / Contacts Tel.: (+351) 212 337 100 Fax: (+351) 212 337 108 E-mail: geral@cvr-psetubal.com

Site: www.vinhosdapeninsuladesetubal.pt

Foram os Fenícios e os Gregos que trouxeram do Próximo Oriente bastantes castas para esta região e que, achando o clima ameno, as encostas da Arrábida e a zona ribeirinha do Tejo propícias ao cultivo da vinha, se lançaram no seu plantio. Mais tarde, os romanos e os Árabes deram grande incremento à cultura da vinha nesta península. Com a fundação do reino de Portugal, vieram outros povos, nomeadamente os Francos, povo de antiquíssimas tradições vitícolas, que incrementaram a produção de vinho nesta região, tradição que ainda hoje prevalece.

Situada no litoral Oeste a Sul de Lisboa, é nesta região vitivinícola que se produzem os famosos e tão apreciados Moscatel de Setúbal e Moscatel Roxo de Setúbal.

Esta região pode dividir-se em duas zonas orográficas completamente distintas: uma a Sul e Sudoeste, montanhosa, formada pelas serras da Arrábida, Rosca e S. Luís, e pelos montes de Palmela, S. Francisco e Azeitão, estes recortados por vales e colinas, com altitudes entre os 100 e os 500 m. A outra, pelo contrário, é plana, prolongando-se em extensa planície junto ao rio Sado.

O clima é misto, subtropical e mediterrânico. Influenciado pela proximidade do mar, pelas bacias hidrográficas do Tejo e do Sado, e pelas serras e montes que se situam na região, tem fracas amplitudes térmicas e um índice pluviométrico que se situa entre os 400 a 500 mm.

Os solos são argilo-arenosos ou franco -argilo-arenosos, calcários com ligeira alcalinidade, alguns deles compactos e férteis

A qualidade dos vinhos desta região justificou o reconhecimento das Denominacões de Origem Controladas "Setúbal" para a produção do vinho generoso, e "Palmela", na qual, para além dos vinhos

The Phoenician and the Greeks brought many vine varieties to this region, as they found the climate propitious for vine-growing.

Later, the Romans and the Arabs incremented vine growing in this peninsula. Following the foundation of Portugal, other people came to the country, namely the Francs, a people of ancient vine traditions, and vine is cultivated in this region ever since.

Located on the west coast south of Lisbon, this region stretches from Palmela to Setúbal and there are produced the quite distinct and appreciated Moscatel de Setúbal and Moscatel Roxo de Setúbal.

In terms of topography, the region can be divided into two completely different vine-growing areas: one, south and south--west is mountainous, formed by the Serras da Arrábida, Rosca and S. Luís, including the northern slopes and foothills of Palmela, S. Francisco and Azeitão, ranging from 100 to 500m, and the other extending into a wide plain alongside the Sado river.

Climate is sub-tropical and Mediterranean, influenced by the proximity of the sea, the Tagus and Sado basins and the irregularity of the land. Seasonal variations are small and rainfall stands between 400 to 500 mm

Soils are composed of sandstone, loamy sand, or limestone slightly alkaline, some of them thick and fertile.

The quality of the wines has led to the delimitation of the Appellation of Origin "Setúbal" for the liqueur wine and "Palmela" for white and red wines, as well as sparkling, semi-sparkling, rosé, and

The IG or Regional Wine "Península de Setúbal" is produced in the whole district of Setúbal •

# Península de Setúbal

Selos de Garantia Warranty Seals

Produtos vínicos certificados como IGP "Península de Setúbal"



Produtos vínicos certificados como DOP "Palmela"



Produtos vínicos certificados como DOP "Setúbal"



branco e tinto, se inclui também a produção de vinho frisante, espumante, rosado e licoroso.

O Vinho Regional "Península de Setúbal" produz-se em todo o distrito de Setúbal. •

#### IGP "Península de Setúbal"

#### Legislação Base

Portaria nº 346/2013, de 27 de Novembro e Decreto-Lei n.º 212/2004, de 23 de Agosto.

#### Área Geográfica

A área geográfica de produção correspondente à Indicação geográfica "Península de Setúbal" abrange todos os concelhos do Distrito de Setúbal.

#### PGI "Península de Setúbal"

#### Legislation Base

Ministerial Order n° 346/2013, from 27th November and Decree-Law n° 212/2004, of 23rd August.

#### Geographical Area

The geographical area for the production of wines and other products with PGI "Península de Setúbal" covers all the municipalities from the District of Setúbal.

Tipos de Vinho Types of Wine	Rendimento Máximo (hl/ha) Maximum Yield (hl/ha)	Título Alcoométrico Volúmico Mínimo (% Vol.) Minimum Alcohol Strength by Volume (% Vol.)
Vinho Branco White Wine		9,5% Vol. Adquirido 9,5% Vol. Acquired
Vinho Tinto Red Wine		10,5% Vol. Adquirido 10,5% Vol. Acquired
Vinho Rosado Rosé Wine		10% Vol. Adquirido 10% Vol. Acquired
Vinho Espumante Sparkling Wine	30 Toneladas (produção de uvas) 30 tones (grape production)	9,5% Vol. Adquirido 9,5% Vol. Acquired
Vinho Frisante Semi-Sparkling Wine		9,5% Vol. Adquirido 9,5% Vol. Acquired
Vinho Licoroso Liqueur Wine		16% Vol. Adquirido 16% Vol. Acquired
Vinagre de Vinho Wine Vinegar		

Estágio Mínimo Obrigatório

Minimum Age Before Bottling

Castas

(em itálico, entre parêntesis, são indicados os sinónimos reconhecidos)

Vine Varietes

(recognized synonyms are indicated in italic and between brackets

Tintas / Red: Alfrocheiro, Alicante-Bouschet, Alvarelhão, Alvarelhão, Avarelhão, Ceitão, Amaral, Amor-Não-Me-Deixes, Amostrinha, Aragonez (Tinta-Roriz), Aramon, Arinarnoa, Arjunção, Baga, Barca, Barreto, Bastardo, Bastardo-Tinto, Bonvedro, Borraçal, Bragão, Branjo, Cabernet-Franc, Cabernet-Sauvignon, Caladoc, Calrão, Camarate, Carignan, Carmenère, Carrega-Burros, Carrega-Tinto, Casculho, Castelão, Cestelão, Ceriquita), Castelão, Cidadelhe, Cidreiro, Cinsaut, Concieira, Coração-de-Galo, Cornifesto, Corropio, Corvo, Cot (Malbec), Doçal, Doce, Donzelinho-Tinto, Engomada, Esgana-Cão-Tinto, Espadeiro-Mole, Farinheira, Ferral, Galego, Gamay, Gewürztraminer, Gonçalo-Pires, Gorda, Gouveio-Preto, Graciosa, Grand-Noir, Grangeal, Grenache, Grossa, Jaen, Labrusco, Lourela, Malandra, Malvarisco, Malvasia-Preta, Manteúdo-Preto, Mário-Feld, Marselan, Marufo, Melhorio, Melra, Merlot, Molar, Mondet, Monvedro, Moreto, Moscatel-Galego-Roxo, Moscatel-Galego-Tinto, Mourisco-de-Semente, Mourisco-de-Trevões, Negra-Mole, Nevoeira, Padeiro, Parreira-Matias, Patorra, Pau-Ferro, Pedral, Pêro-Pinhão, Petit-Bouschet, Petit-Verdot, Pexem, Pical, Pilongo, Pinot-Noir, Português-Azul, Preto-Cardana, Preto-Martinho, Rabo-de-Anho, Rabo-de-Lobo, Rabo-de-Ovelha-Tinto, Ramisco, Ramisco-Tinto, Ricoca, Rodo, Roseira, Rufete, Saborinho, Sangiovese, Santareno, São-Saul, Sevilhão, Sousão, Syrah, Tannat, Teinturier, Tinta, Tinta-Aguiar, Tinta-Aurélio, Tinta-Barroca, Tinta-Bastardinha, Tinta-Carvalha, Tinta-Fontes, Tinta-Francisca, Tinta-Lameira, Tinta-Lisboa, Tinta-Martins, Tinta-Masquita, Tinta-Midda, Tinta-Negra, Tinta-Penajoia, Tinta-Pomar, Tinta-Ponto-Santo, Tinta-Tabuaço, Tintinha, Tinto-Cão, Tinto-Sem-Nome, Touriga-Fêmea, Touriga-Franca, Touriga-Franca, Touriga-Franca, Touriga-Franca, Touriga-Franca, Touriga-Franca, Tinta-Penajoia, Tinta-Aguar (Tinta-Amarela), Valdosa, Varejoa, Verdelho-Tinto, Verdial-Tinto, Vinhão, Xara, Zé-do-Telheiro eland Zinfandel.

Brancas / White: Alicante-Branco, Almafra, Almenhaca, Alvadurão, Alvar, Alvarelhão-Branco, Alvarinho, Antão Vaz, Arinto (Pedernā), Arinto-do-Interior, Arns-Burguer, Avesso, Azal, Babosa, Barcelo, Bastardo-Branco, Batoca, Beba, Bical, Boal-Barreiro, Boal-Branco, Boal-Espinho, Branco-Desconhecido, Branco-Especial, Branco-Gouvães, Branco-Guimarães, Branco-João, Branda, Budelho, Cainho, Caracol, Caramela, Carão-de-Moça, Carrasquenho, Carrega-Branco, Cascal, Castela-Branco, Castelo-Branco, Cerceal-Branco, Cercial, Chardonnay, Chasselas, Chasselas-Salsa, Chenin, Côdega-de-Larinho, Colombard, Cornichon, Corval, Crato-Espanhol, Dedo-de-Dama, Diagalves, Dona-Branca, Dona-Joaquina, Donzelinho-Branco, Dorinto, Encruzado, Esganinho, Esganoso, Estreito-Macio, Fernão-Pires (Maria Gomes), Folgasão, Folha-de-Figueira, Fonte-Cal, Galego-Dourado, Gigante, Godelho, Gouveio, Gouveio-Estimado, Gouveio-Real, Granho, Greco (Greco di Tufo), Grüner Veltliner, Jacquere, Jampal, Lameiro, Larião, Leira, Lilás, Loureiro, Luzidio, Malvasia, Malvasia-Bianca, Malvasia-Branca, Malvasia-Branca-de-São-Jorge, Malvasia-Cândida, Malvasia-Fina, Malvasia-Parda, Malvasia-Rei, Malvasia-Renmana, Manteúdo, Molinha, Moscadet, Moscatel-Galego-Branco, Moscatel-Graúdo, Moscatel-Nunes, Mourisco-Branco, Muller-Thurgau, Pé-Comprido, Perigo, Perrum, Pinheira-Branca, Pinot-Blanc, Pintosa, Praça, Promissão, Rabigato, Rabigato-Franco, Rabigato-Franco, Rabo-de-Ovelha, Ratinho, Riesling, Roupeiro-Branco, Sabro, Samarrinho, Santoal, São-Mamede, Sarigo, Sauvignon, Semilão, Semillon, Sercial (Esgana-Cão), Síria (Roupeiro), Tália, Tamarez, Terrantez-da-Terceira, Terrantez-do-Pico, Touriga-Branca, Trajadura, Trincadeira-Branca, Trincadeira-das-Pratas, Uva-Cão, Uva-Cavaco, Uva-Salsa, Valente, Valveirinho, Vencedor, Verdejo, Verdelho, Verdial-Branco, Viognier, Viosinho e/and Vital.

#### IGP "Península de Setúbal"

Caraterização Sensorial Sensory Characterization

Conhecimento da IGP e do seu perfil sensorial por especialistas  Knowledge of PGI and its sensory profile by experts  0 (Nullo) a 20 (Total) / 0 (Null) to 20 (Total)	18
Proximidade Sensorial entre os vinhos desta IGP e os vinhos de DOP Palmela Sensory proximity between the wines of the PGI and its inner PDO Palmela 0 (Igual) a 10 (Muito Diferente) / 0 (Equal) to 10 (Very Different)	3
Presença dos vinhos IGP e/ou DOP nas prateleiras dos supermercados nacionais e nas cartas de vinhos da restauração Presence of these PGI and/or PDO wines on nationwide supermarket shelves and restaurant wine lists 0 (Inexistente) a 10 (Muito Presente) / 0 (Nonexistent) to 10 (Very Present)	9

#### **Perfil Sensorial Típico**

Vinho Branco Jovem: Cor entre citrina e amarelo-palha de média intensidade. Nariz de tipicidade floral, lembrando rosa, fruta madura, tropical e de caroço e ainda fruta cítrica e branca. Aroma de média a forte intensidade. Boca com perceção doce e alcoólica, corpo e persistência médios, com pouca acidez.

Proximidade Sensorial Média com a IGP Tejo.

Vinho Tinto Jovem: Cor rubi-granada de média intensidade. Nariz de fruta madura, como ameixa-preta e alguma passa, notas secundárias de fruta vermelha, madeira, vegetais e químico. Aroma de média intensidade. Boca com perceção doce, untuosa e alcoólica, corpo e persistência médios, com pouca acidez, médio amargor e suave adstringência.

Proximidade Sensorial Máxima com a IGP Tejo.

Н

G

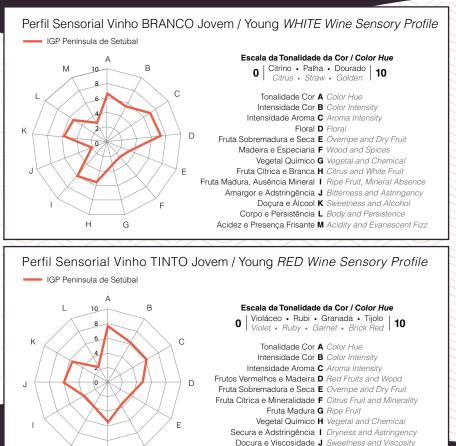
#### **Typical Sensory Profile**

**Young White Wine:** Color between citrus and straw-yellow, with medium intensity. Medium intense nose of floral typicality, rose-like, ripe, tropical and stone fruit and even citrus and white fruit. Sweet and alcoholic perception on the palate, medium body and persistence, with low acidity.

Medium sensory proximity with PGI Tejo.

**Young Red Wine:** Ruby-garnet color, with medium intensity. Medium nose of ripe fruit, like black plum and some raisins, secondary notes of red fruit, wood, vegetal and chemical. Sweet, oily and alcoholic perception on the palate, medium body and persistence, with low acidity, medium bitterness and smooth astringency.

Maximum sensory proximity with PGI Tejo.





Estes resultados integram a Tese de Doutoramento em Engenharia Alimentar (Instituto Superior de Agronomia, Universidade de Lisboa) apresentada por Anibal José Simões Coutinho e orientada pelo Professor Jorge Ricardo-da-Silva. A vertente estatística foi orientada pela Professora Patricia Ávila (ISCTE – IUL). / These results are part of the PhD Thesis in Food Engineering (Instituto Superior de Agronomia, Universidade de Lisboa) by Anibal José Simões Coutinho and directed by Professor Jorge Ricardo-da-Silva. The statistical component was directed by Professor Patricia Ávila (ISCTE – IUL). 2015

Corpo e Persistência K Body and Persistence

Amargor e Salinidade L Bitterness and Saltiness

#### DOP "Palmela"

#### Legislação Base

Portaria nº 178/2014, de 11 de setembro; Portaria n.º 783/2009, de 24 de Julho, e Decreto-Lei n.º 212/2004, de 23 de Agosto.

#### Área Geográfica

A área geográfica de produção correspondente à Denominação de Origem "Palmela" abrange os municípios do Montijo, de Palmela e de Setúbal e a freguesia do Castelo, do município de Sesimbra.

#### PDO "Palmela"

#### Legislation Base

Ministerial Order  $n^\circ$  178/2014, from 12 October; Ministerial Order  $n^\circ$  783/2009, from 24 july, and Decree-Law no. 212/2004, from 23rd August.

#### Geographical Area

The geographical area corresponding to the Denomination of Origin "Palmela" covers the municipalities of Montijo, Palmela and Setúbal and the parish of Nossa Senhora do Castelo, from the municipality of Sesimbra.

Tipos de Vinho Types of Wine	Rendimento Máximo (hl/ha) Maximum Yield (hl/ha)	Título Alcoométrico Volúmico Mínimo (% Vol.) Minimum Alcohol Strength by Volume (% Vol.)
Vinho Branco White Wine		10,5% Vol. Adquirido 10,5% Vol. Acquired
Vinho Tinto Red Wine		11,5% Vol. Adquirido 11,5% Vol. Acquired
Vinho Rosado Rose Wine	100	10% Vol. Adquirido 10% Vol. Acquired
Vinho Espumante Sparkling Wine	120	10% Vol. Adquirido 10% Vol. Acquired
Vinho Frisante Semi-Sparkling Wine		10% Vol. Adquirido 10% Vol. Acquired
Vinho Licoroso Liqueur Wine		16% Vol. Adquirido 16% Vol. Acquired

#### Estágio Mínimo Obrigatório

Minimum Age Before Bottling

Castas Vine Varietes

em italico, entre parentesis, sao indicados os sinonimos reconhecidos)

(recognized synonyms are indicated in italic and between brackets)

Tintas / Red: Alicante-Bouschet, Aragonez (*Tinta-Roriz*), Bastardo, Cabernet-Sauvignon, Castelão (*Periquita*), Merlot, Petit-Verdot, Syrah, Tannat, Tinta-Miúda, Tinto-Cão, Touriga-Franca, Touriga-Nacional, Trincadeira (*Tinta-Amarela*) e/and Moscatel-Galego-Roxo (*Moscatel-Roxo*)(R)

Brancas / White: Alvarinho, Antão-Vaz, Arinto (Pedernā) Chardonnay, Fernão-Pires (Maria-Gomes), Loureiro, Malvasia-Fina, Moscatel-Galego-Branco, Moscatel-Graúdo (Moscatel-de-Setúbal), Pinot-Blanc, Rabo-de-Ovelha, Roupeiro-Branco, Sauvignon, Semillon, Verdelho e/and Viosinho.

Nota 1: Na categoria de vinho DOP «Palmela», no vinho tinto, a casta Castelão tem de representar, no mínimo 66.7% do mosto.

Nota 2: O vinho rosado, o vinho base para vinho frisante, o vinho espumante e o vinho licoroso s\u00e3o elaborados a partir de castas constantes da lista anexa, mas sem qualquer restri\u00e7\u00e3o de percentagem m\u00ednima.

Note 1: For the red wines from the category Palmela DOP, the variety Castelão must be represented in the must, by at least 66,7%.

Note 2: The rose wines, the, the sparkling and semi-sparkling wines and the liqueur wines may be elaborated from the varieties in the annex list, without any restriction concerning the minimum percentage

#### DOP "Setúbal"

#### Legislação Base

Portaria nº 346/2015, de 12 de outubro; Portaria n.º 118/2014, de 3 de junho, e Decreto-Lei n.º 212/2004, de 23 de Agosto.

#### Área Geográfica

A área geográfica de produção correspondente à Denominação de Origem "Setúbal" abrange os concelhos do Montijo, de Palmela e de Setúbal e a freguesia do Castelo, do município de Sesimbra.

#### PDO "Setúbal"

#### Legislation Base

Ministerial Order  $n^{\circ}$  346/2015, from 12 October; Ministerial Order  $n^{\circ}$  118/2014, from 3rd June, and Decree-Law no. 212/2004, from 23rd August.

#### Geographical Area

The geographical area corresponding to the Denomination of Origin "Setúbal" covers the municipalities of Montijo, Palmela and Setúbal and the parish of Nossa Senhora do Castelo, from the municipality of Sesimbra.

Tipos de Vinho Types of Wine	Rendimento Máximo (hl/ha) Maximum Yield (hl/ha)	Título Alcoométrico Volúmico Mínimo (% Vol.) Minimum Alcohol Strength by Volume (% Vol.)
Moscatel de Setúbal Moscatel de Setúbal	100	16% a 22% Vol. Adquirido 16% to 22% Vol. Acquired
Moscatel Roxo de Setúbal Moscatel Roxo de Setúbal	100	16% a 22% Vol. Adquirido 16% to 22% Vol. Acquired

#### Estágio Mínimo Obrigatório

Moscatel de Setúbal: 18 meses; Moscatel Roxo de Setúbal: 36 meses.

#### **Minimum Age Before Bottling**

Moscatel de Setúbal: 18 months; Moscatel Roxo de Setúbal: 36 months.

Castas

(em itálico, entre parêntesis, são indicados os sinónimos reconhecidos)

Vine Varietes

(recognized synonyms are indicated in italic and between brackets)

Tintas / Red: Aragonez (Tinta-Roriz), Bastardo, Castelão (Periquita), Touriga-Franca, Touriga-Nacional, Trincadeira (Tinta-Amarela) e/and Moscatel-Galego-Roxo (Moscatel-Roxo) (R).

Brancas / White: Antão-Vaz, Arinto (Pedernã), Fernão-Pires (Maria-Gomes), Malvasia-Fina, Moscatel-Galego-Branco, Moscatel-Graúdo (Moscatel-de-Setúbal), Rabo-de-Ovelha, Roupeiro-Branco, Verdelho e/and Viosinho.

Nota 1: No vinho "Moscatel de Setúbal", a casta Moscatel de Setúbal tem de representar no mínimo 67% do mosto. No vinho "Moscatel Roxo de Setúbal", a casta Moscatel Roxo tem de representar no mínimo 67% do mosto... As designações tradicionais "Moscatel de Setúbal" e "Moscatel Roxo de Setúbal" só podem ser usadas quando essas castas contribuam com pelo menos, 85% do mosto utilizado.

Note 1: For the "Moscatel de Setúbal" wine, the variety Moscatel de Setúbal must be represented on the must, at least by 67%. For the "Moscatel Roxo de Setúbal" wine, the variety Moscatel Roxo must be represented on the must, at least by 67%. The traditional designations "Moscatel de Setúbal" and "Moscatel Roxo de Setúbal" can only be used when those varieties contribute at least 85% for the must.

ASL Tomé Sociedade Vinícola, Lda.

Tel.: 212 360 020 • Tlm.: — • Fax: 210 869 146 E-mail: asl.tome@sapo.pt • Website: www.asltome.pt

Adega Cooperativa de Palmela, CRL

Tel.: 212 337 020 • Tlm.: — • Fax: 212 337 028

E-mail: geral@acpalmela.pt • Website: www.acpalmela.pt

Adriano Manuel Pereira Tiago

Tel.: 212 353 165 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: geral.tiagosclinica@gmail.com

Agrosilvestre, Lda.

Tel.: 265 995 839 • Tlm.: — • Fax: 265 990 213

 $\textbf{E-mail:} \ agrosilvestre.lda@gmail.com \ \bullet \ \textbf{Website}: www.vinhosdamoagem.com$ 

Tel.: 265 995 511 • Tlm.: — • Fax: 265 988 089 E-mail: agrovinipoceirao@hotmail.com

Alfredo Dias da Silva & Filhos, Lda.

Tel.: 265 988 060 • Tlm.: — • Fax: 265 988 065 E-mail: alfredodiasdasilva@sapo.pt

Aliança – Vinhos de Portugal, SA
Tel.: 234 732 000 • Tlm.: — • Fax: 234 732 005

E-mail: alianca@alianca.pt • Website: www.alianca.pt

Tel.: — • Tlm.: 966 065 278 • Fax: — E-mail: anibalnunes@live.com.pt

António Francisco Avillez – Sociedade Agrícola, Lda.

Tel.: 212 197 210 • Tlm.: — • Fax: 212 197 216 E-mail: soc.agricola@mail.telepac.pt

Araucaria – Sociedade de Fomento Agro-Florestal, Lda.

Tel.: 219 246 890 • Tlm.: — • Fax: -E-mail: aapbustorf@gmail.com

António Saramago – Vinhos, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 917 532 204 • Fax: 212 181 128

 $\textbf{E-mail:} \ as vinhos@sapo.pt \ \bullet \ \textbf{Website:} \ www.as vinhos.com$ 

**Asta Regia – Vinhos de Portugal, SA**Tel.: 226 069 919 • Tlm.: — • Fax: 226 069 918

E-mail: astaregia@asteregia.pt

Aurélio da Silva Quendera Enoque

Tel.: - • Tlm.: 918 187 163 • Fax: -E-mail: a.enoque@hotmail.com

**1 Azenha da Ordem − Sociedade Turística, Lda.**Tel.: 219 347 420 • Tlm.: — • Fax: 219 347 439

E-mail: quinta.rio@sapo.pt

Bacalhôa – Vinhos de Portugal, SA

Tel.: 212 198 060 • Tlm.: — • Fax: 212 198 066

E-mail: info@bacalhoa.com • Website: www.bacalhoa.com

Bernardinos & Carvalho, SA

Tel.: 262 770 000 • Tlm.: — • Fax: 262 777 007
E-mail: geral@bcvini.com • Website: www.bcvini.com

**Camolas & Matos, Lda.**Tel.: 212 350 677 • Tlm.: — • Fax: —

E-mail: adegacamolas@gmail.com

Casa de Atalaia – Vinhos, Unipessoal, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 967 050 534 • Fax:

E-mail: casadeatalaia@gmail.com

Casa Agrícola Assis Lobo, Lda.
Tel.: 210 802 146 • Tlm.: — • Fax:

E-mail: info@assislobowines.com • Website: www.assislobowines.com

Casa Agrícola das Passarinhas, Lda. Tel.: 212 360 049 • Tlm.: — • Fax: -

E-mail: leninha horta@hotmail.com

Casa Agrícola Ruano Pinto, Lda.

Tel.: 212 888 502 • Tlm.: — • Fax: -E-mail: antmpinto@sapo.pt

Casa Ermelinda Freitas - Vinhos, Lda.

Tel.: 265 988 000 • Tlm.: — • Fax: 265 988 004

E-mail: geral@ermelindafreitas.pt • Website: www.ermelindafreitas.pt

Caves da Montanha - A. Henriques, Lda.

Tel.: 231 512 260 • Tlm.: — • Fax: 231 515 602

E-mail: geral@cavesdamontanha.pt • Website: www.cavesdamontanha.pt

CAVIPOR – Vinhos de Portugal, SA

Tel.: 255 711 621 • Tlm.: — • Fax: 255 711 624 E-mail: cavipor@cavipor.pt • Website: www.enoport.pt

Cecília Isabel Oliveira de Almeida Carreira

Tel.: — • Tlm.: 914 969 342 • Fax: -

F-mail: —

Celestina & Gomes Agro-Pecuária, Lda.
Tel.: 265 912 511 • Tlm.: — • Fax: 265 912 511

E-mail: vinhomonteagualva@hotmail.com

Companhia Agrícola da Barrosinha, SA

Tel.: 265 619 140 • Tlm.: — • Fax: 265 619 144

E-mail: geral@herdadedabarrosinha.pt • Website: www.herdadedabarrosinha.pt

Cooperativa Agrícola de Santo Isidro de Pegões, CRL

Tel.: 265 898 860 • Tlm.: — • Fax: 265 898 865 E-mail: geral@cooppegoes.pt • Website: www.cooppegoes.pt

DFJ Vinhos, SA

Tel.: 243 704 701 • Tlm.: — • Fax: 243 704 706

E-mail: info@dfjvinhos.com • Website: www.dfjvinhos.com

Encosta do Sobral Sociedade Agrícola, SA Tel.: 249 371 510 • Tlm.: — • Fax: 249 371 577

E-mail: adega@encostadosobral.pt

Enoport – Produção de Bebidas, SA

Tel.: 243 999 070 • Tlm.: — • Fax: 243 992 290

E-mail: enoport.sgps@enoport.pt • Website: www.enoport.pt

Estabelecimento Prisional Pinheiro da Cruz

Tel.: 265 490 620 • Tlm.: — • Fax: 265 497 078 E-mail: eppcruz@dgsp.mj.pt

Fernando de Almeida Carreira

Tel.: 265 995 383 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: fernandovinhos@hotmail.com

Fernando Santana Pereira Unipessoal, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 938 310 627 • Fax: 212 336 062

E-mail: geral@fernandosantanapereira.lda.pt

Filipe Jorge Palhoça (Cabeça de Casal da Herança de)

Tel.: 265 995 886 • Tlm.: — • Fax: 265 995 886
E-mail: geral@filipepalhoca.pt • Website: www.filipepalhoça.pt

Freitas e Palhoça, Lda.

Tel.: 265 995 423 • Tlm.: — • Fax: 265 988 143 E-mail: geral@freitasepalhoa.pt • Website: www.freitasepalhoca.pt

**1 Fundação Stanley Ho**Tel.: 213 510 190 • Tlm.: — • Fax: 213 510 199

E-mail: fsh@mail.ptprime.pt

GOANVI – Central Engarrafamento Bebidas, Lda.

Tel.: 262 503 260 • Tlm.: — • Fax: 262 503 266 E-mail: geral@goanvi.pt • Website: www.goanvi.pt

■ Helder Manuel Cabete Palhoça

Tel.: 265 912 321 • Tlm.: — • Fax: 265 912 321

E-mail: vinhos.hp@hotmail.com

Herdade Casa del Carmen, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 964 224 370 • Fax: — E-mail: casadelcarmen@sapo.pt

■ Herdade da Comporta – Actividades Agro Silvícolas e Turísticas, SA Tel.: 265 499 900 • Tlm.: — • Fax: 265 497 575

E-mail: adega@herdadedacomporta.pt • Website: www.herdadedacomporta.pt

Herdade de Vale Sil – Agropecuária, Lda. Tel.: 265 995 471 • Tlm.: — • Fax: —

E-mail: hesomasilva@gmail.com

1 Horácio dos Reis Simões

Tel.: 212 870 137 • Tlm.: — • Fax: 212 881 369

E-mail: chsimoes9@gmail.com • Website: www.horaciosimoes.com

HPC, Unipessoal, Lda.
Tel.: 265 898 557 • Tlm.: — • Fax: —

E-mail: admin.pegosclaros@mail.telepac.pt

Interritto Internacional, Lda.

Tel.: 220 944 471 • Tlm.: — • Fax: -E-mail: goncalo.cardoso@interritto.pt

Jbfreitas Vinhos, Lda.

Tel.: 265 995 695 • Tlm.: — • Fax: —

E-mail: jbfreitas@sapo.pt

João Manuel Gomes Serra

Tel.: — • Tlm.: 917 577 273 • Fax: 212 191 566 E-mail: quintadealcube@sapo.pt • Website: www.quintadealcube.com

Joaquim Fernando Matos Francisco

- • Tlm.: 938 614 812 • Fax:

E-mail: joaquim.m.francisco@hotmail.com

Jorge Manuel Matos Francisco
Tel.: 213 525 400 • Tlm.: — • Fax: –

E-mail: franciscojorge1@sapo.pt

José Abreu Lopes Mota Capitão

Tel.: — • Tlm.: 934 060 790 • Fax: 265 619 181

E-mail: capitao2@kanguru.pt

 José César Bastos de Macedo Tel.: — • Tlm.: 919 381 452 • Fax: -

E-mail: raquel.rosario@prezanatura.pt

José Maria da Fonseca Vinhos, SA

Tel.: 212 197 500 • Tlm.: — • Fax: 212 197 508 E-mail: info@jmf.pt • Website: www.jmf.pt

Lavrogados, Lda

Tel.: 212 312 635 • Tlm.: — • Fax: 212 312 636 E-mail: -

Lusovini – Distribuição, Lda.

Tel.: 232 942 153 • Tlm.: — • Fax: 232 945 243

E-mail: sonia.martins@lusovini.com • Website: www.lusovini.com

- Maló-Tojo Estates, Lda.
  - Tel.: 212 197 610 Tlm.: • Fax: 212 197 619 E-mail: logistica@quintadecatralvos.com • Website: www.malotojo.com/pt
- ManzWine, Lda.

Tel.: 214 269 710 • Tlm.: — • Fax: 214 869 719 E-mail: info@biomanz.pt

- Marcolino Freitas & Filho, Lda.
- Tel.: 265 995 283 Tlm.: • Fax: 265 988 198 E-mail: marcolinofreitaefilho@iol.pt
- Maria Jacinta Nunes C. G. S. da Silva

Tel.: 309 904 903 • Tlm.: — • Fax: E-mail: jacintasobral@netcabo.pt

Minuto a Minuto, Unipessoal, Lda.

Tel.: 265 613 093 • Tlm.: — • Fax: -E-mail: minutoaminuto@sapo.pt

■ Monteira – Comercio e Indústria de Produtos Agrícolas, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 932 705 007 • Fax: E-mail: monteiralda@gmail.com

Opta Wines and Coffee, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 914 254 637 • Fax: — E-mail: optawines@gmail.com

Parras Vinhos - Produção e Distribuição, Unipessoal, Lda.

Tel.: 262 770 000 • Tlm.: — • Fax: 262 277 707 E-mail: vera.moreira@parras.pt

Psidelta Servicos Técnicos de Engenharia, Unipessoal, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 935 092 066 • Fax: E-mail: ribeirojec@gmail.com

Quinta da Serralheira Vinhos, SA

Tel.: 212 336 500 • Tlm.: — • Fax: -E-mail: licio.cardoso@quintadaserralheira.com

- Quinta do Piloto Vinhos, Lda.
- Tel.: 212 333 030 Tlm.: • Fax:
- E-mail: info@quintadopiloto.pt ~~ Website: www.quintadopiloto.pt
- Quinta Progresso Sociedade Agrícola e Comercial, Lda. Tel.: 234 520 342 Tlm.: • Fax: —

E-mail: geral@sodibaco.pt

■ RESIGON – Companhia Agrícola e Gestão, SA

Tel.: 244 850 940 • Tlm.: — • Fax: 244 850 949 E-mail: brejinho.dacosta@gmail.com

Rogério Melo Pires Herdeiros

Tel.: 212 350 036 • Tlm.: — • Fax: 212 332 980 E-mail: vascosequeiraribeiro@hotmail.com

Serenada, Unipessoal, Lda.

Tel.: - • Tlm.: 918 298 673 • Fax: -E-mail: geral@serenada.pt

- SIVIPA Sociedade Vinícola de Palmela, SA 1
- Tel.: 212 351 264 Tlm.: • Fax: 212 350 247
  - $\textbf{E-mail:} \ geral@sivipa.pt \ \bullet \ \textbf{Website:} \ www.sivipa.pt$
- Sociedade Agrícola Boas Quintas, Lda.
  Tel.: 231 921 076 / 077 Tlm.: • Fax: 231 920 655
- E-mail: wines@boasquintas.com Website: www.boasquintas.com
- Sociedade Agrícola da Arcebispa, SA

Tel.: 265 613 199 • Tlm.: — • Fax: E-mail: a.palhava@hotmail.com

Sociedade Agrícola da Carochinha, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 932 641 511 • Fax: E-mail: filipesevinatepinto@gmail.com

Sociedade Agrícola da Herdade do Cebolal, Lda.

Tel.: 213 974 450 • Tlm.: - • Fax: E-mail: beuchamc@gmail.com

Sociedade Agrícola do Vale Silva, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 967 825 691 • Fax: -E-mail: a.p.a.r@netcabo.pt

Sociedade Agrícola e Comercial dos Vinhos Messias, SA

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: -

Sociedade Agrícola Fonte dos Cavaleiros, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 914 275 618 • Fax:

E-mail: -

**Sociedade Agrícola João T. M. Barbosa & Filhos, Lda** Tel.: 243 991 429 • Tlm.: — • Fax: 243 991 788

E-mail: sagrjoaotmbarbosa@sapo.pt

- Sociedade Agrícola Ti Bento, Lda.
- Tel.: 265 995 138 Tlm.: • Fax: 265 990 445 E-mail: geral@tibento.pt Website: www.tibento.pt
- Sociedade Agro-Pecuária das Soberanas, Lda. Tel.: 213 844 299 • Tlm.: — • Fax: 213 878 419

E-mail: geral@soberanas.com

Sociedade de Vinhos Herdade de Espirra, SA Tel.: - • Tlm.: - • Fax: -

E-mail: —

- Sociedade Ideal de Vinhos de Aveiras de Cima, SA
  - Tel.: 263 469 317 Tlm.: • Fax: 263 476 703 E-mail: geral@sivac.pt Website: www.sivac.pt



E-mail: david.rego@vinhosdamasceno.com • Website: www.vinhosdamasceno.com

.....

Tartésios - Consultoria para Negócios e Gestão, Lda. Tel.: 214 209 780 • Tlm.: — • Fax: 214 209 789 E-mail: info@tartesios.com

Turisbuilding - Actividades Marítimo-turísticas, Lda. Tel.: — • Tlm.: 916 328 295 / 916 328 296 • Fax:

UNICER Vinhos, SA

Tel.: 229 052 100 • Tlm.: — • Fax: 229 052 300 E-mail: paula.cochofel@unicer.pt • Website: www.unicer.pt

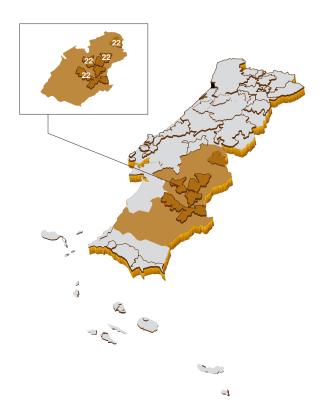
Venâncio da Costa Lima Succs, Lda.

E-mail: geral@barcoevora.com

- Tel.: 212 888 020 / 023 Tlm.: • Fax: 212 888 025
  - E-mail: vcvenanciodacostalima.pt Website: www.venanciodacostalima.pt
- Xavier Santana Sucessores, Lda.
- Tel.: 212 350 002 Tlm.: • Fax: 212 336 062
- E-mail: geral@xaviersantanasuc.lda.pt Website: www.xaviersantanasuc.lda.pt
- Zélia Rosa Monteiro Loureiro Roque
- Tel.: • Tlm.: 938 613 100 Fax: -E-mail: hilarioroque83@gmail.com







Regiões Vitivinícolas Wine Regions

## **Alentejo**

**Alentejano** 

#### IGP "Alentejano"

#### 22 DOP "Alentejo"

Sub-Região BORBA Sub-Região ÉVORA

Sub-Região GRANJA-AMARELA

Sub-Região MOURA

Sub-Região PORTALEGRE

Sub-Região REDONDO

Sub-Região REGUENGOS

Sub-Região VIDIGUEIRA

Entidade Certificadora / Certificate Authority Comissão Vitivinícola Regional Alentejana

Portaria n.º 1000/2008, de 4 de Setembro

Presidente / Director Francisco Mateus (Dr.)

Endereço / Address Horta das Figueiras Rua Fernanda Seno, 12 – Apartado 498 7002-506 Évora

Contactos / Contacts Tel.: (+351) 266 748 870

Tel.: (+351) 266 748 870 Fax: (+351) 266 748 879

E-mail: cvralentejo@vinhosdoalentejo.pt

Site: www.vinhosdoalentejo.pt

O plantio da vinha nesta região data do período romano, como atestam vestígios descobertos dessa época, nomeadamente grainhas de uva descobertas nas ruínas de São Cucufate, perto da Vidigueira, e alguns lagares romanos.

Os primeiros documentos escritos sobre o plantio da vinha datam do século XII. Imensidão de horizontes planos, ou quase planos, o Alentejo tem como acidentes orográficos mais importantes as serras de Portel (421 m), Ossa (649 m) e S. Mamede (1025 m). É no entanto nas elevações isoladas que se geram os microclimas propícios ao plantio da vinha e que conferem qualidade às massas vínicas.

A posição meridional e a ausência de relevos importantes são responsáveis pelas características Mediterrânica e Continental do clima. A insolação tem valores bastante elevados, o que se reflete na maturação das uvas, principalmente nos meses que antecedem a vindima, conferindo às uvas uma desejável acumulação dos açúcares e de matérias corantes na película dos bagos.

As vinhas localizam-se, na sua maioria, em substrato geológico de rochas plutónicas (granitos, tonalitos, sienitos e sienitos nefelínicos), sendo contudo de salientar a diversidade de manchas pedológicas nas quais as vinhas são instaladas (nomeadamente manchas xistosas e argilo-calcárias).

É igualmente importante referir que os melhores terrenos são eleitos para a cultura cerealífera e exploração agropecuária, enquanto que a vinha e a oliveira, dada a sua rusticidade, assentam nos solos com fraca capacidade de uso.

A similitude das características organolépticas das várias sub-regiões do Alentejo acrescida ao facto de o consumidor os associar genericamente à referida menção, justificam a Denominação de Vine growing in the region goes back to the Roman period as we can attest from the press rooms and grape seeds found in the ruins of São Cucufate, near Vidigueira. The first written documents on vine growing are from the 12th century.

The Alentejo landscape is an endless horizon of plains, the most important elevations being Serra de Portel (421 m), Serra de Ossa (649 m) and Serra de S. Mamede (1025 m), where microclimates favor vine growing.

Its southern situation and the absence of important elevations account for the climate's Mediterranean and continental characteristics. Sun exposure is strong, influencing the maturation of the grapes, particularly before the vintage season, and enabling the concentration of sugar and coloring matters in the grapes' skin. Vines are mostly planted on plutonic rocks (granite, quartzdiorite, syenite, nephelite syenite); we point out the diversity of soils where vine is planted (namely schistose and carbonateclayey). It is equally important to refer that the best soils are

grow on poorer soils.

Given its undisputed quality, the Alentejo is gaining increasing importance in the Portuguese wine sector. The PDO "Alentejo" includes eight different sub-regions: "Portalegre", "Borba", "Redondo", "Reguengos", "Vidigueira", "Évora", "Granja-Amareleia" and "Moura".

reserved for cereal cultures as well as for

stock rising, whereas vine and olive trees

The PGI or Regional Wine "Alentejano" is produced in whole Alentejo wine region (in the Districs of Évora, Beja and Portalegre).

## **Alentejano**

Selos de Garantia Warranty Seals

Produtos vínicos certificados como IGP "Alentejano"



Produtos vínicos certificados como DOP "Alentejo"



Origem "Alentejo", na qual estão incluídas as seguintes 8 sub-regiões: "Portalegre", "Borba", "Redondo", "Reguengos", "Vidigueira", "Évora", "Granja-Amareleja" e "Moura".

O Vinho Regional "Alentejano" é produzido em toda a região vitivinícola Alentejo (nos 3 distritos de Évora, Beja e Portalegre). •

### IGP "Alentejano"

#### Legislação Base

Portaria nº 374/2013, de 27 de dezembro, Portaria nº 276/2010, de 19 de Maio, Decreto-Lei nº 212/2004, de 23 de Agosto.

#### Área Geográfica

Abrange todos os concelhos dos distritos de Beja, Évora e Portalegre.

**Beja:** Concelhos de Aljustrel, Almodôvar, Alvito, Barrancos, Beja, Castro Verde, Cuba, Ferreira do Alentejo, Mértola, Moura, Odemira, Ourique, Serpa e Vidigueira.

Évora: Concelhos de Alandroal, Arraiolos, Borba, Estremoz, Évora, Montemor-o-Novo, Mora, Mourão, Portel, Redondo, Reguengos de Monsaraz, Vendas Novas, Viana do Alentejo e Vila Vicosa.

Portalegre: Concelhos de Alter do Chão, Arronches, Avis, Campo Maior, Castelo de Vide, Crato, Elvas, Fronteira, Gavião, Marvão, Monforte, Nisa, Ponte de Sor, Portalegre e Sousel.

### PGI "Alentejano"

#### Legislation Base

Ordinance n° 374/2013, from December 27, Ordinance n° 276/2010, from May 19, Decree-Law n° 212/2004 from 23 August.

#### Geographical Area

The geographical area covers all municipalities of the districts of Beja, Évora and Portalegre.

**Beja:** Aljustrel, Almodôvar, Alvito, Barrancos, Beja, Castro Verde, Cuba, Ferreira do Alentejo, Mértola, Moura, Odemira, Ourique, Serpa and Vidigueira.

**Évora:** Alandroal, Arraiolos, Borba, Estremoz, Évora, Montemor-o-Novo, Mora, Mourão, Portel, Redondo, Reguengos de Monsaraz, Vendas Novas, Viana do Alentejo and Vila Vicosa.

Portalegre: Alter do Chão, Arronches, Avis, Campo Maior, Castelo de Vide, Crato, Elvas, Fronteira, Gavião, Marvão, Monforte, Nisa, Ponte de Sor, Portalegre and Sousel.

Tipos de Vinho Types of Wine	Rendimento Máximo (Kg/ha) Maximum Yield (Kg/ha)	<b>Título Alcoométrico Volúmico Mínimo (% Vol.)</b> Minimum Alcohol Strength by Volume (% Vol.)
Vinho Tinto, Branco e Rosado Red, White and Rosé Wines	15.000 Kg	11% Vol. Adquirido 11% Vol. Acquired
Vinho Licoroso Liqueur Wine	15.000 Kg	17,5% Vol. Adquirido 17,5% Vol. Acquired
Vinho Espumante Sparkling Wine	15.000 Kg	11% Vol. Adquirido 11% Vol. Acquired
Aguardente Vínica Wine Spirit		
Aguardente Bagaceira Grape Marc Spirit		

#### Estágio Mínimo Obrigatório

Reserva Tinto: 12 meses; Reserva Branco e Rosado: 6 meses; Grande Reserva Tinto: 24 meses; Grande Reserva Branco: 12 meses; Garrafeira Tinto: 30 meses (dos quais pelo menos 12 meses em garrafa de vidro); Garrafeira Branco: 12 meses (dos quais pelo menos 6 meses em garrafa de vidro); Vinho Licoroso Reserva: ≥ a 6 meses; Vinho Espumante Reserva: 12 a 24 meses (de engarrafamento antes do transvasamento, transbordamento ou extração da borra); Vinho Espumante Grande Reserva: ≥ 36 meses (de engarrafamento antes do transvasamento, transbordamento ou extração da borra); Aguardente Vínica Velha ou Reserva: 2 anos (em cascos de madeira de carvalho); Aguardente Bagaceira Reserva: 2 anos (em cascos de madeira de carvalho); Aguardente Bagaceira Velhíssima: 4 anos (em cascos de madeira de carvalho).

#### Minimum Age Before Bottling

Red "Reserva": 12 months; White and Rosé "Reserva": 6 months; Red "Grande Reserva": 24 months; White "Grande Reserva": 12 months; Red "Garrafeira": 30 months (of which at least 12 months in bottle); White "Garrafeira": 12 months (of which at least 6 months in bottle); Liqueur Wine "Reserva": 2 to 6 months; Sparkling Wine "Reserva": 12 to 24 months (in bottle before the transfer, overflow or the lees extraction); Sparkling Wine "Grande Reserva": 2 36 months (in bottle, before the transfer, overflow or the lees extraction); Wine Spirit "Velha" or "Reserva": 2 years (in oak wood casks); Wine Spirit "Velhissima": 4 years (in oak wood casks); Grape Marc Spirit "Velhissima": 4 years (in oak wood casks).

Castas Vine Varietes

(em itálico, entre parêntesis, são indicados os sinónimos reconhecidos)

(recognized synonyms are indicated in italic and between bracke

Tintas / Red: Alfrocheiro (*Tinta-Bastardinho*), Alicante-Bouschet, Aragonez (*Tinta-Roriz*), Baga, Cabernet-Sauvignon, Caladoc, Carignan, Castelão (*Periquita*), Cinsaut, Corropio, Dunf (*Petit-Syrah*), Gewurztraminer (R), Grand-Noir, Grenache, Manteúdo-Preto, Merlot, Moreto, Nero-d'Avola, Petit-Verdot, Pinot-Gris (R), Pinot-Noir, Sangiovese, Syrah (*Shiraz*), Tannat, Tinta-Barroca, Tinta-Caiada (*Pau-Ferro*, *Tinta Lameira*), Tinta-Carvalha, Tinta-Grossa (*Carrega-Tinto*), Tinta-Miúda, Tinto-Cão, Touriga-Franca, Touriga-Nacional, Trincadeira (*Tinta-Amarela*) e/and Zinfandel.

Brancas / White: Alicante-Branco, Alvarinho, Antão-Vaz, Arinto (Pedernã), Bical (Borrado das Moscas), Chardonnay, Chasselas, Diagalves, Encruzado, Fernão-Pires (Maria-Gomes), Gouveio, Larião, Malvasia-Fina, Malvasia-Rei, Manteúdo, Marsanne, Moscatel-Graúdo, Mourisco-Branco, Perrum, Petit-Manseng, Rabo-de-Ovelha, Riesling, Roussanne, Sauvignon (Sauvignon-Blanc), Semillon, Sercial (Esgana-Cão), Síria (Roupeiro, Códega), Tália (Ugni-Blanc), Tamarez (Molinha), Trincadeira-das-Pratas, Verdelho, Vermentino, Viognier e/and Viosinho.

### IGP "Alentejano"

Caraterização Sensorial Sensory Characterization

Conhecimento da IGP e do seu perfil sensorial por especialistas

Knowledge of PGI and its sensory profile by experts

(Nulo) a 20 (Total) / 0 (Null) to 20 (Total)

Proximidade Sensorial entre os vinhos desta IGP e os vinhos de DOP Alentejo
Sensory proximity between the wines of the PGI and its inner PDO Alentejo
(Igual) a 10 (Muito Diferente) / 0 (Equal) to 10 (Very Different)

Presença dos vinhos IGP e/ou DOP nas prateleiras dos supermercados nacionais e nas cartas de vinhos da restauração
Presence of these PGI and/or PDO wines on nationwide supermarket shelves and restaurant wine lists
(Inexistente) a 10 (Muito Presente) / 0 (Nonexistent) to 10 (Very Present)

#### **Perfil Sensorial Típico**

Vinho Branco Jovem: Cor amarelo-palha de média intensidade. Nariz de fruta madura, tropical e de caroço, presença secundária de fruta cítrica e branca. Aroma de média intensidade. Boca com perceção doce e alcoólica, corpo e persistência médios, com pouca acidez

Proximidade Sensorial Máxima com a IGP Algarve.

Vinho Tinto Jovem: Cor rubi-granada de forte intensidade. Nariz de fruta madura, como ameixa-preta, notas secundárias de fruta vermelha, madeira, compota e fruto seco. Aroma de forte intensidade. Boca com perceção doce, untuosa e alcoólica, corpo e persistência médios, com pouca acidez, mínimo amargor e suave adstringência.

Proximidade Sensorial Média com a IGP Algarve, a IGP Tejo e a IGP Península de Setúbal.

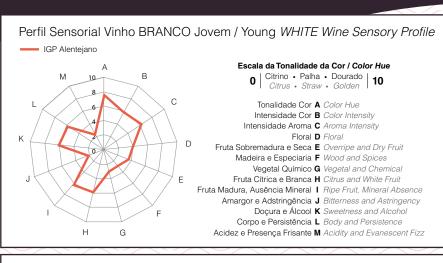
#### **Typical Sensory Profile**

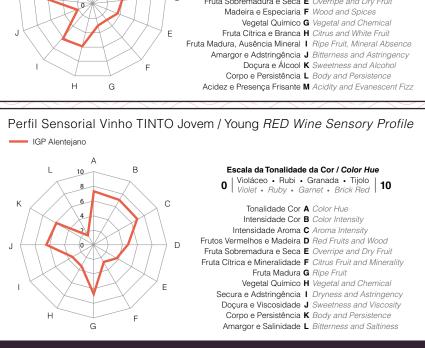
**Young White Wine:** Straw-yellow color, with medium intensity. Nose of ripe fruit, tropical fruit and stone fruit, secondary presence of citrus and white fruit. The aroma has medium intensity. Sweet and alcoholic perception on the palate, medium body and persistence with low acidity.

Maximum sensory proximity with PGI Algarve.

**Young Red Wine:** Ruby-garnet color, with strong intensity. Nose of ripe fruit, like black plum, secondary notes of red fruit, wood, jam and dried fruit. The nose shows high aromatic intensity. Sweet, oily and alcoholic perception on the palate, medium body and persistence, with low acidity, minimal bitterness and smooth astringency.

Medium sensory proximity with PGI Algarve, PGI Tejo and PGI Península de Setúbal.







Estes resultados integram a Tese de Doutoramento em Engenharia Alimentar (Instituto Superior de Agronomia, Universidade de Lisboa) apresentada por Aníbal José Simões Coutinho e orientada pelo Professor Jorge Ricardo-da-Silva. A vertente estatística foi orientada pela Professora Patrícia Ávila (ISCTE – IUL). / These results are part of the PhD Thesis in Food Engineering (Instituto Superior de Agronomia, Universidade de Lisboa) by Aníbal José Simões Coutinho and directed by Professor Jorge Ricardo-da-Silva. The statistical component was directed by Professor Patrícia Ávila (ISCTE – IUL). 2015

#### **DOP** "Alentejo"

#### Legislação Base

Portaria nº 244/2014, de 24 de novembro, Portaria nº 296/2010, de 1 de Junho e Decreto-lei nº 212/2004, de 23 de agosto.

.....

#### Área Geográfica

A área geográfica correspondente à Denominação de Origem Controlada "Alentejo" abrange o conjunto das áreas geográficas das Sub-Regiões Borba, Évora, Granja -Amareleja, Moura, Portalegre, Redondo, Reguengos e Vidigueira.

#### Sub-Regiões

Borba: Os limites sul e sueste são definidos pela serra d'Ossa e pelos seus contrafortes, prolongando-se esta linha até à estrada nacional n.º 4, seguindo a referida estrada até ao limite do concelho de Estremoz. Continua pelo limite deste concelho para norte até ao ribeiro do Ramilo e prossegue pela estrada do Ramilo até à estrada nacional Estremoz-Sousel. Deste ponto, segue em linha recta até à estrada camarária Estremoz -São Bento do Cortiço, até ao lugar da Soliteira, continuando pela estrada camarária até ao limite do concelho de Estremoz (estrada camarária São Lourenço-Santo Amaro). Segue pelo limite do concelho de Estremoz até à ribeira da Fonte Boa. Continua por este curso de água até à estrada Veiros-Sousel, e pela estrada até Santo Aleixo. A noroeste tem como limite a ribeira do Tira Calças, até à sua origem (quota 328), continuando para sul, pela ribeira da Asseca, até ao limite do concelho de Vila Viçosa. Deste ponto, segue pelo limite da freguesia de São Bartolomeu até ao limite da freguesia de Pardais e daqui até linha limite do concelho de Alandroal. Deste ponto, continua até à Carrapatosa, na junção com a estrada nacional Juromenha-Alandroal, até Moeda. De Moeda segue pela estrada Alandroal-Terena até à Horta das Gordesas e continua pela estrada vicinal para sudoeste até Mota. Segue na mesma estrada para norte, passando pelo Monte das Neves até ao limite de freguesia de Bencatel. Continua no limite da freguesia de Bencatel para noroeste até aos contrafortes da Serra de Ossa;

Évora: O limite norte inicia na estrema da Herdade das Cortiçadas e anexas até à estrada nacional Évora-Montemor, sequindo pela ribeira de São Matias até à estrada de Arraiolos-Évora. Deste ponto, segue por caminho público até ao cruzamento da Oliveirinha e dagui pela estrada nacional até à Igrejinha, onde atravessa a ribeira do Cabido até Coelheiros. A este, o limite inicia no rio Degebe e vai até ao monte do Alcaide. A sul. é delimitado pelo caminho público do monte do Alcaide, passa por São Mancos-Torre de Coelheiros e deste até Souseis. Continua na estrada de Viana do Alenteio-Évora, até ao cruzamento da Herdade da Chaminé e desta até ao rio Xarrama. Este rio limita a zona até à estação férrea do Monte das Flores, a partir daqui é delimitado por caminho público até à estrada Évora-Alcácovas, e desta a partir do cruzamento da Mitra, seguindo caminho público até à saída para a barragem do Barrocal, e de aqui até ao cruzamento da Herdade de Cabanas. A oeste, o limite inicia no cruzamento da Herdade de Cabanas seguindo o caminho público até à Boa Fé e desta para São Sebastião da Giesteira, encontrando o limite norte através de caminho público até à estrema da Herdade das Cortiçadas. No concelho de Montemor-o-Novo, a freguesia de Nossa Senhora da Vila;

Granja-Amarela: É delimitada pela linha limite do concelho de Mourão (a área total das três freguesias: Mourão, Granja e Luz) e a área total das freguesias de Póvoa de São Miguel e Amareleja, do concelho de Moura. Pertence também ao limite da sub-região uma pequena zona compreendida entre a linha de demarcação da freguesia de Póvoa de São Miguel e o curso até à foz do rio Ardila, que serve como delimitação geográfica natural.

Moura: A norte é delimitada pelo rio Guadiana, o rio Ardila e a Ribeira de Toutalga até à confluência dos limites das Freguesias de Santo Amador, Santo Agostinho e Sobral da Adiça. A este, os limites são os das freguesias de Santo Agostinho, Pias e São Salvador. A sul está delimitada pela estrada de Serpa, em direção de Vila Nova até ao limite da freguesia. A oeste inicia pelo limite da freguesia de São Salvador até encontrar o limite da freguesia de Pias. A oeste inicia no rio Guadiana, seguindo pelo limite da freguesia de São João Baptista até à estrada de Brinches-Moura. Da confluência da estrada Brinches-Moura segue até ao limite da freguesia de Pias, continuando pelo limite da freguesia de São Salvador até à estrada de Serpa-Vila Nova.

**Portalegre:** O limite sul da região é definido pela linha do caminho de ferro Elvas-Torres das Vargens, até junto da ribeira de Seda. Como limite oeste, segue pela ribeira de Seda até à confluência da ribeira das Perdigoas, próximo do Pisão. Segue pela ribeira das Perdigoas, continuando em linha recta até ao limite norte do concelho de Portalegre, seguindo o maciço rochoso granítico que se prolonga também para noroeste. No do concelho de Sousel, estão delimitados na freguesia de Casa Branca os prédios rústicos n°s 15, 16, 21 e 22 da secção N. São excluídas as áreas de altitude superior a 700 m.

Redondo: A sub-região é limitada a norte e a noroeste pela serra d'Ossa e seus contrafortes. Descendo pela ribeira de Vale Figueira até à confluência com a ribeira de Vale de Vasco e posteriormente até à junção com a ribeira de Montoito e desta, pela linha limite da freguesia de Nossa Senhora de Machede, até à ribeira da Pardiela, que limita a região a oeste, e encontra de novo, para norte, os contrafortes da serra d'Ossa.

Reguengos: A sub-região é limitada a norte pela albufeira da Vigia até ao limite do concelho de Reguengos, seguindo até encontrar o rio Degebe. A sueste e este o rio Guadiana e a oeste é delimitada pela mancha de barros que se estende da Vendinha a Montoito

Vidigueira: Os limites da sub-região correspondem aos limites dos concelhos de Alvito, Cuba e Vidigueira.

#### **DOP** "Alentejo"

#### Legislation Base

Ministerial Order  $n^\circ$  244/2014, from 24 November, Ministerial Order  $n^\circ$  296/2010, from 1 June and Decree-Law  $n^\circ$  212/2004, from 23 August.

#### Geographical Area

The geographical area corresponding to the Denomination of Origin "Alentejo" covers the areas from the following sub-regions: Borba, Évora, Granja-Amareleja, Moura, Portalegre, Redondo, Reguengos and Vidigueira.

#### Sub-Regions

Borba: South and Southeast limits are defined by the serra d'Ossa and its foothills, extending this line to the national road no 4, following this road to the boundary of the municipality of Estremoz. It continues through the borough to north, until the Ramilo streamlet and proceeds down the road till the national road Estremoz-Sousel. From this point, follow straight until the road Estremoz-São Bento do Cortiço, to the place of Soliteira, continuing the municipal road until the limit of the municipality of Estremoz (road São Lourenço-Santo Amaro). Follow the boundary of the municipality of Estremoz to ribeira da Fonte Boa. Continue along this watercourse until Veiros-Sousel road, and by the road to Santo Aleixo. Northwest is bound to ribeira do Tira Calças, until its origin (328 quota), continuing towards South, by the ribeira da Asseca, up to the limit of Vila Viçosa. From this point, follow the boundary of the parish of São Bartolomeu to the limit of the parish of Pardais and from there to the limit line of the municipality of Alandroal. From this point, continues to Carrapatosa, at the junction with the national road Juromenha-Alandroal, until Moeda. The road follows from Moeda to the Alandroal-Terena road until Horta das Gordesas and continues by a service road direction Southwest until Mota. Follow on the same road to the North, passing through the Monte das Neves, up to the limit of the parish of Bencantel. Continue on the edge of the parish of Bencantel to northwest, until the foothills of the Serra de Ossa;

Évora: The northern boundary line starts at the landmark of the Herdade das Cortiçadas and annexes to the national road Évora-Montemor, following through the ribeira de São Matias to the road of Arraiolos-Évora. From this point, follow by a highway to the Oliveirinha intersection and from there through the national road to Igrejinha, where it crosses the ribeira do Cabido until Coelheiros. To the East, the boundary starts at the Degebe river and go to the monte do Alcaide. To the South, is bounded by the highway of monte do Alcaide, passes through São Manços-Torre de Coelheiros and from this one until Souseis. Continues on the road to Viana do Alenteio-Évora, to the junction of the Chaminé estate and from there to the river Xarrama. This river limits the railway station area from the monte das Flores; from there is bounded by the highway to the road Alcácovas-Évora and from there to the intersection of Mitra, following a public path towards the exit for the Barrocal barrage, and from there to the intersection of the Cabanas estate. To the West, the boundary starts at the intersection of the cabanas estate, following the path to Boa Fé and from there to São Sebastião da Giesteira, finding the north boundary throughout the public path to the extreme of the Cortiçadas estate. In the municipality of Montemor-o-Novo, the Nossa Senhora da Vila parish;

**Granja-Amarela:** It is bounded by the bottom line of the municipality of Mourão (the total area of the three parishes: Mourão, Granja and Luz) and the total area of the parishes of Póvoa de São Miguel and Amareleja, from the municipality of Moura. It belongs also to the limit of the sub region a small area included between the demarcation line of the parish of Póvoa de São Miguel and the course until to the estuary of the river Ardila, which serves as a natural geographical boundary;

Moura: To the North it is bounded by the Guadiana river, the Ardila river and the ribeira Toutalga to the confluence of the boundaries of the parishes of Santo Amador, Santo Agostinho and Sobral da Adiça. To East, the boundaries are those from the parishes of Santo Agostinho, Pias and São Salvador. To the South is bounded by the Serpa road to the direction of Vila Nova until the boundary of the Pias parish. The West starts at the parish boundary of San Salvador to find the limit of the parish of Pias. To the West it starts in the Guadiana river following through the boundary of S. João Baptista parish to the road Brinches-Moura; from the confluence of this road, follows up to the limit of the parish of Pias, continuing by the boundary of the parish of São salvador to the road of Serpa-Vila Nova:

**Portalegre:** The southern limit of the region is defined by the line of the railway Elvas-Torres das Vargens, until the ribeira de Seda. As a Western limit, it follows the ribeira de Seda until the confluence of the ribeira das Perdigoas, near Pisão. It follows along the ribeira das Perdigoas, continuing in a straight line to the northern boundary of the municipality of Portalegre, following the rocky granitic massif that lay alongside for Northwest. In the municipality of Sousel, they are delimited in the parish of Casa Branca to the rural properties n°s. 15, 16, 21 and 22 of the section N. The areas with an altitude superior to 700 m, are excluded.

**Redondo:** The sub region is bounded to the North and Northwest by the serra d'Ossa and its foothills. Down the Vale Figueira shore to the confluence with the Vale de Vasco shore, and after until the junction with the Montoito shore and from here, by the limit line of the parish of Nossa Senhora de Machede, to the Pardiela shore which limits the region to the West, and find once again, to the North, the foothills of the serra d'Ossa.

**Reguengos:** The sub region is bounded on the North by the Vigia lagoon up to the limit of the municipality of Reguengos, following up to find the Degebe river. On the Southeast and also on the west, the Guadiana river is bounded by the stain of clay which extends from the Vendinha to Montoito.

**Vidigueira:** The boundaries of the sub-region correspond to the municipalities of Alvito, Cuba and Vidigueira.

Tipos de Vinho Types of Wine	Rendimento Máximo (hl/ha) Maximum Yield (hl/ha)	Título Alcoométrico Volúmico Mínimo (% Vol.) Minimum Alcohol Strength by Volume (% Vol.)
Vinho Tinto Red Wine	65	12% Vol. Adquirido 12% Vol. Acquired
Vinho Rosado Rosé Wine	65	12% Vol. Adquirido 12% Vol. Acquired
Vinho Branco White Wine	75	11,5% Vol. Adquirido 11,5% Vol. Acquired
Vinho Espumante Sparkling Wine		11% Vol. Adquirido 11% Vol. Acquired
Vinho Licoroso Liqueur Wine		17,5% Vol. Adquirido 17,5% Vol. Acquired
Aguardente Vínica Wine Spirit		
Aguardente Bagaceira Grape Marc Spirit		

#### Estágio Mínimo Obrigatório

Reserva Tinto: 12 meses; Grande Reserva Tinto: 24 meses; Garrafeira Tinto: 30 meses (dos quais pelo menos 12 meses em garrafa de vidro); Reserva Rosado: 6 meses; Grande Reserva Rosado: 12 meses; Garrafeira Rosado: 12 meses (dos quais pelo menos 6 meses em garrafa de vidro); Reserva Branco: 6 meses; Garrafeira Branco: 12 meses (dos quais pelo menos 6 meses em garrafa de vidro); Vinho Espumante Reserva: 12 a 24 meses (de engarrafamento antes do transvasamento, transbordamento ou extração da borra); Vinho Espumante Grande Reserva: ≥ 36 meses (de engarrafamento antes do transvasamento, transbordamento ou extração da borra); Vinho Licoroso Reserva: ≥ a 6 meses; Aguardente Vínica Velha ou Reserva: 2 anos (em cascos de madeira de carvalho); Aguardente Bagaceira Velha: 2 anos (em cascos de madeira de carvalho); Aguardente Bagaceira Velhasima: 4 anos (em cascos de madeira de carvalho); Aguardente Bagaceira Velhásima: 4 anos (em cascos de madeira de carvalho).

#### Minimum Age Before Bottling

Red "Reserva": 12 months; Red "Grande Reserva": 24 months; Red "Garrafeira": 30 months (of which at least 12 months in bottle); Rose "Reserva": 6 months; Rose "Grande Reserva": 12 months; Rose "Garrafeira": 12 months (of which at least 6 months in bottle); White "Reserva": 6 months; White "Grande Reserva": 12 months; White "Garrafeira": 12 months (of which at least 6 months in bottle): Sparkling Wine "Reserva": 12 to 24 months (in bottle before the transfer, overflow or the lees extraction); Sparkling Wine "Grande Reserva": 2 36 months (in bottle, before the transfer, overflow or the lees extraction); Liqueur Wine "Reserva": 2 to 6 months; Wine Spirit "Velha" or "Reserva": 2 years (in oak wood casks); Wine Spirit "Velhíssima": 4 years (in oak wood casks); Grape Marc Spirit "Velha" or "Reserva": 2 years (in oak wood casks); Grape Marc Spirit "Velhássima": 4 years (in oak wood casks);

Castas (em itálico, entre parêntesis, são indicados os sinónimos reconhecidos) Vine Varietes

(recognized synonyms are indicated in italic and between brackets)

Castas obrigatórias na elaboração de produtos vitivinícolas com direito à DOP "Alentejo", que devem representar, isoladamente ou em conjunto, um mínimo de 75% do lote.

Mandatory varieties for the production of wine products entitled to PDO "Alentejo" that must represent, either separately or together, at least 75% of the lot.

Tintas / Red: Alfrocheiro (Tinta-Bastardinha), Alicante-Bouschet, Aragonez (Tinta-Roriz, Tempranillo), Cabernet Sauvignon, Castelão, Grand-Noir, Moreto, Syrah (Shiraz), Tinta-Caiada (Pau-Ferro, Tinta Lameira), Tinta-Grossa (Carrega-Tinto), Touriga-Nacional e/and Trincadeira (Tinta-Amarela, Trincadeira-Preta).

Brancas / White: Antão-Vaz, Arinto (Pedernã), Fernão-Pires (Maria-Gomes), Manteúdo, Perrum, Rabo-de-Ovelha, Síria (Roupeiro, Códega), Tamarez (Molinha) e/and Trincadeira-das-Pratas.

Castas que podem ser utilizadas na elaboração de produtos vitivinícolas com direito à DOP "Alentejo", isoladamente ou em conjunto, até um máximo de 25% do lote. Varieties that can be used for the production of wine products entitled to PDO "Alentejo", separately or together, up to a maximum 25% of the lot.

Tintas / Red: Baga, Caladoc, Carignan, Cinsaut, Corropio, Gewurztraminer (R), Grand-Noir, Durif (Petite-Syrah), Grenache, Grossa, Manteúdo-Preto, Merlot, Moreto, Nerod'Avola, Petit-Verdot, Pinot-Gris (R), Pinot-Noir, Sangiovese, Tannat, Tinta-Barroca, Tinta-Caiada, Tinta-Carvalha, Tinta-Miúda, Tinto-Cão, Touriga-Franca e/and Zinfandel.

Brancas / White: Alicante-Branco, Alvarinho, Bical (Borrado-das-Moscas), Chardonnay, Chasselas, Diagalves, Encruzado, Gouveio, Larião, Malvasia-Fina, Malvasia-Rei, Marsanne, Moscatel-Graúdo, Mourisco-Branco, Petit-Manseng, Riesling, Roussanne, Sauvignon, (Sauvignon-Blanc), Semillon, Sercial (Esgana-Cão), Tália (Ugni-Blanc, Trebbiano-Toscano), Verdelho, Vermentino, Vioonier e/and Viosinho.

Absurdo Vinum (Ricardo Clode Botelheiro)

Tel.: — • Tlm.: 926 190 285 • Fax:

E-mail: luis.fc@absurdo-vinum.com • Website: http://absurdo-vinum.com

Abraito, Unipessoal, Lda.

Tel.: 211 956 606 • Tlm.: 914 312 464 • Fax: 212 075 566

E-mail: diogo.caiado@adhocwine.com

 Acqua Aura – Serviços de Agricultura e Investimentos, Lda. Tel.: — • Tlm.: 919 366 613 • Fax: 213 158 990

E-mail: dinacartaxo@hotmail.com

Adega de Borba

Tel.: 268 891 660 • Tlm.: — • Fax: 268 891 664

E-mail: geral@adegaborba.pt • Website: www.adegaborba.pt

Adega Cooperativa de Portalegre

Tel.: 245 300 530 • Tlm.: — • Fax: 245 207 560

E-mail: adegaportalegre@adegaportalegre.pt • Website: www.adegaportalegre.pt

Adega Cooperativa de Redondo

Tel.: 266 989 100 • Tlm.: — • Fax: 266 909 137 E-mail: geral@acr.com.pt • Website: www.acr.com.pt

Adega Cooperativa da Vidigueira, Cuba e Alvito, CRL Tel.: 284 437 240 • Tlm.: — • Fax: 284 437 249

E-mail: geral@adegavidigueira.pt • Website: www.adegavidigueira.pt

Adega das Mouras de Arraiolos, Lda.

Tel.: 266 490 318 • Tlm.: — • Fax: 266 490 319
E-mail: geral@adegadasmouras.pt • Website: www.adegadasmouras.pt

Adega Herdade das Aldeias de Juromenha, Lda.

Tel.: 268 620 273 • Tlm.: 963 903 605 • Fax: 268 636 612

E-mail: haldeias@hotmail.com • Website: www.haldeias.com

Adega Mayor – Sociedade Vitivinícola, Agrícola e Enoturística, SA

Tel.: 268 699 440 / 268 699 200 • Tlm.: — • Fax: 268 699 441 E-mail: geral@adegamayor.pt • Website: www.adegamayor.pt

1 Adega do Monte Branco de Estremoz, Unipessoal, Lda.

Tel.: 268 098 077 • Tlm.: 919 187 905 • Fax: 268 098 078

E-mail: info@adegamontebranco.com • Website: www.adegamontebranco.com

AGROVINAZ - Sociedade Agrícola, Lda.
Tel.: 266 999 772 • Tlm.: 924 132 090 • Fax: -

E-mail: agrovinaz@gmail.com • Website: www.agrovinaz.com

Alenvinus - Produção e Comércio de Vinhos, Lda.

Tel.: 284 412 430 • Tlm.: 966 902 819 • Fax: 284 415 119

E-mail: mcvargas@iol.pt

Aliança Vinhos de Portugal, SA Tel.: — • Tlm.: — • Fax: —

E-mail: ana.leitao@bacalhoa.pt • Website: www.alianca.pt

1 Altas Quintas Exploração Agrícola e Vinícola, Lda

Tel.: 245 308 531 • Tlm.: 934 051 295 • Fax: 245 308 532 E-mail: altasquintas@mail.telepac.pt • Website: www.altasquintas.pt

1 Amareleza Vinhos - Sociedade Agrícola da Amareleja, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: -

E-mail: amareleza.vinhos@gmail.com

**Amaro Camões, Unipessoal, Lda.**Tel.: — • Tlm.: 964 004 533 • Fax: 217 905 074

E-mail: quintadaanta@sapo.pt • Website: www.quintadaanta.pt

Ana Isabel Vieira Pinto

Tel.: 268 894 159 • Tlm.: 966 018 563 • Fax: 268 841 655

E-mail: aivp@sapo.pt

António Lopes Ribeiro Wines, Lda.

Tel.: 232 822 872 • Tlm.: 964 333 445 • Fax: 232 822 872

E-mail: casademouraz@sapo.pt

António Manuel Esteves Monteiro (Quinta das Arcas, Soc. Agrícola, SA)

Tel.: 224 157 810 • Tlm.: — • Fax: 224 157 811

E-mail: geral@quintadasarcas.pt • Website: www.quintadasarcas.com

António Manuel Vieira Monteiro

Tel.: 261 743 285 • Tlm.: 919 982 080 • Fax: -

E-mail: noelia@ramcont.com

António Saramago – Vinhos, Lda.
Tel.: 212 181 128 • Tlm.: — • Fax: 212 181 128

E-mail: asvinhos@sapo.pt • Website: www.asvinhos.com

Ares Alentejanos – Sociedade Vitivinícola, Lda.

Tel.: 232 942 153 / 239 701 171 • Tlm.: — • Fax: 239 401 636

E-mail: geral@lusovini.com

Aromas de Excelência, Lda.

Tel.: 284 085 242 • Tlm.: 913 974 303 • Fax: 284 085 242 E-mail: geral@aromasdeexcelencia.com

Aromas do Sul - Sociedade de Vinhos do Alentejo, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 917 238 173 • Fax: 266 747 814 E-mail: aromasdosul@mail.telepac.pt

Arrepiado - Wine & Tourism, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 913 256 056 / 912 790 117 • Fax: 256 757 200

E-mail: aantunes@arrepiadovelho.com

Artur Joaquim Parreiras Ferro Tel.: 268 323 264 • Tlm.: 965 784 626 / 965 818 621 • Fax: —

E-mail: luisaferro.cultural@hotmail.com

Bacalhôa – Vinhos de Portugal, SA
Tel.: 212 198 060 • Tlm.: — • Fax: 212 198 066
E-mail: info@bacalhoa.com • Website: www.bacalhoa.com

.....

Bartholomeus Joannes de Vetten

Tel.: — • Tlm.: 915 507 096 • Fax:

E-mail: d.devetten@gmail.com

Bombeira do Guadiana, Sociedade Agrícola, SA

Tel.: 286 612 287 • Tlm.: — • Fax: 286 612 229 E-mail: herdadedabombeira1@gmail.com

Brigas - Exploração Agrícola, Unipessoal, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 956 675 456 • Fax: -

E-mail: pmendes@vinivista.com

Brind'Art Vinhos

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: -

E-mail: lealbrindart@gmail.com

■ Cabaço & Cerqueira – Sociedade Vitivinícola, Lda.

Tel.: 258 942 199 • Tlm.: — • Fax: 258 942 199

E-mail: cabaco.cerqueira@gmail.com

**Cabeças do Reguengo, Lda.**Tel.: — • Tlm.: 965 133 413 • Fax: 272 321 794

E-mail: ja@cabecasdoreguengo.com • Website: www.cabecasdoreguengo.com

■ Camposul – Vinhos e Azeitonas da Vidigueira, Lda.

Tel.: 284 327 258 • Tlm.: — • Fax: 284 327 433

E-mail: camposul@sapo.pt

**CARMIM – Cooperativa Agrícola Reguengos de Monsaraz**Zel.: 266 508 200 / 266 509 205 • Tlm.: — • Fax: 266 508 280

E-mail: info@carmim.eu • Website: www.carmim.eu

**Carvalhal da Urra, SA**Tel.: — • Tlm.: 917 211 270 / 917 534 701 • Fax: 244 819 035 E-mail: geral@casadaurra.com • Website: www.casadaurra.com

Casa Agrícola Alexandre Relvas, Lda.

• Tlm.: 965 025 906 • Fax: 245 081 054

E-mail: info@herdadedesaomiguel.com • Website: www.herdadesaomiguel.com

Casa Agrícola Fernandes Moura, Lda.

- • Tlm.: 965 025 906 • Fax: 245 081 054

E-mail: adegafm@netvisao.pt

Casa Agrícola Franca Perdigão Unip. Lda.

- • Tlm.: 937 980 118 • Fax: E-mail: diogo-perdigao@clix.pt

Casa Agrícola Santana Ramalho, Lda.

Tel.: 266 530 118 • Tlm.: 917 203 966 • Fax: 266 530 119

E-mail: csr@casadesabicos.pt • Website: www.casadesabicos.pt

Casa Agrícola Santos Jorge, SA

Tel.: 285 251 575 • Tlm.: — • Fax: 285 253 175

E-mail: geral@casantosjorge.com • Website: www.casantosjorge.com

Casa Agrícola HMR, SA

Tel.: 284 455 126 • Tlm.: — • Fax: 284 456 009

 $\textbf{E-mail:} \ geral@casaagricolahmr.pt \ \bullet \ \textbf{Website:} \ www.casaagricolahmr.pt$ 

Casa António de Almeida, Lda.
Tel.: — • Tlm.: 964 007 751 • Fax: 268 881 055

E-mail: ala-almeida@mail.telepac.pt

Casa da Fonte Pequena, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 936 973 137 • Fax: 254 814 039 E-mail: casadafontepequena@hotmail.com

■ Casa de Santa Vitória – Sociedade Agro-Industrial, SA

Tel.: 284 970 170 • Tlm.: — • Fax: 284 970 175

E-mail: info@santavitoria.pt • Website: www.santavitoria.pt

Casa de Sarmento, SA

Tel.: 231 209 540 • Tlm.: 919 495 519 • Fax: 231 209 549 E-mail: geral@casadesarmento.pt

Casa Santos Lima, Companhia das Vinhas, SA

Tel.: 263 760 621 • Tlm.: 916 773 943 • Fax:

E-mail: salvador.stilwell@casasantoslima.com • Website: www.casasantoslima.com

Casca Wines – Produção e Comercialização de Vinhos, Lda.
Tel.: 212 414 078 • Tlm.: 933 256 124 • Fax: 213 471 101

E-mail: fredericovg@gmail.com

Caves Arcos Rei, Lda.

Tel.: 231 511 267 • Tlm.: — • Fax: 231 504 653 E-mail: asantos@arcosrei.pt • Website: www.arcosrei.pt

Caves Avelar

Tel.: 236 621 374 • Tlm.: — • Fax: 236 621 221

E-mail: olindalfreira@gmail.com

Tel.: 253 481 344 • Tlm.: — • Fax: —

E-mail: cavescasalinho@mail.telepac.pt • Website: www.cavesdocasalinho.pt

 Caves do Monte – Vinhos, SA.
 Tel.: 255 810 670 • Tlm.: — • Fax: 255 810 679 E-mail: geral@cavesdomonte.com

**Caves Montanha, Lda.**Tel.: 231 512 260 • Tlm.: — • Fax: 231 515 602

E-mail: geral@cavesdamontanha.pt





Companhia das Quintas, SA (Herdade da Farizôa)

Tel.: 219 687 380 • Tlm.: — • Fax: 268 107 190

E-mail: mail@companhiadasquintas.pt • Website: www.herdadedafarizoa.com

**Cooperativa Agrícola da Granja**Tel.: 266 570 010 • Tlm.: — • Fax: 266 570 011

E-mail: cagranja.amareleja@gmail.com • Website: www.granja-amareleja.pt

Tel.: 284 460 060 / 284 460 064 • Tlm.: — • Fax: 284 460 068 E-mail: info@cortesdecima.pt • Website: www.cortesdecima.pt

■ Cóteis – Produção e Comercialização Agro-Alimentar, Lda.

Tel.: 285 253 363 • Tlm.: 969 019 974 • Fax: 285 253 363

E-mail: herdadecoteis@sapo.pt • Website: www.facebook.com/herdadedoscoteis

Courela do Zambujeiro – Soc. Franco Alentejana de Bio-Olivicultura, Lda.

Tel.: 266 999 096 • Tlm.: — • Fax: 266 999 096 E-mail: geral@coureladozambujeiro.com

DFJ Vinhos, Lda.

Tel.: 243 700 720 • Tlm.: 967 423 824 • Fax: 243 704 706 E-mail: info@dfjvinhos.com ~ Website: www.dfjvinhos.com

Diogo Rovisco de Castro Torres

Tel.: 268 539 103 • Tlm.: 966 303 341 • Fax: 268 539 103

E-mail: diogorct@gmail.com

Tel.: 213 138 031 • Tlm.: — • Fax: 213 528 437

E-mail: agnieszka.pelc@azinor.pt • Website: www.divai.pt

Dona Dorinda Wines (Valbom do Rouxinol - Agricultura e Turismo, Lda.)

Tel.: 266 747 275 • Tlm.: 961 700 460 • Fax: 266 747 276 E-mail: v261076@gmail.com

Dourado & Filhos, Distribuição de Vinhos do Alentejo, Lda. Tel.: 268 339 790 • Tlm.: — • Fax: 268 339 799

E-mail: douradofilhos@vizzavi.pt

Eduardo Francisco Borralho André

Tel.: 268 629 532 • Tlm.: 963 438 797 • Fax: -E-mail: eduardo.francisco.andre@hotmail.com

Encostas de Alqueva Tel.: 214 240 002 • Tlm.: 967 239 791 • Fax: -

E-mail: nuno.anjos@encostasdealqueva.pt • Website: www.encostasdealqueva.pt

Encostas de Estremoz, Sociedade Agrícola, Lda.

Tel.: 268 333 795 • Tlm.: — • Fax: 268 333 754

E-mail: geral@encostasdeestremoz.com

Encosta do Sobral, Sociedade Agrícola, SA

Tel.: 218 881 020 • Tlm.: 919 962 244 • Fax: -E-mail: adega@encostadosobral.pt • Website: www.encostadosobral.pt

Enobox Unipessoal, Lda.
Tel.: — • Tlm.: 967 005 299 • Fax: 266 407 002

E-mail: enobox.unipessoal@gmail.com

■ Enolea – Sociedade Agrícola, Lda. (Paço dos Infantes)

Tel.: 249 819 113 • Tlm.: — • Fax: E-mail: enolea@tracogest.pt

Enoport United Wines (Caves Velhas, Cavipor, Enovalor, Enoport)

Tel.: 243 999 070 • Tlm.: — • Fax: 243 992 290

E-mail: ana.sampaio@enoport.pt • Website: www.enoport.pt

Ervideira, Sociedade Agrícola, Lda.

Tel.: 266 950 010 • Tlm.: 917 237 058 • Fax: 266 950 011 E-mail: ervideira@ervideira.pt • Website: www.ervideira.pt

Espaço Rural – Recuperação e Desenvolvimento de Espaços Rurais, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax:

E-mail: administrativo@herdadedorocim.com

Tel.: 213 031 540 • Tlm.: — • Fax: 213 019 968

E-mail: marketing@esporao.com • Website: www.esporao.com

Exquisite Wine – Produção e Comércio de Vinhos, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 912 252 748 • Fax: -

E-mail: info@hobbywines.com

F. Trigueiros & Filhos

Tel.: 268 554 142 • Tlm.: — • Fax: 268 554 142 E-mail: geral@ftrigueiros.pt • Website: www.ftrigueiros.pt

F.N.F. – Sociedade Vinícola, Lda.

Tel.: 284 415 095 • Tlm.: 934 530 868 • Fax: 284 415 095

E-mail: dpcom@herdadedaspias.com

■ Falcon Land – Sociedade Vitivinícola, Lda. (Tapada do Falcão)

Tel.: 245 382 829 • Tlm.: — • Fax:

E-mail: admin@falconwine.com • Website: www.falconwine.com

Fernando Manuel Roma Pereira Toscano

Tel.: 266 403 144 • Tlm.: — • Fax: 266 403 144 E-mail: hch@hortadechaves.com • Website: www.hortadechaves.com

Fita Preta Vinhos, Lda.

Tel.: 213 147 297 • Tlm.: 910 863 656 • Fax: 268 332 116

E-mail: info@fitapreta.com • Website: www.fitapreta.com

Tel.: 284 085 242 • Tlm.: 913 974 303 • Fax: 284 085 242

E-mail: geral@flavours-for-you.pt • Website: www.flavours-for-you.pt

Fonte de Avis – Sociedade Agrícola, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 965 853 027 • Fax: 212 541 686 E-mail: fontedeavis@gmail.com

Fonte dos Garfos (Isabel Maria A. R. Vaz Raposo) Tel.: 241 638 338 • Tlm.: 937 421 526 • Fax: —

E-mail: comercial.fontedosgarfos@gmail.com • Website: www.fontedosgarfos.com

Francisco B. Fino – Sociedade Agrícola, Lda.

Tel.: 245 208 342 • Tlm.: — • Fax: 245 202 820

E-mail: comercial@montedapenha.com • Website: www.montedapenha.com

Francisco Fernandes Garcia, Unipessoal, Lda.
Tel.: 285 254 972 • Tlm.: — • Fax: 285 254 972

E-mail: fgarcia1953@hotmail.com

Francisco Freixo & Filhos, Lda.
Tel.: 284 666 348 • Tlm.: 919 982 080 • Fax: 284 666 028

E-mail: vinhosvilacortes@sapo.pt

Frupor, Sociedade Agro-Industrial, SA

Tel.: 282 940 000 • Tlm.: 938 898 885 • Fax: 282 947 213 E-mail: main@frupor.com • Website: www.frupor.com/pt/index.php

Fundação Abreu Callado

Tel.: 242 434 134 • Tlm.: — • Fax: 242 434 284

E-mail: fabio.patrica@abreucallado.pt • Website: www.abreucallado.pt

Fundação Eugénio de Almeida – Adega Cartuxa

Tel.: 266 748 380 • Tlm.: — • Fax: 266 700 024 E-mail: dir.comercial@fea.pt • Website: www.cartuxa.pt

Gonçalo Aires de Sá da Bandeira

Tel.: 245 990 237 • Tlm.: 966 946 789 • Fax: 245 990 238

 $\textbf{E-mail: geral@herdadedogamito.com } \bullet \textbf{Website:} www.herdadedogamito.com$ 

GRANACER – Administração de Bens, SA

Tel.: 266 503 101 / 213 149 698 • Tlm.: — • Fax: 266 501 499 E-mail: granacer@granadeirovinhos.com • Website: www.montedosperdigoes.pt

1 Hacienda Branca, Lda. - Vineyard Estate

Tel.: 284 441 620 • Tlm.: — • Fax:

E-mail: geral@haciendabranca.pt • Website: www.haciendabranca.pt

Henrique José de La Puente Sancho Uva, Vinhos, Lda.

Tel.: 284 952 004 • Tlm.: — • Fax: 284 388 161

E-mail: geral@mingorra.com • Website: www.mingorra.com

Herdade da Ajuda Nova – Sociedade Agrícola, Unipessoal, Lda.

Tel.: 265 805 667 • Tlm.: 915 138 142 • Fax: 265 805 669
E-mail: geral@herdadedaajuda.pt • Website: www.herdadedaajuda.pt

Herdade da Anta de Cima - Sociedade Agrícola, Unipessoal, Lda. - • Tlm.: — • Fax:

E-mail: antadecima@gmail.com • Website: www.facebook.com/argillawines

Herdade da Calada | BCH – Comércio de Vinhos, SA Tel.: 266 470 030 / 266 470 032 • Tlm.: — • Fax: 266 470 031

E-mail: geral@herdadecalada.com • Website: www.herdadecalada.com

1 Herdade da Candeeira, Unipessoal, Lda.

Tel.: 262 770 000 • Tlm.: 961 317 184 • Fax: -

E-mail: geral@parras.pt

Herdade da Cardeira, Unipessoal, Lda. Tel · — • Tlm · — • Fax E-mail: info@cardeira.pt • Website: www.cardeira.pt

Herdade da Fonte Coberta, Lda.

Tel.: 261 339 172 • Tlm.: 919 374 110 • Fax: 261 339 178 E-mail: geral@fontecoberta.com • Website: www.fontecoberta.com

Herdade da Madeira Velha Agroalimentar, Lda

Tel.: 268 950 072 • Tlm.: — • Fax: 268 950 072

E-mail: geral.adega@herdadedamadeiravelha.com

Herdade da Malhadinha Nova, Sociedade Agrícola e Turística, SA Tel.: 289 510 460 • Tlm.: — • Fax: 284 965 211 E-mail: info@malhadinhanova.pt • Website: www.malhadinhanova.pt

Herdade da Maroteira (Michael Brian Mac Donagh Mollet)

Tel.: 266 909 823 • Tlm.: 966 548 697 • Fax: 266 909 480

E-mail: philipmollet@gmail.com • Website: www.maroteira.com

Tel.: 268 322 221 • Tlm.: — • Fax: 268 333 717

E-mail: herdade.pestana@gmail.com

Herdade das Cortiçadas – Escolhas de Baco, Lda.

Tel.: 266 907 122 • Tlm.: 917 775 205 • Fax: 262 596 768
E-mail: geral@herdadedascorticadas.com • Website: www.herdadedascorticadas.com

Herdade da Sobreira – Sociedade Imobiliária e Turismo, SA Tel.: 210 130 380 • Tlm.: — • Fax: 210 130 381

E-mail: ana.nunes@herdadedasobreira.com

Herdade do Carvalhal, Sociedade Vitivinícola de Portalegre, Unipessoal, Lda.

Tel.: 245 382 657 • Tlm.: 969 077 290 • Fax: 245 382 657

E-mail: comercial@herdadedocarvalhal.com • Website: www.herdadedocarvalhal.com

Herdade do Outeiro Diniz & Santiago, Lda.

Tel.: 265 805 237 / 263 856 130 • Tlm.: — • Fax: 265 805 237 E-mail: info@hods.pt / info@vinhosvm.com • Website: www.hods.pt/index.html

Herdade do Perdigão, Exploração Agrícola e Vinícola, Lda.

Tel.: 245 578 135 • Tlm.: — • Fax: 245 578 136

E-mail: geral@herdadeperdigao.pt • Website: www.herdadeperdigao.pt

#### Herdade do Peso - Sogrape Vinhos de Portugal, SA

Tel.: 227 850 300 • Tlm.: — • Fax: 227 850 372

E-mail: graovasco@sograpevinhos.eu • Website: www.sograpevinhos.eu

#### Herdade do Vale - Sociedade Vitivinícola e Turística, Lda.

Tel.: 262 604 008 • Tlm.: — • Fax: 262 640 008

E-mail: hmonteiro.geral@gmail.com

#### Herdade dos Arrochais - Sociedade Agrícola, Lda.

Tel.: 214 985 560 • Tlm.: 919 073 321 • Fax: 214 985 569

E-mail: arrochais@sapo.pt

Herdade dos Coelheiros - Sociedade Agrícola, SA
Tel.: 266 470 000 • Tlm.: 927 813 660 • Fax: 266 470 008

E-mail: info@herdadecoelheiros.pt • Website: www.herdadecoelheiros.pt

Herdade dos Outeiros Altos
Tel.: - • Tlm.: 966 250 063 • Fax: -

E-mail: info@herdadedosouteirosaltos.pt • Website: www.herdadedosouteirosaltos.pt

#### 1 Herdade Fonte Paredes, Sociedade Agrícola, Lda.

Tel.: 242 413 076 • Tlm.: 917 600 916 • Fax: 242 413 077

E-mail: info@herdadefonteparedes.pt • Website: www.herdadefonteparedes.pt

## Herdade Grande Wines (António Manuel Baião Lança) Tel.: 284 441 712 • Tlm.: 916 603 166 • Fax: 284 441 501

 $\textbf{E-mail: geral@herdadegrande.com } \bullet \textbf{Website:} www.herdadegrande.com$ 

#### Herdade Grande, Turismo e Agro-Pecuária, Lda.

Tel.: 286 975 141 • Tlm.: 963 237 371 • Fax: 286 975 141

E-mail: claudiaregina34@hotmail.com

Herdade Monte da Cal. Lda.

Tel.: 232 960 140 • Tlm.: — • Fax: 232 961 203 E-mail: daosul@daosul.com • Website: www.daosul.com

1 Herdade Monte do Vau, Lda.

Tel.: 226 199 800 • Tlm.: — • Fax: 226 106 075

E-mail: info@herdadedovau.com • Website: www.herdadedovau.com

Tel.: 268 323 884 • Tlm.: 967 067 625 • Fax: 268 323 884 E-mail: mail@hereditas.pt • Website: www.hereditas.pt

■ Hillvallev Limited – Representação Permanente

Tel.: 268 539 360 • Tlm.: 914 570 892 • Fax: 268 530 305 E-mail: sara@howardsfollywine.com • Website: www.howardsfollywine.com

#### ILEX – Agro-Margalha, Exploração Agrícola, Unipessoal, Lda.

Tel.: 241 639 080 • Tlm.: 937 390 805 • Fax: 241 639 089

E-mail: nr@pausawines.pt ou sd@pausawines.pt • Website: www.ilex-vinhos.pt

#### J. A. Barroso - Vinhos, Lda.

Tel.: 268 323 312 • Tlm.: 917 252 902 • Fax: 268 323 312

E-mail: jabarroso.vinhos@gmail.com

#### J. Portugal Ramos, Vinhos, SA

Tel.: 268 339 910 • Tlm.: — • Fax: 268 339 918

E-mail: marketing@jportugalramos.pt • Website: www.jportugalramos.com

**JJMR – Sociedade Agrícola, Lda.**Tel.: 218 625 647 • Tlm.: — • Fax: 218 625 639

E-mail: administracao@sotagus.pt • Website: www.moraisrocha.com

João Gonçalves Gomes Tel.: — • Tlm.: 919 740 614 • Fax: 253 833 485

E-mail: geral@montedasserras.com

#### João Hugo Abundância Canena

Tel.: 284 412 210 • Tlm.: 960 099 077 • Fax: 284 412 210

E-mail: geral@quintadapigarca.com • Website: www.quintadapigarca.com

#### João Manuel Alcario Rato

Tel.: — • Tlm.: 933 011 517 • Fax: —

E-mail: jmalcariorato@mail.telepac.pt

#### Joaquim José de Aires Pinto

Tel.: 266 687 184 • Tlm.: 933 573 033 • Fax: — E-mail: fontedosvelhos@hotmail.com

■ José Carvalho, Sociedade Agrícola, Lda. (Herdade dos Muachos)

Tel.: 245 204 256 / 245 204 257 • Tlm.: — • Fax: 245 204 259

E-mail: herdademuachos@gmail.com • Website: www.muachos.com

#### José Emidio Salgueiro Comenda

Tel.: - • Tlm.: 965 060 765 • Fax: -

E-mail: josecomenda@sapo.pt

#### 1 José Francisco Louro Gomes Rosa

Tel.: — • Tlm.: 967 912 945 • Fax: 266 747 943

E-mail: quintadastilias@sapo.pt

José Luís Vasconcelos Botelho
Tel.: 214 424 500 • Tlm.: 969 092 735 • Fax: —

E-mail: jlvbotelho@sapo.pt

#### José Manuel Coelho, Unipessoal, Lda.

Tel.: 210 034 00 • Tlm.: 936 025 884 • Fax: 213 133 128

E-mail: jmc@courelanova.com

#### José Maria da Fonseca, Succs. – Vinhos, SA (Adega José de Sousa)

Tel.: 212 198 940 • Tlm.: — • Fax: 212 197 508

E-mail: info@jmf.pt • Website: www.jmf.pt

#### José Maria Matos Pacheco, Herdeiros

Tel: 245 309 176 • Tlm: — • Fax: 245 309 178

E-mail: tralopor.lda@mail.telepac.pt

#### José Nunes Filipe

Tel.: 266 403 276 • Tlm.: 917 251 887 • Fax: 266 403 276

E-mail: nelsontreco@gmail.com

José Rodrigues, Unipessoal, Lda. Tel.: 265 719 383 • Tlm.: 968 014 991 • Fax: —

E-mail: jr@vinhadasvirtudes.pt

#### Julian Cuellar Reynolds

Tel.: 245 580 305 • Tlm.: 966 949 395 • Fax: 245 580 320 E-mail: wine@gloriareynolds.com • Website: www.reynoldswinegrowers.pt

1 Júlio Tassara de Bastos (Dona Maria Vinhos) 2 Tel.: 268 339 150 • Tlm.: — • Fax: 268 339 155

E-mail: donamaria@donamaria.pt • Website: www.donamaria.pt

## Kilburn & Gomes, Lda. (Azamor Boutique Wines) Tel.: 211 550 748 • Tlm.:— • Fax: 213 950 493

E-mail: info@azamor.com

#### 1 Lima Mayer & CIA, Sociedade Agrícola, Lda.

Tel.: 245 573 450 • Tlm.: 964 053 243 • Fax: 245 578 150

E-mail: info@limamayer.com • Website: www.limamayer.com

#### L'And Vineyards

Tel.: 266 242 400 • Tlm.: — • Fax: 266 242 401

E-mail: p.cabeca@l-and.com • Website: www.l-and.com

#### Logowines, SA (Casa Agrícola Alexandre Relvas, Lda.)

Tel.: 266 988 034 • Tlm.: — • Fax: 266 988 035

E-mail: info@herdadedesaomiguel.com • Website: www.herdadesaomiguel.com

#### Lord Baco, Vinhos, SA

Tel.: 266 447 154 • Tlm.: — • Fax: -

E-mail: mcbotopereira@sapo.pt

Lua Cheia em Vinhas Velhas, Lda.

Tel.: 234 329 530 • Tlm.: — • Fax: E-mail: luacheia-info@gmail.com • Website: www.winesandwinemakers.pt

#### 1 Luís António Costa Ribeiro (Adega dos Nascédios)

Tel.: 283 623 163 • Tlm.: 917 576 578 • Fax: 283 623 163

E-mail: adeganascedios@sapo.pt

Luís Duarte Vinhos, Lda. Tel.: — • Tlm.: 917 235 359 • Fax: —

E-mail: luis.duarte@ldvinhos.com

#### Magnum Vinhos

Tel.: 232 961 652 • Tlm.: — • Fax: 232 969 058

E-mail: info@winemagnum.com • Website: www.winemagnum.com

#### Manuel Baleizão Chamorro

Tel.: 285 958 425 • Tlm.: 968 154 169 • Fax: 268 337 321

E-mail: castelodenoudar.vinhos@gmail.com • Website: http://barrancos.blogspot.com Manuel Bernardino da Cruz

#### Tel.: — • Tlm.: 917 283 554 • Fax: -E-mail: montecruz@sapo.pt

Manuel Coelho Calisto

 $\mathsf{Tel.:} - \bullet \mathsf{Tlm.:} - \bullet \mathsf{Fax:}$ E-mail: manuel.calisto@bluewin.ch

Marcolino Inácio Chícharo Sêbo

Tel.: — • Tlm.: 969 571 566 • Fax: 284 645 592 E-mail: geral@marcolinosebo.com • Website: www.marcolinosebo.com

#### Maria da Graça Simões de Noronha Mendes de Almeida (Monte do Álamo)

E-mail: info@montedoalamo.com • Website: www.montedoalamo.com

## ■ Maria de Fátima Barahona Mira da Silva da Cruz e Silva Tel.: 266 948 200 • Tlm.: — • Fax: 266 948 201

E-mail: jbsacr@sapo.pt

Maria Joaquina Anjinho Mourinha (Torero Wines)

#### Tel.: - • Tlm.: 962 831 377 • Fax:

E-mail: mariamourinha@hotmail.com

#### Mário Paulo Coelho Ramiro

- • Tlm.: 964 144 392 • Fax: -

E-mail: mario.ramiro02@gmail.com

#### Marques & Ganhão, Lda. Tel.: - • Tlm.: 966 788 091 • Fax: -E-mail: ortaleal@netvisao.pt

1 Miguel António de Orduña Viegas Louro

Tel.: 268 332 259 • Tlm.: — • Fax: 268 332 259

### E-mail: geral@quintadomouro.com • Website: www.quintadomouro.pt

 Miguel Barroso Viegas Louro Tel.: — • Tlm.: — • Fax:

### E-mail: mviegaslouro@gmail.com • Website: -

Miguel Bernardo Lourenço da Silva Malato Correia
Tel.: 245 330 509 • Tlm.: 966 738 925 • Fax: 245 330 679
E-mail: quintasoutodase@gmail.com

Miraldino Filipe Mendes e Ca. Lda. (Monte do João Martins)

Tel.: 268 551 170 • Tlm.: 933 551 179 • Fax: 268 551 374 E-mail: montedojoaomartins@miraldino.pt

### Monte da Capela – Sociedade Agrícola Comercial, Lda. Tel.: 284 858 637 • Tlm.: — • Fax: 284 853 277

E-mail: geral@montedacapela.pt • Website: www.herdadedacapela.com





#### Monte da Comenda, Agroturismo, Lda.

Tel.: 266 470 510 • Tlm.: — • Fax: 266 470 510 E-mail: geral@comendagrande.com • Website: www.comendagrande.com

Monte da Raposinha, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 918 111 601 • Fax: 239 838 588

E-mail: montedaraposinha@gmail.com • Website: www.montedaraposinha.com

Monte do Trevo – Enoturismo, Agricultura e Vitivinicultura, Lda.

Tel.: 284 960 000 • Tlm.: 284 960 057 • Fax: 284 960 072 E-mail: herdadedosgrous@herdadedosgrous.pt • Website: www.herdadedosgrous.pt

Monte dos Cabaços, Lda.

Tel.: 268 840 352 • Tlm.: — • Fax: 268 841 005

E-mail: vinhodoscabacos@hotmail.com

Monte dos Catacuzes - Sociedade Agrícola, Lda. Tel.: 214 862 766 • Tlm.: — • Fax: -

E-mail: jmc@aeromarketing.pt

Monte Seis Reis - Vinhos

Tel.: 268 322 221 • Tlm.: 915 283 713 • Fax: 268 333 717 E-mail: geral.seisreis@gmail.com • Website: www.seisreis.pt

Mundo Salgueiro, Produção e Engarr. de Vinho e Activ. Turísticas, Lda. Tel.: — • Tlm.: 917 236 917 • Fax: 243 592 076

E-mail: mfsalgueiro@clix.pt

Noble Flavour, Sociedade Unipessoal, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 963 914 480 / 969 338 378 • Fax: — E-mail: nobleflavour@hotmail.com

Nunes Barata Vinhos, SA

Tel.: — • Tlm.: 917 811 494 • Fax: -

E-mail: info@nunesbarata.com • Website: http://nunesbarata.com/pt/

PARRAS - Produção e Distribuição, Lda

Tel.: 262 503 260 • Tlm.: — • Fax: 262 777 999

E-mail: info@parras.com • Website: www.parras.pt

Paulo Laureano, Vinus, Lda.

Tel.: 284 437 060 • Tlm.: — • Fax: 284 437 069

E-mail: geral@paulolaureano.com • Website: www.paulolaureano.com

Pêra Grave – Sociedade Agrícola, Unipessoal, Lda.

Tel.: 266 785 045 • Tlm.: — • Fax: 266 785 045 E-mail: peragrave@sapo.pt • Website: www.peragrave.pt

PLC – Companhia de Vinho do Alandroal, Lda.

Tel.: - • Tlm.: - • Fax: 268 459 557
E-mail: geral@plcvinhos.com • Website: www.pontualwines.com

Porta de Sta. Catarina – Vinhos, Unipessoal, Lda. Tel.: 268 334 553 • Tlm.: — • Fax: 268 334 553

E-mail: adega.pscatarina@sapo.pt • Website: www.portadesantacatarina.com

Porto da Bouga Vinhos, Lda.

Tel.: 245 965 118 • Tlm.: — • Fax: 213 907 022

E-mail: jtcosta@netcabo.pt

Quinta da Barreira - Vitivinicultura e Serviços, Lda.

Tel.: 261 743 205 / 217 574 015 • Tlm.: — • Fax: 261 743 176

E-mail: quintadabarreira@mail.telepac.pt

Quinta da Plansel, Sociedade Vitivinícola, SA
Tel.: 266 899 268 • Tlm.: — • Fax: 266 899 268

E-mail: quintadaplansel@plansel.com • Website: www.plansel.com

Quinta do Quetzal - Sociedade Agrícola, Lda.

Tel.: 284 441 618 • Tlm.: 918 477 908 • Fax: 284 441 213

E-mail: geral@quintadoquetzal.com ~ Website: www.quintadoquetzal.com/pt

Quinta Zambujeiro – Produção e Comércio de Vinhos, Unipessoal, Lda. Tel.: 268 801 431 • Tlm.: — • Fax: 268 801 233

E-mail: quintadozambujeiro@sapo.pt • Website: www.quintadozambujeiro.com

Quinta Progresso - Sociedade Agrícola Comercial, Lda.

Tel.: 234 520 340 • Tlm.: — • Fax: 266 899 261

E-mail: geral@sodibaco.pt

Ribafreixo - Sociedade Agrícola, Lda.

Tel.: — • Tlm.: — • Fax:

E-mail: info@ribafreixo.com · Website: http://ribafreixo.com/

ROCIM - Agroindústria, Lda.

Tel.: 284 415 180 • Tlm.: 911 002 986 • Fax: 284 415 188 E-mail: herdadedorocim@herdadedorocim.com • Website: www.herdadedorocim.com

Roquevale - Sociedade Agrícola Herdade da Madeira, SA

Tel.: 266 989 290 • Tlm.: — • Fax: 266 989 291 E-mail: geral@roquevale.pt • Website: www.roquevale.pt

Rui Reguinga, Lda. Tel.: 243 592 049 • Tlm.: 917 599 368 • Fax: 243 592 076

E-mail: geral@ruireguinga.com • Website: www.ruireguinga.com/pt

Sabores do Campo, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 919 752 462 • Fax: — E-mail: geral@montedagloria.pt • Website: www.montedagloria.pt

São Lourenço Barrocal (Mª do Carmo d' Almeida Martins Pereira)

Tel.: 211 929 043 • Tlm.: — • Fax:

E-mail: info@barrocal.pt • Website: www.barrocal.pt

**Sarvinhos Vinhos de Portugal, Lda.**Tel.: 244 820 450 / 218 499 220 • Tlm.: — • Fax: 244 820 451

E-mail: info@sarvinhos.com • Website: www.sarvinhos.com

Senhora da Penha – Vitivinicultura, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 916 627 566 • Fax:

E-mail: info@senhoradapenha.com • Website: www.senhoradapenha.com

.....

Serafim Afonso Cabral, Herdeiros de

Tel.: 284 544 636 • Tlm.: 916 923 154 • Fax: 284 544 636

E-mail: mcabral@edia.pt

Serrano Mira, Sociedade Vinícola, SA (Herdade das Servas)

Tel.: 268 322 949 • Tlm.: 967 968 692 • Fax: 268 339 420 E-mail: info@herdadedasservas.com • Website: www.herdadedasservas.com

**Silveira & Outros, Lda. (Solar dos Lobos)**Tel.: 266 909 438 • Tlm.: — • Fax: 266 909 438

E-mail: filipa@solardoslobos.pt • Website: www.solardoslobos.pt

Silverado de Sabores – Sociedade Unipessoal, Lda. Tel.: 245 412 404 • Tlm.: — • Fax: 245 412 404

E-mail: jtremouco@iol.pt

Sociedade Agrícola Alves Pimenta, Lda.

Tel.: 266 704 577 • Tlm.: 917 612 270 • Fax: E-mail: fapimenta@sapo.pt

Sociedade Agrícola Boas Quintas, Lda. Tel.: 231 921 076 / 231 921 077 • Tlm.: — - • Fax: -E-mail: wines@boasquintas.com • Website: http://boasquintas.com

Sociedade Agrícola Calha do Grou, Lda Tel.: 266 892 452 • Tlm.: — • Fax: 266 890 865

E-mail: sousa.cunhal@sousacunhal.pt

■ Sociedade Agrícola Castelo Real, Lda. Tel.: 266 948 200 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: jbsacr@sapo.pt

Sociedade Agrícola D. Dinis, SA (Monte da Ravasqueira) Tel.: 213 970 852 / 266 490 200 • Tlm.: — • Fax: 266 490 219

E-mail: ravasqueira@ravasqueira.com • Website: www.ravasqueira.com

Sociedade Agrícola Encosta do Guadiana, Lda. Tel.: 284 924 416 • Tlm.: — • Fax: 284 924 417

E-mail: geral@encostadoguadiana.com • Website: www.pacodoconde.com

**Sociedade Agrícola da Bala, Lda.**Tel.: 266 749 482 • Tlm.: — • Fax: 266 785 045

E-mail: balagrave@gmail.com

Sociedade Agrícola da Herdade da Seixa, Lda.

Tel.: 268 539 236 • Tlm.: 918 622 606 • Fax: 268 539 236 E-mail: herdadedaseixa@iol.pt

Sociedade Agrícola da Herdade da Torre de Curvo, Lda.

Tel.: 268 621 058 • Tlm.: 965 343 474 • Fax: 213 526 442 E-mail: geral@torredofrade.pt • Website: www.torredofrade.pt

Sociedade Agrícola da Herdade do Pombal, Unipessoal, Lda. Tel.: 268 323 291 • Tlm.: 967 022 836 • Fax: 268 323 291 E-mail: herdadedopombal@gmail.com

Sociedade Agrícola da Herdade dos Lagos, Lda. Tel.: 286 991 145 • Tlm.: 963 608 515 • Fax: 286 991 146  $\textbf{E-mail:} \ \ \textbf{herdadedoslagos@sapo.pt} \ \ \textbf{\bullet} \ \ \textbf{Website:} \ \ \textbf{www.herdadedoslagos.com}$ 

Sociedade Agrícola da Herdade Vale de Barqueiros, Lda.

Tel.: 228 341 000 • Tlm.: — • Fax: 228 324 227 E-mail: geral@valebarqueiros.pt • Website: www.valebarqueiros.pt

Sociedade Agrícola da Sossega, Lda.

Tel.: 266 477 203 / 214 665 661 • Tlm.: — • Fax: 266 477 405

E-mail: tg@montedopintor.com • Website: www.montedopintor.com Sociedade Agrícola de Perescuma, SA

Tel.: — • Tlm.: 925 979 999 • Fax: 266 950 106

E-mail: geral@perescuma.pt • Website: www.perescuma.pt

Sociedade Agrícola de Pias Tel.: 284 858 222 • Tlm.: — • Fax: 284 858 222 E-mail: geral@sapias.pt • Website: http://sapias.pt

Sociedade Agrícola de Torais, Lda.

Tel.: 266 892 550 • Tlm.: 919 695 831 • Fax: 266 892 550

E-mail: htorais@sapo.pt

Sociedade Agrícola Monte Barrão, Lda. Tel.: - • Tlm.: 934 011 524 • Fax: 245 612 108

E-mail: samb@montebarrao.com

Sociedade Agrícola Pelados, SA Tel.: 284 325 552 • Tlm.: 968 513 529 • Fax: 284 388 161

E-mail: dalilaperdigao@mingorra.com

**Sociedade Agrícola F. Dias & Irmãs, Lda.**Tel.: 266 892 682 • Tlm.: — • Fax: 266 890 808 E-mail: celeste.ourives@couteiro-mor.com • Website: www.couteiro-mor.com

Sociedade Agrícola Jorge Rosa Santos e Filhos, Lda

Tel.: 213 853 830 • Tlm.: 968 939 187 • Fax: 213 853 830

E-mail: ig.rosasantos@gmail.com

Sociedade Agrícola Maximus Wines, Lda.

Tel.: 266 999 096 • Tlm.: — • Fax: 266 999 096 E-mail: eduardamtavares@hotmail.com

Sociedade Agrícola Monte da Caldeira, Lda. Tel.: 268 334 386 • Tlm.: 968 092 412 • Fax: 268 334 386

E-mail: jgsemedo@sapo.pt

Sociedade Agrícola Monte Novo e Figueirinha, Lda.

Tel.: 284 311 260 • Tlm.: — • Fax: 284 311 269

E-mail: adega@montenovoefigueirinha.pt • Website: www.montenovoefigueirinha.pt

Sociedade Agrícola Quinta da Várzea, Lda.

Tel.: 266 502 627 • Tlm.: 968 062 963 • Fax: 266 502 627

E-mail: vcrm@sapo.pt

Sociedade Agrícola Quinta Dona Maria

Tel.: 212 197 210 • Tlm.: 919 860 456 • Fax: 212 197 216

E-mail: soc.agricola@mail.telepac.pt

Sociedade Agrícola Silvestre Ferreira, Lda.
Tel.: 284 732 453 • Tlm.: — • Fax: 284 732 821

 $\textbf{E-mail}: geral@herdadedopinheiro.com.pt \bullet \textbf{Website}: www.herdadedopinheiro.com.pt$ 

Sociedade Agrícola Valtamujinho (Manuel dos Santos Rosado Fernandes)

Tel.: - • Tlm.: 966 554 641 • Fax:

E-mail: valtamujinho@gmail.com • Website: www.valtamujinho.pt

Sociedade Agrícola e Vitivinícola de Idalina e Manuela Pereira, Lda.

Tel.: 245 604 190 • Tlm.: — • Fax: 245 604 190 E-mail: geral@montedacolonia.com

Sociedade Agro-Pecuária do Oeste Alentejano, Lda.
Tel.: 284 475 227 • Tlm.: 967 082 845 • Fax: 212 059 149

E-mail: hbarras@gmail.com

Sociedade Agro-Pecuária Herdade do Sobroso, SA

Tel.: 284 456 116 • Tlm.: 961 732 958 • Fax: 284 456 412

E-mail: geral@herdadedosobroso.pt • Website: www.herdadedosobroso.pt

Sociedade Comercial Vinícola Manuel de Almeida Filhos, Lda.

Tel.: 214 768 210 • Tlm.: — • Fax: 214 768 219

E-mail: geral@mafewines.com • Website: www.mafwines.com/pt

Sociedade Mouchão da Póvoa

Tel.: — • Tlm.: — • Fax: 213 643 018 E-mail: monteamarelo2009@gmail.com

Sociedade Vinhos Vitor Matos II, SA

Tel.: 263 856 130 • Tlm.: — • Fax: 263 854 536

E-mail: info@vinhosvm.com • Website: www.vinhosvm.com

Sociedade Vitivinícola Courela dos Aleixos, Lda.

Tel.: 285 982 294 • Tlm.: 965 774 056 • Fax: 285 988 028

E-mail: comercial@courela-aleixos.pt • Website: www.courela-aleixos.pt

Sonho Lusitano, Vinhos, Lda.

Tel.: 243 592 049 • Tlm.: 918 710 264 • Fax: 243 592 076 E-mail: geral@ruireguinga.com • Website: www.sonholusitano.pt

Sousa Cunhal Turismo. SA

Tel.: 213 304 542 / 213 304 543 • Tlm.: — • Fax: 213 304 544

E-mail: j.gameiro@l-and.com • Website: www.l-and.com/en/

Tel : 268 894 210 • Tlm : — • Fax: 268 894 394

E-mail: sovibor.lda@mail.telepac.pt

Sul Estoril - Comércio, Hotelaria e Turismo, Lda.

Tel.: 268 323 273 • Tlm.: — • Fax: 268 323 273

E-mail: sulestoril@sapo.pt

Susana Esteban, Unipessoal, Lda.

Tel.: - • Tlm.: 912 179 204 • Fax: -

E-mail: susana@susanaesteban.com • Website: www.susanaesteban.com

1 TAHORA – Herdade de Medeiros

Tel.: 219 242 476 • Tlm.: 914 240 320 • Fax: 914 240 320

E-mail: geral@medeiros.com.pt • Website: www.medeiros.com.pt

Tapada do Chaves – Sociedae Agrícola e Comercial, SA Tel.: 245 201 973 • Tlm.: — • Fax: 245 202 425

E-mail: tapada.do.chaves@mail.telepac.pt • Website: www.tapadadochaves.com

Terra Angular – Vinhos e Sabores, Lda.

Tel.: 218 463 483 • Tlm.: — • Fax: 213 539 699 E-mail: paulacalves@hotmail.com

1 Terranagro, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 932 200 010 • Fax: –

E-mail: terranagro@gmail.com

Terras de Alter - Companhia de Vinhos, Lda.

Tel.: 245 612 167 • Tlm.: — • Fax: 245 612 108 E-mail: geral@terrasdealter.pt • Website: www.terrasdealter.pt

Terrenus Veritae – Actividades Agrícolas e Turísticas, SA

Tel.: 245 965 693 • Tlm.: 968 327 872 • Fax:

E-mail: terrenusveritae@gmail.com • Website: www.folhadomeio.pt

1 Tiago Cabaço Wines

Tel.: 268 323 233 • Tlm.: — • Fax: 268 841 005 E-mail: geral@tiagocabacowines.com • Website: www.tiagocabacowines.com

■ UNICER - Vinhos, SA

Tel.: 229 052 383 • Tlm.: — • Fax: 229 052 490

E-mail: henrique.mota@unicer.pt

Vidigal Wines

Tel.: 244 819 480 • Tlm.: — • Fax: 244 819 481

E-mail: info@vidigalwines.com • Website: www.vidigalwines.com

Vidigueira Wine Lands

Tel.: - • Tlm.: 964 426 529 • Fax: -

E-mail: vidigueira.winelands@gmail.com

#### Vinhos da Cavaca Dourada, SA (Herdade do Mouchão)

E-mail: mouchao@mouchao.pt • Website: www.mouchao.pt

#### VINIAL F. Vinhos do Alenteio, I da.

Tel.: 266 758 031 • Tlm.: 914 765 829 • Fax: -

E-mail: luccarvalho@sapo.pt • Website: www.viniale.com

Vinimoz, Unipessoal, Lda.
Tel.: — • Tlm.: 965 351 972 • Fax: 268 323 245

E-mail: geral.vinimoz@gmail.com

#### Vitifrades – Associação de Desenvolvimento Local

Tel.: 284 441 312 • Tlm.: 925 668 525 • Fax: 284 441 312 E-mail: geral@vitifrades.net • Website: www.vitifrades.net

Vitor Hugo Afonso Claro

Tel.: — • Tlm.: 963 940 644 • Fax: —

E-mail: claro.vitor@gmail.com

#### VOLTE-FACE - Wines of Change, Sociedade Unipessoal, Lda.

Tel.: - • Tlm.: 963 090 118 • Fax: -

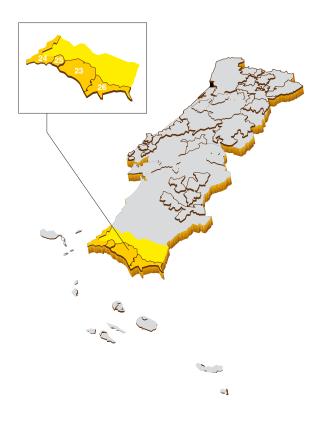
E-mail: teresa.metelo.dias@volte-face.pt • Website: www.volte-face.pt

**ZEA - Sociedade Agrícola Unipessoal**Tel.: 266 760 814 • Tlm.: 925 665 343 • Fax: 266 740 806

E-mail: zea@uevora.pt







Regiões Vitivinícolas Wine Regions

## **Algarve**

Lagos Portimão Lagoa Tavira

IGP "Algarve"

- 23 DOP "Lagoa"
- 24 DOP "Lagos"
- 25 DOP "Portimão"
- 26 DOP "Tavira"

#### **Entidade Certificadora / Certificate Authority**

Comissão Vitivinícola do Algarve Portaria n.º 1135/2010, de 2 de Novembro

Presidente / Director Carlos Gracias (Eng.º)

Endereço / Address Estrada Nacional 125 Bemparece (Instalações do IVV) 8400-429 Lagoa

Contactos / Contacts
Tel.: (+351) 282 341 393
Fax: (+351) 282 341 396
E-mail: cva@vinhosdoalgarve.pt
Site: www.vinhosdoalgarve.pt

Há numerosas referências comprovativas da tradição e importância da vinha no Algarve, bem como do papel de relevo que o vinho ali produzido desempenhou nas trocas comerciais durante as Idades Média e Moderna.

Durante a ocupação muçulmana, os árabes não só plantavam a vinha como exportavam o vinho produzido. Após a reconquista, os cristãos aproveitaram e incrementaram a organização económica deixada por este povo.

No extremo Sul de Portugal Continental, o Algarve é uma zona bem definida, um compartimento com feições características, conferidas pela proximidade do mar, pelo clima, pela vegetação natural e pela cultura marcada pela longa ocupação árabe.

A localização meridional e a proteção assegurada pela barreira montanhosa contra os ventos frios do Norte e a exposição em anfiteatro virado ao Sul fazem com que o clima seja acentuadamente mediterrânico: quente, seco, pouco ventoso, amplitudes térmicas muito reduzidas e com uma média de insolação acima das 3000 horas de sol por ano.

Os solos são litólicos, não húmicos, de arenitos, grés de Silves ou afins, regossolos psamíticos, solos mediterrânicos vermelhos ou amarelos de arenitos e de rañas, podzóis e aluviossolos.

Dada a tipicidade que as condições edafo-climáticas conferem aos vinhos, existem no Algarve quatro Denominações de Origem Protegidas (DOP): "Lagoa", "Lagos", "Portimão" e "Tavira".

Os vinhos, vinhos espumantes e vinhos licorosos (brancos, tintos e rosados) com Indicação Geográfica (IGP) "Algarve", são produzidos em toda a Região do Algarye.

There are numerous references in history to the importance and tradition of vine growing in the Algarve, and the role played by wine in commercial trade during the Middle Age and Modern Age.

During the Muslim occupation, Arabs not only planted vine, but exported the wine they produced. Following the reconquering, Christians incremented the economic organization left by these people.

Located in the extreme south of mainland

Portugal, the Algarve has specific characteristics on account of its proximity to the sea, climate, natural vegetation and a culture marked by a long Arab occupation. Its southern location and the protection ensured by the mountainous barrier against the cold winds from the north and its exposure in amphitheater facing south-shaped southern, make the climate of this region to be markedly Mediterranean: hot, dry, slightly windy, with little seasonal variations and with an average sun exposure above 3000 hours per year. The soils are rocky, non-humic, of sandstone ("grés de Silves") or similar, red or yellow mediterranean sandstone soils.

Due to the specificity given to the wines by the soils and climatic conditions, there are four delimited wine regions (PDO): "Lagoa", "Lagos", "Portimão" and "Tavira". Wines, sparkling wines and liqueur wines (white, red and rosé) with geographical indication (PGI) "Algarve", are produced throughout the region of the Algarve.

## **Algarve**

Selos de Garantia Warranty Seals

Vinhos com IGP "Algarve"

Vinho Tinto e Rosé



#### Vinho Branco



#### Vinho Licoroso



#### Selo Avulso



Vinhos com DOP "Lagoa", "Lagos", "Portimão" ou "Tavira"

#### Selo Avulso



#### Vinho Branco



#### Vinho Tinto e Rosé



#### **IGP "Algarve"**

### **PGI "Algarve"**

#### Legislação Base

Portaria nº 347/2015, de 12 de outubro; Portaria nº 72/2014, de 17 de março, Decreto -Lei n.º 212/2004, de 23 de Agosto.

#### Área Geográfica

Abrange todo o distrito de Faro.

#### Legislation Base

Ministerial Order  $n^\circ$  347/2015, from 12 October; Ministerial Order  $n^\circ$  72/2014, from 17 Mars and Decree-Law  $n^\circ$  212/2004, from 23 August.

#### Geographical Area

Covers the entire district of Faro.

<b>Tipos de Vinho</b> Types of Wine	Rendimento Máximo (hl/ha) Maximum Yield (hl/ha)	Título Alcoométrico Volúmico Mínimo (% Vol.) Minimum Alcohol Strength by Volume (% Vol.)
Vinho Tinto, Branco e Rosado Red, White and Rose Wines		11,5% Vol. Adquirido 11,5% Vol. Acquired
Vinho Branco e Rosado White and Rose Wines	00	11% Vol. Adquirido 11% Vol. Acquired
Vinho Licoroso Tinto, Branco e Rosado Red, White and Rose Liqueur Wine	90	19% Vol. Adquirido 19% Vol. Acquired
Vinho Espumante Sparkling Wine		15,5% Vol. Adquirido 15,5% Vol. Acquired

#### Estágio Mínimo Obrigatório

Minimum Age Before Bottling

Castas (em itálico, entre parêntesis, são indicados os sinónimos reconhecidos) Vine Varietes (recognized synonyms are indicated in italic and between brackets)

Tintas / Red: Alfrocheiro (*Tinta Bastardinha*), Alicante Bouschet, Aragonez (*Tinta-Roriz*), Baga, Bastardo (*Graciosa*), Cabernet Sauvignon, Caladoc, Carignan, Castelão, Chambourcin, Cinsaut, Corropio, Grand-Noir, Grenache, Manteúdo-Preto, Merlot, Monvedro, Moreto, Moscatel Galego-Tinto, Negra-Mole, Petit-Verdot, Pexem, Pinot-Noir, Syrah (*Shiraz*), Tannat, Tinta-Barroca, Tinta-Caiada (*Pau-Ferro, Tinta Lameira*), Tinta-Carvalha, Tinto-Cão, Touriga-Franca, Touriga-Nacional e Trincadeira (*Tinta-Amarela*), Vinhão (*Sousão*), Zinfandel, Gewurztraminer (R) e/and Moscatel-Galego-Roxo (R).

Brancas / White: Alicante-Branco, Alvarinho, Antão-Vaz, Arinto (Pedernã), Bical (Borrado das Moscas), Chardonnay, Chasselas, Códega-do-Larinho, Diagalves, Encruzado, Fernão-Pires (Maria-Gomes), Gouveio, Larião, Malvasia-Fina, Malvasia-Rei, Manteúdo, Moscatel-Graúdo, Mourisco-Branco, Perrum, Rabigato, Rabo-de-Ovelha, Riesling, Sauvignon (Sauvignon-Blanc), Semillon, Sercial (Esgana-Cão), Síria (Roupeiro), Tália, Tamarez, Terrantez, Trincadeira-das-Pratas, Verdelho, Viognier e/and Viosinho.

### **IGP "Algarve"**

Caraterização Sensorial Sensory Characterization

Conhecimento da IGP e do seu perfil sensorial por especialistas

Knowledge of PGI and its sensory profile by experts

0 (Nulo) a 20 (Total) / 0 (Null) to 20 (Total)

15

Proximidade Sensorial entre os vinhos desta IGP e os vinhos de DOP Lagoa Sensory proximity between the wines of the PGI and its inner PDO Lagoa 0 (Igual) a 10 (Muito Diferente) / 0 (Equal) to 10 (Very Different)

1

Presença dos vinhos IGP e/ou DOP nas prateleiras dos supermercados nacionais e nas cartas de vinhos da restauração Presence of these PGI and/or PDO wines on nationwide supermarket shelves and restaurant wine lists 0 (Inexistente) a 10 (Muito Presente) / 0 (Nonexistent) to 10 (Very Present) 1

#### Perfil Sensorial Típico

Vinho Branco Jovem: Cor amarelo-palha de média intensidade. Nariz de fruta madura, tropical e de caroço, presença secundária de fruta cítrica e branca. Aroma de média intensidade. Boca com perceção doce e alcoólica, corpo e persistência médios, com pouca acidez

Proximidade Sensorial Máxima com a IGP Alentejano.

Vinho Tinto Jovem: Cor rubi-granada de média a forte intensidade. Nariz de fruta madura, como ameixa-preta, notas secundárias de fruta vermelha, madeira e fruto seco. Aroma de média a forte intensidade. Boca com perceção doce, untuosa e alcoólica, corpo e persistência médios, com pouca acidez, mínimo amargor e suave adstringência.

Proximidade Sensorial Máxima com a IGP Tejo e a IGP Península de Setúbal.

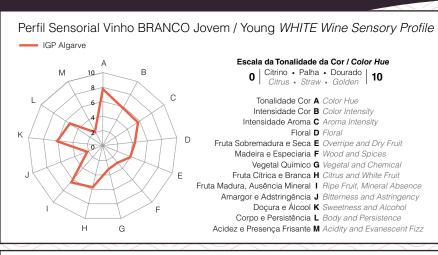
#### **Typical Sensory Profile**

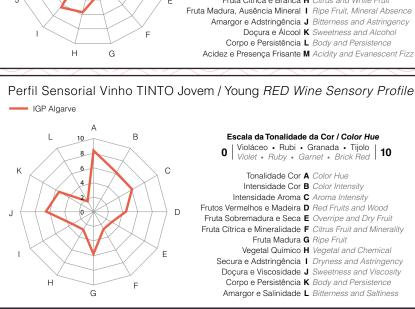
**Young White Wine:** Straw-yellow color, with medium intensity. Nose of ripe fruit, tropical fruit and stone fruit, secondary presence of citrus and white fruit. The aroma has medium intensity. Sweet and alcoholic perception on the palate, medium body and persistence, with low acidity.

Maximum sensory proximity with PGI Alentejano.

**Young Red Wine:** Ruby-garnet color, with medium to strong intensity. Nose of ripe fruit, like black plum, secondary notes of red fruit, wood and dried fruit. The aroma has medium to high intensity. Sweet, oily and alcoholic perception on the palate, medium body and persistence, with low acidity, minimal bitterness and smooth astringency.

Maximum sensory proximity with PGI Tejo and PGI Península de Setúbal.







Estes resultados integram a Tese de Doutoramento em Engenharia Alimentar (Instituto Superior de Agronomia, Universidade de Lisboa) apresentada por Anibal José Simões Coutinho e orientada pelo Professor Jorge Ricardo-da-Silva. A vertente estatística foi orientada pela Professora Patricia Ávila (ISCTE – IUL). / These results are part of the PhD Thesis in Food Engineering (Instituto Superior de Agronomia, Universidade de Lisboa) by Anibal José Simões Coutinho and directed by Professor Jorge Ricardo-da-Silva. The statistical component was directed by Professor Patricia Ávila (ISCTE – IUL). 2015

### **DOP** "Lagos"

#### Legislação Base

Decreto-Lei n.° 299/90, de 24 de Setembro, Decreto-Lei n.° 318/2003, de 20 de Dezembro e Decreto-lei n° 212/2004, de 23 de Agosto.

#### Área Geográfica

A área geográfica correspondente à Denominação de Origem "Lagos" abrange os concelhos de Aljezur (parte das freguesias de Aljezur, Bordeira e Odeceixe), Vila do Bispo (freguesias de Raposeira, Sagres e Vila do Bispo e parte das freguesias de Barão de São Miguel e Budens) e Lagos (freguesias de Luz, Santa Maria e São Sebastião e parte das freguesias de Barão de São João, Bensafrim e Odiáxere).

#### PDO "Lagos"

#### Legislation Base

Decree-Law  $n^{\circ}$  299/90, from 24th September, Decree-Law  $n^{\circ}$  318/2003, from 20th December and Decree-Law  $n^{\circ}$  212/2004 from 23rd August.

#### Geographical Area

The geographical area corresponding to the Denomination of Origin "Lagos" covers the municipalities of Aljezur (part of the parishes of Aljezur, Bordeira and Odeceixe), Vila do Bispo (parishes of Raposeira, Sagres and Vila do Bispo and part of the parishes of Barão de São Miguel and Budens), and Lagos (parishes of Luz, Santa Maria and São Sebastião and part of the parishes of Barão de São João, Bensafrim and Odiáxere).

Tipos de Vinho Types of Wine	` ′	Título Alcoométrico Volúmico Mínimo (% Vol.) Minimum Alcohol Strength by Volume (% Vol.)
Vinho Tinto Red Wine	60	12% Vol. Adquirido 12% Vol. Acquired
Vinho Branco White Wines	60	11,5% Vol. Adquirido 11,5% Vol. Acquired

#### Estágio Mínimo Obrigatório

Vinho Tinto: 6 meses.

#### Minimum Age Before Bottling

Red Wine: 6 months.

Castas
(em itálico, entre parêntesis, são indicados os sinónimos reconhecidos)

Vine Varietes
(recognized synonyms are indicated in italic and between brackets)

Tintas / Red: Castelão, Negra-Mole e/and Trincadeira (Tinta Amarela), no conjunto ou separadamente com um mínimo do 70% do encepamento / together or separately, representing at least 70% of the grape vine; Alicante-Bouschet, Aragonez (Tinta-Roriz), Bastardo, Cabernet-Sauvignon, Monvedro e/and Touriga-Nacional.

Brancas / White: Arinto (Pedernā), Malvasia-Fina e/and Síria (Roupeiro), no conjunto ou separadamente com um mínimo de 70% do encepamento / together or separately, representing at least 70% of the grape vine; Manteúdo, Moscatel-Graúdo e/and Perrum.

#### **DOP** "Portimão"

#### Legislação Base

Decreto-Lei n.º 299/90, de 24 de Setembro, Decreto-Lei n.º 318/2003, de 20 de Dezembro e Decreto-lei nº 212/2004, de 23 de Agosto.

#### Área Geográfica

A área geográfica correspondente à Denominação de Origem "Portimão" abrange o concelho de Portimão (freguesia de Alvor e parte das freguesias de Mexilhoeira Grande e Portimão).

#### PDO "Portimão"

#### Legislation Base

Decree-Law  $n^\circ$  299/90, from 24th September, Decree-Law  $n^\circ$  318/2003, from 20th December and Decree-Law  $n^\circ$  212/2004 from 23rd August.

#### Geographical Area

The geographical area corresponding to the Denomination of Origin "Portimão" covers the municipalitiy of Portimão (parish of Alvor and part of the parishes of Mexilhoeira Grande and Portimão).

Tipos de Vinho Types of Wine	Rendimento Máximo (hl/ha) Maximum Yield (hl/ha)	<b>Título Alcoométrico Volúmico Mínimo (% Vol.)</b> Minimum Alcohol Strength by Volume (% Vol.)
Vinho Tinto Red Wine	60	12% Vol. Adquirido 12% Vol. Acquired
Vinho Branco White Wines	60	11,5% Vol. Adquirido 11,5% Vol. Acquired

#### Estágio Mínimo Obrigatório

Vinho Tinto: 6 meses.

#### Minimum Age Before Bottling

Red Wine: 6 months.

Castas

Vine Varietes

(recognized synonyms are indicated in italic and between brackets)

Tintas / Red: Castelão, Negra-Mole e/and Trincadeira (*Tinta-Amarela*), no conjunto ou separadamente com um mínimo de 70% do encepamento / together or separately, representing at least 70% of the grape vine; Alicante-Bouschet, Aragonez (*Tinta-Roriz*), Cabernet-Sauvignon, Monvedro, Syrah e/and Touriga-Nacional.

Brancas / White: Arinto (Pedernā) e/and Síria (Roupeiro), no conjunto ou separadamente com um mínimo de 70% do encepamento / together or separately, representing at least 70% of the grape vine; Manteúdo, Moscatel-Graúdo, Perrum e/and Rabo-de-Ovelha.

### **DOP** "Lagoa"

#### Legislação Base

Decreto-Lei n.° 299/90, de 24 de Setembro, Decreto-Lei n.° 318/2003, de 20 de Dezembro e Decreto-lei n° 212/2004, de 23 de Agosto.

#### Área Geográfica

A área geográfica correspondente à Denominação de Origem "Lagoa" abrange os concelhos de Albufeira, Lagoa, Loulé (freguesias de Almancil, Boliqueime, Quarteira, São Clemente, São Sebastião e parte das freguesias de Alte, Querença e Salir) e Silves (freguesias de Alcantarilha, Armação de Pera e Pera e parte das freguesias de São Bartolomeu de Messines e Silves).

#### PDO "Lagoa"

#### Legislation Base

Decree-Law  $n^{\circ}$  299/90, from 24th September, Decree-Law  $n^{\circ}$  318/2003, from 20th December and Decree-Law  $n^{\circ}$  212/2004 from 23rd August.

#### Geographical Area

The geographical area corresponding to the Denomination of Origin "Lagoa" covers the municipalities of Albufeira, Lagoa, Loulé (parishes of Almansil, Boliqueime, Quarteira, São Clemente, São Sebastião, and part of the parishes of Alte, Querença and Salir), and Silves (parishes of Alcantarilha, Armação de Pera and Pera and part of the parishes of São Bartolomeu de Messines and Silves).

Tipos de Vinho Types of Wine	` '	Título Alcoométrico Volúmico Mínimo (% Vol.) Minimum Alcohol Strength by Volume (% Vol.)
Vinho Tinto Red Wine	60	12% Vol. Adquirido 12% Vol. Acquired
Vinho Branco White Wines	60	11,5% Vol. Adquirido 11,5% Vol. Acquired

#### Estágio Mínimo Obrigatório

Vinho Tinto: 6 meses.

#### Minimum Age Before Bottling

Red Wine: 6 months.

Castas

(em itálico, entre parêntesis, são indicados os sinónimos reconhecidos)

Vine Varietes

(recognized synonyms are indicated in italic and between brackets)

Tintas / Red: Negra-Mole e/and Trincadeira (Tinta-Amarela), no conjunto ou separadamente com um mínimo de 70% do encepamento / together or separately, representing at least 70% of the grape vine, Alicante-Bouschet, Aragonez (Tinta-Roriz), Cabernet-Sauvignon, Castelão, Monvedro, Moreto, Syrah, Touriga-Franca e/and Touriga-Nacional.

Brancas / White: Arinto (Pedernã) e/and Síria (Roupeiro), no conjunto ou separadamente com um mínimo de 70% do encepamento / together or separately, representing at least 70% of the grape vine; Manteúdo, Moscatel-Graúdo, Perrum, Rabo-de-Ovelha e/and Sauvignon.

# **DOP "Tavira"**

#### Legislação Base

Decreto-Lei n.º 299/90, de 24 de Setembro, Decreto-Lei n.º 318/2003, de 20 de Dezembro e Decreto-lei nº 212/2004, de 23 de Agosto.

#### Área Geográfica

A área geográfica correspondente à Denominação de Origem "Tavira" abrange os concelhos de Faro, Olhão, São Brás de Alportel (parte da freguesia de São Brás de Alportel), Castro Marim (parte da freguesia de Castro Marim), Tavira (freguesias da Luz e Santiago e parte das freguesias de Conceição, Santa Catarina, Santa Maria e Santo Estêvão) e Vila Real de Santo António (freguesia de Vila Real de Santo António e parte da freguesia de Vila Nova de Cacela).

# PDO "Tavira"

#### Legislation Base

Decree-Law  $n^{\circ}$  299/90, from 24th September, Decree-Law  $n^{\circ}$  318/2003, from 20th December and Decree-Law  $n^{\circ}$  212/2004 from 23rd August.

#### Geographical Area

The geographic area corresponding to the Appellation of Origin "Tavira" covers the municipalities of Faro, Olhão, São Brás de Alportel (part of the parishes of São Brás de Alportel), Castro Marim (part of the parish of Castro Marim), Tavira (parishes of Luz and Santiago and part of the parishes of Conceição, Santa Catarina, Santa Maria and Santo Estêvão) and Vila Real de Santo António (parish of Vila Real de Santo António and part of the parish of Vila Nova de Cacela).

Tipos de Vinho Types of Wine	Rendimento Máximo (hl/ha) Maximum Yield (hl/ha)	Título Alcoométrico Volúmico Mínimo (% Vol.) Minimum Alcohol Strength by Volume (% Vol.)
Vinho Tinto Red Wine	60	12% Vol. Adquirido 12% Vol. Acquired
Vinho Branco White Wines	60	11,5% Vol. Adquirido 11,5% Vol. Acquired

#### Estágio Mínimo Obrigatório

Vinho Tinto: 6 meses.

#### Minimum Age Before Bottling

Red Wine: 6 months.

#### **Castas**

(em itálico, entre parêntesis, são indicados os sinónimos reconhecidos)

Vine Varietes

(recognized synonyms are indicated in italic and between brackets,

Tintas / Red: Castelão, Negra-Mole e/and Trincadeira (*Tinta Amarela*), no conjunto ou separadamente com um mínimo de 70% do encepamento / together or separately, representing at least 70% of the grape vine; Alicante-Bouschet, Aragonez (*Tinta-Roriz*), Cabernet-Sauvignon, Syrah e/and Touriga-Nacional.

Brancas / White: Arinto (Pedernã) e/and Síria (Roupeiro), no conjunto ou separadamente com um mínimo de 70% do encepamento / together or separately, representing at least 70% of the grape vine; Diagalves, Manteúdo, Moscatel-Graúdo e/and Tamarez.

# Lista dos Agentes Económicos

A.A.C. – Alcantarilha Agrícola e Comercial, Lda.

Tel.: 282 491 070 / 282 095 550 777 Tel.: 282 491 070 / 282 085 550 • Tlm.: 919 350 215 • Fax: 282 085 556 E-mail: quintadapenina@gmail.com

Adega do Cantor - Sociedade de Vitivinicultura, Lda.

Tel.: 289 572 668 • Tlm.: 968 776 971 • Fax: 289 572 667 E-mail: general@winesvidanova.com

Agrolares, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 917 818 171 / 914 747 870 • Fax: — E-mail: p.mlares@gmail.com

1 Alcione - Comércio Alimentar Unipessoal, Lda.

Tel.: 282 405 080 • Tlm.: 912 219 137 • Fax: -E-mail: geral@alcione.pt

Algarwine Unipessoal, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 918 111 569 • Fax: — E-mail: algarwine@gmail.com

1 Anazul – Sociedade Agro-Pecuária, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 916 987 500 / 961 301 952 • Fax: — E-mail: zeserpa@yahoo.com

1 Casa Santos Lima - Companhia das Vinhas, S.A.

Tel.: 263 760 621 • Tlm.: 917 955 558 • Fax: 263 760 628 E-mail: geral@casasantoslima.com

Concepts by Edd's, Lda.

Tel.: 282 342 012 • Tlm.: — • Fax: 282 342 012 E-mail: geral@edds.pt

Convento do Paraíso, Lda.

Tel.: — • Tim.: 919 989 278 / 961 743 408 (Sr. Nuno Gonzalez) • Fax: — E-mail: geral@conventodoparaiso.com

Essential Passion, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 967 950 012 • Fax: 282 322 046

E-mail: essential.passion@hotmail.com

Guillaume Abel Luís Leroux

Tel.: 282 798 408 • Tlm.: 917 829 059 • Fax: 282 798 408 E-mail: info@montedacasteleja.com

Helwig Christian Ehlers Tel.: 289 999 100 • Tel. (Alemanha): (+49) 172 401 8254 • Fax: 289 992 799

E-mail: ehlershamburg@aol.com

1 Herdade dos Pimenteis, Lda. Tel.: 282 411 962 • Tlm.: 965 034 183 • Fax: 282 411 962 E-mail: herdadedospimenteis@gmail.com

Ideias do Infante – Investimentos, Lda.

Tel.: 213 041 170 (David Leão) • Tlm.: — • Fax: 213 041 179

E-mail: davleao@gmail.com ou ana.amado@plam.pt

Tel.: 282 789 201 • Tlm.: 965 533 217 • Fax: 282 789 244

E-mail: quinta.lopes@sapo.pt

1 Jacobus Johannes Honekamp

Tel.: 282 343 139 • Tlm.: 968 986 393 • Fax: —

E-mail: jjhonekamp@gmail.com

João Pedro Jordão Bentes Cabrita Tel.: — • Tlm.: 919 145 813 • Fax: –

E-mail: jpedrocabrita@hotmail.com

Tel.: 282 491 070 • Tlm.: 917 236 030 • Fax: —

E-mail: josemanuel.cabrita@hotmail.com

**1 Luís Carlos Borges da Silva**Tel.: — • Tlm.: 965 808 222 • Fax: 282 767 369

E-mail: bsilva@borges-da-silva.com

Monte dos Correias, Lda.

Tel.: 289 513 222 • Tlm.: 918 621 595 • Fax: 289 588 027

E-mail: rssousa83@gmail.com

Nuno Magalhães

Tel.: — • Tlm.: 913 326 001 • Fax: —

E-mail: nsm@discovergalaxy.com

1 Ouroboros, Lda.

Tel.: 282 799 883 • Tlm.: 913 246 776 / 965 610 157 • Fax: —

E-mail: contact@monte-do-alem.com

Patrick Agostini, Lda.

Tel.: 282 106 303 • Tlm.: 963 963 616 • Fax: 282 485 778

E-mail: quintadofrances@gmail.com

1 Paxá Wines, Lda.

Tel.: 282 352 321 • Tlm.: 967 028 776 / 911 941 170 • Fax: 282 342 195

E-mail: info@paxawines.pt

Quinta do Barranco Longo, Lda.

Tel.: 282 575 253 • Tlm.: 966 039 571 • Fax: 282 574 504

E-mail: geral@qtadobarrancolongo.com

Quinta do Morgado da Torre, Lda.

Tel.: 282 476 866 • Tlm.: 969 033 243 • Fax: 282 476 866

E-mail: qmt@sapo.pt

**Quinta dos Vales – Agricultura e Turismo, Lda.**Tel.: 282 431 036 • Tlm.: — • Fax: 282 431 189

E-mail: info@quintadosvales.eu

Ricardo Manuel Guerreiro Gomes da Silva e Sousa

Tel.: - • Tlm.: 918 621 595 • Fax: E-mail: rssousa83@gmail.com

Sociedade Agrícola Herdade dos Seromenhos, Lda.

Tel.: 282 760 650 • Tlm.: 964 014 727 • Fax: 282 760 650 E-mail: cintraseromenho@gmail.com

Sociedade Agrícola Quinta da Malaca, S.A.

Tel.: 282 310 580 • Tlm.: 966 781 848 • Fax: 282 314 357

E-mail: quintadamalaca@hotmail.com

Torre da Penina – Produção e Exportação de Vinhos, S.A. Tel.: — • Tlm.: 965 195 172 • Fax: -

E-mail: torredapenina@gmail.com

TURINOX - Soc. Industrial e Comercial de Equipamentos Hoteleiros, Lda.

.....

Tel.: 289 417 018 • Tlm.: 964 026 310 • Fax: 289 417 019 E-mail: turinox.lda@hotmail.com

ÚNICA – Adega Cooperativa do Algarve, Crl.

Tel.: 282 342 181 • Tlm.: — • Fax: 282 342 369 E-mail: adega.lagoa@sapo.pt

Vinciane Nieuwenhuys

Tel.: 282 799 883 • Tlm.: 913 246 776 / 965 610 157 • Fax: —

E-mail: contact@monte-do-alem.com

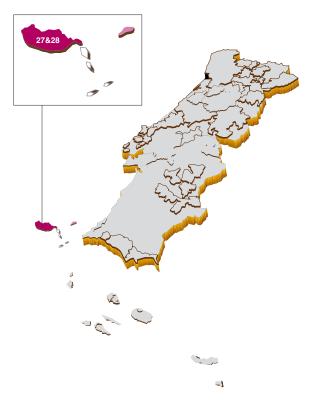












Regiões Vitivinícolas

# Madeira e Madeirense

**Terras Madeirenses** 

**IGP "Terras Madeirenses"** 

27 DOP "Madeira"

28 DOP "Madeirense"

# Entidade Certificadora / Certificate Authority

IVBAM, IP-RAM

Instituto do Vinho, do Bordado e do Artesanato da Madeira, IP-RAM

Presidente / Director Paula Cabaço (Eng.ª)

Endereço / Address Rua Visconde da Anadia, 44 9050-020 Funchal

Com uma superfície total de 738Km2, a Ilha da Madeira está situada entre os paralelos 30 e 33° N, em pleno Oceano Atlântico.

Descoberta por navegadores Portugueses em 1418, a Ilha da Madeira cedo despertou o interesse do Infante D. Henrique que a considerou privilegiada para o plantio da vinha e da cana do açúcar. Assim, mandou vir da Grécia cepas "Malvasia", originárias de Napoli di Malvasia, perto de Sparta e introduziu o seu cultivo nesta ilha.

A paisagem vitícola na Região da Madeira é única e caracterizada pela orografia acidentada do relevo. As condições particulares do solo, de origem vulcânica, a proximidade com o mar, as condições climatéricas e o processo único de produção conferem ao vinho características únicas e singulares.

A cultura da vinha é praticada em toda a Ilha da Madeira e na Ilha do Porto Santo. Na totalidade tem cerca de 500 hectares de vinha para a produção de vinho com Denominação de Origem Protegida "Madeira" (DOP Madeira) e de vinho com Denominação de Origem Protegida "Madeirense" (DOP Madeirense).

Os principais concelhos vitícolas são Câmara de Lobos, com cerca de 186 ha, situado na costa Sul, São Vicente, com 143 ha, e Santana com aproximadamente 86 ha, ambos situados na costa Norte.

A paisagem da Madeira, da qual a viticultura é indissociável, é marcada pelo pequeno recorte das parcelas de terrenos, que nela desenham um tapete de retalhos. Embora as vinhas apareçam em grandes manchas, estas pertencem a dezenas de explorações. As explorações vitícolas têm em média cerca de 0,3 hectares, divididos em mais do que uma parcela.

A vinha plantada nestes pequenos socalcos torna a mecanização quase impossíCovering an area of 738 square kilometers, the Island of Madeira stands at 30° 33' north latitude in the mid-Atlantic ocean. Discovered in 1418, Madeira was soon considered most suitable for vine and sugar cane growing. Prince D. Henrique ordered the Malvasia grape variety to be sent from Greece (specifically from Napoli di Malvasia, near Sparta) to be introduced in the island.

The vine landscape is unique and characterized by the steep orography of the terrain. The particular conditions of the soil (of volcanic origin), the proximity of the sea, the climatic conditions and the one-of-akind production process give the wine its unique and singular characteristics.

Vine cultivation may be found all over the island of Madeira and on the island of Porto Santo. In all, there are about 500 hectares of vineyards for the production of Wines with Protected Designation of Origin, such as Madeira Wine and "Madeirense" or Protected Geographical Indication such as the Regional Wine "Terras Madeirenses".

The main viticulture municipalities are "Câmara de Lobos", situated on the south coast, with about 186 ha, followed by São Vicente with about 143 ha and Santana with approximately 86 ha, both on the north coast.

The landscape of Madeira, of which viticulture is an inherent part, is characterized by the small size of the plots which, together, make up a sort of patchwork. Even though vineyards may be seen to occupy relatively large areas, they belong to many different viticulturers. Viticultural explorations have, in average, about 0,3 hectares, divided into more than one plot.

The vines planted in these small terraces makes mechanization almost impossible. For this reason, in most cases, the whole cultivation cycle of vines, from pruning to harvesting, requires the use of manpower.

# Terras Madeirenses

Selos de Garantia Warranty Seals

Vinhos com IGP "Terras Madeirenses"



Vinhos com DOP "Madeira" ou "Madeirense"





vel, pelo que, na maioria dos casos, todo o ciclo cultural, desde a poda à vindima, requer a utilização de mão-de-obra.

O sistema de condução da vinha mais tradicional é a «latada» (pérgola).Na segunda metade do séc. XX, introduziuse o sistema de condução em espaldeira, que só pode ser utilizado em terrenos com o declive pouco acentuado. •

The most tradition system of conducting the vine is the "latada" or trellised vine, also known as pergola. During the second half of the twentieth-century another conduction method was introduced on the island: that of "espaldeira" or espalier.

# IGP "Terras Madeirenses"

#### Legislação Base

Portaria n.º 40/2015, de 13 de fevereiro, da Secretaria Regional do Ambiente e Recursos Naturais, Decreto Legislativo Regional nº 1-A/2015/M, de 14 de janeiro, Portaria nº 86/2004, de 2 de Abril, da Secretaria Regional do Ambiente e dos Recursos Naturais, Portaria nº 87/2004, de 2 de Abril, da Secretaria Regional do Ambiente e dos Recursos Naturais e Declaração de Retificação, de 24 de Maio de 2004, da Secretaria Regional do Ambiente e dos Recursos Naturais que retifica o anexo único da Portaria nº 86/2004, de 2 de Abril.

#### Área Geográfica

Abrange as ilhas da Madeira e do Porto Santo.

# **PGI "Terras Madeirenses"**

#### Legislation Base

Ministerial Order n° 40/2015, from 13th February, from the Secretaria Regional do Ambiente e Recursos Naturais, Regional Decree n° 1-A/2015/M, from 14th January, Ministerial Order n° 86/2004, from 2nd April, Ministerial Order n° 87/2004, from 2nd April, and Rectification Document from 24th May 2004 (which rectifies the unique appendix of the Ministerial Order n° 86//2004, from 2nd April).

#### Geographical Area

The geographical area corresponding to the IG "Terras Madeirenses" covers the whole islands of Madeira and Porto Santo.

Tipos de Vinho Types of Wine	Rendimento Máximo (hl/ha)  Maximum Yield (hl/ha)	Título Alcoométrico Volúmico Mínimo (% Vol.) Minimum Alcohol Strength by Volume (% Vol.)
Vinho Tinto Red Wine	90	10% Vol. Adquirido 10% Vol. Acquired
Vinho Branco White Wine	100	10% Vol. Adquirido 10% Vol. Acquired
Vinho Rosado Rose Wine	100	10% Vol. Adquirido 10% Vol. Acquired

### Estágio Mínimo Obrigatório

Vinho Tinto: 4 meses.

### Minimum Age Before Bottling

Red Wine: 4 months.

#### Castas (em itálico, entre parêntesis, são indicados os sinónimos reconhecidos)

Vine Varietes (recognized synonyms are indicated in italic and between brackets)

Tintas / Red: Aragonez (Tinta-Roriz), Bastardo, Cabernet-Sauvignon, Complexa, Deliciosa, Malvasia-Cândida-Roxa, Merlot, Syrah, Tinta-Barroca, Tinta-Negra, Touriga-Franca e/and Touriga-Nacional.

**Brancas / White:** Arinto, Arnsburger, Chardonnay, Chenin, Folgasão (*Terrantez*), Malvasia-Branca-de-São Jorge, Malvasia-Cândida, Malvasia-Fina (*Boal*), Sauvignon, Sercial, Tália (*Ugni-Blanc*) e/and Verdelho.

## DOP "Madeira"

#### Legislação Base

Decreto Legislativo Regional nº 1-A/2015/M, de 14 de janeiro, Portarias n.º 38/2015, n.º 39/2015 e n.º 40/2015, todas de 13 de fevereiro, da Secretaria Regional do Ambiente e Recursos Naturais.

#### Área Geográfica

A área geográfica correspondente à Denominação de Origem Protegida "Madeira" é coincidente com a área da Região Autónoma da Madeira apropriada à cultura da vinha e abrange as ilhas da Madeira e do Porto Santo.

## PDO "Madeira"

#### **Legislation Base**

Ministerial Order  $n^{\circ}$  1-A/2015/M, from 14th January, Regional Decrees  $n^{\circ}$  38/20125,  $n^{\circ}$ 39/2015 and  $n^{\circ}$  40/2015, all of them from 13th February, from the Secretaria Regional do Ambiente e Recursos Naturais.

#### Geographical Area

The geographical area corresponding to the Denomination of Origin "Madeira" covers the whole surface with vines, in the island.

· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		Título Alcoométrico Volúmico Mínimo (% Vol.) Minimum Alcohol Strength by Volume (% Vol.)
Vinho Licoroso Liqueur Wine	150 <sup>(1)</sup>	17% a 22% Vol. Adquirido 17% to 22% Vol. Acquired

#### Estágio Mínimo Obrigatório

Castas Recomendadas

Vinho de Canteiro: Vinho alcoolizado durante ou logo após a fermentação, sendo a seguir armazenado em cascos onde envelhece durante um período mínimo de 2 anos, não podendo ser sujeito ao processo de produção de estufagem nem ser engarrafado com menos de 3 anos. (2)

Vinho de Estufagem: O envelhecimento por estufagem só pode ser efetuado a uma temperatura não superior a 50°C e por um prazo nunca inferior a 3 meses. O vinho só pode ser engarrafado decorridos, pelo menos, 3 meses após a estufagem. (3)

**Colheita**: Vinho com indicação do ano de colheita, que tenha sido envelhecido continuamente em madeira durante 5 anos e apresente caraterísticas organoléticas destacadas, devendo ter indicado o ano de engarrafamento.

Garrafeira ou Frasqueira (4): Vinho produzido pelo processo de canteiro e submetido a um envelhecimento mínimo de 20 anos em madeira, que apresente caraterísticas organoléticas de excecional qualidade, devendo ter indicado o ano de engarrafamento.

Solera (5): Vinho produzido pelo processo de canteiro que apresente caraterísticas organoléticas destacadas e cujo vinho base de uma só colheita e de uma só casta recomendada é submetido a um envelhecimento contínuo mínimo de 5 anos em madeira, que constitui a base do lote. Após este período pode ser retirada anualmente uma quantidade de cada um dos cascos que não exceda 10%, a qual é substituída por igual quantidade de outro vinho mais novo da mesma casta, até ao máximo de 10 adições, só após o que o vinho existente submetido a este processo pode ser engarrafado como Solera.

#### Minimum Age Before Bottling

**Vinho de Canteiro:** Wine in liquor, during or just after the fermentation, storaged in wood casks, for at least 2 years, and cannot be subjected to the warehouse or production process or to be bottled with less than 3 years. <sup>(2)</sup>

**Vinho de Estufagem:** This type of aging can only be done at a temperature not higher than 50°C and for a time of at least 3 months. This wine can only be considered for bottling, for at least 3 months after the heating. <sup>(3)</sup>

**Colheita:** Wine with an indication of the harvest year, that has been aged continuously in wood for 5 years and present highlighted organoleptic characteristics and must have indicated the year of bottling.

**Garrafeira** or **Frasqueira** <sup>(4)</sup>: Wine produced by the "canteiro" process and submitted to a minimum of 20 years ageing in wood, which present exceptional organoleptic characteristics of quality, and must have indicated the year of bottling.

**Solera** <sup>(5)</sup>: Wine produced by the process of construction site to present highlighted organoleptic characteristics and whose base wine of a single harvest and of a single recommended grape variety is subjected to a continuous ageing in wood of minimum 5 years, which constitutes the basis of the lot. After this period a certain volume not exceeding 10% can be withdrawn annually from each cask, and be replaced by an equal volume of other wine of the same recommended grape variety, up to a maximum of 10 additions, and only after this, the existing wine subjected to this process can be bottled as Solera.

Castas Vine Varieties

(em itálico, entre parêntesis, são indicados os sinónimos reconhecidos)

(recognized synonyms are indicated in italic and between brackets)

**Recommended Vine Varieties** 

Tintas / Red: Bastardo (Graciosa), Listrão (R), Malvasia-Cândida-Roxa (R), Tinta, Tinta-Negra (Molar, Saborinho) e/and Verdelho-Tinto.

Brancas / White: Folgasão (Terrantez) (6), Malvasia-Cândida, Malvasia-de-São-Jorge (Malvasia, Malvasia, Malvasia-Fina (Boal, Bual)(6), Moscatel-Graúdo, Sercial (Esgana-cão) e/and Verdelho.

Castas Autorizadas Authorised Vine Varieties

**Tintas / Red:** Complexa, Deliciosa e/and Triunfo. **Brancas / White:** Caracol, Rio-Grande e/and Valveirinho.

<sup>(</sup>¹) Nos termos do n.º 2 do artigo 5.º da Portaria n.º 39/2015 de 13 de fevereiro, de acordo com as condições climatéricas particulares e as qualidades dos mostos, o IVBAM, IP-RAM pode proceder a ajustamentos anuais do rendimento por hectare.

<sup>(2)</sup> A contagem deste período não pode ser iniciada antes de 1 de Janeiro do ano seguinte ao da vindima.

<sup>(3)</sup> Nunca antes de 31 de Outubro do 2.º ano seguinte à colheita. A expedição/exportação a granel só pode ter lugar decorridos, pelo menos 3 meses após a estufagem, mas nunca antes de 31 de Outubro do ano seguinte ao da respetiva colheita.

<sup>(4)</sup> Quando o designativo for associado ao ano da colheita e o produto for obtido de castas recomendadas.

<sup>(5)</sup> Quando o designativo for associado ao ano da colheita do vinho base e da indicação da casta.

<sup>(6)</sup> Apenas na rotulagem do DOP Madeira.

<sup>(</sup>¹) On the terms of the n° 2 from the art. 5 of the "Madeira Wine" regulation of production and commerce annex to the regional decree n° 20/85/M of 21 October, the limit of the maximum yield/hectare may be changed by the IVBAM Directive Council in certain campaigns, due to particular conditions that may occur.

<sup>(2)</sup> The counting of this period can only start, after the 1st January of the following year, when the fortification took place during fermentation.

<sup>(3)</sup> Never before the 31st October of the 2nd year following the harvest. The expedition/export in bulk can only take place, at least 6 months after the fortification and 3 months after the heating, but never before the 31st October of the following year of the concerning harvest.

<sup>(4)</sup> When the designation is associated to the vintage year and the product is obtained from traditional noble varieties.

<sup>(5)</sup> When the designation "Solera" is associated to a date it must be the date of the base wine.

<sup>(6)</sup> Only in the labeling of Madeira liqueur wine.

# **DOP "Madeirense"**

#### Legislação Base

Portaria n.º 40/2015, de 13 de fevereiro, da Secretaria Regional do Ambiente e Recursos Naturais, Decreto Legislativo Regional nº 1-A/2015/M, de 14 de janeiro, Portaria nº 86/99, de 12 de Maio, da Secretaria Regional da Agricultura, Florestas e Pescas, Portaria nº 105, de 9 de Outubro, da Secretaria Regional do Ambiente e dos Recursos Naturais, e Portaria nº 46/2009, de 8 de maio, da Secretaria Regional do Ambiente e dos Recursos Naturais.

#### Área Geográfica

Abrange as ilhas da Madeira e do Porto Santo.

# PDO "Madeirense"

#### Legislation Base

Ministerial Order  $n^{\circ}$  40/2015, from 13th February, from the Secretaria Regional do Ambiente e Recursos Naturais, Regional Decree  $n^{\circ}$  1-A/2015/M, from 14th January, Ministerial Order  $n^{\circ}$  86/99, from 12 May, Ministerial Order  $n^{\circ}$  105 of 9 October, and Ministerial Order  $n^{\circ}$  46/2009, from 8 May.

#### **Geographical Area**

The geographical area corresponding to the Denomination of Origin "Madeirense" covers the whole islands of Madeira and Porto Santo.

•	, ,	<b>Título Alcoométrico Volúmico Mínimo (% Vol.)</b> Minimum Alcohol Strength by Volume (% Vol.)
Vinho Tinto Red Wine	90	11,5% Vol. Adquirido 11,5% Vol. Acquired
Vinho Branco e Rosado White and Rose Wine	100	10,5% Vol. Adquirido 10,5% Vol. Acquired

### Estágio Mínimo Obrigatório

Vinho Tinto: 6 meses.

#### Minimum Age Before Bottling

Red Wine: 6 months.

Castas

(em itálico, entre parêntesis, são indicados os sinónimos reconhecidos

Vine Varietes

(recognized synonyms are indicated in italic and between brackets)

Tintas / Red: Aragonez, Bastardo, Cabernet-Sauvignon, Complexa, Deliciosa, Malvasia-Cândida-Roxa, Merlot, Pinot-Noir, Tinta-Barroca, Tinta-Negra, Touriga-Franca e/ and Touriga-Nacional.

Brancas / White: Arnsburger, Chardonnay, Chenin, Folgasão (*Terrantez*), Alvarinho Lilás, Malvasia-Bianca, Malvasia-Branca-de-São-Jorge, Malvasia-Cândida, Malvasia-Fina (*Boal*), Rio-Grande, Sauvignon, Sercial, Tália (*Ugni-Blanc*) e/and Verdelho.

#### António Luís Castro de Sousa

Tel.: — • Tlm.: 966 353 862 • Fax: -E-mail: castro\_sousa@hotmail.com • Website: —

#### CAF - Madeira Vintners

Tel.: 291 700 900 • Tlm.: — • Fax: 291 766 206

E-mail: info@cafmadeira.com • Website: www.cafmadeira.com

#### Duarte Caldeira & Filhos - Seixal Wines, Lda.

Tel.: 291 764 451 • Tlm.: 965 013 168 • Fax: 291 935 145

E-mail: seixalwines@gmail.com • Website:

#### 3 Elsa Maria da Silva Ferreira

Tel.: — • Tlm.: 964 742 734 • Fax: -

E-mail: elsasf@portugalmail.pt • Website: —

2 H. M. Borges, Sucrs, Lda. Tel.: 291 223 247 • Tlm.: — • Fax: 291 222 281

E-mail: info@hmborges.com • Website: www.hmborges.com

#### Henriques & Henriques – Vinhos S.A.

Tel.: 291 941 551 • Tlm.: — • Fax: 291 941 590

E-mail: heh@henriquesehenriques.pt ~~ Website: www.henriquesehenriques.pt

#### J. Faria & Filhos. Lda.

Tel.: 291 742 935 • Tlm.: — • Fax: 291 742 255

E-mail: jfariafilhos@sapo.pt • Website: www.jfariaefilhos.pt

### João Mendes Unipessoal, Lda.

Tel.: 291 237 443 • Tlm.: — • Fax: 291 237 443

E-mail: jmvinhos@portugalmail.com • Website: -

#### John Paul da Silva

Tel.: — • Tlm.: 918 240 041 • Fax: -

E-mail: tintobeijo@gmail.com • Website: -

José Maurílio Velosa Mendes
Tel.: 291 827 248 • Tlm.: — • Fax: –

E-mail: fatimamenezes@live.com.pt • Website: —

#### Justino's, Madeira Wines, S.A.

Tel.: 291 934 257 • Tlm.: — • Fax: 291 934 049

E-mail: justinos@justinosmadeira.com ~ Website: www.justinosmadeira.com

#### Juvenal Franco

Tel.: — • Tlm.: 962 794 726 • Fax: -

E-mail: jamfranco@netmadeira.com • Website: —

Tel.: — • Tlm.: 966 921 497 • Fax: 291 232 159

E-mail: luisferreira.sra@gov-madeira.pt • Website:

Madeira Wine Company, S.A.
Tel.: 291 740 100 • Tlm.: — • Fax: 291 740 101

 $\textbf{E-mail:} \ custserv@madeirawinecompany.com \ \bullet \ \textbf{Website:} \ www.madeirawinecompany.com$ 

Octávio Ascensão Ferraz
Tel.: 291 944 899 • Tlm.: 965 010 630 • Fax: –

E-mail: octavioferraz@netmadeira.com • Website: —

#### P. E. Gonçalves, Lda.

Tel.: 291 221 489 • Tlm.: — • Fax: -

E-mail: pegoncalvesIda@gmail.com • Website: —

### Paixão do Vinho - Comércio de Vinhos, Bens Alimentares e Acessórios, Lda.

Tel.: 291 010 110 • Tlm.: 962 995 189 • Fax: 291 241 122

E-mail: info@paixaodovinho.com • Website: -

### Pereira D'Oliveira (Vinhos), Lda.

Tel.: 291 220 784 • Tlm.: — • Fax: 291 229 081 E-mail: geral@doliveiras.pt • Website: —

#### Quinta do Barbusano, Lda.

Tel.: 291 842 150 • Tlm.: — • Fax: 291 842 150

E-mail: quintadobarbusano@sapo.pt • Website: -

# Ricardo França - Sociedade Unipessoal, Lda.

Tel.: 291 234 292 • Tlm.: — • Fax: 291 234 292

E-mail: ricardocffranca@gmail.com • Website:

### Seical - Sociedade de Produtores de Vinho do Seixal, Lda.

Tel.: — • Tlm.: 926 911 432 • Fax: 291 854 477

E-mail: seical@sapo.pt • Website: -Vinhos Barbeito (Madeira), Lda

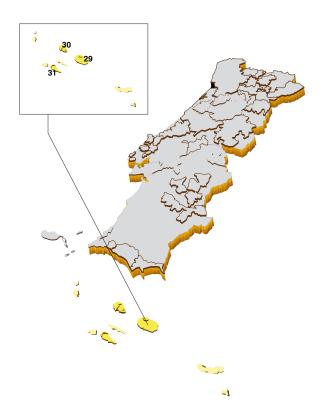
Tel.: 291 761 829 • Tlm.: — • Fax: 291 765 832

E-mail: info@vinhosbarbeito.com.pt • Website: www.vinhosbarbeito.com









Regiões Vitivinícolas Wine Regions

# Biscoitos Graciosa e Pico

**Acores** 

IGP "Açores"

- 29 DOP "Biscoitos"
- 30 DOP "Graciosa"
- 31 DOP "Pico"

# Entidade Certificadora / Certificate Authority Comissão Vitivinícola Regional dos Açores

Presidente / Director Paulo Machado (Eng.º)

Endereço / Address Rua Conselheiro Terra Pinheiro 9950-329 Madalena (Pico, Açores)

Contactos / Contacts
Tel.: (+351) 292 623 605
Fax: (+351) 292 623 606
E-mail: cvracores@hotmail.com
Site: www.cvracores.pt

Em pleno Oceano Atlântico, à latitude de 37 a 39,5N e a uma distância de 1600 Km a Oeste da costa continental portuguesa, situa-se o arquipélago dos Açores constitu- do por nove ilhas, em três das quais se cultiva a vinha: Terceira, Pico e Graciosa.

Estas Ilhas foram colonizadas em meados do Séc. XV, pensando-se que foram os Frades Franciscanos quem nelas introduziram o plantio da vinha.

Desde muito cedo estes religiosos constataram existirem grandes semelhanças entre as condições edafo-climáticas da Sicília e algumas ilhas deste Arquipélago, tendo trazido várias plantas da casta mais conhecida, o Verdelho (antigo Verdecchio siciliano, segundo alguns investigadores), cuja expansão foi rápida e abundante.

O vinho produzido tornou-se famoso e foi largamente exportado, particularmente o produzido na Ilha do Pico, para todo o Norte da Europa e até para a Rússia. Depois da revolução bolchevique, em 1917, foram encontradas garrafas de Vinho Verdelho do Pico armazenadas nas caves dos antigos czares da Rússia.

Localizado na zona de contacto das placas Americana, Europeia e Africana, a sua origem é vulcânica e relativamente recente, apresentando, por isso, solos pouco espessos, constituídos por rochas basálticas, traquites, andesites e formações argilosas.

A agricultura mantém posição destacada concentrando-se essencialmente nos produtos lácteos, nas estufas de ananás e noutras culturas agroindustriais.

A qualidade e o prestígio dos vinhos dos Açores são conhecidos de longa data, facto que levou a que fossem reconhecidas três Denominações de Origem Protegidas: "Pico", "Graciosa" e "Biscoitos".

O DOP "Pico" é um vinho licoroso branco, produzido na Ilha com o mesmo nome, a partir de uvas cultivadas em terrenos pedregosos, localizados junto à costa poente, The Azores made up of nine islands and several islets, is located in the mid-Atlantic Ocean, at latitude 37 to 39,5°, 1,600 Km west of the Portuguese mainland. Only three islands have vine: Terceira, Pico and Graciosa.

The Azores islands were colonised in the mid-15th century. Vine is believed to have been introduced by Franciscan friars.

These friars soon discovered the similarity in terms of soil and climate, between these islands and Sicily, having brought to this archipelago some Sicilian varieties such as Verdelho (Sicilian Verdecchio, according to some studies), which experienced a fast and flourishing expansion. The Azores wine, particularly the wine produced in the island of Pico, became famous and was largely exported to northern Europe and even to Russia. After the communist revolution of 1917, bottles "Verdelho do Pico" wine were found in the Tsar's cellars.

Located on the intersection of the American, African and European tectonic plates, the islands are of relatively recent volcanic origin, and have therefore slightly deep soils, made up of basaltic rocks, and clay-bearing formations.

Agriculture is the economic mainstay of the population. Dairying, pineapples and other cultures support the industry.

The quality and prestige of the Azores wines are long known, having led to the present three distinct regions classified as Protected Denomination of Origin (PDO):

## "Pico", "Graciosa" and "Biscoitos".

The PDO "Pico" is a white liqueur wine produced from grapes grown on rocky soils, located near the western coast of the island of Pico. The area of vine is quite reduced; vines are divided in tiny plots, called «currais», edged by walls made of loose pebbles, with the purpose of protecting the plants from the wind.



Vinhos com IGP "Açores"



Vinhos com DOP "Biscoitos", DOP "Graciosa" e DOP "Pico"







sendo a área de vinha muito reduzida e as parcelas cercadas de pedra solta a que dão o nome de "currais" e cuja finalidade é de proteger as plantas da ação dos ventos. Na Ilha Graciosa produz-se o DOP "Graciosa", vinho branco resultante de videiras cultivadas também em "currais", tal como no Pico.

O prestigiado vinho licoroso branco DOP "Biscoitos" é produzido na Ilha da Terceira. A designação "Biscoitos" deve-se ao facto de o solo ser muito pedregoso de cor escura, semelhante ao biscoito que, na época dos descobrimentos, os navegadores utilizavam como pão. A vinha é implantada em quadrículas (curraletas) separadas entre si por muros constituídos por pedras soltas (travessas) que a protegem dos ventos.

Finalmente, merece também referência o reconhecimento da Indicação Geográfica Protegida "Açores", atribuído através da Portaria n.º 853/2004 de 19 de Julho, aos vinhos de mesa tinto e branco produzidos em todo o Arquipélago, de acordo com as condições fixadas no referido diploma. •

The white wine PDO "Graciosa" from the island of Graciosa is also made from grapes grown in «currais» as in Pico.

The prestigious white liqueur wine PDO "Biscoitos" is produced in the island of Terceira. The designation "Biscoitos" comes from the dark and rocky soil similar to biscuits, which at the time of the Discoveries, navigators used as bread. The vine is cultivated in tiny plots, called "curraletas", edged by walls made of loose pebbles, with the purpose of protecting the plants from the wind.

Finally, we must also refer the recognition of the Protected Geographical Designation "Açores" by the Governmental order no. 853/2004, of 19th July, for all the red and white wines produced throughout the Archipelago, in accordance with this law.

# **IGP** "Açores"

#### Legislação Base

Portaria n.º 33/2012, de 9 de março da Secretaria Regional da Agricultura e Florestas, Decreto Legislativo Regional nº 21/2008/A, de 18 de julho.

#### Área Geográfica

A área geográfica correspondente ao Vinho Regional Açores abrange todas as Ilhas do Arquipélago.

# PGI "Açores"

#### Legislation Base

Ministerial Order  $n^\circ$  33/2012, from 9th March, Regional Decree  $n^\circ$  21/2008/A, from 18th July.

#### **Geographical Area**

The geographical area corresponding to the Açores Regional Wine covers all the Islands from the Açores Archipelago.

Tipos de Vinho Types of Wine	Rendimento Máximo (hl/ha) Maximum Yield (hl/ha)	Título Alcoométrico Volúmico Mínimo (% Vol.) Minimum Alcohol Strength by Volume (% Vol.)
Vinho Tinto Red Wine		11% Vol. Adquirido 11% Vol. Acquired
Vinho Branco White Wine		11% Vol. Adquirido 11% Vol. Acquired
Vinho Rosado ou Rosé Rosé Wine		11% Vol. Adquirido 11% Vol. Acquired
Vinho Espumante Sparkling Wine	80	10,5% Vol. Adquirido 10,5% Vol. Acquired
Vinho Licoroso Liqueur Wine	80	16% Vol. Adquirido 16% Vol. Acquired
Aguardente Vínica Wine Spirits		_
Aguardente Bagaceira Grape Marc Spirits		lgual ou > 40% Vol. Adquirido Equal or > 40% Vol. Acquired
Vinagre de Vinho Vinegar		_

#### Estágio Mínimo Obrigatório

Vinho Tinto: 8 meses; Vinho Branco: 6 meses; Vinho Rosado ou Rosé: 4 meses; Vinho Licoroso: 8 meses.

#### Minimum Age Before Bottling

Red Wine: 8 months; White Wine: 6 months; Rosé Wine: 4 months; Liqueur Wine: 8 months

Castas

(em itálico, entre parêntesis, são indicados os sinónimos reconhecidos)

Vine Varietes

(recognized synonyms are indicated in italic and between brackets)

Tintas / Red: Agronómica, Alicante Bouschet, Aragonez (Tinta Roriz), Cabernet-Franc, Cabernet Sauvignon, Caladoc, Castelão, Complexa, Gewurztraminer\*, Merlot, Petit Verdot, Pinot Noir, Rufete, Saborinho, Syrah, Tinta Barroca, Touriga Franca, Touriga Nacional, Trincadeira, Verdelho Roxo\* e/and Vinhão.

Brancas / White: Arinto (Pedernā), Alvarinho, Bical, Chardonnay, Fernão Pires (Maria Gomes), Galego Dourado, Generosa, Gouveio, Loureiro, Malvasia, Malvasia Fina, Moscatel Galego Branco, Moscatel Graúdo, Riesling, Rio Grande, Sauvignon, Seara Nova, Sercial (Esgana Cão), Síria, Tália, Terrantez da Terceira, Terrantez do Pico, Verdelho, Viosinho e/and Vital.

<sup>\*</sup> Rosada \* Rose

# **DOP "Bicoitos"**

#### Legislação Base

Portaria nº 34/2012, de 12 de Março, da S. R. Agricultura e Florestas e Decreto Legislativo Regional nº 21/2008/A, de 18 de julho.

#### Área Geográfica

A área geográfica correspondente à Denominação de Origem "Biscoitos" abrange, no município da Praia da Vitória, a freguesia dos Biscoitos, em áreas de altitude igual ou inferior a 100m.

# PDO "Biscoitos"

### Legislation Base

Ministerial Order  $n^{\circ}$  34/2012, from 12 March, and Regional Decree  $n^{\circ}$  21/2008/A, from 18th July.

#### **Geographical Area**

The geographical area of the DO "Biscoitos" covers the Parish of Biscoitos from the municipality of Praia da Vitória, in areas equal or under 100 m height.

Tipos de Vinho	Rendimento Máximo (hl/ha)	Título Alcoométrico Volúmico Mínimo (% Vol.)
Types of Wine	Maximum Yield (hl/ha)	Minimum Alcohol Strength by Volume (% Vol.)
Vinho Licoroso Liqueur Wine	50	Não inferior a 16% Vol. Adquirido Not less than 16% Vol. Acquired
Vinho Wine	70	Não inferior a 10,5% Vol. Adquirido Not less than 10,5% Vol. Acquired
Vinho Espumante Sparkling Wine	70	Não inferior a 11,5% Vol. Adquirido Not less than 11,5% Vol. Acquired

#### Estágio Mínimo Obrigatório

Vinho Licoroso: 24 meses; Vinho: 6 meses.

#### Minimum Age Before Bottling

Liqueur Wine: 24 months; Wine: 6 months.

Castas

(em itálico, entre parêntesis, são indicados os sinónimos reconhecidos)

Vine Varietes

(recognized synonyms are indicated in italic and between brackets)

Tintas / Red: ——

Brancas / White: Terrantez da Terceira e/and Terrantez do Pico, representando no mínimo 80% do encepamento e no máximo até 20% das seguintes castas / representing at least 80% for the grape vine and maximum of 20% from these varieties: Arinto (Pedernã), Chardonnay, Fernão-Pires (Maria Gomes), Galego-Dourado, Generosa, Gouveio, Malvasia, Malvasia-Fina (Boal), Branco, Moscatel-Galego, Moscatel-Graúdo, Rio-Grande, Seara-Nova, Sercial (Esgana-Cão) e/and Viosinho.

# **DOP "Graciosa"**

#### Legislação Base

Portaria nº 34/2012, de 12 de Março, da S. R. Agricultura e Florestas e Decreto Legislativo Regional nº 21/2008/A, de 18 de julho.

#### Área Geográfica

A área geográfica correspondente à Denominação de Origem "Graciosa" abrange, no município de Santa Cruz, as freguesias de Santa Cruz, Guadalupe, Praia e Luz, em áreas de altitude igual ou inferior a 150 m.

# PDO "Graciosa"

#### Legislation Base

Ministerial Order n° 34/2012, from 12 March, and Regional Decree n° 21/2008/A, from 18th July.

#### **Geographical Area**

The geographical area of the DO "Biscoitos" covers the Parish of Biscoitos from the municipality of Praia da Vitória, in areas equal or under 100 m height.

Tipos de Vinho Types of Wine	Rendimento Máximo (hl/ha)  Maximum Yield (hl/ha)	Título Alcoométrico Volúmico Mínimo (% Vol.) Minimum Alcohol Strenath by Volume (% Vol.)
Vinhos Wines	70	Não inferior a 10,5% Vol. Adquirido  Not less than 10.5% Vol. Acquired
Vinho Espumante Sparkling Wine	70	Não inferior a 11,5% Vol. Adquirido Not less than 11,5% Vol. Acquired
Vinho Licoroso Liqueur Wine	50	Não inferior a 16% Vol. Adquirido Not less than 16% Vol. Acquired

#### Estágio Mínimo Obrigatório

Vinhos: 6 meses; Vinho Licoroso: 24 meses.

#### Minimum Age Before Bottling

Wine: 6 months; Liqueur Wine: 24 months.

Castas

(em itálico, entre parêntesis, são indicados os sinónimos reconhecidos)

Vine Varietes

(recognized synonyms are indicated in italic and between brackets)

#### Tintas / Red: ----

Brancas / White: Terrantez da Terceira e/and Terrantez do Pico, representando no mínimo 80% do encepamento e no máximo até 20% das seguintes castas / representing at least 80% for the grape vine and maximum of 20% from these varieties: Arinto (Pedernã), Chardonnay, Fernão-Pires (Maria Gomes), Galego-Dourado, Generosa, Gouveio, Malvasia, Malvasia-Fina (Boal), Branco, Moscatel-Galego, Moscatel-Graúdo, Rio-Grande, Seara-Nova, Sercial (Esgana-Cão) e/and Viosinho.

## DOP "Pico"

### Legislação Base

Portaria nº 34/2012, de 12 de Março, da S. R. Agricultura e Florestas e Decreto Legislativo Regional nº 21/2008/A, de 18 de julho.

#### Área Geográfica

A área geográfica correspondente à Denominação de Origem "Pico" abrange o município da Madalena, em áreas de altitude igual ou inferior a 100 m, no município de São Roque, a freguesia de Santa Luzia e parte da freguesia da Prainha, lugar da Baía de Canas e Lages (freguesia da Piedade, nos lugares de Engrade e Manhenha).

# PDO "Pico"

### Legislation Base

Ministerial Order  $n^{\circ}$   $n^{\circ}$  34/2012, from 12 March, and Regional Decree  $n^{\circ}$  21/2008/A, from 18th July.

#### Geographical Area

The geographical area of the Denomination of Origin "Pico" covers the municipalities of Madalena (parishes of Madalena, Candelária, Criação Velha and Bandeiras), São Roque (parish of Santa Luzia and part of the parish of Prainha, locality of Baía de Canas), and Lages (parish of Piedade, in localities of Engrade and Manhenha), in areas equal or under 100 m height.

Tipos de Vinho Types of Wine	Rendimento Máximo (hl/ha) Maximum Yield (hl/ha)	Título Alcoométrico Volúmico Mínimo (% Vol.) Minimum Alcohol Strength by Volume (% Vol.)
Vinhos Wines	70	Não inferior a 10,5% Vol. Adquirido Not less than 10,5% Vol. Acquired
Vinho Espumante Sparkling Wine	70	Não inferior a 11,5% Vol. Adquirido Not less than 11,5% Vol. Acquired
Vinho Licoroso Liqueur Wine	50	Não inferior a 16% Vol. Adquirido Not less than 16% Vol. Acquired

#### Estágio Mínimo Obrigatório

Vinhos: 6 meses; Vinho Licoroso: 24 meses.

#### Minimum Age Before Bottling

Wine: 6 months; Liqueur Wine: 24 months.

Castas

(em itálico, entre parêntesis, são indicados os sinónimos reconhecidos)

Vine Varietes

(recognized synonyms are indicated in italic and between brackets)

#### Tintas / Red: ---

Brancas / White: Terrantez da Terceira e/and Terrantez do Pico, representando no mínimo 80% do encepamento e no máximo até 20% das seguintes variedades / representing at least 80% for the grape vine and maximum of 20% from these varieties: Arinto (Pedernã), Chardonnay, Fernão-Pires (Maria-Gomes), Galego-Dourado, Generosa, Gouveio, Malvasia, Malvasia-Fina (Boal), Branco, Moscatel-Galego, Moscatel-Graúdo, Rio-Grande, Seara-Nova, Sercial (Esgana-Cão) e/and Viosinho.

1 Adega "A Buraca" 2 Tel.: 292 642 119 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: adegaaburaca@sapo.pt

#### Adega e Cooperativa Agrícola da Ilha Graciosa

Tel.: 295 712 169 • Tlm.: — • Fax: -E-mail: info@pedrasbrancas-graciosa.com

#### Adega Cooperativa dos Biscoitos

Tel.: 295 989 910 • Tlm.: - • Fax: -E-mail: adegacbiscoitos@hotmail.com

1 Ancoradouro, Lda. 2 Tel.: — • Tlm.: 912 226 913 • Fax: — E-mail: info@canceladoporco.com

Azores Wine Company, MRI, Lda.
Tel.: 213 147 297 • Tlm.: — • Fax: —

E-mail: info@azoreswinecompany.com • Website: www.azoreswinecompany.com

#### Cooperativa Vitivinícola da Ilha do Pico

Tel.: 292 622 262 • Tlm.: — • Fax: 292 623 346 E-mail: geral@picowines.net • Website: www.picowines.net

Curral Atlantis, Sociedade Vitivinícola, Lda.
 Tel.: 292 622 534 • Tlm.: — • Fax: —

E-mail: curralatlantis1@sapo.pt

Tel.: 213 147 297 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: info@fitapreta.com

#### Fortunato Garcia

Tel.: — • Tlm.: 914 253 646 • Fax: — E-mail: verdelhoczar@yahoo.com

## Hermano Sousa Ferreira

Tel.: 296 582 079 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: hermano.ferreira@hotmail.com

#### 1 José Manuel Machado de Sousa

Tel.: 295 628 015 • Tlm.: — • Fax: —

E-mail: m.machado.s@live.com.pt

### Kristina Topic Rebelo

Tel.: 296 919 414 • Tlm.: — • Fax: — E-mail: topic.rebelo@sapo.pt

 Mário Jorge Teixeira Araújo Tel.: 296 384 619 • Tlm.: — • Fax: —

E-mail: mario.jorge.araújo@gmail.com









# A Destilação em Portugal

# The Distillation in Portugal

A destilação desde sempre tem sido uma tradição no nosso País.

A destilação de subprodutos vínicos (Bagaço de Uva) para produção de **Aguardente Bagaceira**, já era usual, nomeadamente na região da Bairrada, mesmo antes da introdução de regras à obrigatoriedade de destilação dos subprodutos vínicos.

É também muito antiga, a destilação de vinhos em **Aguardente Vínica**, quer para o envelhecimento de aguardentes e Brandys, quer para produção de aguardentes para fortificação de vinhos, nomeadamente do Vinhos do Porto e Vinho da Madeira, produtos que transportam o nome de Portugal além-fronteiras.

No caso dos vinhos, a destilação era inicialmente uma solução para os excedentes de menor qualidade e de certa forma, a sua valorização em aquardente vínica como um recurso.

Mas ao longo dos anos, o conhecimento destes produtos foi sendo desenvolvido pelo que hoje em dia são já considerados produtos de alta qualidade, produzidos a partir de matérias-primas nacionais ou internacionais.

Veja-se como um exemplo da grande qualidade das Aguardentes Vínicas, o facto de alguns dos maiores produtores de Vinho do Porto serem abastecidos por destilarias Portuguesas.

Durante alguns anos, as destilações de vinho eram apoiadas pela comunidade europeia, e nessa altura Portugal chegou a produzir cerca de metade das necessidades nacionais (mercado do vinho do Porto); mas verificou-se a partir da campanha 2011/2012, uma quebra significativa na produção de aguardente vínica nacional pelo que houve a necessidade de recurso à sua importação. Mas com algum esforço do setor do Vinho do Porto que começou a estar preocupado com a situação, foi produzida legislação (Julho de 2013) no sentido de possibilitar a utilização de aguardente de origem vitícola (obtida por destilação de bagaços de uva, borras de vinho e vinho) no fabrico do vinho do Porto, aliás tal como já estava consagrado na legislação comunitária há vários anos, o que permitiu reduzir as importações deste produto, favorecendo desta forma, o produto nacional.

Embora Portugal ainda seja deficitário em termos da produção de aguardentes vínicas, na destilação de bagaços de uva para aguardente bagaceira, podemos considerar que o país já tem algum peso no sector, designadamente quando comparado com os demais países da Europa com tradição na aguardente bagaceira, nomeadamente a Espanha.

A exportação de aguardentes bagaceiras nacionais representa atualmente, um peso considerável, contribuindo assim para o equilíbrio da balança comercial do nosso país.

No que concerne aos subprodutos, o seu tratamento deve ser feito de forma sustentável, pois a destilação é determinante para o fecho do ciclo da produção do vinho. Na atualidade, muitas destilarias olham para esta atividade como um negócio que é sustentável, pois além do álcool são também valorizados outros produtos dos subprodutos vínicos, tais como a grainha e o folhelho de uva, o tartarato de cálcio e a biomassa, a qual é usada como fonte energética para as próprias destilarias.

Hoje em dia, e com base em subprodutos, produzem-se em Portugal Aguardentes Bagaceiras equiparadas às melhores do mundo pelo que deveria verificar-se um esforço do sector produtivo/engarrafador e também das entidades promotoras em valorizar este produto como outros países, tais como a Espanha ou a Itália já o fizeram, pelo que estes produtos são vistos com uma forte conotação positiva.

Muitos dos subprodutos, designadamente dos bagaços de uva e das borras de vinho, resultam da produção de grandes vinhos portugueses, dando origem a aguardentes bagaceiras, aguardentes vínicas, álcoois vínicos e brandy, que podem ser considerados como produtos nacionais de Excelência.

AND - Associação Nacional de Destiladores



# VINHOS E AGUARDENTES DE WINES AND SPIRITS OF PORTUGAL 2015

